



# Multistage Pumps

Vogel Series MP, MPA, MPB, MPV

SIZES DN 40 - DN 125



# Index

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Multistage Pumps MP, MPA, MPB, MPV                                          | 4   |
| Liquids                                                                     | 4   |
| Applications                                                                | 4   |
| Pump size                                                                   | 4   |
| Temperature of pumped liquid                                                | 4   |
| Casing pressure                                                             | 4   |
| Performance                                                                 | 4   |
| Modular system                                                              | 5   |
| Hydraulics                                                                  | 5   |
| Design versions                                                             | 6   |
| Design features                                                             | 7   |
| Shaft seal options                                                          | 11  |
| Materials                                                                   | 13  |
| Multioutlet design                                                          | 14  |
| Vertical close coupled pumps with HYDROVAR, MPBH                            | 15  |
| Sectional Drawings                                                          | 17  |
| MP                                                                          | 18  |
| MPA                                                                         | 32  |
| MPAI                                                                        | 40  |
| MPB                                                                         | 44  |
| MPV                                                                         | 54  |
| Performance Range & Characteristics                                         | 62  |
| Performance range 2900min <sup>-1</sup> MP, MPA, MPB, MPV                   | 62  |
| Performance characteristics 2900min <sup>-1</sup> MP, MPA, MPB 40.2 - 125.2 | 63  |
| Performance range 1450min <sup>-1</sup> MP, MPA, MPB, MPV                   | 126 |
| Performance characteristics 1450min <sup>-1</sup> MP, MPA, MPB 40.2 - 125.2 | 127 |
| Performance range 3550min <sup>-1</sup> MP, MPA, MPB, MPV                   | 157 |
| Performance characteristics 3550min <sup>-1</sup> MP, MPA, MPB 40.2 - 125.2 | 158 |
| Performance range 1750min <sup>-1</sup> MP, MPA, MPB, MPV                   | 178 |
| Performance characteristics 1750min <sup>-1</sup> MP, MPA, MPB 40.2 - 125.2 | 179 |
| Pump Dimensional Drawings                                                   | 207 |
| MP                                                                          | 208 |
| MPA, MPAI                                                                   | 212 |
| MP Aggregate                                                                | 214 |
| MPA, MPAI Aggregate                                                         | 218 |
| MPB                                                                         | 242 |
| MPV                                                                         | 245 |
| Technical Data                                                              | 247 |
| Pressure and temperature limits                                             | 248 |
| Permissible loads and torques on the pump flanges                           | 249 |
| Selection charts for shaft sealing with mechanical seal                     | 255 |
| Max. number of stages depending on speed                                    | 257 |
| Moment of inertia without coupling                                          | 258 |
| Moment of inertia with coupling                                             | 259 |
| Table of materials                                                          | 260 |
| Sound level datas                                                           | 263 |

# Multistage Pumps MP, MPA, MPB, MPV

## Handled liquids:

Pure as well as slightly contaminated media such as:

- cold and hot water
- condensate
- oil suspensions
- acids as well as their watery solutions
- caustic solutions
- brine

## Applications:

- water supply
- booster systems
- irrigation
- fire fighting
- snow making
- cooling circuits
- boiler feed
- condensate
- district heating
- osmosis and ultra filtration
- spray water systems
- cleaning systems
- mining

## Sizes:

- DN 40 up to DN 125 (from 1 1/2" to 5") discharge

## Max. temperature:

- 140°C (280°F)

## Max. casing pressure:

- 55 bar (800 psig)

For more detailed information about operation limits with regard to material of construction and operating conditions please refer to data sheets or actual quotations.

## Performance range:

- Capacities up to 340m<sup>3</sup>/h (1500USgpm)
- Head up to 500m (1640feet)
- Max. speed up to 3600rpm

Multistage pumps for capacities up to 1.800m<sup>3</sup>/h (7900USgpm), available - Series P refer to separate leaflet.



# Modular system

Lowara Vogel Series Multistage pumps utilize a modular design concept which maximizes component interchangeability. As such, multiple design configurations can be engineered to meet customer requirements without compromise to repair part inventories.

The entire performance range is covered by 4 mechanical sizes that hold 8 different hydraulics.

| Size    | Discharge branch<br>DN d [mm] | Suction branch<br>DNs [mm] | Hydraulics | Capacity Q [m³/h] |      |
|---------|-------------------------------|----------------------------|------------|-------------------|------|
|         |                               |                            |            | 50Hz              | 60Hz |
| MP 40.  | 40                            | 65                         | 40.2       | 30                | 36   |
|         |                               |                            | 40.3       | 42                | 50   |
| MP 65.  | 65                            | 100                        | 65.1       | 70                | 80   |
|         |                               |                            | 65.2       | 90                | 110  |
| MP 100. | 100                           | 125                        | 100.1      | 150               | 180  |
|         |                               |                            | 100.2      | 200               | 240  |
| MP 125. | 125                           | 150                        | 125.1      | 240               | 280  |
|         |                               |                            | 125.2      | 300               | 360  |

## Hydraulics

Closed radial type impellers with wear rings on both sides. Axial thrust is minimized by balance holes for minimum bearing loads and maximum bearing lifetime.

Diffusers separated from stage casings, easily exchangeable. Balanced radial forces, minimum shaft deflection, minimum vibrations.

Heavy duty design for long term  
operation in industrial applications.

All design versions acc. to ISO 5199 / EN 25199

ISO 9001 + 14001 certifications guarantee high  
quality standards and reliability of our products as  
well as environmentally friendly production process.



# Design Versions

## Type MP:

Horizontal shaft with bearings at both ends, drive-end at discharge side (standard), rotation clockwise, with suction branch left and discharge branch radially upwards, grease lubrication. Counter clockwise rotation and other flange orientations available as an option.



## Type MPA:

Endsuction type, discharge branch radially upwards. Drive end at discharge side. Thrust bearing at drive side, grease lubrication, medium lubricated slide bearing between first and second stage. Inducer design available for low NPSH applications.



## Type MPB:

Vertical close coupled design using standard IEC motors up to 90kW. The pump shaft is directly coupled to the motor shaft.

## Type MPV:

Vertical design with separate thrust bearing and flexible coupling between motor and pump shaft. Standard IEC motors for 90kW and larger.

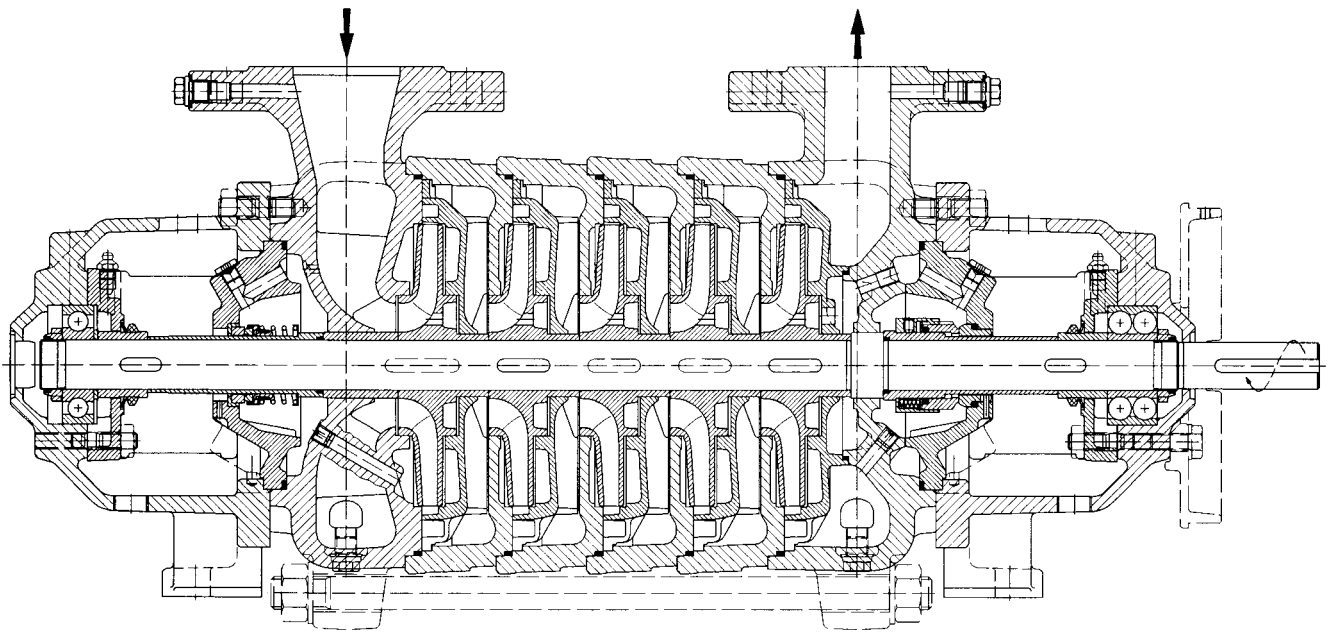
## Type MPVS:

Vertical wet pit configuration lengths:

|                  |          |
|------------------|----------|
| at 2950/3550rpm: | max. 4m  |
| at 1450/1750rpm: | max. 10m |

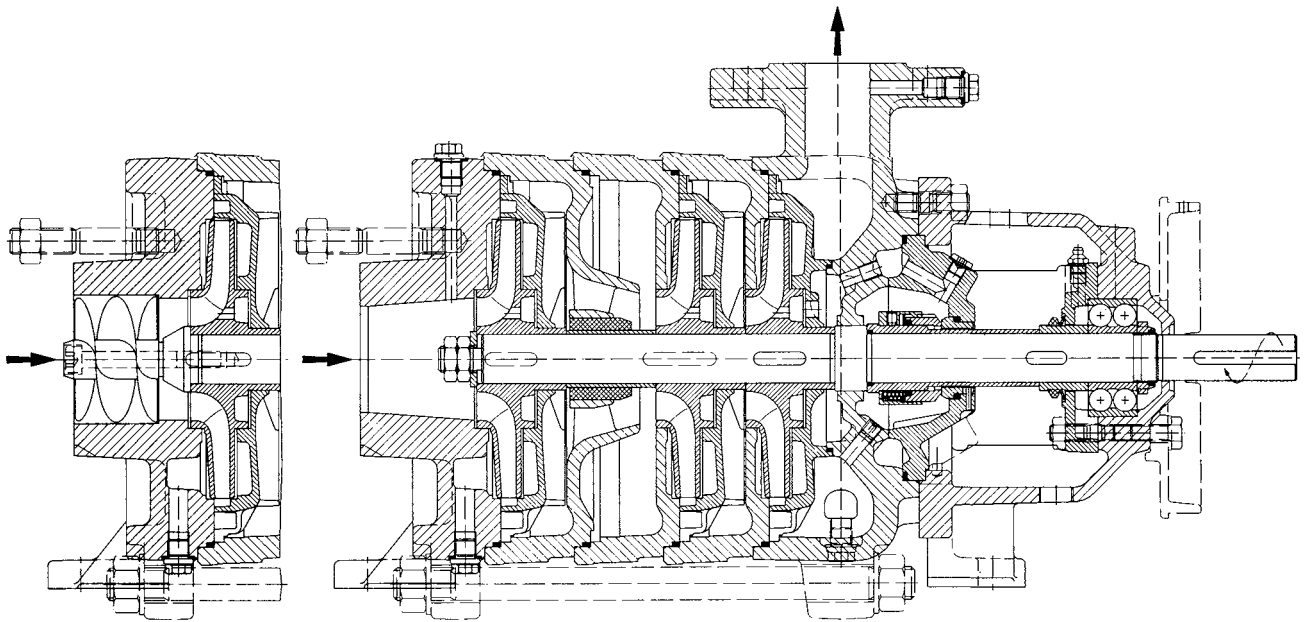
Inducer design available.





### Design features MP:

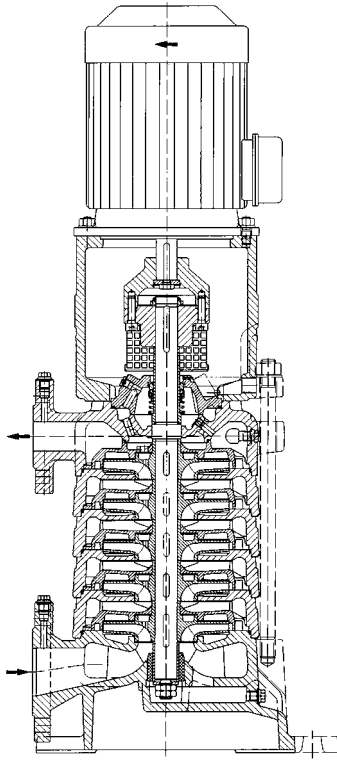
- Horizontal configuration with outer bearings on both sides.
- Driven by electric motors, combustion engines or steam turbines via flexible coupling.
- Drive end discharge, clockwise rotation (Counter clockwise rotation available with drive end on suction side)
- Branch directions: suction left viewed from drive end, discharge radially upwards.  
Branches can be adjusted to meet customer requirements in 90° increments.
- Drive end thrust bearing, double row bearing. Suction side ball bearing, grease lubrication with grease nipples.
- Thermal expansion of the pump rotor will be balanced internally without affecting the coupling alignment.
- Shaft sealing arrangements (mechanical seal or gland packing) as per „shaft sealing options“.
- Maintenance friendly design. Bearings and shaft seal are maintainable without pump disassembly.



### Design features MPA:

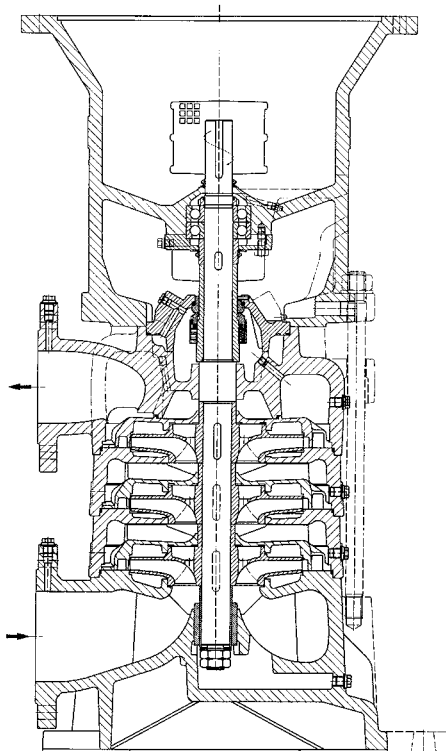
- Endsuction design provides optimum flow into the first stage impeller for best suction performance.
- Inducer design available for low NPSH applications when pumping volatile and warm media.
- Eliminates the need for a second shaft seal.
- Drive end discharge, rotation clockwise viewed from drive end.
- Drive end thrust bearing, double row bearing. Grease lubrication with grease nipples.  
Medium lubricated slide bearing between first and second impeller.
- Thermal expansion of the pump rotor is balanced internally without affecting the coupling alignment.
- Shaft sealing arrangements (mechanical seal or gland packing) as per „shaft sealing options“.
- Maintenance friendly design. Bearings and shaft sealing are maintainable without pump disassembly.

All sizes are available in space saving vertical design.



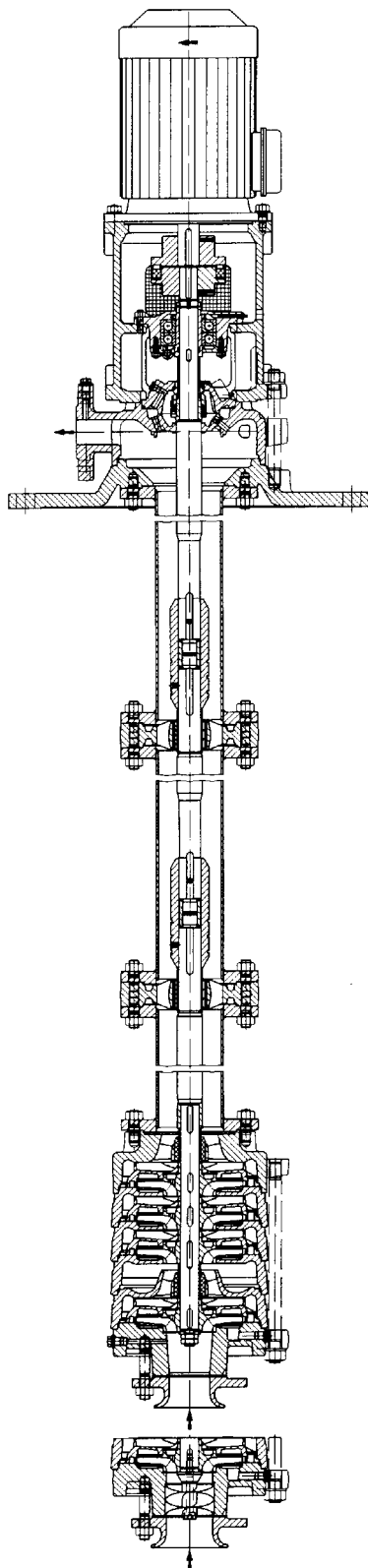
### Design features MPB:

- Vertical close coupled design
- Standard motor according to IEC3, design V 1, up to 90kW
- Non flexible coupling between pump and motor
- All axial forces are absorbed by motor bearings
- Medium lubricated slide bearing in suction casing
- Maintenance friendly design. Shaft sealing maintainable without pump disassembly.



### Design features MPV:

- Vertical configuration with separate thrust bearing, grease lubrication with grease nipples
- Standard motor according to IEC3, design V1, 110kW to 355kW
- Flexible coupling between pump and motor
- Medium lubricated sleeve bearing in suction casing
- Maintenance friendly design. Shaft sealing maintainable without pump disassembly.



## Design features MPVS:

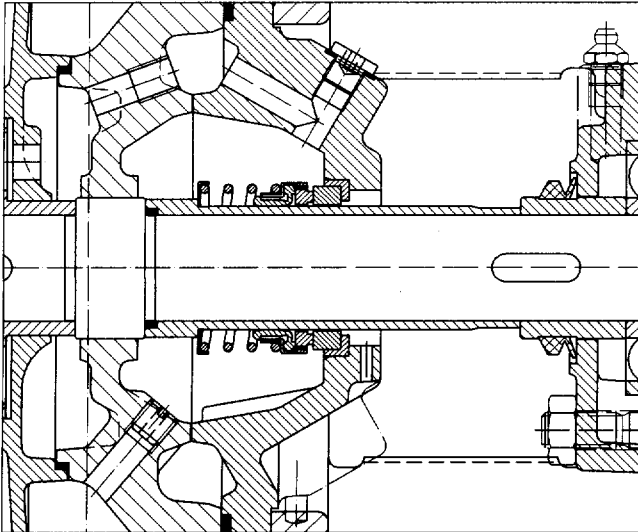
- Vertical wet pit design
- Installation lengths:  
2950/3550rpm - max. 4m  
1450/1750rpm - max. 10m
- Separate grease lubricated thrust bearing with grease nipples
- Standard motors according to IEC3, design V1
- Flexible coupling between pump and motor
- Drive and discharge branch always above liquid level
- Medium lubricated sleeve bearings in pump body and shaft section. Number of bearings depending on installation length
- Suitable for variable speed control
- Mechanical seal or gland packing available
- Maintenance friendly design
- Suction bells, suction strainers or foot valves available
- Can design available when pumping hot or volatile media
- Inducer design available for low NPSH applications when pumping volatile and warm liquids.

# Shaft Seal Options

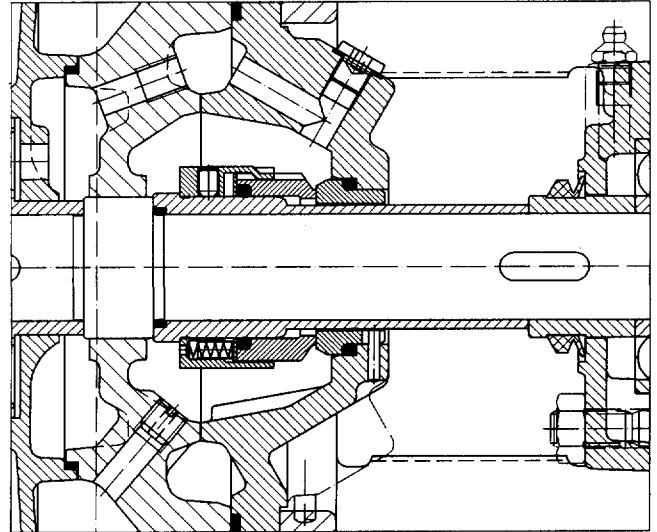
## Mechanical seal:

Seal chamber dimensions comply with ISO 3096. Mechanical seals of all brands that comply with this standard and EN 12756, version „k“ can be used without modification of the standard parts.

The taper bore type seal chamber is self venting and guarantees optimum lubrication and cooling of the seal faces.



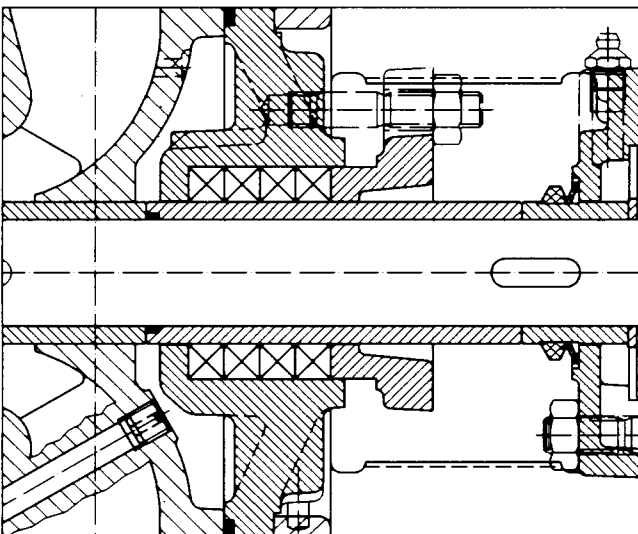
Single mech. seal, design U  
unbalanced up to max. 16bar



Single mech. seal, design B  
balanced up to max. 55bar

For more detailed information about operation limits with regard to material configuration and operation conditions please refer to data sheets or actual quotations.

## Gland packing:

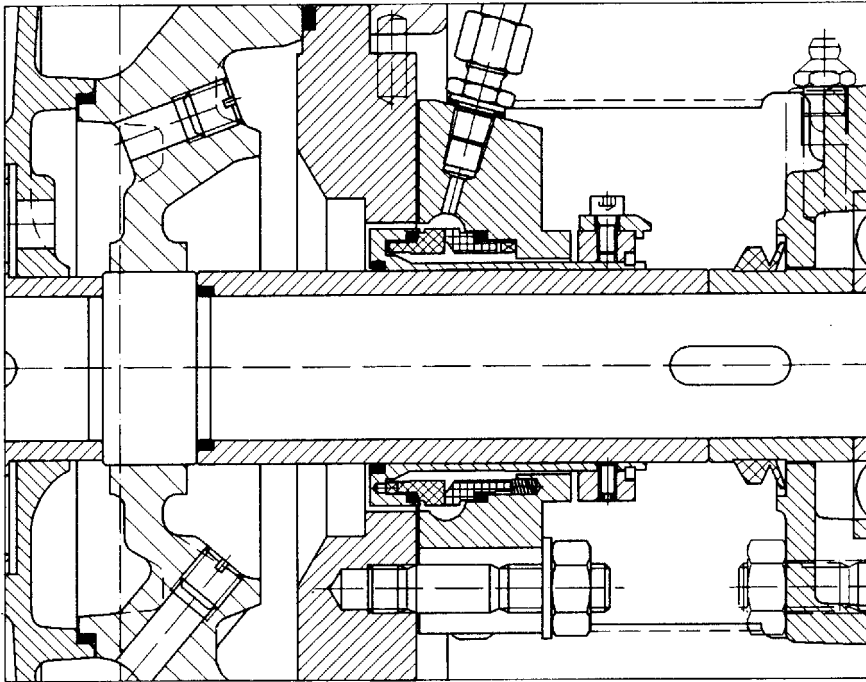


The availability of gland packings is limited to max. operation pressure of 25bar.

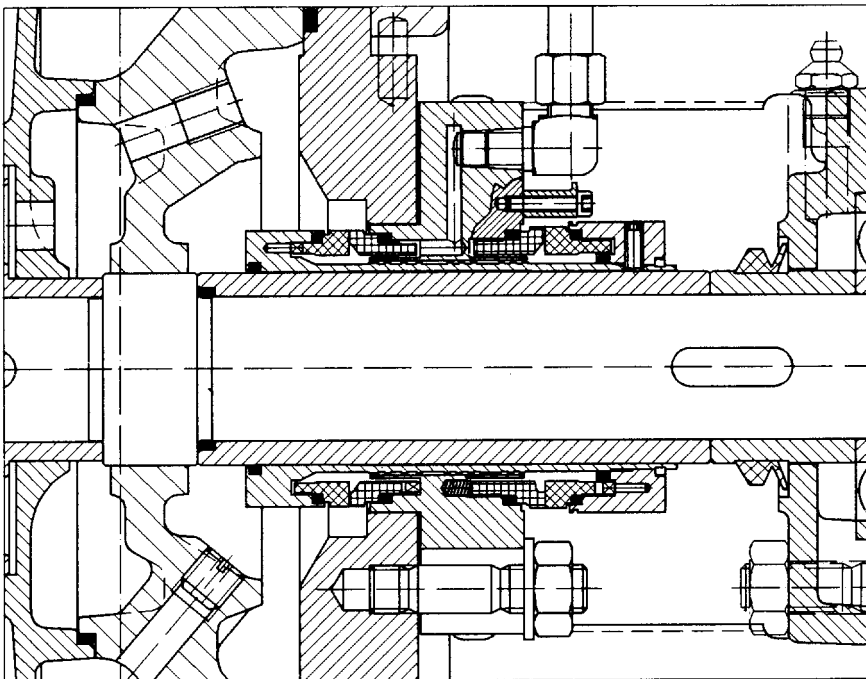
Above 25bar operation pressure only mechanical seals are available.

## Cartridge mechanical seal:

Cartridge seals are pre-assembled units that guarantee trouble free mounting as well as reliability. Cartridge seals also minimize the maintenance cost arising while changing the seal.



Single mechanical seal cartridge, also available with Quench.



Double mechanical seal cartridge with connection for external flush.

# Materials

| Material Code      | Impeller | Diffuser | Stage casing | Suction casing | Discharge casing     | Casing wear rings | Shaft  | Shaft sleeves |
|--------------------|----------|----------|--------------|----------------|----------------------|-------------------|--------|---------------|
| Standard materials |          |          |              |                |                      |                   |        |               |
| 111                | 0.6025   | 0.6025   | 0.6025       | 0.6025         | 0.6025 <sup>1)</sup> | <sup>2)</sup>     | 1.4021 | 1.4021        |
| 211                | CC480K   | 0.6025   | 0.6025       | 0.6025         | 0.6025 <sup>1)</sup> | <sup>2)</sup>     | 1.4021 | 1.4021        |
| 311                | 1.4408   | 0.6025   | 0.6025       | 0.6025         | 0.6025 <sup>1)</sup> | <sup>2)</sup>     | 1.4021 | 1.4021        |
| 532                | 1.4408   | 1.4408   | 1.4408       | 1.4408         | 1.4408               | 1.4462            | 1.4462 | 1.4462        |
| Material options   |          |          |              |                |                      |                   |        |               |
| 141                | 0.6025   | 0.6025   | 0.7040       | 0.7040         | 0.7040               | <sup>2)</sup>     | 1.4021 | 1.4021        |
| 341                | 1.4408   | 0.6025   | 0.7040       | 0.7040         | 0.7040               | <sup>2)</sup>     | 1.4021 | 1.4021        |
| 151                | 0.6025   | 0.6025   | 1.0619       | 1.0619         | 1.0619               | <sup>2)</sup>     | 1.4021 | 1.4021        |
| 351                | 1.4408   | 0.6025   | 1.0619       | 1.0619         | 1.0619               | <sup>2)</sup>     | 1.4021 | 1.4021        |
| 672                | 1.4517   | 1.4517   | 1.4517       | 1.4517         | 1.4517               | 1.4462            | 1.4462 | 1.4462        |

1) At discharge pressure > 40bar discharge casing standard of 0.7040

2) Optional casing wear rings made of 1.4462

Elastics (O-rings) EPDM for hot water up to 140 °C, optional VITON (Pay attention to operation limits and chemical resistance)

Temperature and pressure operating limits depending on the material version, please refer to techn. data sheets.

## Materials - Comparison of various standards

|        | EN (DIN)               | ISO         | BSI (UK)         | AISI | ASTM                 |
|--------|------------------------|-------------|------------------|------|----------------------|
| 0.6025 | EN-GJL-250 (GG 25)     | 185/Gr. 250 | 1452 Gr. 220     |      | A 278 Class 30       |
| 0.7040 | EN-GJS-400-15 (GGG 40) | 1083/400-12 |                  |      | A 536 Gr. 60-40-18   |
| 1.0619 | GP 240 GH (GS-C 25)    |             | 1504 161 Gr. 480 |      | A 216 Gr. WCB        |
| CC480K | G-CuSn10               |             |                  |      | B 584 C 90700        |
| 1.4021 | X20Cr13                | 683-13-4    | 970 420 S 37     | 420  | A 276 Type 420       |
| 1.4408 | G-X6CrNiMo 18-10       |             | 3100-316 C 16    | CF8M | A (351) 743 Gr. CF8M |
| 1.4517 | G-X3CrNiMoCuN26-6-3-3  |             |                  |      | A 351 CD4-MCu        |
| 1.4462 | X2CrNiMoN22-5-3        |             | 1503 318 S13     |      | A 276 S31803         |

## Mechanical seal materials - Standard materials

| DIN Code  | Mech. seal           | Stationary ring   | Elastics | Metal parts |
|-----------|----------------------|-------------------|----------|-------------|
| BQ 1 EGG  | Carbon <sup>1)</sup> | SIC <sup>2)</sup> | EPDM     | 1.4571      |
| BQ 1 VGG  | Carbon <sup>1)</sup> | SIC <sup>2)</sup> | Viton    | 1.4571      |
| Q1 Q1 VGG | SIC <sup>2)</sup>    | SIC <sup>2)</sup> | Viton    | 1.4571      |

1) Carbon resin impregnated

2) Pure silicon carbide (without free silicon)

Application limits regarding pressure, temperature and speed as well as chemical resistance refer to data sheets or actual quotations.

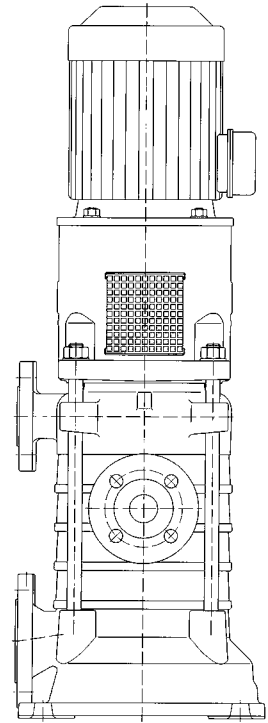
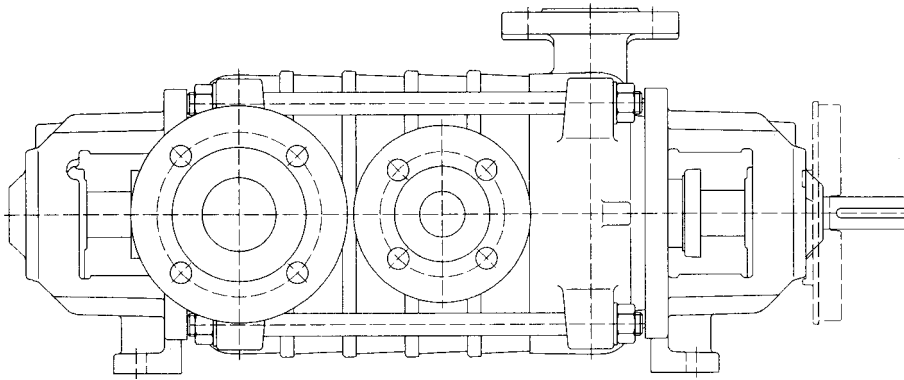
Optional materials upon request.

# Multioilet design

## Pumps with more than one discharge outlet

Multistage pumps in multioilet design can be fitted with a random number of discharge branches. The pumps are mostly used in fire fighting applications to serve different pressure zones with different pressure levels.

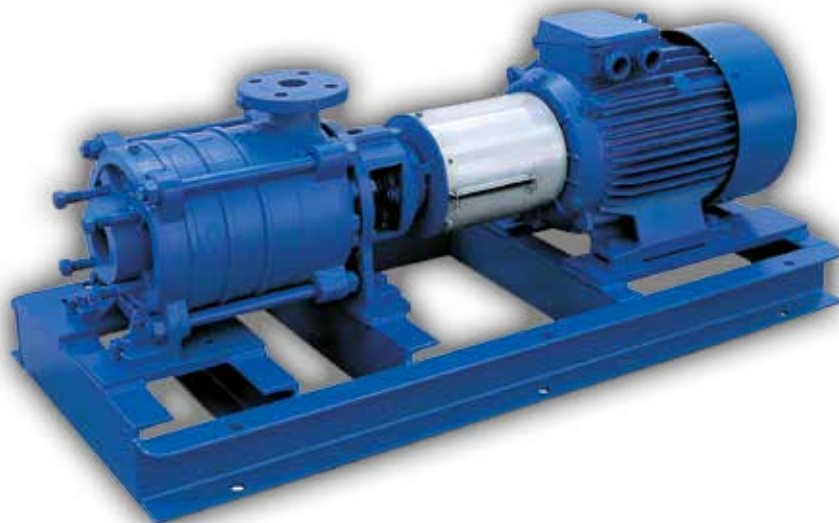
Multioilet configurations are available for all horizontal and vertical MP designs.



### Pump sets:

#### Accessories available

- baseframes
- couplings
- coupling guards
- motors IEC3 standard
- minimum flow valves
- speed control
- special accessories to meet customer requirements



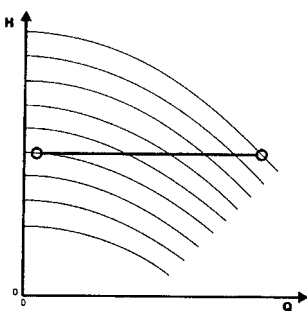
# Vertical close coupled pumps with HYDROVAR, MPBH

HYDROVAR is a programmable pump control system which incorporates a frequency inverter as well as control logic and is directly mounted on the pump motor.

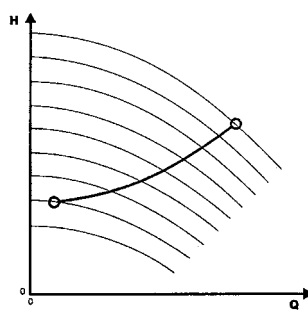
Power range: from 1,5 to 22kW (split version up to 45kW)

Easy handling and installation, no separate switchboard required.

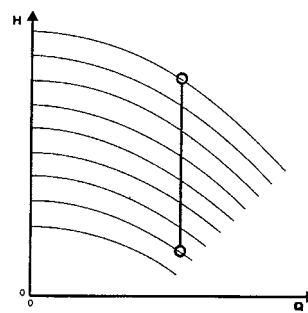
HYDROVAR is capable of controlling according to pressure, differential pressure or flow.



Control for constant pressure



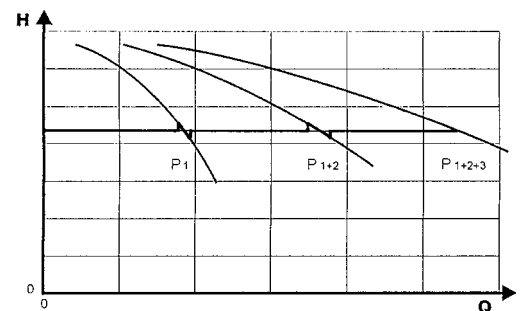
Control to match a system curve



Control for constant flow



- **Constant pressure control:**  
Pump stops immediately at zero flow.
- **Following a system characteristic:**  
Without using any additional device the HYDROVAR adjusts the speed of the motor to follow a preset and programmable system curve. System pressure is increased depending on the actual flow rate.
- **Constant flow control:**  
The used sensor is either a flow meter or a differential pressure transmitter in combination with an orifice plate. HYDROVAR is set according to the type of installed sensor and keeps the flow rate in the system constant.
- **Actuator mode:**  
HYDROVAR'S own logic section is frozen while a superior system only takes advantage of the frequency inverter inside the HYDROVAR.
- **External communication** with HYDROVAR is possible via an RS 485 interface with Modbus RTU as standard.
- **Multi pump systems:**  
The system is self-sufficient without the need of any additional equipment:
  - automatic cycling
  - cut in / cut out pumps according to system demand
  - changing of pumps in case of a failure



More detailed HYDROVAR catalogues available upon request.

## Product Information according to regulation 547/2012 (for water pumps with a maximum nominal shaft power of 150kW) linked to regulation 2009/125/EG "Öko-Design-Guide Line"

- Low energy costs due to compliance with regulation 547/2012/EG  
(Minimum efficiency index  $MEI \geq 0,1$ )
- Following information is provided in the order documentation:
  - Minimum efficiency index (MEI)
  - Year of manufacture
  - Name of manufacture or trade mark, registration number and place of manufacture
  - Information to kind and dimensions of product
  - Hydraulic pump efficiency (%) with corrected impeller diameter
  - Performance characteristics of pump, incl. efficiency characteristics
- MEI reference value for water pumps with best efficiency is  $\geq 0,7$
- The efficiency of pumps with corrected impeller is in general lower than with full impeller diameter. By correcting the impeller diameter the pump is customized to a specific duty point to optimize the energy consumption. The minimum efficiency index (MEI) is related to the full impeller diameter.
- Is the pump operated at different duty points, a variable speed controller can be used to run the pump more efficiently and economically.
- Information to disassembly, recycling or disposal after taking out of operation:  
Refer to Operation and Maintenance Manual
- Information to the minimum efficiency value and reference value: <http://www.europump.org/efficiencycharts>

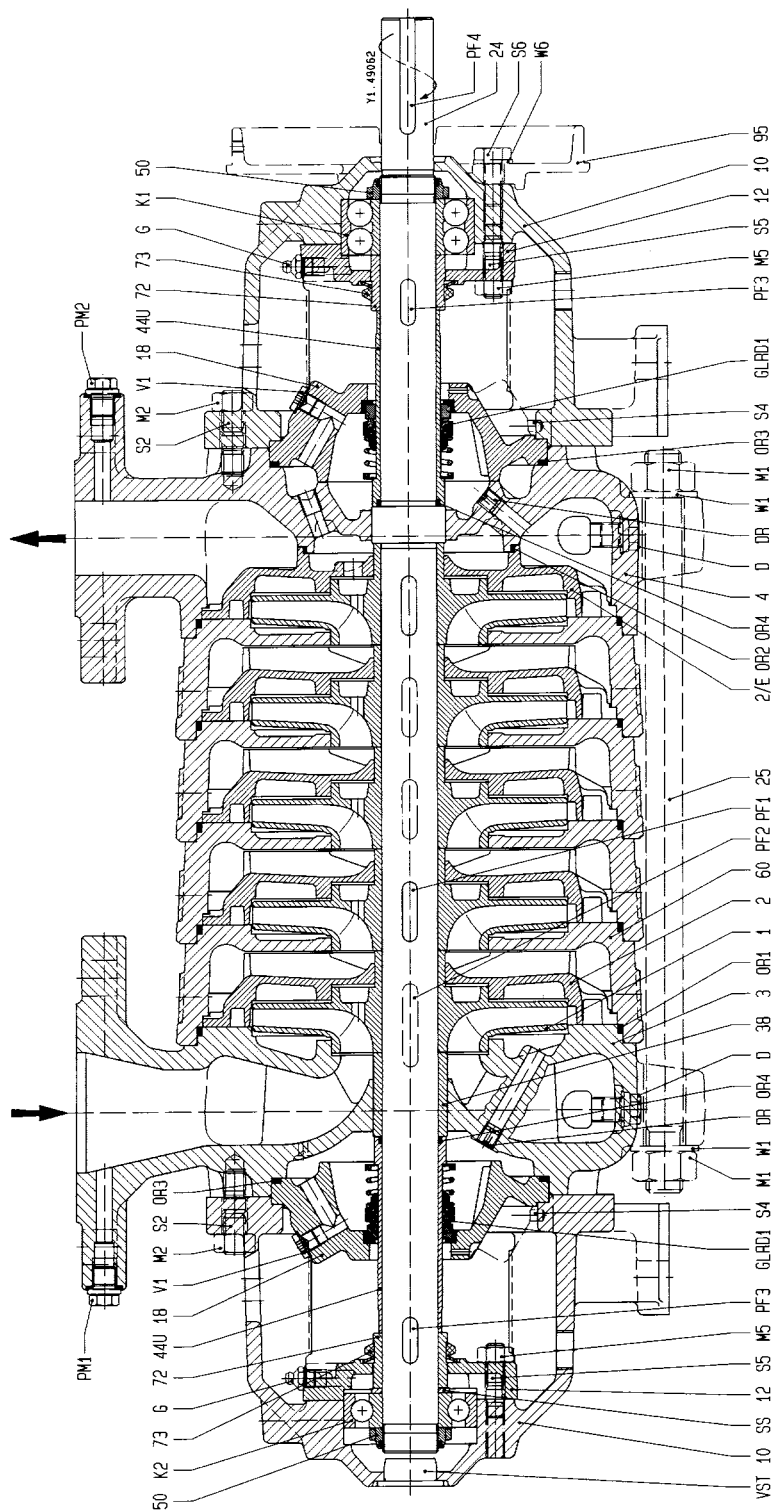
# Sectional Drawings



| Nr. | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                      | Index of Parts                         |
|-----|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1   | Lauftrad                                   | roue                                              | impeller                               |
| 2   | Leitrad                                    | diffuseur                                         | diffuser                               |
| 2/E | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                          | diffuser, last stage                   |
| 3   | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                | suction casing                         |
| 4   | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                              | discharge casing                       |
| 10  | Lagerträger                                | corps de palier                                   | bearing bracket                        |
| 12  | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                               | bearing cover                          |
| 19  | Stopfbuchsgehäuse                          | boîtier de presse-étoupe                          | stuffing box housing                   |
| 24  | Welle                                      | arbre                                             | shaft                                  |
| 25  | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                               | tie bolt                               |
| 38  | Hülse                                      | chemise d'arbre                                   | sleeve                                 |
| 44  | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | shaft wearing sleeve                   |
| 50  | Lagermutter                                | écrou de roulement                                | bearing nut                            |
| 60  | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                     | stage casing                           |
| 69  | Stopfbuchsbrille                           | fouloir                                           | gland                                  |
| 72  | Distanzhülse                               | entretoise                                        | spacer sleeve                          |
| 73  | Spritzring                                 | défecteur                                         | thrower                                |
| 95  | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protetion d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D   | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                | drain plug                             |
| DR  | Drosselstück                               | organe d'étranglement                             | throttling element                     |
| G   | Schmiernippel                              | raisseur                                          | grease nipple                          |
| K1  | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| K2  | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| M1  | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M2  | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M3  | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M5  | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| OR1 | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR2 | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR3 | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR4 | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| P   | Stopfbuchspackung                          | garniture de presse-étoupe                        | gland packing                          |
| PM1 | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PM2 | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PF1 | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF2 | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF3 | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF4 | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| S2  | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S3  | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S4  | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S5  | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S6  | Sechskantschraube                          | vis a tete hexagonale                             | hexagon head screw                     |
| S7  | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| SS  | Abstandscheibe                             | rondelle-entretoise                               | disc spacer                            |
| V2  | Verschlußschraube                          | bouchon filete                                    | screw plug                             |
| VST | Verschlußstopfen                           | bouchon                                           | plug                                   |
| W1  | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W6  | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |

Baugrößen: MP40.2, MP40.3, MP65.1, MP65.2  
Taille: MP100.1, MP100.2, MP125.1, MP125.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...SA  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...SA  
Shaft seal: mechanical seal Code...SA



Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.   | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                      | Index of Parts                         |
|-------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1     | Lauftrad                                   | roue                                              | impeller                               |
| 2     | Leitrad                                    | diffuseur                                         | diffuser                               |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                          | diffuser, last stage                   |
| 3     | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                | suction casing                         |
| 4     | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                              | discharge casing                       |
| 10    | Lagerträger                                | corps de palier                                   | bearing bracket                        |
| 12    | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                               | bearing cover                          |
| 18    | Dichtungsdeckel                            | couvercle d'étancheité                            | seal cover                             |
| 24    | Welle                                      | arbre                                             | shaft                                  |
| 25    | Hülse                                      | chemise d'arbre                                   | sleeve                                 |
| 44U   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | bearing nut                            |
| 60    | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                     | stage casing                           |
| 72    | Distanzhülse                               | entretoise                                        | spacer sleeve                          |
| 73    | Spritzring                                 | défecteur                                         | thrower                                |
| 95    | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protetion d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D     | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                | drain plug                             |
| DR    | Drosselstück                               | organe d'étranglement                             | throttling element                     |
| G     | Schmiernippel                              | graisseur                                         | grease nipple                          |
| GLRD1 | Gleitringdichtung                          | garniture mecanique                               | mechanical seal                        |
| K1    | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| K2    | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| M1    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M2    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| OR1   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR2   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR3   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR4   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| PM1   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PM2   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PF1   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF2   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF3   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF4   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| S2    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S4    | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S5    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S6    | Sechskantschraube                          | vis a tete hexagonale                             | hexagon head screw                     |
| SS    | Abstandscheibe                             | rondelle-entretoise                               | disc spacer                            |
| V1    | Verschußschraube                           | bouchon filete                                    | plug                                   |
| W1    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W6    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |



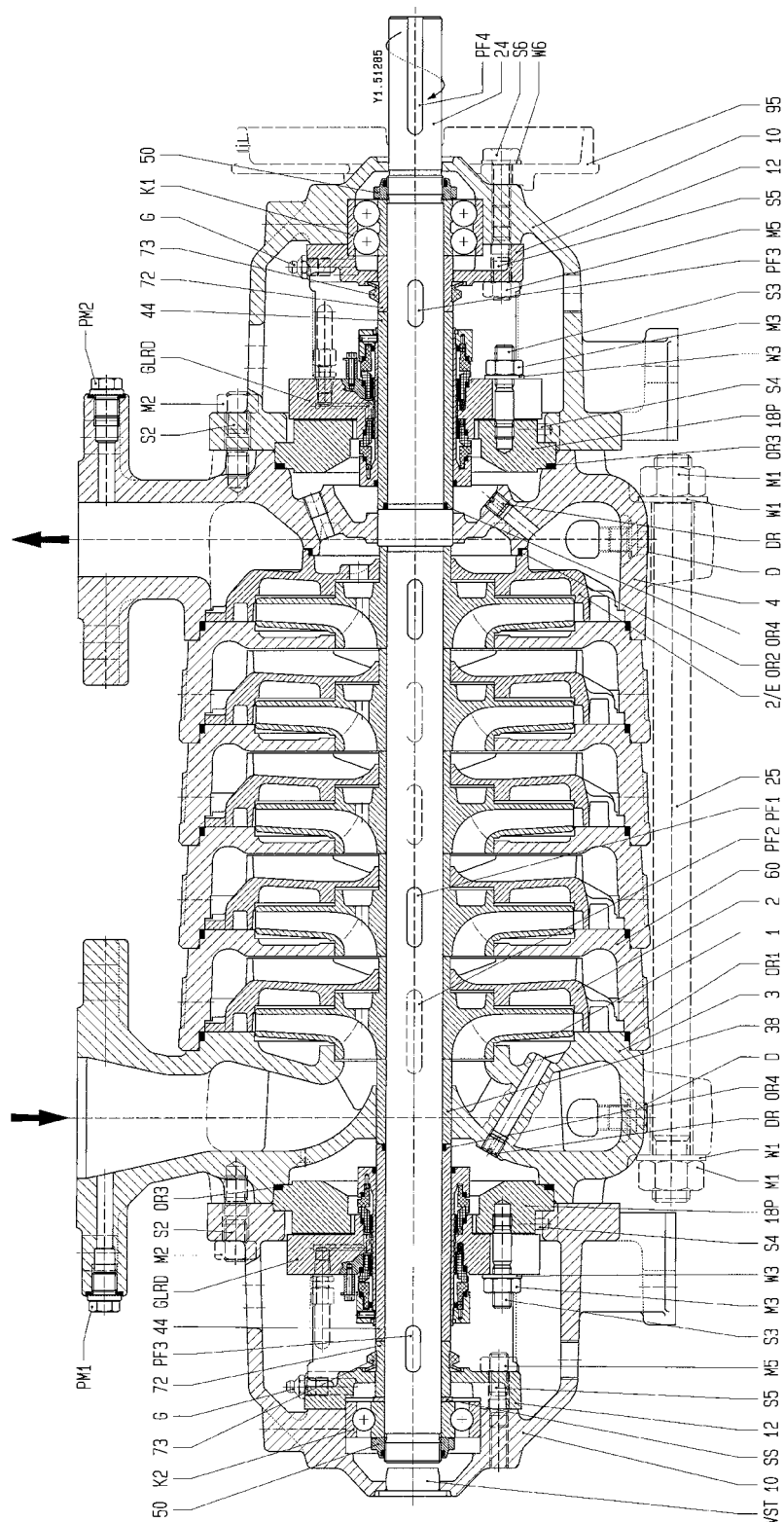
| Nr.   | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                      | Index of Parts                         |
|-------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1     | Laufrad                                    | roue                                              | impeller                               |
| 2     | Leitrad                                    | diffuseur                                         | diffuser                               |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                          | diffuser, last stage                   |
| 3     | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                | suction casing                         |
| 4     | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                              | discharge casing                       |
| 10    | Lagerträger                                | corps de palier                                   | bearing bracket                        |
| 12    | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                               | bearing cover                          |
| 18    | Dichtungsdeckel                            | couvercle d'étancheité                            | seal cover                             |
| 24    | Welle                                      | arbre                                             | shaft                                  |
| 25    | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                               | tie bolt                               |
| 38    | Hülse                                      | chemise d'arbre                                   | sleeve                                 |
| 44B   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | shaft wearing sleeve                   |
| 44U   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | shaft wearing sleeve                   |
| 50    | Lagermutter                                | écrou de roulement                                | bearing nut                            |
| 60    | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                     | stage casing                           |
| 72    | Distanzhülse                               | entretoise                                        | spacer sleeve                          |
| 73    | Spritzring                                 | déflexeur                                         | thrower                                |
| 95    | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protetion d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D     | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                | drain plug                             |
| DR    | Drosselstück                               | organe d'étranglement                             | throttling element                     |
| G     | Schmiernippel                              | graisseur                                         | grease nipple                          |
| GLRD1 | Gleitringdichtung                          | garniture mecanique                               | mechanical seal                        |
| GLRD2 | Gleitringdichtung                          | garniture mecanique                               | mechanical seal                        |
| K1    | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| K2    | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| M1    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M2    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M5    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| OR1   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR2   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR3   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR4   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| PM1   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PM2   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PF1   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF2   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF3   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF4   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| S2    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S4    | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S5    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S6    | Sechskantschraube                          | vis a tete hexagonale                             | hexagon head screw                     |
| S7    | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| SS    | Abstandscheibe                             | rondelle-entretoise                               | disc spacer                            |
| V1    | Verschlußschraube                          | bouchon filete                                    | screw plug                             |
| VST   | Verschlußstopfen                           | bouchon                                           | plug                                   |
| W1    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W6    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |



| Nr.   | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                       | Index of Parts                         |
|-------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1     | Laufrad                                    | roue                                               | impeller                               |
| 2     | Leitrad                                    | diffuseur                                          | diffuser                               |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                           | diffuser, last stage                   |
| 3     | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                 | suction casing                         |
| 4     | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                               | discharge casing                       |
| 10    | Lagerträger                                | corps de palier                                    | bearing bracket                        |
| 12    | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                                | bearing cover                          |
| 18    | Dichtungsdeckel                            | couvercle d'étancheité                             | seal cover                             |
| 24    | Welle                                      | arbre                                              | shaft                                  |
| 25    | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                                | tie bolt                               |
| 38    | Hülse                                      | chemise d'arbre                                    | sleeve                                 |
| 44B   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                     | shaft wearing sleeve                   |
| 50    | Lagermutter                                | écrou de roulement                                 | bearing nut                            |
| 60    | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                      | stage casing                           |
| 72    | Distanzhülse                               | entretoise                                         | spacer sleeve                          |
| 73    | Spritzring                                 | défecteur                                          | thrower                                |
| 95    | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protection d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D     | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                 | drain plug                             |
| DR    | Drosselstück                               | organe d'étranglement                              | throttling element                     |
| G     | Schmiernippel                              | graisseur                                          | grease nipple                          |
| GLRD2 | Gleitringdichtung                          | garniture mecanique                                | mechanical seal                        |
| K1    | Radialkugellager                           | roulement a billes                                 | radial ball bearing                    |
| K2    | Radialkugellager                           | roulement a billes                                 | radial ball bearing                    |
| M1    | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M2    | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M5    | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| OR1   | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| OR2   | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| OR3   | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| OR4   | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| PM1   | Druckmesser                                | mesureur de pression                               | pressure gauge                         |
| PM2   | Druckmesser                                | mesureur de pression                               | pressure gauge                         |
| PF1   | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| PF2   | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| PF3   | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| PF4   | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| S2    | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| S4    | Stift                                      | pointe                                             | pin                                    |
| S5    | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| S6    | Sechskantschraube                          | vis a tete hexagonale                              | hexagon head screw                     |
| S7    | Stift                                      | pointe                                             | pin                                    |
| SS    | Abstandscheibe                             | rondelle-entretoise                                | disc spacer                            |
| V1    | Verschlußschraube                          | bouchon filete                                     | screw plug                             |
| VST   | Verschlußstopfen                           | bouchon                                            | plug                                   |
| W1    | Scheibe                                    | rondelle                                           | washer                                 |
| W6    | Scheibe                                    | rondelle                                           | washer                                 |

|            |                                    |
|------------|------------------------------------|
| Baugrößen: | MP40.2, MP40.3, MP65.1, MP65.2     |
| Taille:    | MP100.1, MP100.2, MP125.1, MP125.2 |
| Size:      |                                    |

|                     |                     |           |
|---------------------|---------------------|-----------|
| Wellenabdichtung:   | Gleitringdichtung   | Code...CD |
| Etanchéité d'arbre: | garniture mécanique | Code...CD |
| Shaft seal:         | mechanical seal     | Code...CD |

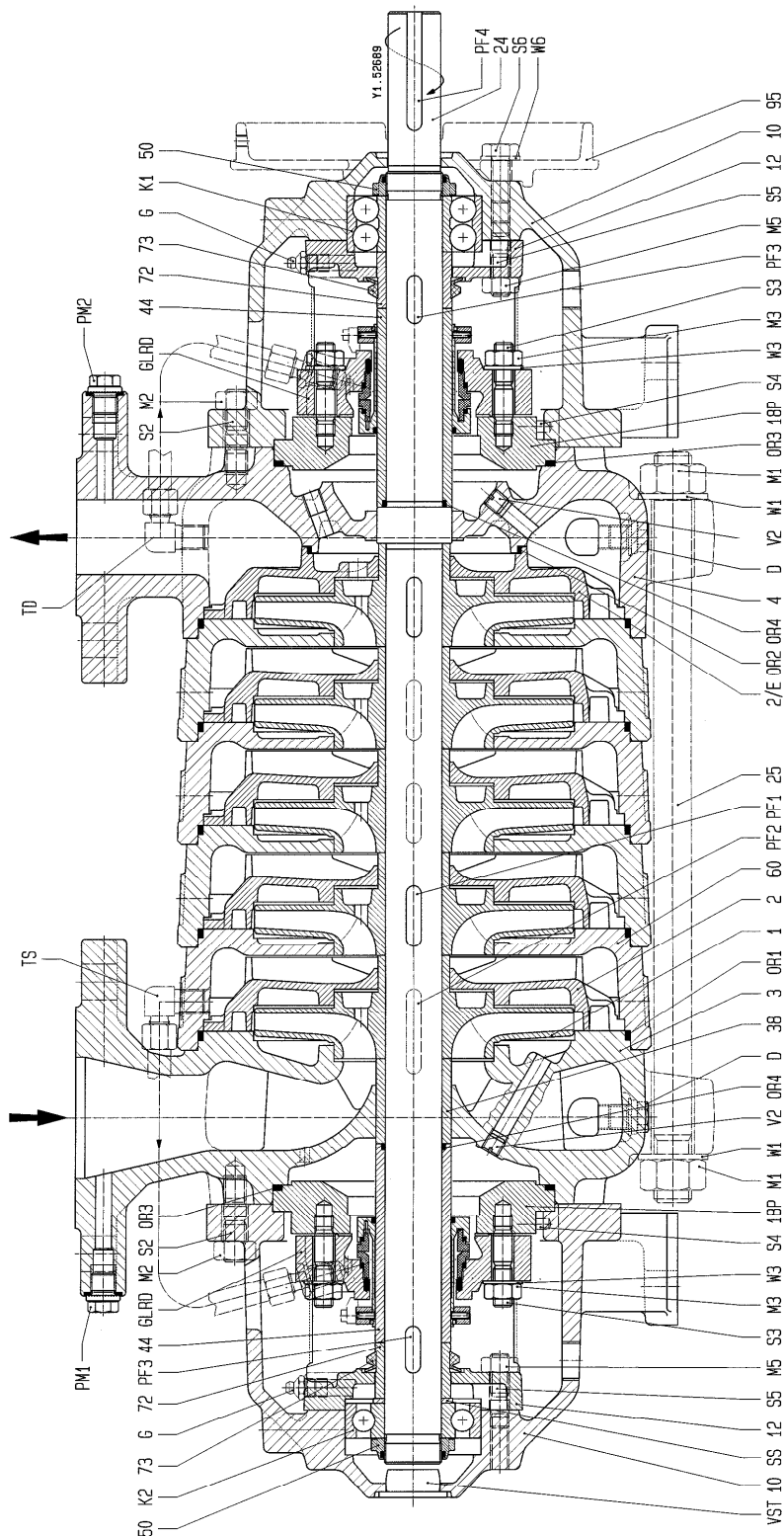


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.  | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                      | Index of Parts                         |
|------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1    | Laufrad                                    | roue                                              | impeller                               |
| 2    | Leitrad                                    | diffuseur                                         | diffuser                               |
| 2/E  | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                          | diffuser, last stage                   |
| 3    | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                | suction casing                         |
| 4    | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                              | discharge casing                       |
| 10   | Lagerträger                                | corps de palier                                   | bearing bracket                        |
| 12   | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                               | bearing cover                          |
| 18P  | Gehäusedeckel                              | couvercle de corps                                | casing cover                           |
| 24   | Welle                                      | arbre                                             | shaft                                  |
| 25   | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                               | tie bolt                               |
| 38   | Hülse                                      | chemise d'arbre                                   | sleeve                                 |
| 44   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | shaft wearing sleeve                   |
| 50   | Lagermutter                                | écrou de roulement                                | bearing nut                            |
| 60   | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                     | stage casing                           |
| 72   | Distanzhülse                               | entretoise                                        | spacer sleeve                          |
| 73   | Spritzring                                 | défecteur                                         | thrower                                |
| 95   | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protetion d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D    | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                | drain plug                             |
| DR   | Drosselstück                               | organe d'étranglement                             | throttling element                     |
| G    | Schmiernippel                              | raiseur                                           | grease nipple                          |
| GLRD | Gleitringdichtung                          | garniture mecanique                               | mechanical seal                        |
| K1   | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| K2   | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| M1   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M2   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M3   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M5   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| OR1  | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR2  | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR3  | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR4  | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| PM1  | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PM2  | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PF1  | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF2  | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF3  | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF4  | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| S2   | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S3   | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S4   | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S5   | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S6   | Sechskantschraube                          | vis a tete hexagonale                             | hexagon head screw                     |
| SS   | Abstandscheibe                             | rondelle-entretoise                               | disc spacer                            |
| VST  | Verschlußstopfen                           | bouchon                                           | plug                                   |
| W1   | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W3   | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W6   | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |

Baugrößen: MP40.2, MP40.3, MP65.1, MP65.2  
Taille: MP100.1, MP100.2, MP125.1, MP125.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...CS, CQ  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...CS, CQ  
Shaft seal: mechanical seal Code...CS, CQ

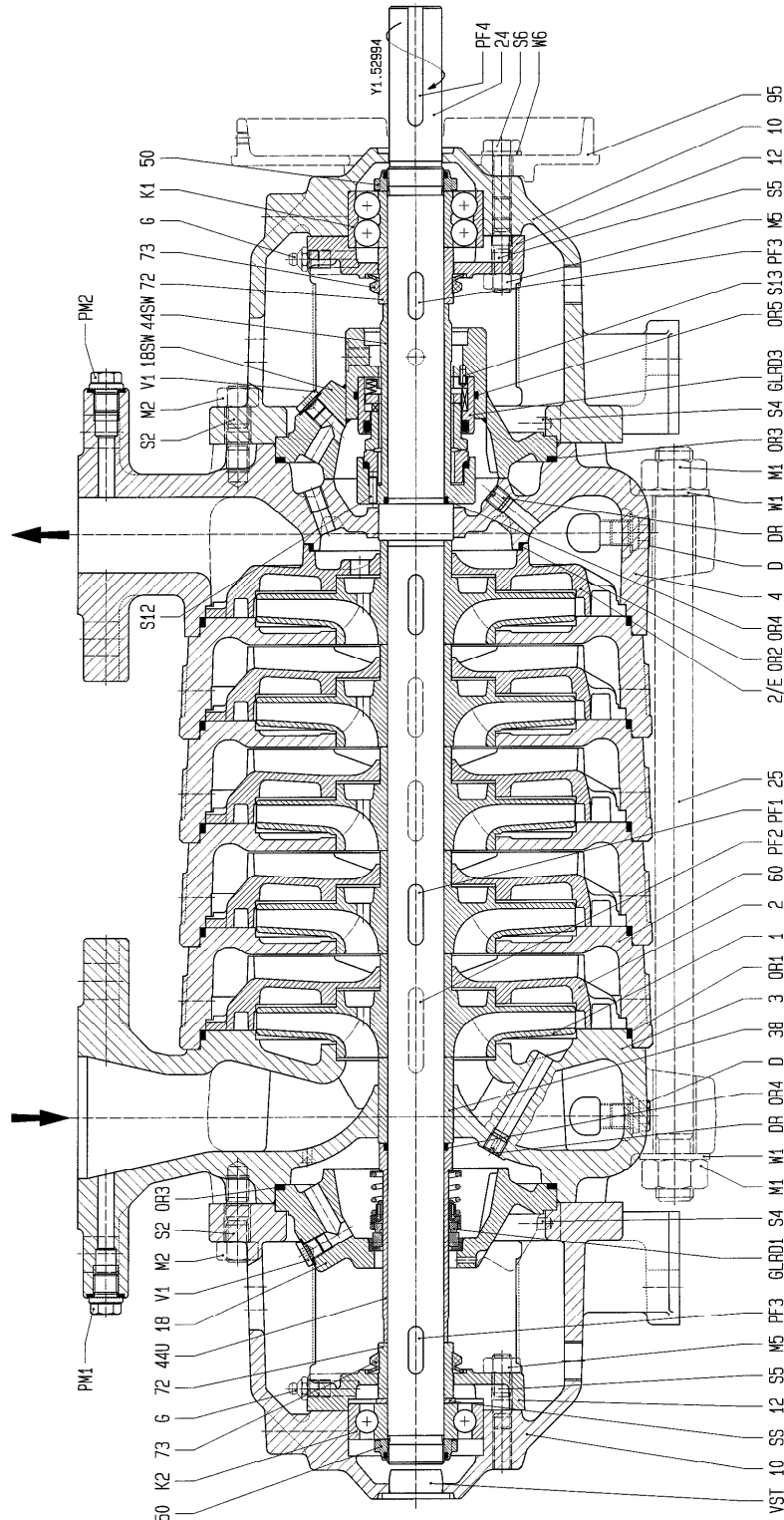


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.  | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                      | Index of Parts                         |
|------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1    | Laufrad                                    | roue                                              | impeller                               |
| 2    | Leitrad                                    | diffuseur                                         | diffuser                               |
| 2/E  | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                          | diffuser, last stage                   |
| 3    | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                | suction casing                         |
| 4    | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                              | discharge casing                       |
| 10   | Lagerträger                                | corps de palier                                   | bearing bracket                        |
| 12   | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                               | bearing cover                          |
| 18P  | Gehäusedeckel                              | couvercle de corps                                | casing cover                           |
| 24   | Welle                                      | arbre                                             | shaft                                  |
| 25   | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                               | tie bolt                               |
| 38   | Hülse                                      | chemise d'arbre                                   | sleeve                                 |
| 44   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | shaft wearing sleeve                   |
| 50   | Lagermutter                                | écrou de roulement                                | bearing nut                            |
| 60   | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                     | stage casing                           |
| 72   | Distanzhülse                               | entretoise                                        | spacer sleeve                          |
| 73   | Spritzring                                 | défecteur                                         | thrower                                |
| 95   | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protetion d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D    | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                | drain plug                             |
| G    | Schmiernippel                              | raiseur                                           | grease nipple                          |
| GLRD | Gleitringdichtung                          | garniture mecanique                               | mechanical seal                        |
| K1   | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| K2   | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| M1   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M2   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M3   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M5   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| OR1  | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR2  | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR3  | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR4  | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| PM1  | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PM2  | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PF1  | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF2  | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF3  | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF4  | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| S2   | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S3   | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S4   | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S5   | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S6   | Sechskantschraube                          | vis a tete hexagonale                             | hexagon head screw                     |
| SS   | Abstandscheibe                             | rondelle-entretoise                               | disc spacer                            |
| TS   | Rohrleitung                                | tuyauterie                                        | tubing                                 |
| TD   | Rohrleitung                                | tuyauterie                                        | tubing                                 |
| V2   | Verschußschraube                           | bouchon filete                                    | screwd plug                            |
| VST  | Verschußstopfen                            | bouchon                                           | plug                                   |
| W1   | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W3   | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W6   | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |

Baugrößen: MP40.2, MP40.3, MP65.1, MP65.2  
Taille: MP100.1, MP100.2, MP125.1, MP125.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...SW  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...SW  
Shaft seal: mechanical seal Code...SW



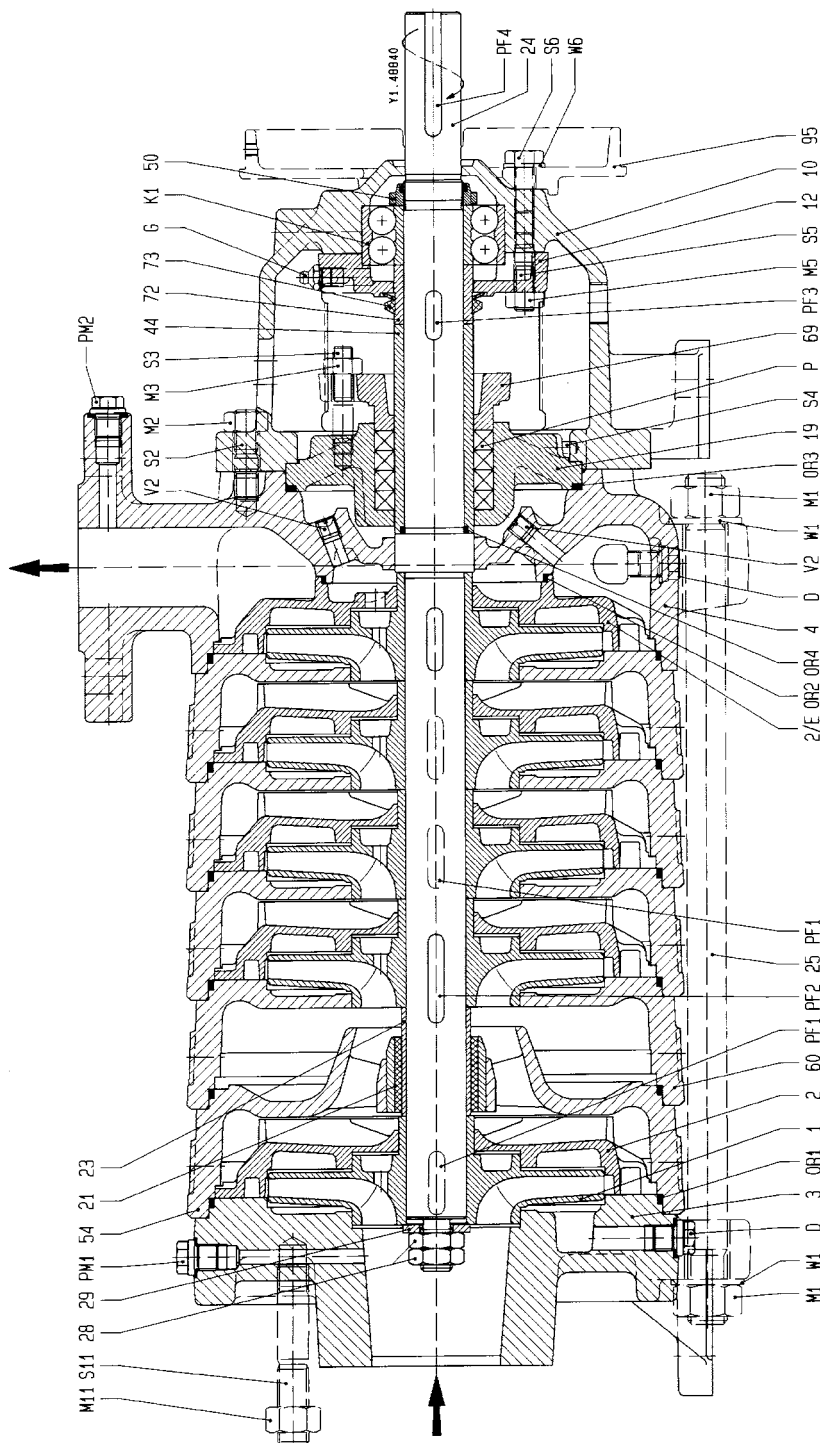
Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.   | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                      | Index of Parts                         |
|-------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1     | Laufrad                                    | roue                                              | impeller                               |
| 2     | Leitrad                                    | diffuseur                                         | diffuser                               |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                          | diffuser, last stage                   |
| 3     | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                | suction casing                         |
| 4     | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                              | discharge casing                       |
| 10    | Lagerträger                                | corps de palier                                   | bearing bracket                        |
| 12    | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                               | bearing cover                          |
| 18    | Dichtungsdeckel                            | couvercle d'étancheité                            | seal cover                             |
| 18SW  | Dichtungsdeckel                            | couvercle d'étancheité                            | seal cover                             |
| 24    | Welle                                      | arbre                                             | shaft                                  |
| 25    | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                               | tie bolt                               |
| 38    | Hülse                                      | chemise d'arbre                                   | sleeve                                 |
| 44SW  | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | shaft wearing sleeve                   |
| 44U   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | shaft wearing sleeve                   |
| 50    | Lagermutter                                | écrou de roulement                                | bearing nut                            |
| 60    | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                     | stage casing                           |
| 72    | Distanzhülse                               | entretoise                                        | spacer sleeve                          |
| 73    | Spritzring                                 | déflexeur                                         | thrower                                |
| 95    | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protetion d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D     | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                | drain plug                             |
| DR    | Drosselstück                               | organe d'étranglement                             | throttling element                     |
| G     | Schmiernippel                              | graisseur                                         | grease nipple                          |
| GLRD1 | Gleitringdichtung                          | garniture mecanique                               | mechanical seal                        |
| GLRD3 | Gleitringdichtung                          | garniture mecanique                               | mechanical seal                        |
| K1    | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| K2    | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| M1    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M2    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M5    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| OR1   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR2   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR3   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR4   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR5   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| PM1   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PM2   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PF1   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF2   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF3   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF4   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| S2    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S4    | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S5    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S6    | Sechskantschraube                          | vis a tete hexagonale                             | hexagon head screw                     |
| S7    | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S12   | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S13   | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| SS    | Abstandscheibe                             | rondelle-entretoise                               | disc spacer                            |
| V1    | Verschlußschraube                          | bouchon filete                                    | screwd plug                            |
| VST   | Verschlußstopfen                           | bouchon                                           | plug                                   |
| W1    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W6    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |

Baugrößen: MPA40.2, MPA40.3, MPA65.1, MPA65.2  
Taille: MPA100.1, MPA100.2, MPA125.1, MPA125.2  
Size:

Wellenabdichtung: Packungsstopfbuchse Code...P  
Etanchéité d'arbre: presse-étoupe Code...P  
Shaft seal: stuffing box Code...P

Detailzeichnung mit Inducer: MPA40.2, 40.3 siehe 2200.1A721; MPA65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 siehe 2200.1A723  
Dessin en détail avec inducer: MPA40.2, 40.3 voir 2200.1A721; MPA65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 voir 2200.1A723  
Detail drawing with inducer: MPA40.2, 40.3 see 2200.1A721; MPA65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 see 2200.1A723



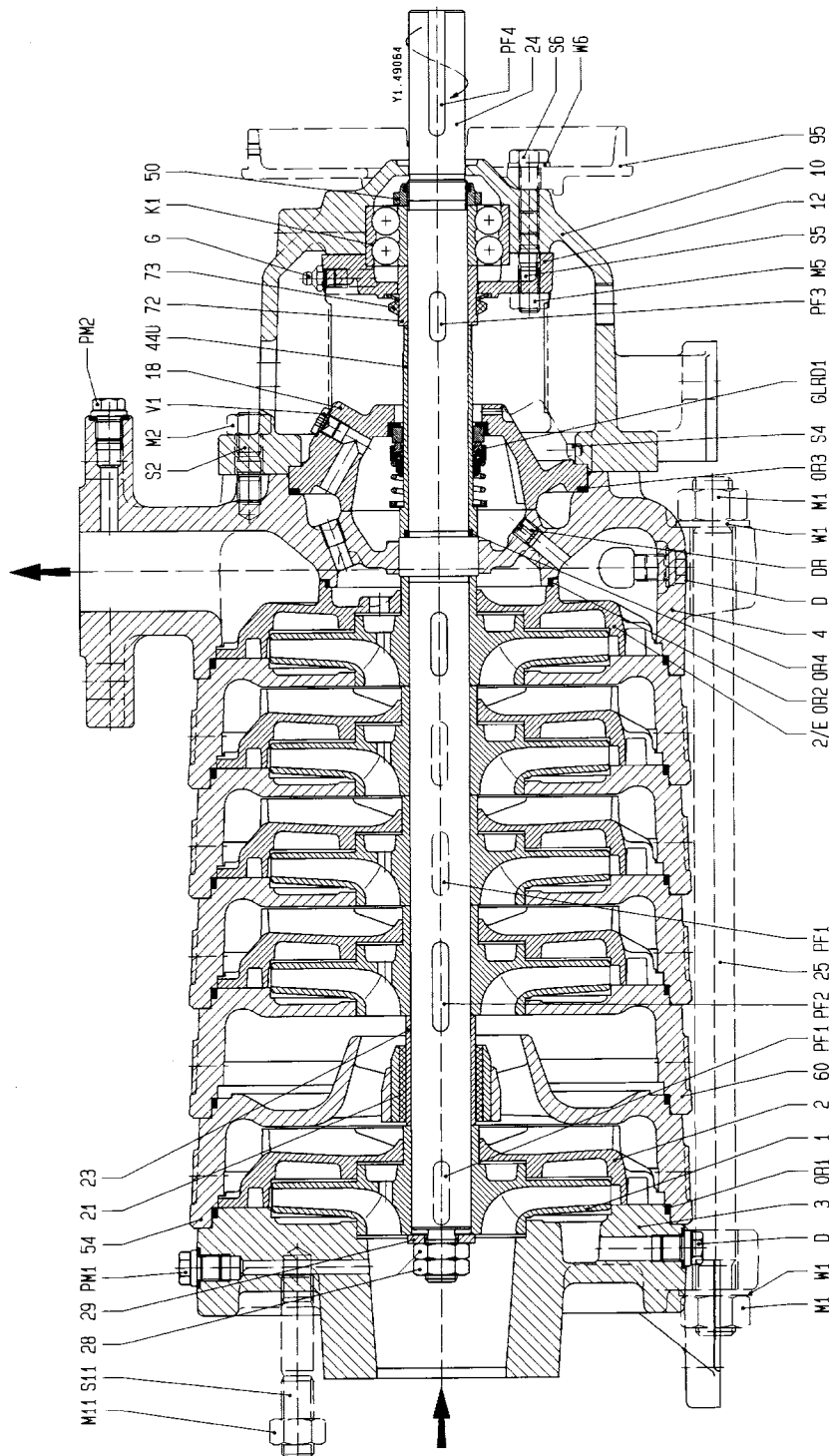
Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr. | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                       | Index of Parts                         |
|-----|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1   | Laufrad                                    | roue                                               | impeller                               |
| 2   | Leitrad                                    | diffuseur                                          | diffuser                               |
| 2/E | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                           | diffuser, last stage                   |
| 3   | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                 | suction casing                         |
| 4   | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                               | discharge casing                       |
| 10  | Lagerträger                                | corps de palier                                    | bearing bracket                        |
| 12  | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                                | bearing cover                          |
| 19  | Stopfbuchsgehäuse                          | boîtier de presse-étoupe                           | stuffing box housing                   |
| 21  | Lagerbuchse                                | coussinet                                          | bearing bush                           |
| 23  | Lagerhülse                                 | chemise d'arbre du palier                          | bearing sleeve                         |
| 24  | Welle                                      | arbre                                              | shaft                                  |
| 25  | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                                | tie bolt                               |
| 28  | Laufradmutter                              | écrou de blocage de roue                           | impeller nut                           |
| 29  | Scheibe                                    | rondelle                                           | washer                                 |
| 44  | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                     | shaft wearing sleeve                   |
| 50  | Lagermutter                                | écrou de roulement                                 | bearing nut                            |
| 54  | Innenlagergehäuse                          | corps de palier intermédiaire                      | intermediate bearing housing           |
| 60  | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                      | stage casing                           |
| 69  | Stopfbuchsbrille                           | fouloir                                            | gland                                  |
| 72  | Distanzhülse                               | entretoise                                         | spacer sleeve                          |
| 73  | Spritzring                                 | défecteur                                          | thrower                                |
| 95  | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protection d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D   | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                 | drain plug                             |
| G   | Schmiernippel                              | graisseur                                          | grease nipple                          |
| K1  | Radialkugellager                           | roulement a billes                                 | radial ball bearing                    |
| M1  | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M2  | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M3  | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M5  | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M11 | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| OR1 | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| OR2 | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| OR3 | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| OR4 | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| P   | Stopfbuchspackung                          | garniture de presse-étoupe                         | gland packing                          |
| PM1 | Druckmesser                                | mesureur de pression                               | pressure gauge                         |
| PM2 | Druckmesser                                | mesureur de pression                               | pressure gauge                         |
| PF1 | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| PF2 | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| PF3 | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| PF4 | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| S2  | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| S3  | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| S4  | Stift                                      | pointe                                             | pin                                    |
| S5  | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| S6  | Sechskantschraube                          | vis a tete hexagonale                              | hexagon head screw                     |
| S11 | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| V2  | Verschlußschraube                          | bouchon filete                                     | screw plug                             |
| W1  | Scheibe                                    | rondelle                                           | washer                                 |
| W6  | Scheibe                                    | rondelle                                           | washer                                 |

Baugrößen: MPA40.2, MPA40.3, MPA65.1, MPA65.2  
Taille: MPA100.1, MPA100.2, MPA125.1, MPA125.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...SA  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...SA  
Shaft seal: mechanical seal Code...SA

Detailzeichnung mit Inducer: MPA40.2, 40.3 siehe 2200.1A721 ; MPA65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 siehe 2200.1A723  
Dessin en détail avec inducer: MPA40.2, 40.3 voir 2200.1A721 ; MPA65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 voir 2200.1A723  
Detail drawing with inducer: MPA40.2, 40.3 see 2200.1A721 ; MPA65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 see 2200.1A723



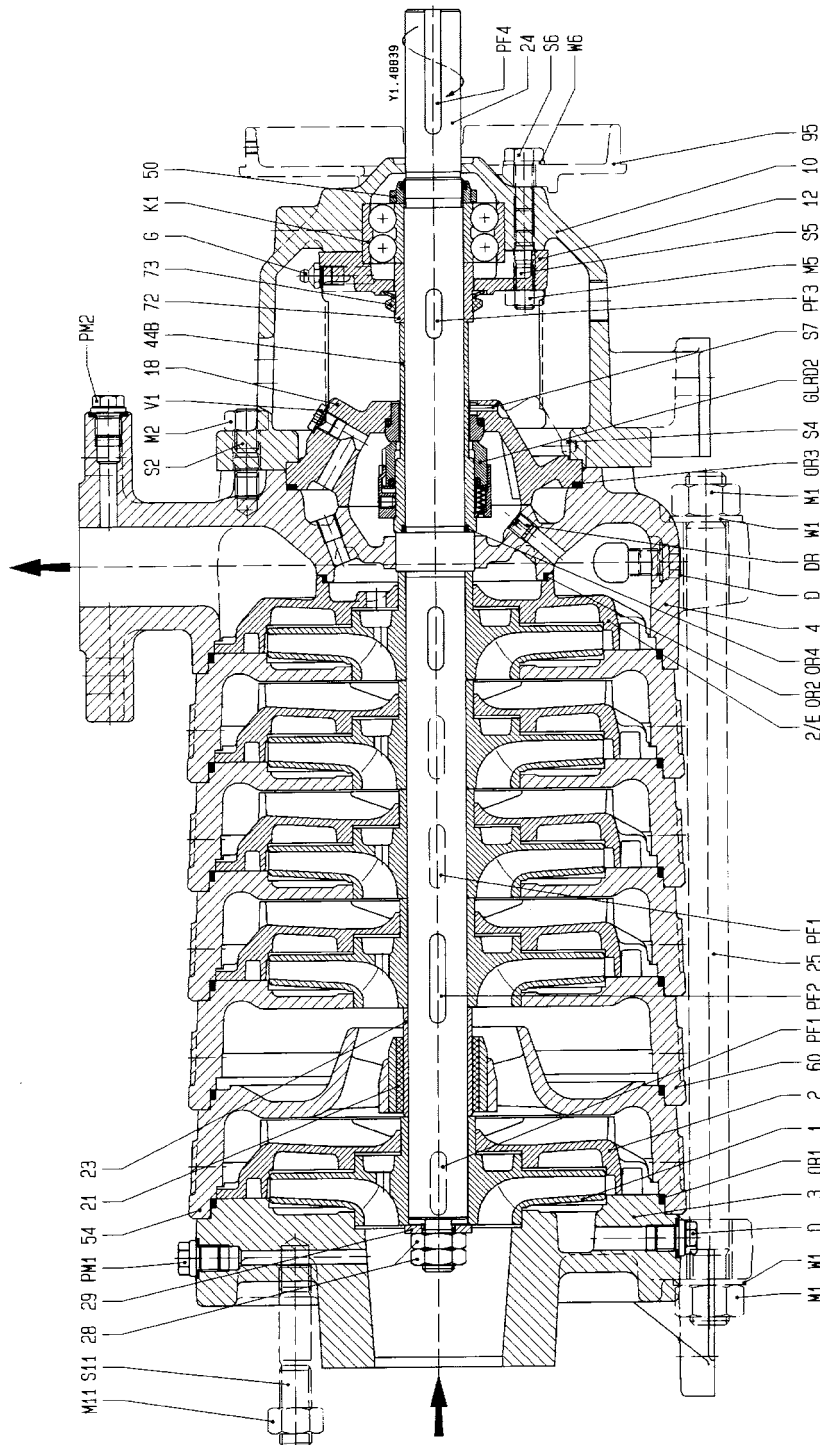
Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.   | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                      | Index of Parts                         |
|-------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1     | Laufrad                                    | roue                                              | impeller                               |
| 2     | Leitrad                                    | diffuseur                                         | diffuser                               |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                          | diffuser, last stage                   |
| 3     | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                | suction casing                         |
| 4     | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                              | discharge casing                       |
| 10    | Lagerträger                                | corps de palier                                   | bearing bracket                        |
| 12    | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                               | bearing cover                          |
| 18    | Dichtungsdeckel                            | couvercle d'étanchéité                            | seal cover                             |
| 21    | Lagerbuchse                                | coussinet                                         | bearing bush                           |
| 23    | Lagerhülse                                 | chemise d'arbre du palier                         | bearing sleeve                         |
| 24    | Welle                                      | arbre                                             | shaft                                  |
| 25    | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                               | tie bolt                               |
| 28    | Laufradmutter                              | écrou de blocage de roue                          | impeller nut                           |
| 29    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| 44U   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | shaft wearing sleeve                   |
| 50    | Lagermutter                                | écrou de roulement                                | bearing nut                            |
| 54    | Innenlagergehäuse                          | corps de palier intermédiaire                     | intermediate bearing housing           |
| 60    | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                     | stage casing                           |
| 72    | Distanzhülse                               | entretoise                                        | spacer sleeve                          |
| 73    | Spritzring                                 | déflexeur                                         | thrower                                |
| 95    | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protetion d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D     | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                | drain plug                             |
| DR    | Drosselstück                               | organe d'étranglement                             | throttling element                     |
| G     | Schmiernippel                              | graisseur                                         | grease nipple                          |
| GLRD1 | Gleitringdichtung                          | garniture mecanique                               | mechanical seal                        |
| K1    | Radialkugellager                           | roulement a billes                                | radial ball bearing                    |
| M1    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M2    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M5    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M11   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| OR1   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR2   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR3   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR4   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| PM1   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PM2   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PF1   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF2   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF3   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF4   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| S2    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S4    | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S5    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S6    | Sechskantschraube                          | vis a tete hexagonale                             | hexagon head screw                     |
| S11   | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| V1    | Verschlußschraube                          | bouchon filete                                    | screw plug                             |
| W1    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W6    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |

Baugrößen: MPA40.2, MPA40.3, MPA65.1, MPA65.2  
Taille: MPA100.1, MPA100.2, MPA125.1, MPA125.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...SB, SD  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...SB, SD  
Shaft seal: mechanical seal Code...SB, SD

Detailzeichnung mit Inducer: MPA40.2, 40.3 siehe 2200.1A721; MPA65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 siehe 2200.1A723  
Dessin en détail avec inducer: MPA40.2, 40.3 voir 2200.1A721; MPA65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 voir 2200.1A723  
Detail drawing with inducer: MPA40.2, 40.3 see 2200.1A721; MPA65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 see 2200.1A723



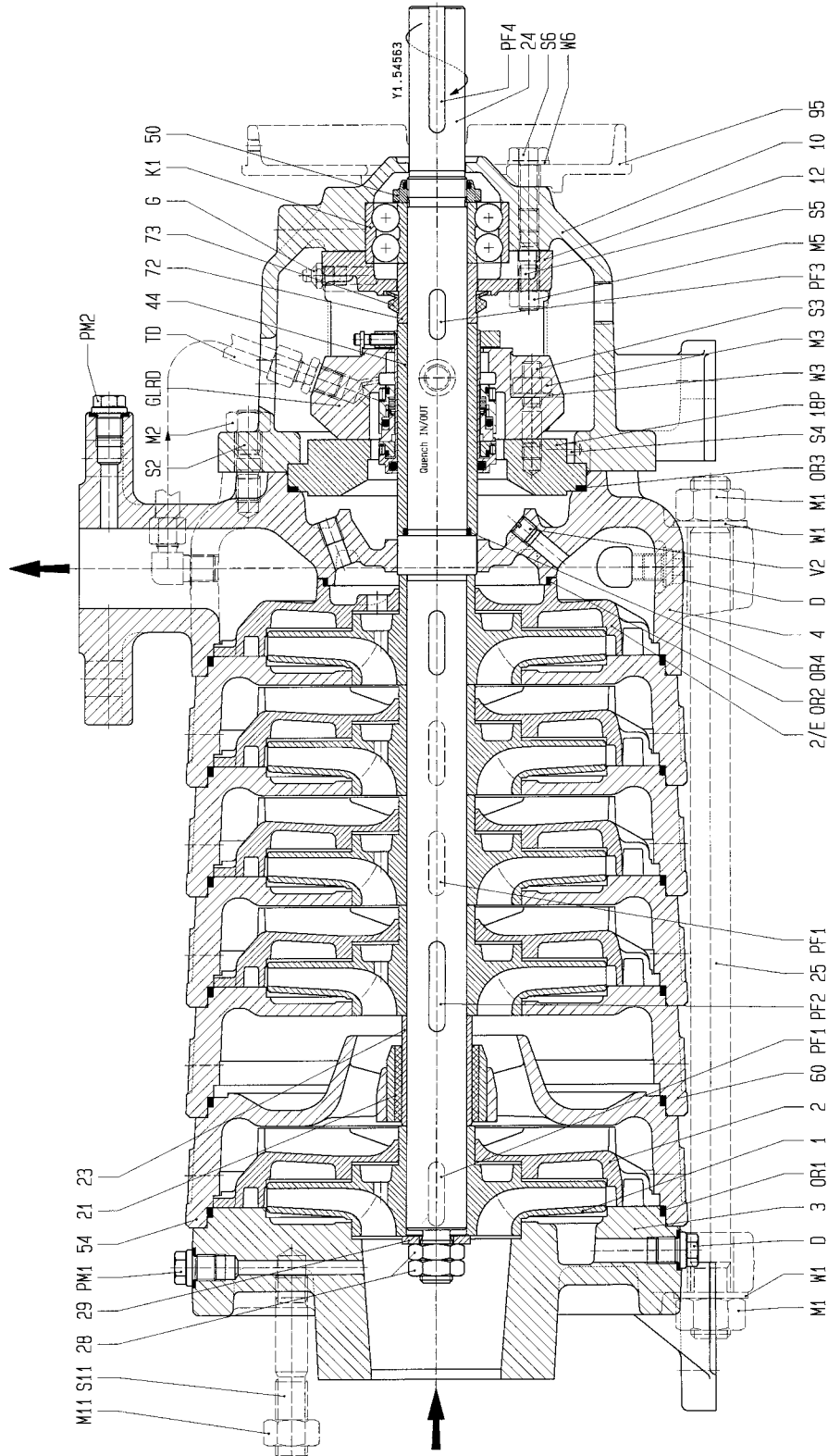
Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.   | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                      | Index of Parts                         |
|-------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1     | Laufrad                                    | roue                                              | impeller                               |
| 2     | Leitrad                                    | diffuseur                                         | diffuser                               |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                          | diffuser, last stage                   |
| 3     | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                | suction casing                         |
| 4     | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                              | discharge casing                       |
| 10    | Lagerträger                                | corps de palier                                   | bearing bracket                        |
| 12    | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                               | bearing cover                          |
| 18    | Dichtungsdeckel                            | couvercle d'étanchéité                            | seal cover                             |
| 21    | Lagerbuchse                                | coussinet                                         | bearing bush                           |
| 23    | Lagerhülse                                 | chemise d'arbre du palier                         | bearing sleeve                         |
| 24    | Welle                                      | arbre                                             | shaft                                  |
| 25    | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                               | tie bolt                               |
| 28    | Laufradmutter                              | écrou de blocage de roue                          | impeller nut                           |
| 29    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| 44B   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                    | shaft wearing sleeve                   |
| 50    | Lagermutter                                | écrou de roulement                                | bearing nut                            |
| 54    | Innenlagergehäuse                          | corps de palier intermédiaire                     | intermediate bearing housing           |
| 60    | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                     | stage casing                           |
| 72    | Distanzhülse                               | entretoise                                        | spacer sleeve                          |
| 73    | Spritzring                                 | défecteur                                         | thrower                                |
| 95    | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protetion d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D     | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                | drain plug                             |
| DR    | Drosselstück                               | organe d'étranglement                             | throttling element                     |
| G     | Schmiernippel                              | graisseur                                         | grease nipple                          |
| GLRD2 | Gleitringdichtung                          | garniture mécanique                               | mechanical seal                        |
| K1    | Radialkugellager                           | roulement à billes                                | radial ball bearing                    |
| M1    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M2    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M5    | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| M11   | Mutter                                     | écrou                                             | nut                                    |
| OR1   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR2   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR3   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| OR4   | Runddichtring                              | joint torique                                     | O-ring                                 |
| PM1   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PM2   | Druckmesser                                | mesureur de pression                              | pressure gauge                         |
| PF1   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF2   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF3   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| PF4   | Paßfeder                                   | clavette                                          | key                                    |
| S2    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S4    | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S5    | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| S6    | Sechskantschraube                          | vis à tête hexagonale                             | hexagon head screw                     |
| S7    | Stift                                      | pointe                                            | pin                                    |
| S11   | Stiftschraube                              | goujon                                            | stud                                   |
| V1    | Verschlußschraube                          | bouchon fileté                                    | screw plug                             |
| W1    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |
| W6    | Scheibe                                    | rondelle                                          | washer                                 |

Baugrößen: MPA40.2, MPA40.3, MPA65.1, MPA65.2  
Taille: MPA100.1, MPA100.2, MPA125.1, MPA125.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...CS, CQ  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...CS, CQ  
Shaft seal: mechanical seal Code...CS, CQ

Detailzeichnung mit Inducer: MPAI40.2, 40.3 siehe 2200.1A721 ; MPAI65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 siehe 2200.1A723  
Dessin en détail avec inducer: MPAI40.2, 40.3 voir 2200.1A721 ; MPAI65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 voir 2200.1A723  
Detail drawing with inducer: MPAI40.2, 40.3 see 2200.1A721 ; MPAI65.1, 65.2, 100.1, 100.2, 125.1, 125.2 see 2200.1A723



Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.  | Teilebezeichnung                           | Nomenclature                                       | Index of Parts                         |
|------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1    | Laufrad                                    | roue                                               | impeller                               |
| 2    | Leitrad                                    | diffuseur                                          | diffuser                               |
| 2/E  | Leitrad, letzte Stufe                      | diffuseur, dernier étage                           | diffuser, last stage                   |
| 3    | Sauggehäuse                                | corps d'aspiration                                 | suction casing                         |
| 4    | Druckgehäuse                               | corps de refoulement                               | discharge casing                       |
| 10   | Lagerträger                                | corps de palier                                    | bearing bracket                        |
| 12   | Lagerdeckel                                | couvercle de palier                                | bearing cover                          |
| 18P  | Dichtungsdeckel                            | couvercle d'étanchéité                             | seal cover                             |
| 21   | Lagerbuchse                                | coussinet                                          | bearing bush                           |
| 23   | Lagerhülse                                 | chemise d'arbre du palier                          | bearing sleeve                         |
| 24   | Welle                                      | arbre                                              | shaft                                  |
| 25   | Gehäuseschraube                            | tirant d'assemblage                                | tie bolt                               |
| 28   | Laufradmutter                              | écrou de blocage de roue                           | impeller nut                           |
| 29   | Scheibe                                    | rondelle                                           | washer                                 |
| 44   | Wellenschutzhülse                          | chemise d'arbre sous garniture                     | shaft wearing sleeve                   |
| 50   | Lagermutter                                | écrou de roulement                                 | bearing nut                            |
| 54   | Innenlagergehäuse                          | corps de palier intermédiaire                      | intermediate bearing housing           |
| 60   | Stufengehäuse                              | corps d'étage                                      | stage casing                           |
| 72   | Distanzhülse                               | entretoise                                         | spacer sleeve                          |
| 73   | Spritzring                                 | défecteur                                          | thrower                                |
| 95   | Kupplungsschutzadapter<br>(nur auf Wunsch) | protection d'accouplement raccord<br>(sur demande) | Coupling guard adapter<br>(by request) |
| D    | Entleerungsstopfen                         | bouchon de vidange                                 | drain plug                             |
| G    | Schmiernippel                              | graisseur                                          | grease nipple                          |
| GLRD | Gleitringdichtung                          | garniture mécanique                                | mechanical seal                        |
| K1   | Radialkugellager                           | roulement à billes                                 | radial ball bearing                    |
| M1   | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M2   | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M3   | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M5   | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| M11  | Mutter                                     | écrou                                              | nut                                    |
| OR1  | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| OR2  | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| OR3  | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| OR4  | Runddichtring                              | joint torique                                      | O-ring                                 |
| PM1  | Druckmesser                                | mesureur de pression                               | pressure gauge                         |
| PM2  | Druckmesser                                | mesureur de pression                               | pressure gauge                         |
| PF1  | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| PF2  | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| PF3  | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| PF4  | Paßfeder                                   | clavette                                           | key                                    |
| S2   | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| S3   | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| S4   | Stift                                      | pointe                                             | pin                                    |
| S5   | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| S6   | Sechskantschraube                          | vis à tête hexagonale                              | hexagon head screw                     |
| S7   | Stift                                      | pointe                                             | pin                                    |
| S11  | Stiftschraube                              | goujon                                             | stud                                   |
| TD   | Rohrleitung                                |                                                    | tubing                                 |
| V2   | Verschlußschraube                          | bouchon fileté                                     | screw plug                             |
| W1   | Scheibe                                    | rondelle                                           | washer                                 |
| W3   | Scheibe                                    | rondelle                                           | washer                                 |
| W6   | Scheibe                                    | rondelle                                           | washer                                 |

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans préavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Baugrößen:

Taille:

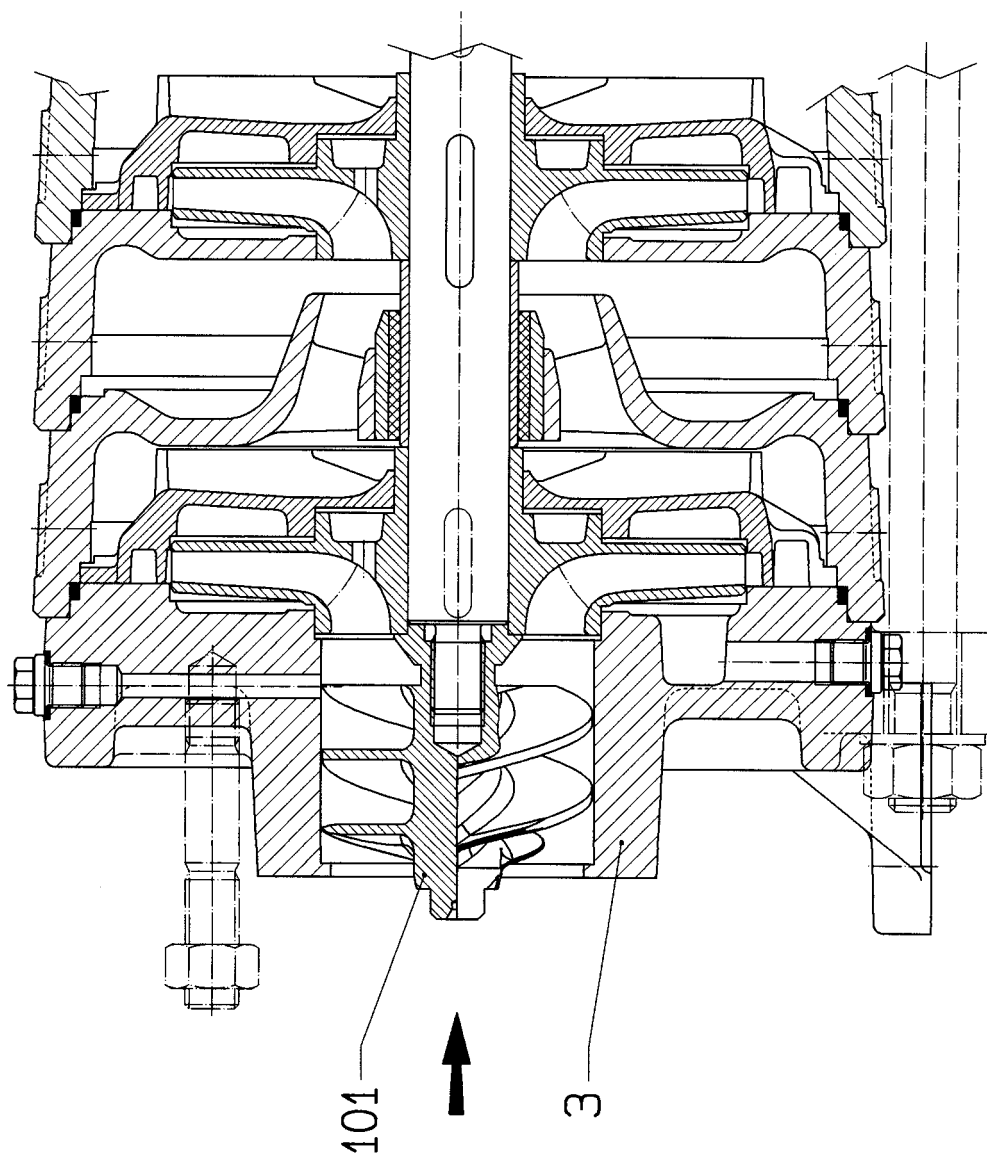
Size:

MPAI40.2, MPAI40.3

Detailzeichnung mit Inducer

Dessin en détail avec inducer

Detail drawing with inducer



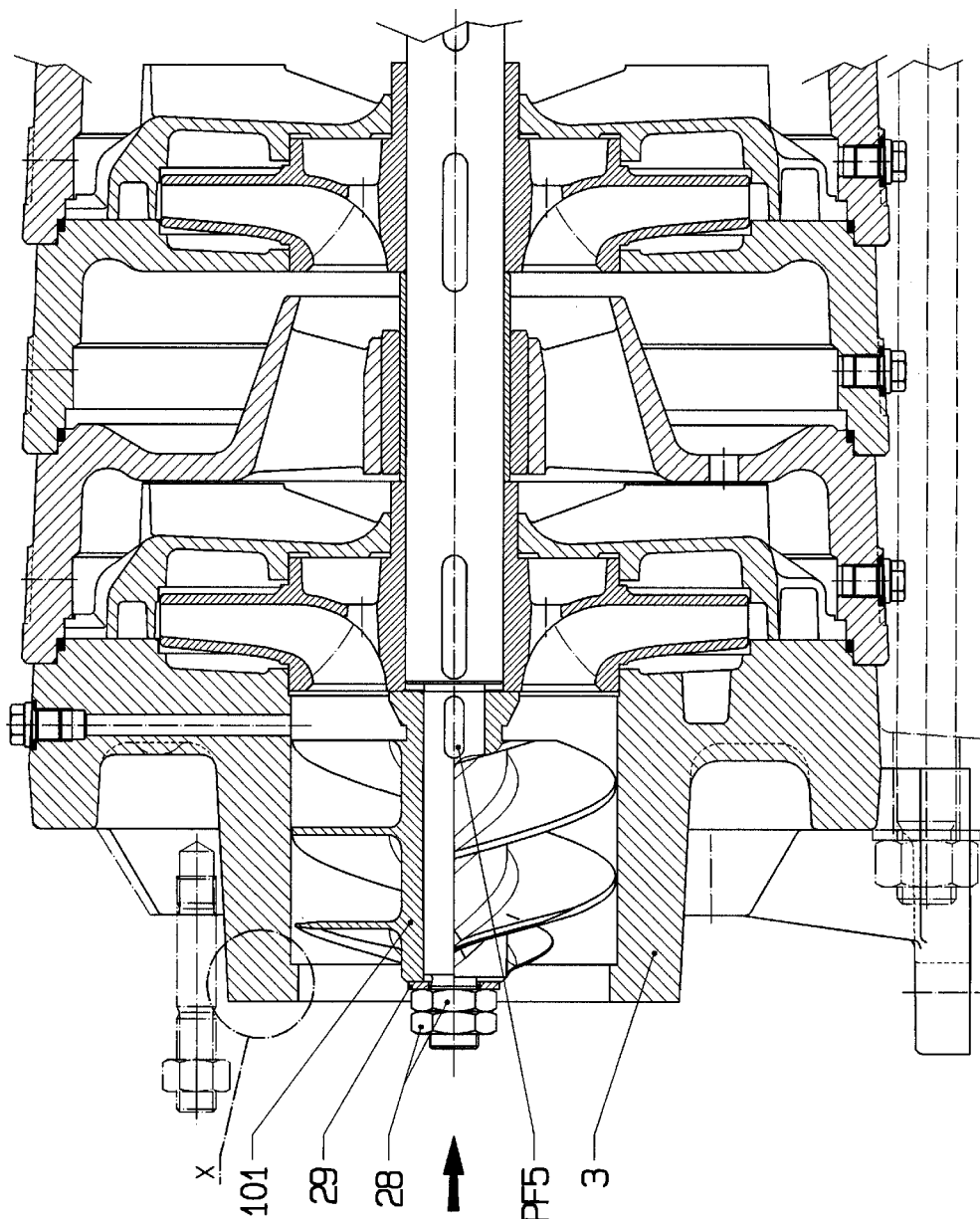
Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.      | Teilebezeichnung       | Nomenclature                  | Index of Parts            |
|----------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| 101<br>3 | Inducer<br>Sauggehäuse | inducer<br>corps d'aspiration | inducer<br>suction casing |

Baugrößen: MPAI65.1, MPAI65.2  
Taille: MPAI100.1, MPAI100.2, MPAI125.1, MPAI125.2  
Size:

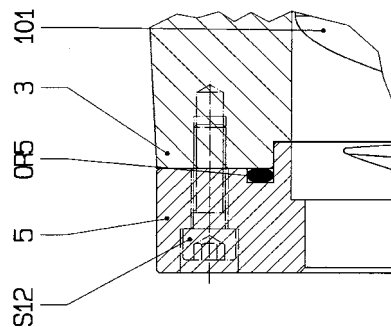
Detailzeichnung mit Inducer  
Dessin en détail avec inducer  
Detail drawing with inducer

Baugröße: MPAI100.1, MPAI100.2, MPAI125.1, MPAI125.2  
Taille:  
Size:



Detail „X“

Baugröße: MPAI65.1, MPAI65.2  
Taille:  
Size:

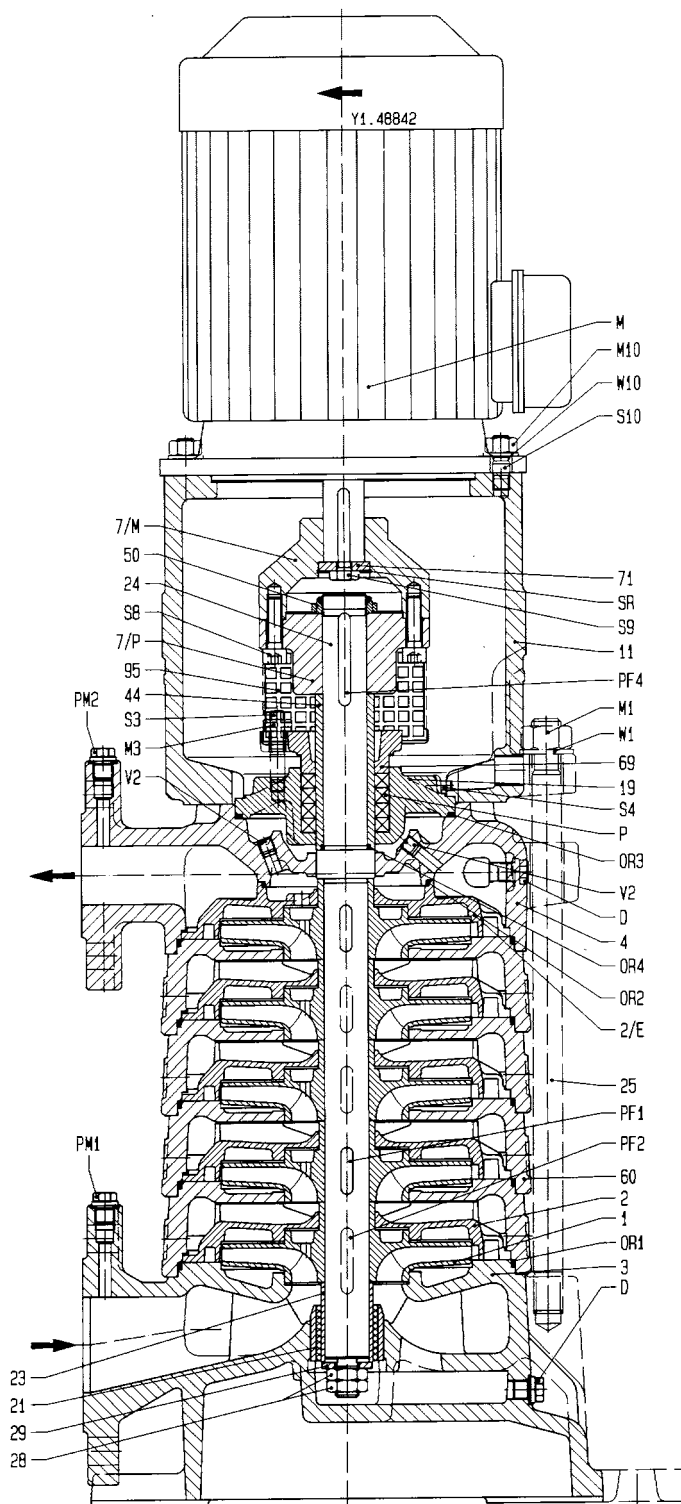


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| <b>Nr.</b> | <b>Teilebezeichnung</b> | <b>Nomenclature</b>      | <b>Index of Parts</b> |
|------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 101        | Inducer                 | inducer                  | inducer               |
| 3          | Sauggehäuse             | corps d'aspiration       | suction casing        |
| 5          | Saugstutzen             | tubulure d'aspiration    | suction nozzle        |
| 28         | Laufmutter              | écrou de blocage de roue | impeller nut          |
| 29         | Scheibe                 | rondelle                 | washer                |
|            |                         |                          |                       |
| PF5        | Paßfeder                | clavette                 | key                   |
| OR5        | Runddichtring           | joint torique            | O-ring                |
| S12        | Zylinderschraube        | vis à tête cylindrique   | head cap screw        |

Baugrößen: MPB40.2, MPB40.3, MPB65.1, MPB65.2  
Taille: MPB100.1, MPB100.2  
Size:

Wellenabdichtung: Packungsstopfbuchse Code...P  
Etanchéité d'arbre: presse-étoupe Code...P  
Shaft seal: stuffing box Code...P

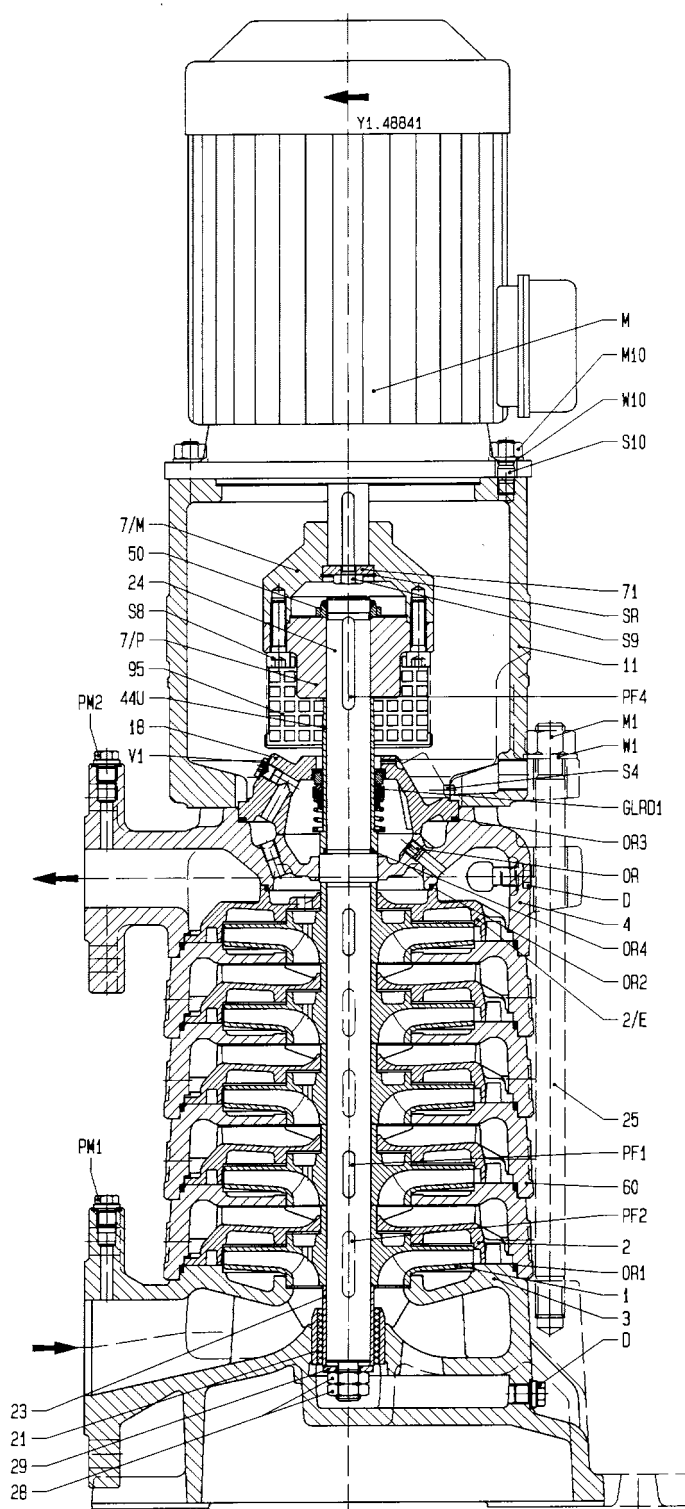


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr. | Teilebezeichnung      | Nomenclature                   | Index of Parts       |
|-----|-----------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1   | Laufrad               | roue                           | impeller             |
| 2   | Leitrad               | diffuseur                      | diffuser             |
| 2/E | Leitrad, letzte Stufe | diffuseur, dernier étage       | diffuser, last stage |
| 3   | Sauggehäuse           | corps d'aspiration             | suction casing       |
| 4   | Druckgehäuse          | corps de refoulement           | discharge casing     |
| 7/M | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 7/P | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 11  | Antriebslaterne       | lanterne-support de moteur     | motor stool          |
| 19  | Stopfbuchsgehäuse     | boîtier de presse-étoupe       | stuffing box housing |
| 21  | Lagerbuchse           | coussinet                      | bearing bush         |
| 23  | Lagerhülse            | chemise d'arbre du palier      | bearing sleeve       |
| 24  | Welle                 | arbre                          | shaft                |
| 25  | Gehäuseschraube       | tirant d'assemblage            | tie bolt             |
| 28  | Laufradmutter         | écrou de blocage de roue       | impeller nut         |
| 29  | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| 44  | Wellenschutzhülse     | chemise d'arbre sous garniture | shaft wearing sleeve |
| 50  | Lagermutter           | écrou de roulement             | bearing nut          |
| 60  | Stufengehäuse         | corps d'étage                  | stage casing         |
| 69  | Stopfbuchsbrille      | fouloir                        | gland                |
| 71  | Druckscheibe          | rondelle de blocage            | thrust plate         |
| 95  | Schutzgitter          | grille de protection           | protective lattice   |
| D   | Entleerungsstopfen    | bouchon de vidange             | drain plug           |
| M   | Motor                 | moteur                         | motor                |
| M1  | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M3  | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M10 | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| OR1 | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR2 | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR3 | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR4 | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| P   | Stopfbuchspackung     | garniture de presse-étoupe     | gland packing        |
| PM1 | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PM2 | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PF1 | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF2 | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF4 | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| S3  | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| S4  | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S8  | Zylinderschraube      | vis a tete cylindrique         | hexagon socket screw |
| S9  | Sechskantschraube     | vis a tete hexagonale          | hexagon head screw   |
| S10 | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| SR  | Sicherungsring        | circlips                       | circlip              |
| V2  | Verschlußschraube     | bouchon filete                 | screw plug           |
| W1  | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| W10 | Scheibe               | rondelle                       | washer               |

Baugrößen: MPB40.2, MPB40.3, MPB65.1, MPB65.2  
Taille: MPB100.1, MPB100.2  
Size: MPB100.1, MPB100.2

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...SA  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...SA  
Shaft seal: mechanical seal Code...SA

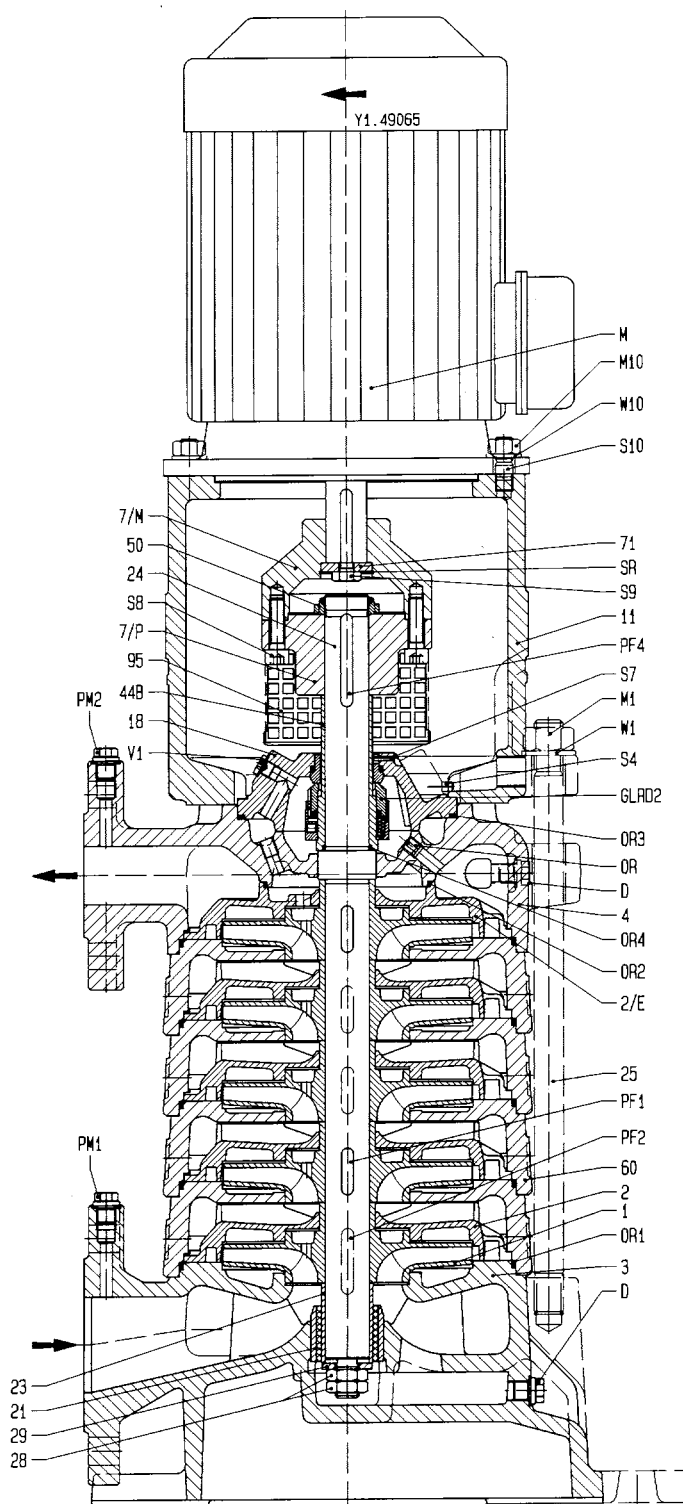


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.   | Teilebezeichnung      | Nomenclature                   | Index of Parts       |
|-------|-----------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1     | Laufrad               | roue                           | impeller             |
| 2     | Leitrad               | diffuseur                      | diffuser             |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe | diffuseur, dernier étage       | diffuser, last stage |
| 3     | Sauggehäuse           | corps d'aspiration             | suction casing       |
| 4     | Druckgehäuse          | corps de refoulement           | discharge casing     |
| 7/M   | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 7/P   | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 11    | Antriebslaterne       | lanterne-support de moteur     | motor stool          |
| 18    | Dichtungsdeckel       | couvercle d'étancheité         | seal cover           |
| 21    | Lagerbuchse           | coussinet                      | bearing bush         |
| 23    | Lagerhülse            | chemise d'arbre du palier      | bearing sleeve       |
| 24    | Welle                 | arbre                          | shaft                |
| 25    | Gehäuseschraube       | tirant d'assemblage            | tie bolt             |
| 28    | Laufradmutter         | écrou de blocage de roue       | impeller nut         |
| 29    | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| 44U   | Wellenschutzhülse     | chemise d'arbre sous garniture | shaft wearing sleeve |
| 50    | Lagermutter           | écrou de roulement             | bearing nut          |
| 60    | Stufengehäuse         | corps d'étage                  | stage casing         |
| 71    | Druckscheibe          | rondelle de blocage            | thrust plate         |
| 95    | Schutzgitter          | grille de protection           | protective lattice   |
| D     | Entleerungsstopfen    | bouchon de vidange             | drain plug           |
| DR    | Drosselstück          | organe d'étranglement          | throttling element   |
| GLRD1 | Gleitringdichtung     | garniture mecanique            | mechanical seal      |
| M     | Motor                 | moteur                         | motor                |
| M1    | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M10   | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| OR1   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR2   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR3   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR4   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| PM1   | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PM2   | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PF1   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF2   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF4   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| S4    | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S8    | Zylinderschraube      | vis a tete cylindrique         | hexagon socket screw |
| S9    | Sechskantschraube     | vis a tete hexagonale          | hexagon head screw   |
| S10   | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| SR    | Sicherungsring        | circlips                       | circlip              |
| V1    | Verschußschraube      | bouchon filete                 | screw plug           |
| W1    | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| W10   | Scheibe               | rondelle                       | washer               |

Baugrößen: MPB40.2, MPB40.3, MPB65.1, MPB65.2  
Taille: MPB100.1, MPB100.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...SB, SD  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...SB, SD  
Shaft seal: mechanical seal Code...SB, SD

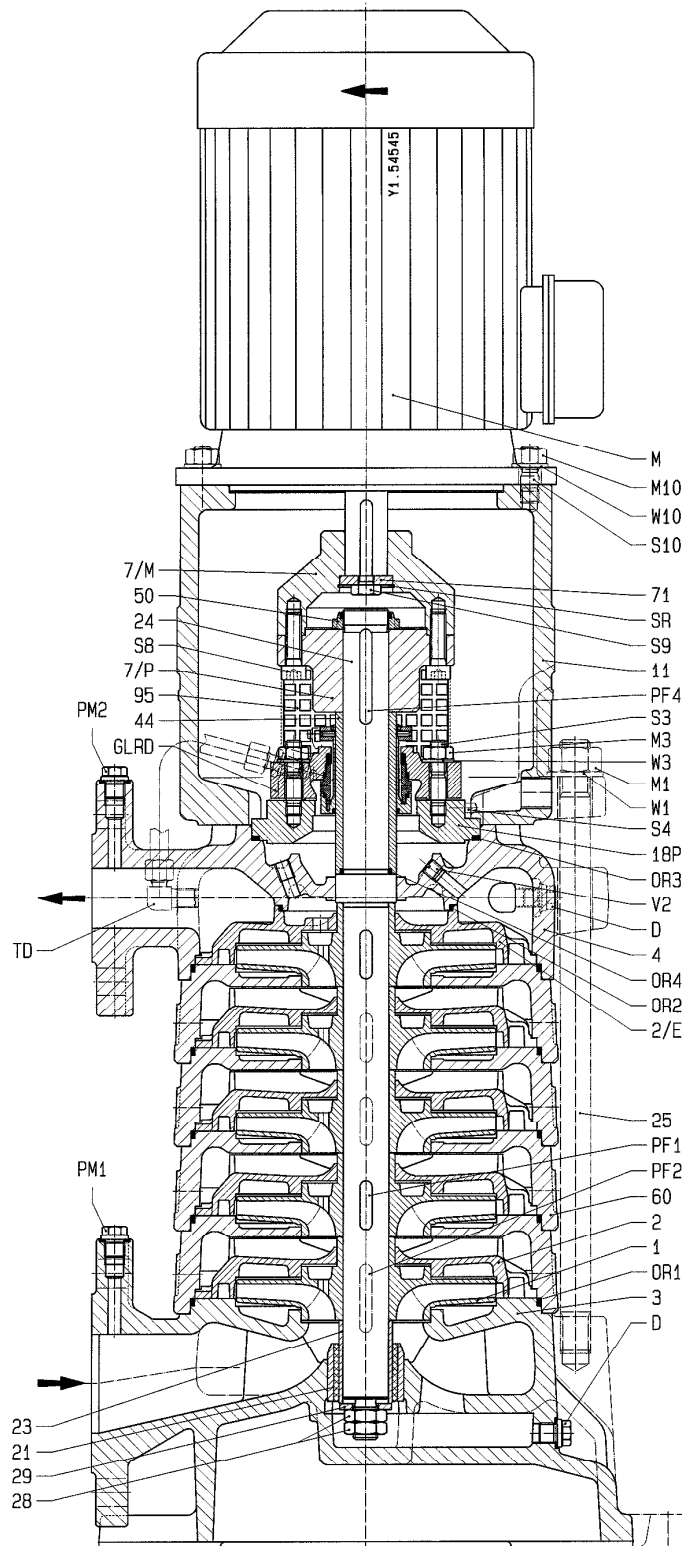


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.   | Teilebezeichnung      | Nomenclature                   | Index of Parts       |
|-------|-----------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1     | Laufrad               | roue                           | impeller             |
| 2     | Leitrad               | diffuseur                      | diffuser             |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe | diffuseur, dernier étage       | diffuser, last stage |
| 3     | Sauggehäuse           | corps d'aspiration             | suction casing       |
| 4     | Druckgehäuse          | corps de refoulement           | discharge casing     |
| 7/M   | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 7/P   | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 11    | Antriebslaterne       | lanterne-support de moteur     | motor stool          |
| 18    | Dichtungsdeckel       | couvercle d'étancheité         | seal cover           |
| 21    | Lagerbuchse           | coussinet                      | bearing bush         |
| 23    | Lagerhülse            | chemise d'arbre du palier      | bearing sleeve       |
| 24    | Welle                 | arbre                          | shaft                |
| 25    | Gehäuseschraube       | tirant d'assemblage            | tie bolt             |
| 28    | Laufradmutter         | écrou de blocage de roue       | impeller nut         |
| 29    | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| 44B   | Wellenschutzhülse     | chemise d'arbre sous garniture | shaft wearing sleeve |
| 50    | Lagermutter           | écrou de roulement             | bearing nut          |
| 60    | Stufengehäuse         | corps d'étage                  | stage casing         |
| 71    | Druckscheibe          | rondelle de blocage            | thrust plate         |
| 95    | Schutzgitter          | grille de protection           | protective lattice   |
| D     | Entleerungsstopfen    | bouchon de vidange             | drain plug           |
| DR    | Drosselstück          | organe d'étranglement          | throttling element   |
| GLRD2 | Gleitringdichtung     | garniture mecanique            | mechanical seal      |
| M     | Motor                 | moteur                         | motor                |
| M1    | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M10   | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| OR1   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR2   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR3   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR4   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| PM1   | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PM2   | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PF1   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF2   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF4   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| S4    | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S7    | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S8    | Zylinderschraube      | vis a tete cylindrique         | hexagon socket screw |
| S9    | Sechskantschraube     | vis a tete hexagonale          | hexagon head screw   |
| S10   | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| SR    | Sicherungsring        | circlips                       | circlip              |
| V1    | Verschlußschraube     | bouchon filete                 | screw plug           |
| W1    | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| W10   | Scheibe               | rondelle                       | washer               |

Baugrößen: MPB40.2, MPB40.3, MPB65.1, MPB65.2  
Taille: MPB100.1, MPB100.2  
Size: MPB100.1, MPB100.2

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...CS, CQ  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...CS, CQ  
Shaft seal: mechanical seal Code...CS, CQ

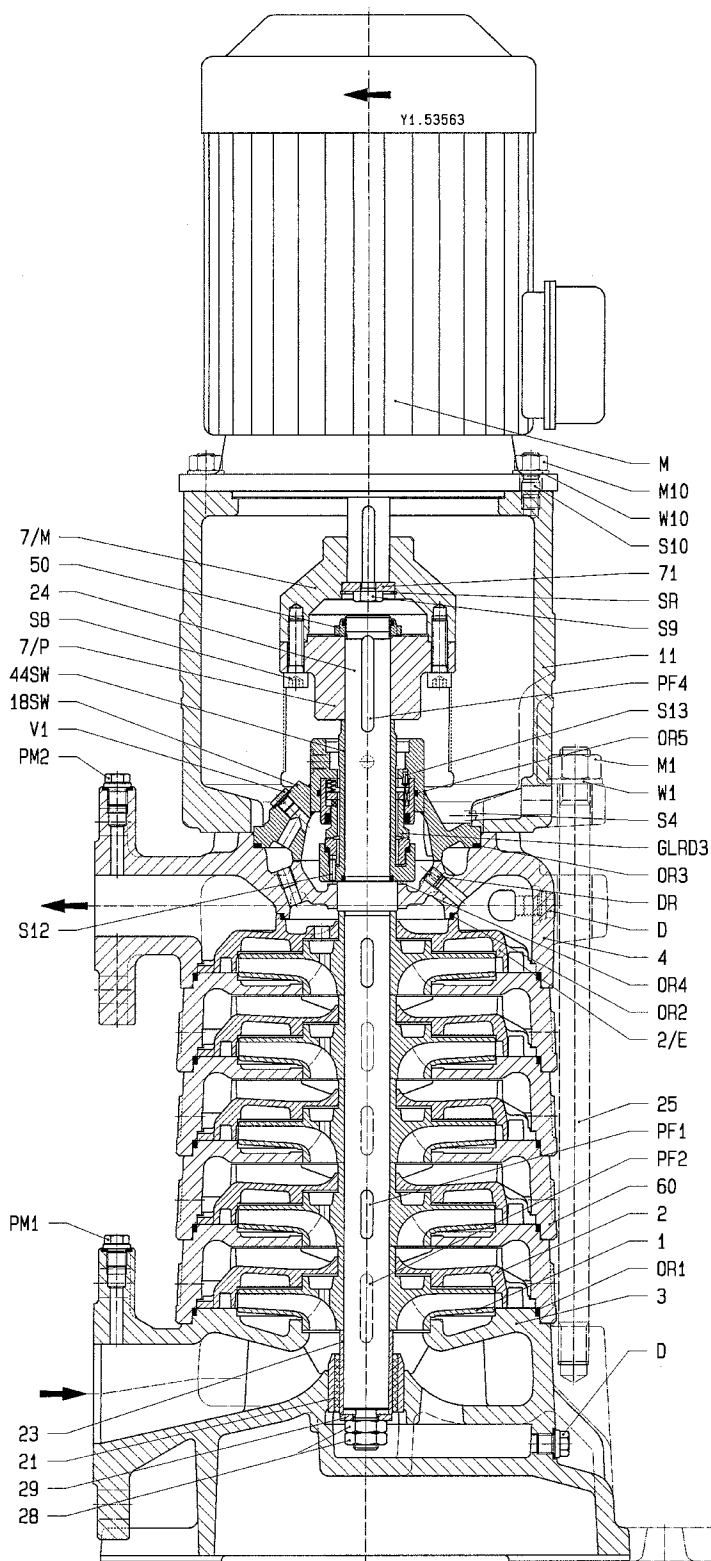


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.  | Teilebezeichnung      | Nomenclature                   | Index of Parts       |
|------|-----------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1    | Laufrad               | roue                           | impeller             |
| 2    | Leitrad               | diffuseur                      | diffuser             |
| 2/E  | Leitrad, letzte Stufe | diffuseur, dernier étage       | diffuser, last stage |
| 3    | Sauggehäuse           | corps d'aspiration             | suction casing       |
| 4    | Druckgehäuse          | corps de refoulement           | discharge casing     |
| 7/M  | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 7/P  | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 11   | Antriebslaterne       | lanterne-support de moteur     | motor stool          |
| 18P  | Gehäusedeckel         | couvercle de corps             | casing cover         |
| 21   | Lagerbuchse           | coussinet                      | bearing bush         |
| 23   | Lagerhülse            | chemise d'arbre du palier      | bearing sleeve       |
| 24   | Welle                 | arbre                          | shaft                |
| 25   | Gehäuseschraube       | tirant d'assemblage            | tie bolt             |
| 28   | Laufradmutter         | écrou de blocage de roue       | impeller nut         |
| 29   | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| 44   | Wellenschutzhülse     | chemise d'arbre sous garniture | shaft wearing sleeve |
| 50   | Lagermutter           | écrou de roulement             | bearing nut          |
| 60   | Stufengehäuse         | corps d'étage                  | stage casing         |
| 71   | Druckscheibe          | rondelle de blocage            | thrust plate         |
| 95   | Schutzgitter          | grille de protection           | protective lattice   |
| D    | Entleerungsstopfen    | bouchon de vidange             | drain plug           |
| M    | Motor                 | moteur                         | motor                |
| GLRD | Gleitringdichtung     | garniture mecanique            | mechanical seal      |
| M1   | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M3   | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M10  | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| OR1  | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR2  | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR3  | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR4  | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| PM1  | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PM2  | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PF1  | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF2  | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF4  | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| S3   | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| S4   | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S8   | Zylinderschraube      | vis a tete cylindrique         | hexagon socket screw |
| S9   | Sechskantschraube     | vis a tete hexagonale          | hexagon head screw   |
| S10  | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| TD   | Rohrleitung           | tuyauterie                     | tubing               |
| SR   | Sicherungsring        | circlips                       | circlip              |
| V2   | Verschlußschraube     | bouchon filete                 | screw plug           |
| W1   | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| W3   | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| W10  | Scheibe               | rondelle                       | washer               |

Baugrößen: MPB40.2, MPB40.3, MPB65.1, MPB65.2  
Taille: MPB100.1, MPB100.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...SW  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...SW  
Shaft seal: mechanical seal Code...SW

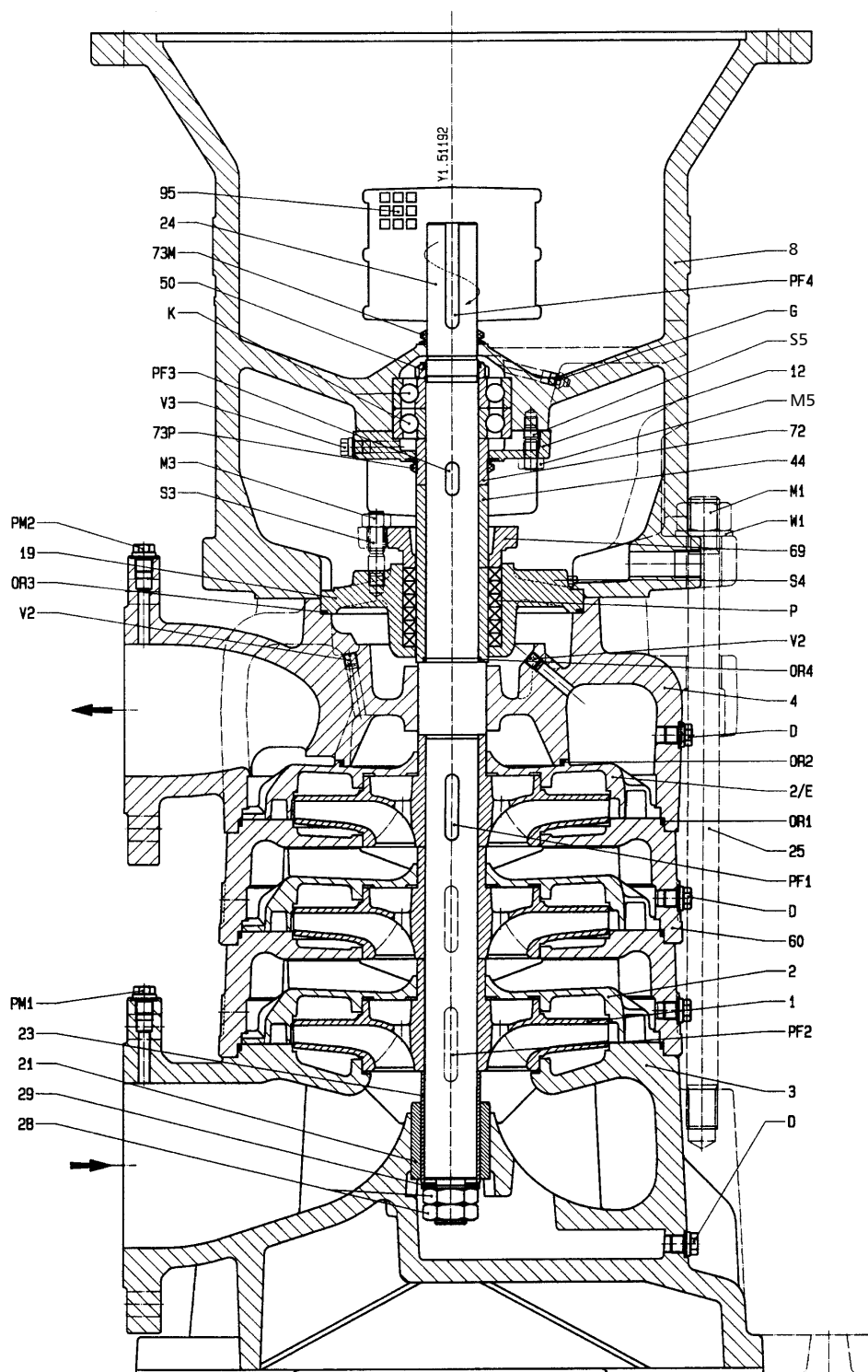


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.  | Teilebezeichnung      | Nomenclature                   | Index of Parts       |
|------|-----------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1    | Laufrad               | roue                           | impeller             |
| 2    | Leitrad               | diffuseur                      | diffuser             |
| 2/E  | Leitrad, letzte Stufe | diffuseur, dernier étage       | diffuser, last stage |
| 3    | Sauggehäuse           | corps d'aspiration             | suction casing       |
| 4    | Druckgehäuse          | corps de refoulement           | discharge casing     |
| 7/M  | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 7/P  | Kupplungshälfte       | demi-accouplement              | coupling half        |
| 11   | Antriebslaterne       | lanterne-support de moteur     | motor stool          |
| 18SW | Gehäusedeckel         | couvercle de corps             | casing cover         |
| 21   | Lagerbuchse           | coussinet                      | bearing bush         |
| 23   | Lagerhülse            | chemise d'arbre du palier      | bearing sleeve       |
| 24   | Welle                 | arbre                          | shaft                |
| 25   | Gehäuseschraube       | tirant d'assemblage            | tie bolt             |
| 28   | Laufradmutter         | écrou de blocage de roue       | impeller nut         |
| 29   | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| 44SW | Wellenschutzhülse     | chemise d'arbre sous garniture | shaft wearing sleeve |
| 50   | Lagermutter           | écrou de roulement             | bearing nut          |
| 60   | Stufengehäuse         | corps d'étage                  | stage casing         |
| 71   | Druckscheibe          | rondelle de blocage            | thrust plate         |
| 95   | Schutzgitter          | grille de protection           | protective lattice   |
| D    | Entleerungsstopfen    | bouchon de vidange             | drain plug           |
| DR   | Drosselstück          | organe d'étranglement          | throttling element   |
| M    | Motor                 | moteur                         | motor                |
| GLRD | Gleitringdichtung     | garniture mecanique            | mechanical seal      |
| M1   | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M3   | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M10  | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| OR1  | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR2  | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR3  | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR4  | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR5  | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| PM1  | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PM2  | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PF1  | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF2  | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF4  | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| S3   | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| S4   | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S8   | Zylinderschraube      | vis a tete cylindrique         | hexagon socket screw |
| S9   | Sechskantschraube     | vis a tete hexagonale          | hexagon head screw   |
| S10  | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| S12  | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S13  | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| SR   | Sicherungsring        | circlips                       | circlip              |
| V1   | Verschlußschraube     | bouchon filete                 | screw plug           |
| W1   | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| W3   | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| W10  | Scheibe               | rondelle                       | washer               |

Baugrößen: MPV100.1, MPV100.2  
Taille: MPV125.1, MPV125.2  
Size: MPV125.1, MPV125.2

Wellenabdichtung: Packungsstopfbuchse Code...P  
Etanchéité d'arbre: presse-étoupe Code...P  
Shaft seal: stuffing box Code...P

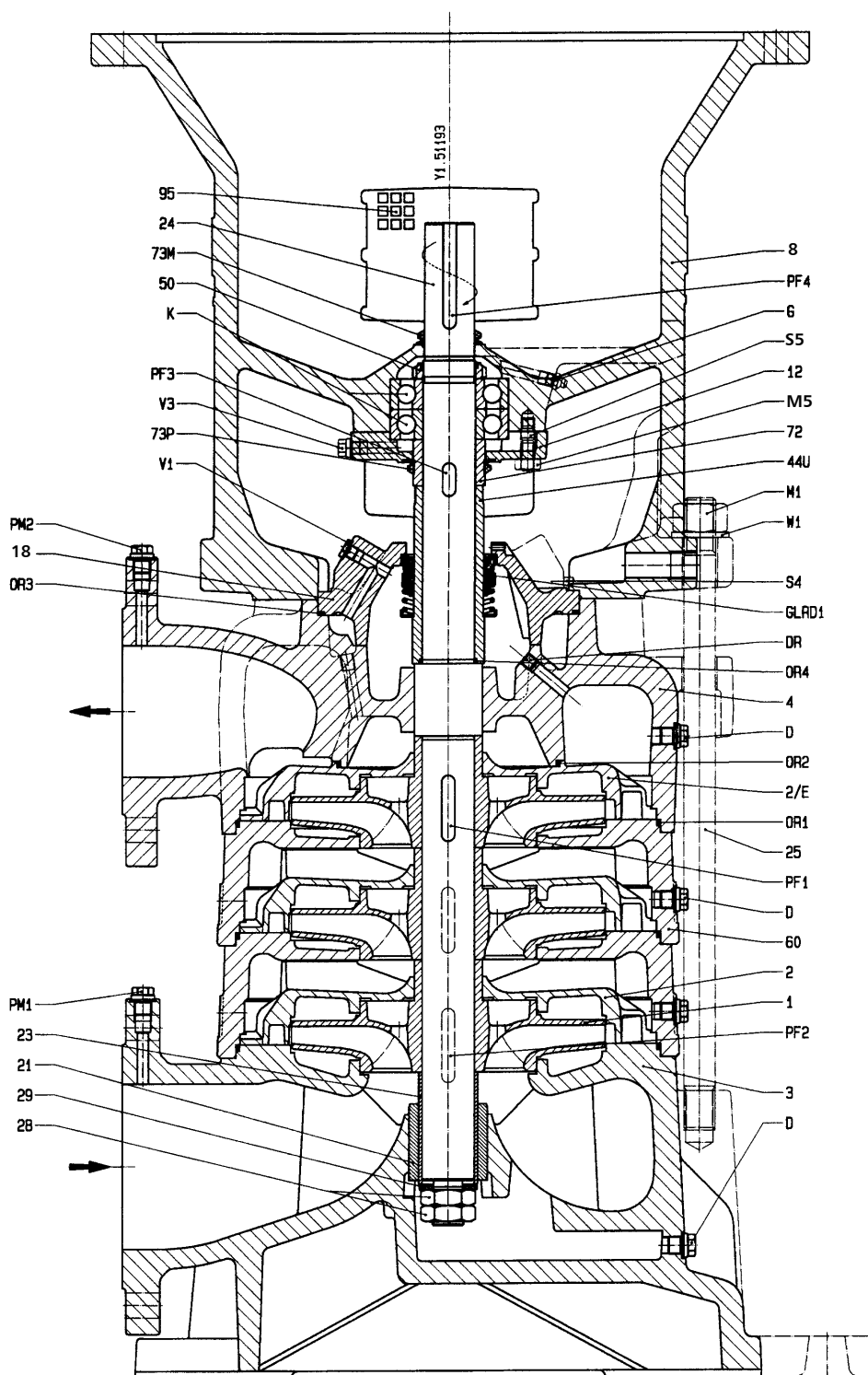


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr. | Teilebezeichnung      | Nomenclature                   | Index of Parts       |
|-----|-----------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1   | Laufrad               | roue                           | impeller             |
| 2   | Leitrad               | diffuseur                      | diffuser             |
| 2/E | Leitrad, letzte Stufe | diffuseur, dernier étage       | diffuser, last stage |
| 3   | Sauggehäuse           | corps d'aspiration             | suction casing       |
| 4   | Druckgehäuse          | corps de refoulement           | discharge casing     |
| 8   | Lagerbock             | palier-support                 | bearing pedestal     |
| 12  | Lagerdeckel           | couvercle de palier            | bearing cover        |
| 19  | Stopfbuchsgehäuse     | boîtier de presse-étoupe       | stuffing box housing |
| 21  | Lagerbuchse           | coussinet                      | bearing bush         |
| 23  | Lagerhülse            | chemise d'arbre du palier      | bearing sleeve       |
| 24  | Welle                 | arbre                          | shaft                |
| 25  | Gehäuseschraube       | tirant d'assemblage            | tie bolt             |
| 28  | Laufradmutter         | écrou de blocage de roue       | impeller nut         |
| 29  | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| 44  | Wellenschutzhülse     | chemise d'arbre sous garniture | shaft wearing sleeve |
| 50  | Lagermutter           | écrou de roulement             | bearing nut          |
| 60  | Stufengehäuse         | corps d'étage                  | stage casing         |
| 69  | Stopfbuchsbrille      | fouloir                        | gland                |
| 72  | Distanzhülse          | entretoise                     | spacer sleeve        |
| 73M | Spritzring            | défecteur                      | thrower              |
| 73P | Spritzring            | défecteur                      | thrower              |
| 95  | Schutzgitter          | grille de protection           | protective lattice   |
| D   | Entleerungsstopfen    | bouchon de vidange             | drain plug           |
| G   | Schmiernippel         | graisseur                      | grease nipple        |
| K   | Radialkugellager      | roulement a billes             | radial ball bearing  |
| M1  | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M3  | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M5  | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| OR1 | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR2 | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR3 | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR4 | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| P   | Stopfbuchspackung     | garniture de presse-étoupe     | gland packing        |
| PM1 | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PM2 | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PF1 | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF2 | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF3 | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF4 | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| S3  | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| S4  | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S5  | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| V2  | Verschlußschraube     | bouchon filete                 | screw plug           |
| V3  | Verschlußschraube     | bouchon filete                 | screw plug           |
| W1  | Scheibe               | rondelle                       | washer               |

Baugrößen: MPV100.1, MPV100.2  
Taille: MPV125.1, MPV125.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...SA  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...SA  
Shaft seal: mechanical seal Code...SA

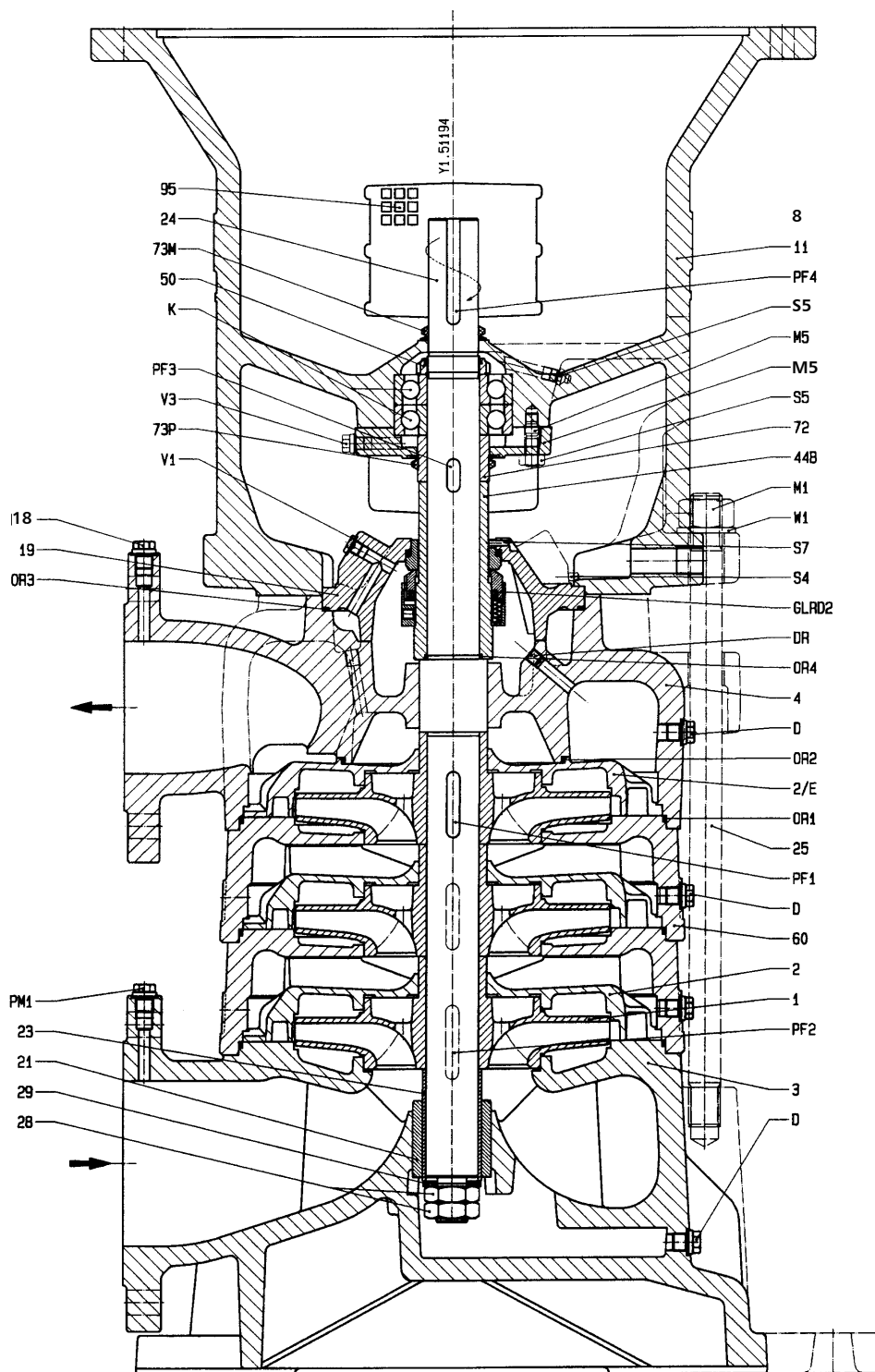


Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.   | Teilebezeichnung      | Nomenclature                   | Index of Parts       |
|-------|-----------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1     | Lauftrad              | roue                           | impeller             |
| 2     | Leitrad               | diffuseur                      | diffuser             |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe | diffuseur, dernier étage       | diffuser, last stage |
| 3     | Sauggehäuse           | corps d'aspiration             | suction casing       |
| 4     | Druckgehäuse          | corps de refoulement           | discharge casing     |
| 8     | Lagerbock             | palier-support                 | bearing pedestal     |
| 12    | Lagerdeckel           | couvercle de palier            | bearing cover        |
| 18    | Dichtungsdeckel       | couvercle d'étancheité         | seal cover           |
| 21    | Lagerbuchse           | coussinet                      | bearing bush         |
| 23    | Lagerhülse            | chemise d'arbre du palier      | bearing sleeve       |
| 24    | Welle                 | arbre                          | shaft                |
| 25    | Gehäuseschraube       | tirant d'assemblage            | tie bolt             |
| 28    | Laufradmutter         | écrou de blocage de roue       | impeller nut         |
| 29    | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| 44U   | Wellenschutzhülse     | chemise d'arbre sous garniture | shaft wearing sleeve |
| 50    | Lagermutter           | écrou de roulement             | bearing nut          |
| 60    | Stufengehäuse         | corps d'étage                  | stage casing         |
| 69    | Stopfbuchsbrille      | fouloir                        | gland                |
| 72    | Distanzhülse          | entretoise                     | spacer sleeve        |
| 73M   | Spritzring            | défecteur                      | thrower              |
| 73P   | Spritzring            | défecteur                      | thrower              |
| 95    | Schutzgitter          | grille de protection           | protective lattice   |
| D     | Entleerungsstopfen    | bouchon de vidange             | drain plug           |
| DR    | Drosselstück          | organe d'étranglement          | throttling element   |
| G     | Schmiernippel         | graisseur                      | grease nipple        |
| GLRD1 | Gleitringdichtung     | garniture mecanique            | mechanical seal      |
| K     | Radialkugellager      | roulement a billes             | radial ball bearing  |
| M1    | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M5    | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| OR1   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR2   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR3   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR4   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| PM1   | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PM2   | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PF1   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF2   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF3   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF4   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| S4    | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S5    | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| V1    | Verschlußschraube     | bouchon filete                 | screw plug           |
| V3    | Verschlußschraube     | bouchon filete                 | screw plug           |
| W1    | Scheibe               | rondelle                       | washer               |

Baugrößen: MPV100.1, MPV100.2  
Taille: MPV125.1, MPV125.2  
Size:

Wellenabdichtung: Gleitringdichtung Code...SB, SD  
Etanchéité d'arbre: garniture mécanique Code...SB, SD  
Shaft seal: mechanical seal Code...SB, SD



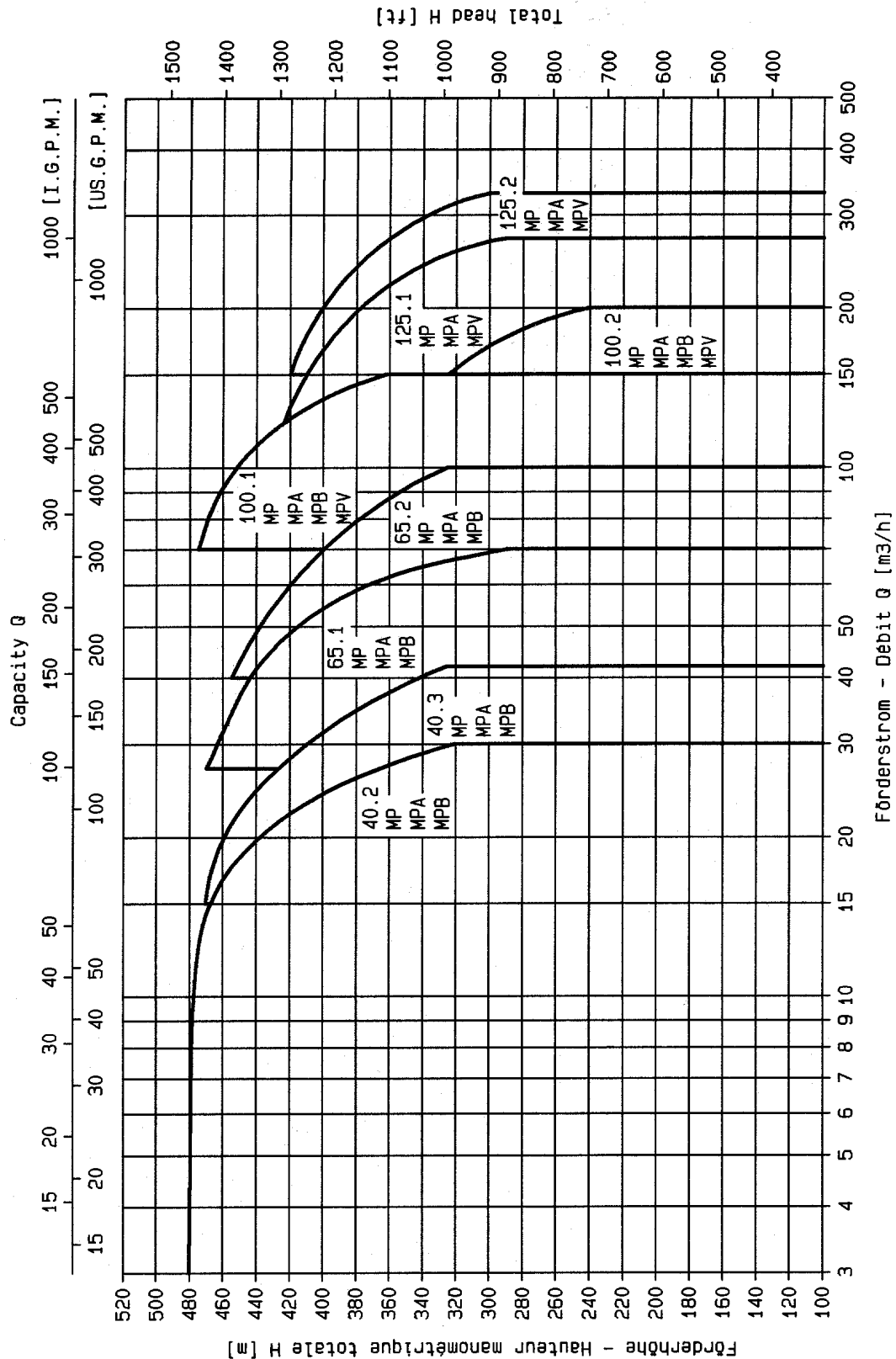
Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! –  
This leaflet is subject to alternation without notice!

| Nr.   | Teilebezeichnung      | Nomenclature                   | Index of Parts       |
|-------|-----------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1     | Laufrad               | roue                           | impeller             |
| 2     | Leitrad               | diffuseur                      | diffuser             |
| 2/E   | Leitrad, letzte Stufe | diffuseur, dernier étage       | diffuser, last stage |
| 3     | Sauggehäuse           | corps d'aspiration             | suction casing       |
| 4     | Druckgehäuse          | corps de refoulement           | discharge casing     |
| 8     | Lagerbock             | palier-support                 | bearing pedestal     |
| 12    | Lagerdeckel           | couvercle de palier            | bearing cover        |
| 18    | Dichtungsdeckel       | couvercle d'étancheité         | seal cover           |
| 21    | Lagerbuchse           | coussinet                      | bearing bush         |
| 23    | Lagerhülse            | chemise d'arbre du palier      | bearing sleeve       |
| 24    | Welle                 | arbre                          | shaft                |
| 25    | Gehäuseschraube       | tirant d'assemblage            | tie bolt             |
| 28    | Laufradmutter         | écrou de blocage de roue       | impeller nut         |
| 29    | Scheibe               | rondelle                       | washer               |
| 44B   | Wellenschutzhülse     | chemise d'arbre sous garniture | shaft wearing sleeve |
| 50    | Lagermutter           | écrou de roulement             | bearing nut          |
| 60    | Stufengehäuse         | corps d'étage                  | stage casing         |
| 69    | Stopfbuchsbrille      | fouloir                        | gland                |
| 72    | Distanzhülse          | entretoise                     | spacer sleeve        |
| 73M   | Spritzring            | déflexeur                      | thrower              |
| 73P   | Spritzring            | déflexeur                      | thrower              |
| 95    | Schutzgitter          | grille de protection           | protective lattice   |
| D     | Entleerungsstopfen    | bouchon de vidange             | drain plug           |
| DR    | Drosselstück          | organe d'étranglement          | throttling element   |
| G     | Schmiernippel         | graisseur                      | grease nipple        |
| GLRD2 | Gleitringdichtung     | garniture mecanique            | mechanical seal      |
| K     | Radialkugellager      | roulement a billes             | radial ball bearing  |
| M1    | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| M5    | Mutter                | écrou                          | nut                  |
| OR1   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR2   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR3   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| OR4   | Runddichtring         | joint torique                  | O-ring               |
| PM1   | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PM2   | Druckmesser           | mesureur de pression           | pressure gauge       |
| PF1   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF2   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF3   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| PF4   | Paßfeder              | clavette                       | key                  |
| S4    | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| S5    | Stiftschraube         | goujon                         | stud                 |
| S7    | Stift                 | pointe                         | pin                  |
| V1    | Verschußschraube      | bouchon filete                 | screwd plug          |
| V3    | Verschußschraube      | bouchon filete                 | screwd plug          |
| W1    | Scheibe               | rondelle                       | washer               |



# Performance Range & Characteristics

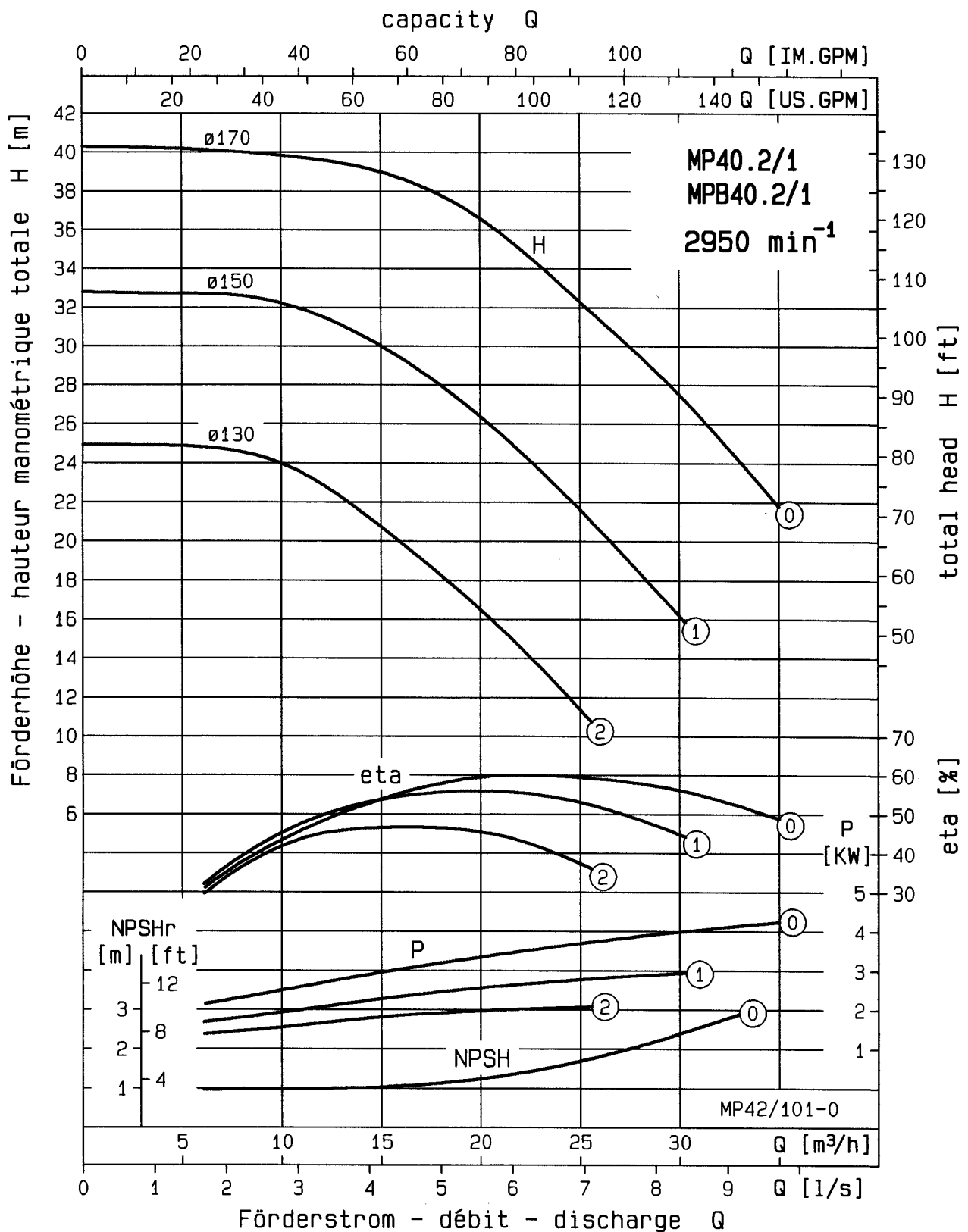
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $v=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $v=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $v=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 40.2  $n=2950\text{min}^{-1}$

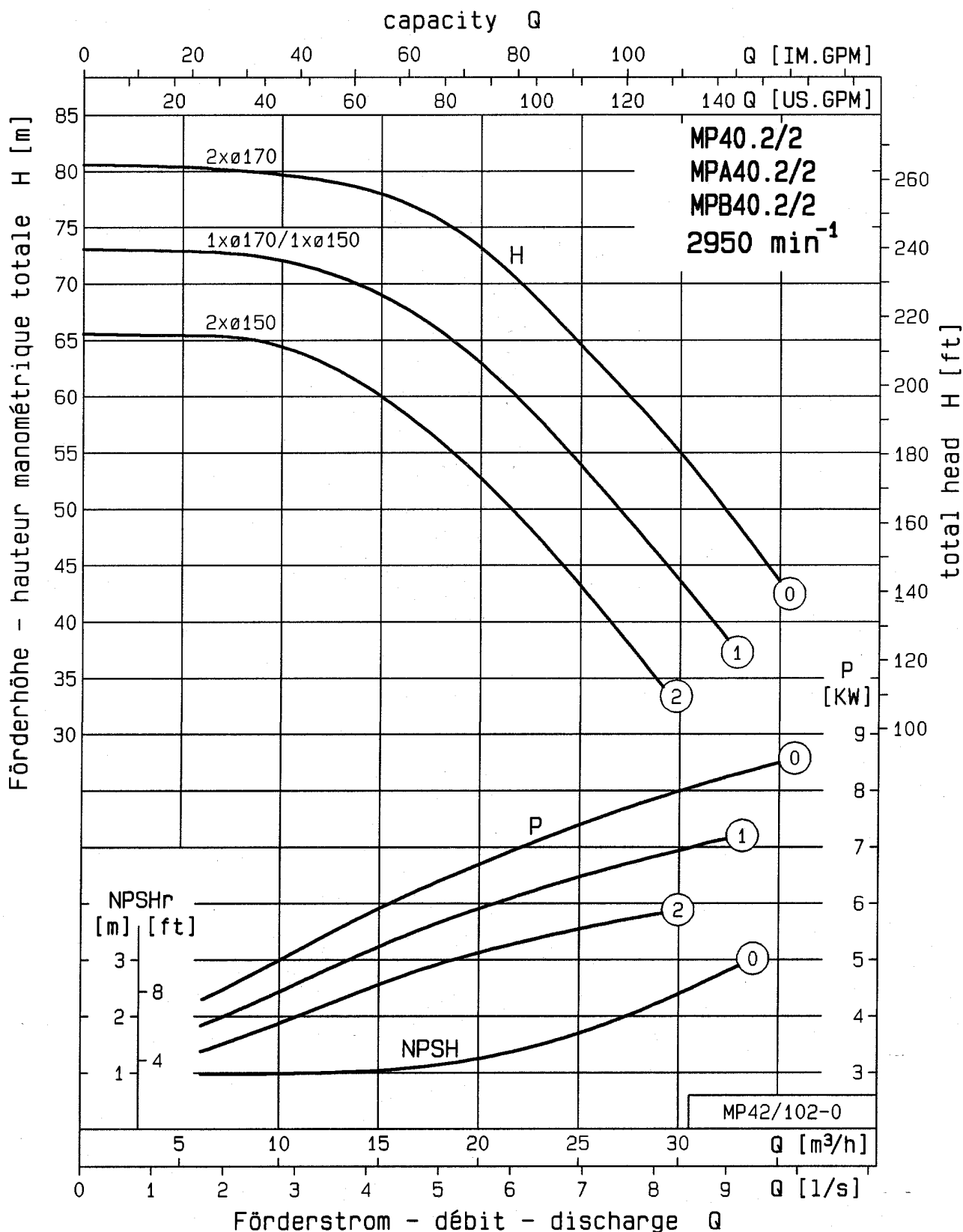


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

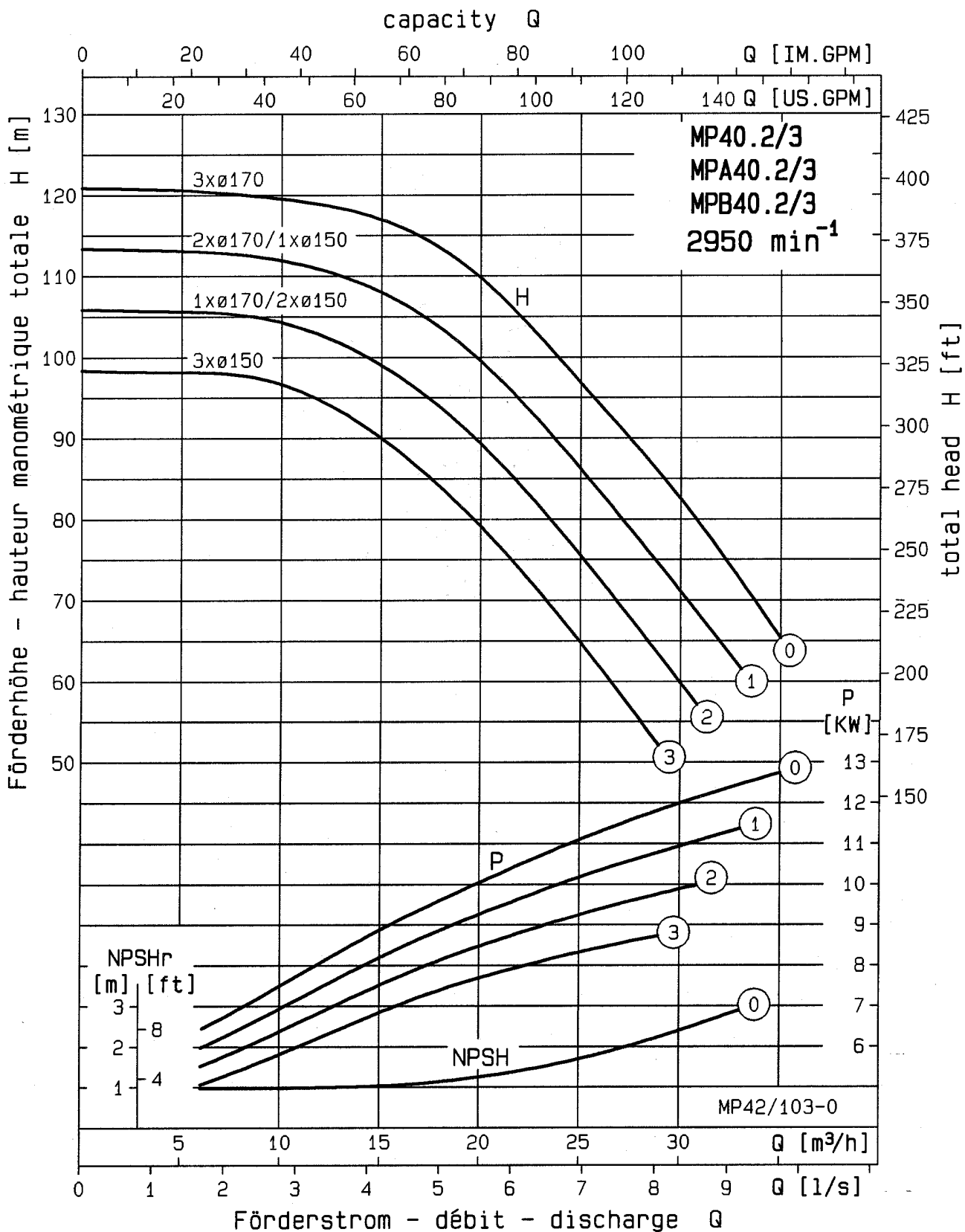


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

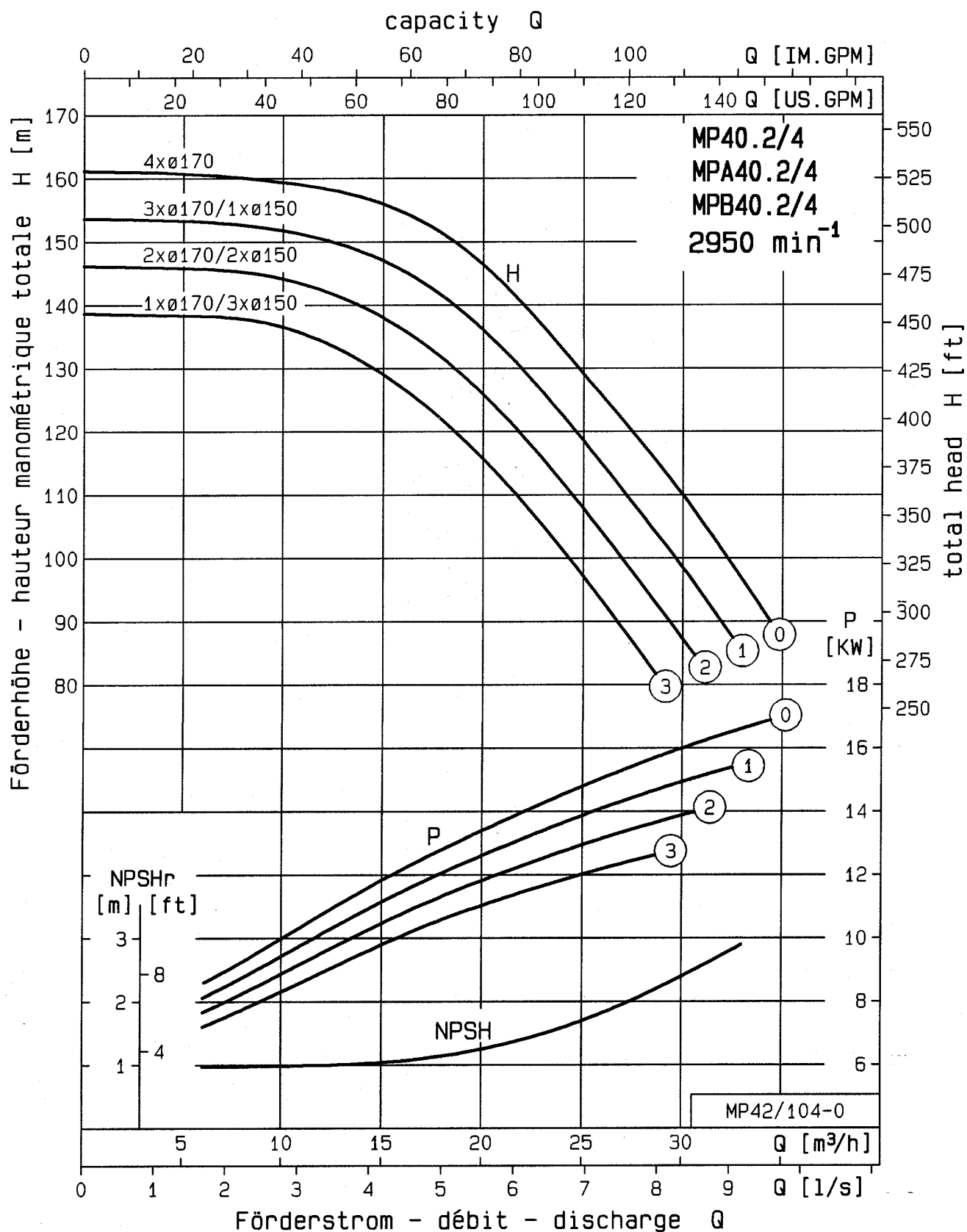


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

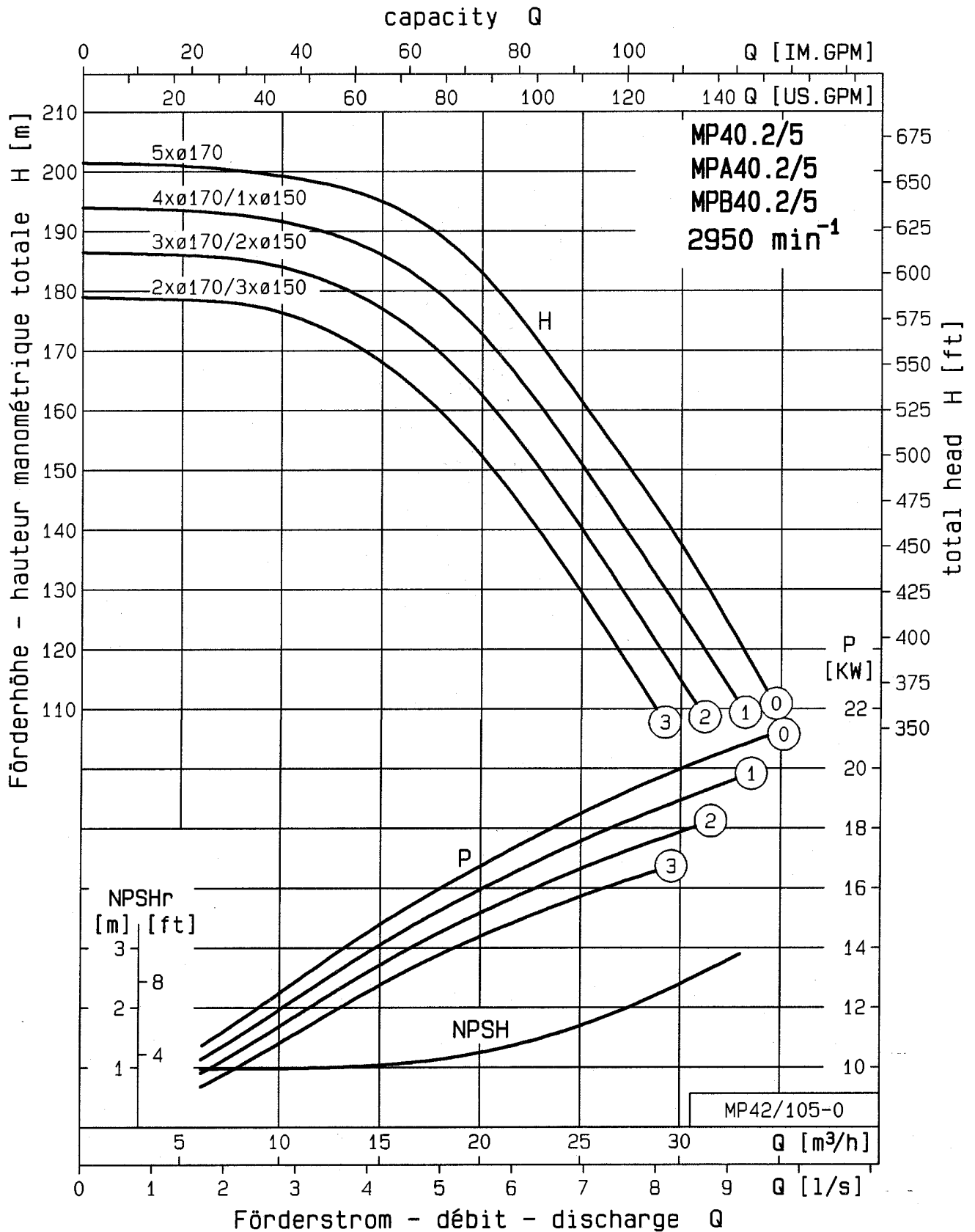


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

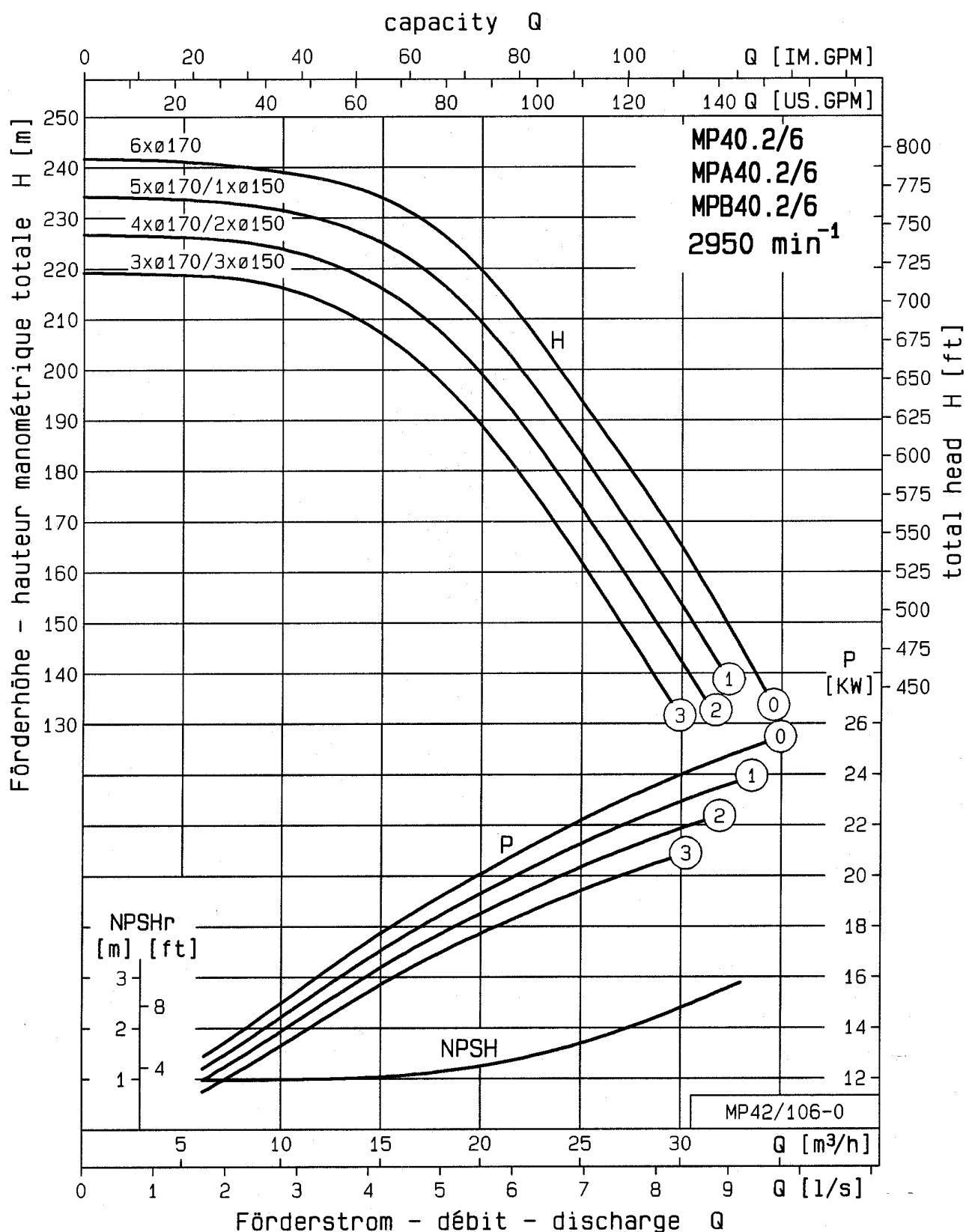


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

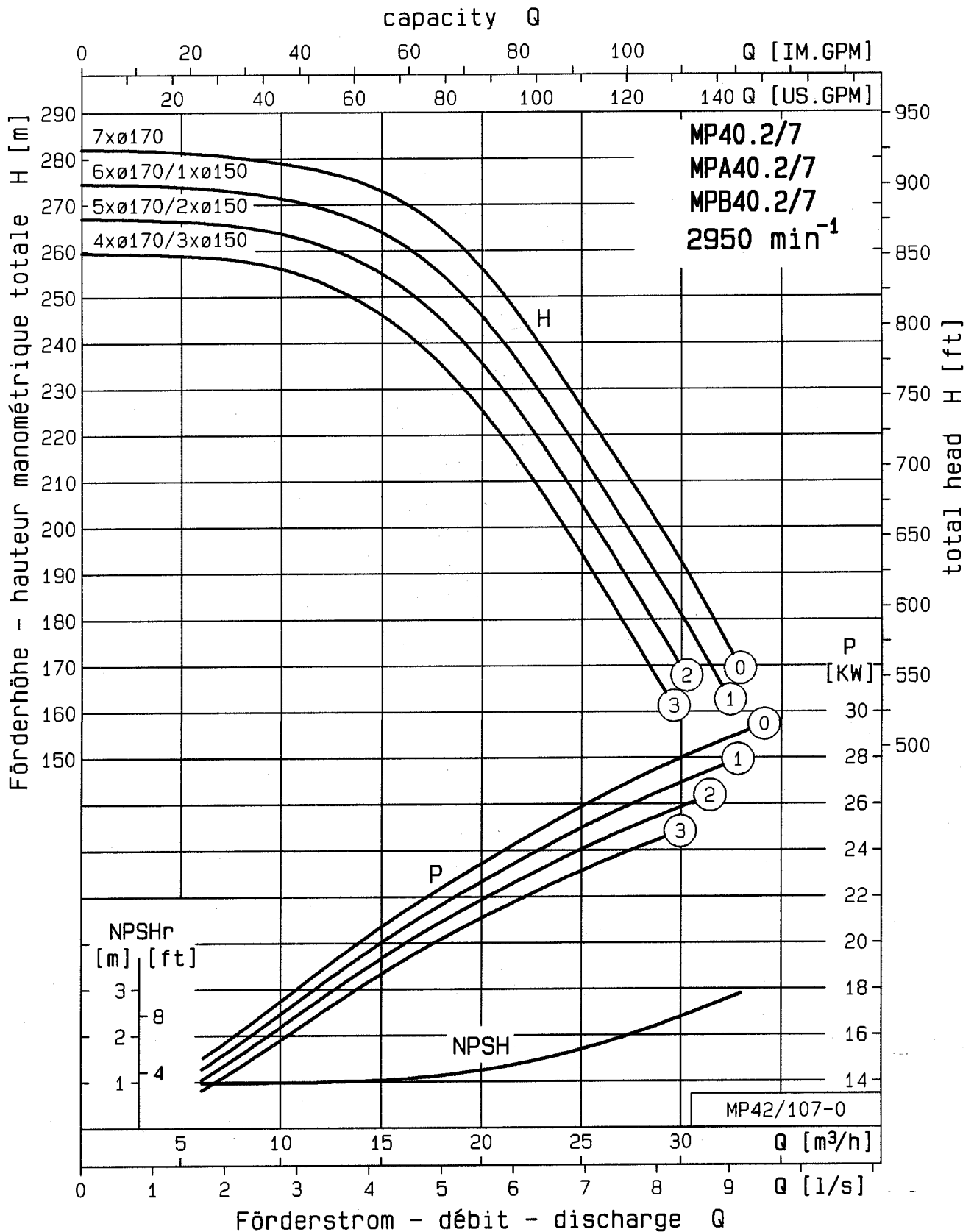


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

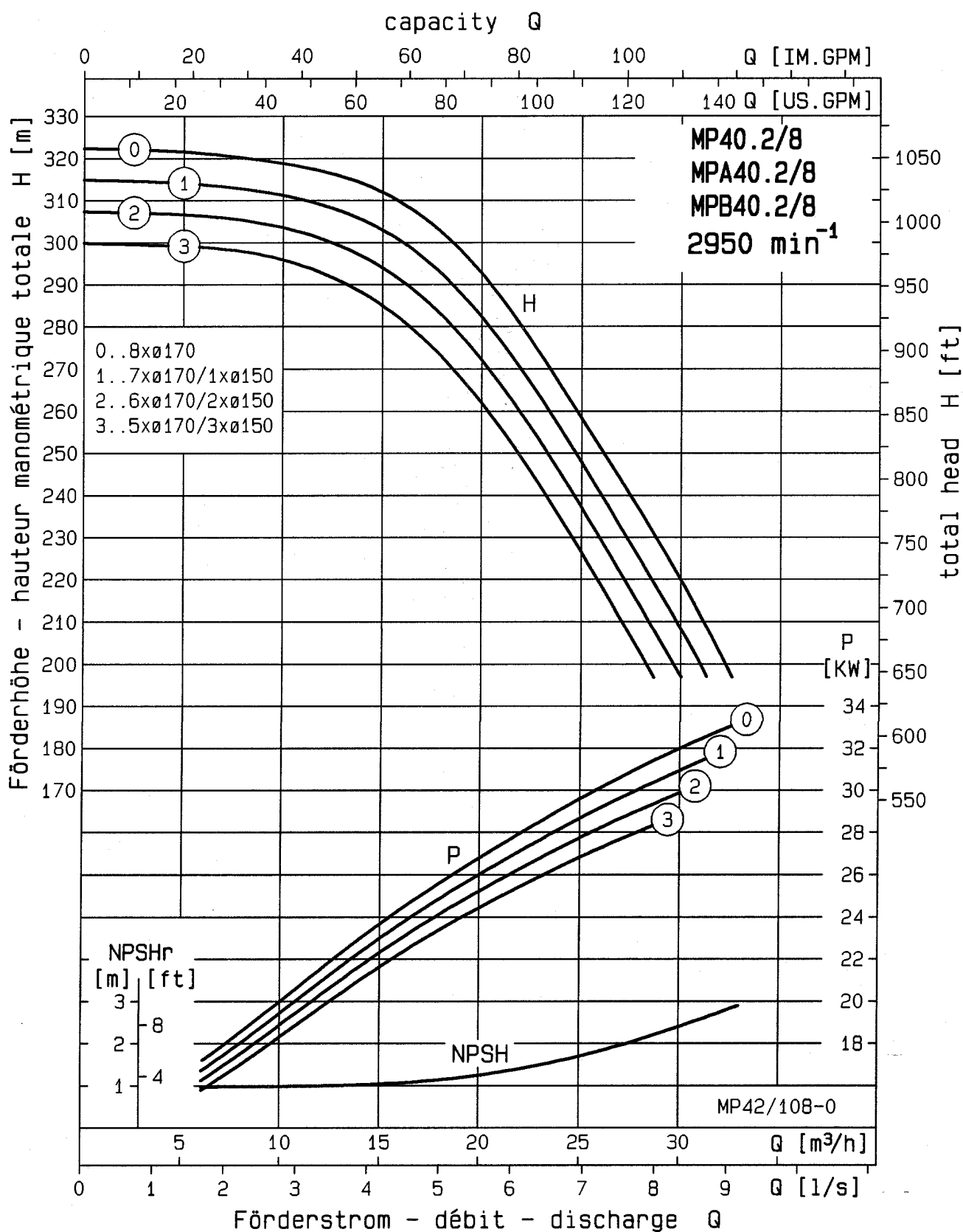


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

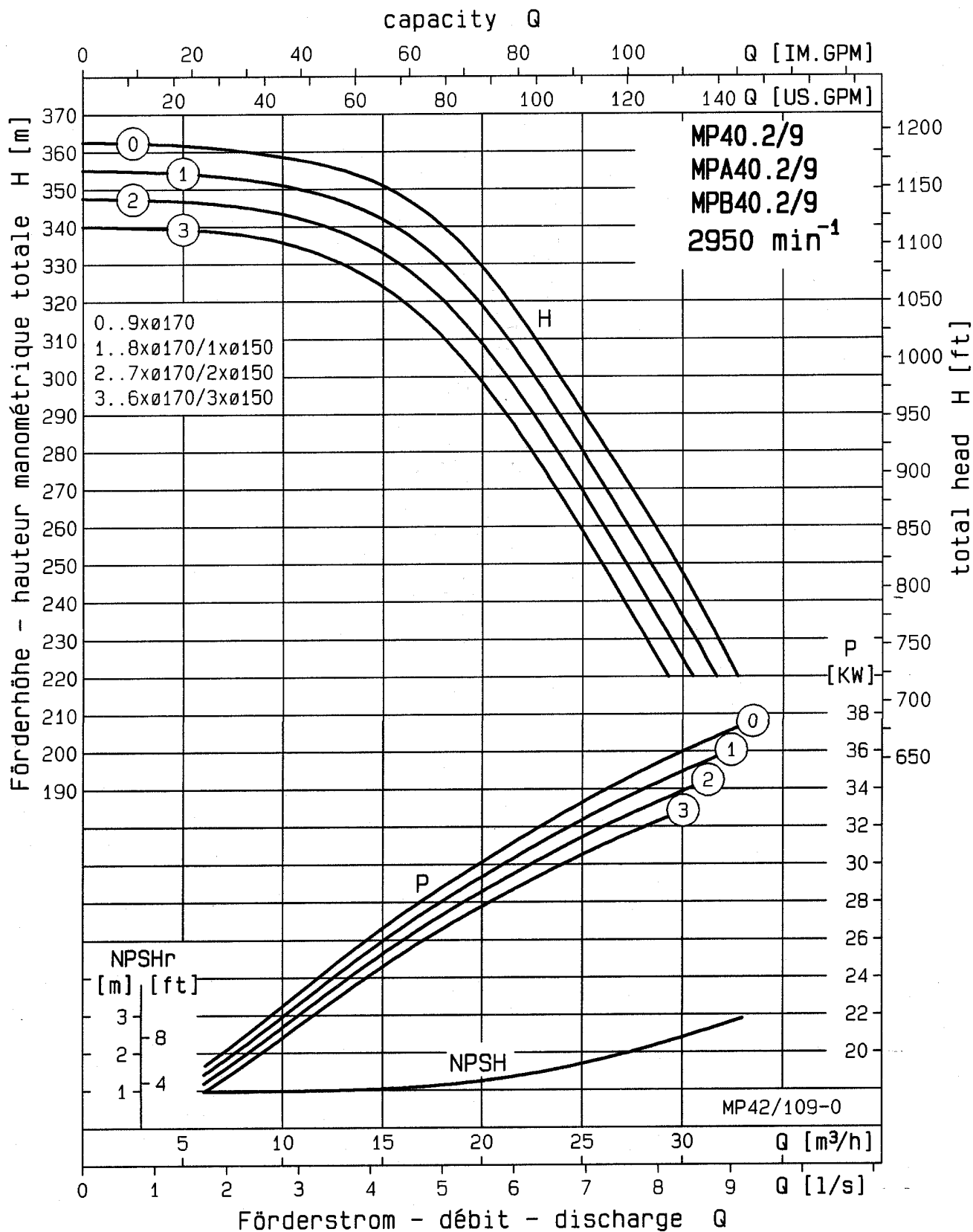


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

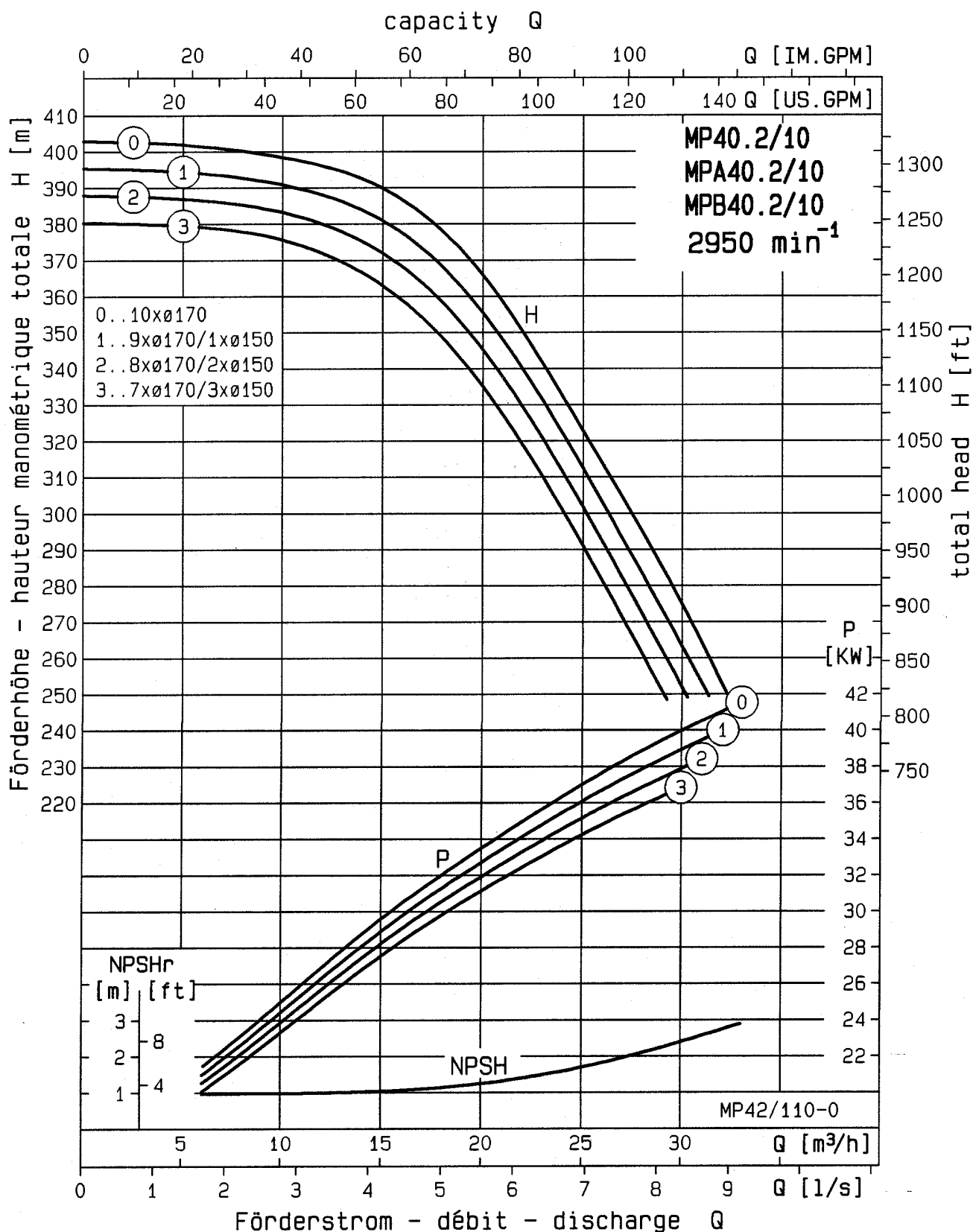


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

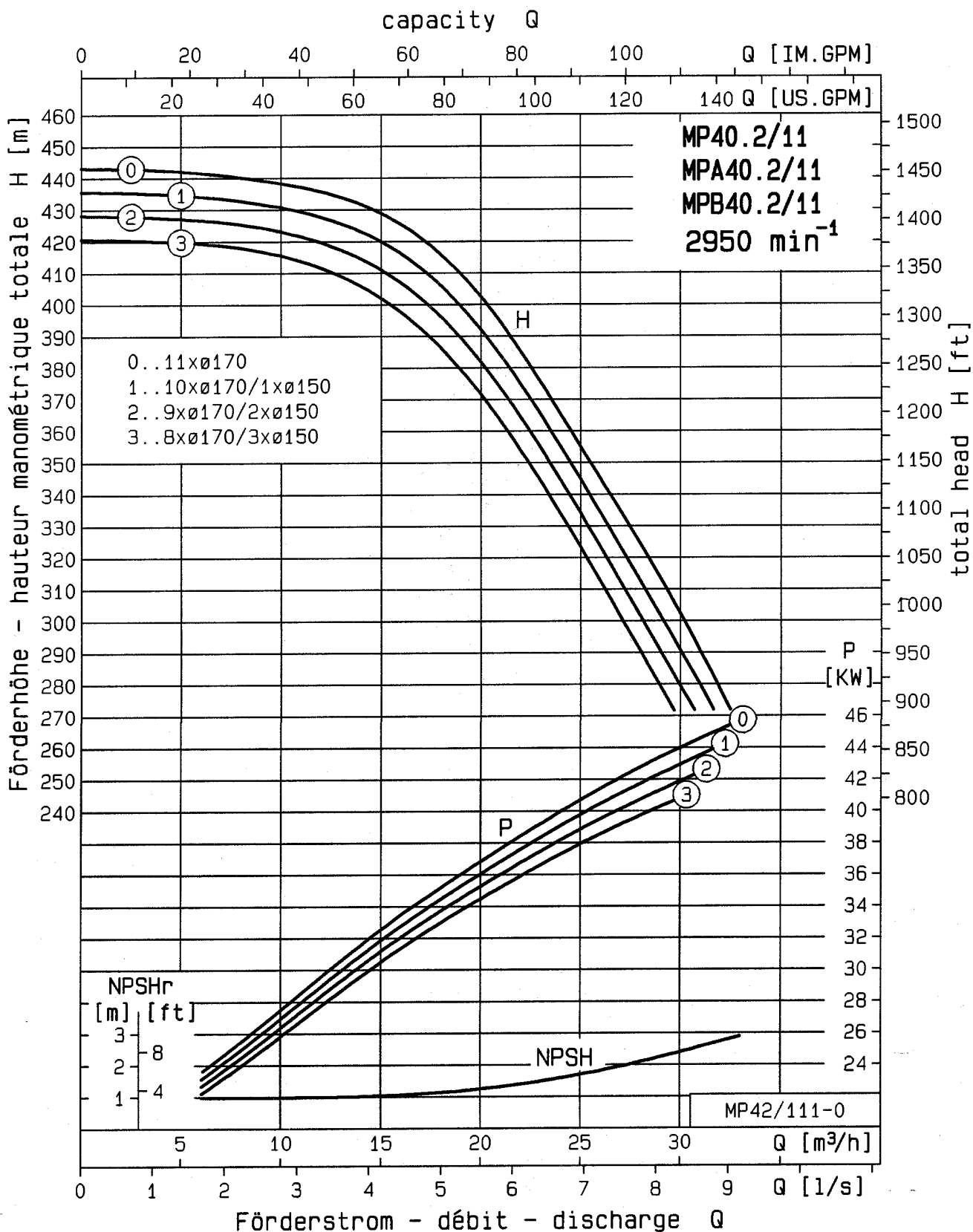


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=2950\text{min}^{-1}$

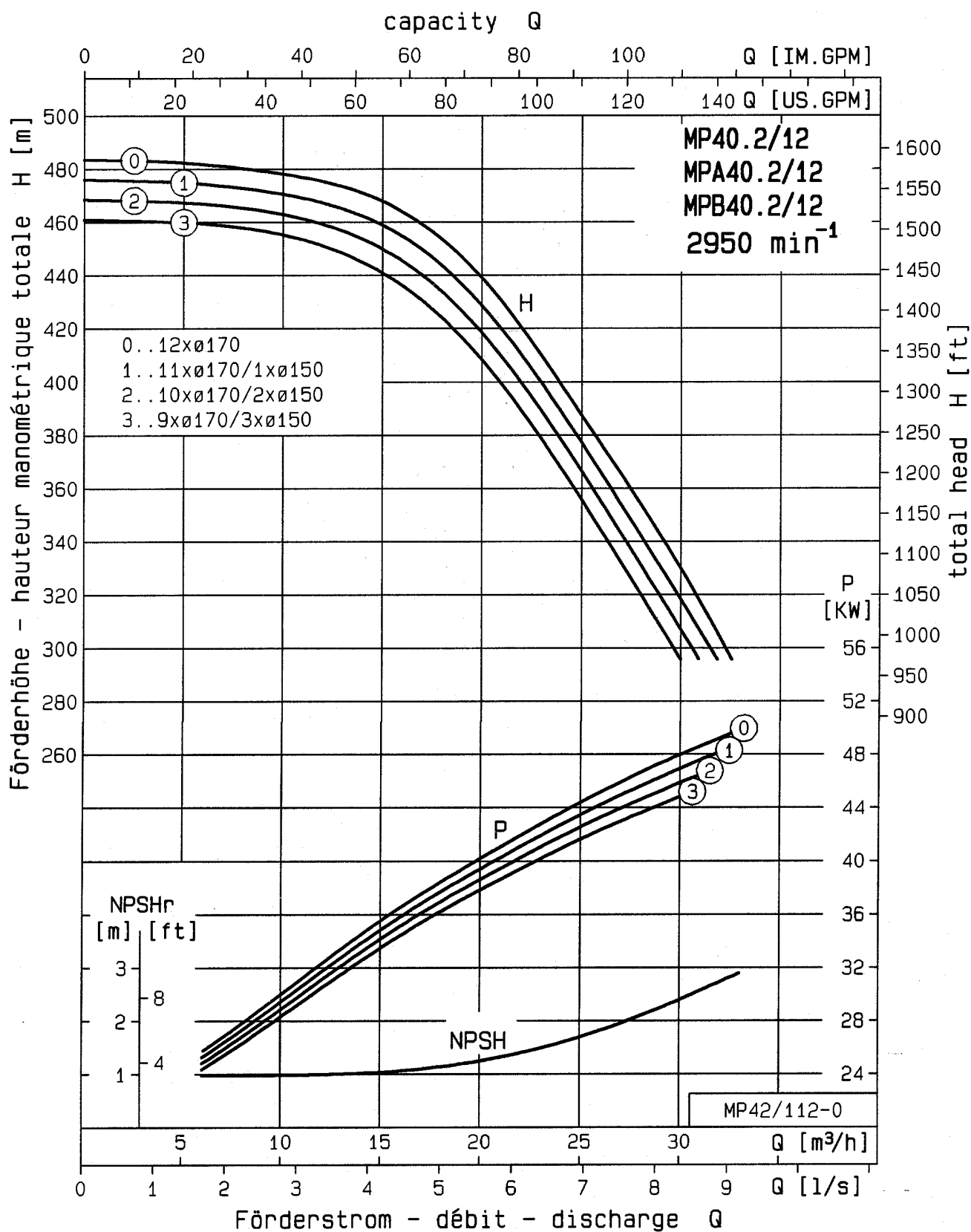


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

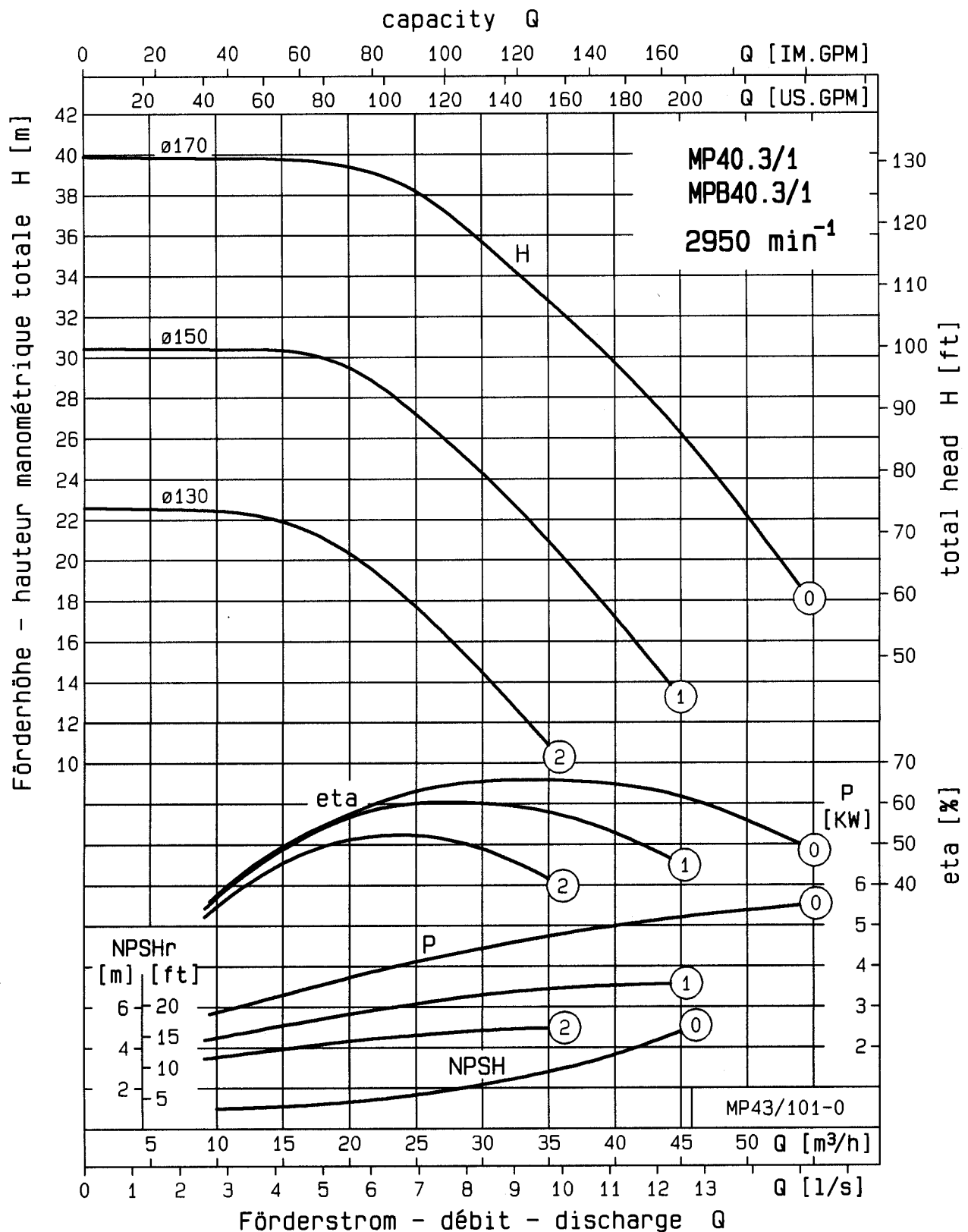
$n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 40.3  $n=2950\text{min}^{-1}$

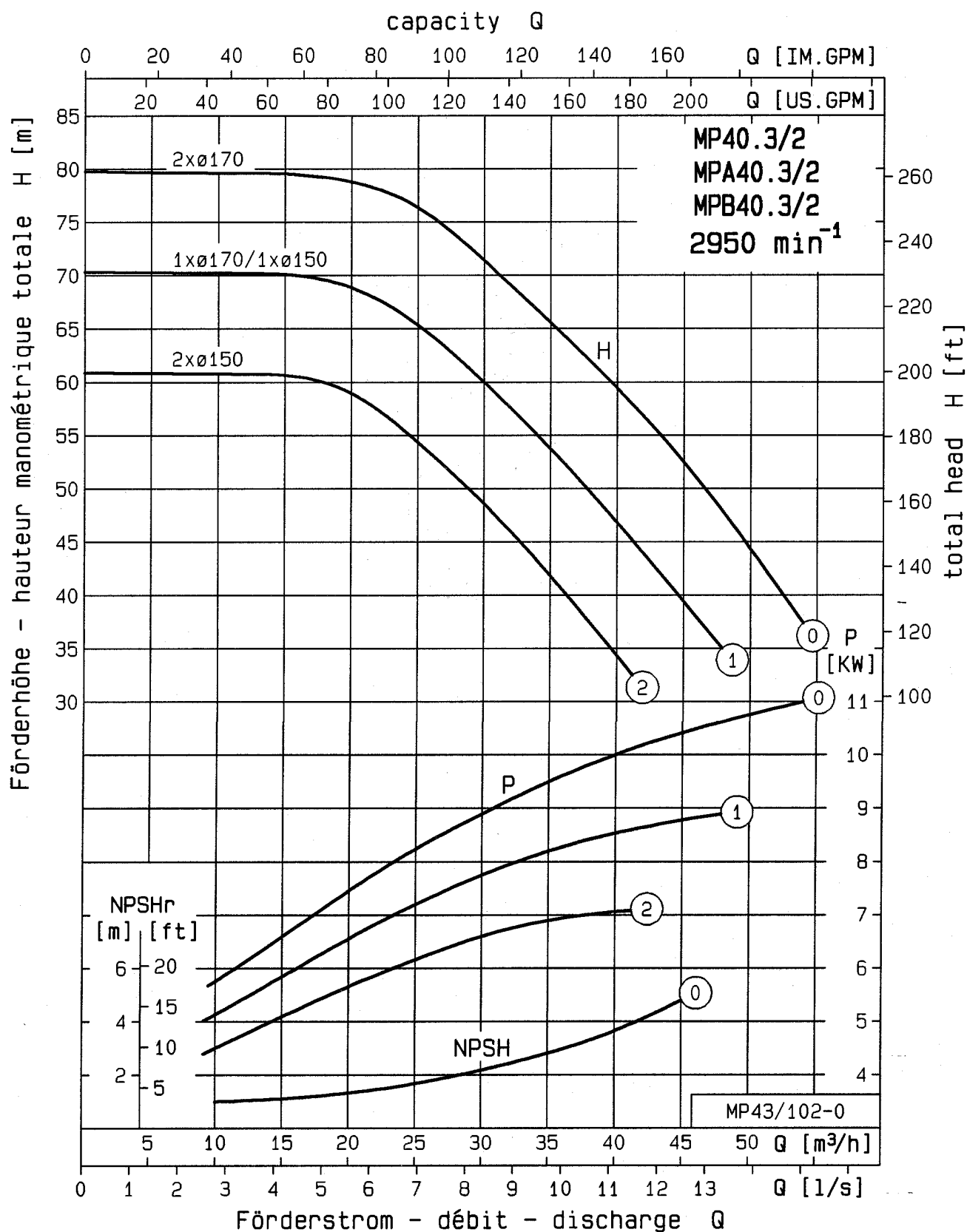


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

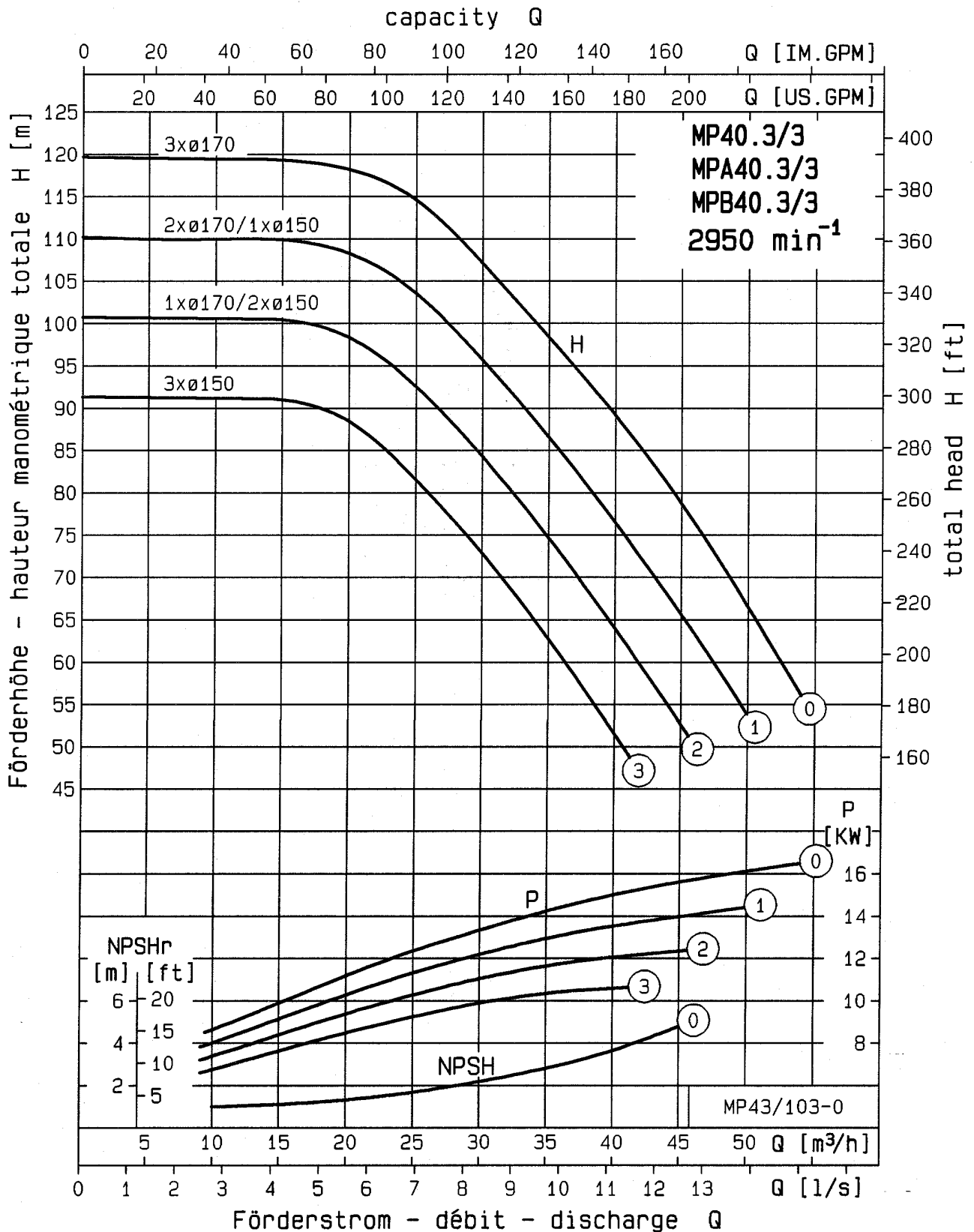
$n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3  $n=2950\text{min}^{-1}$

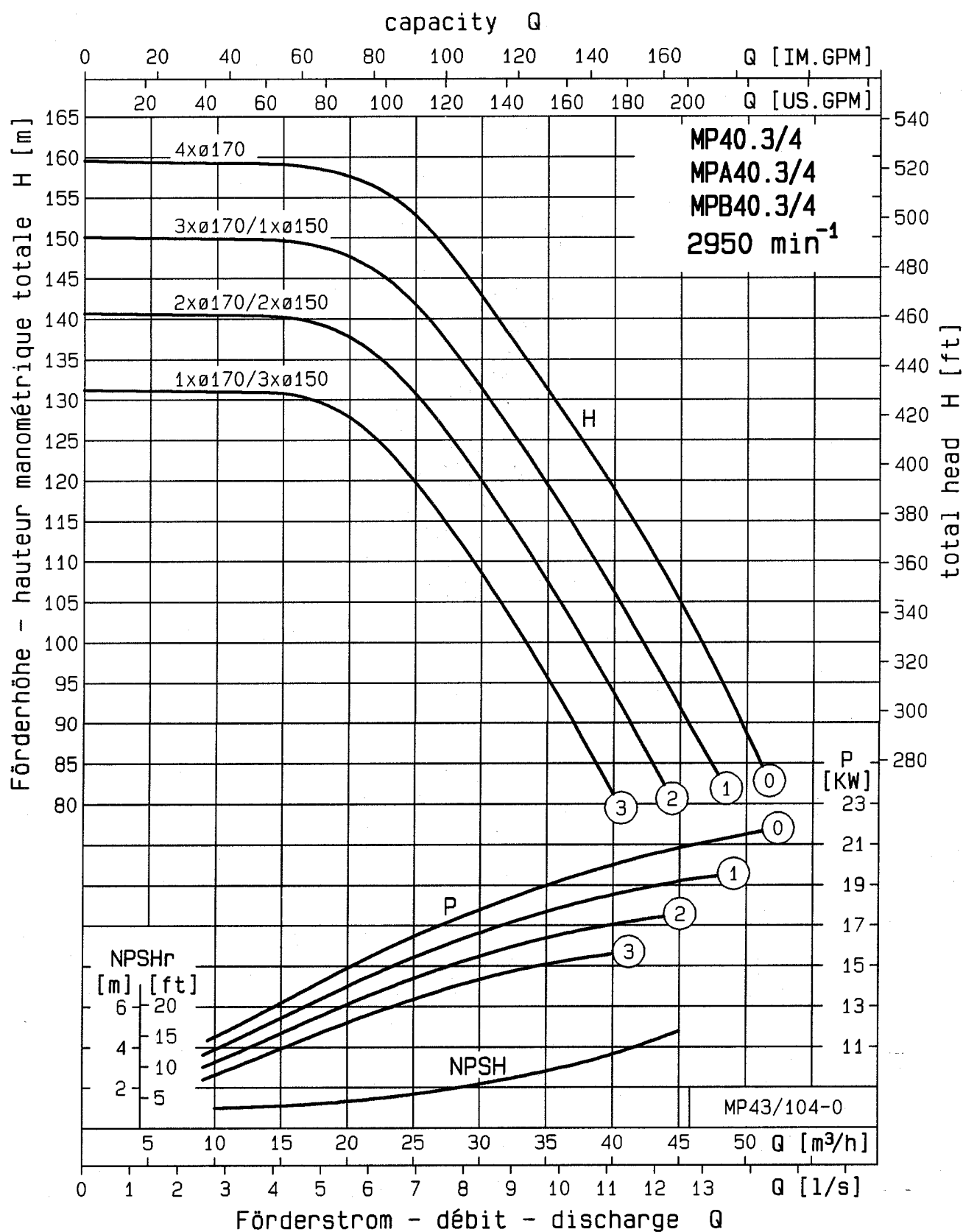


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

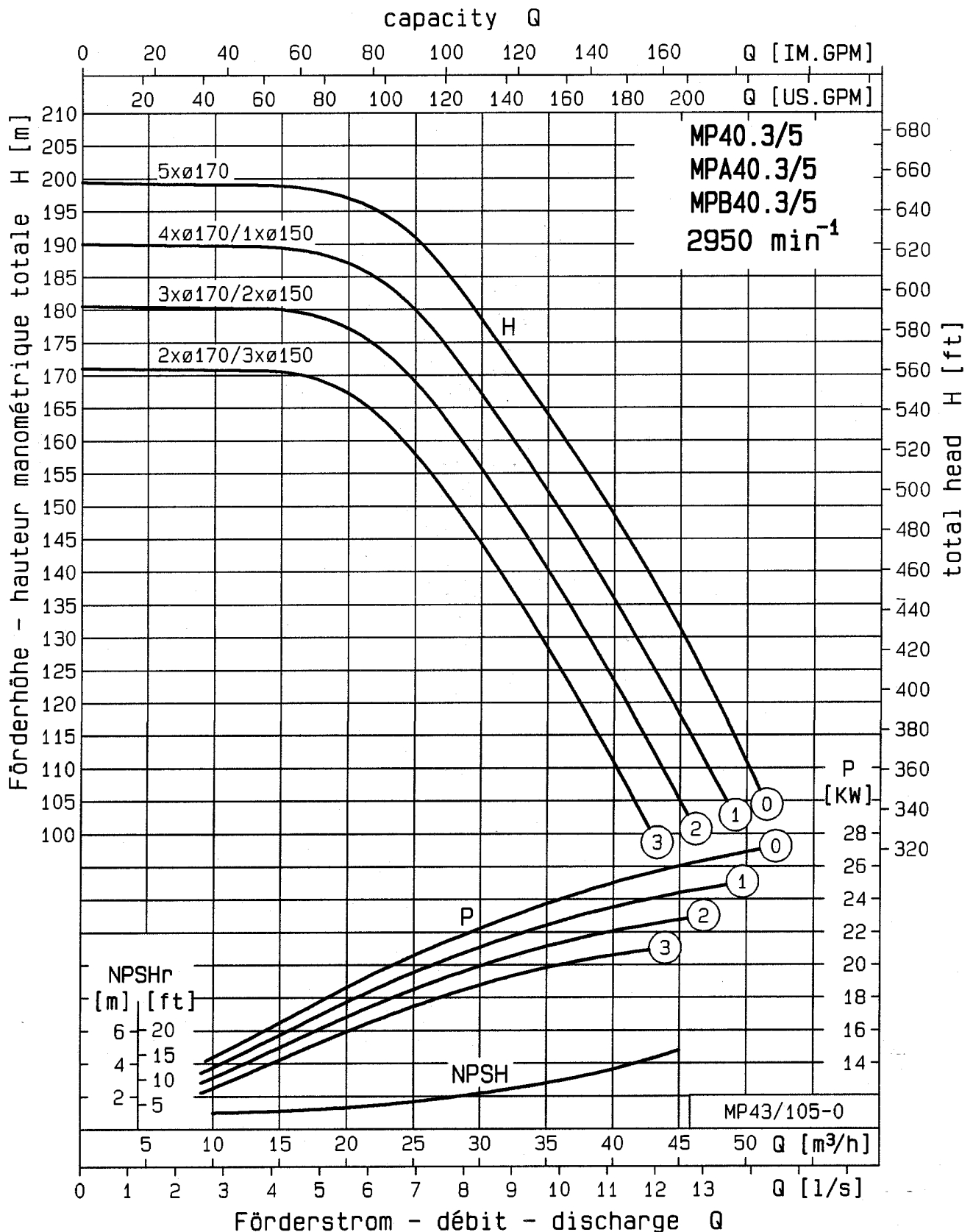
$n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3  $n=2950\text{min}^{-1}$

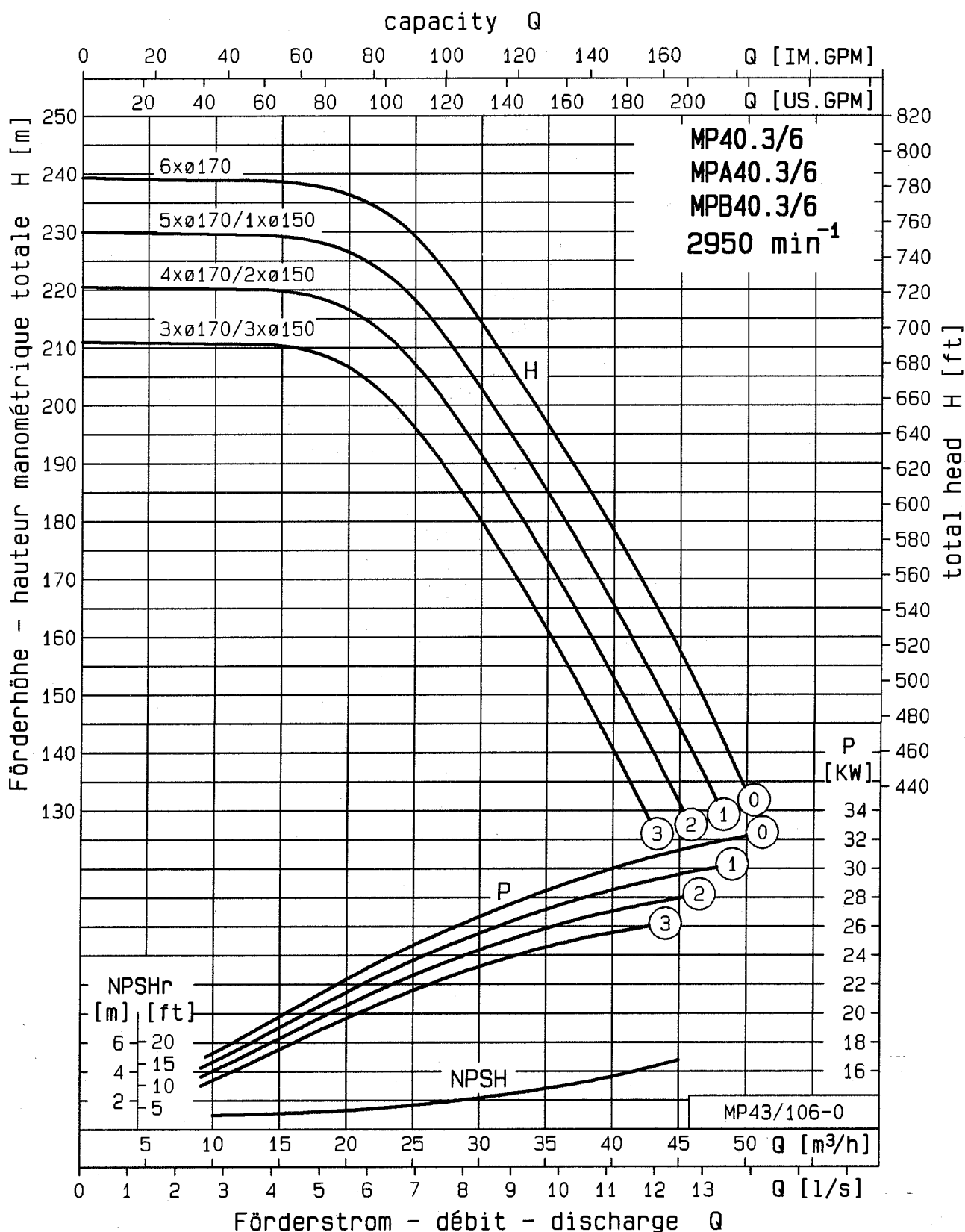


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

$n=2950\text{min}^{-1}$

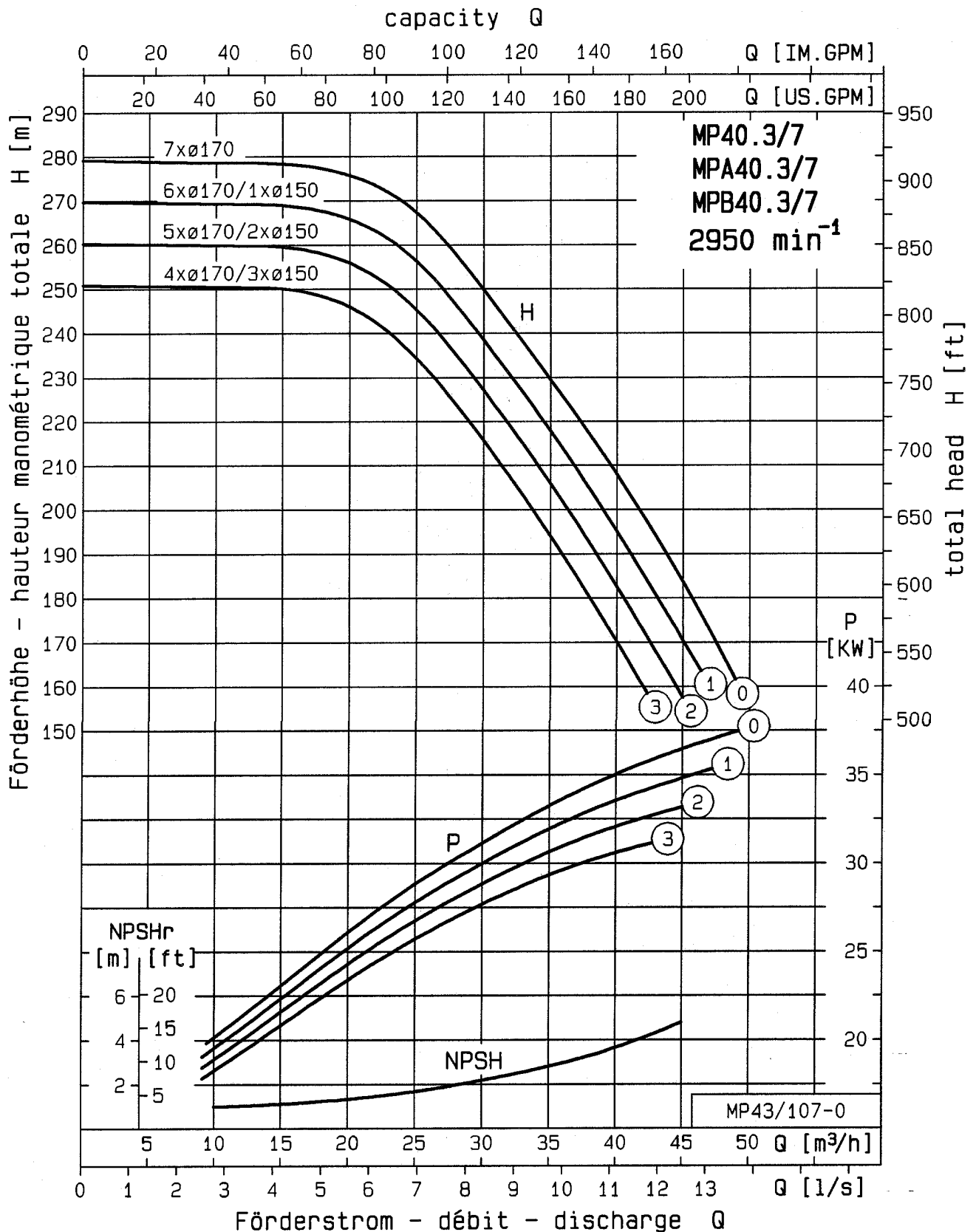


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

$n=2950\text{min}^{-1}$

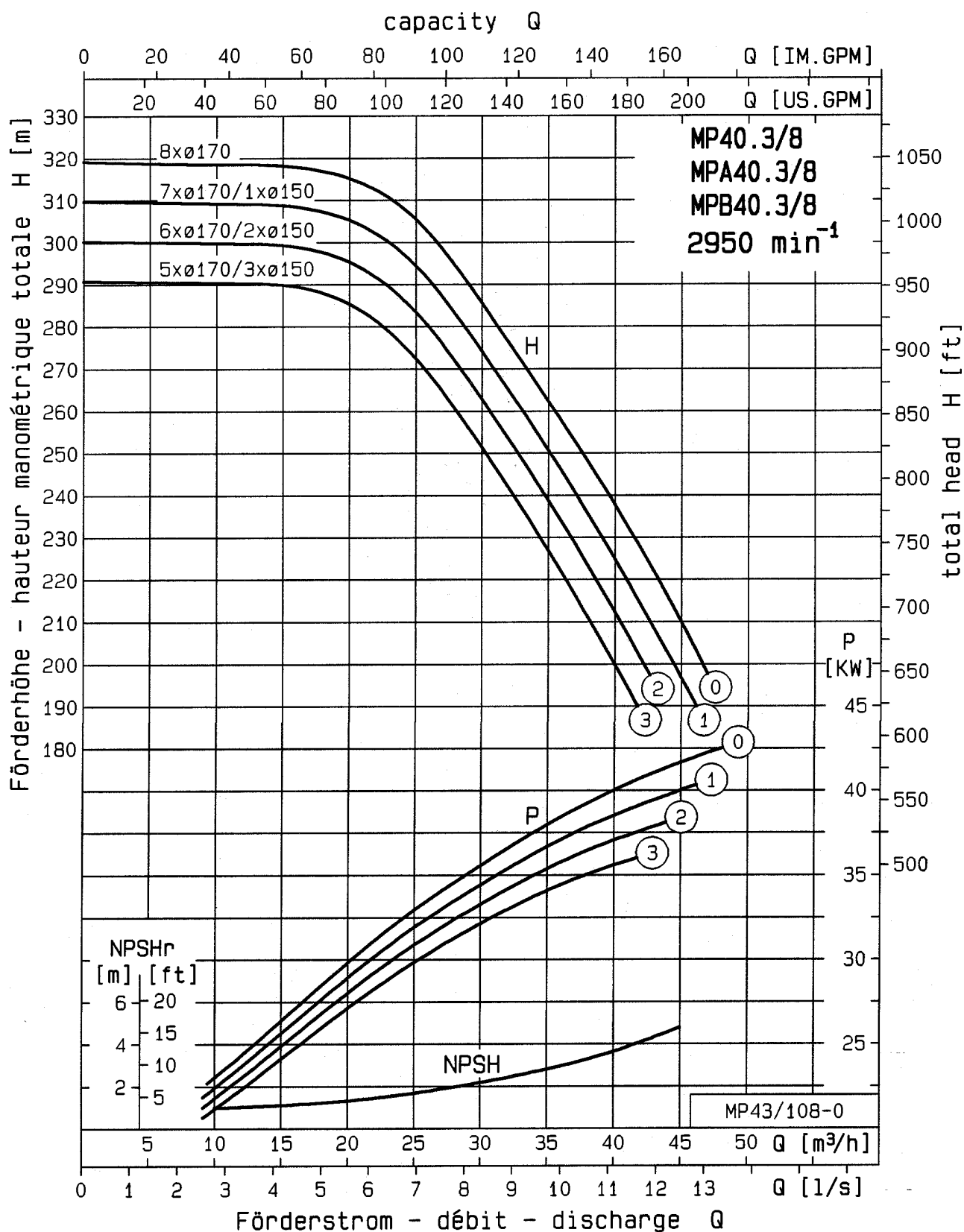


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

$n=2950\text{min}^{-1}$

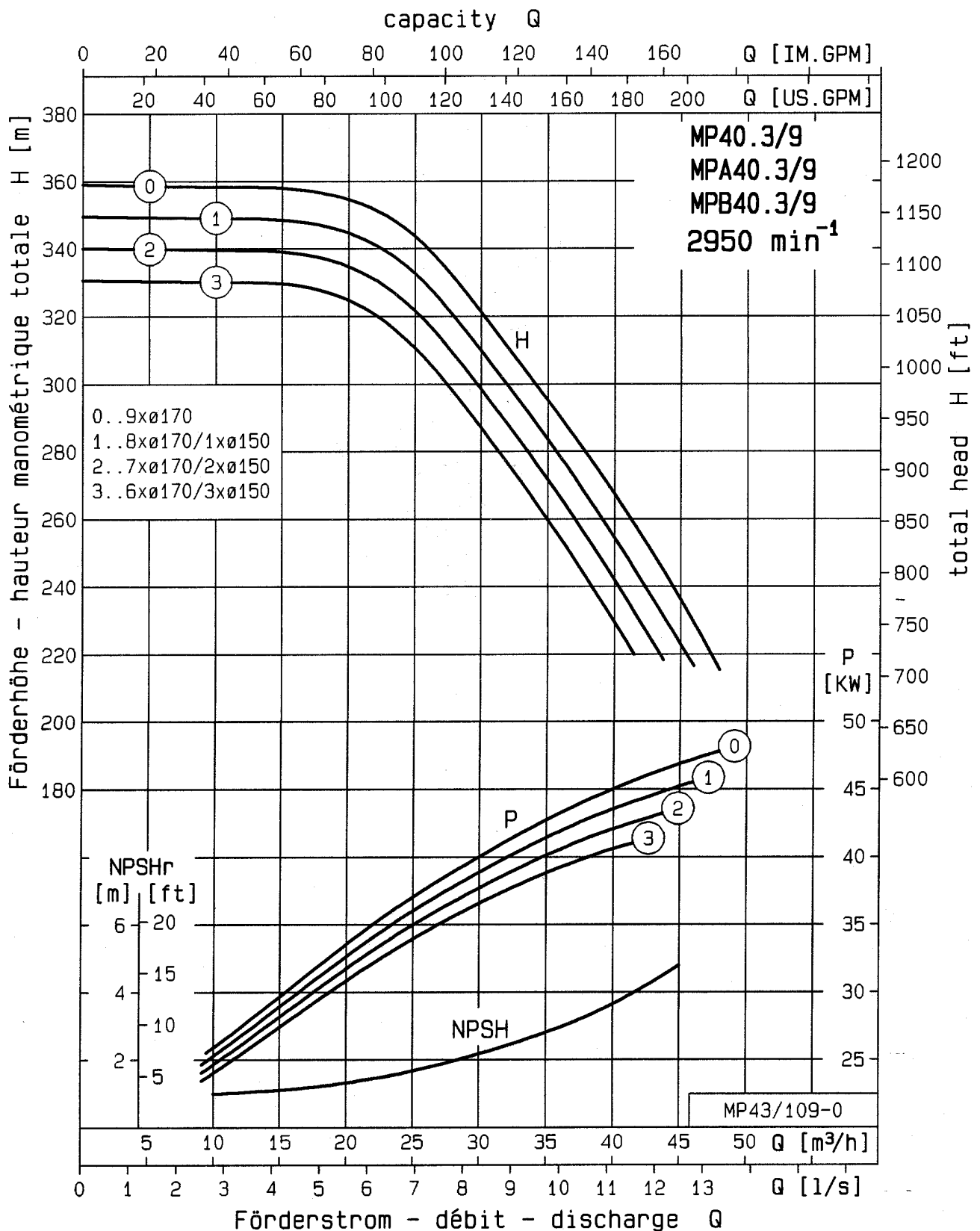


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

$n=2950\text{min}^{-1}$

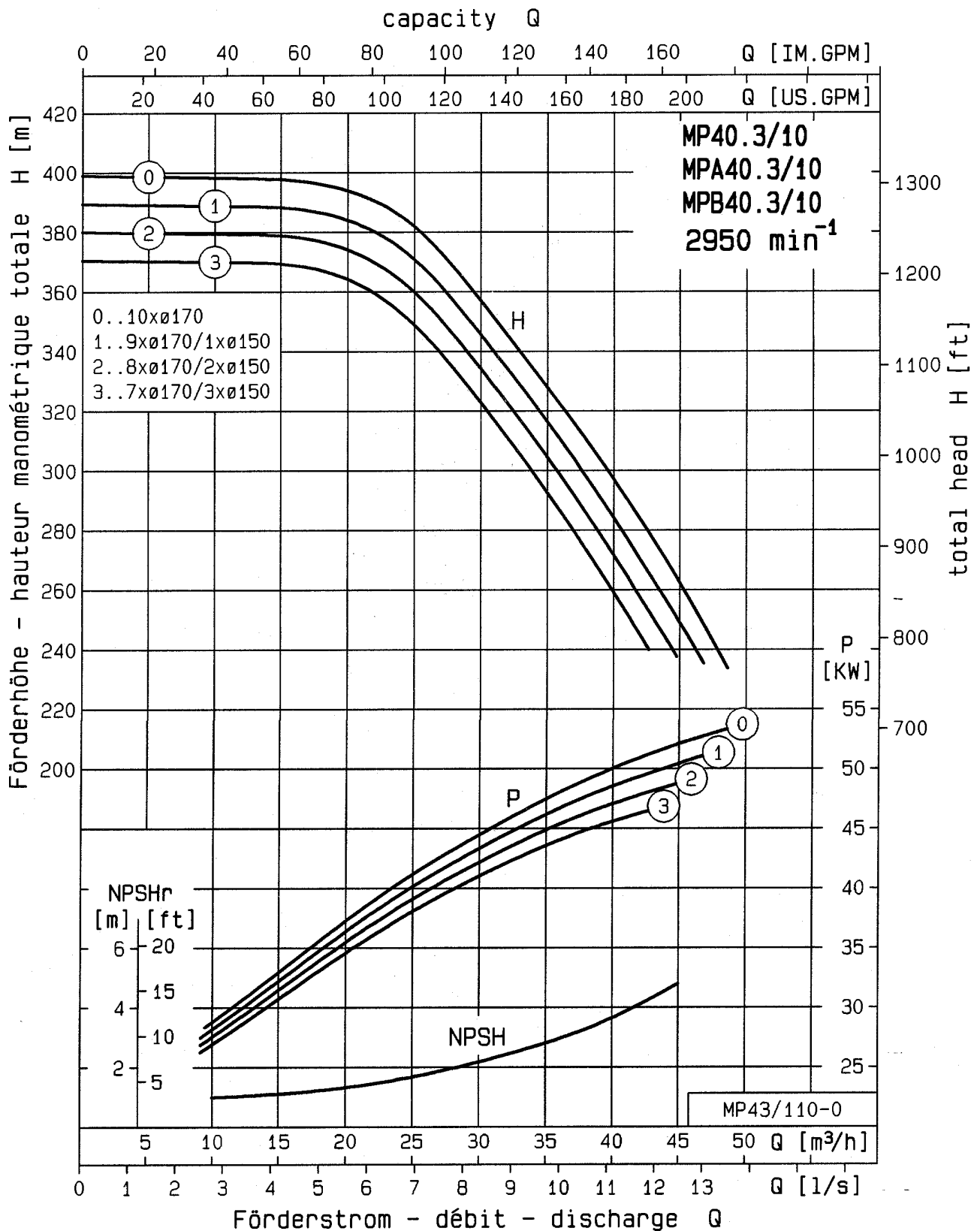


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

$n=2950\text{min}^{-1}$

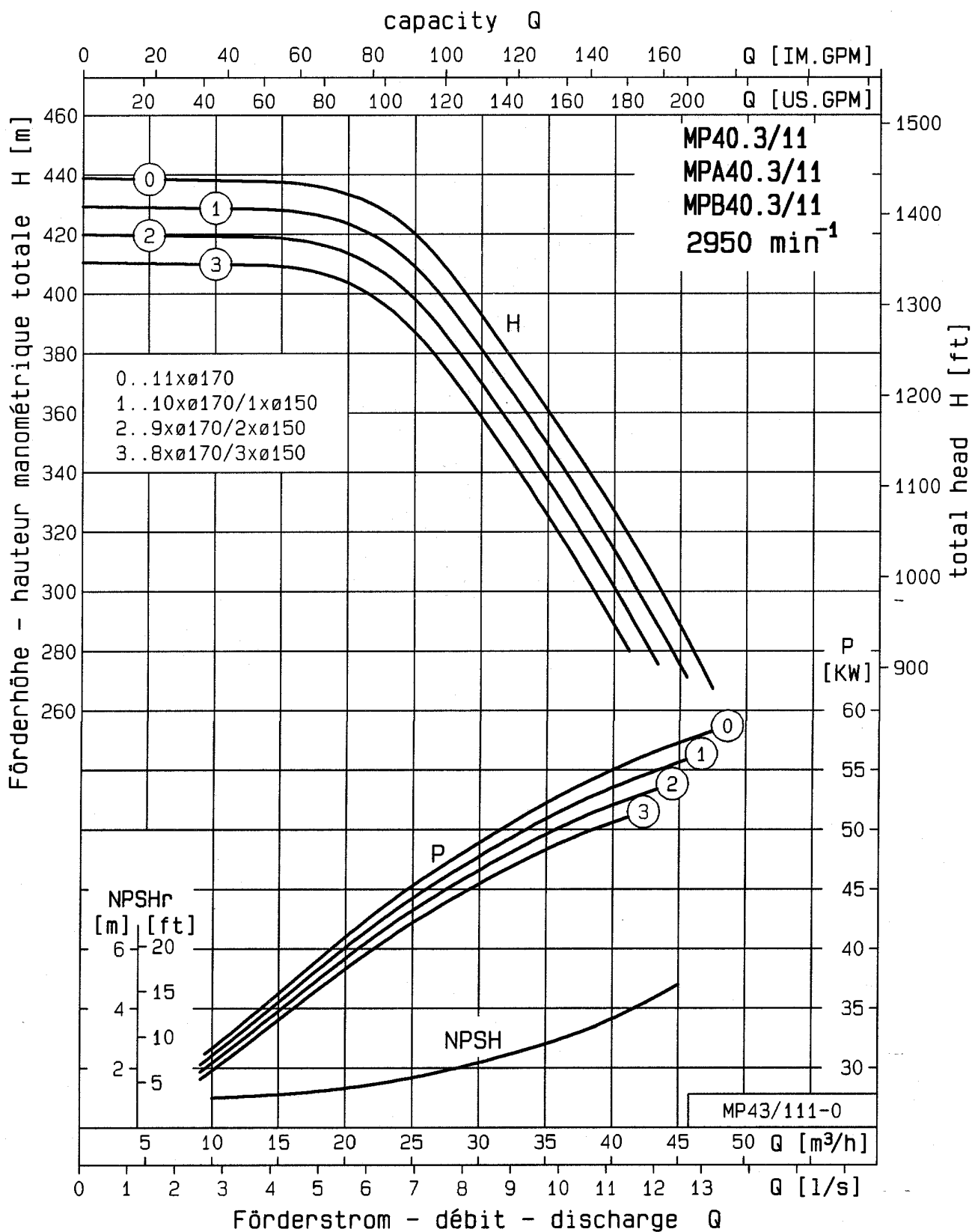


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

$n=2950\text{min}^{-1}$

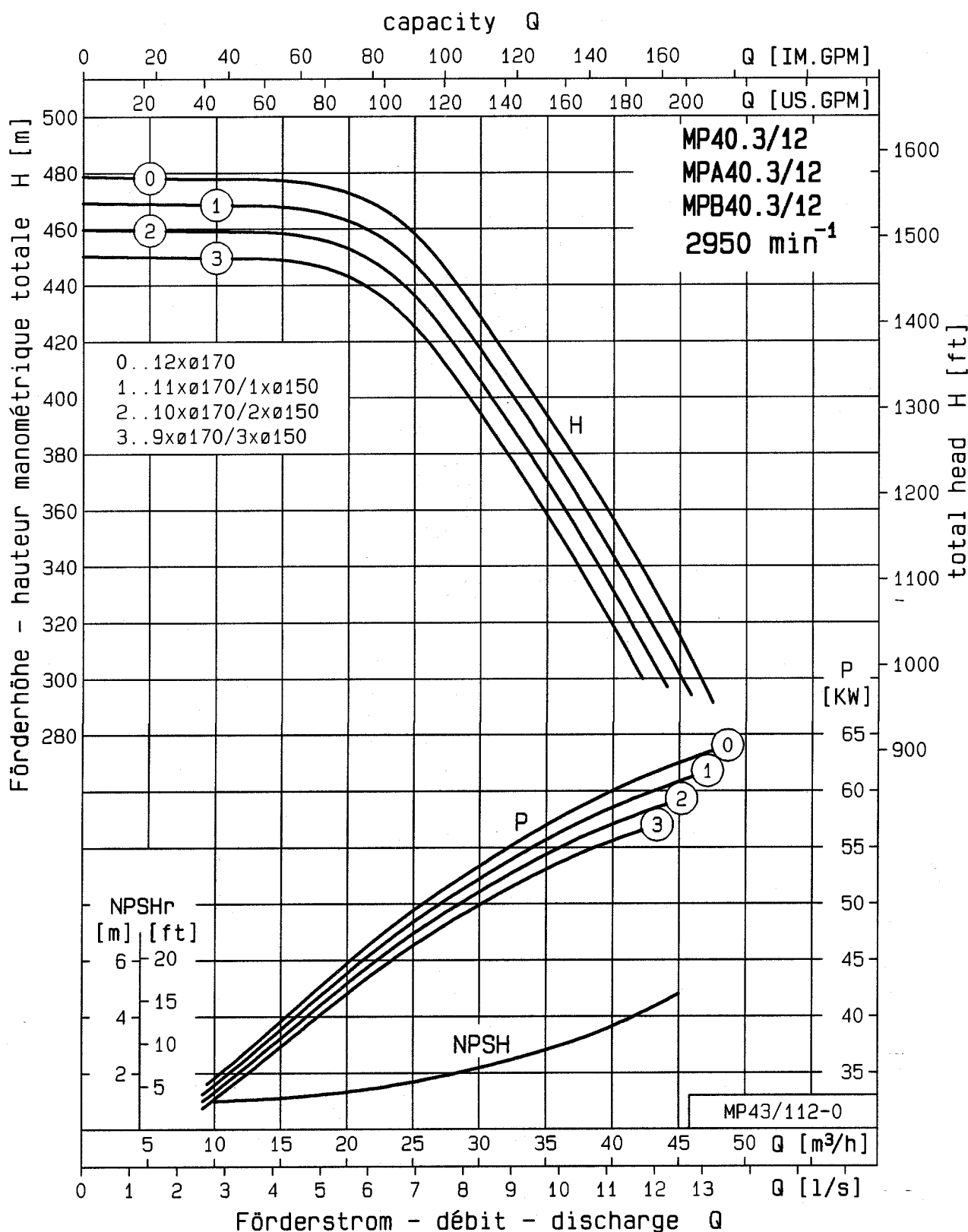


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

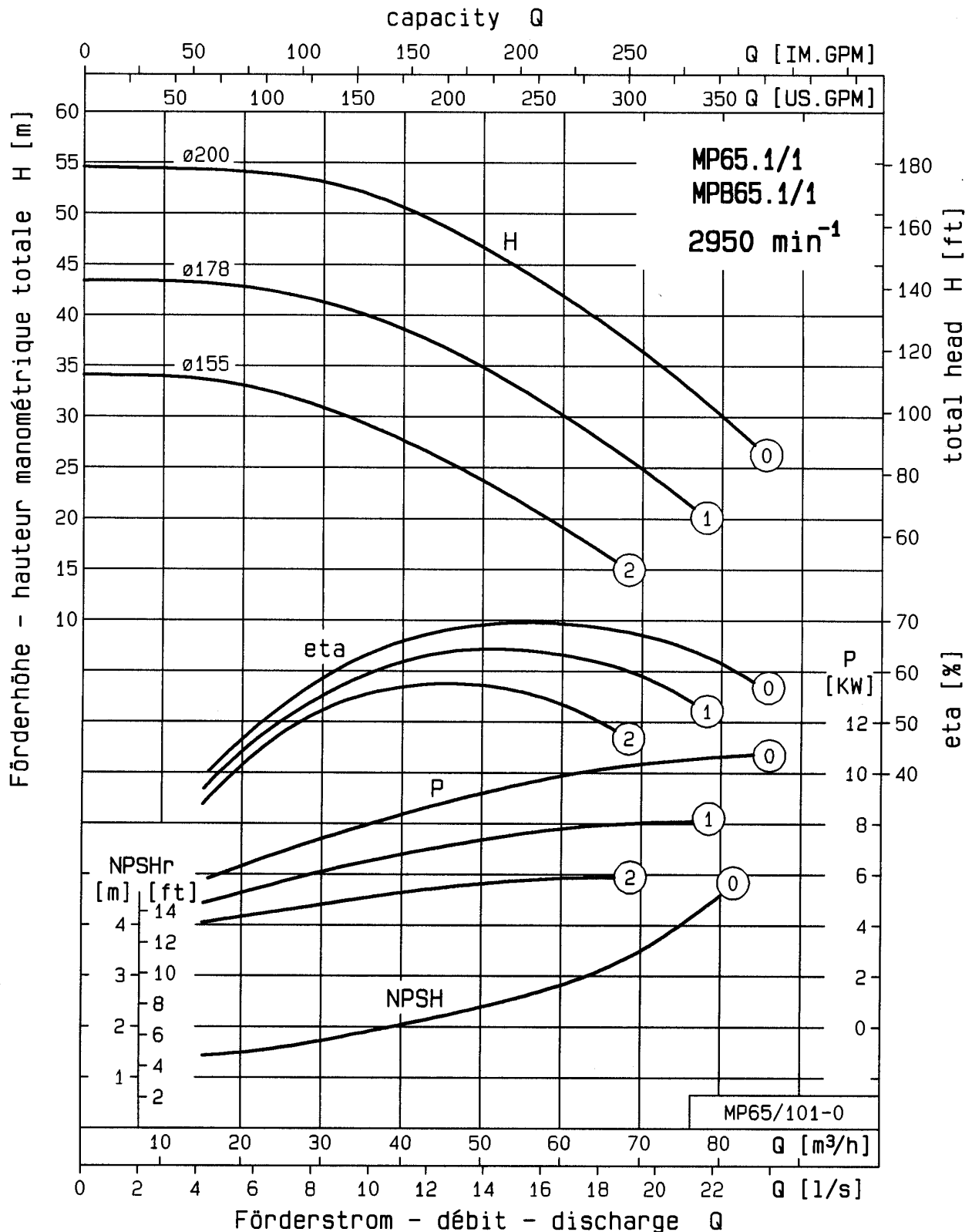
$n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1  $n=2950\text{min}^{-1}$

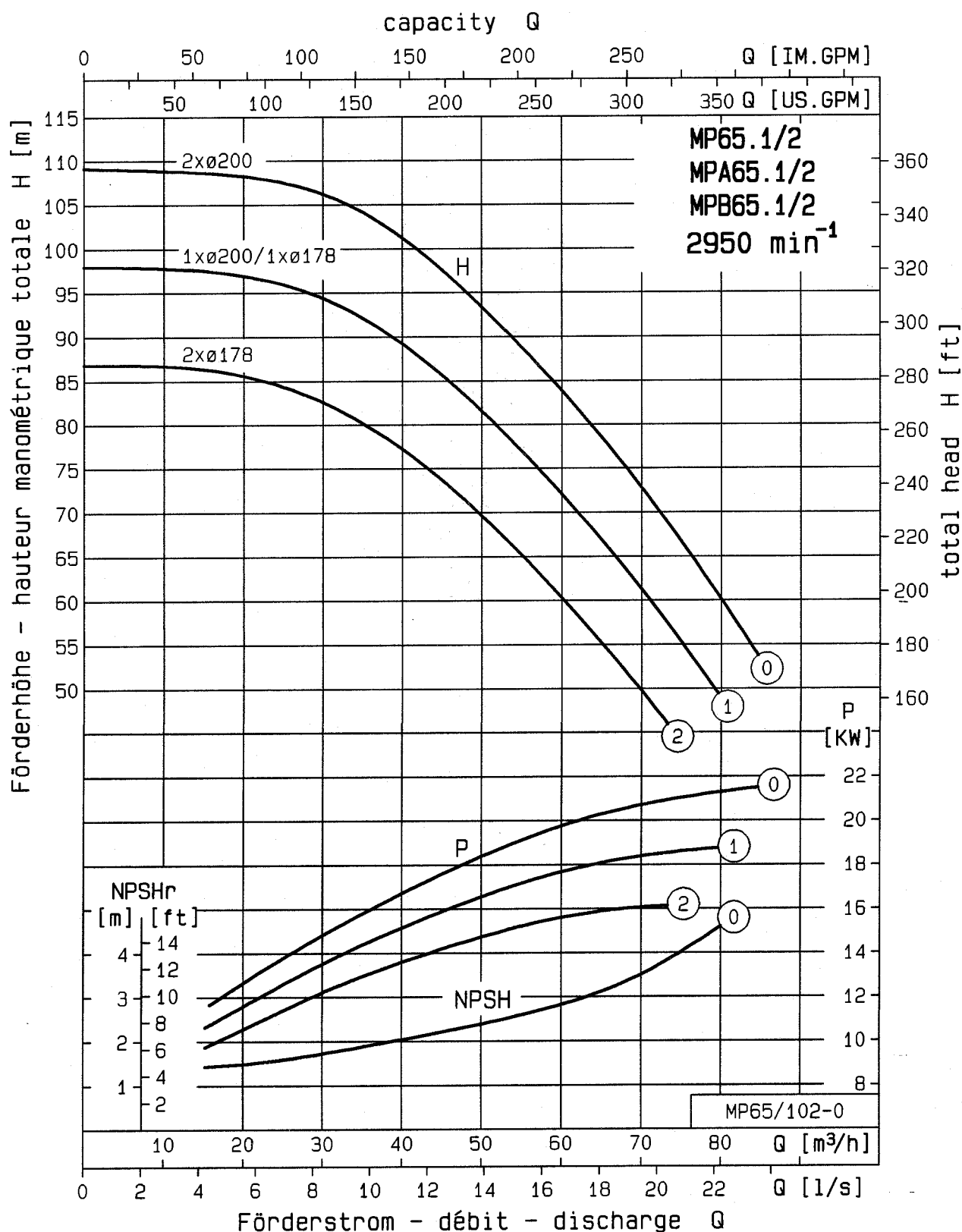


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1

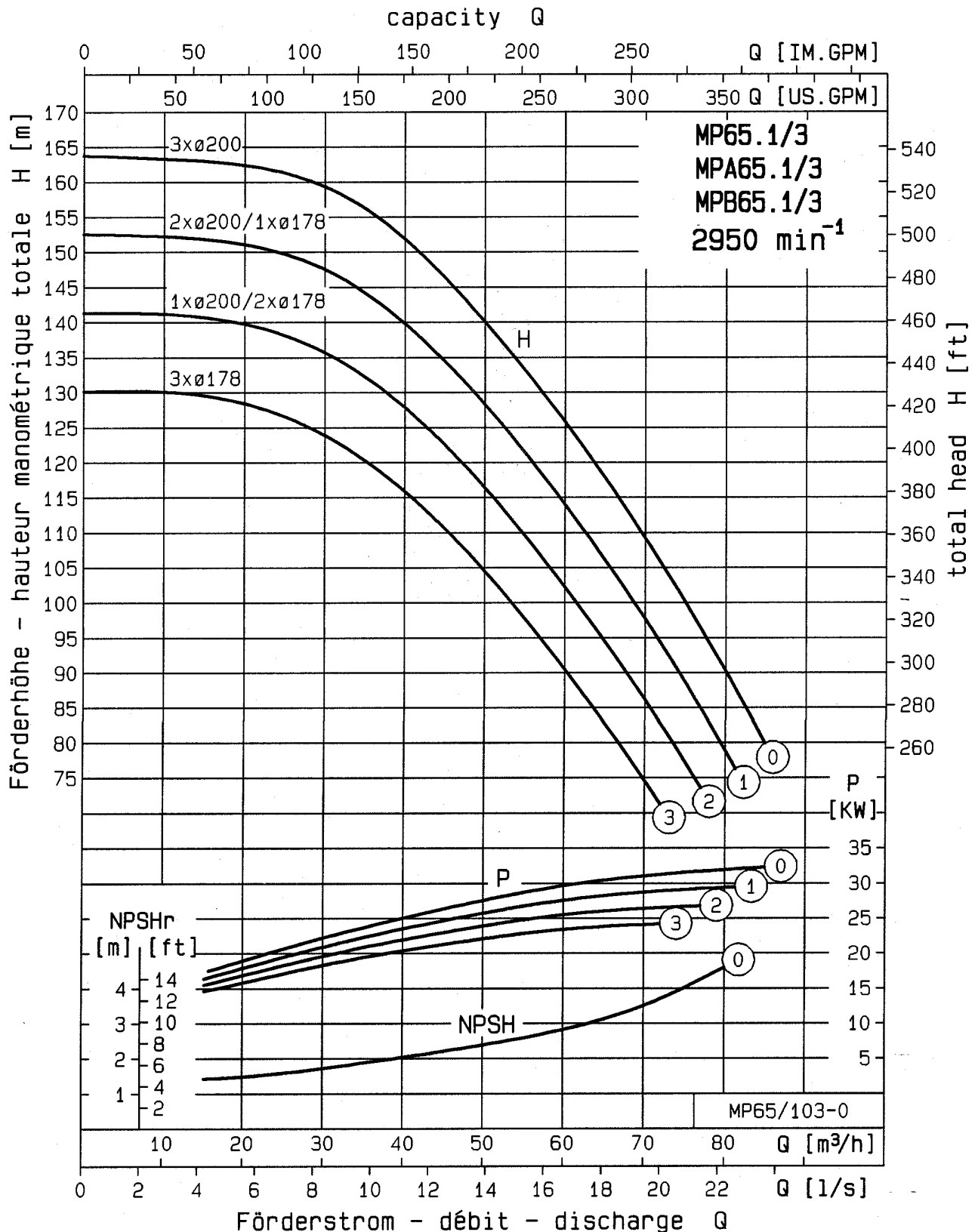
$n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1  $n=2950\text{min}^{-1}$

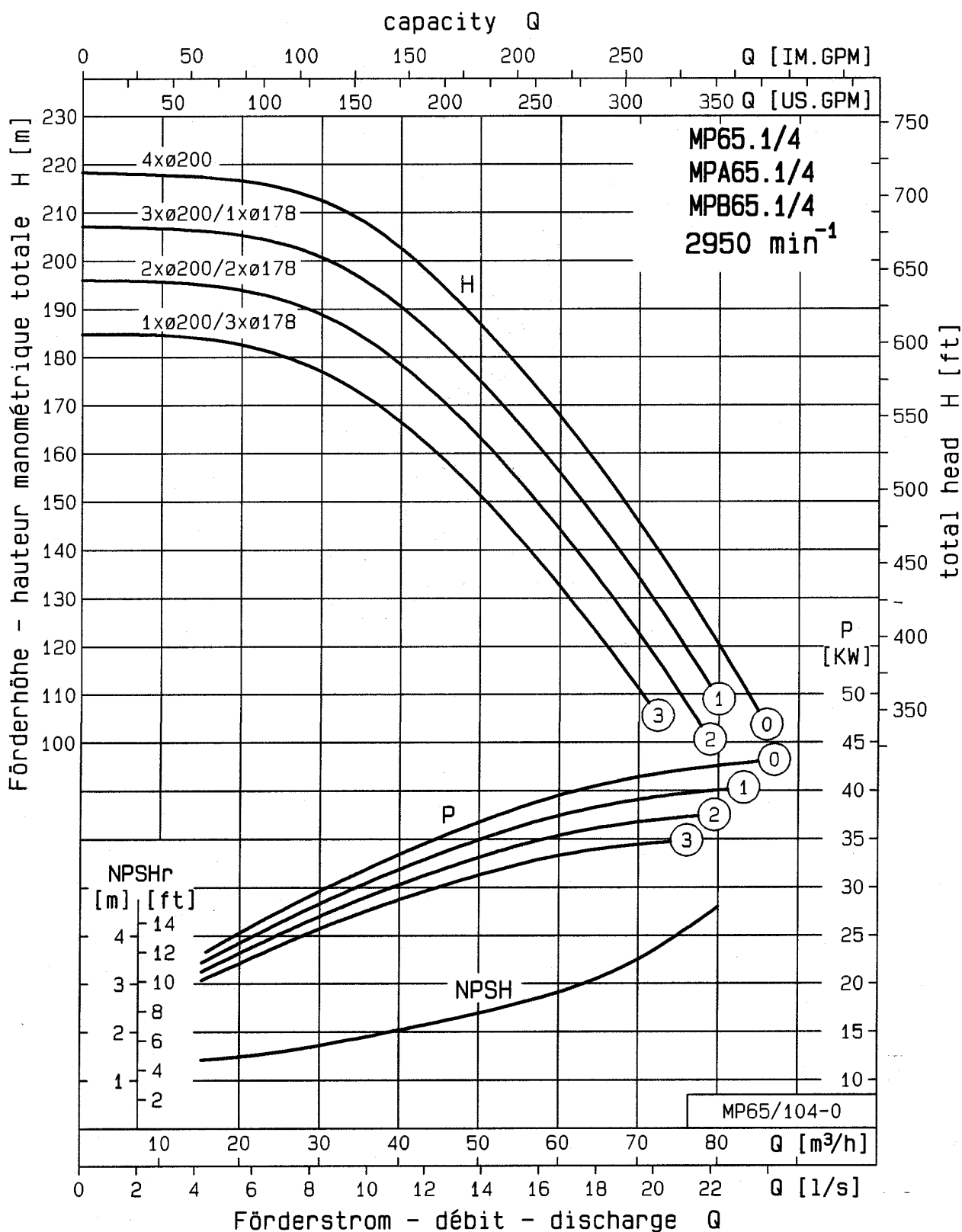


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1

$n=2950\text{min}^{-1}$

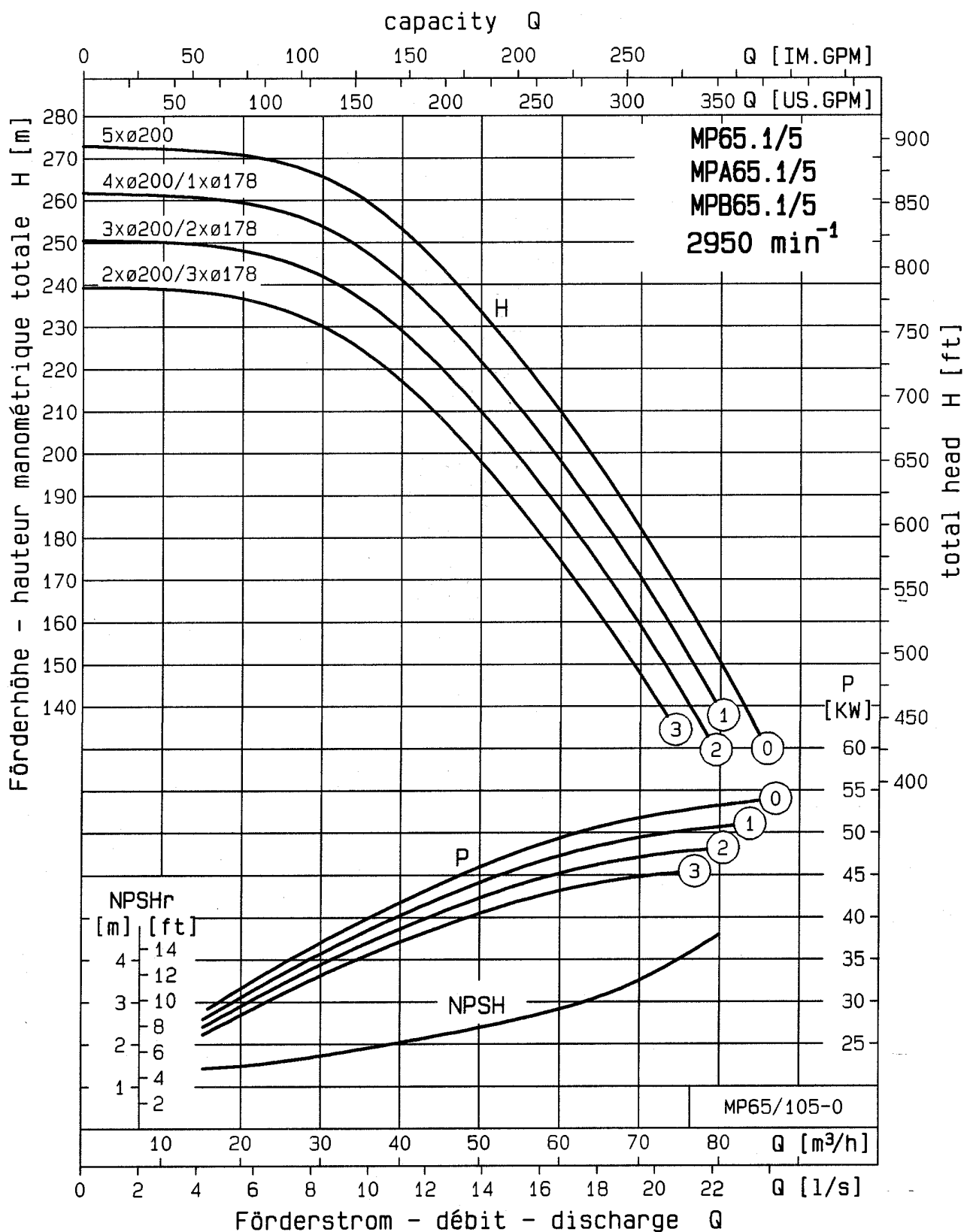


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1

$n=2950\text{min}^{-1}$

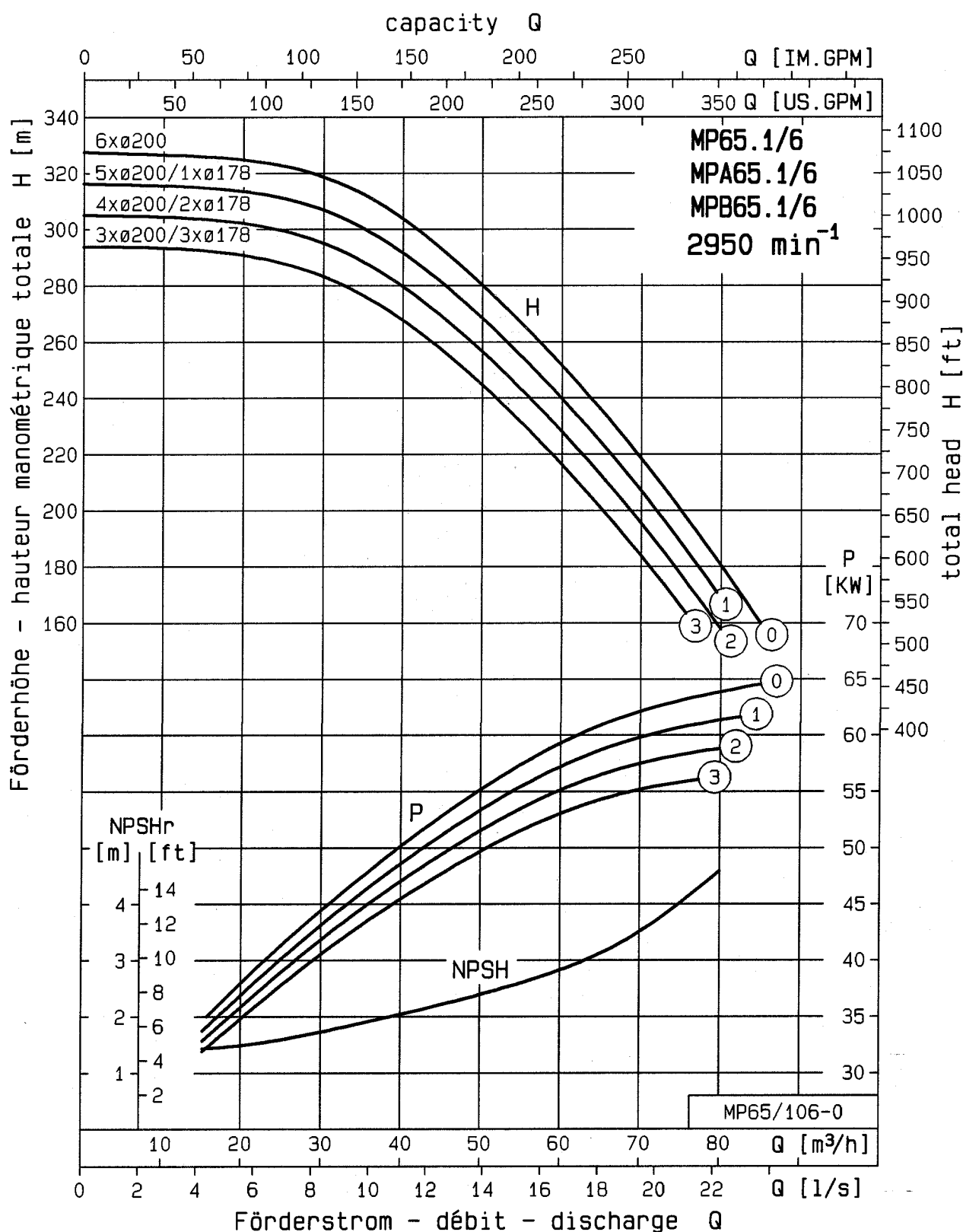


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1

$n=2950\text{min}^{-1}$

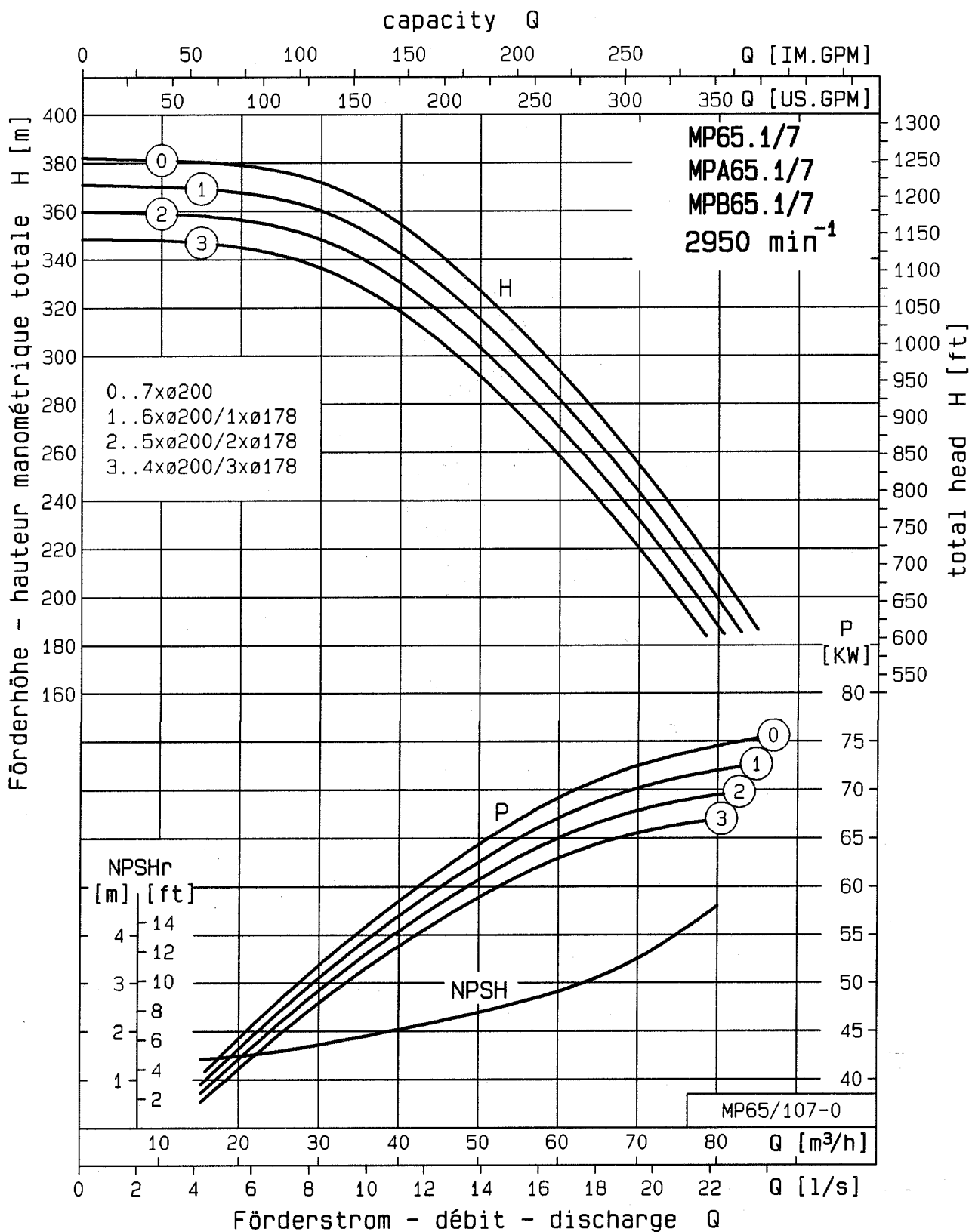


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1

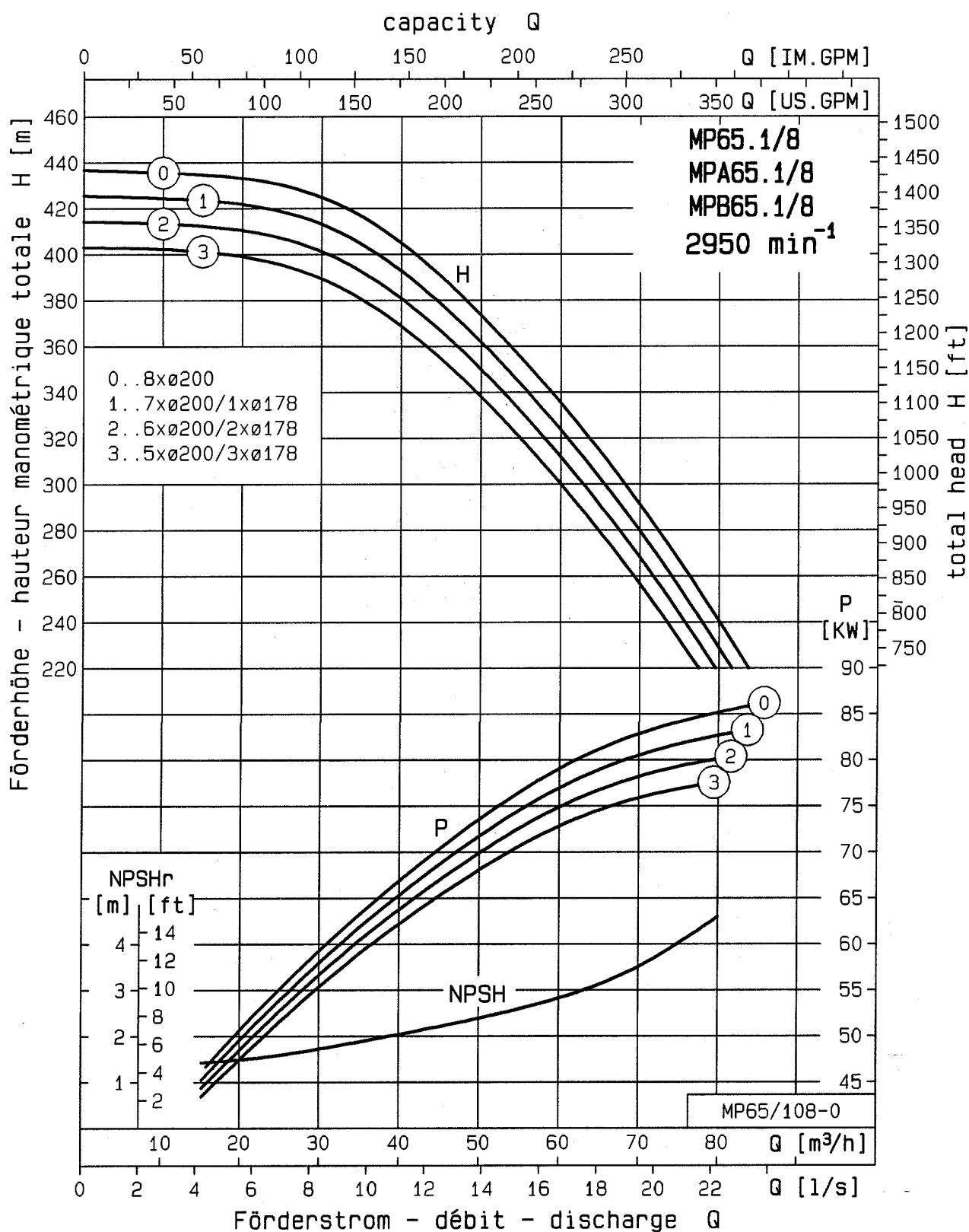
$n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

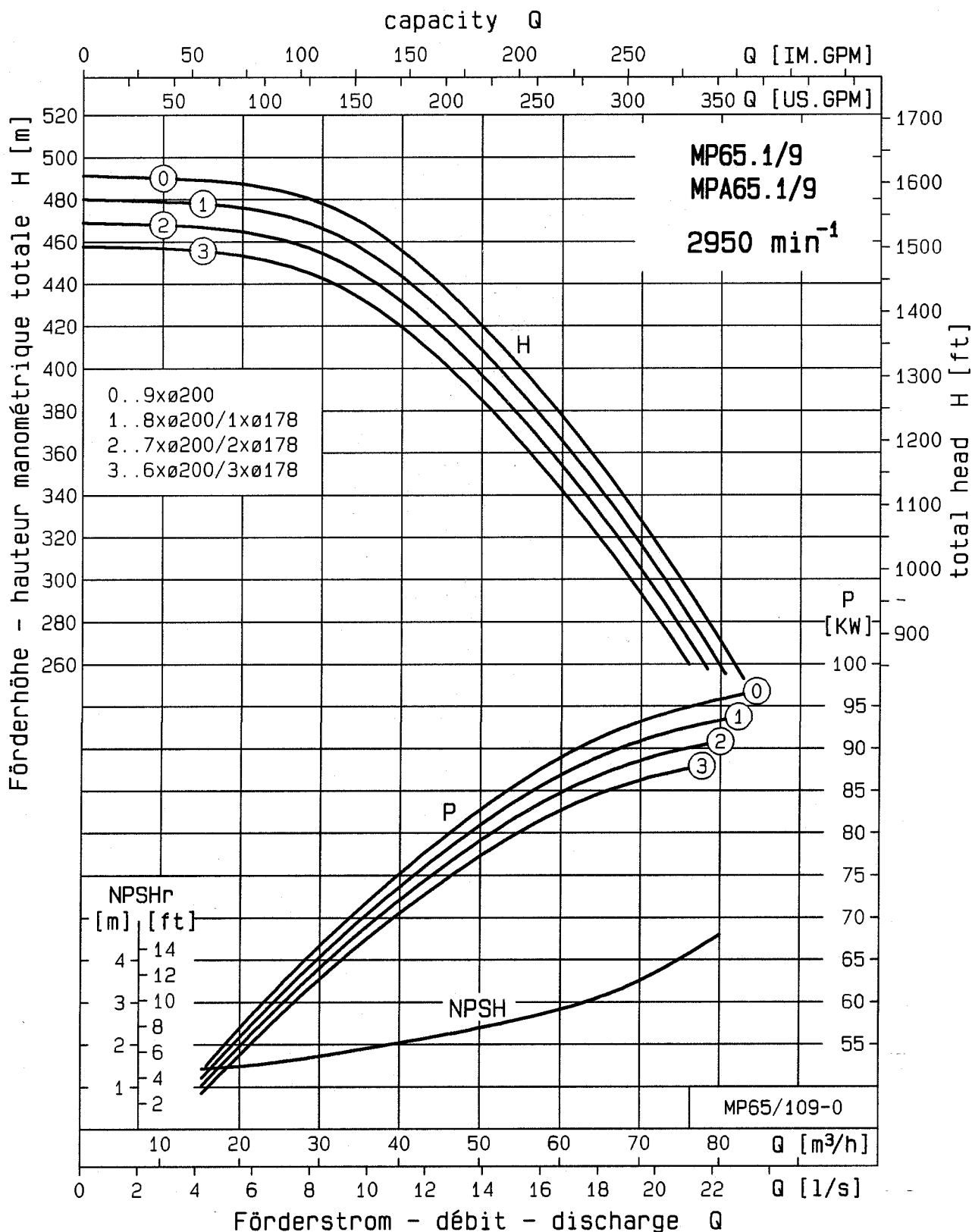
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

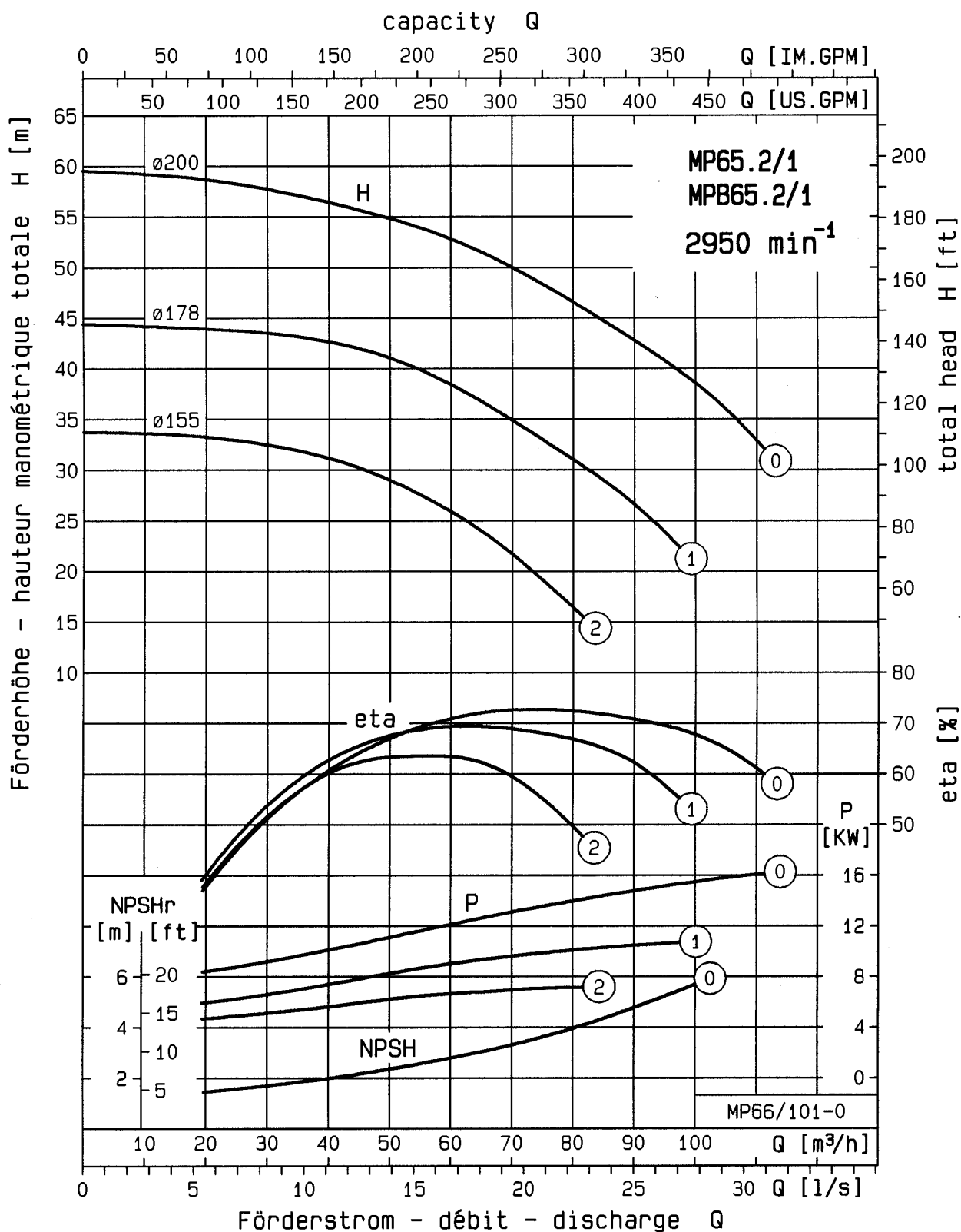
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA 65.1  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

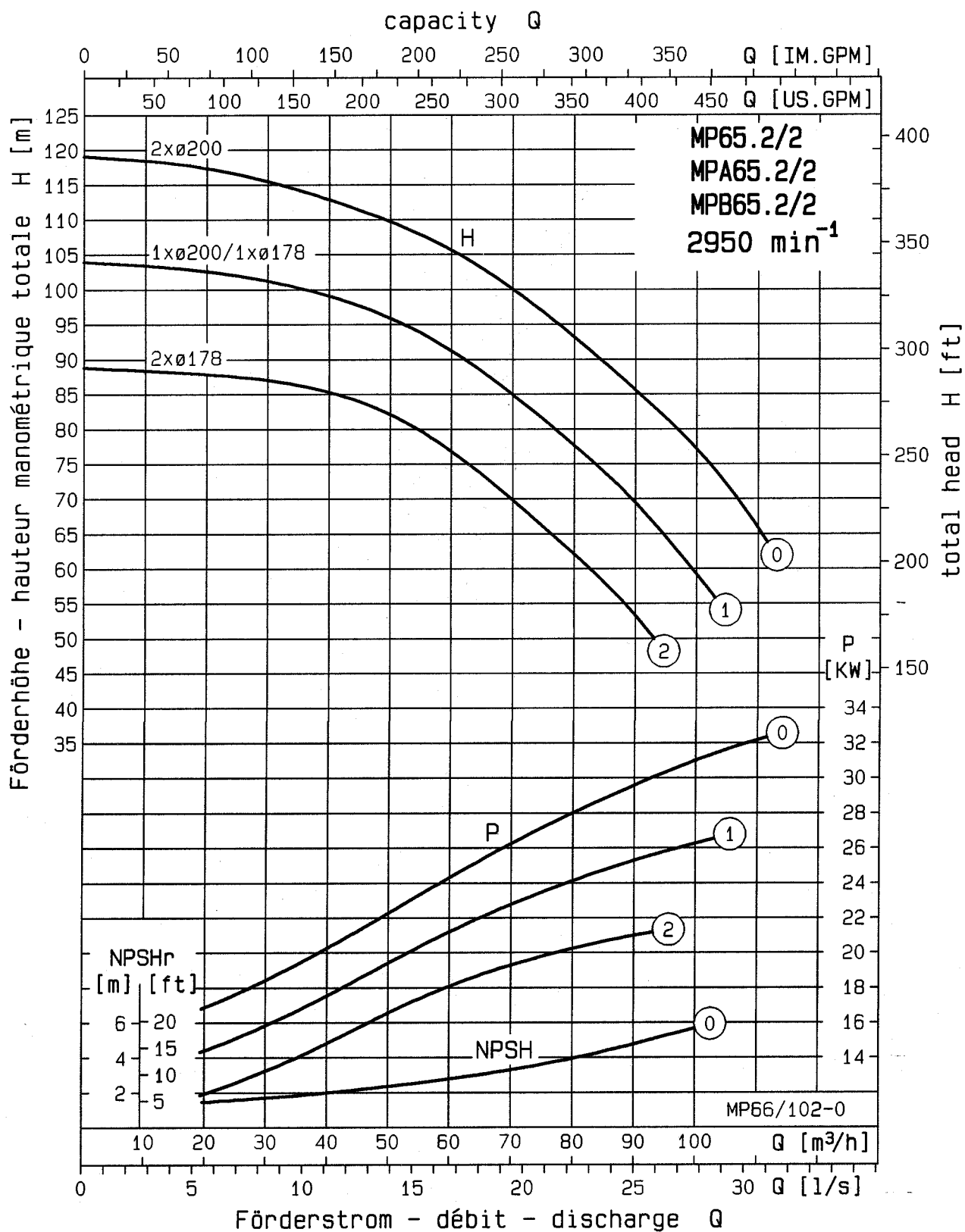
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 65.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

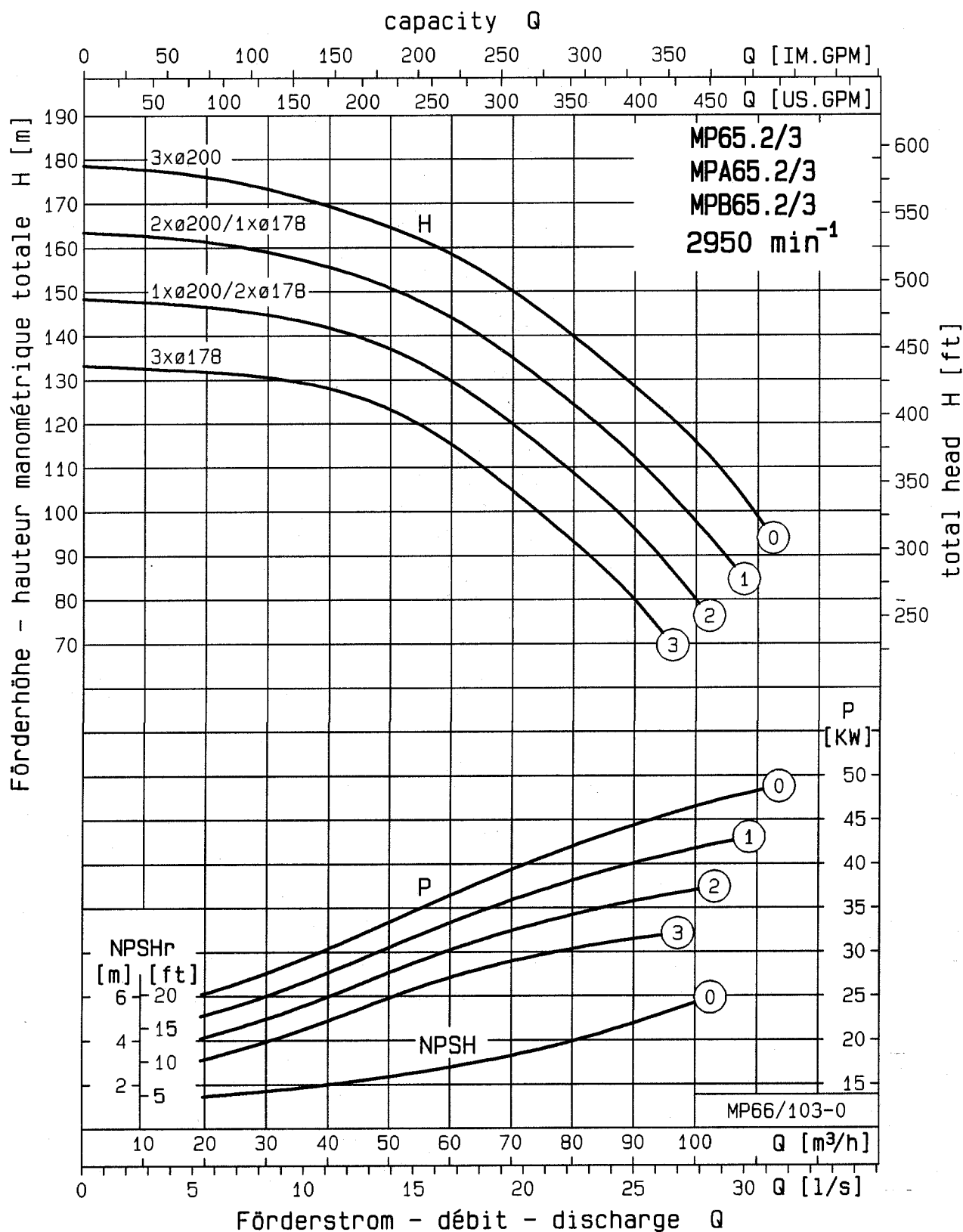
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

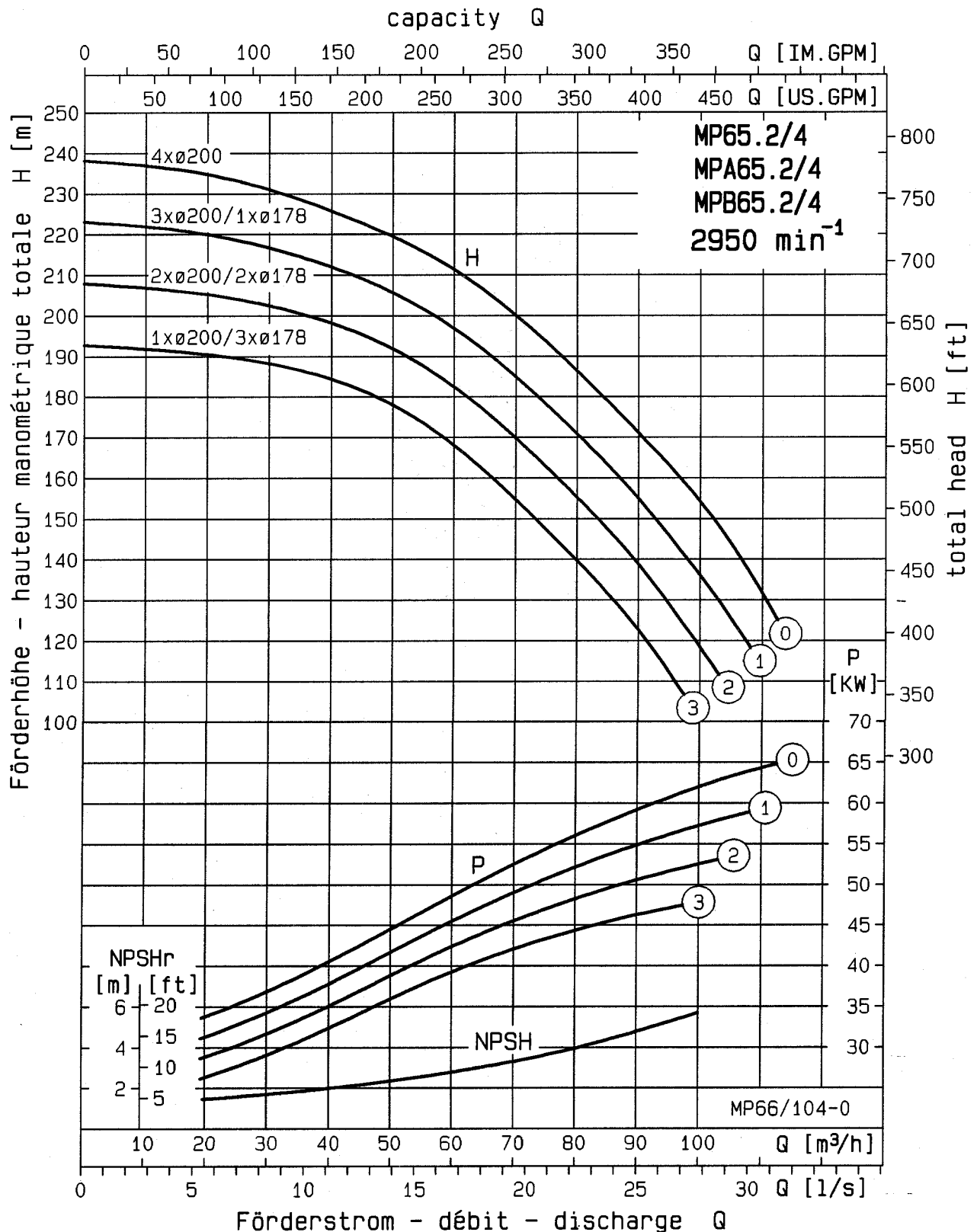
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2  $n=2950\text{min}^{-1}$

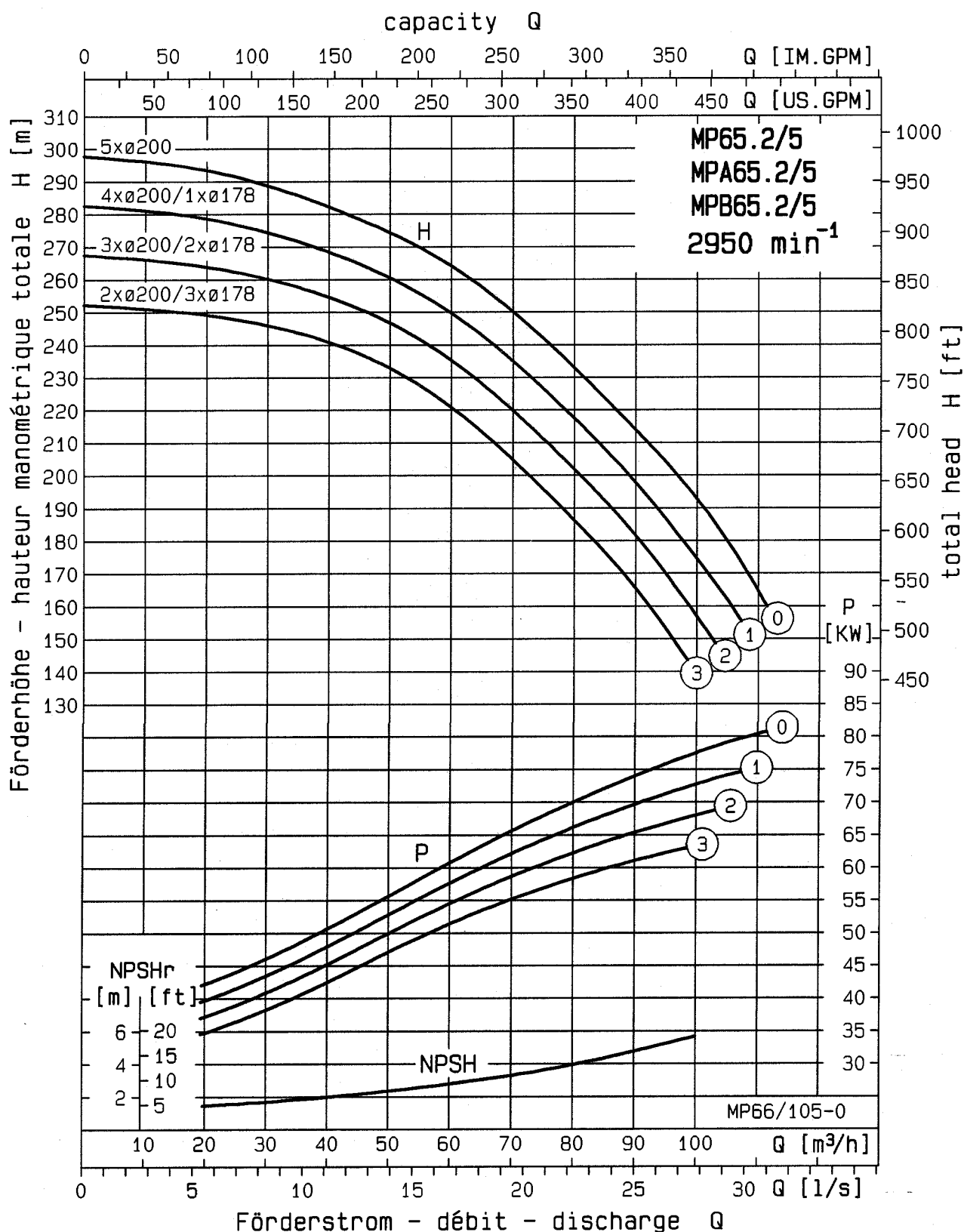


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2

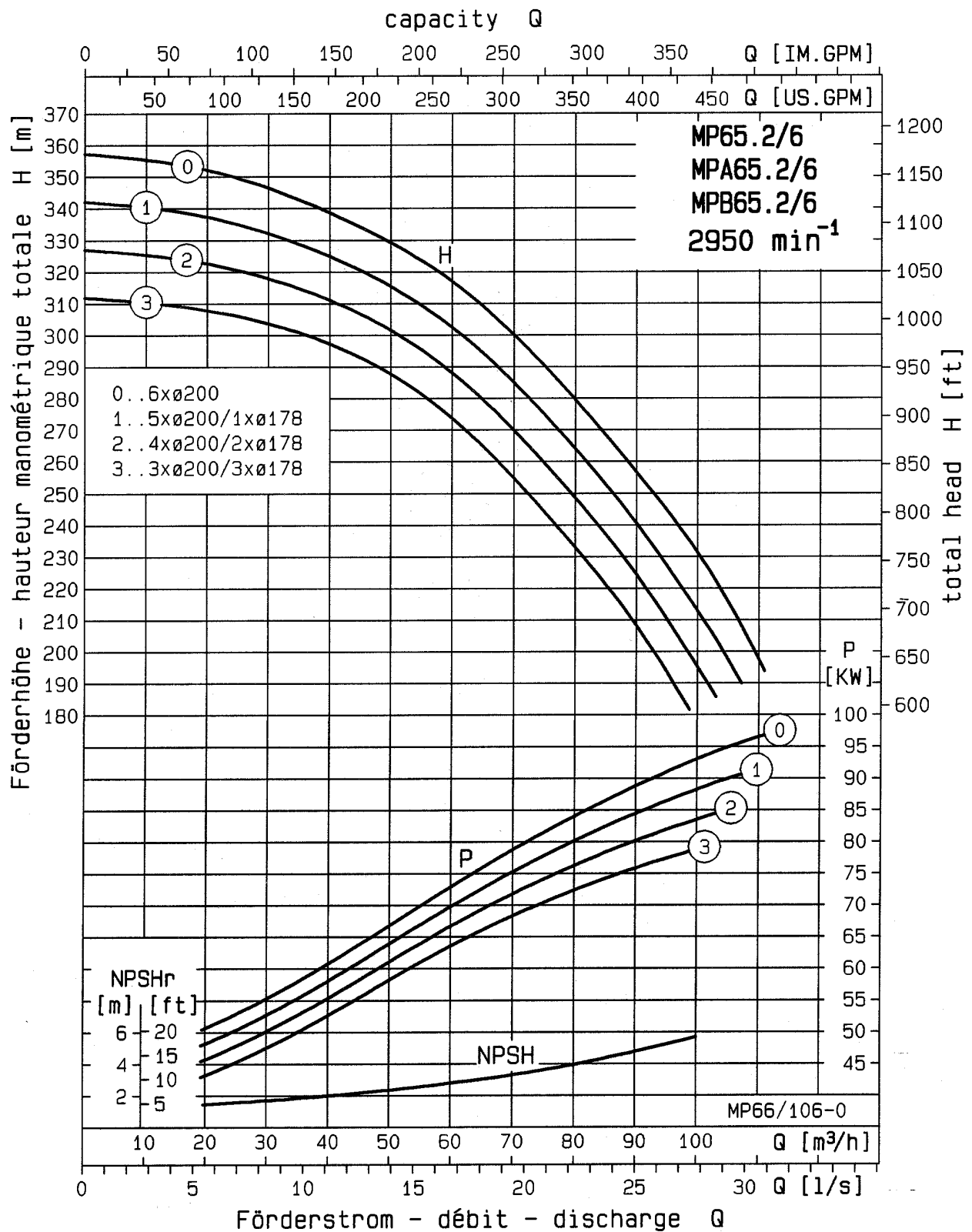
$n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

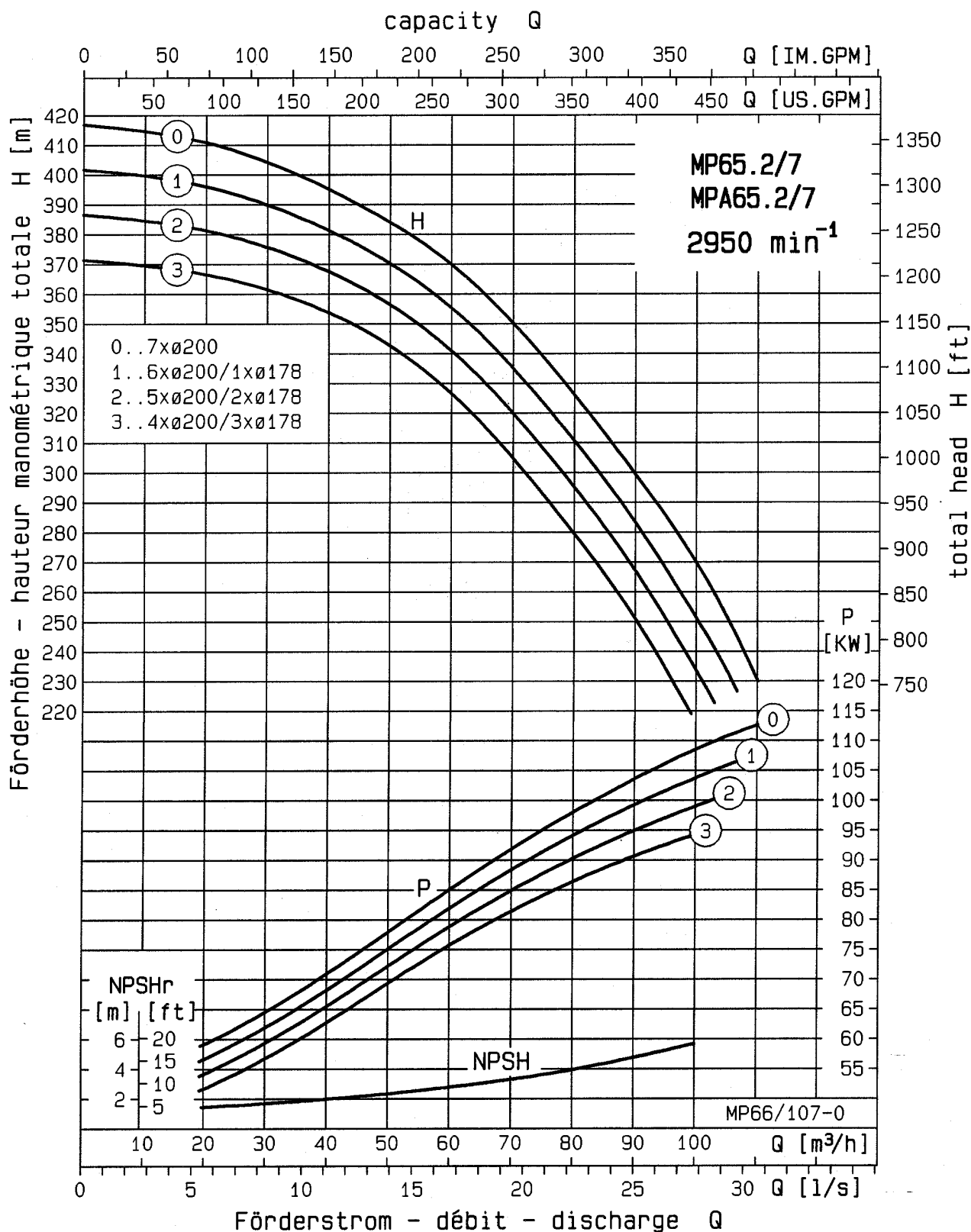
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

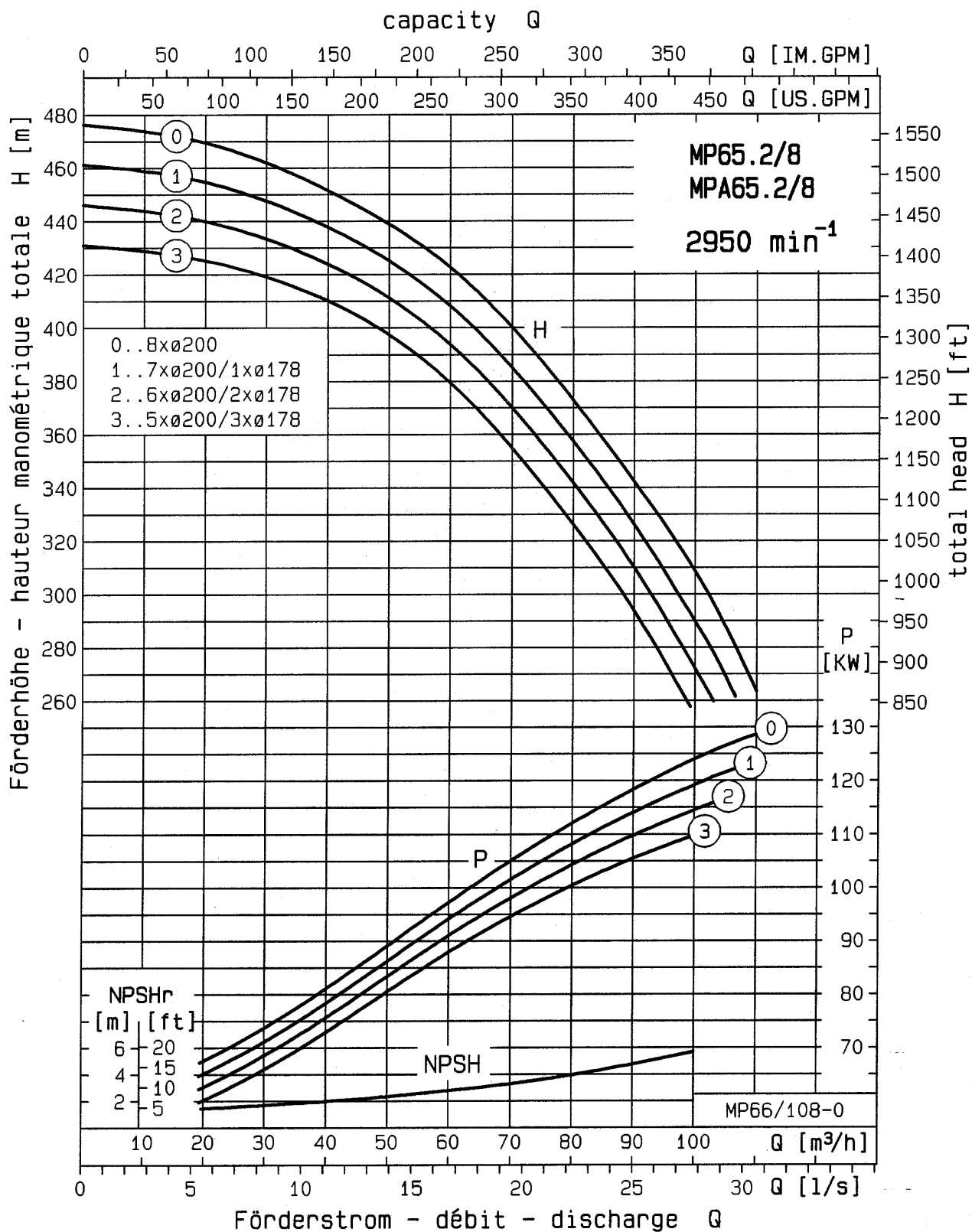
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA 65.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

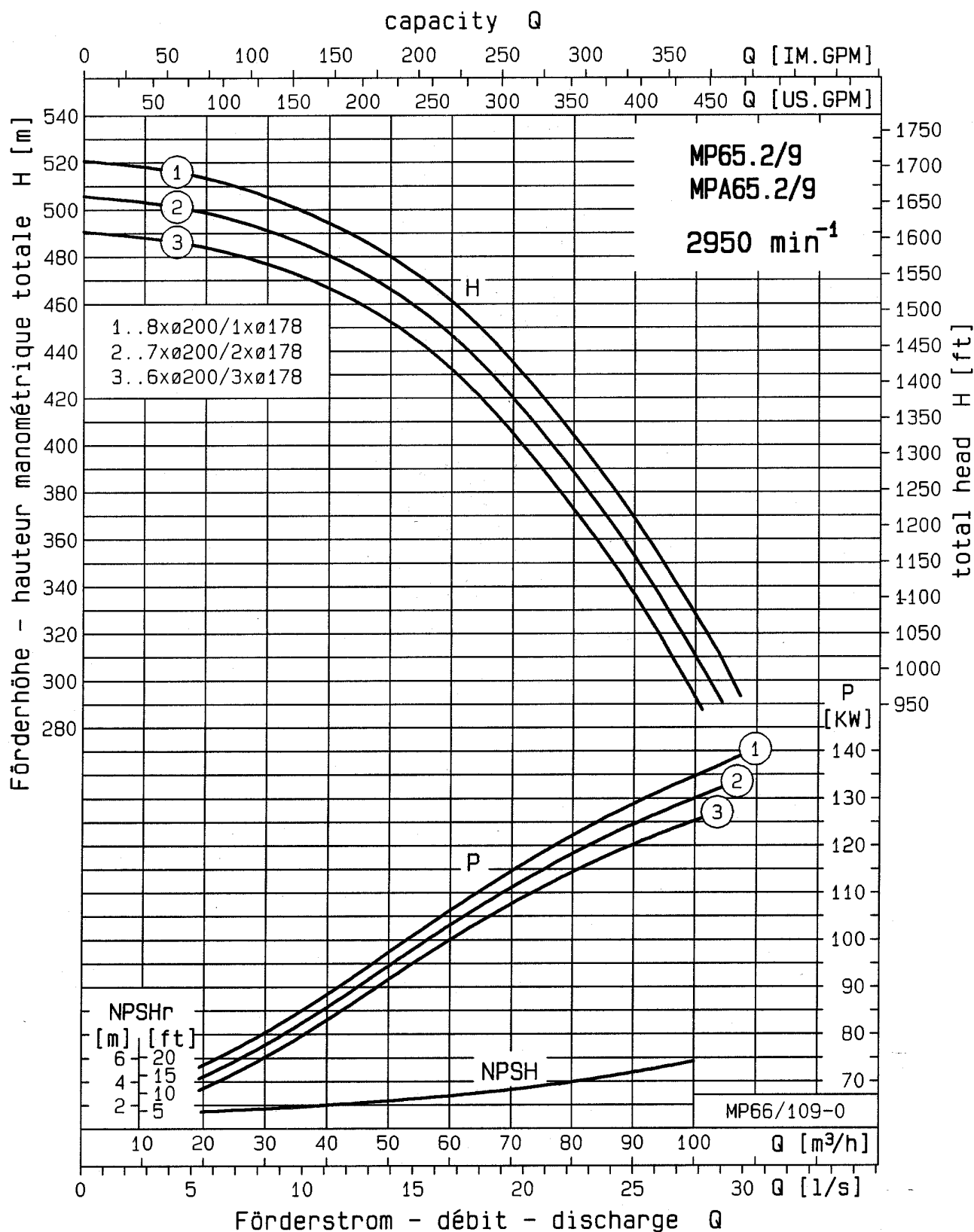
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA 65.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA 65.2  $n=2950\text{min}^{-1}$

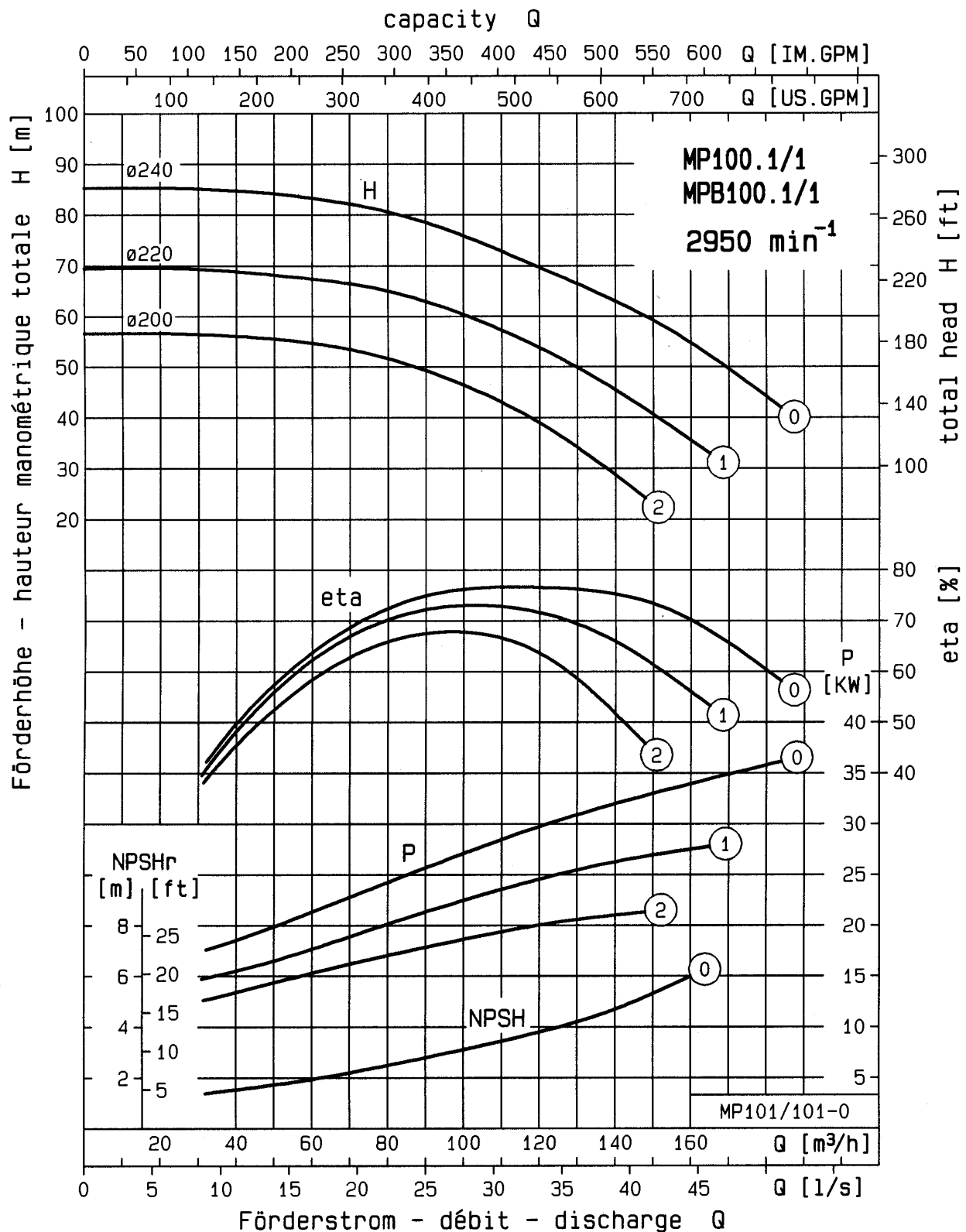


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 100.1

$n=2950\text{min}^{-1}$

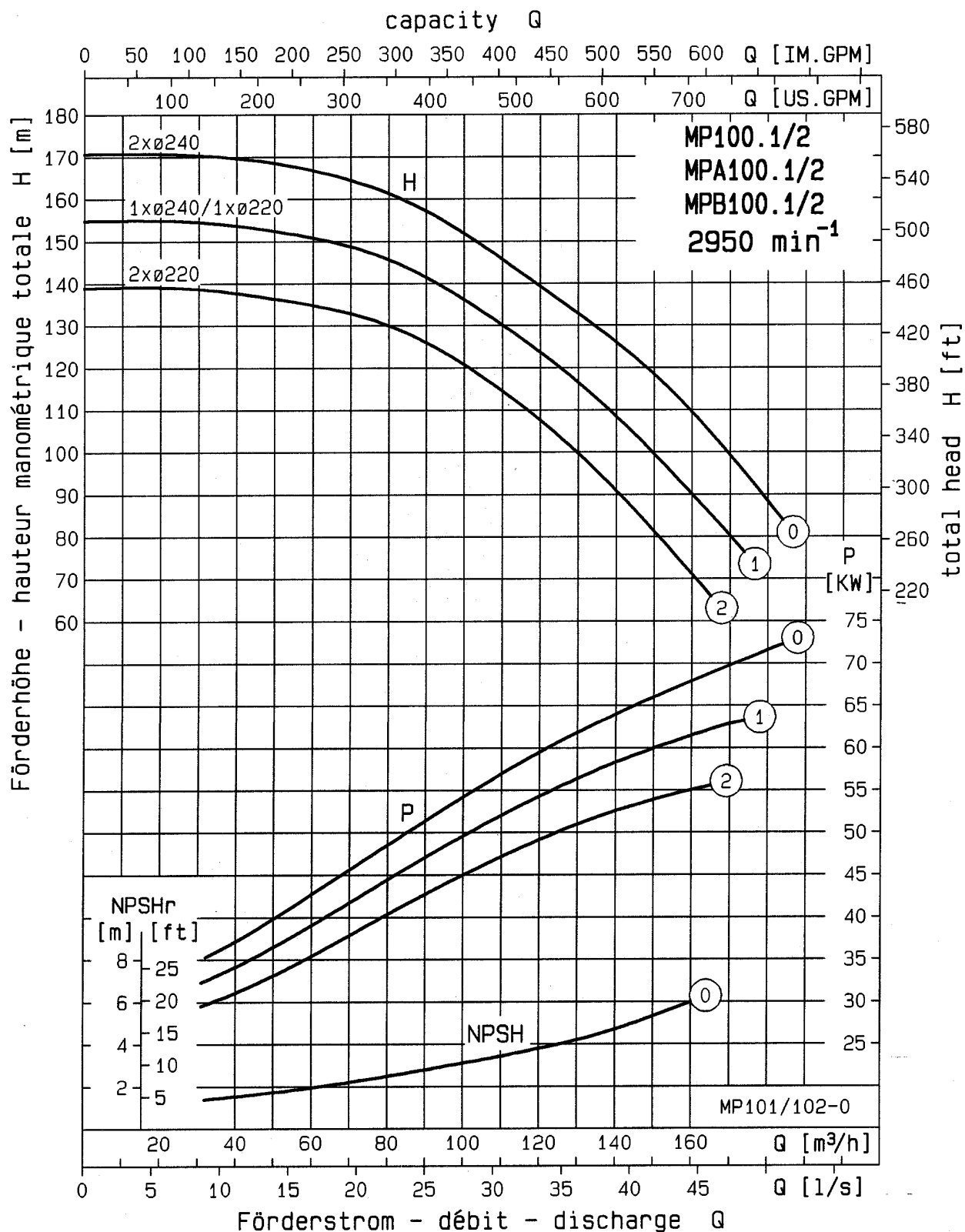


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 100.1

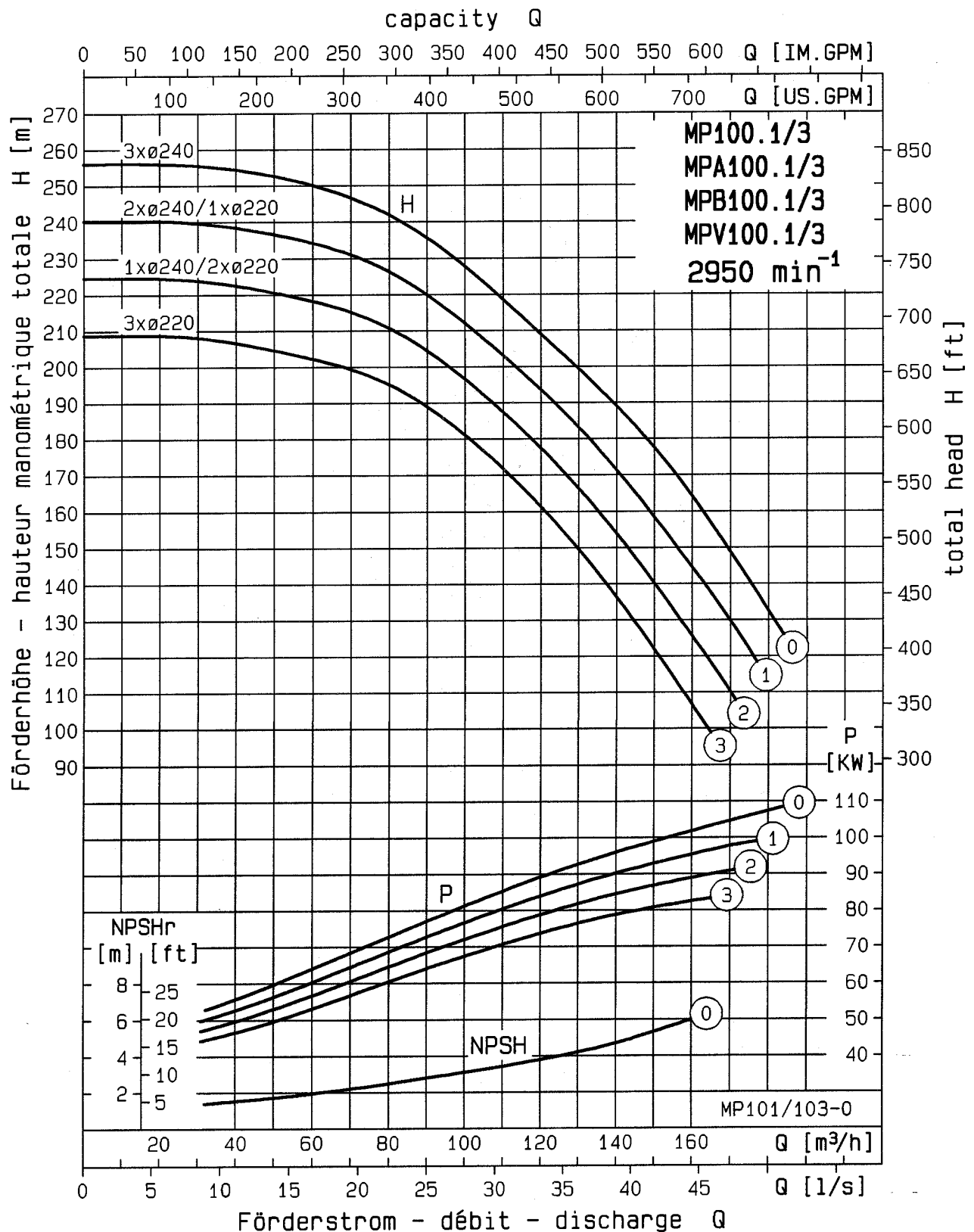
$n=2950 \text{ min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1 \text{ kg/dm}^3$  und  $\nu=1 \text{ mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1 \text{ kg/dm}^3$  et  $\nu=1 \text{ mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1 \text{ kg/dm}^3$  and  $\nu=1 \text{ mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV 100.1  $n=2950\text{min}^{-1}$

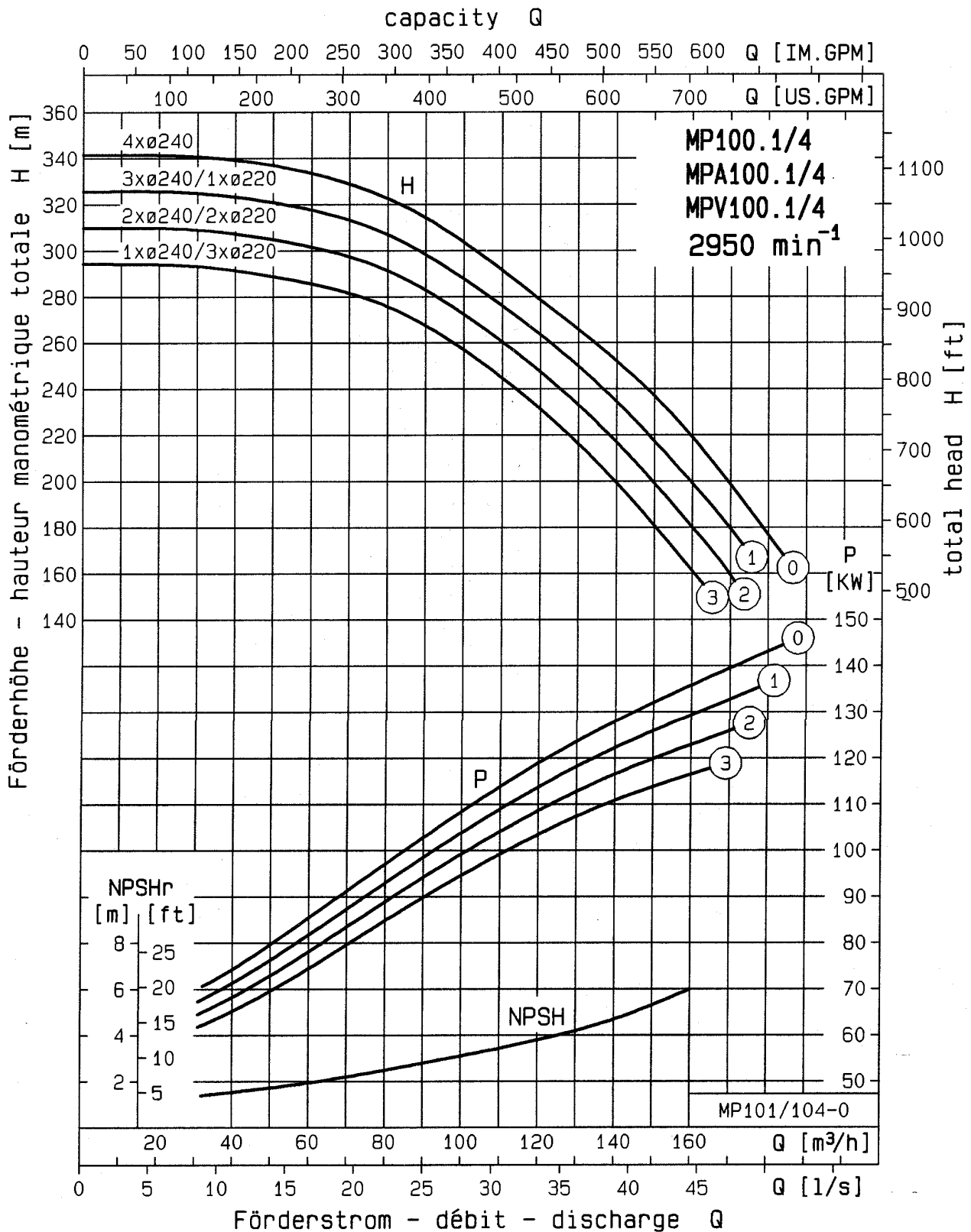


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 100.1

$n=2950\text{min}^{-1}$

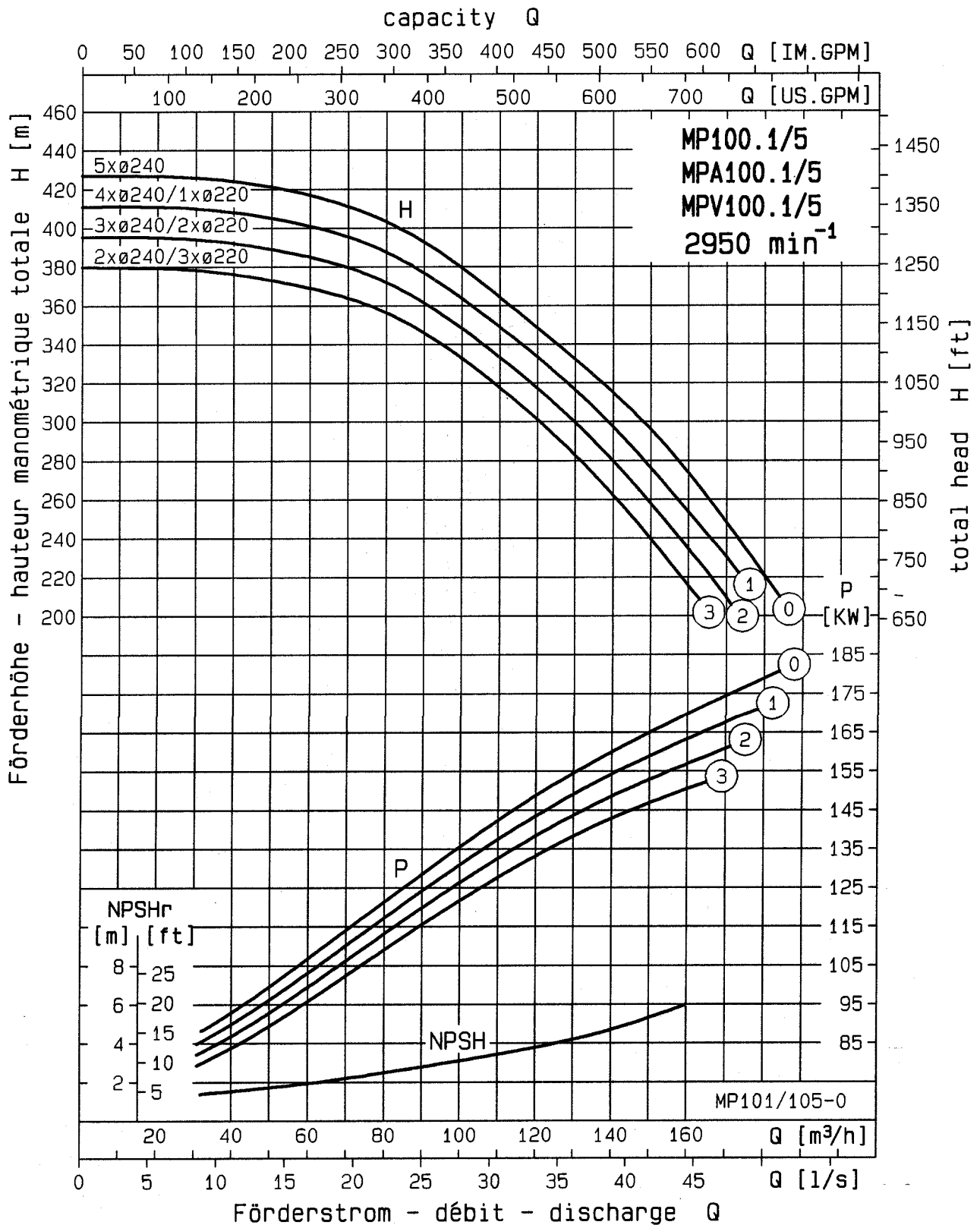


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 100.1

$n=2950\text{min}^{-1}$

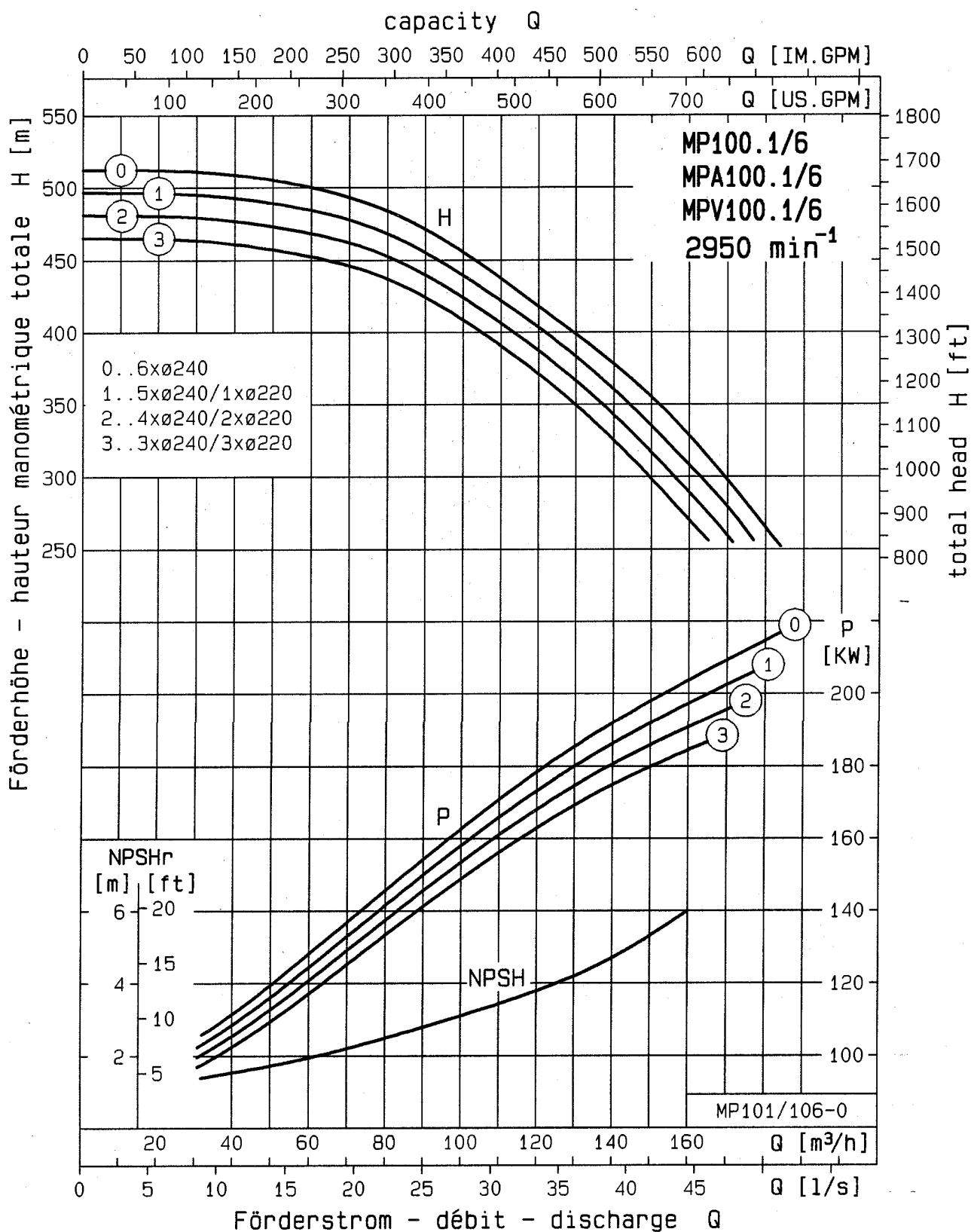


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froid  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 100.1

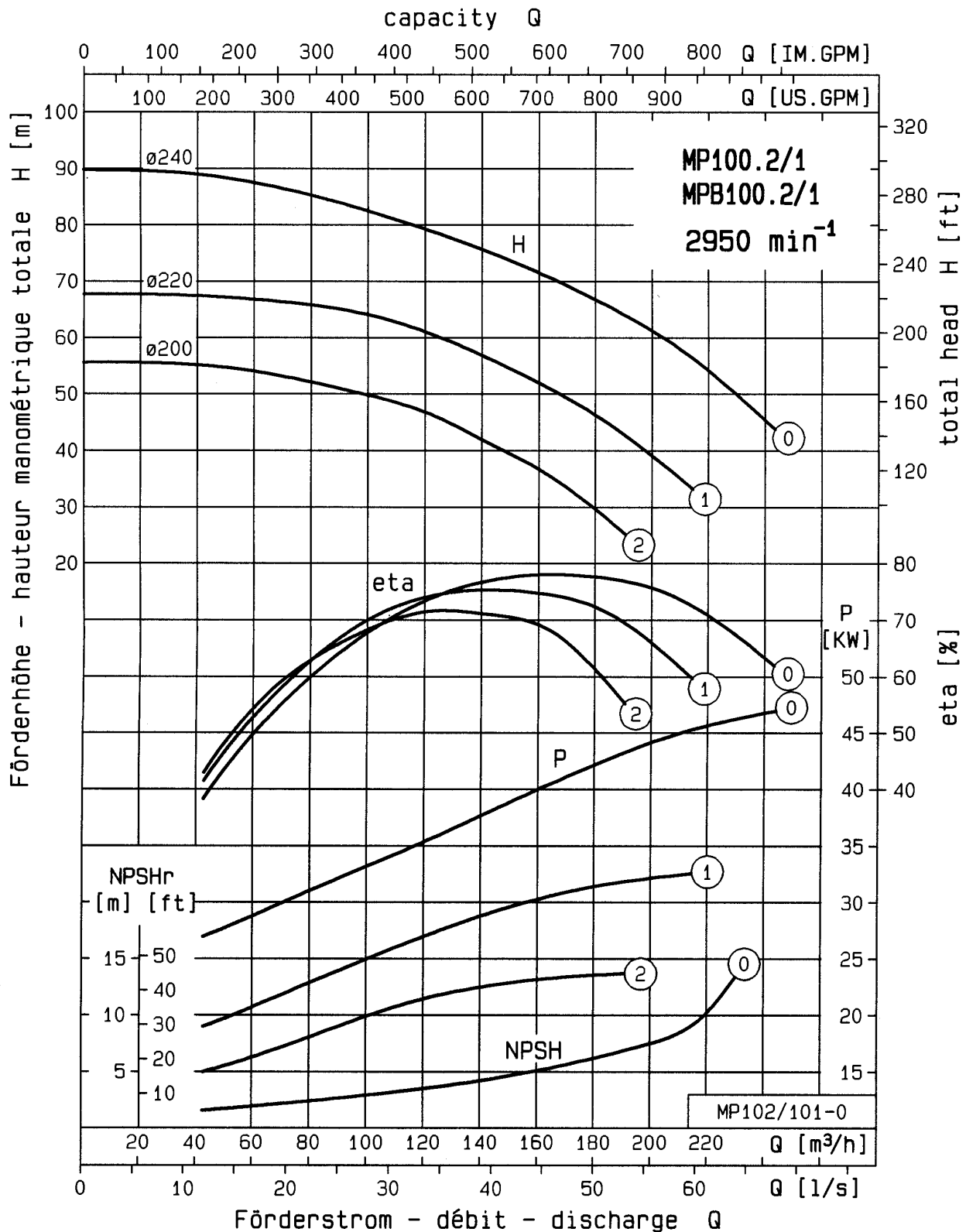
$n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

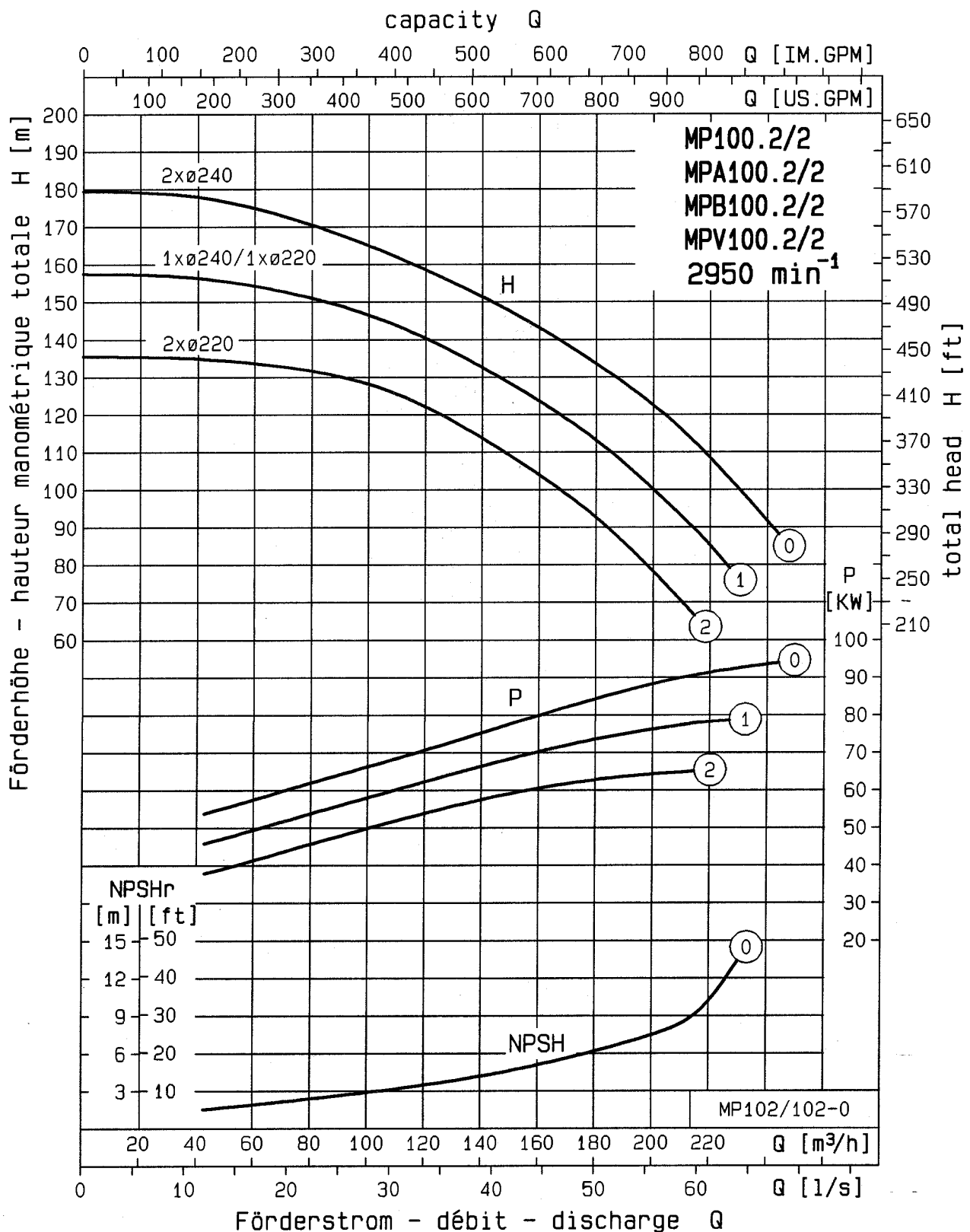
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 100.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

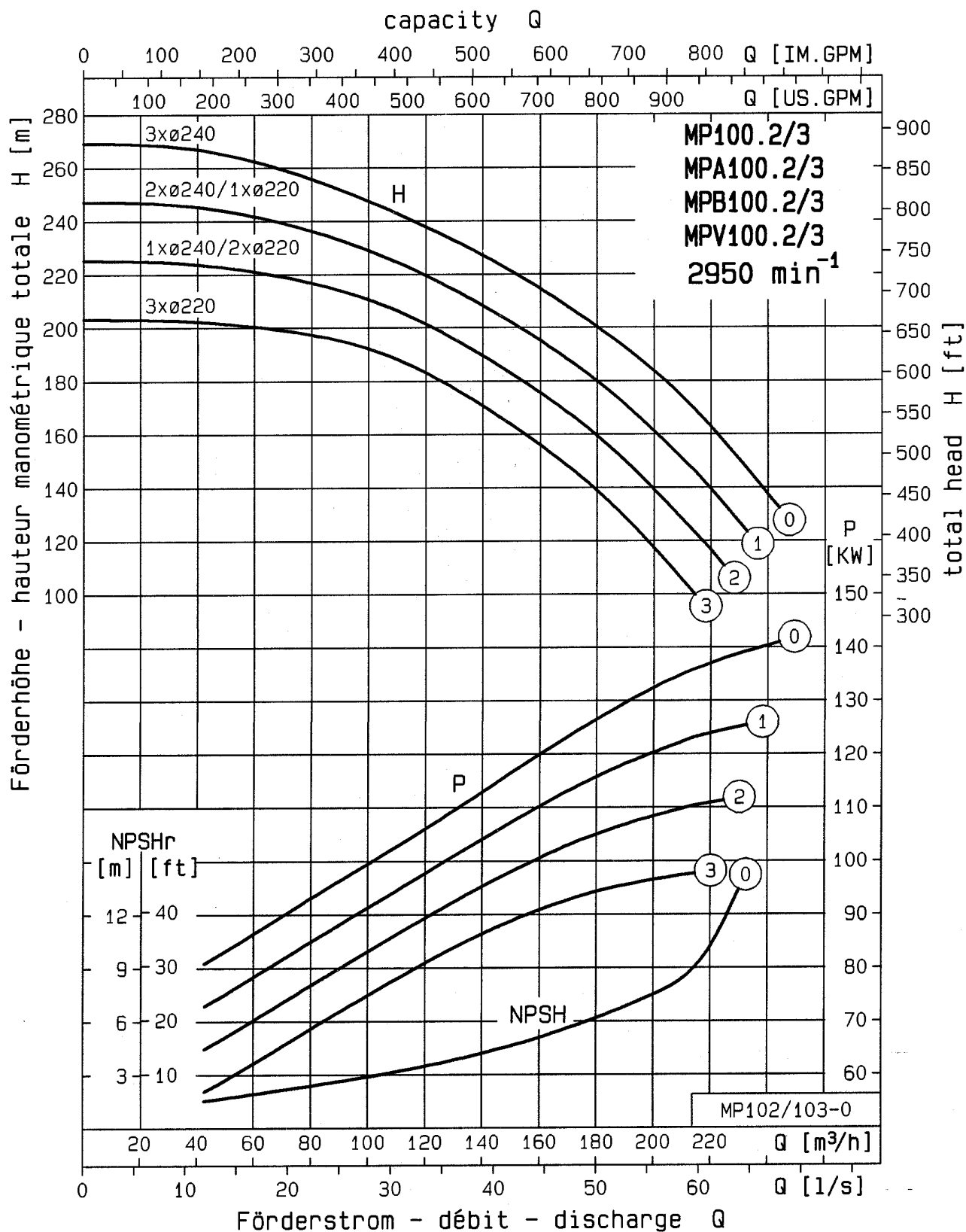
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV 100.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

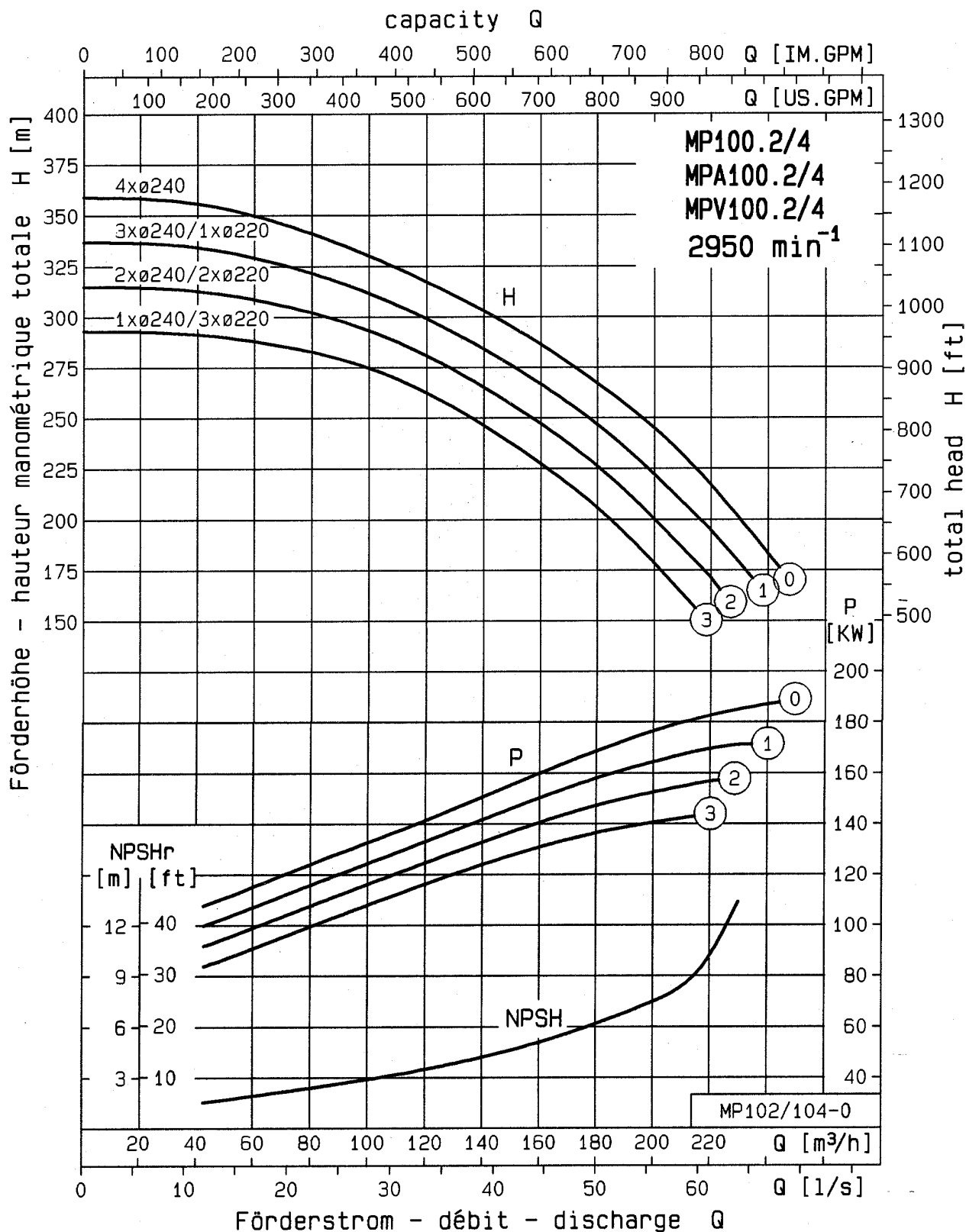
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV 100.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 100.2  $n=2950\text{min}^{-1}$

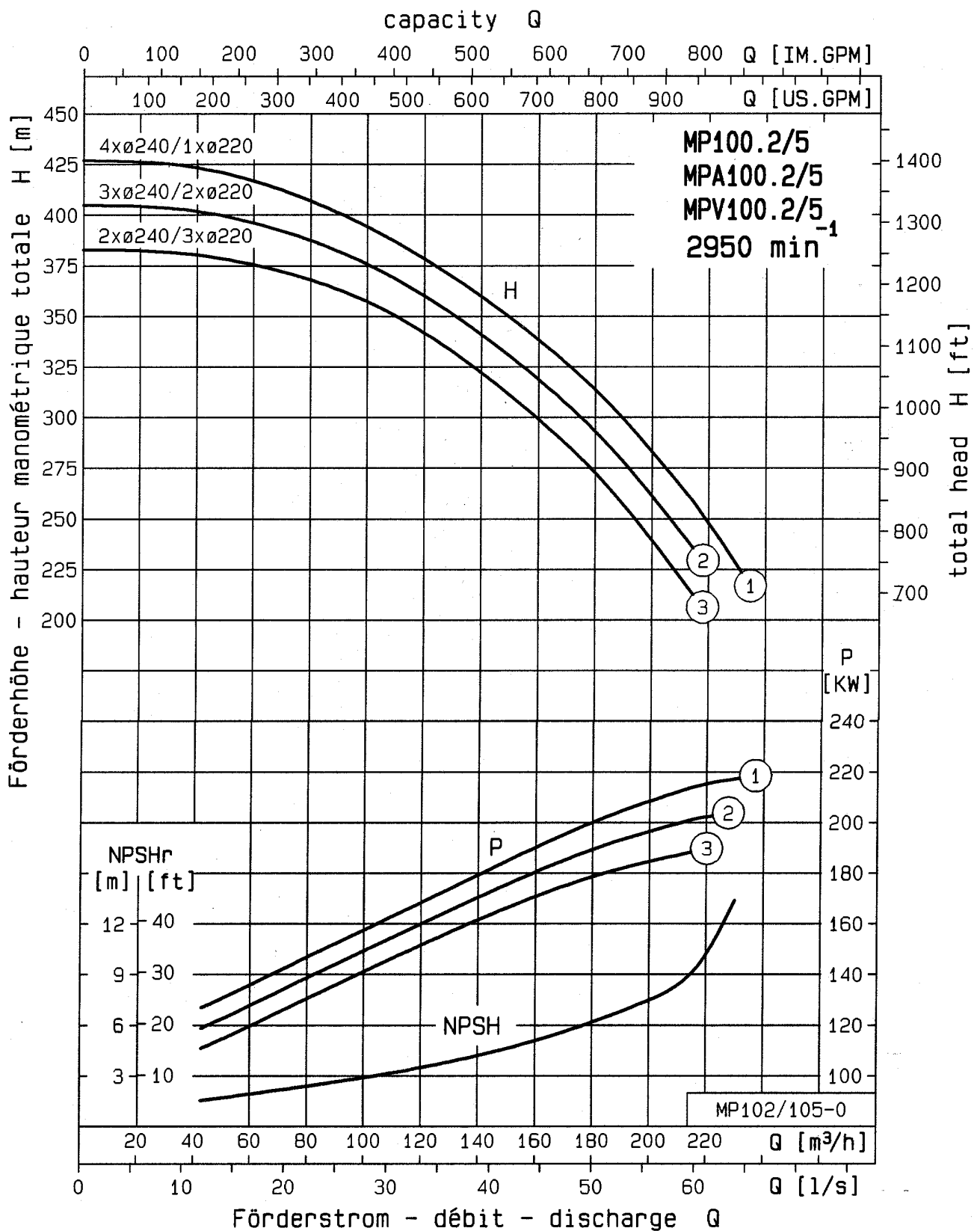


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 100.2

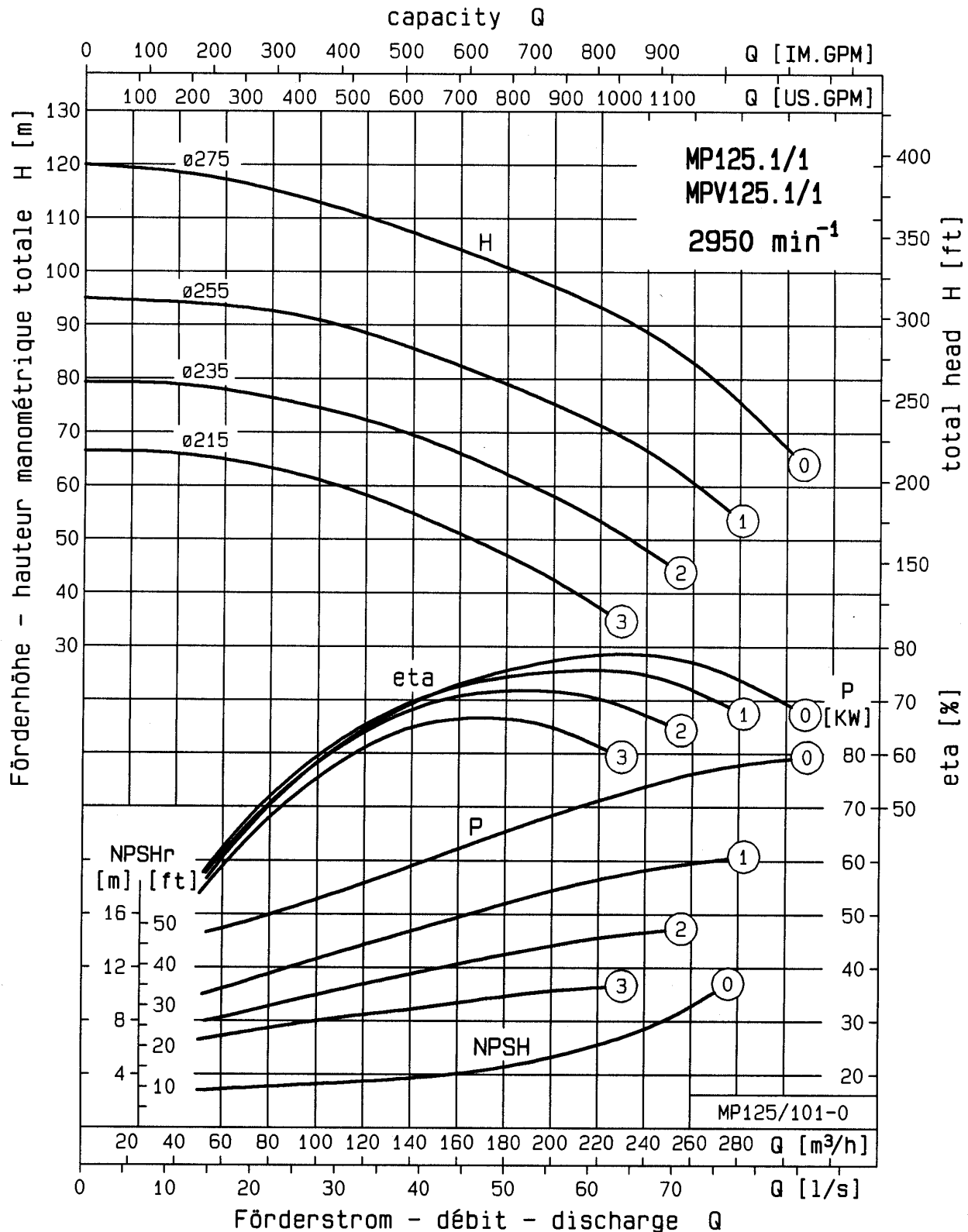
$n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

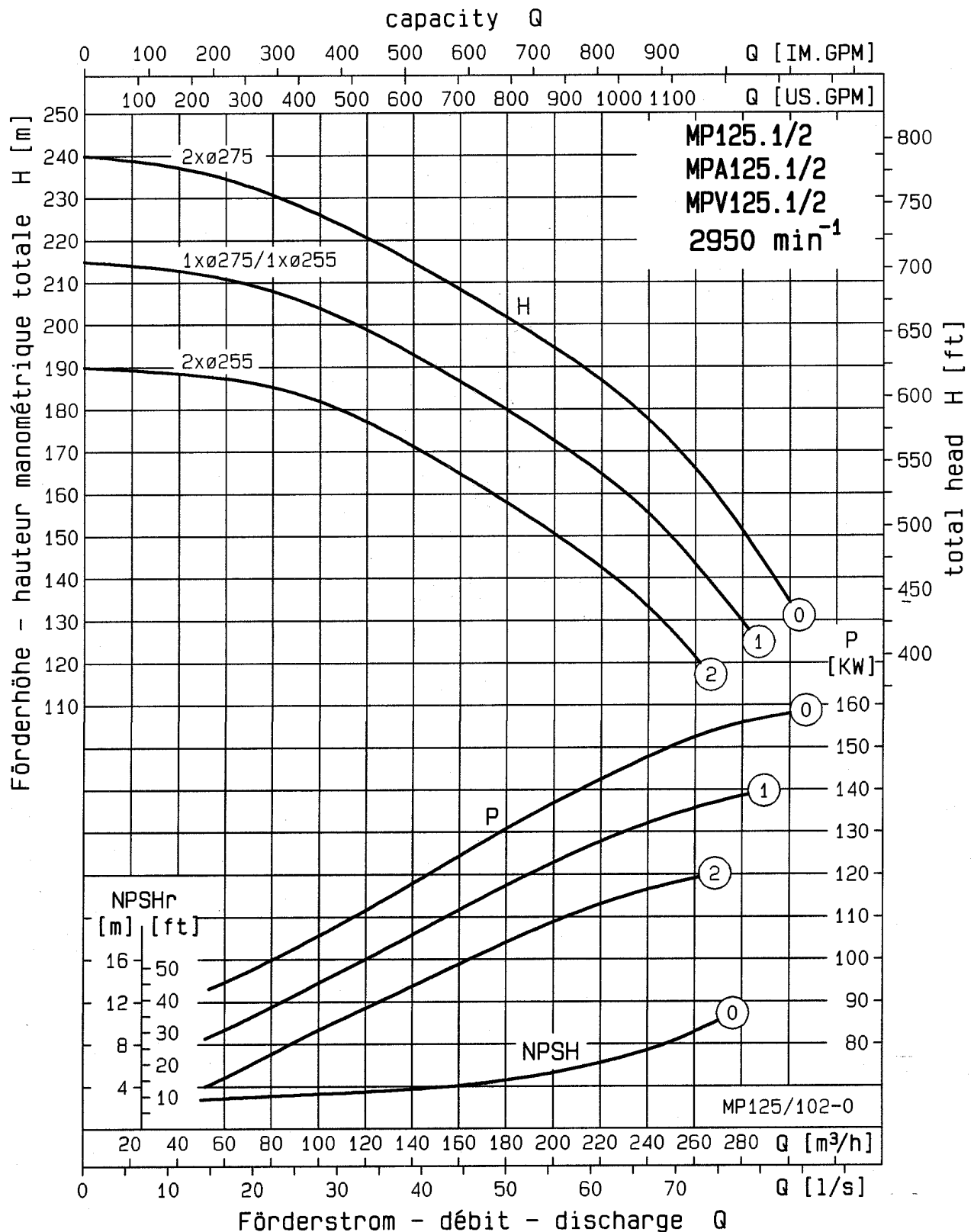
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPV 125.1  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

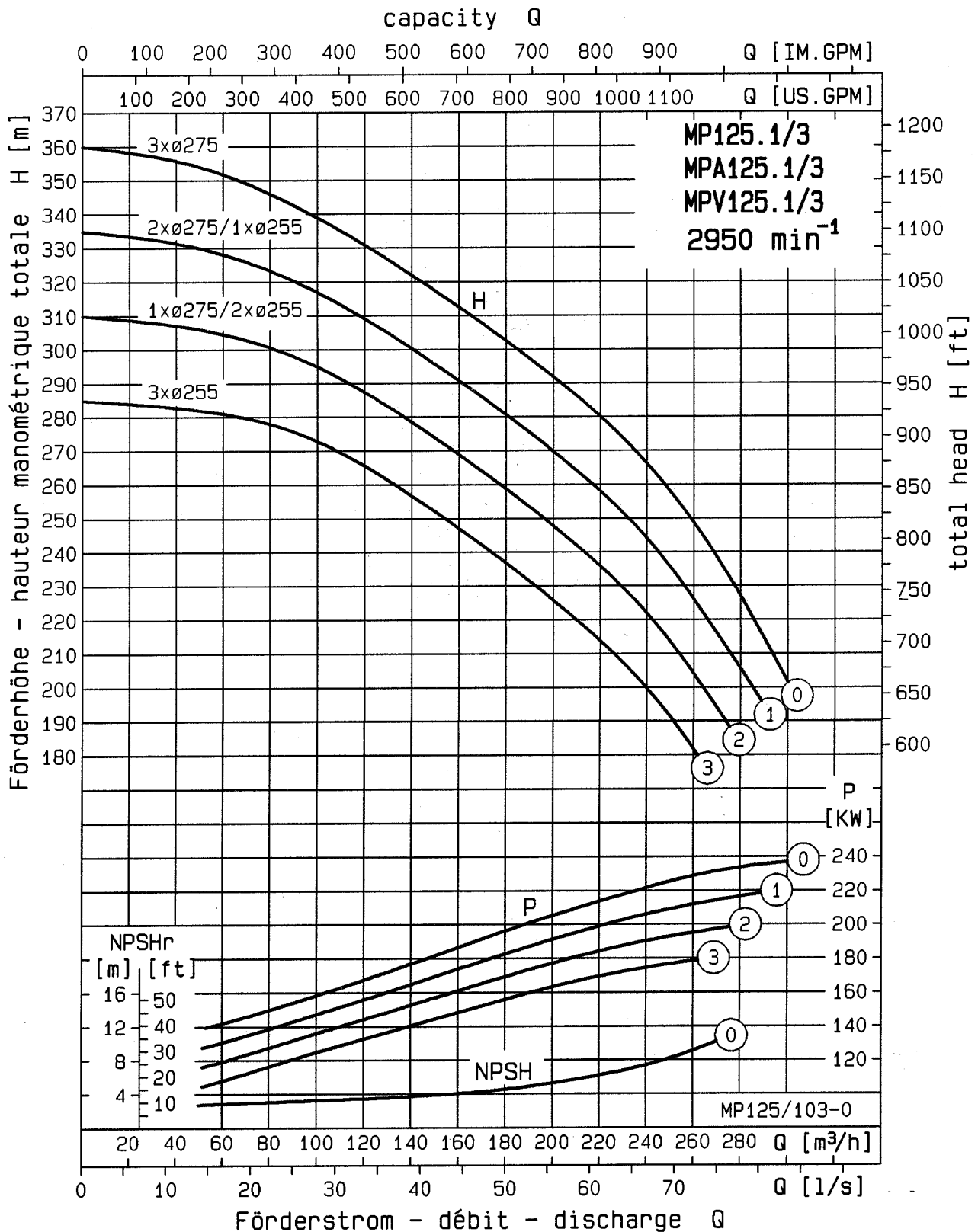
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.1  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

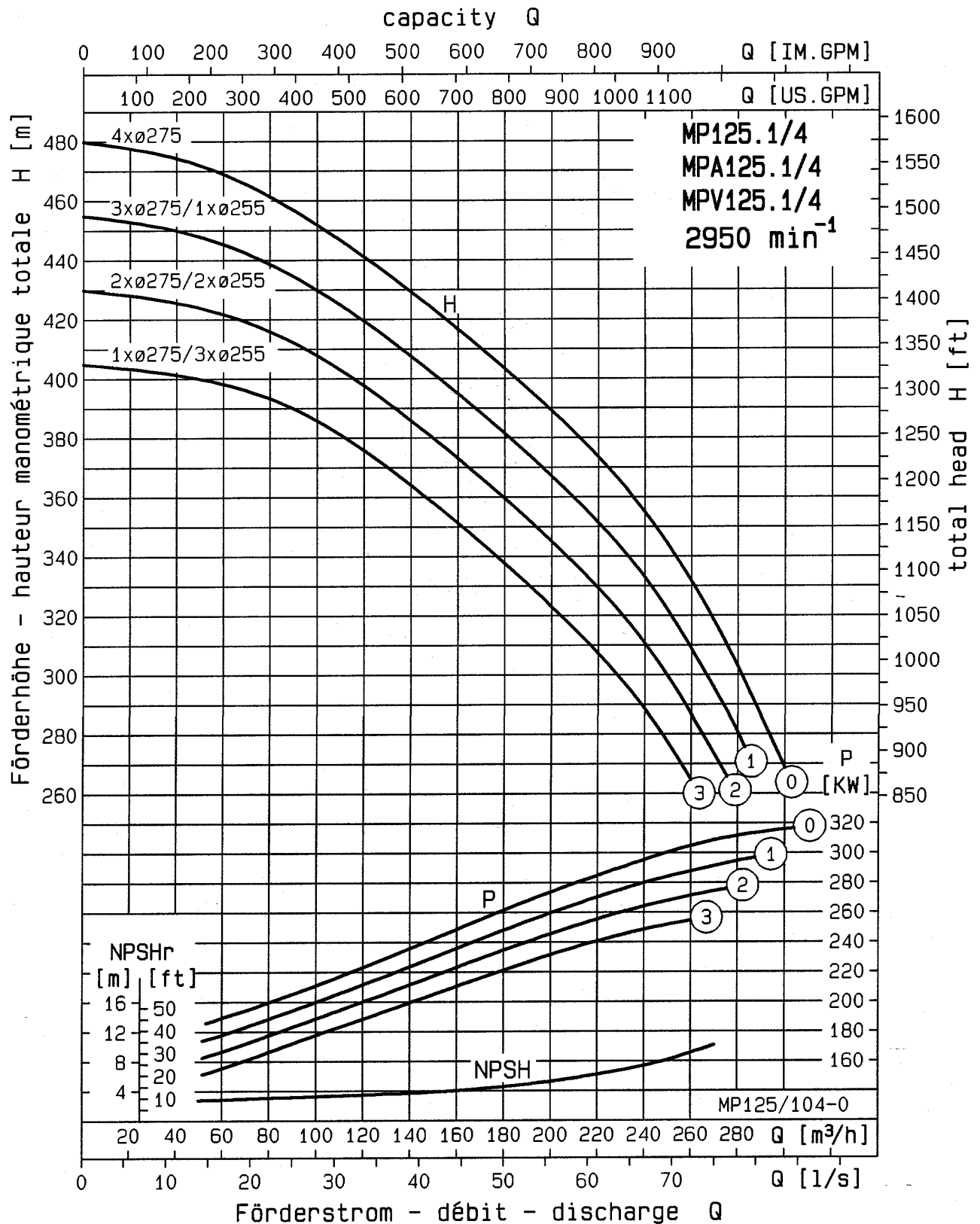
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.1  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

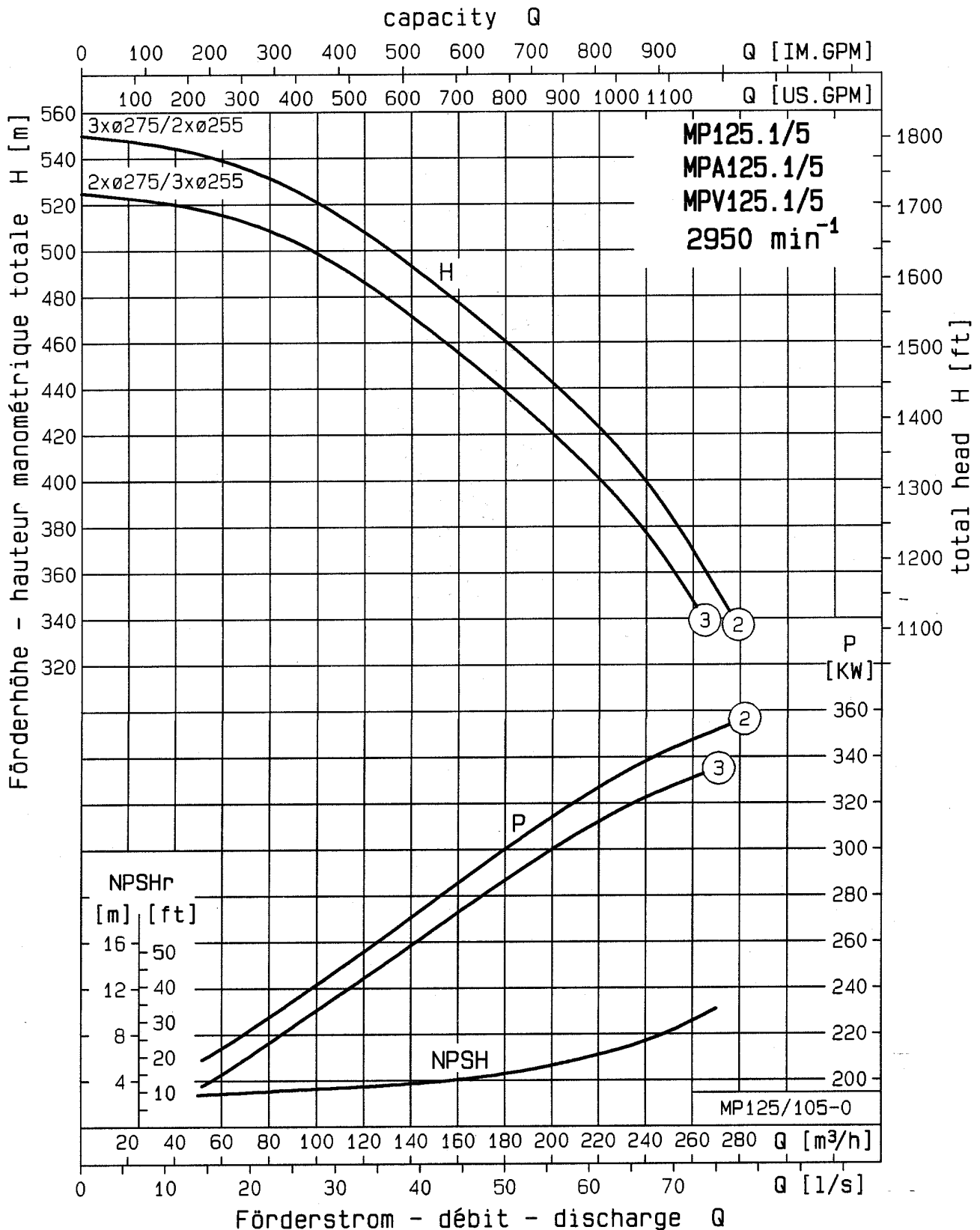
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.1  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froid  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

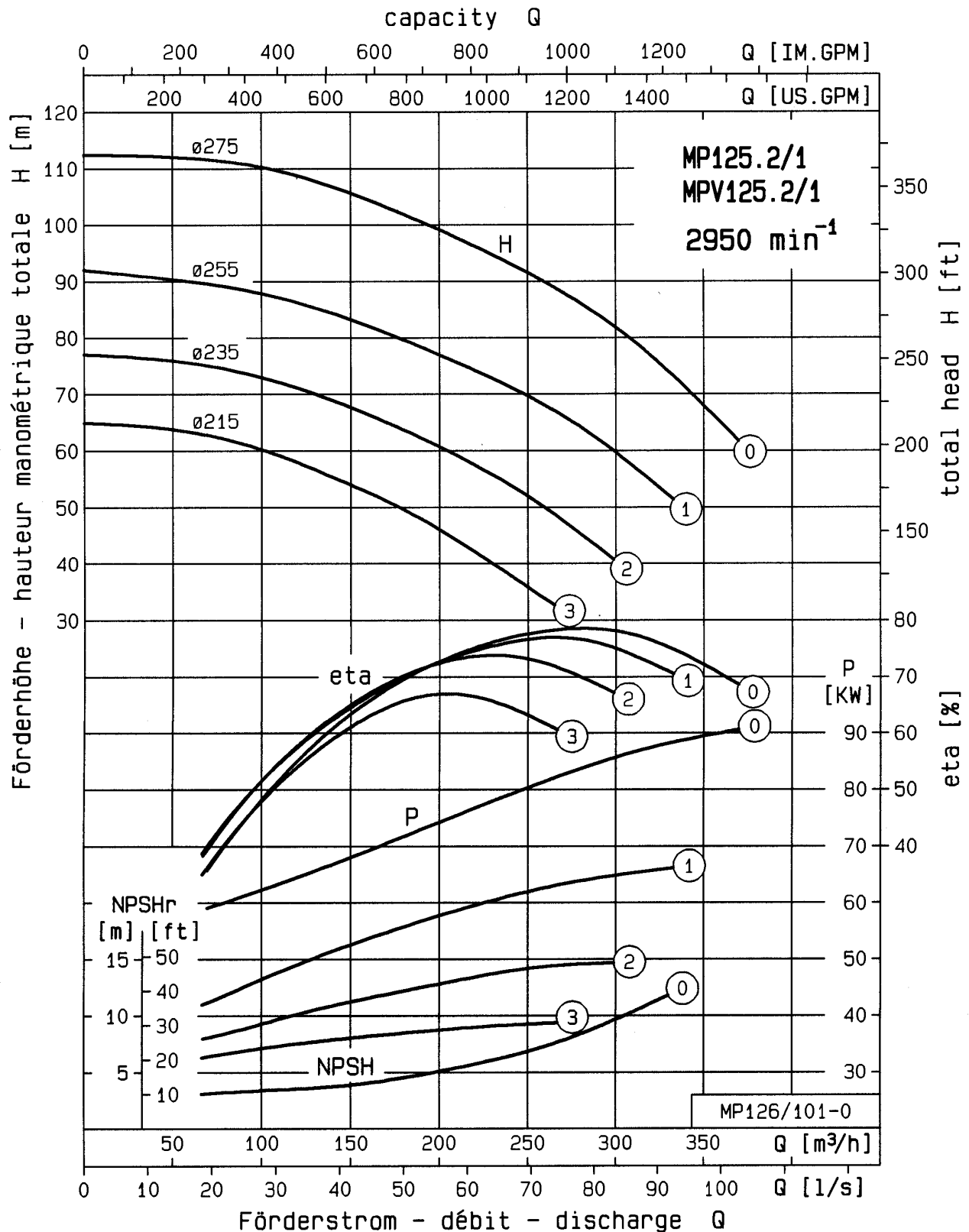
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.1  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

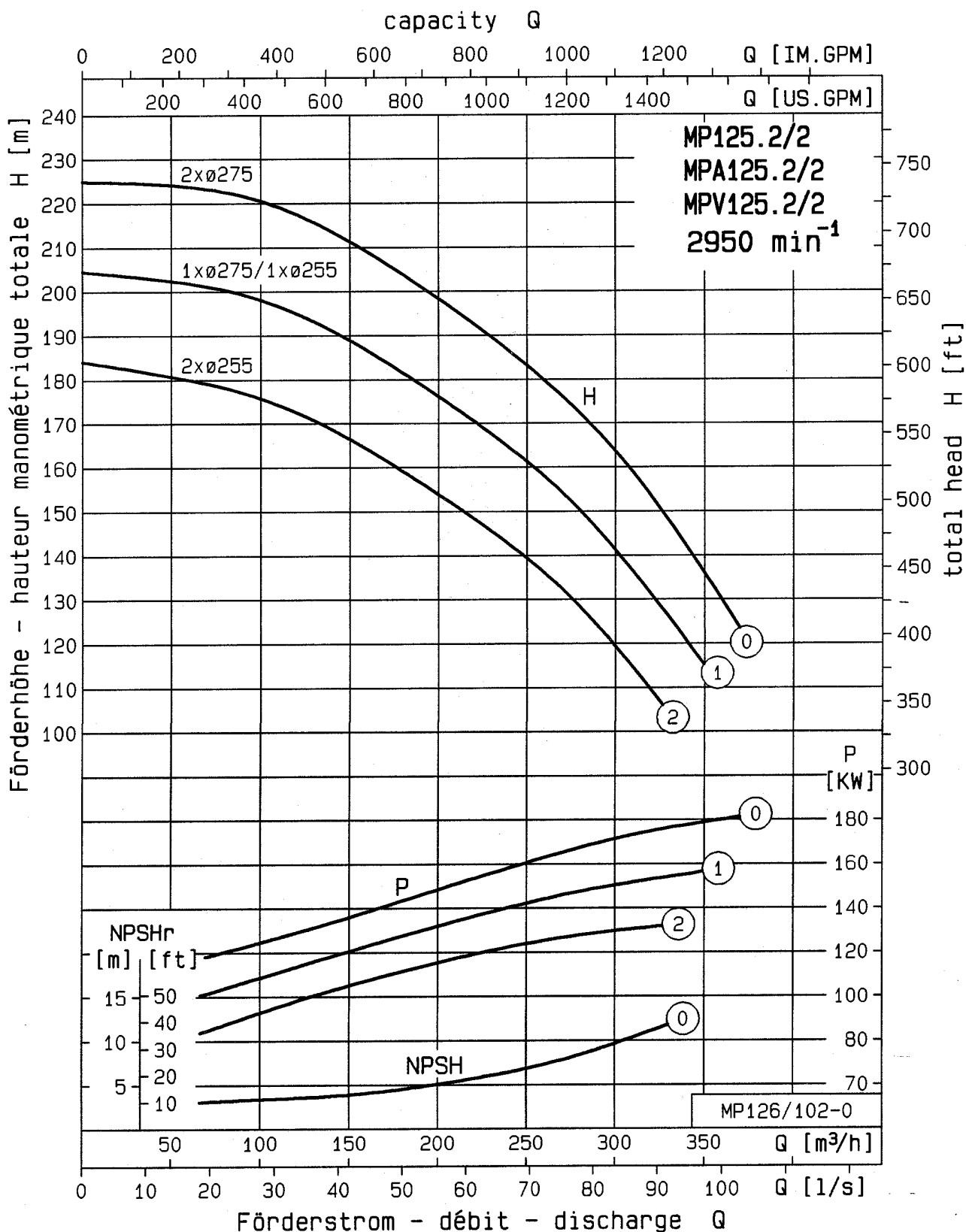
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPV 125.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

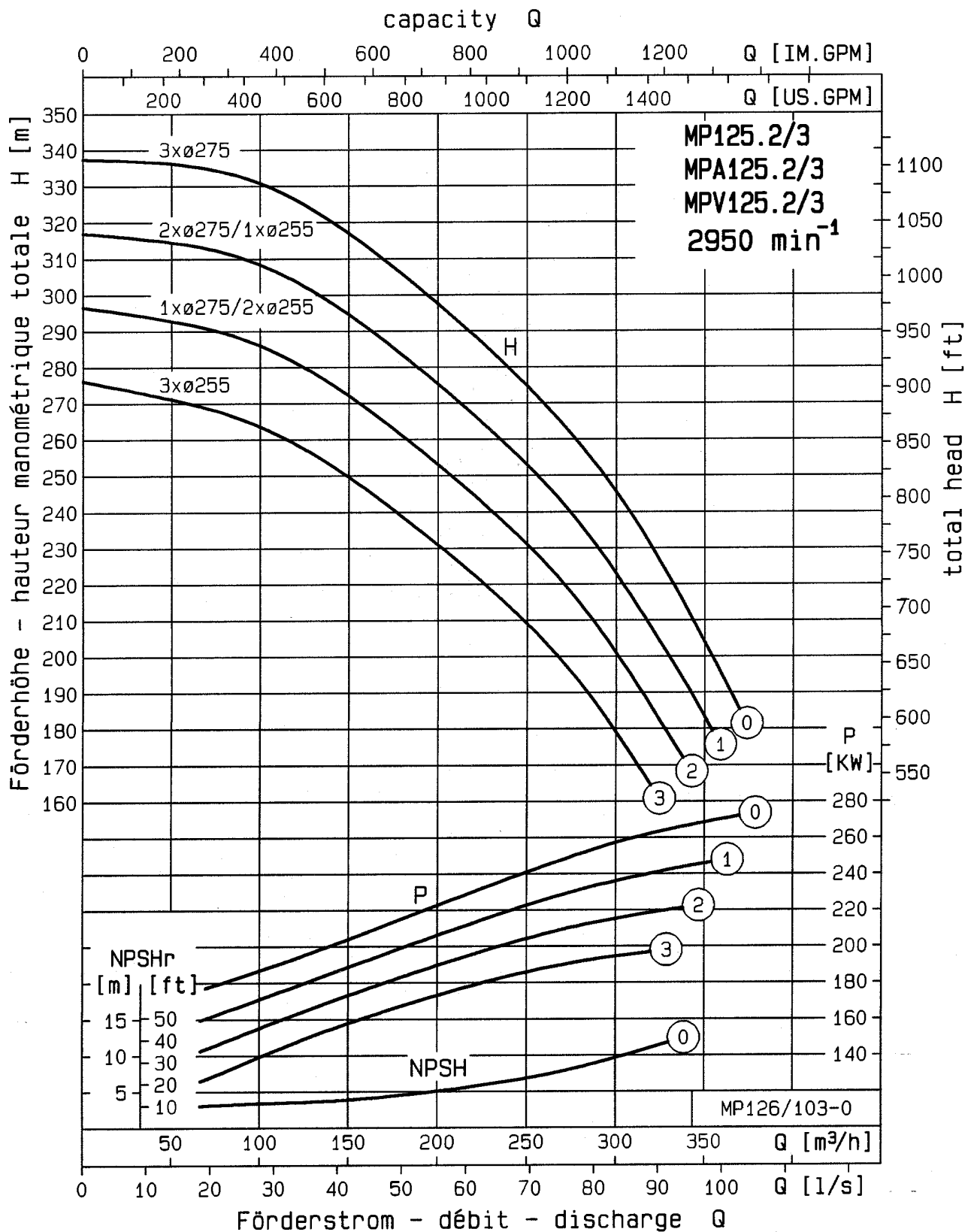
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

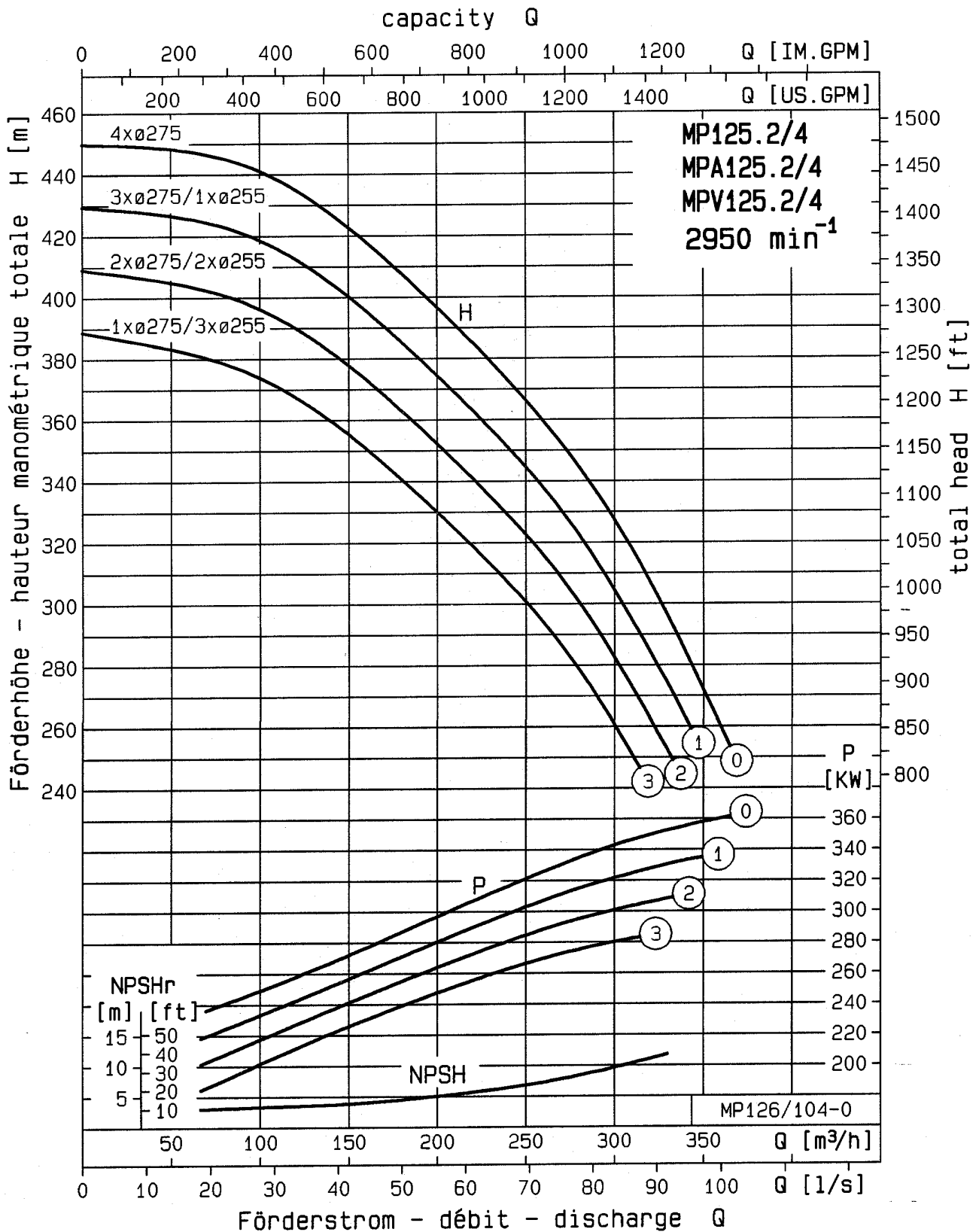
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

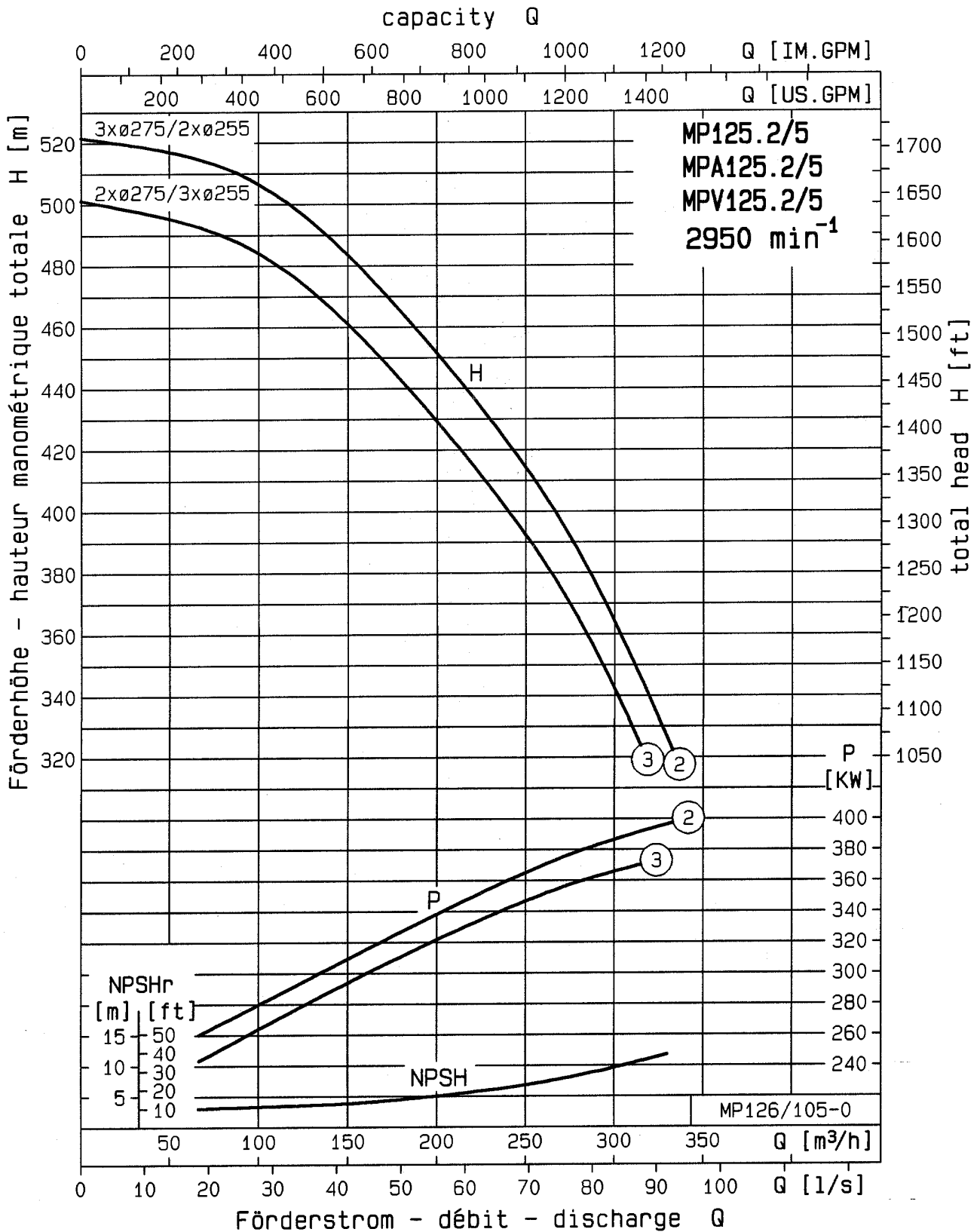
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.2  $n=2950\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

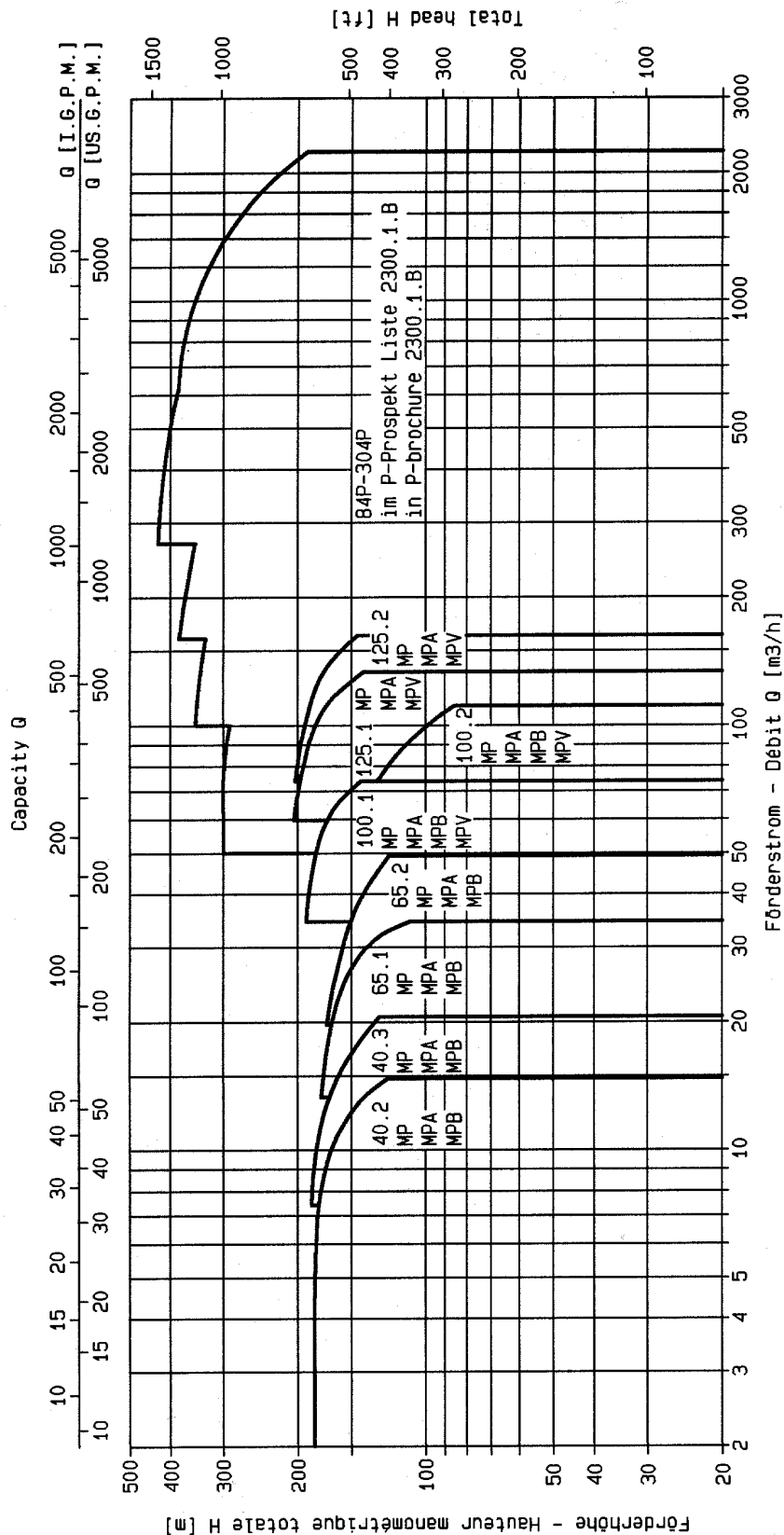
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.2 n=2950min<sup>-1</sup>



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

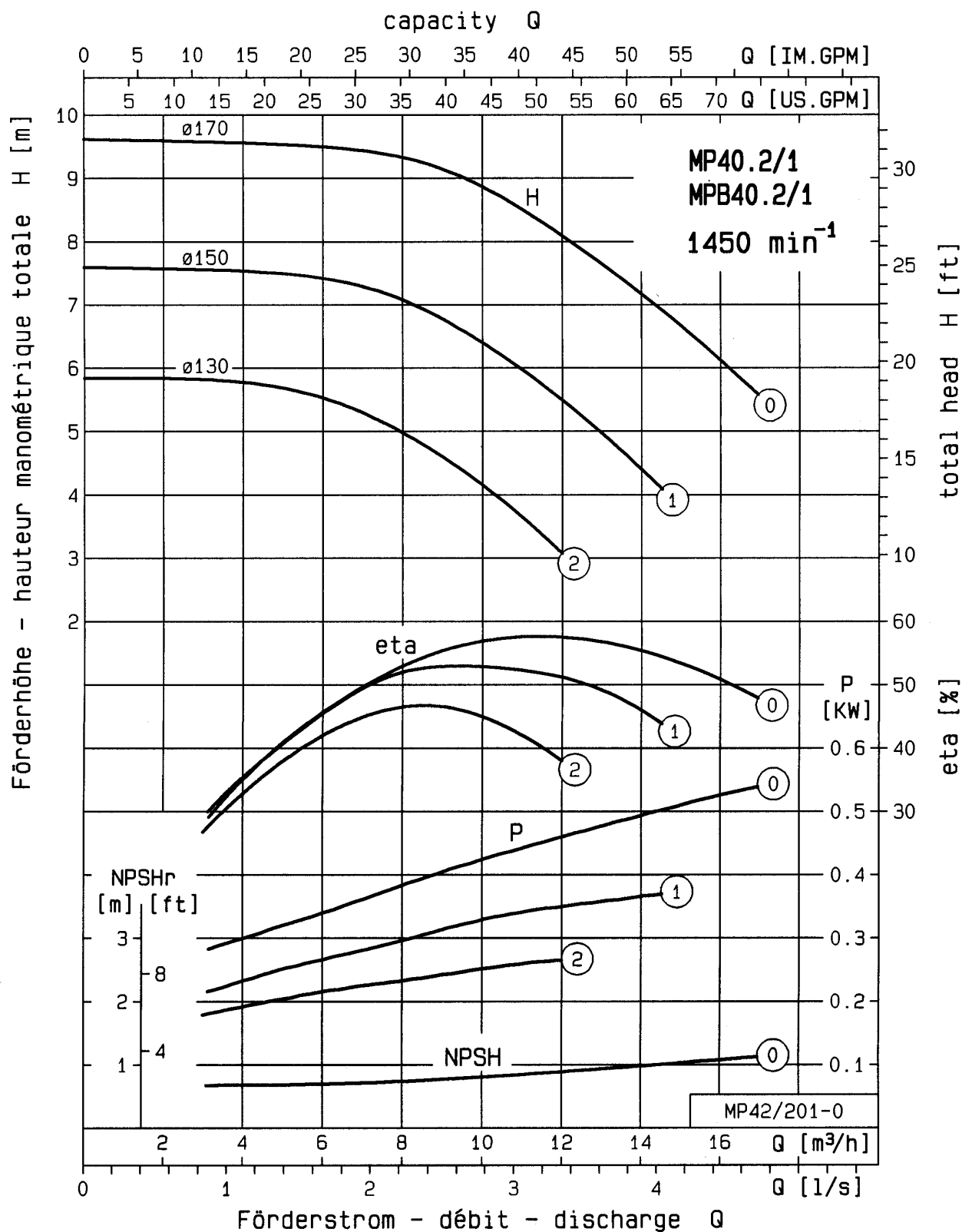
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $v=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $v=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $v=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 40.2  $n=1450\text{min}^{-1}$

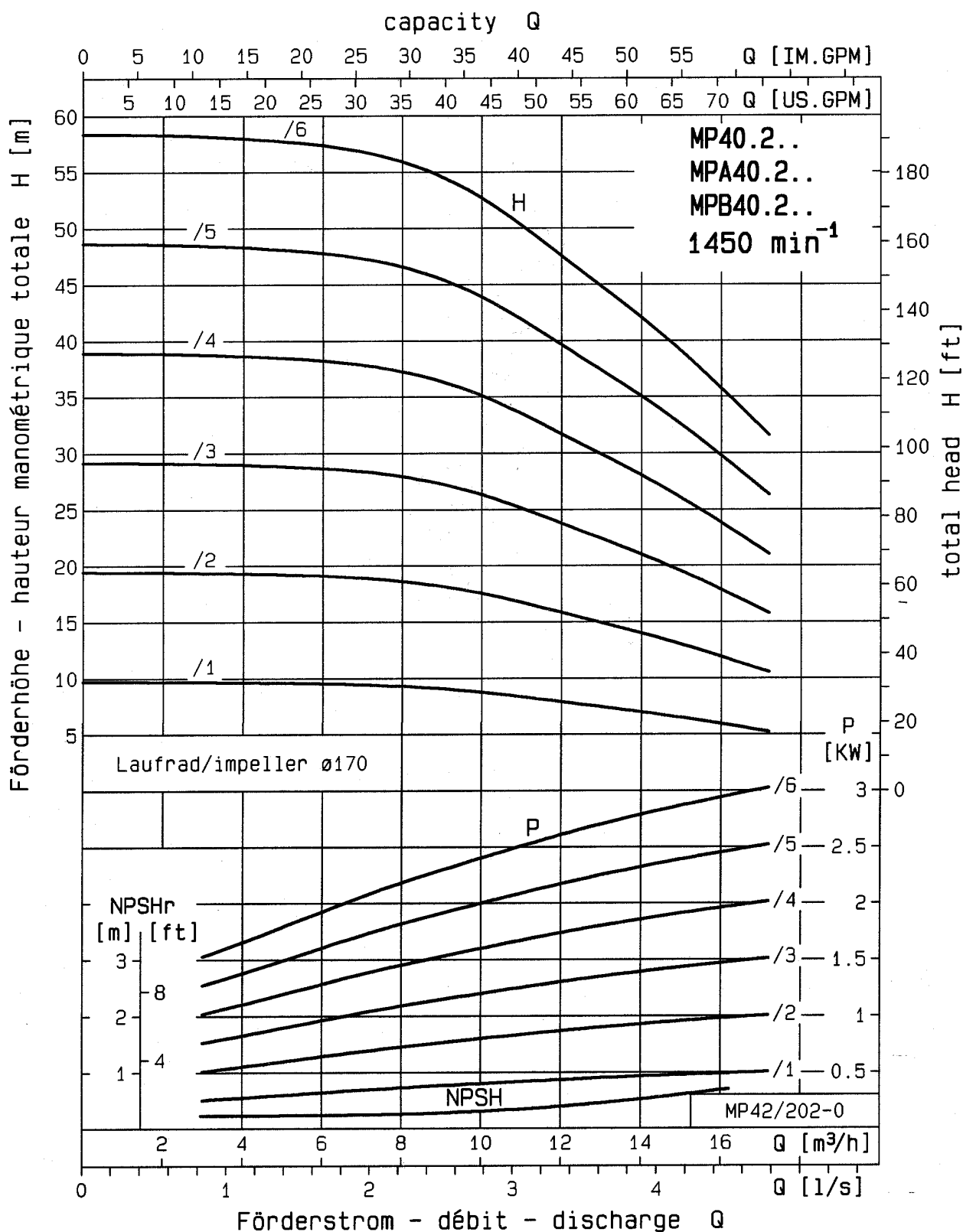


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

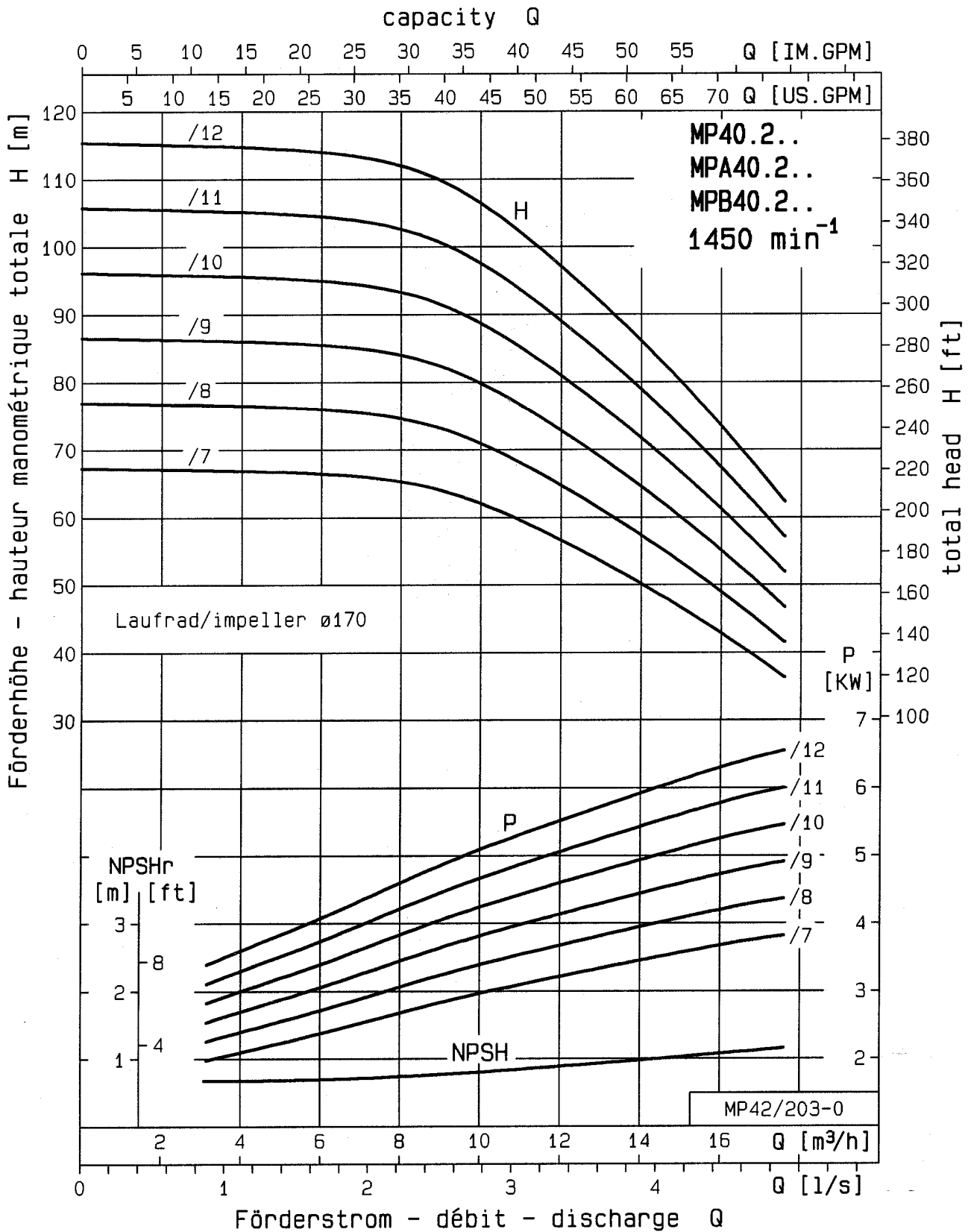
$n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2  $n=1450\text{min}^{-1}$

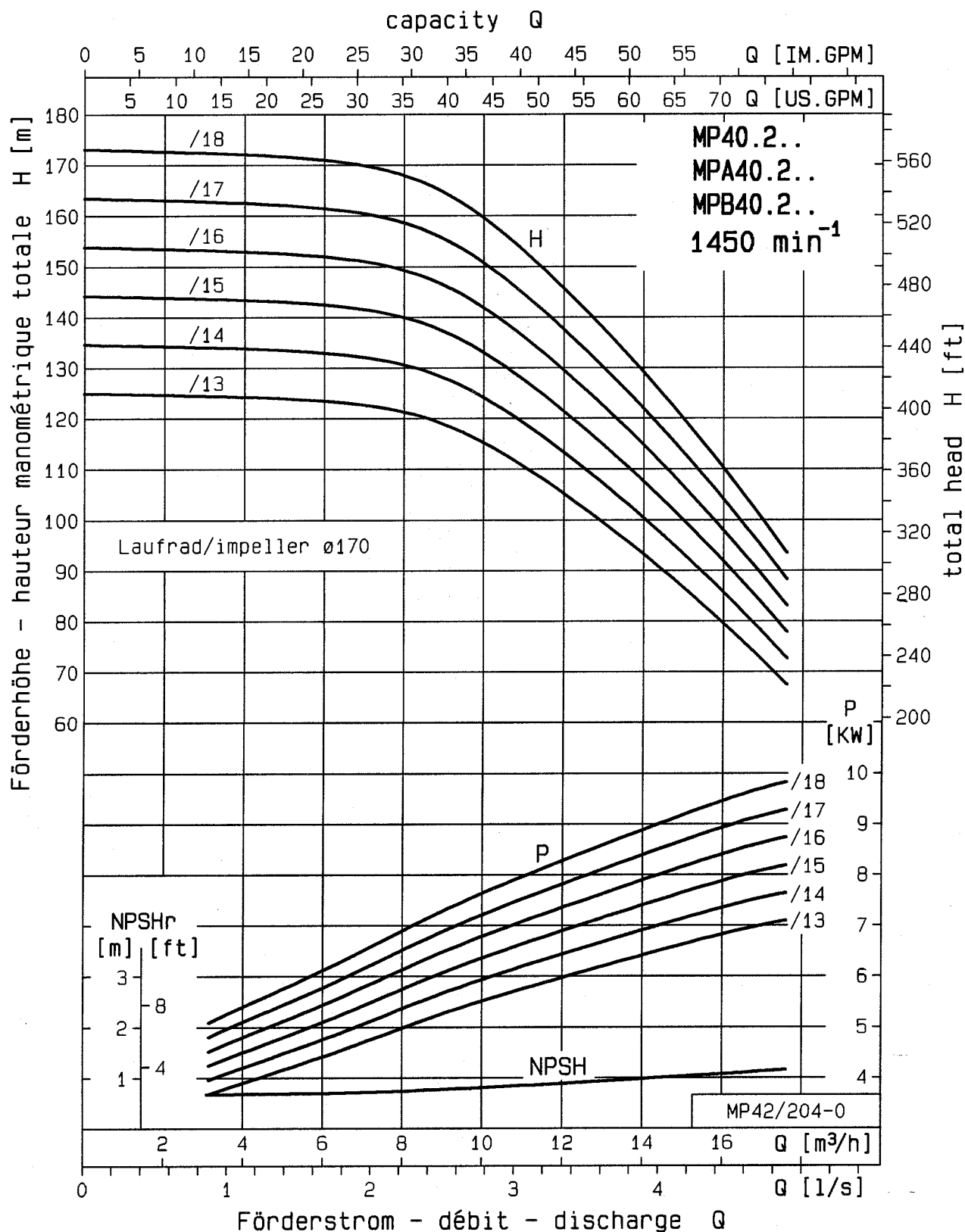


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

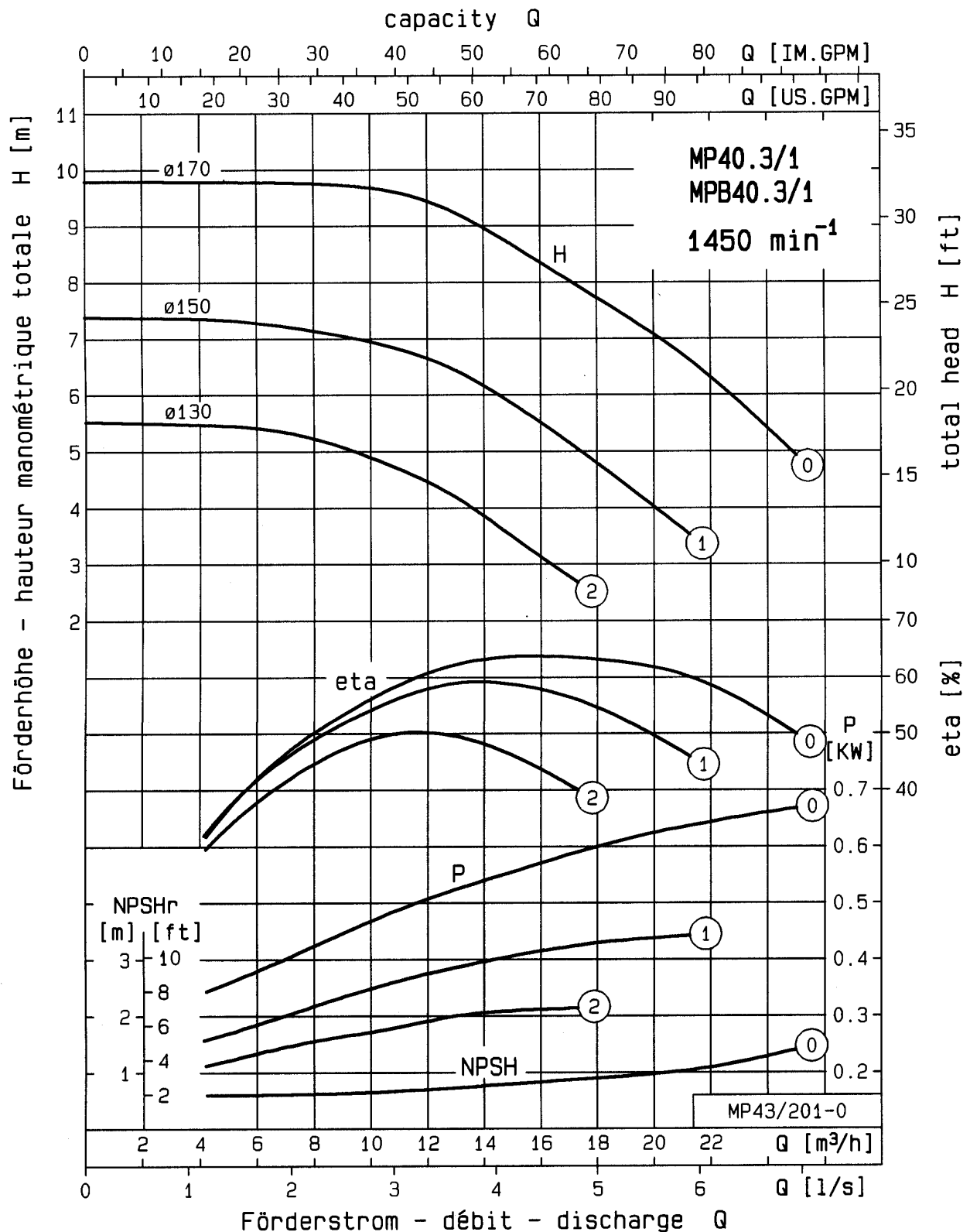
$n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 40.3  $n=1450\text{min}^{-1}$

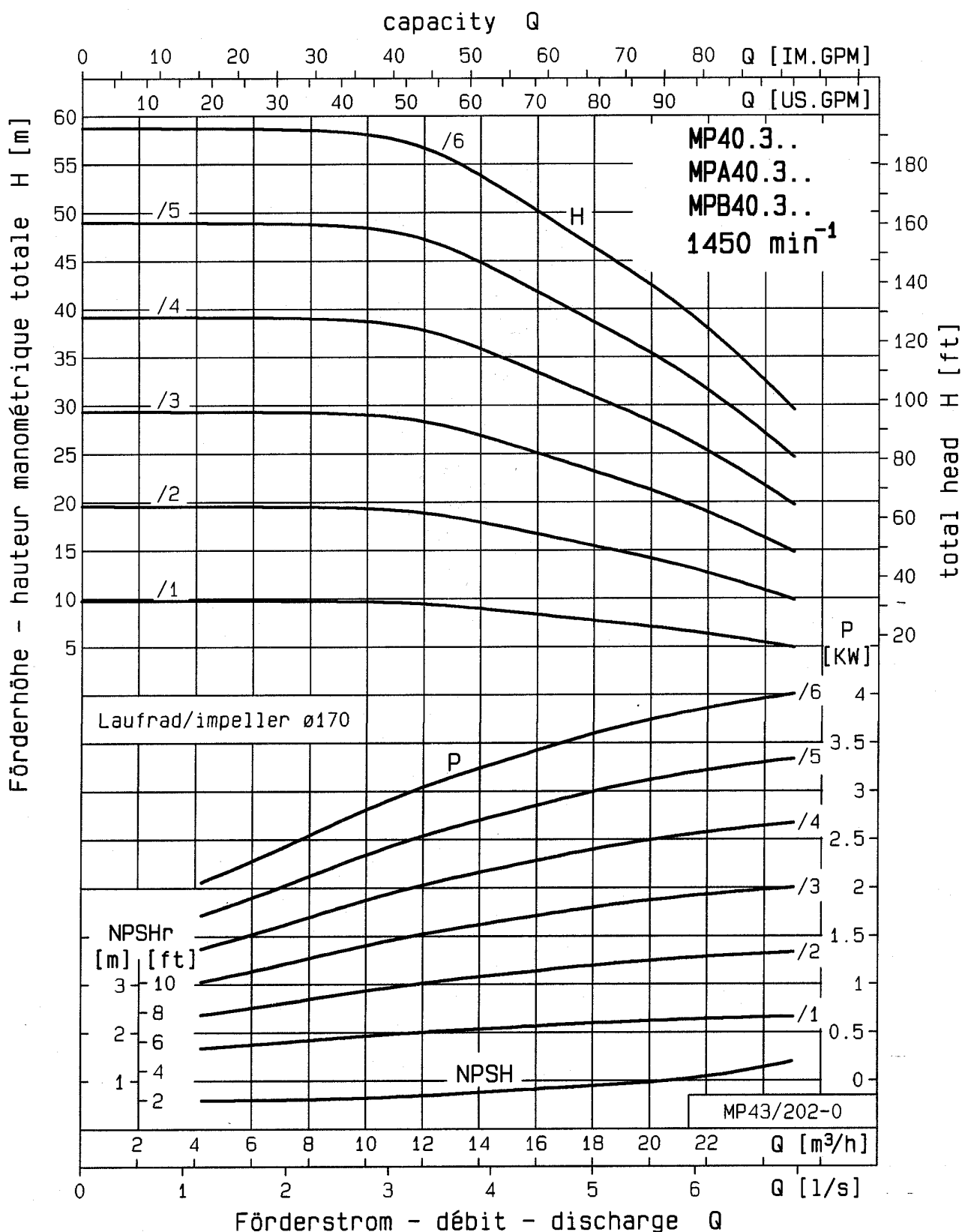


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

$n=1450\text{min}^{-1}$

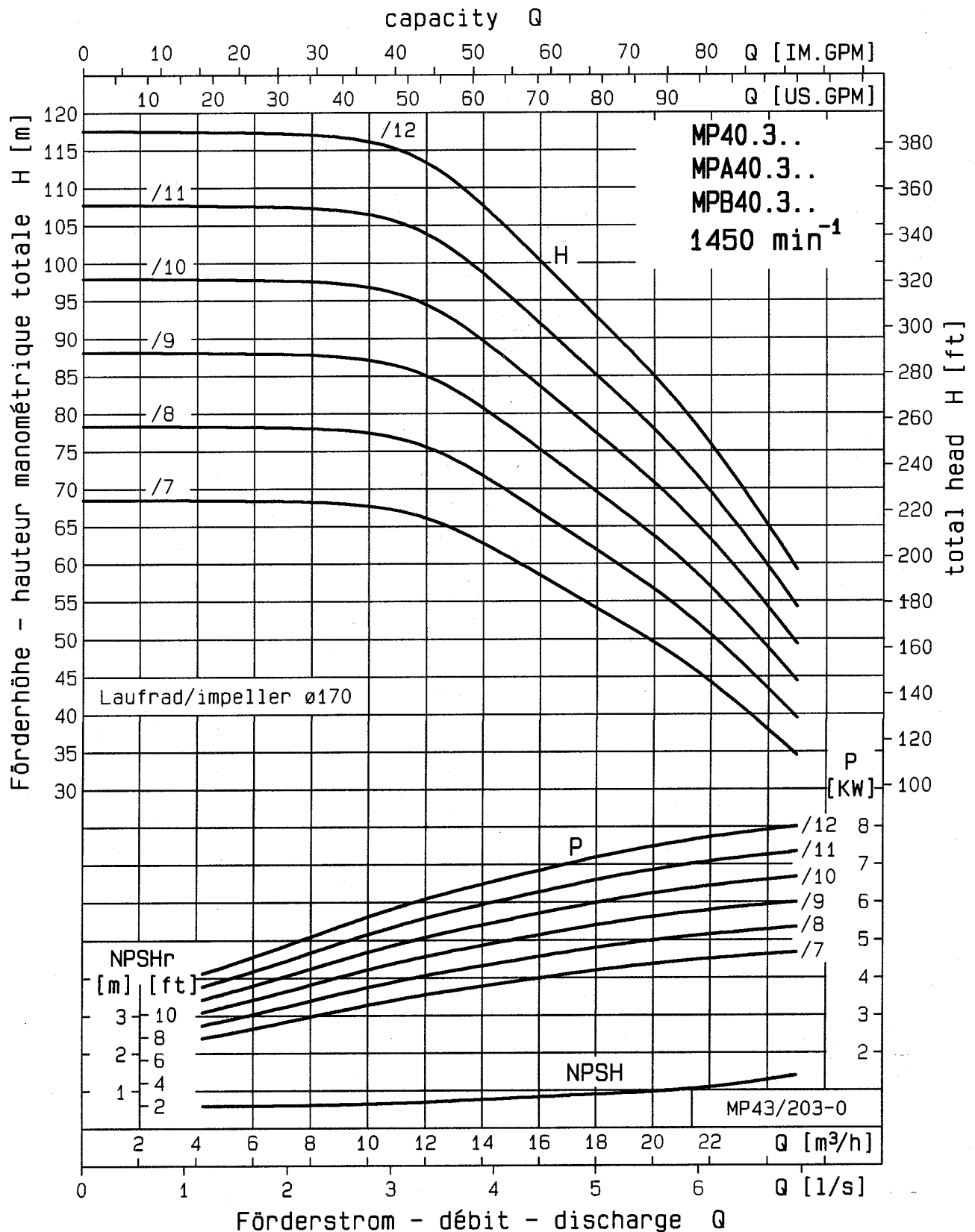


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

$n=1450\text{min}^{-1}$

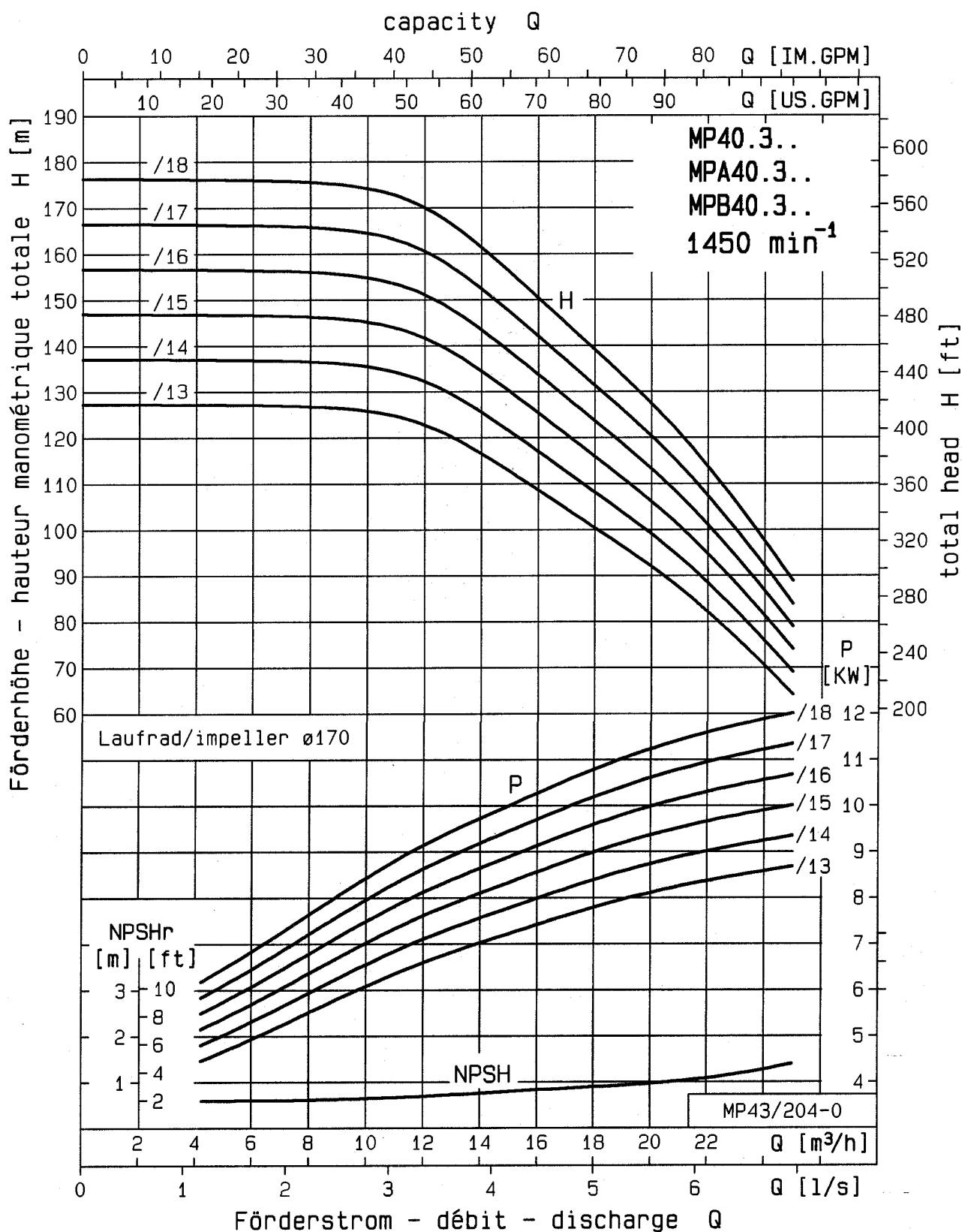


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

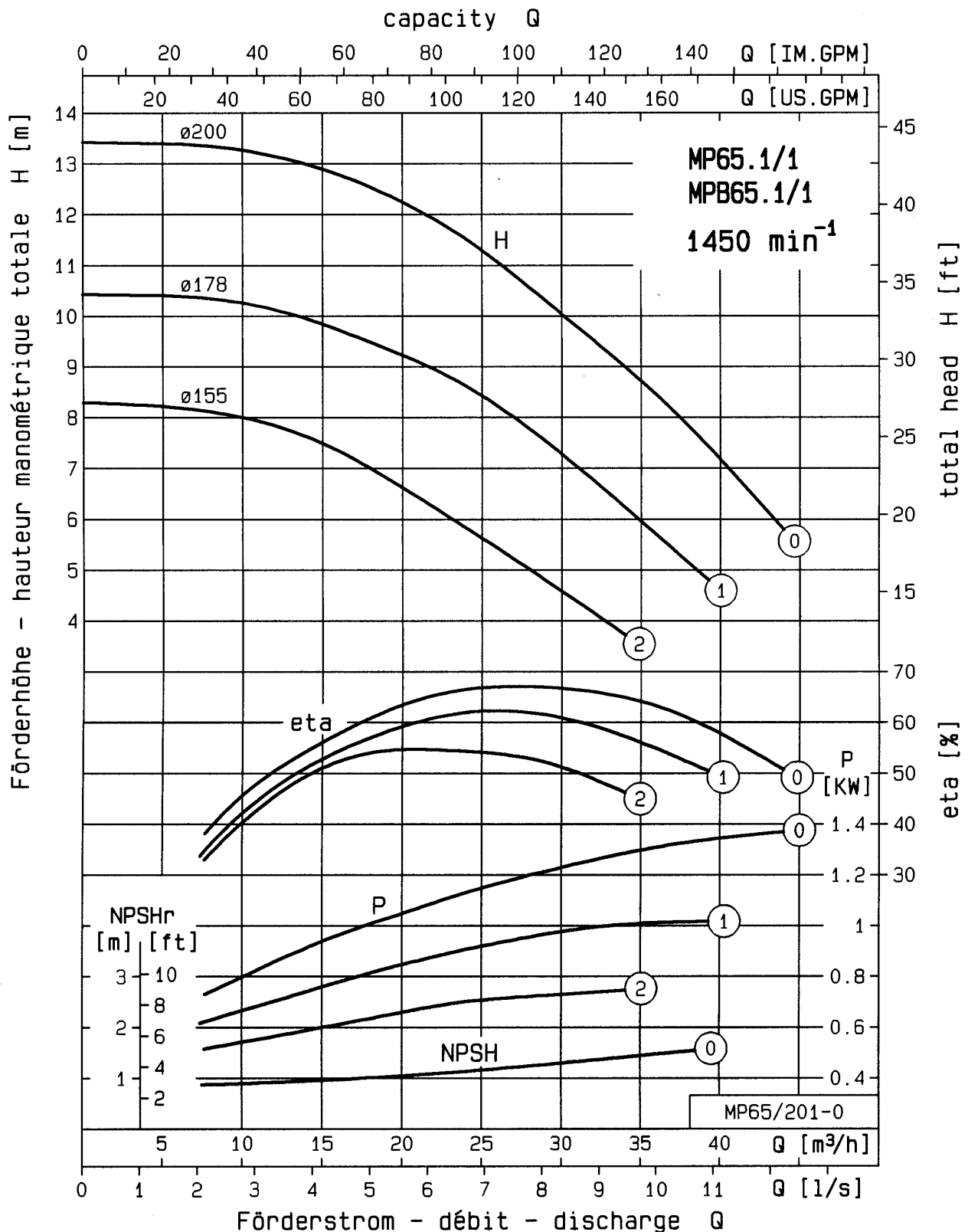
$n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

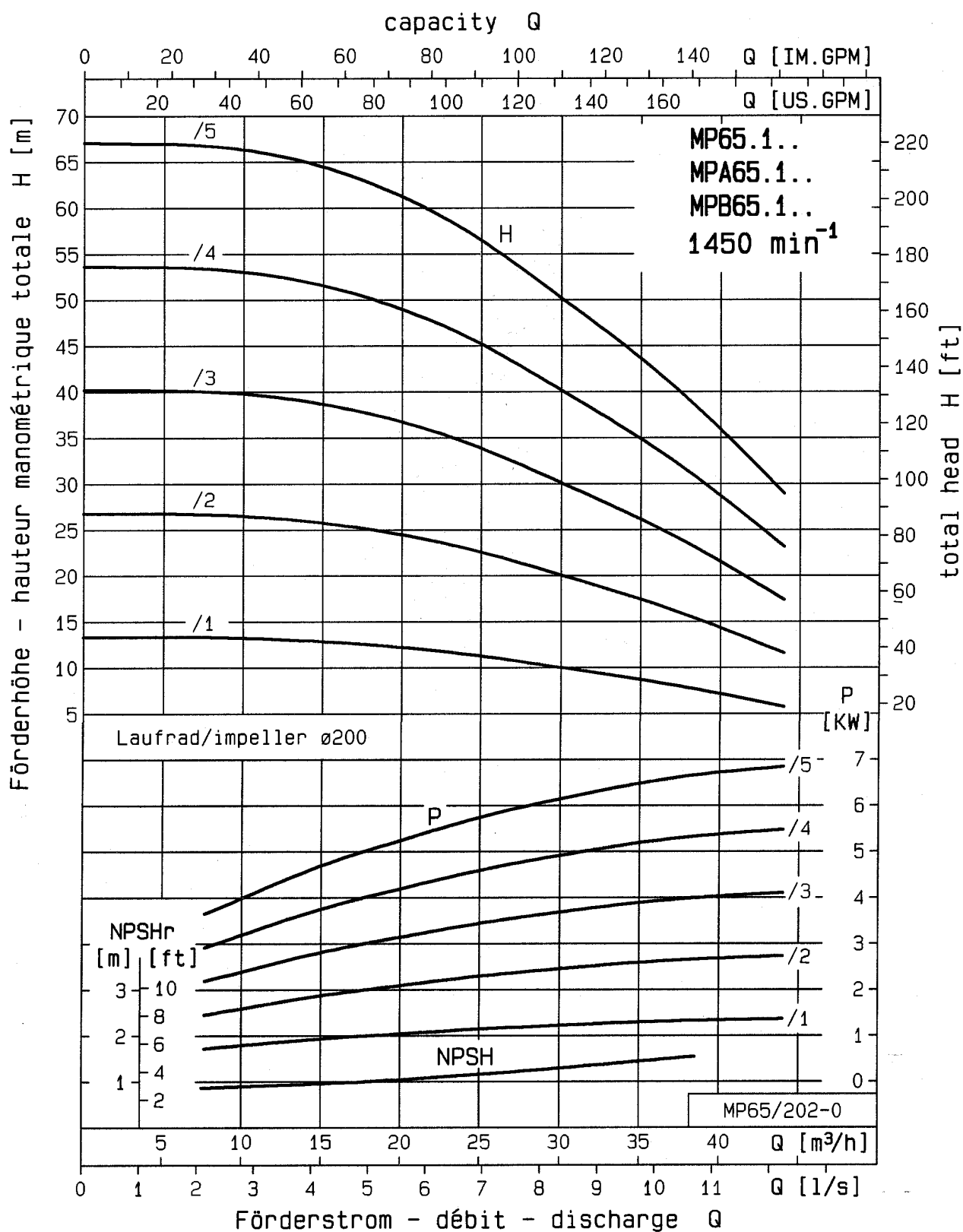
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 65.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

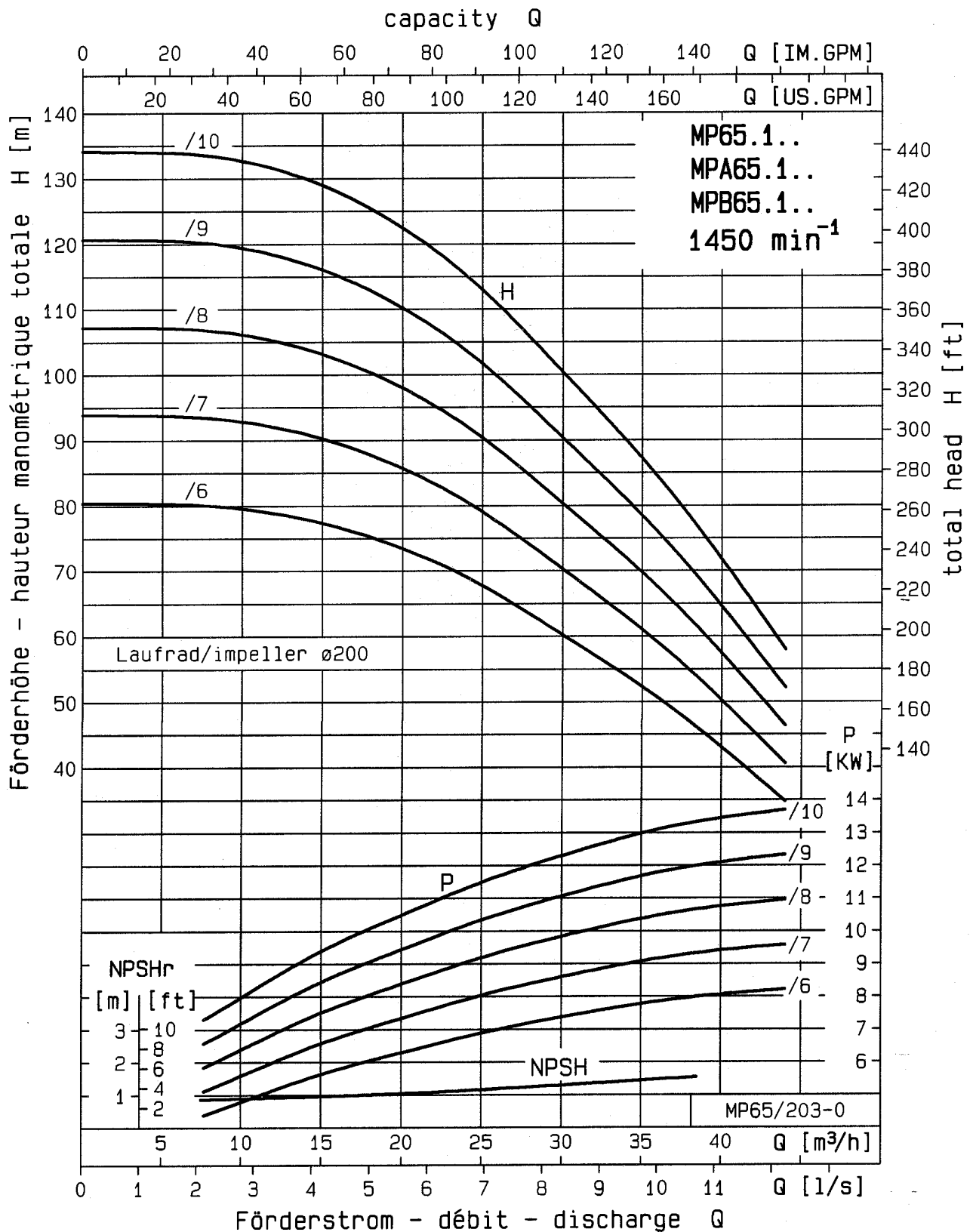
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg}/\text{dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg}/\text{dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg}/\text{dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

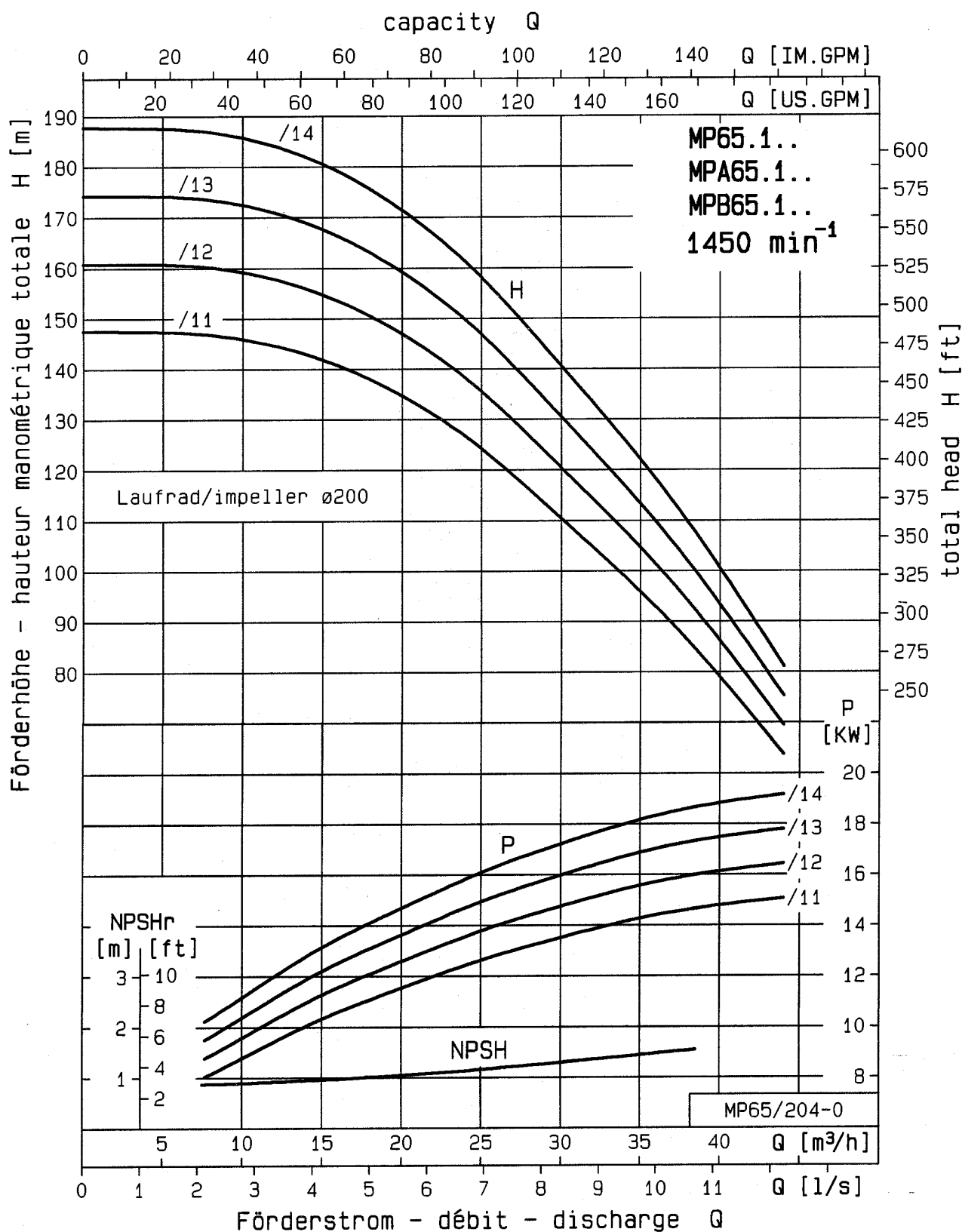
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

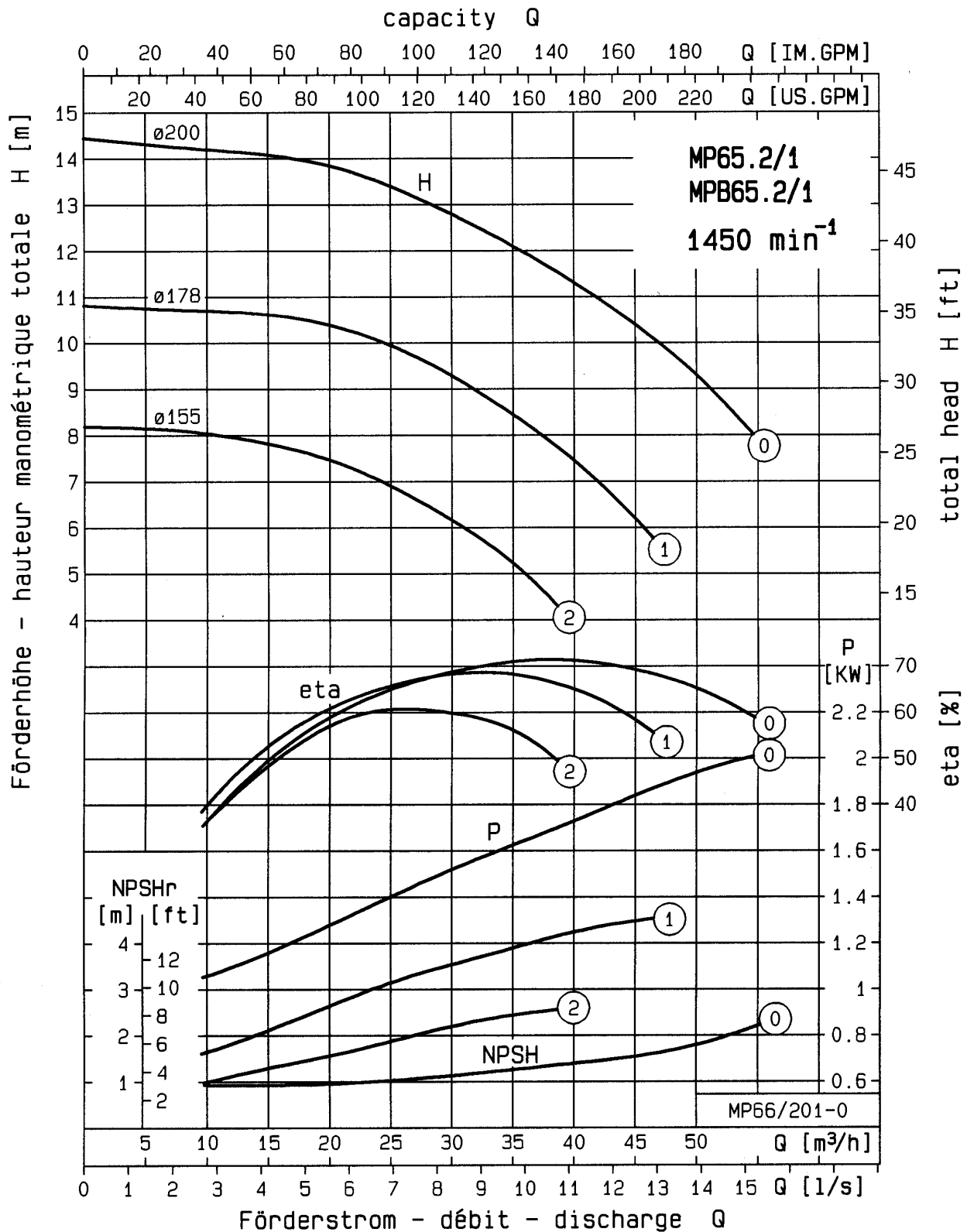
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

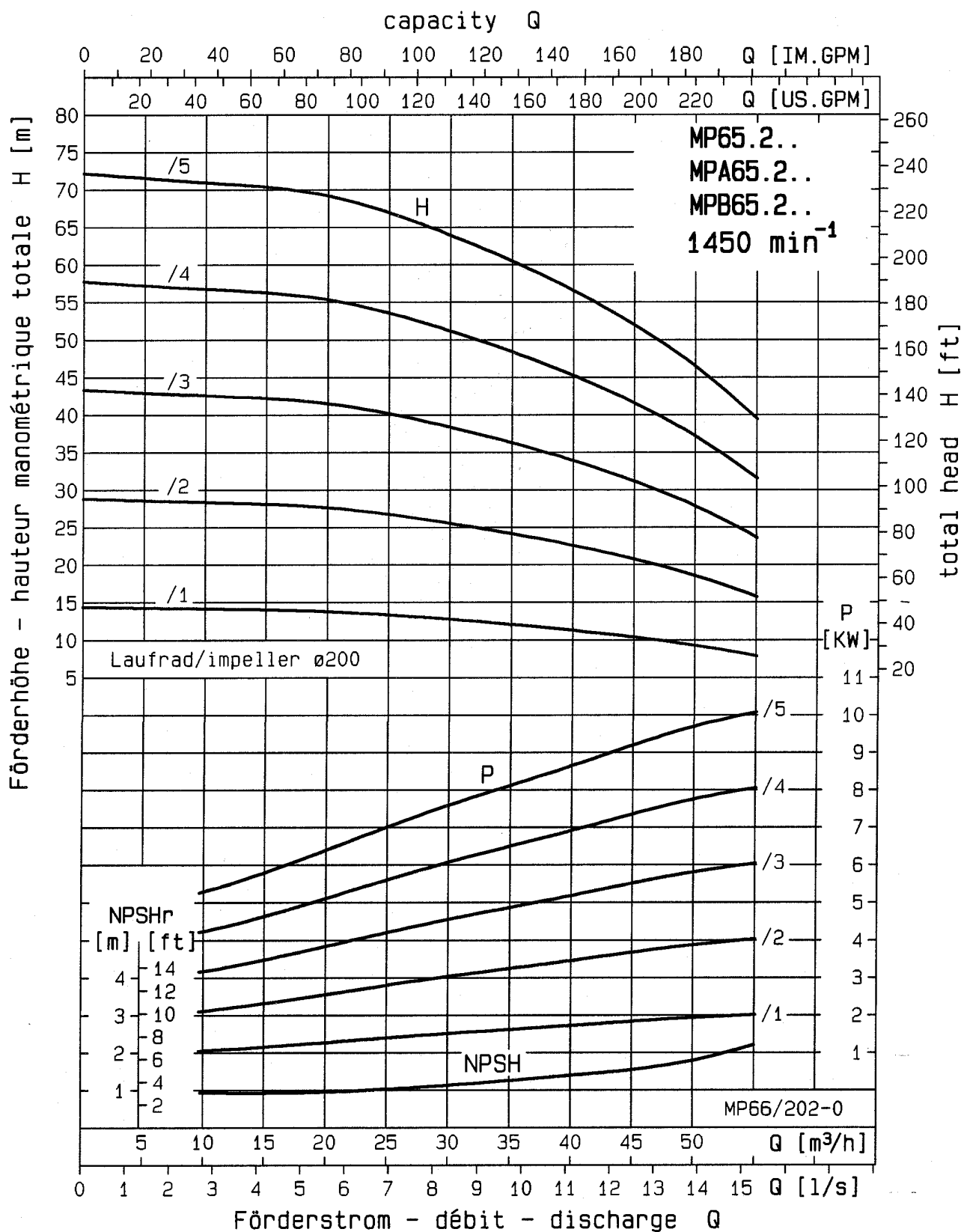
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 65.2  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

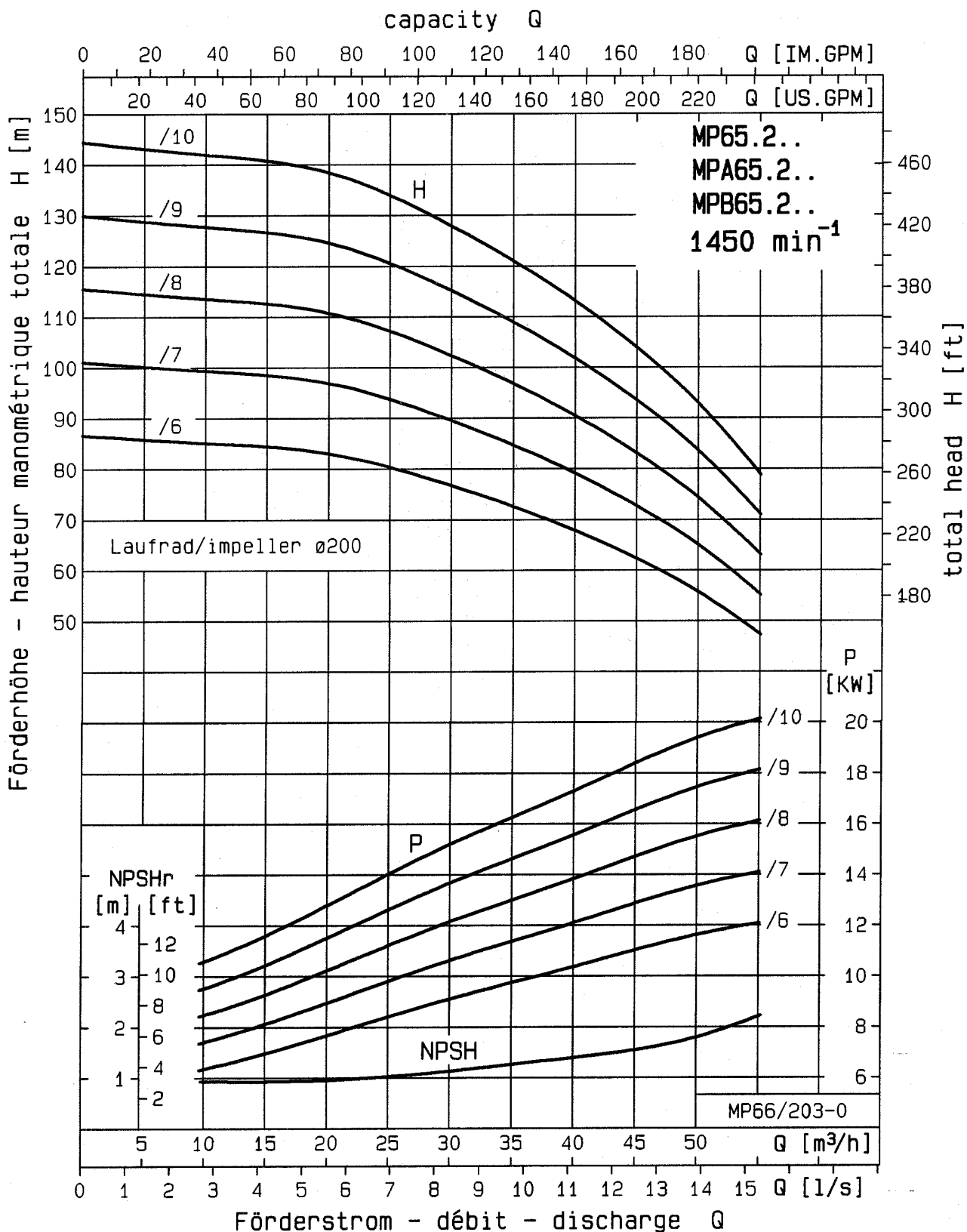
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2  $n=1450\text{min}^{-1}$

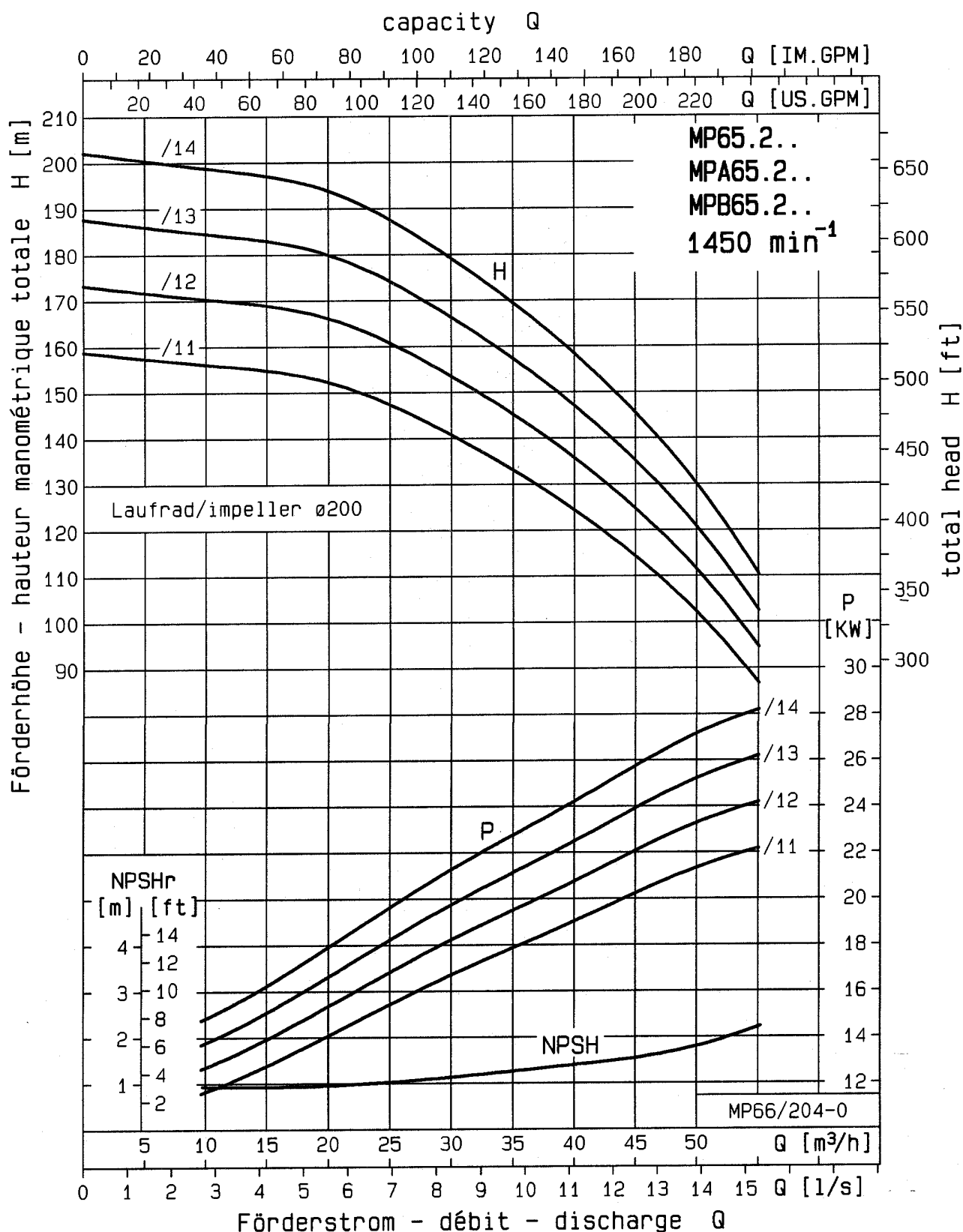


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2

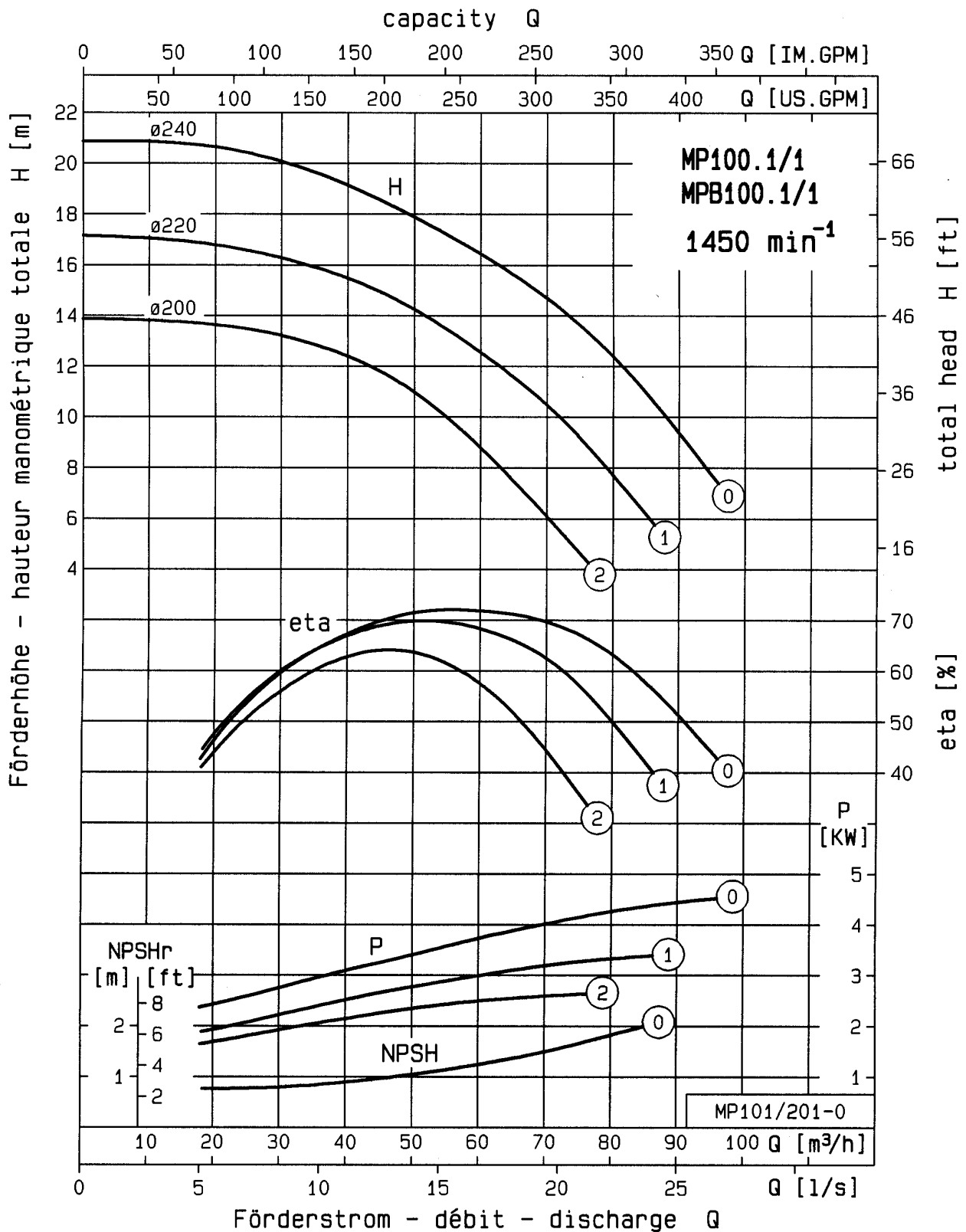
$n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

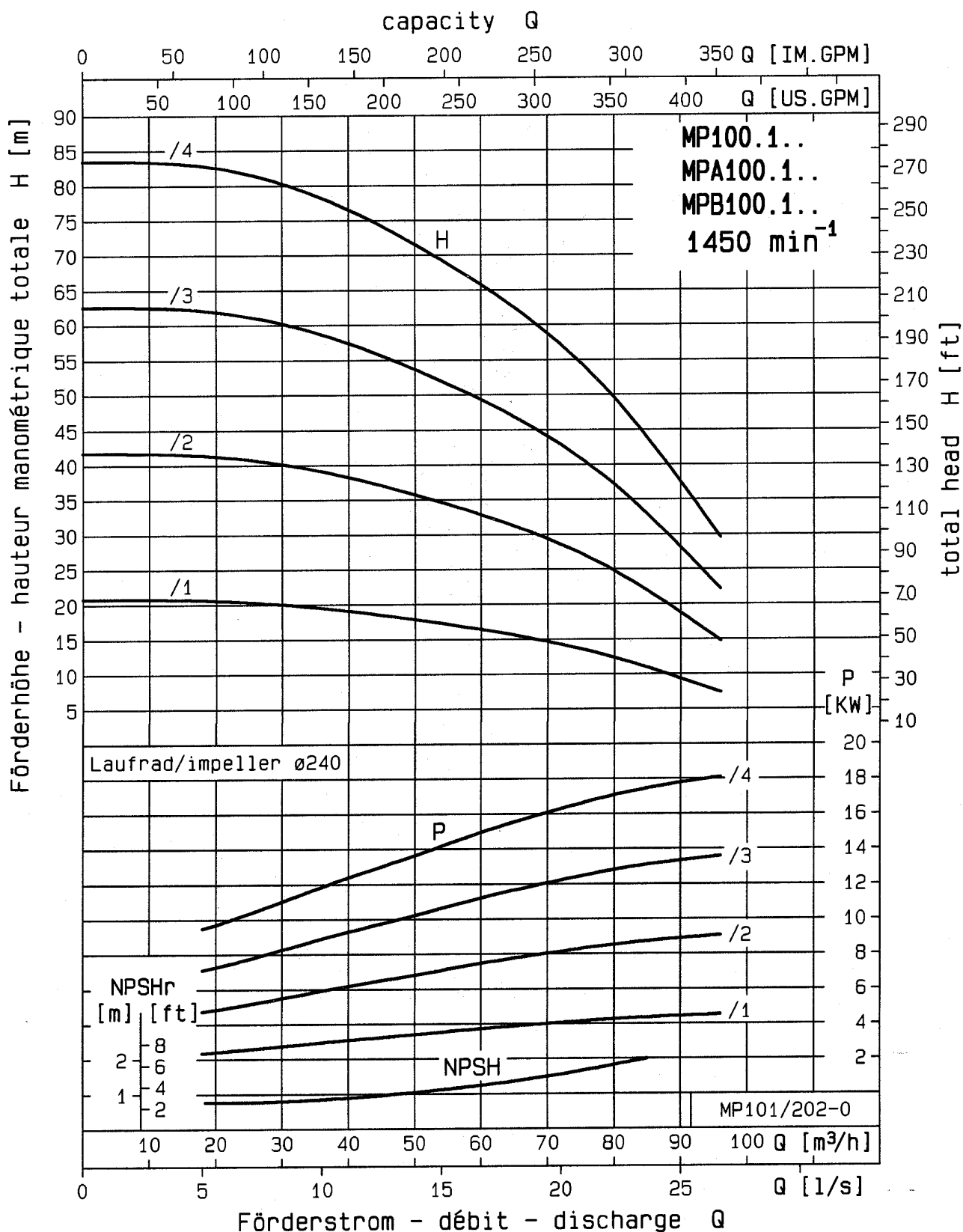
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 100.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

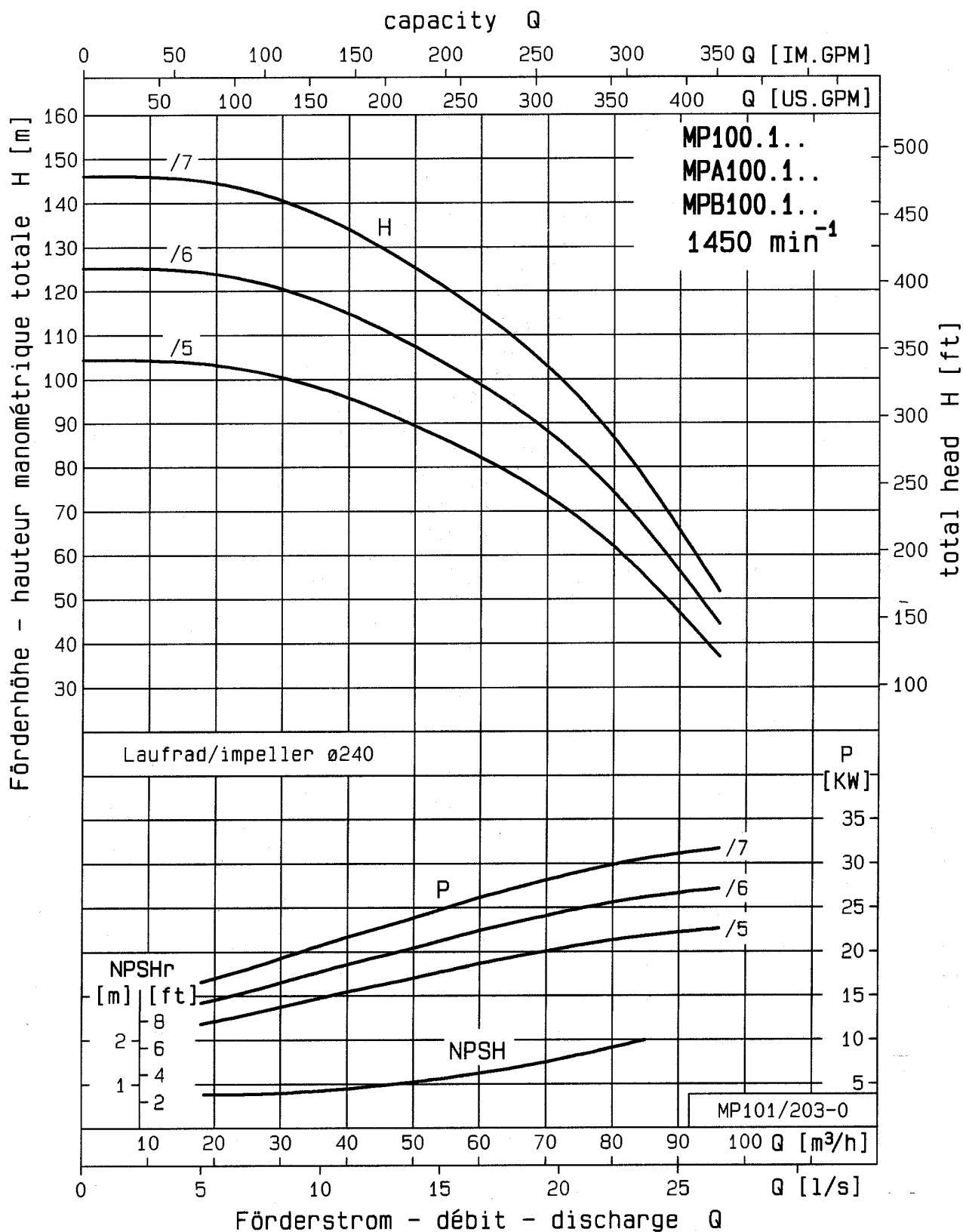
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 100.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froid  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

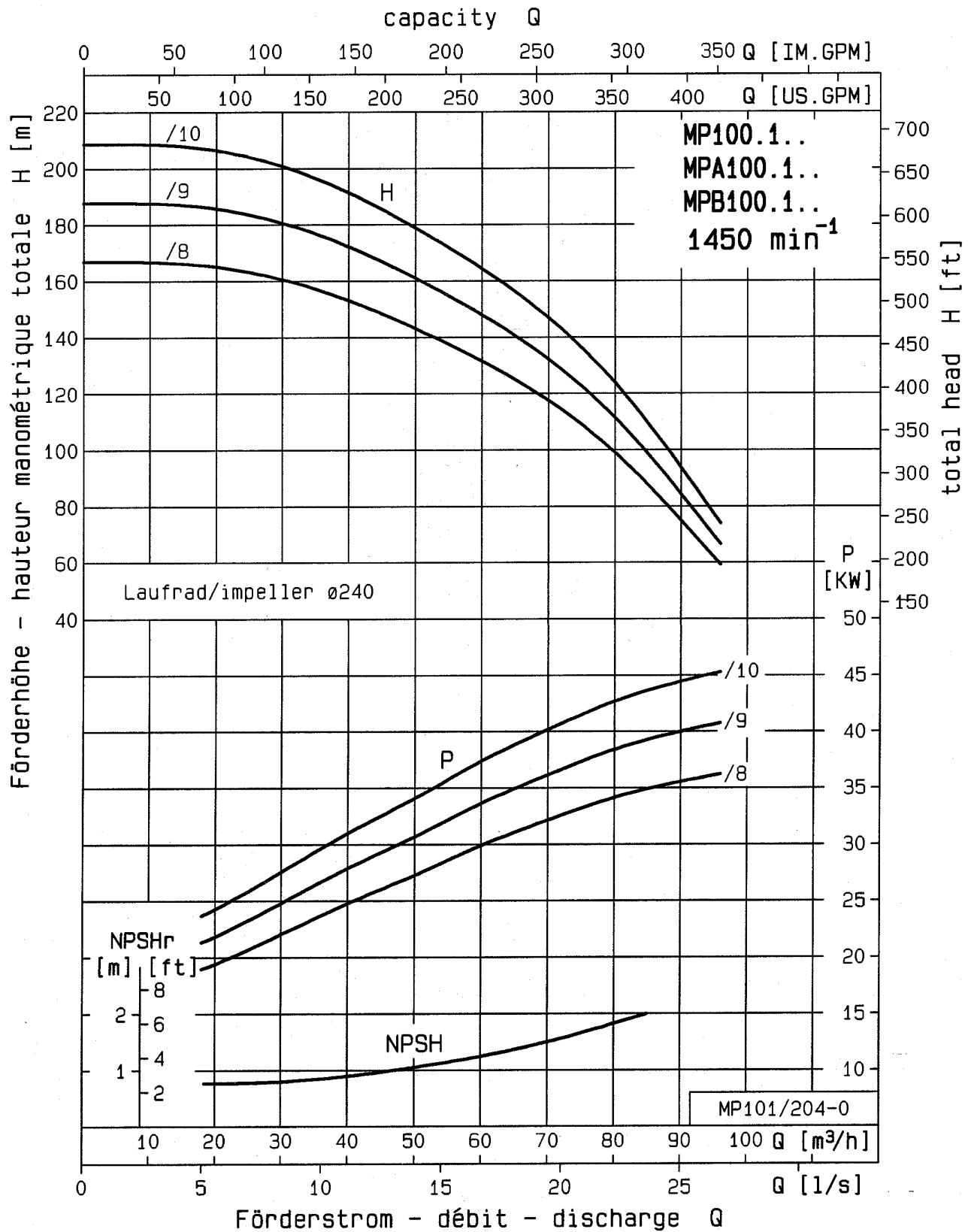
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 100.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

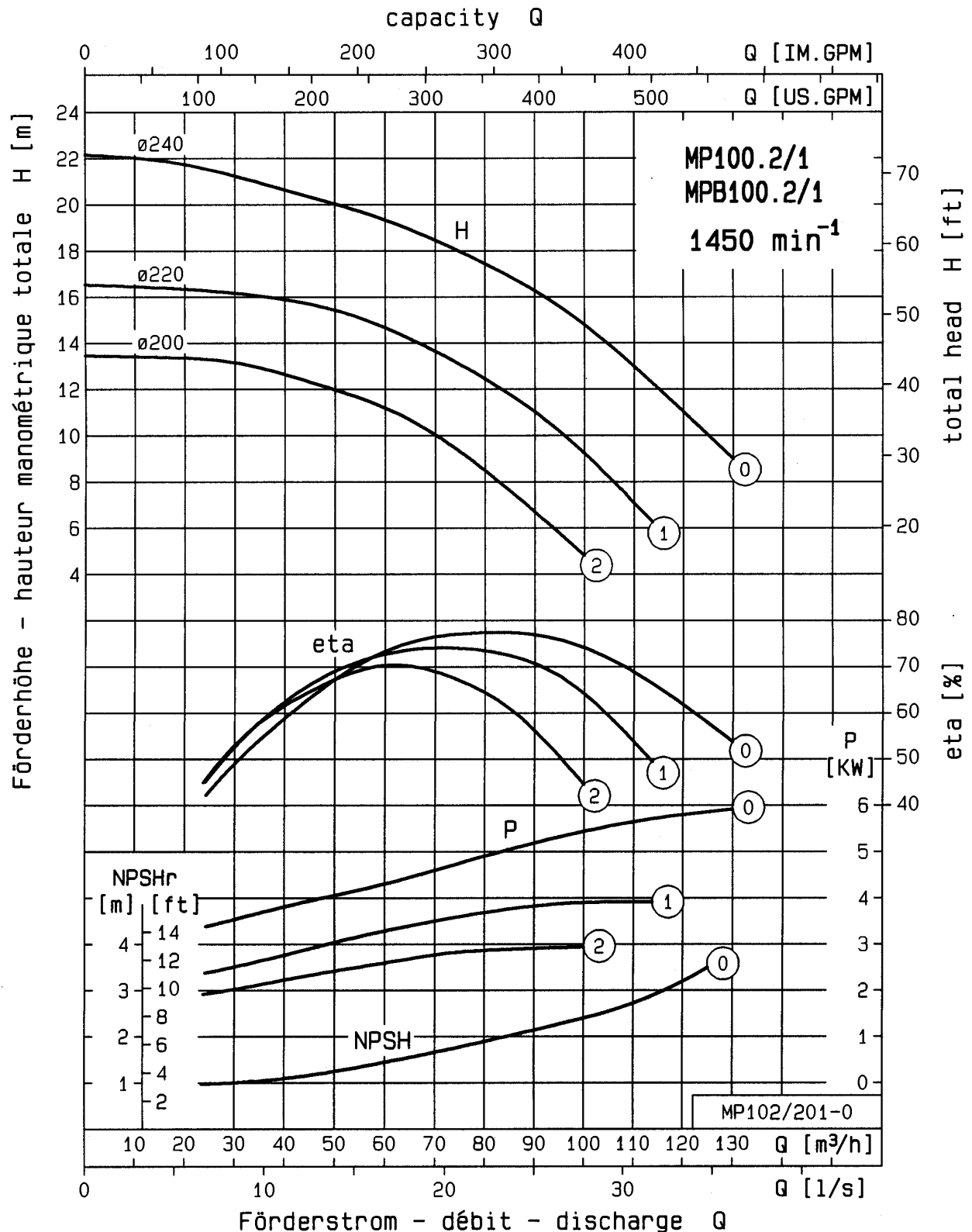
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 100.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

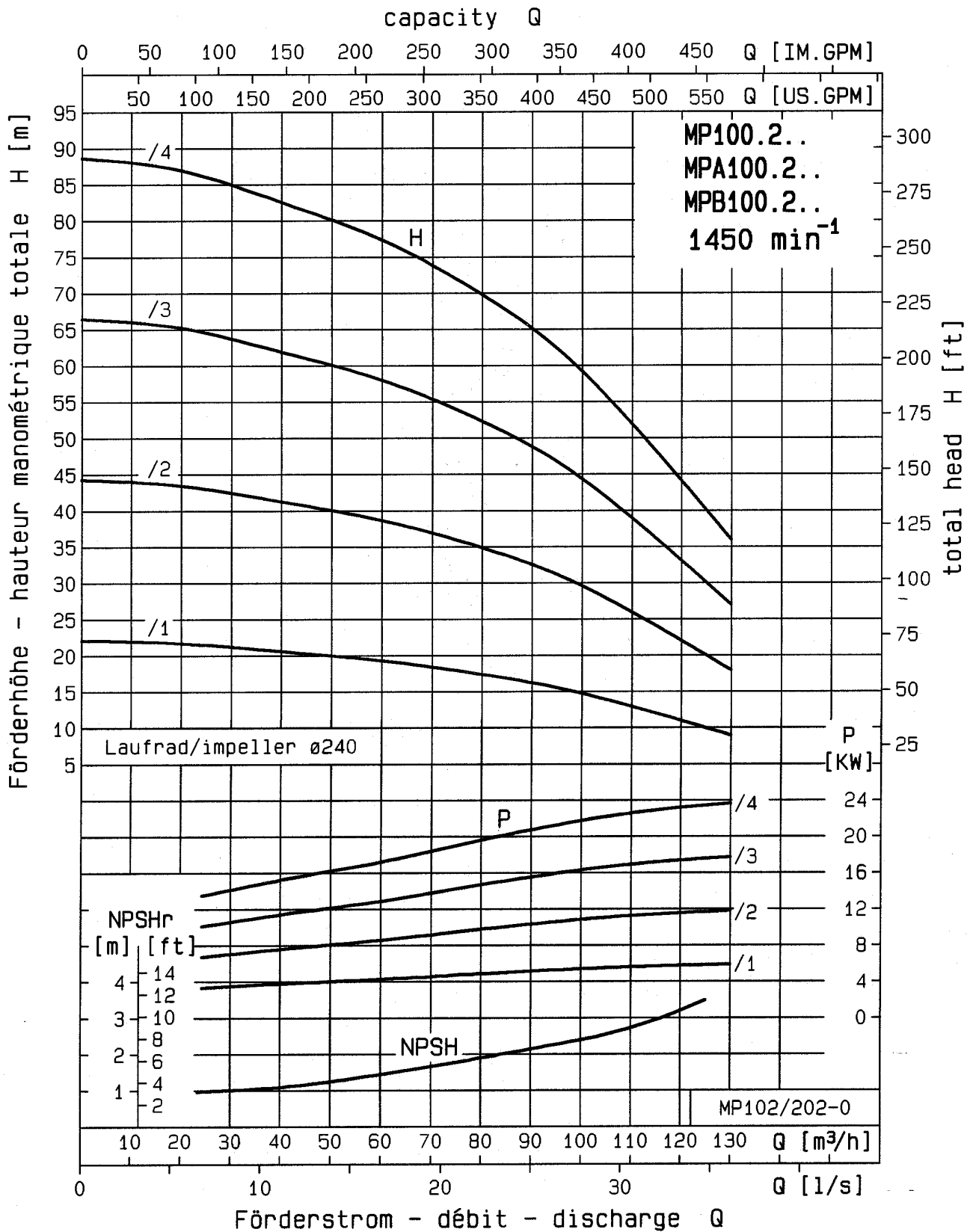
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 100.2 n=1450min<sup>-1</sup>



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

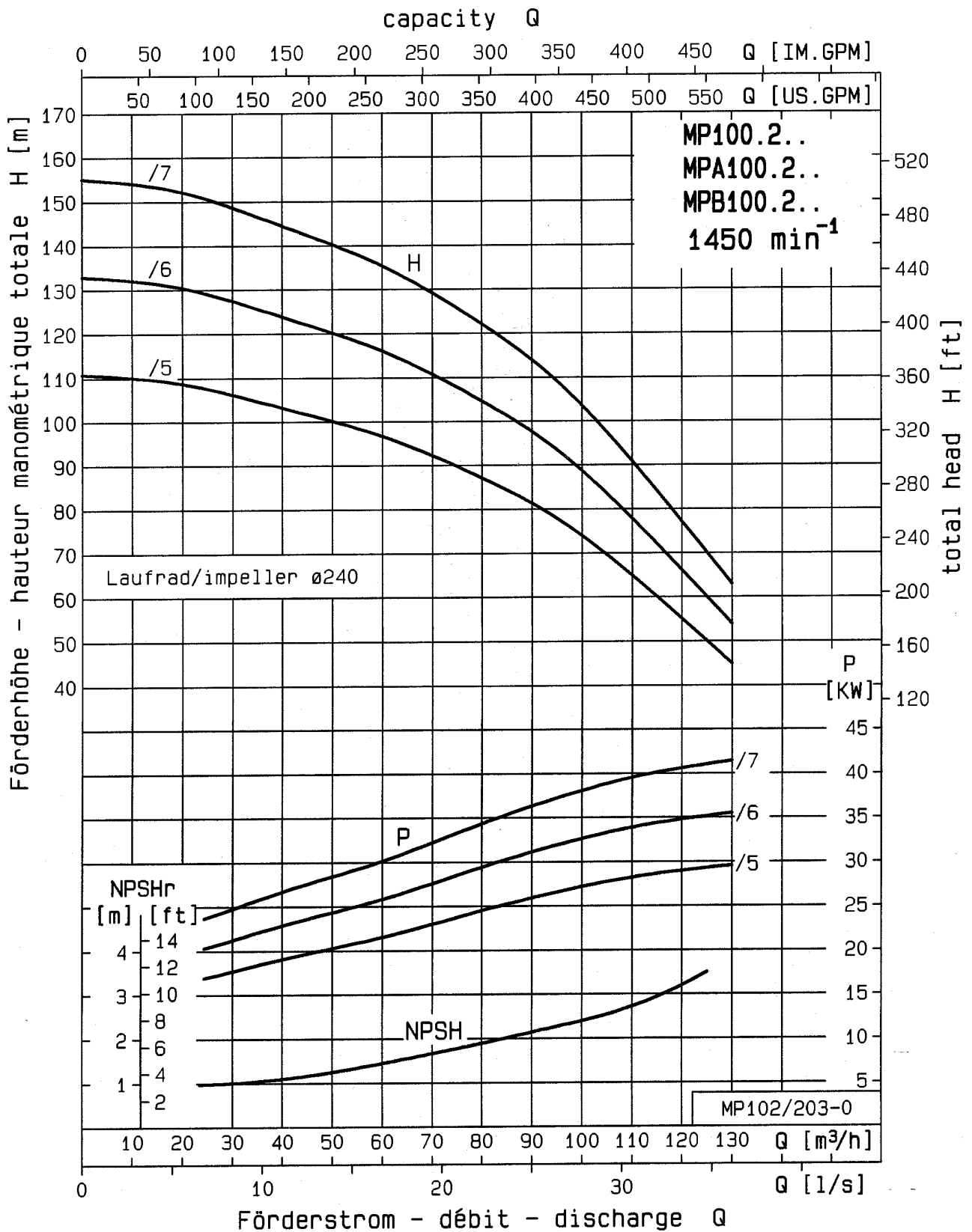
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 100.2  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froid  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

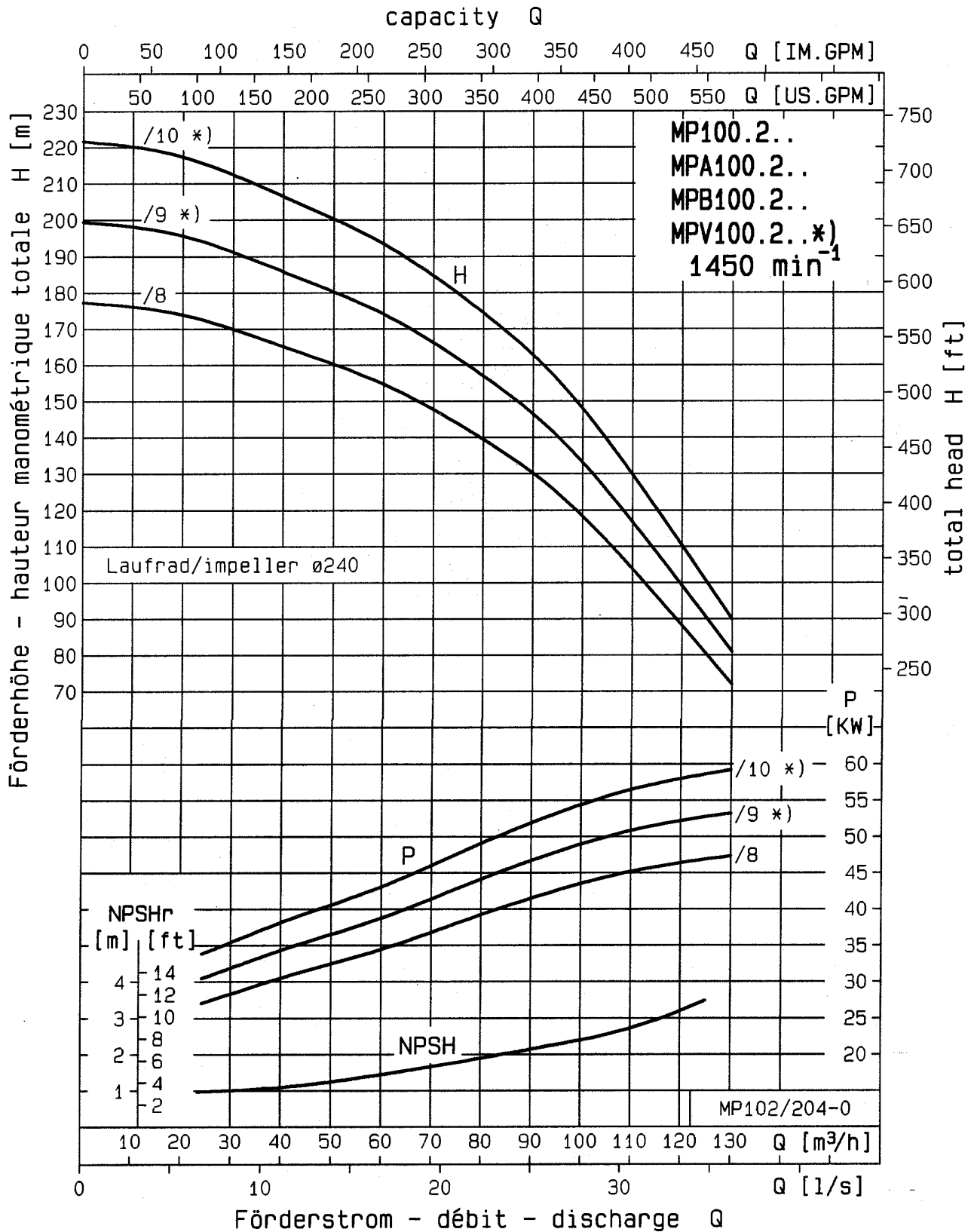
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 100.2  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froid  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

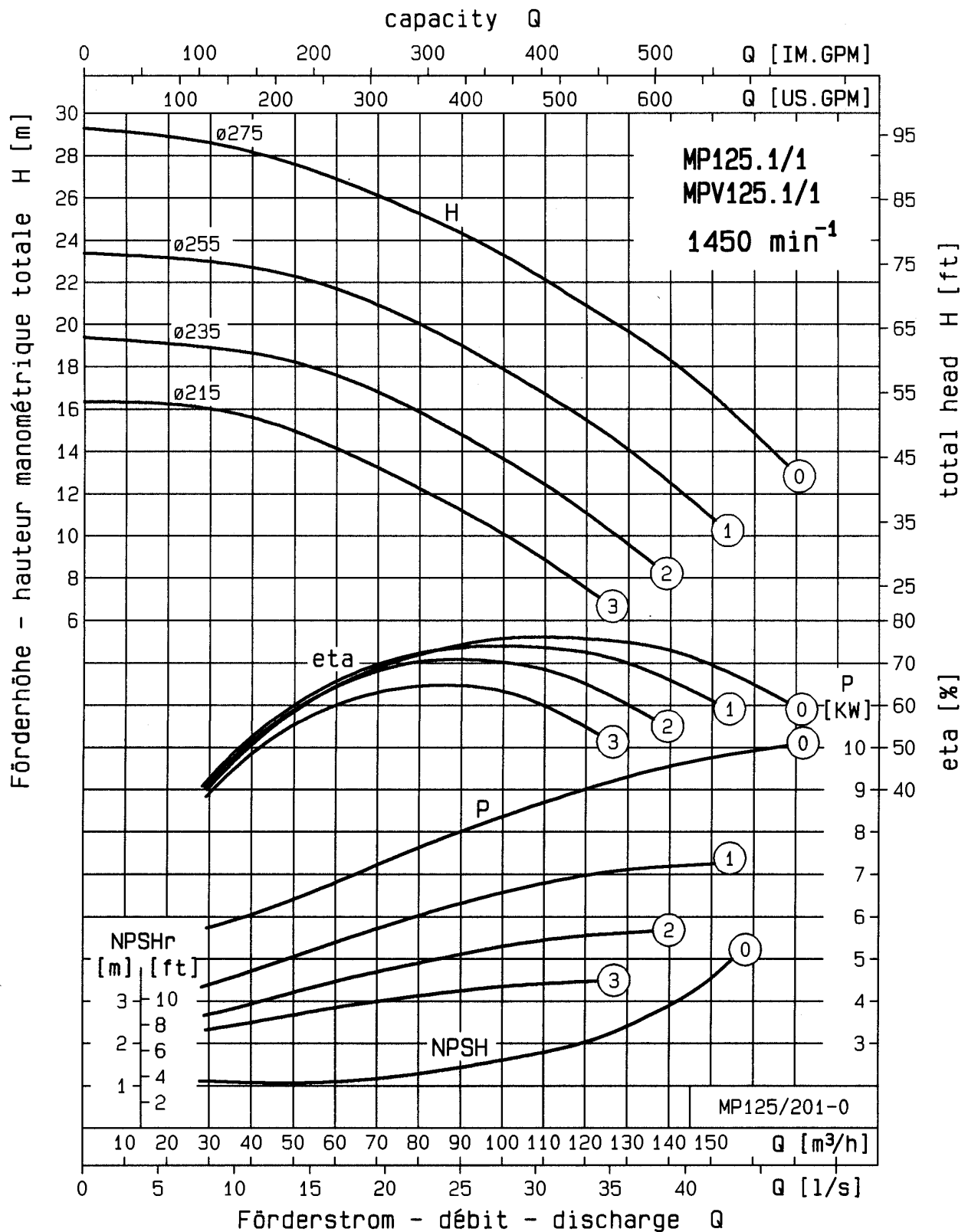
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV 100.2  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

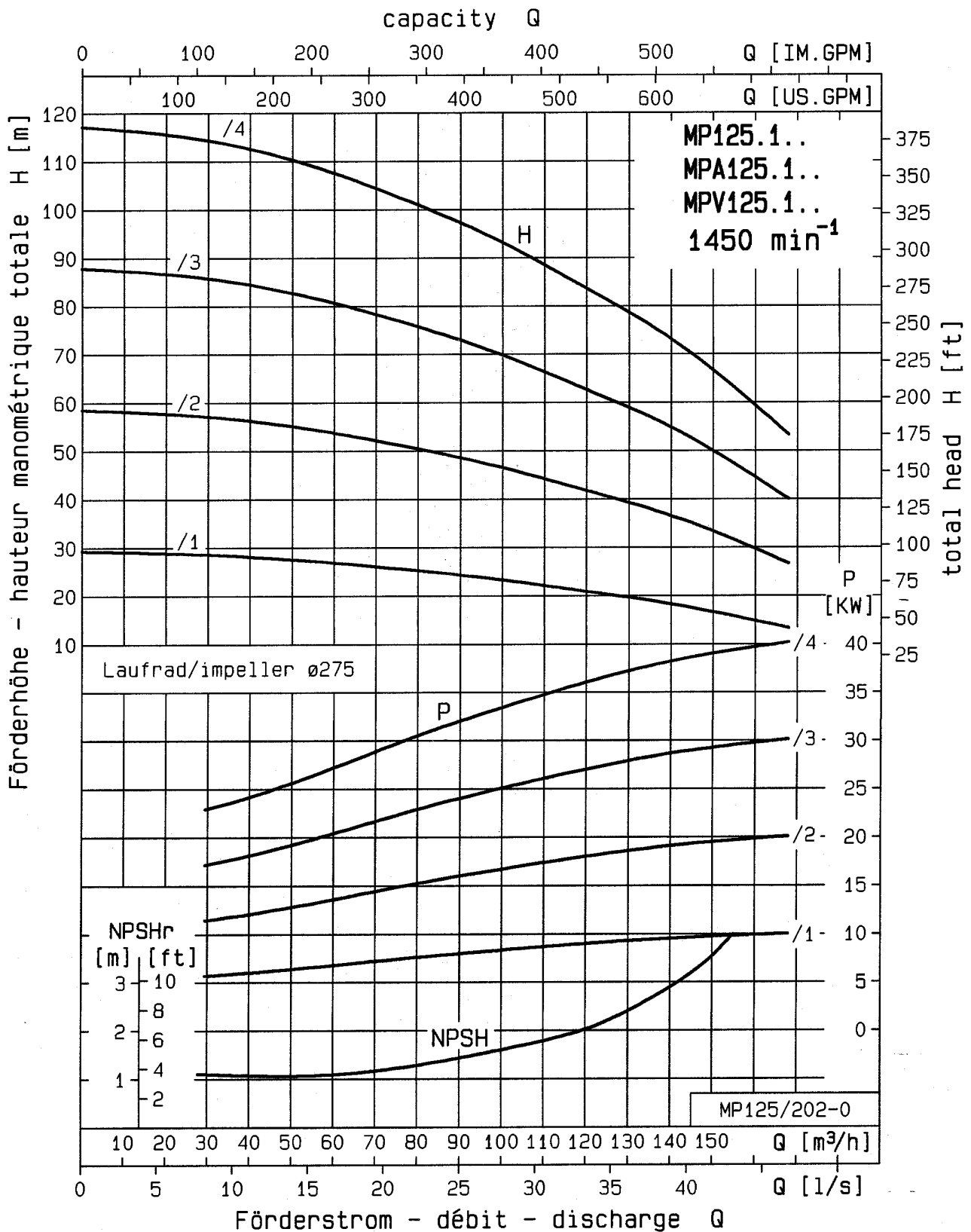
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPV 125.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

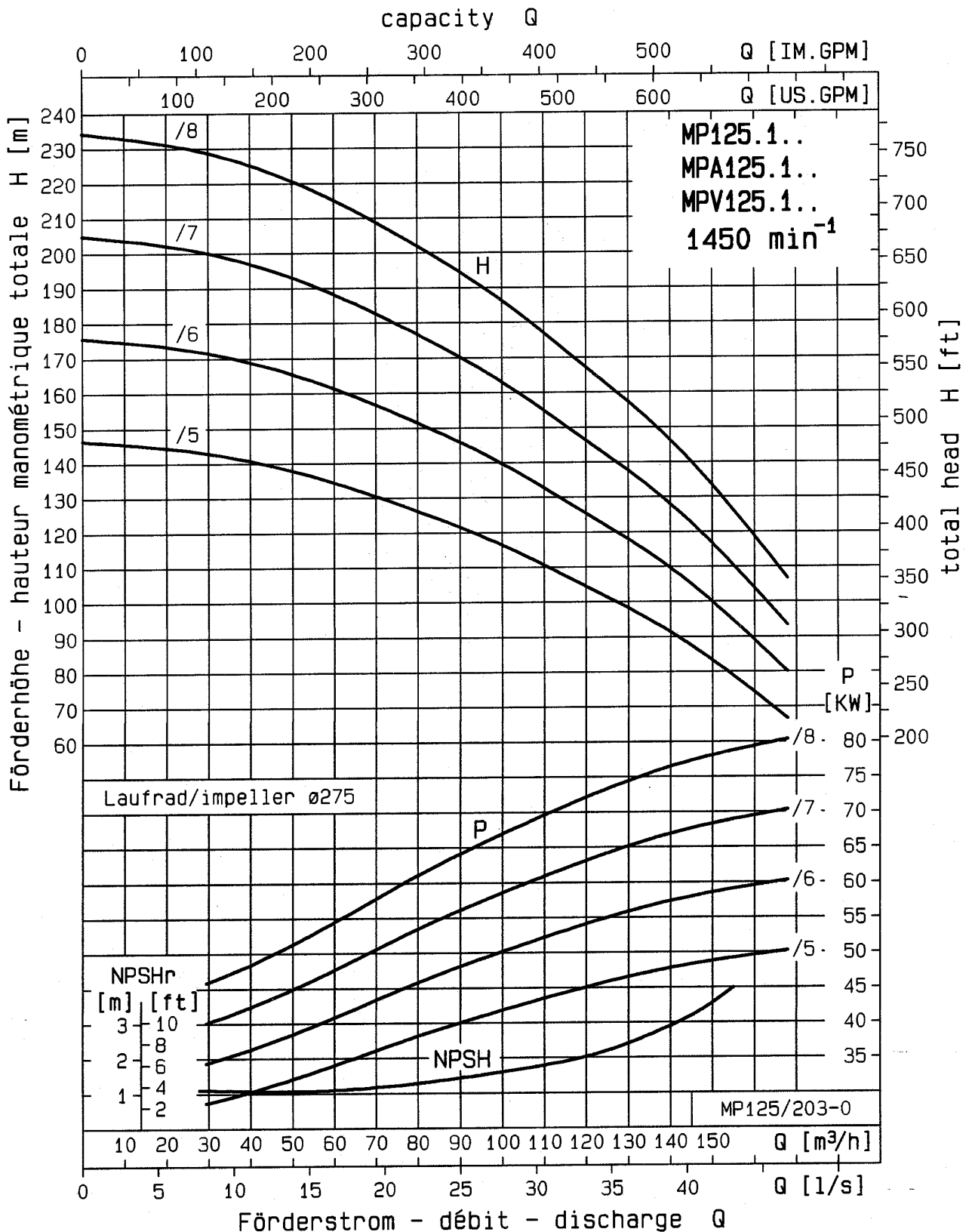
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

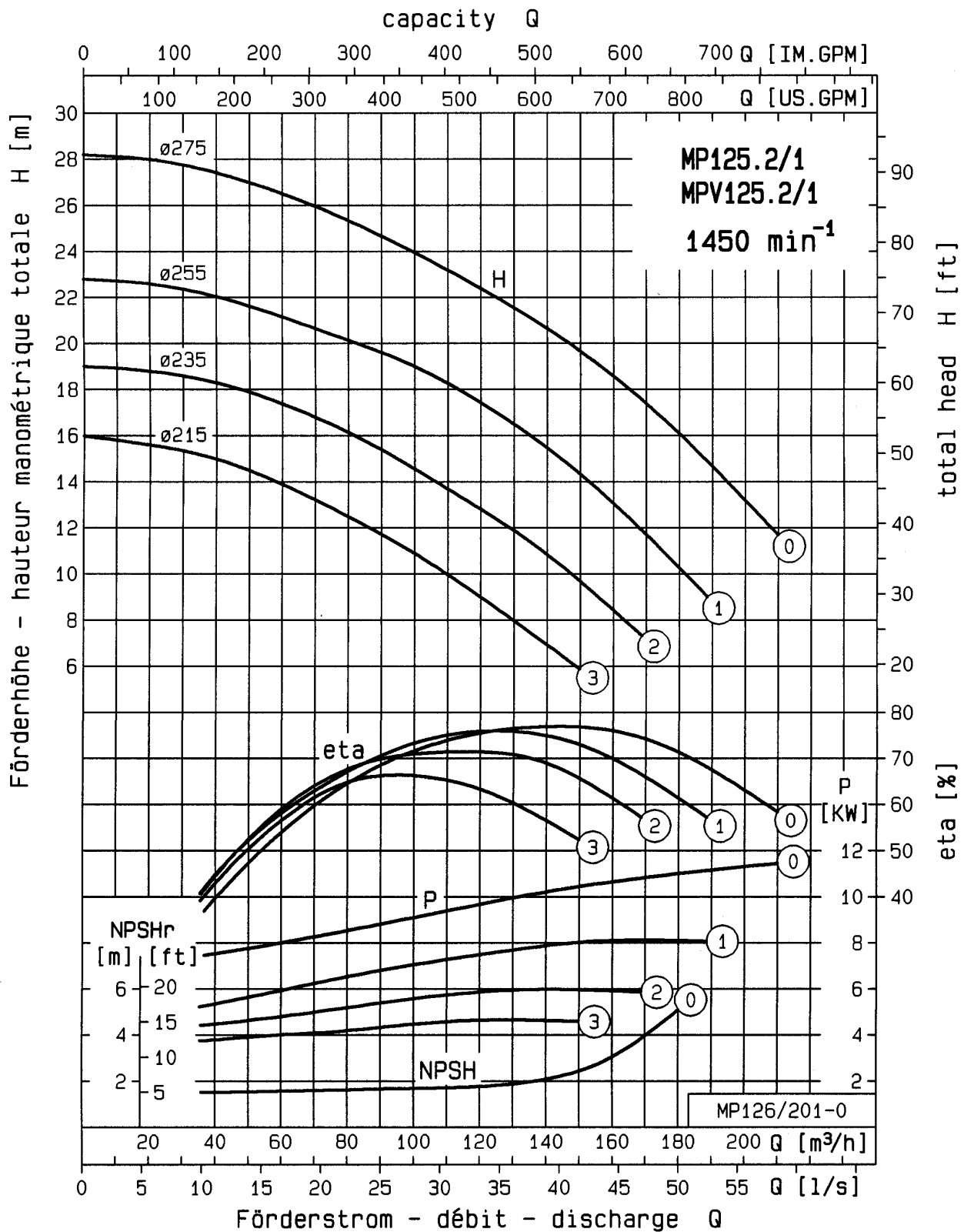
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.1  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

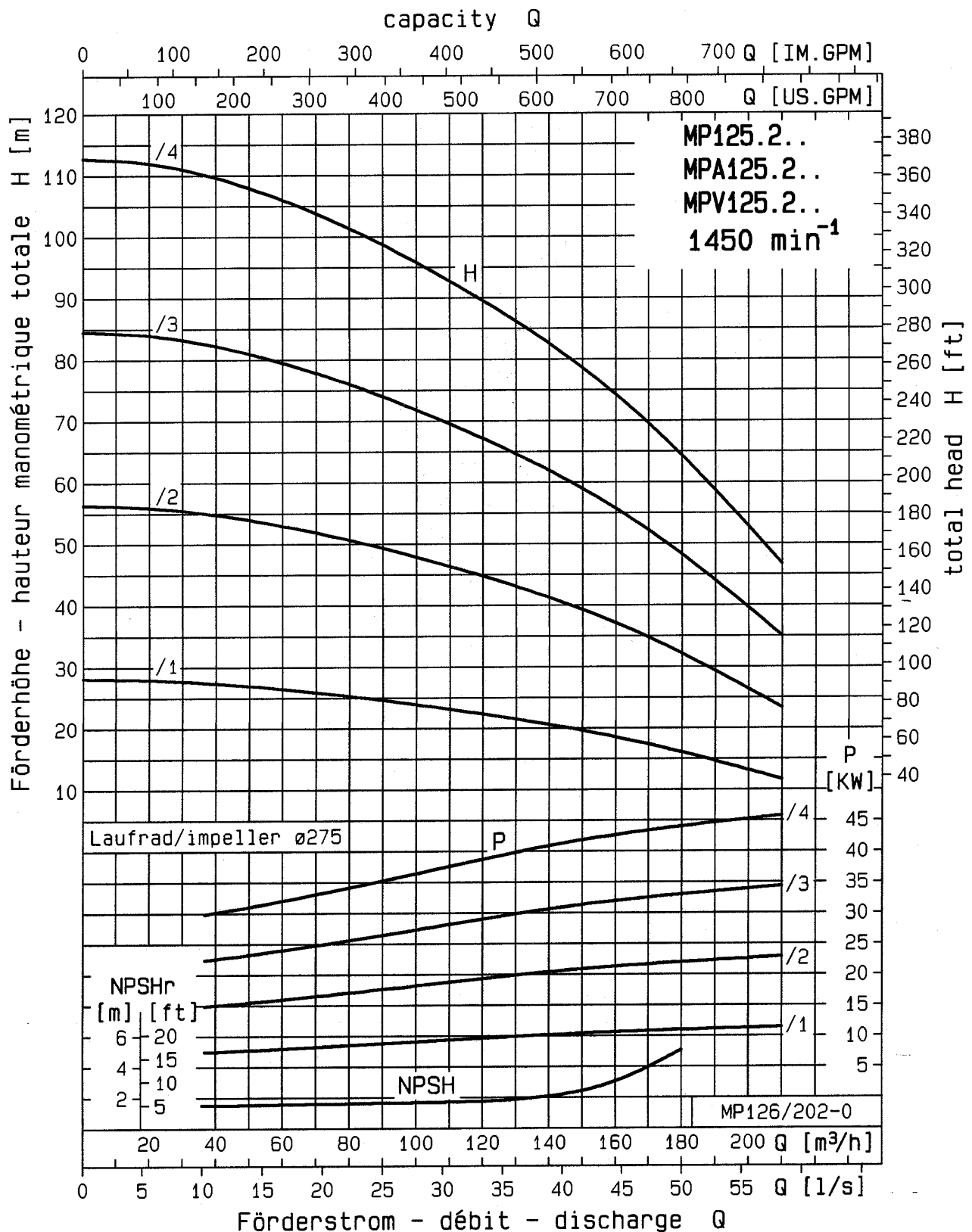
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPV 125.2  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

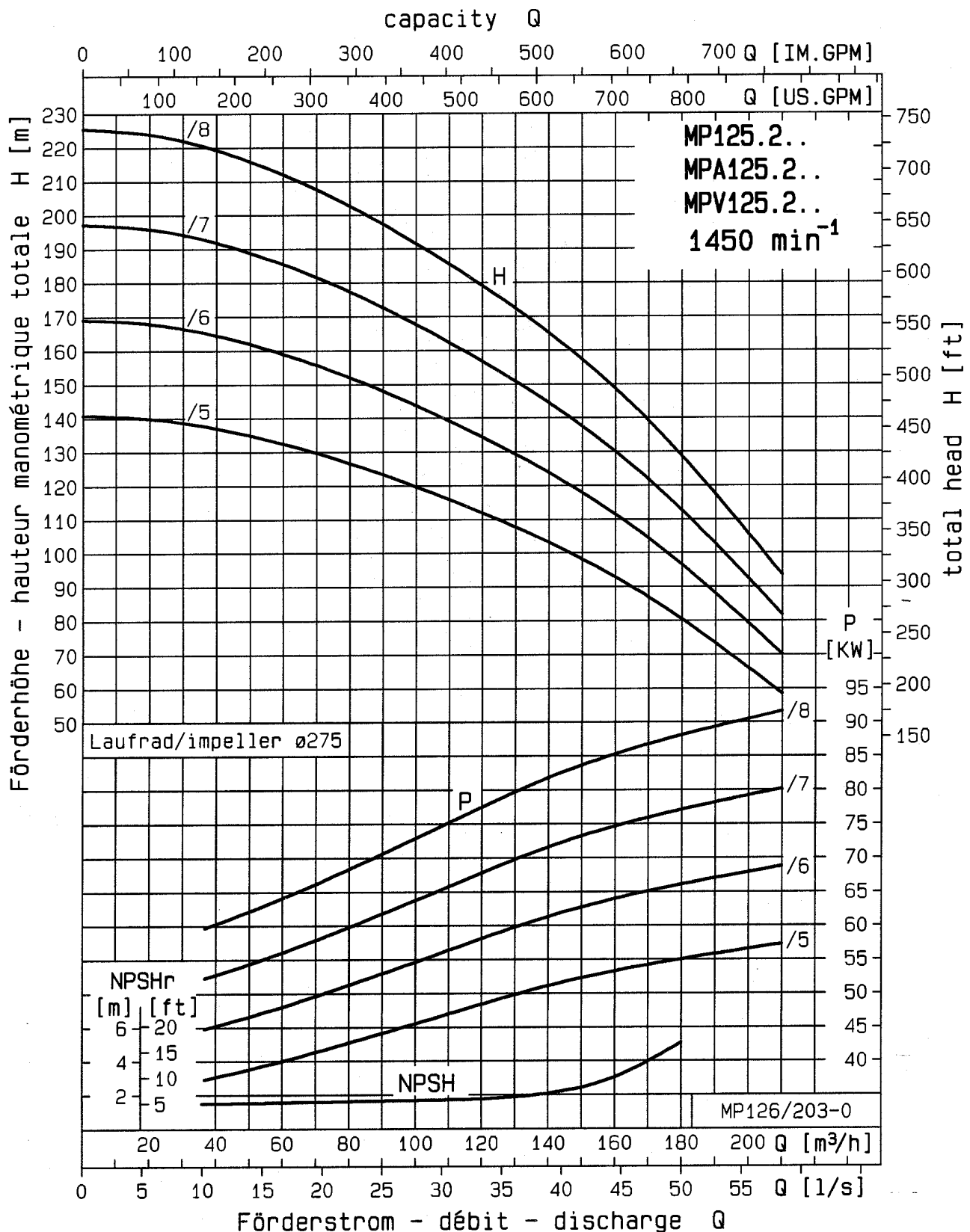
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.2  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

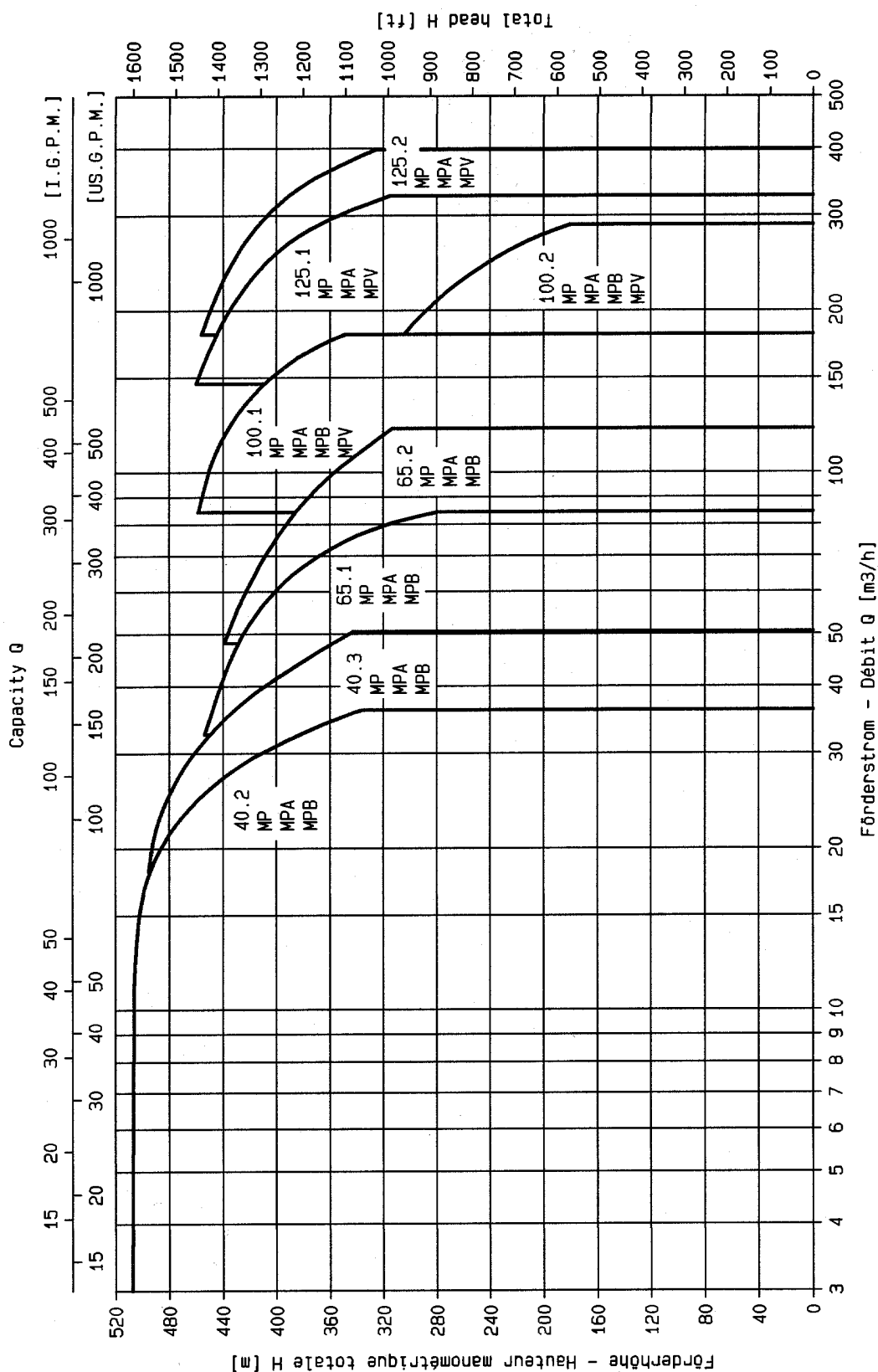
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.2  $n=1450\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froid  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

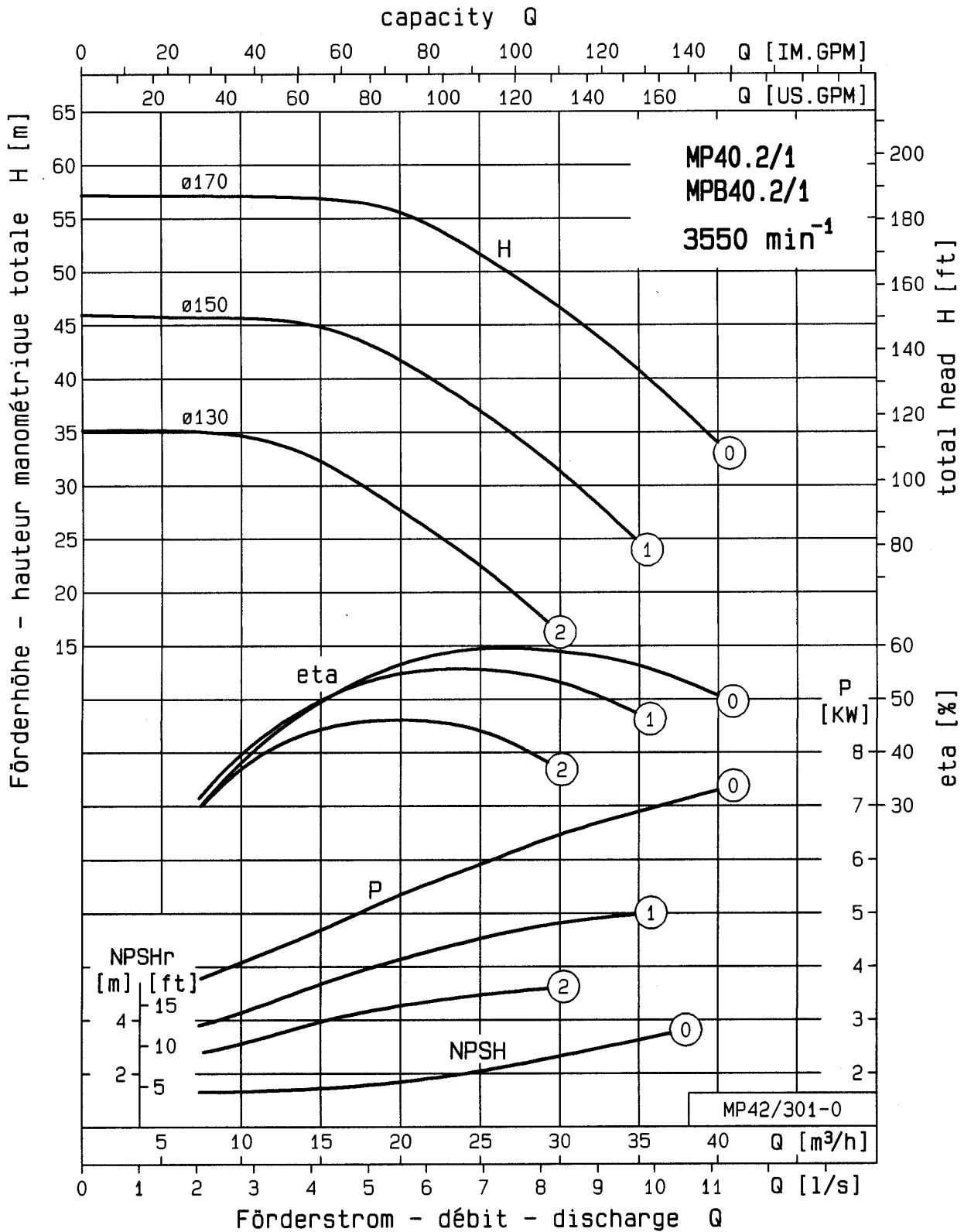
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

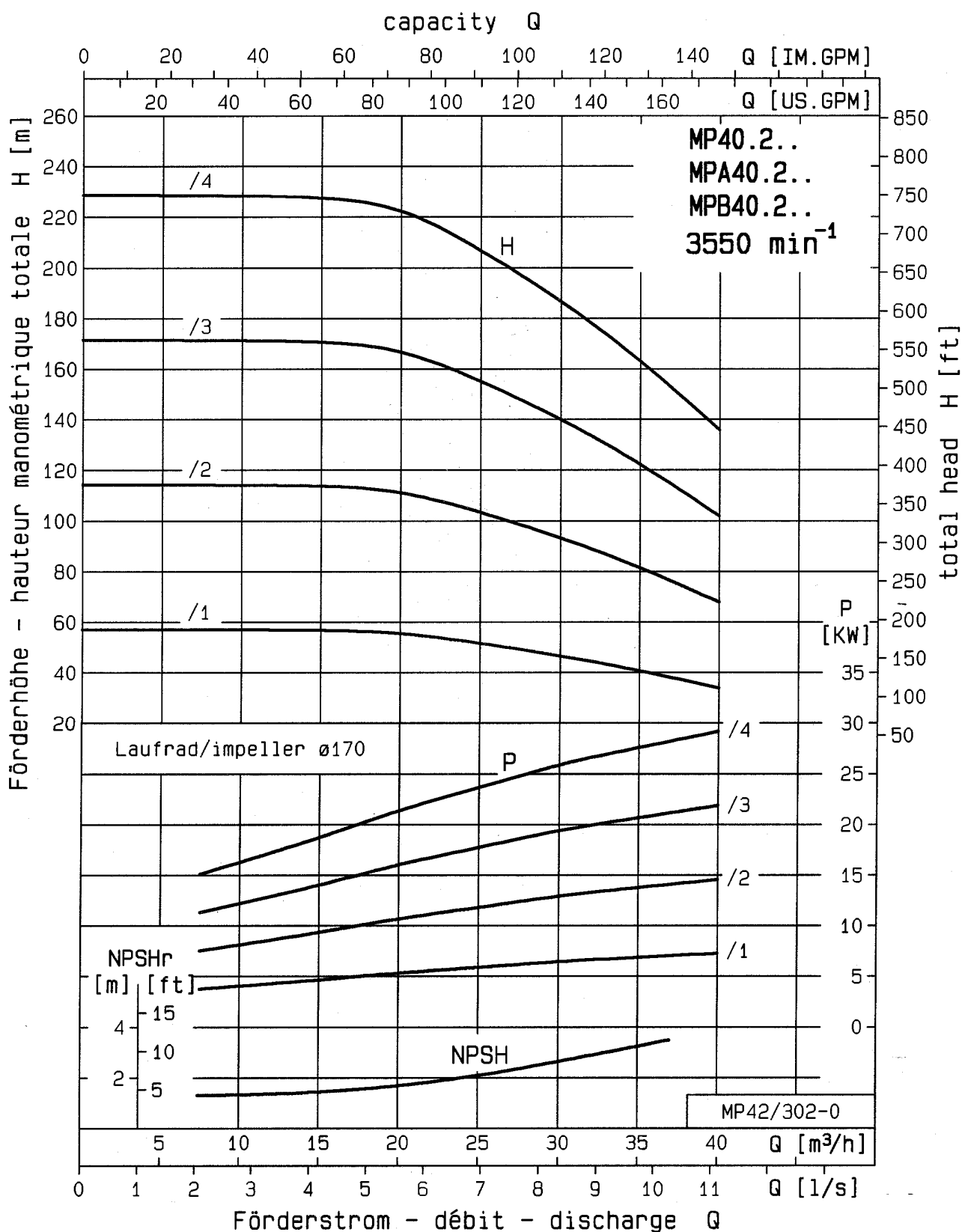
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 40.2  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

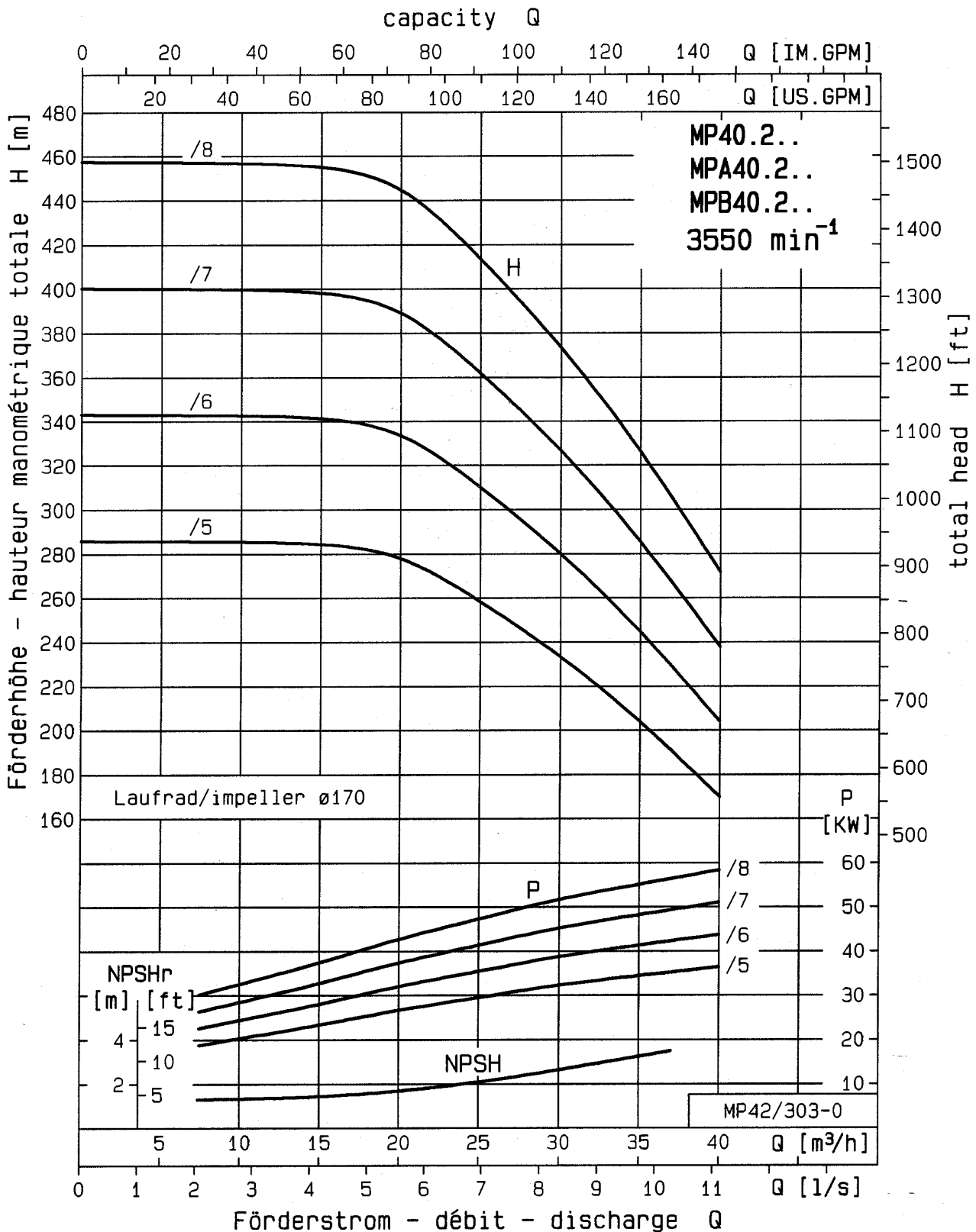
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

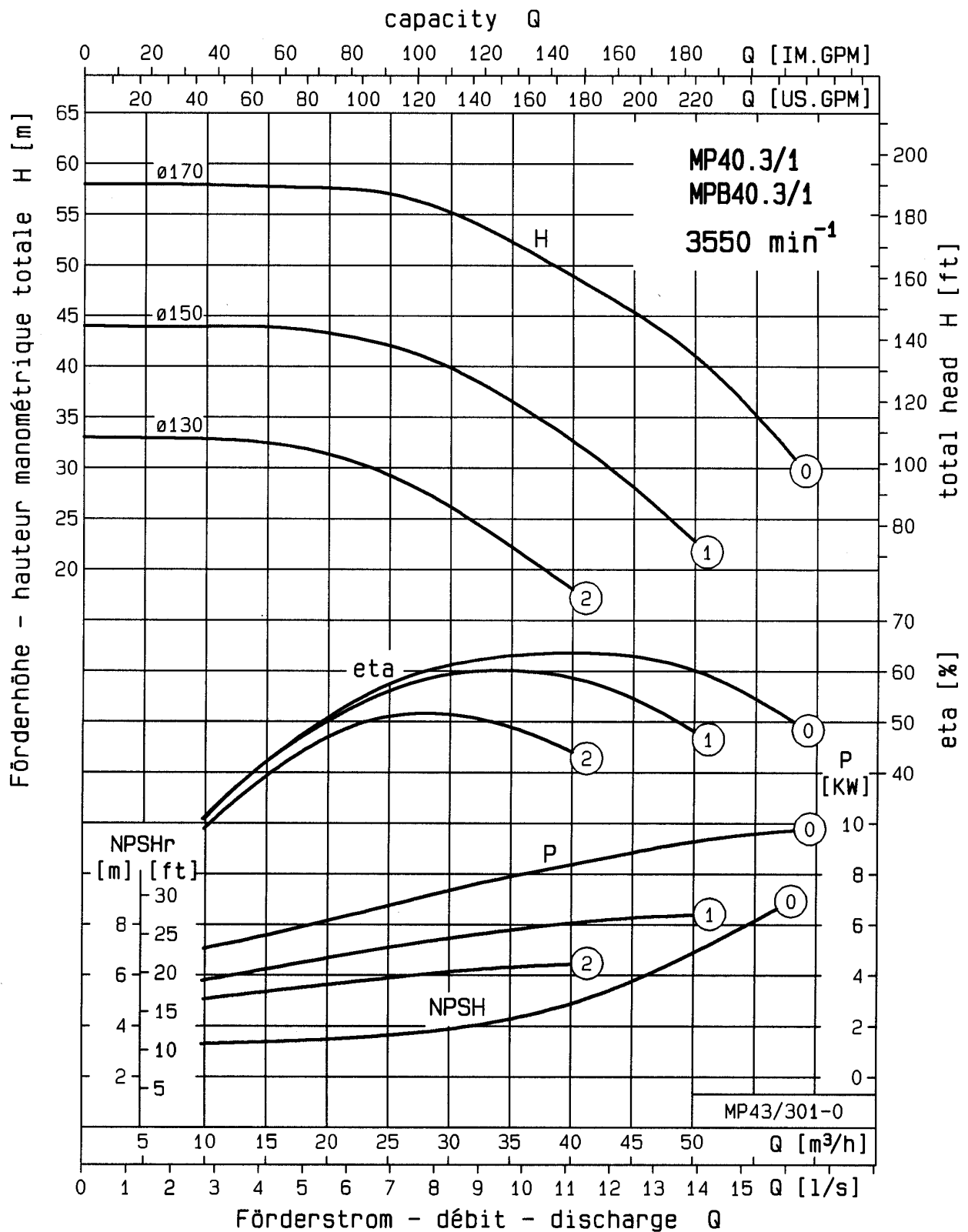
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 40.3  $n=3550\text{min}^{-1}$

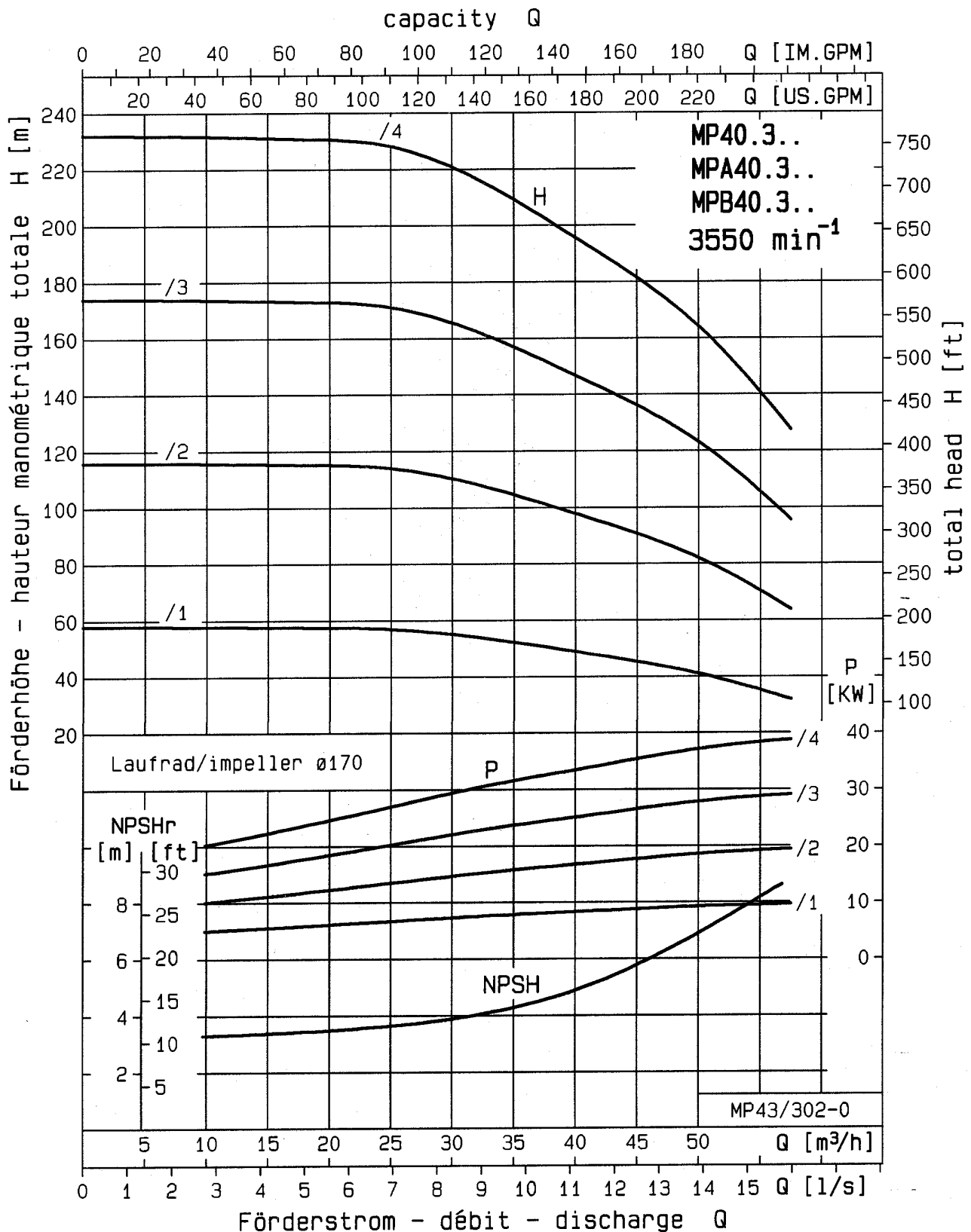


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

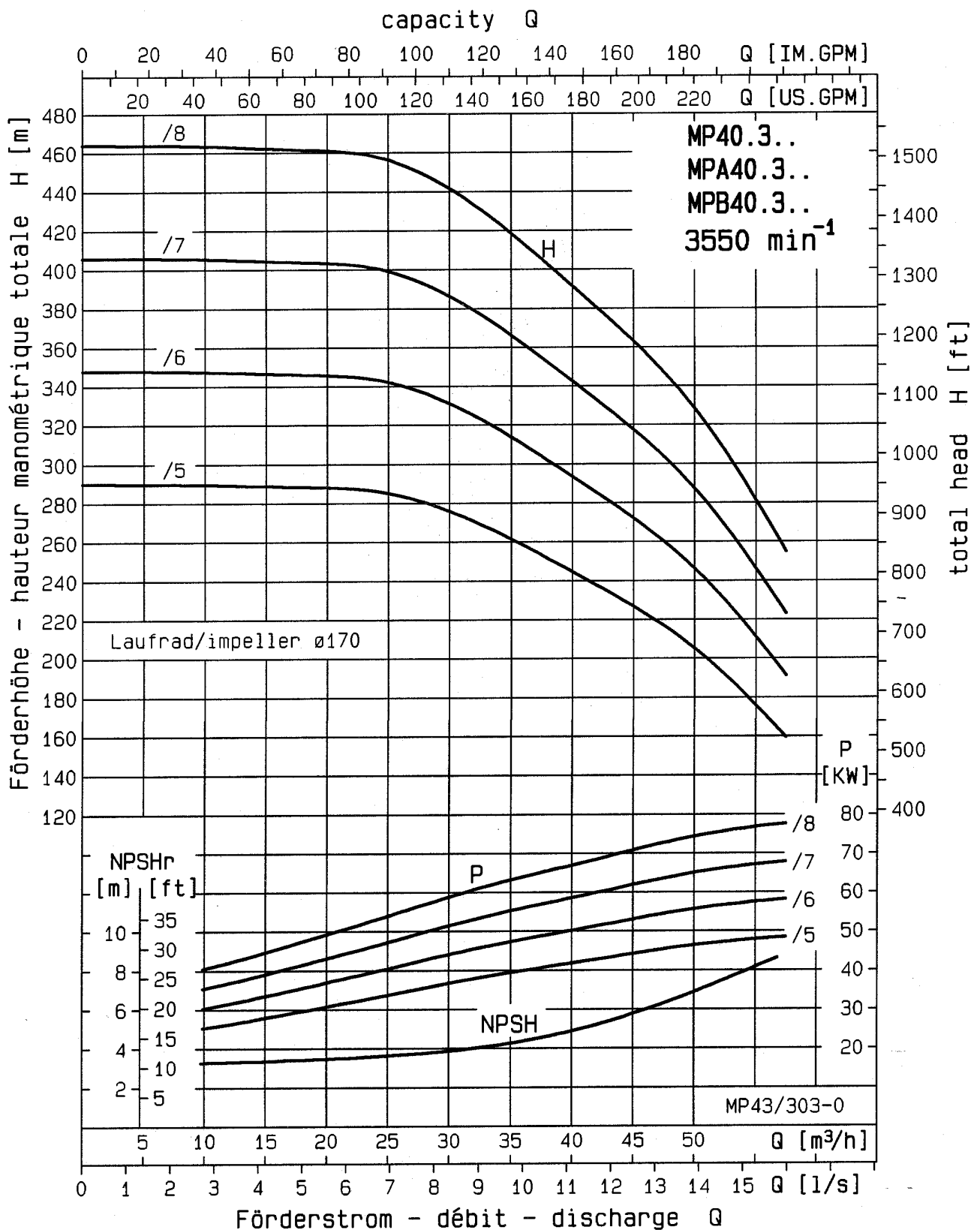
$n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

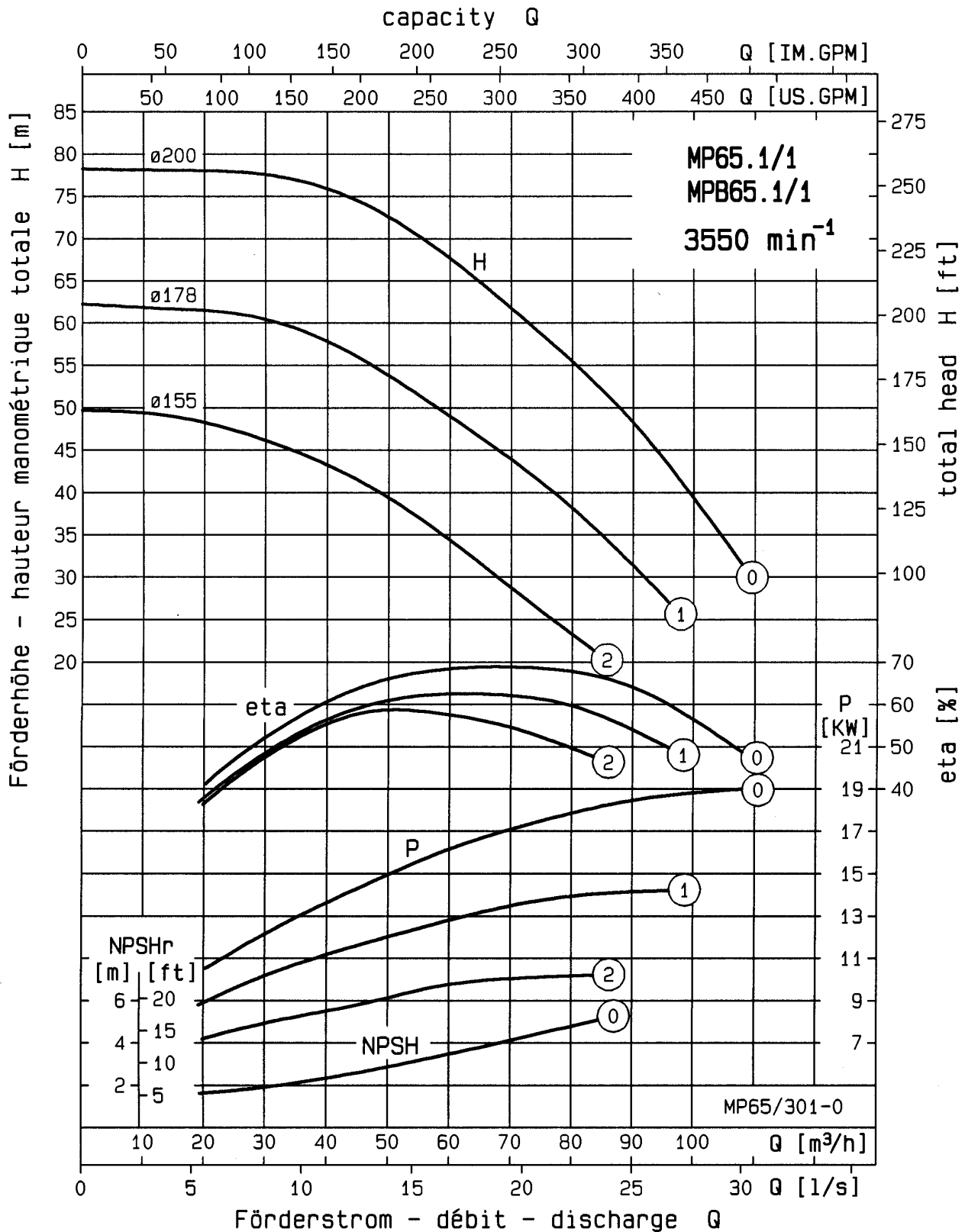
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

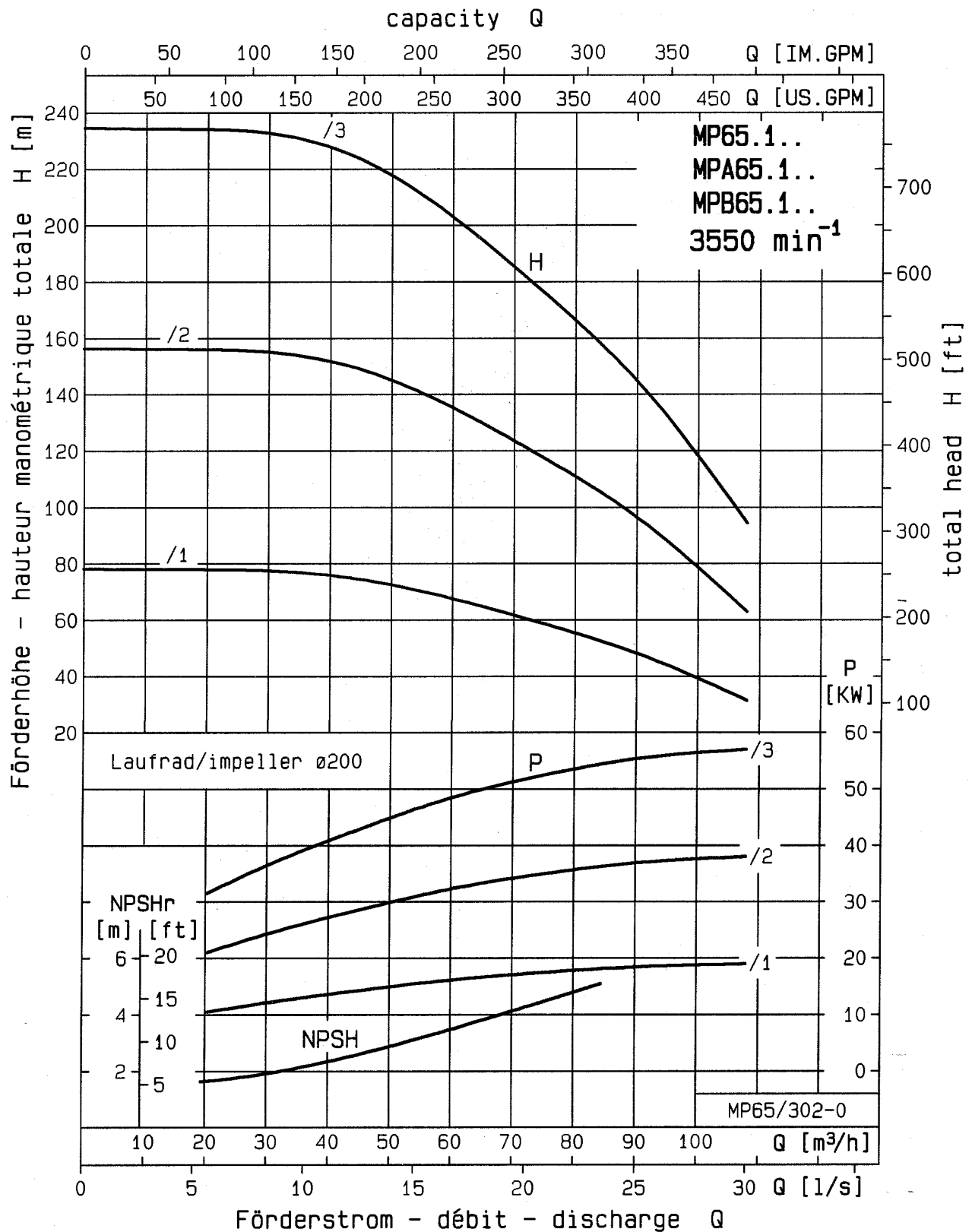
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 65.1  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1  $n=3550\text{min}^{-1}$

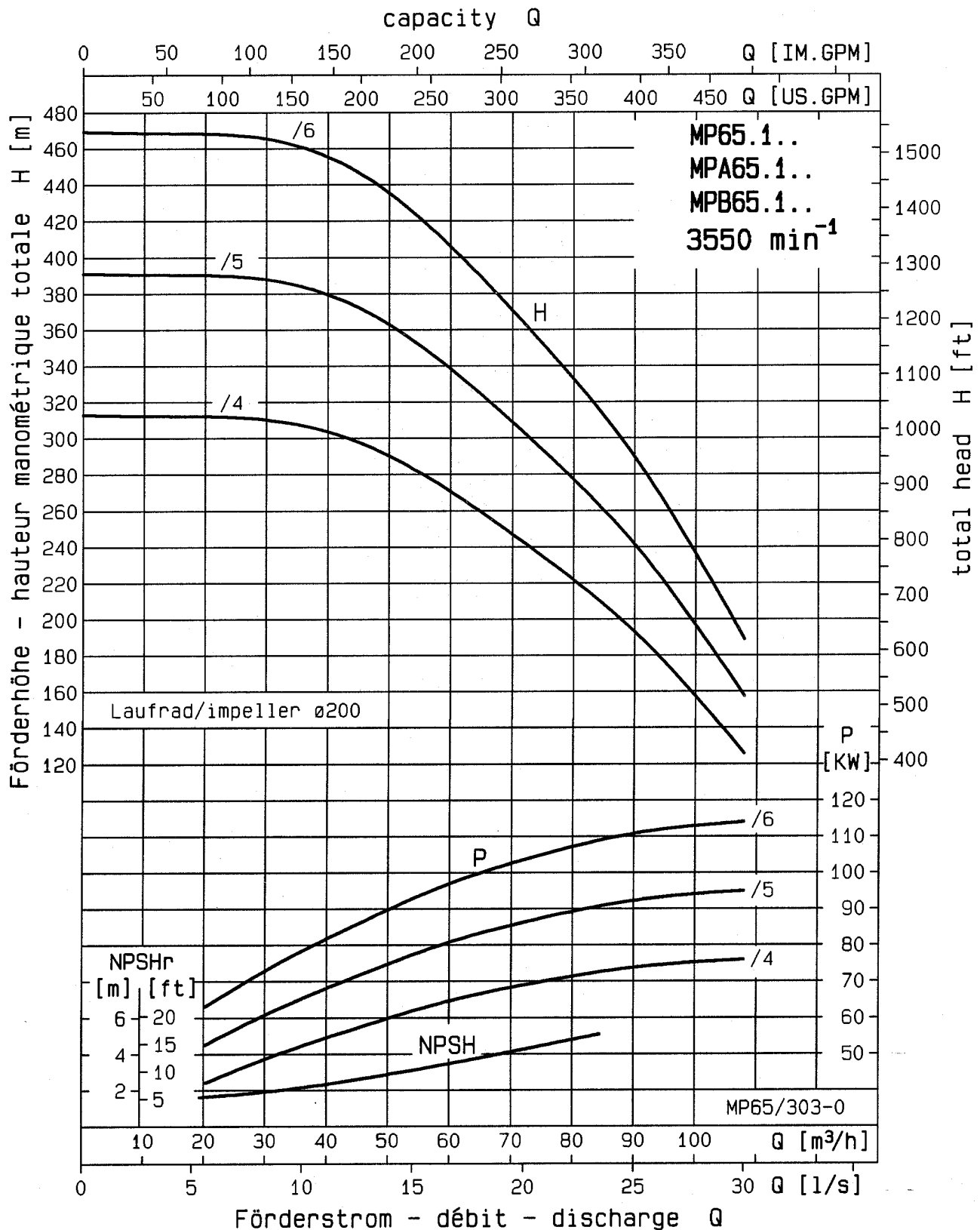


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1

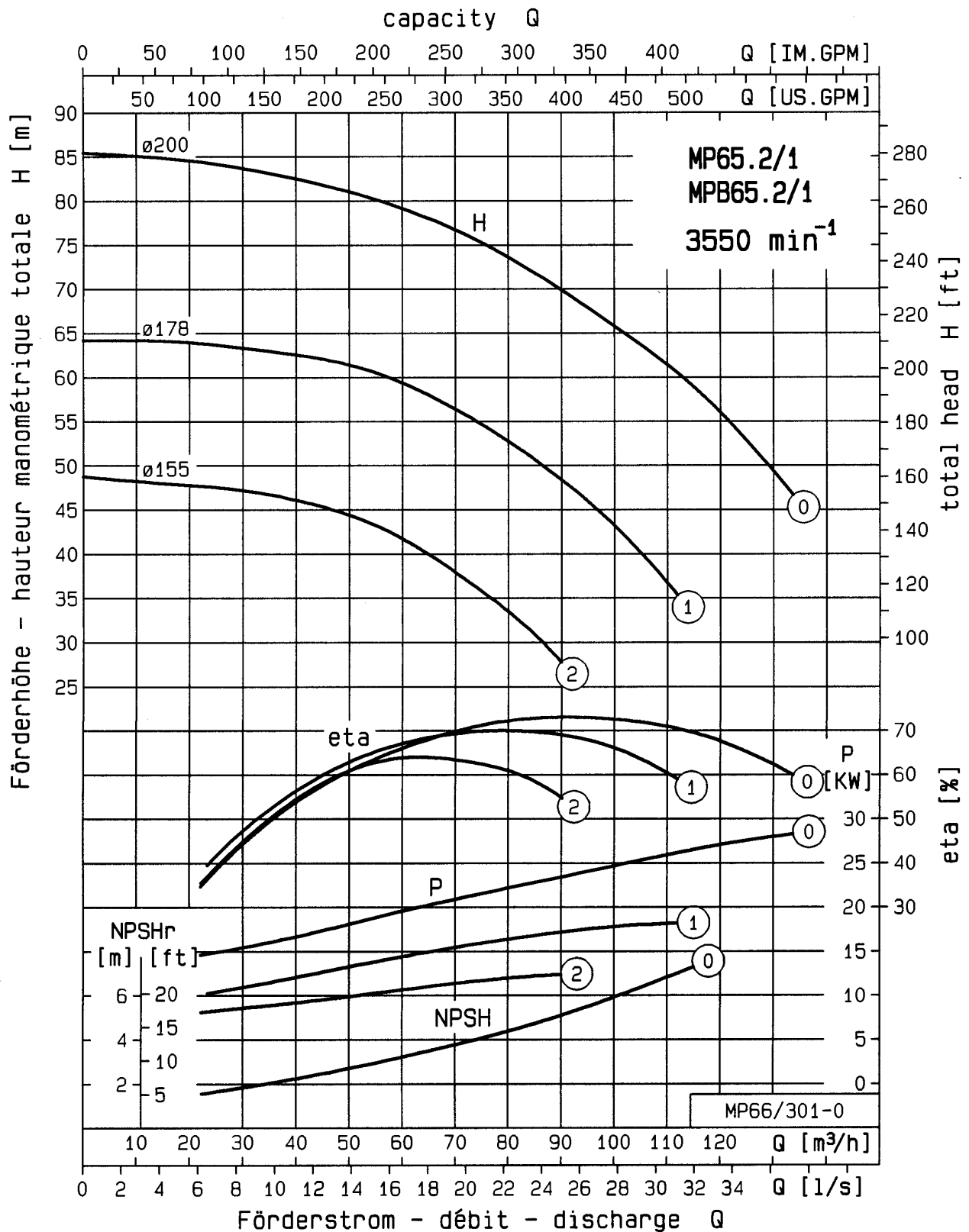
$n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 65.2  $n=3550\text{min}^{-1}$

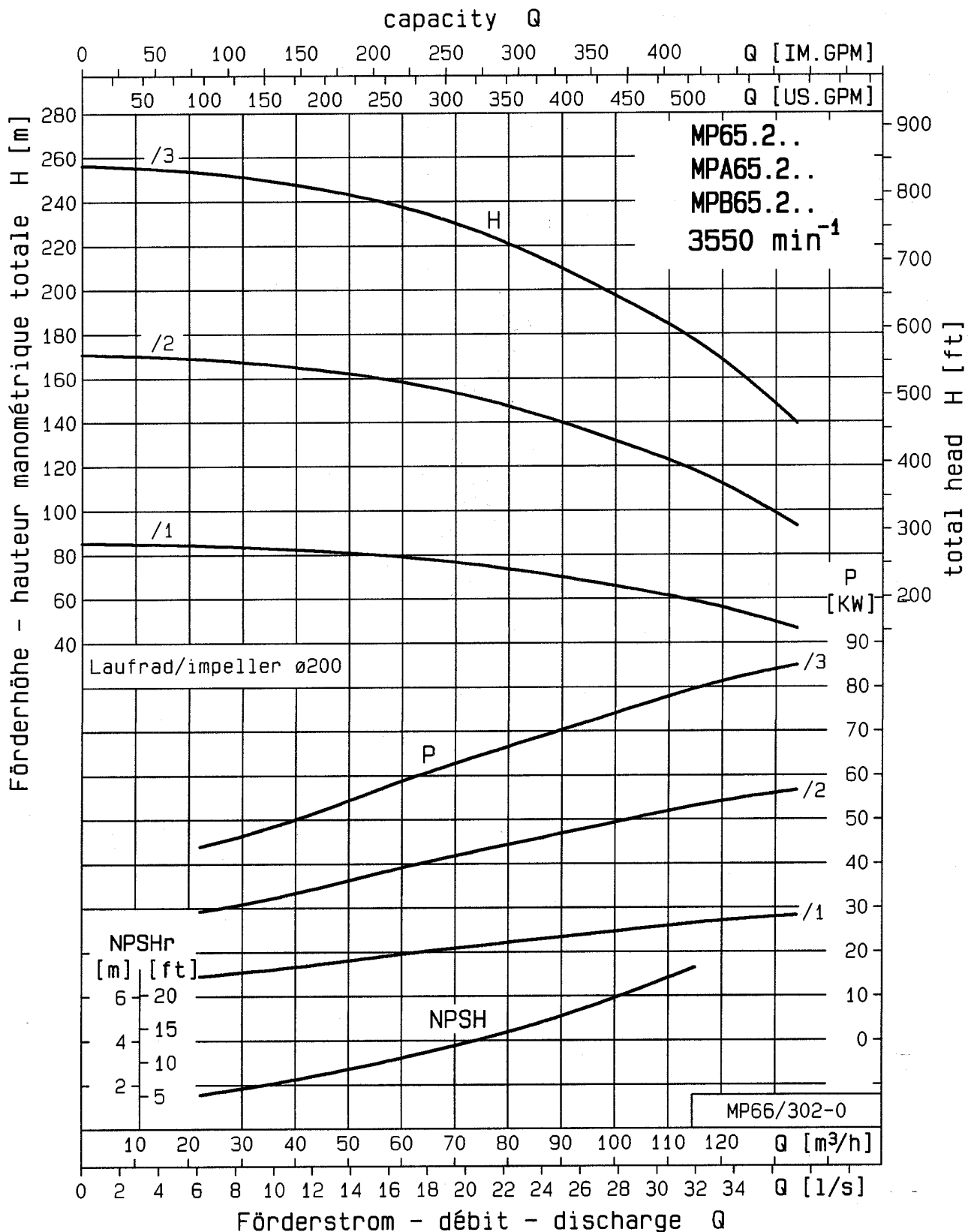


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2

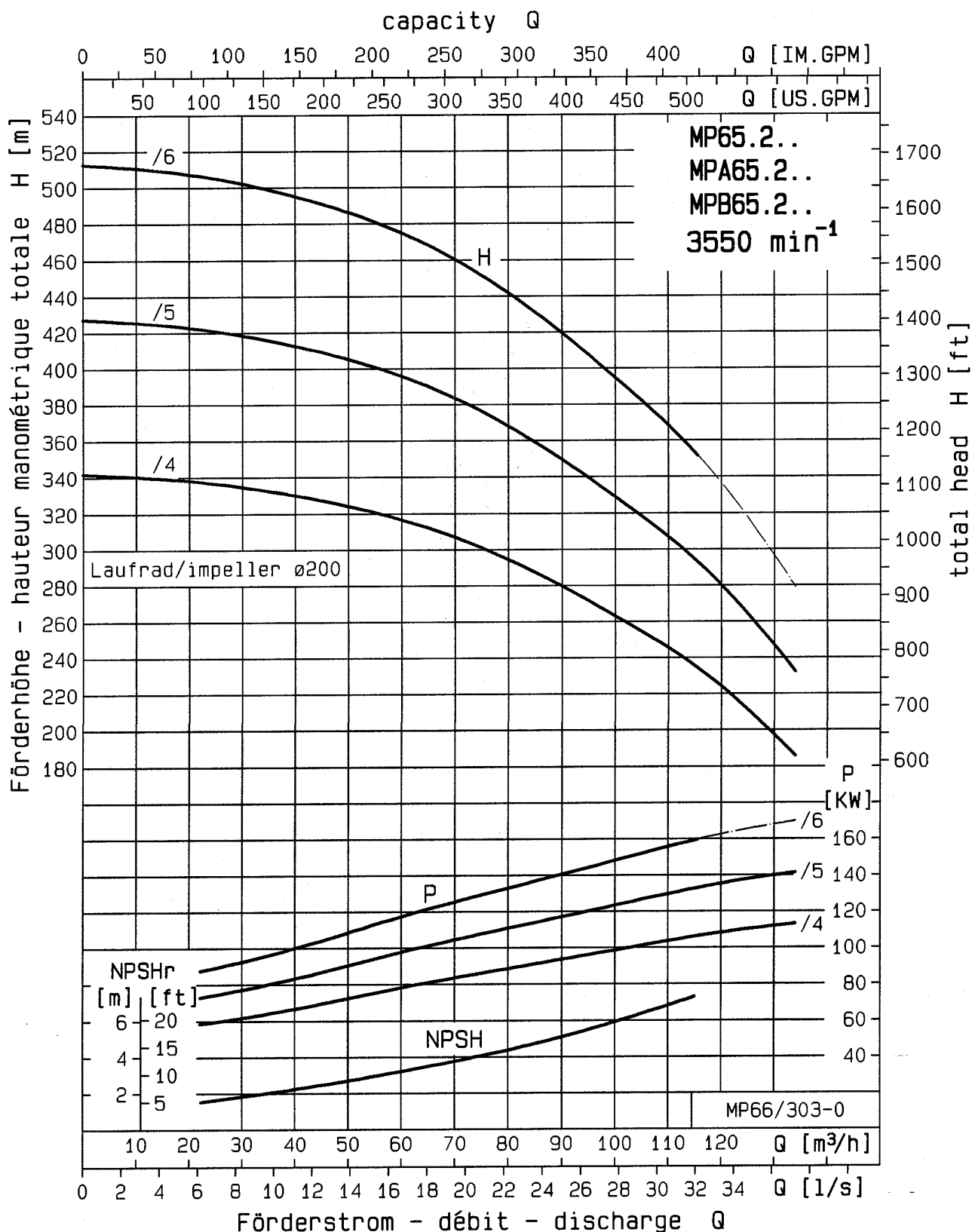
$n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2  $n=3550\text{min}^{-1}$

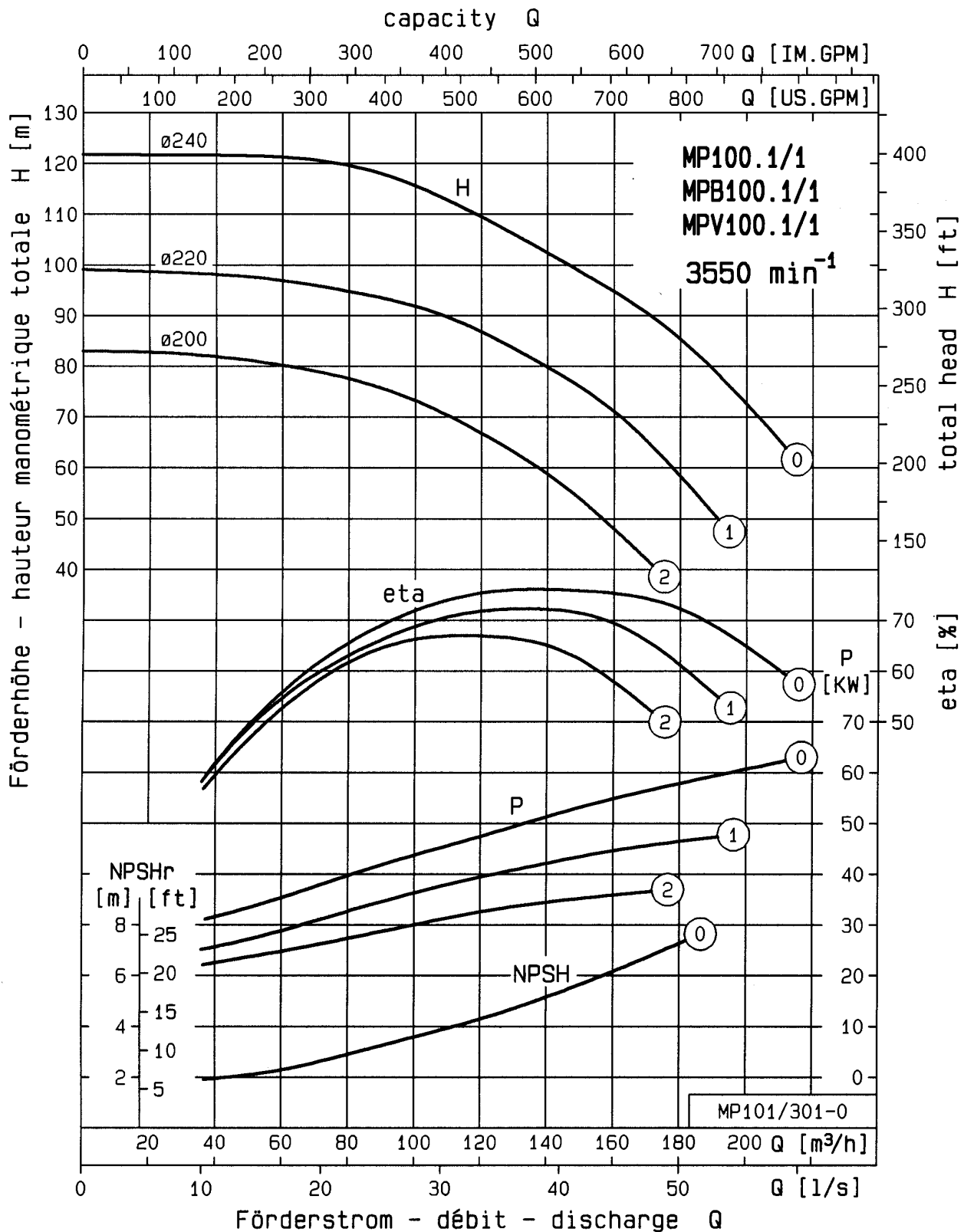


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB, MPV 100.1

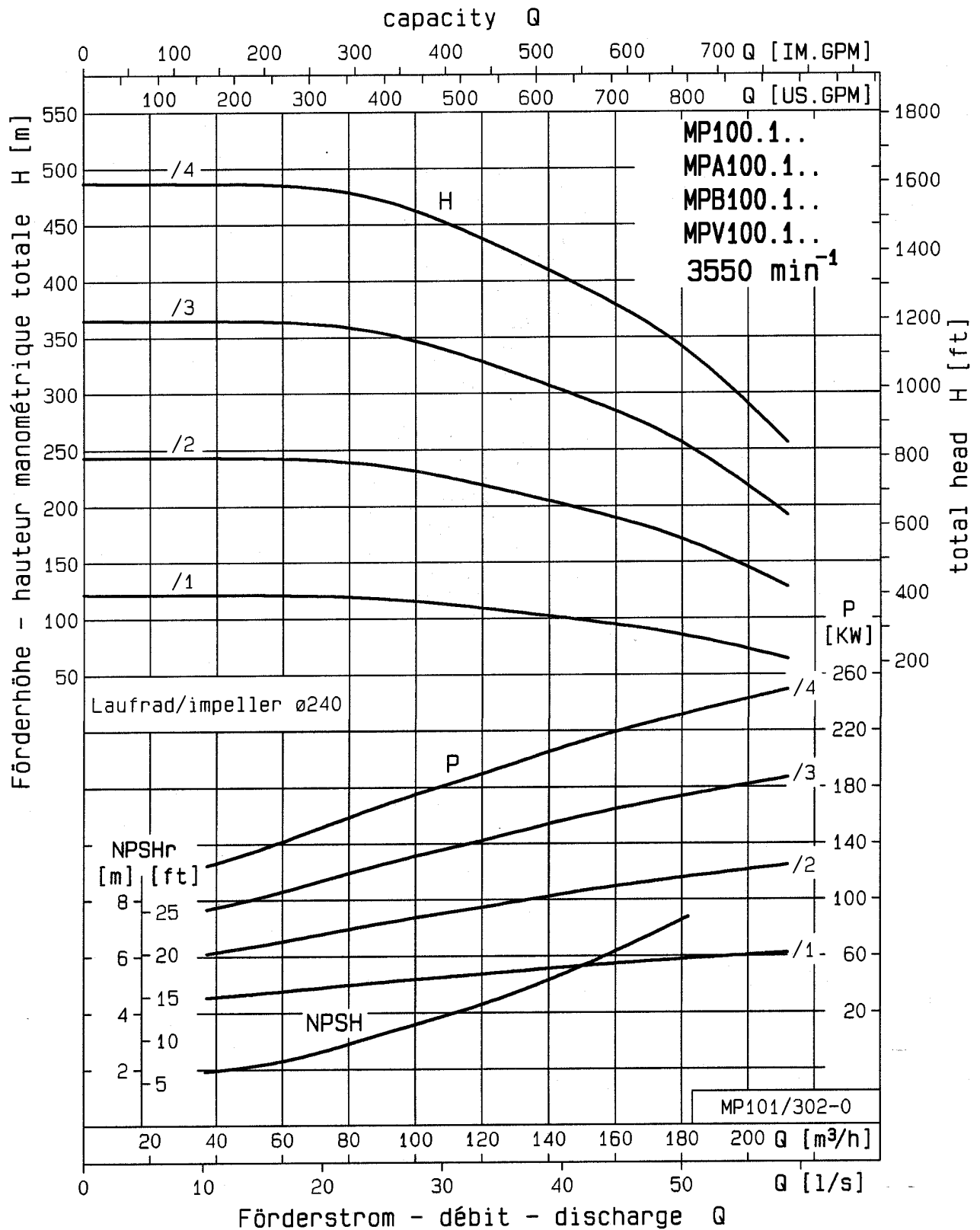
$n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV 100.1  $n=3550\text{min}^{-1}$

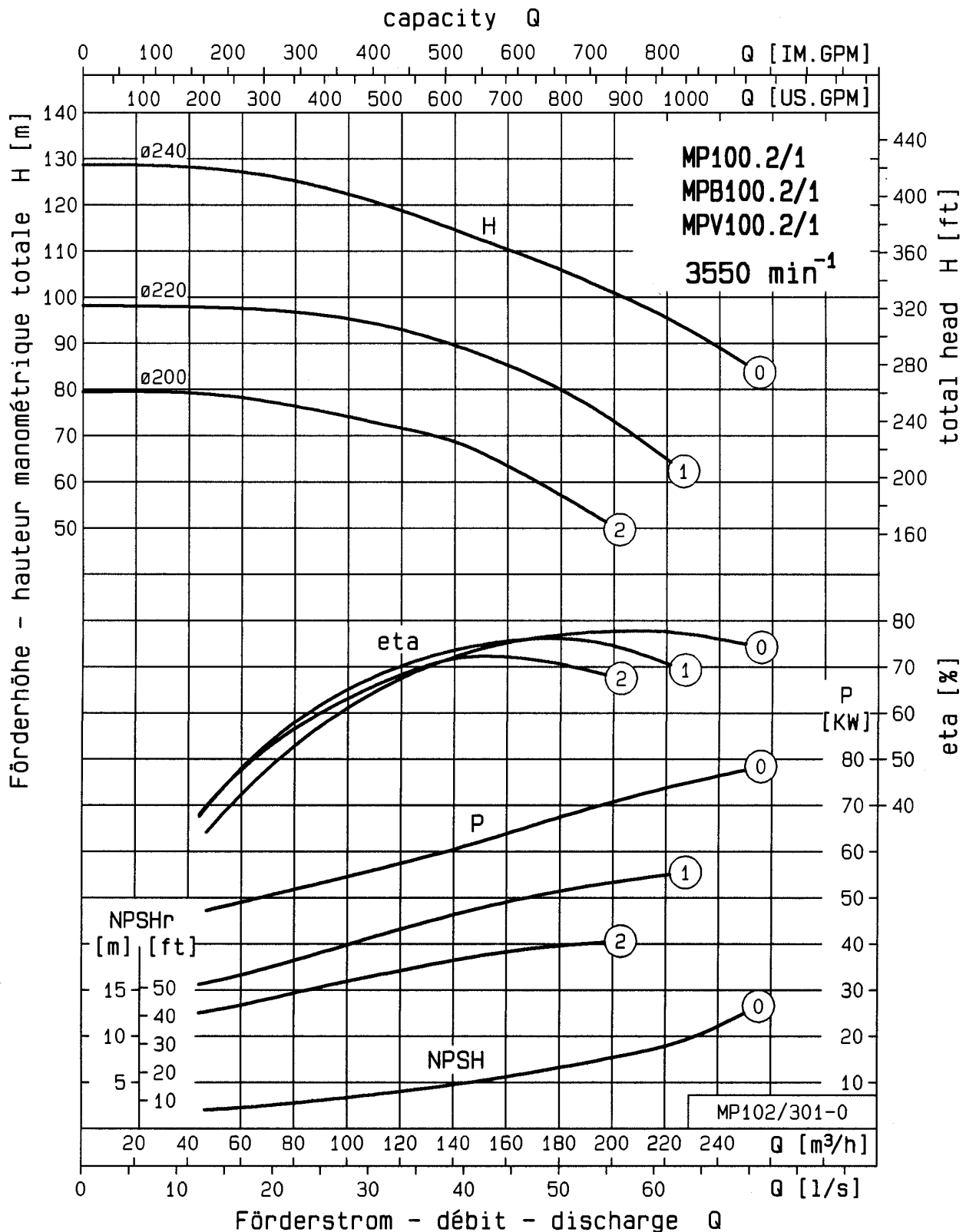


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB, MPV 100.2

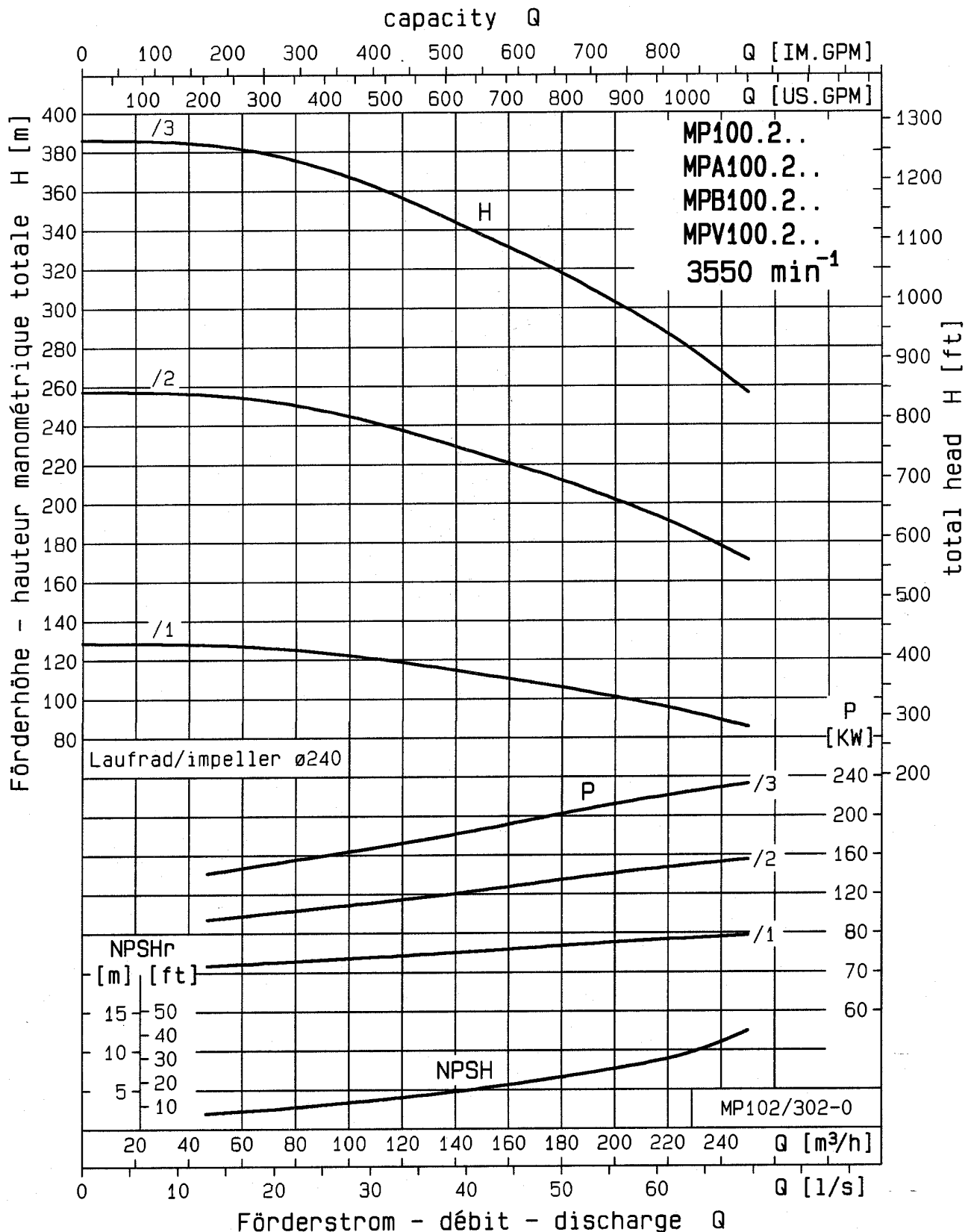
$n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

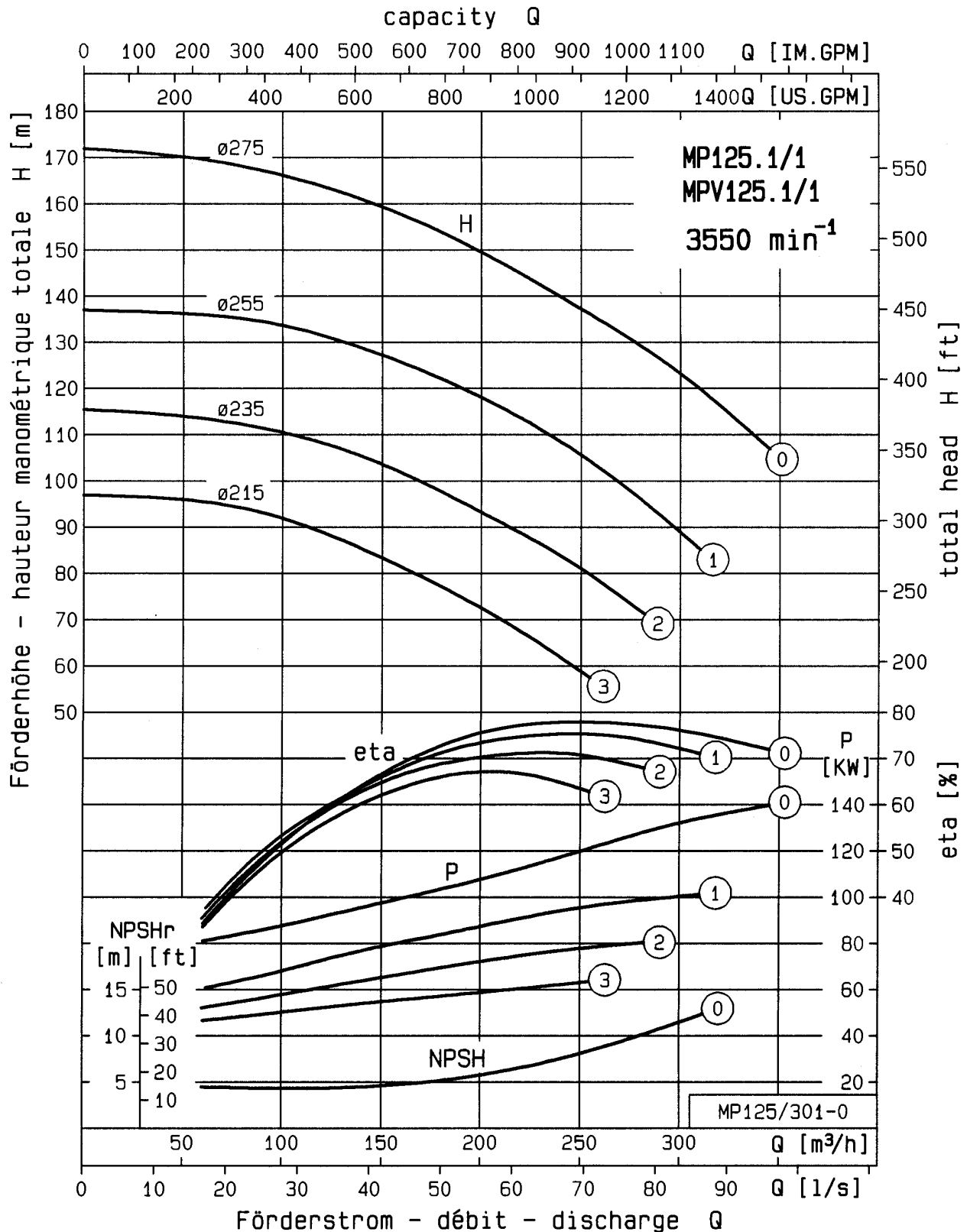
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV 100.2  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

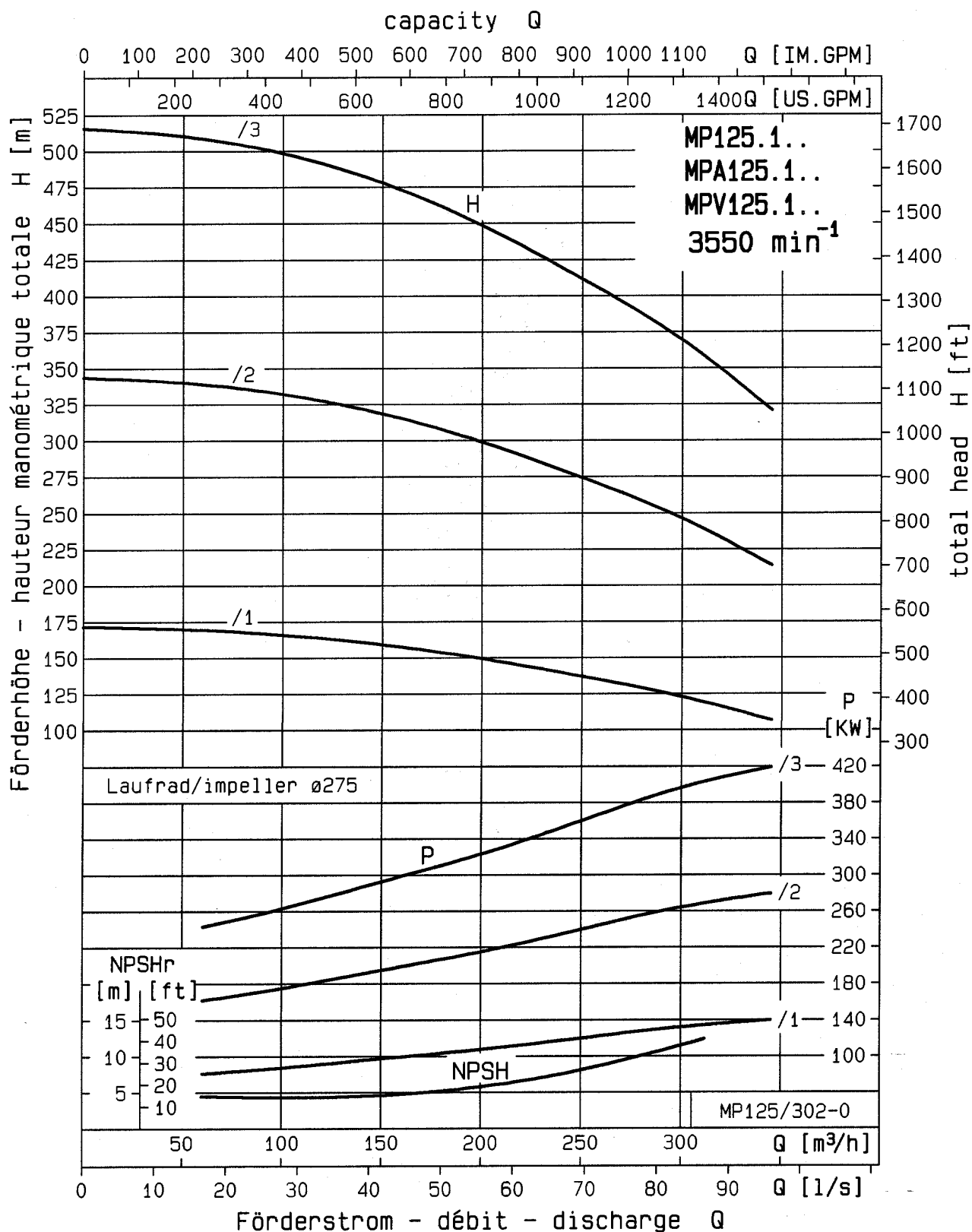
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPV 125.1  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

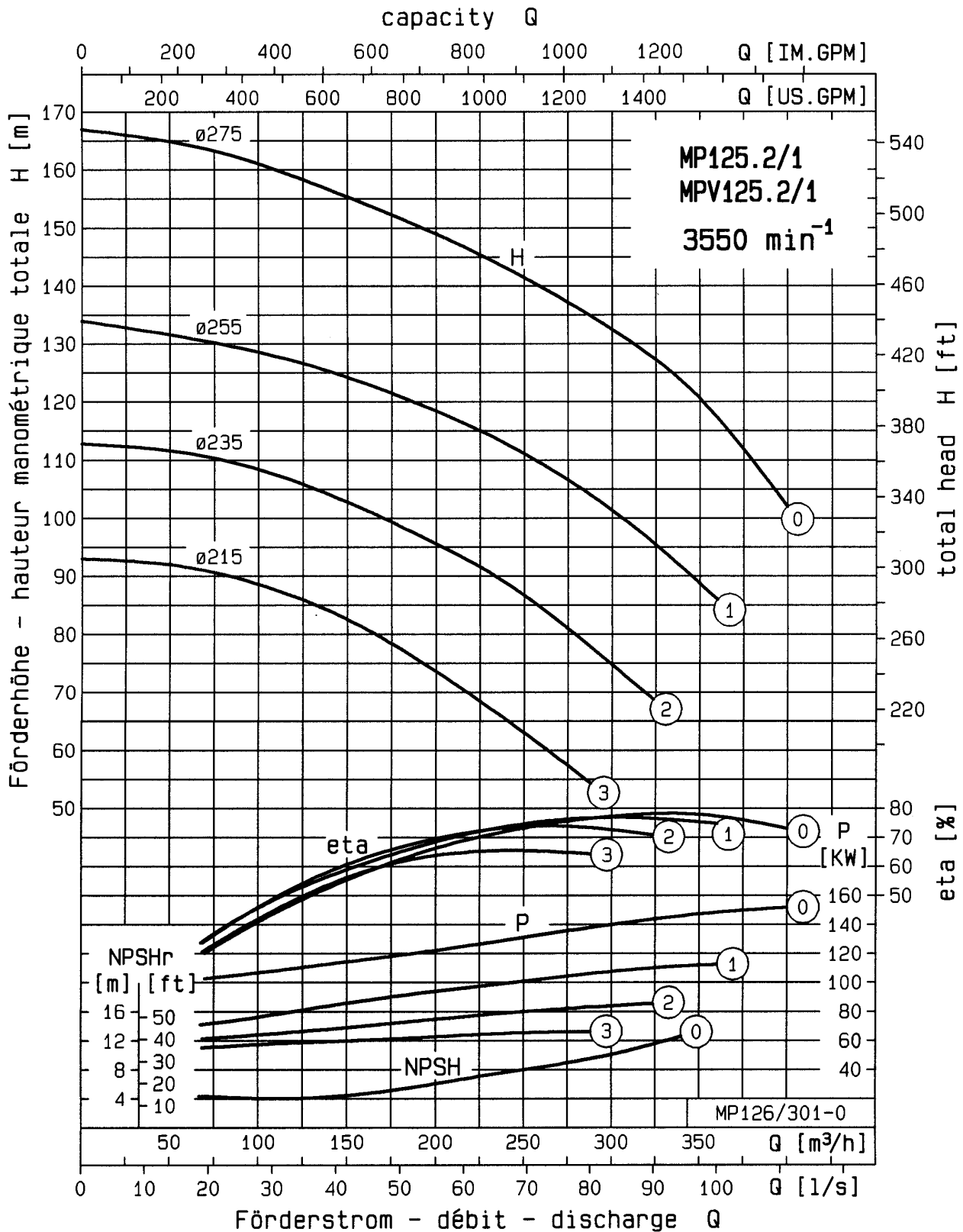
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.1  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

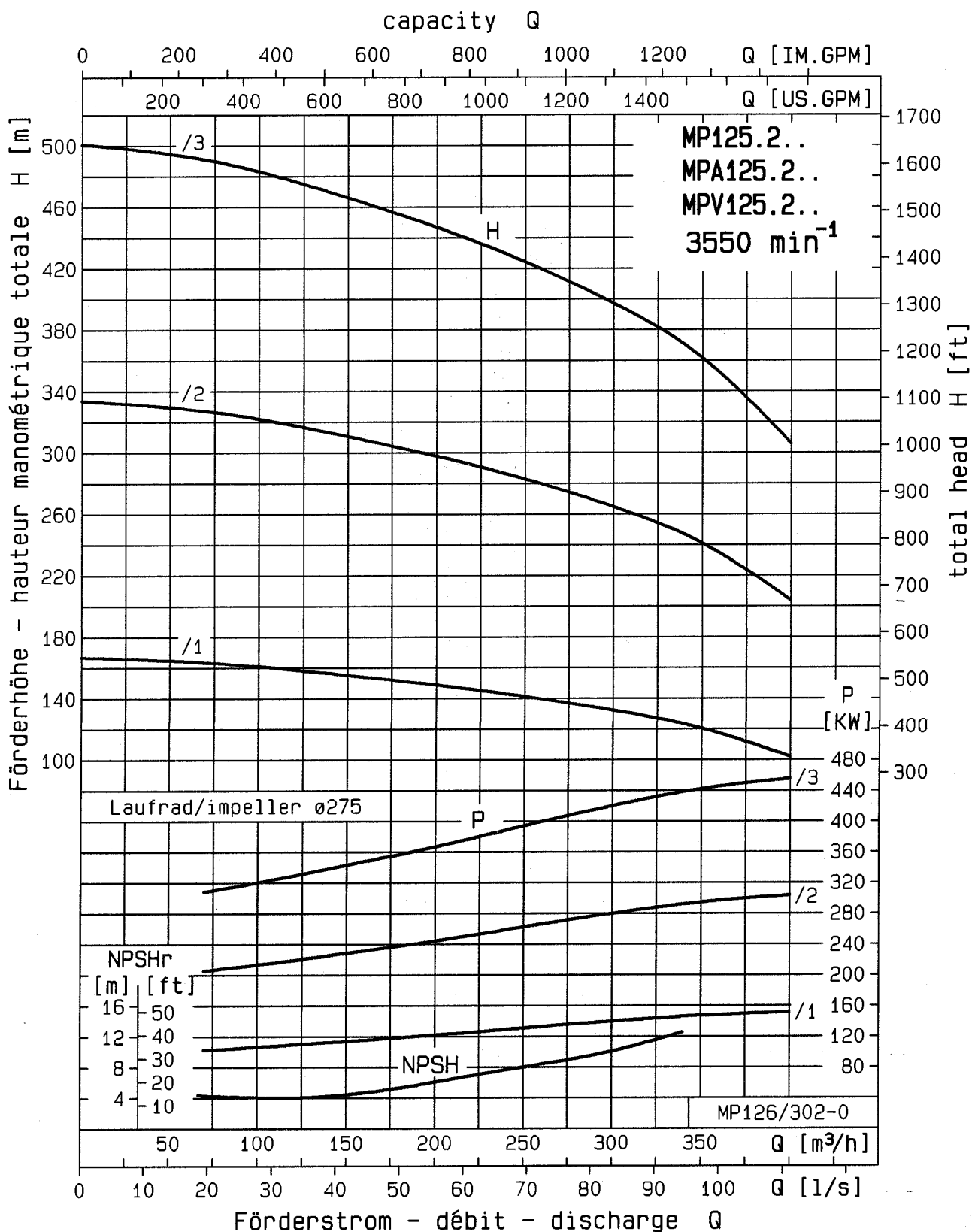
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPV 125.2  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

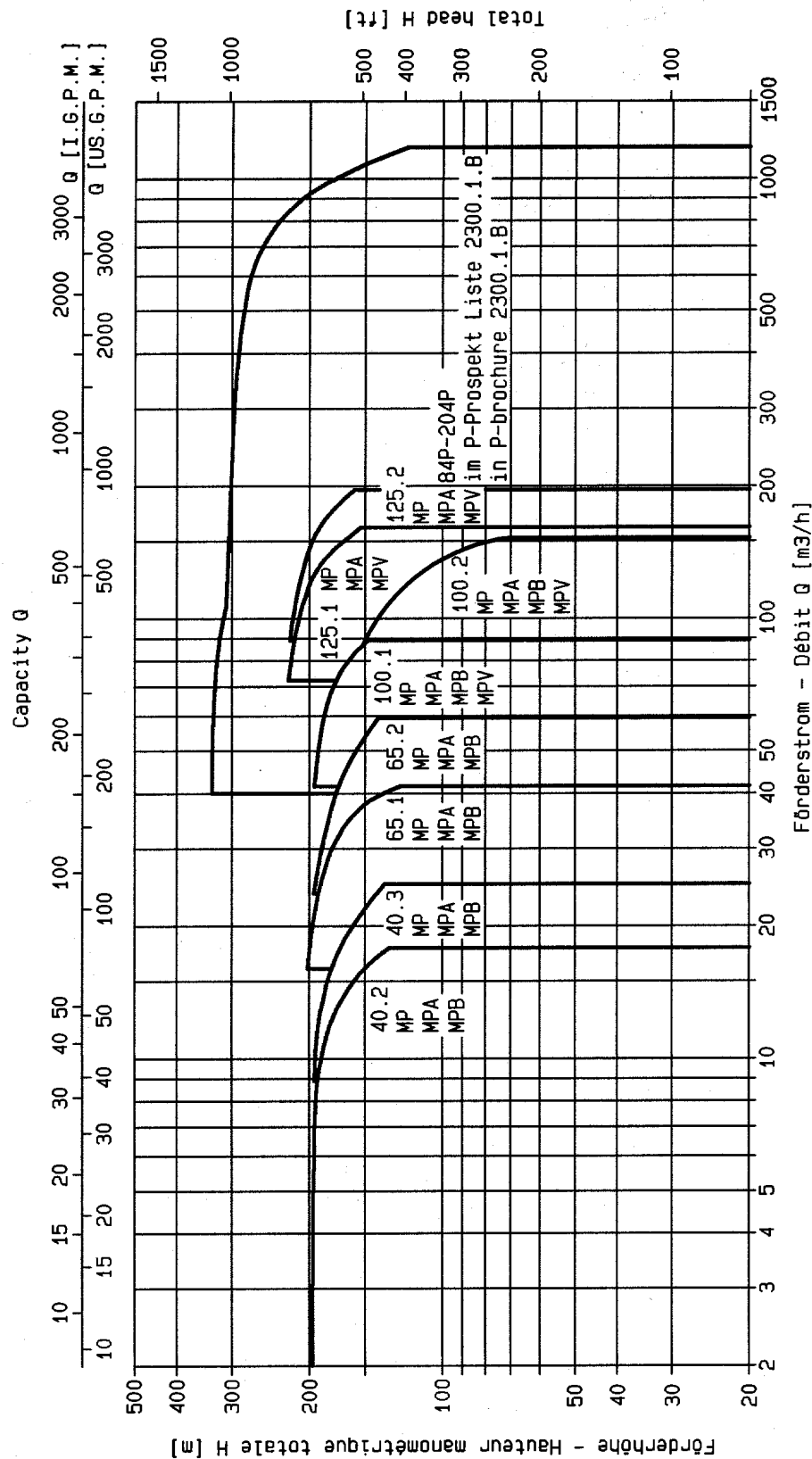
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.2  $n=3550\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

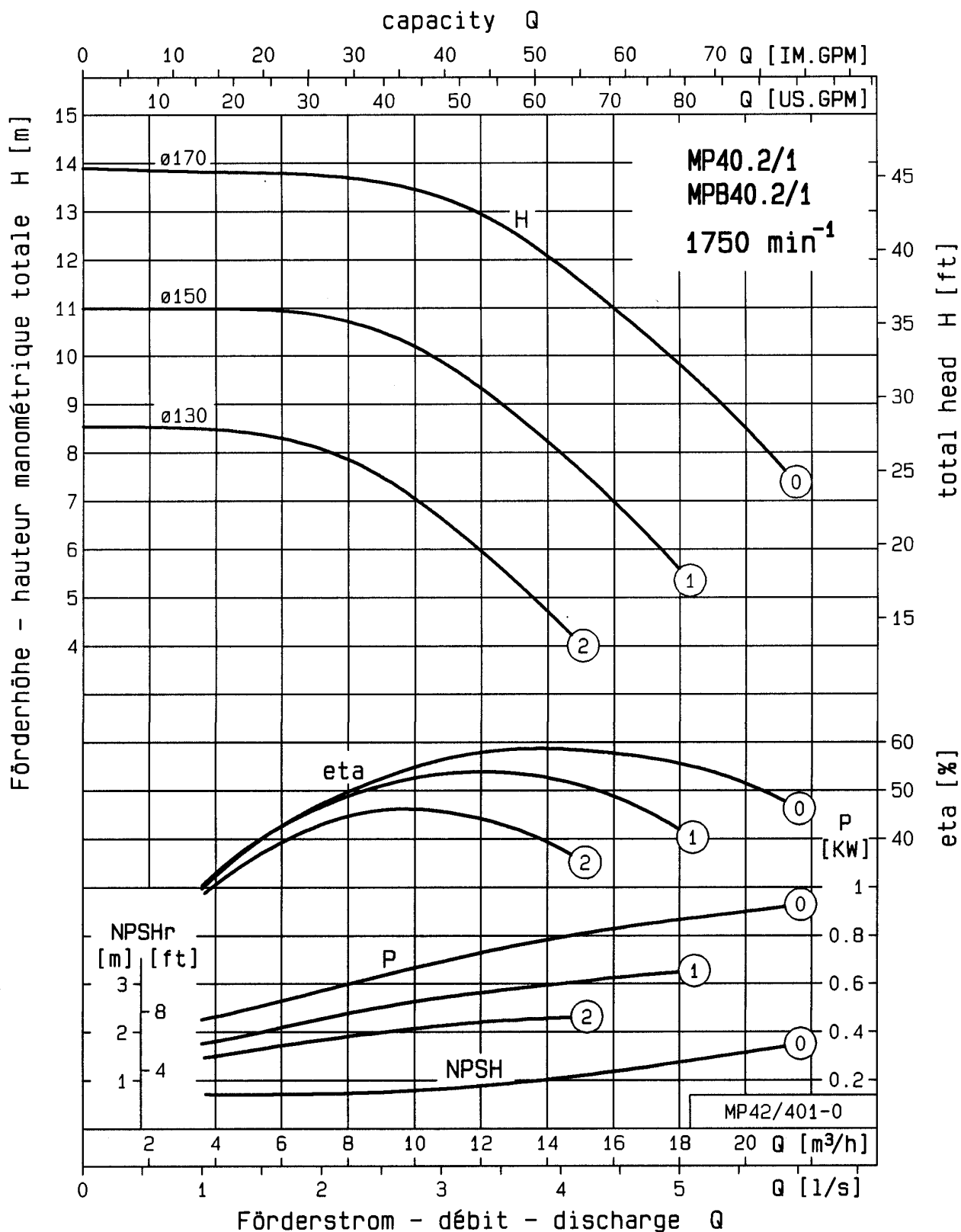
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV  $n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $v=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froid  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $v=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $v=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 40.2  $n=1750\text{min}^{-1}$

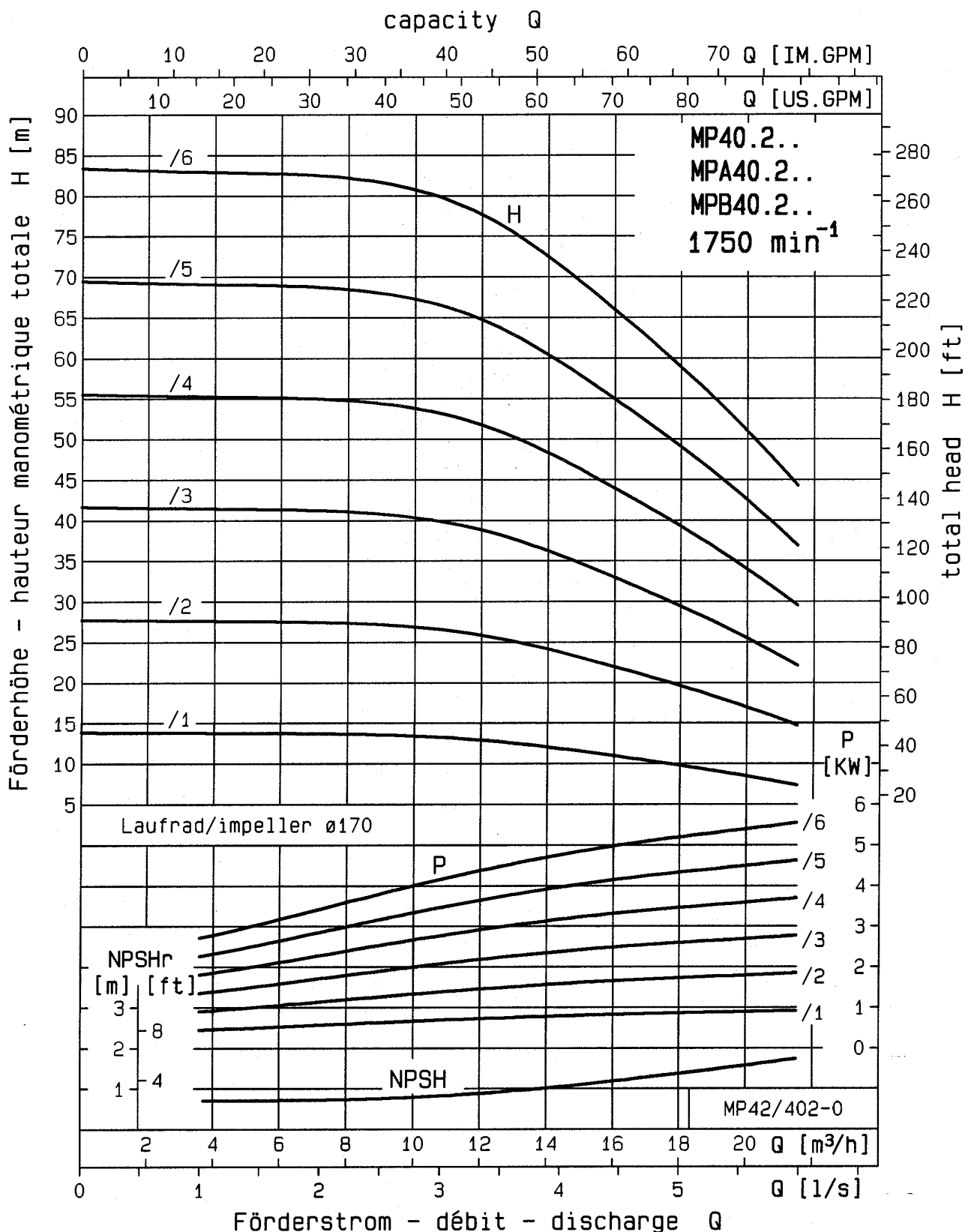


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froid  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=1750\text{min}^{-1}$

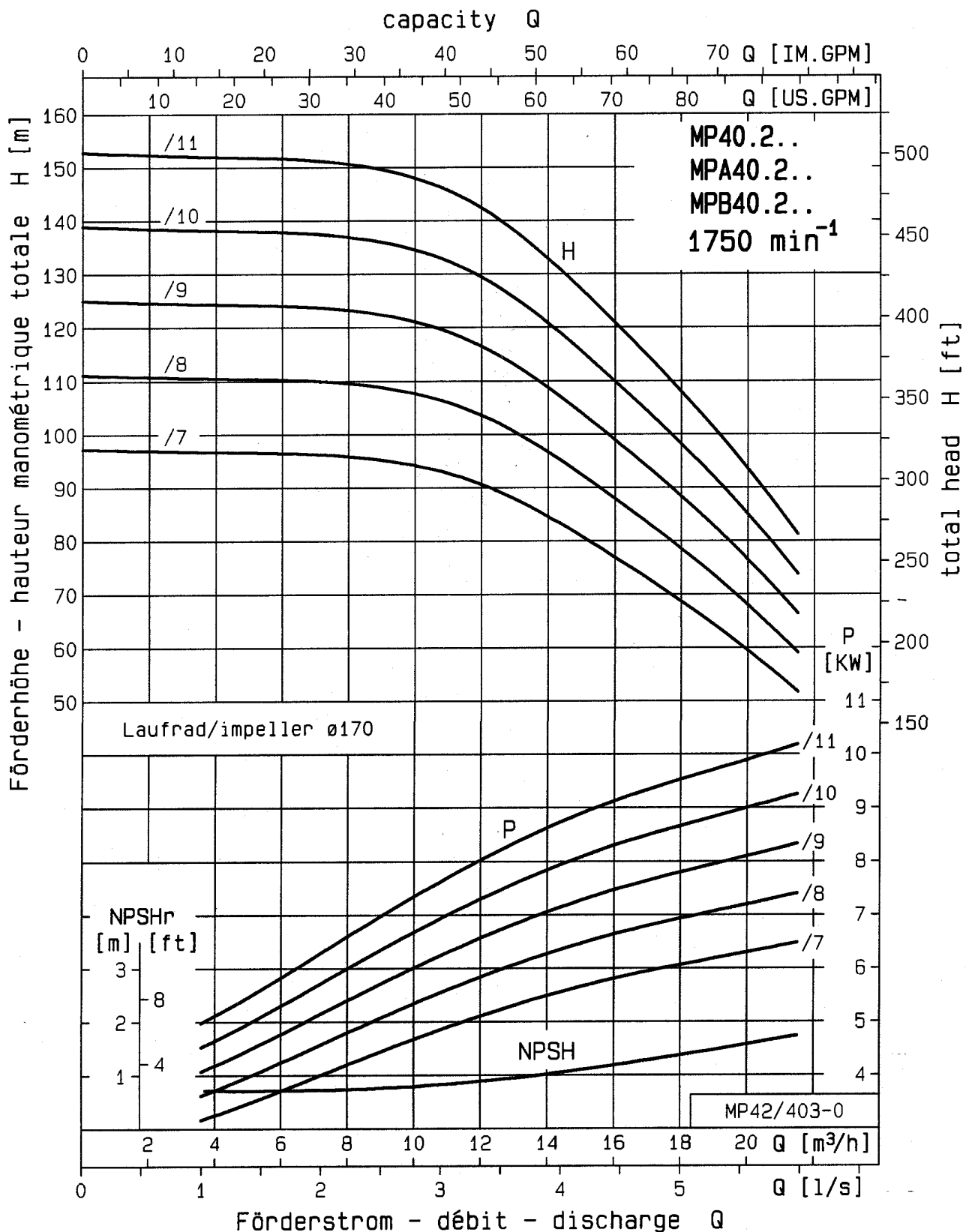


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

$n=1750\text{min}^{-1}$

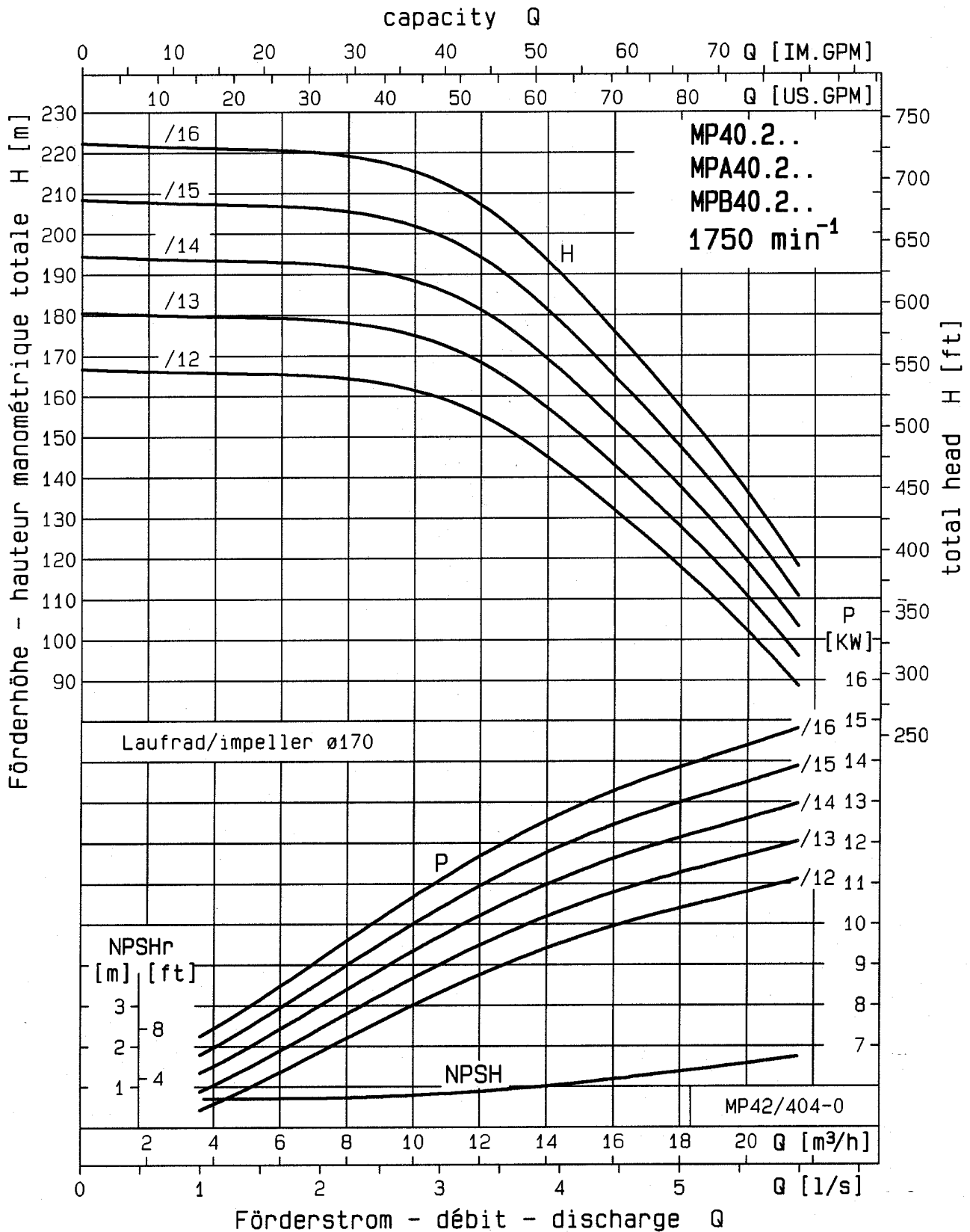


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg}/\text{dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froid  $\rho=1\text{kg}/\text{dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg}/\text{dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.2

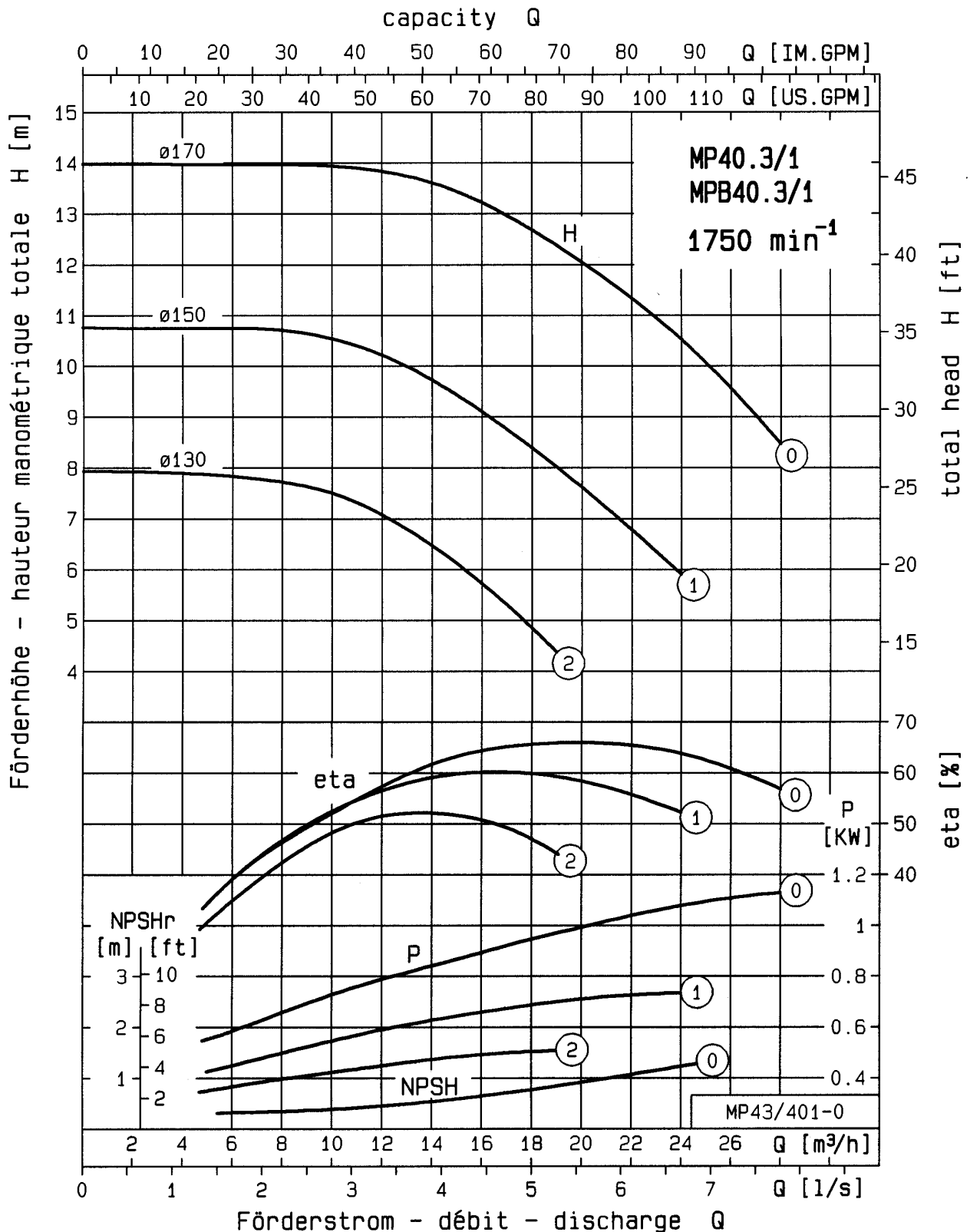
$n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg}/\text{dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg}/\text{dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg}/\text{dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 40.3  $n=1750\text{min}^{-1}$

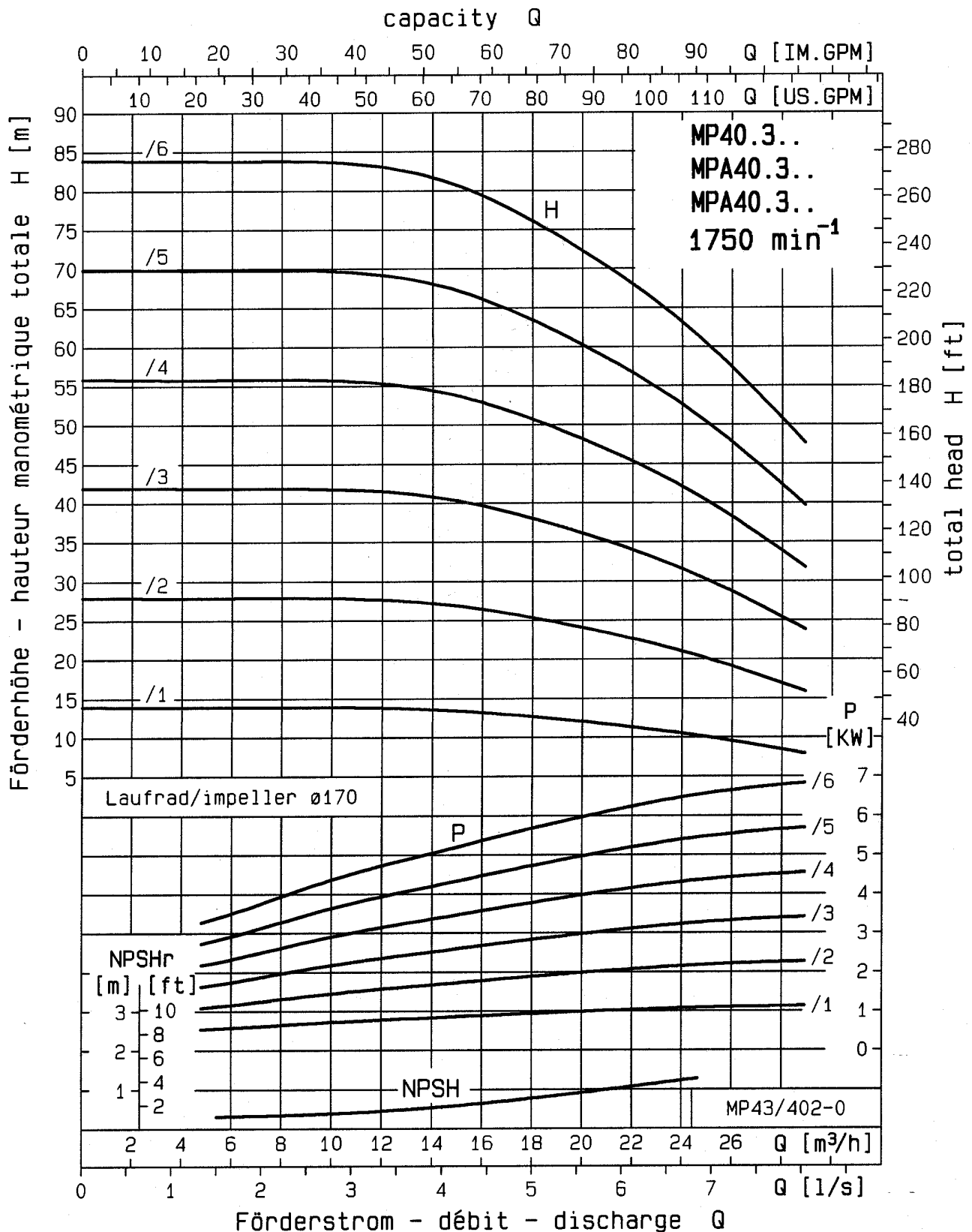


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

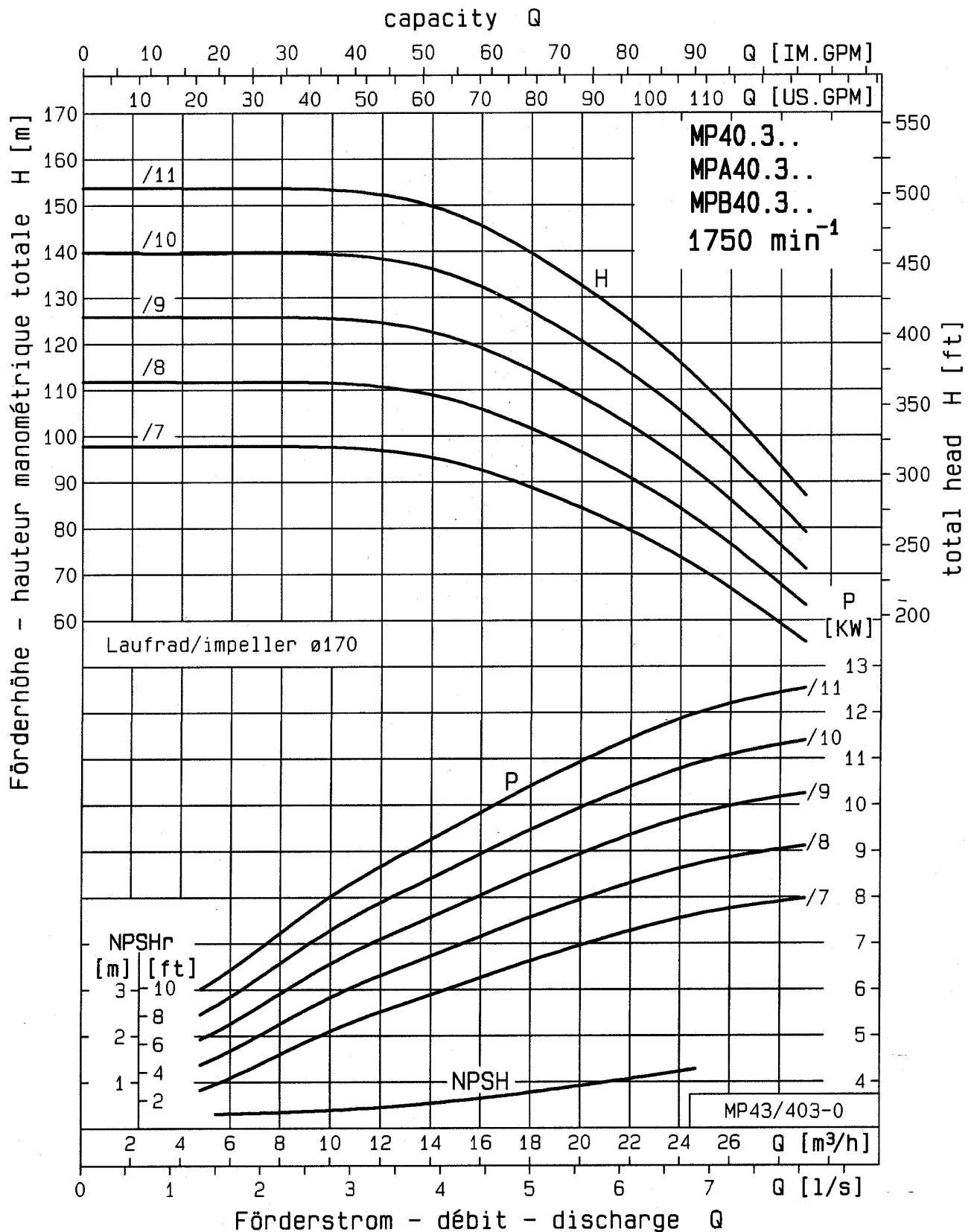
$n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3  $n=1750\text{min}^{-1}$

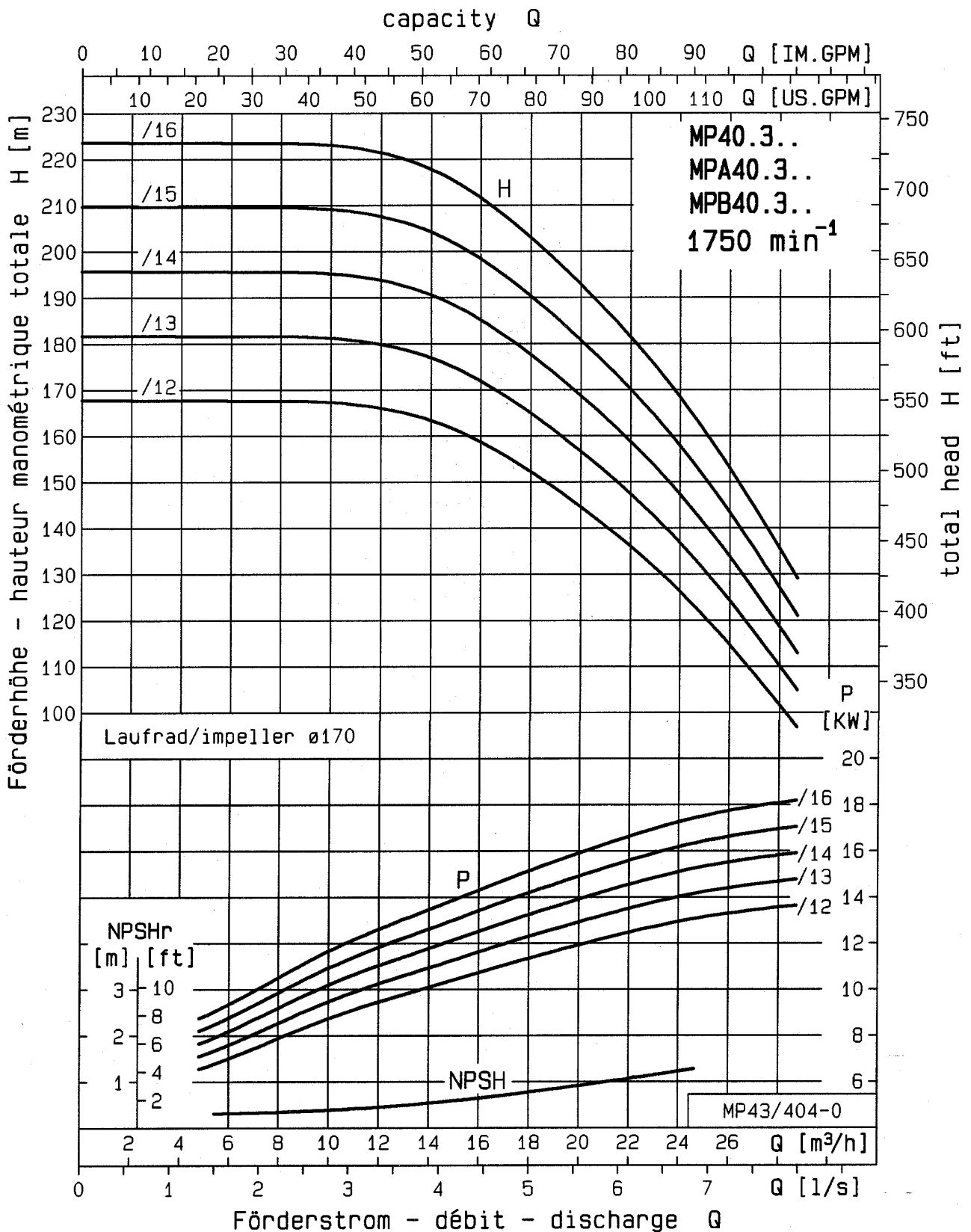


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques référent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 40.3

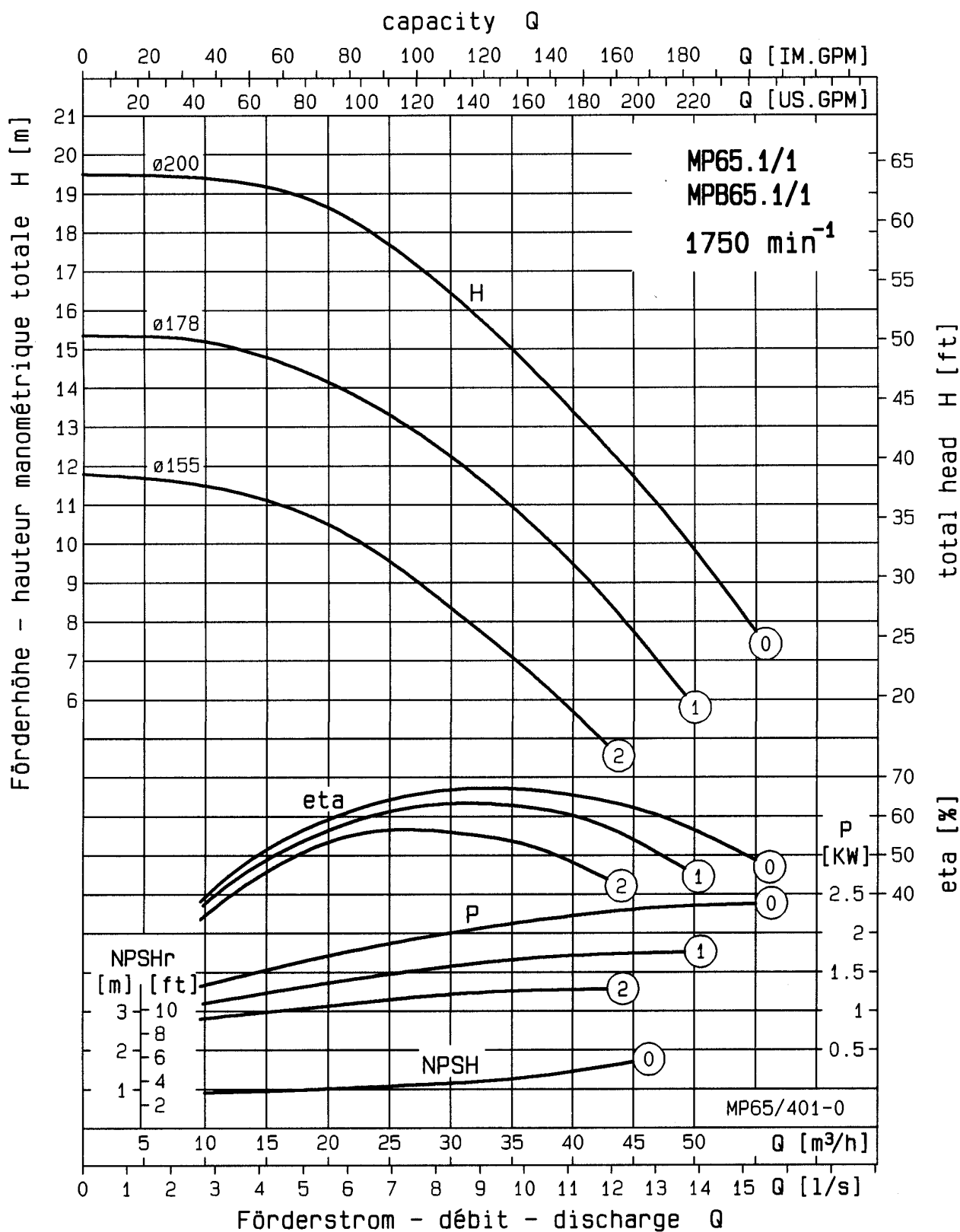
$n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 65.1  $n=1750\text{min}^{-1}$

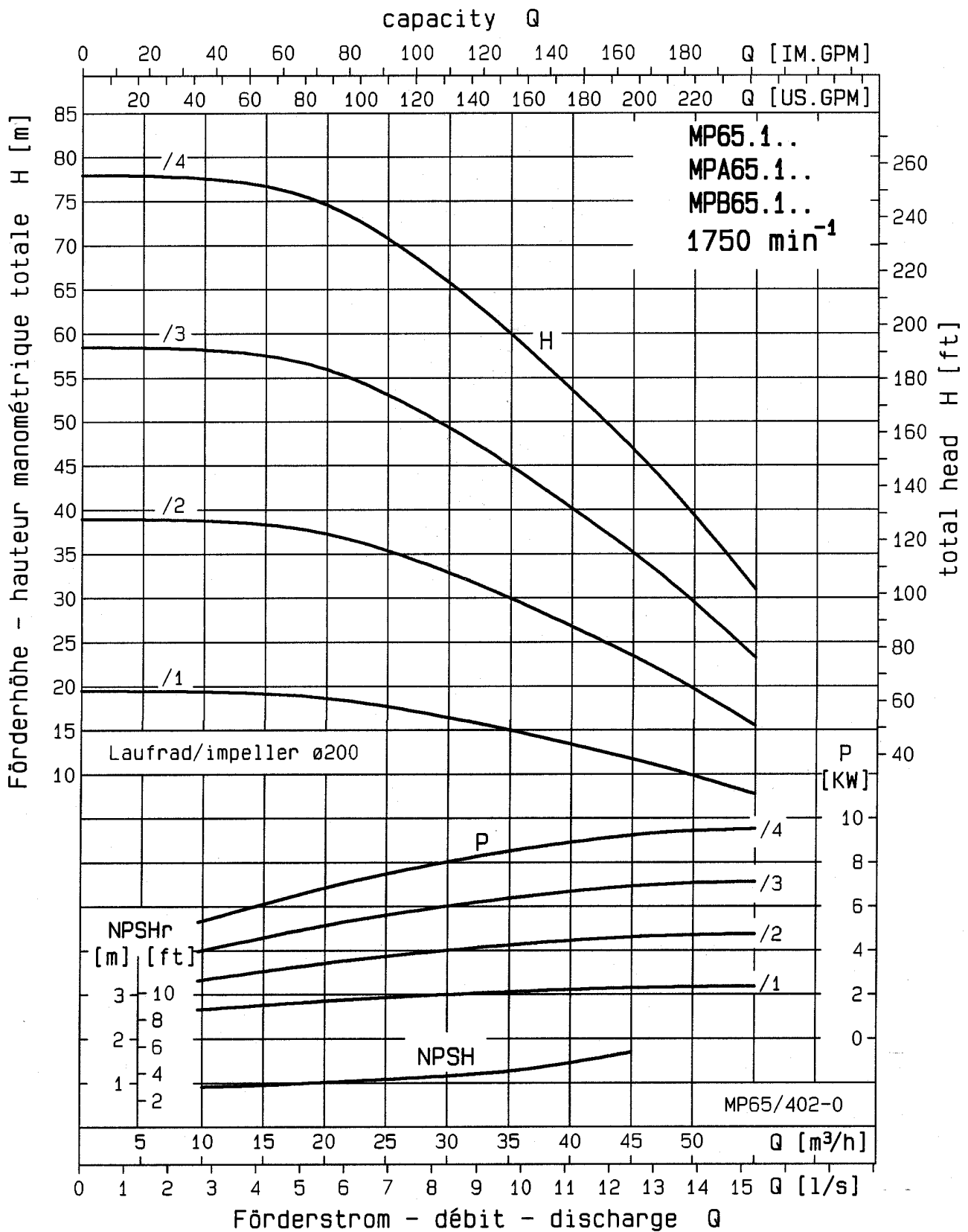


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1

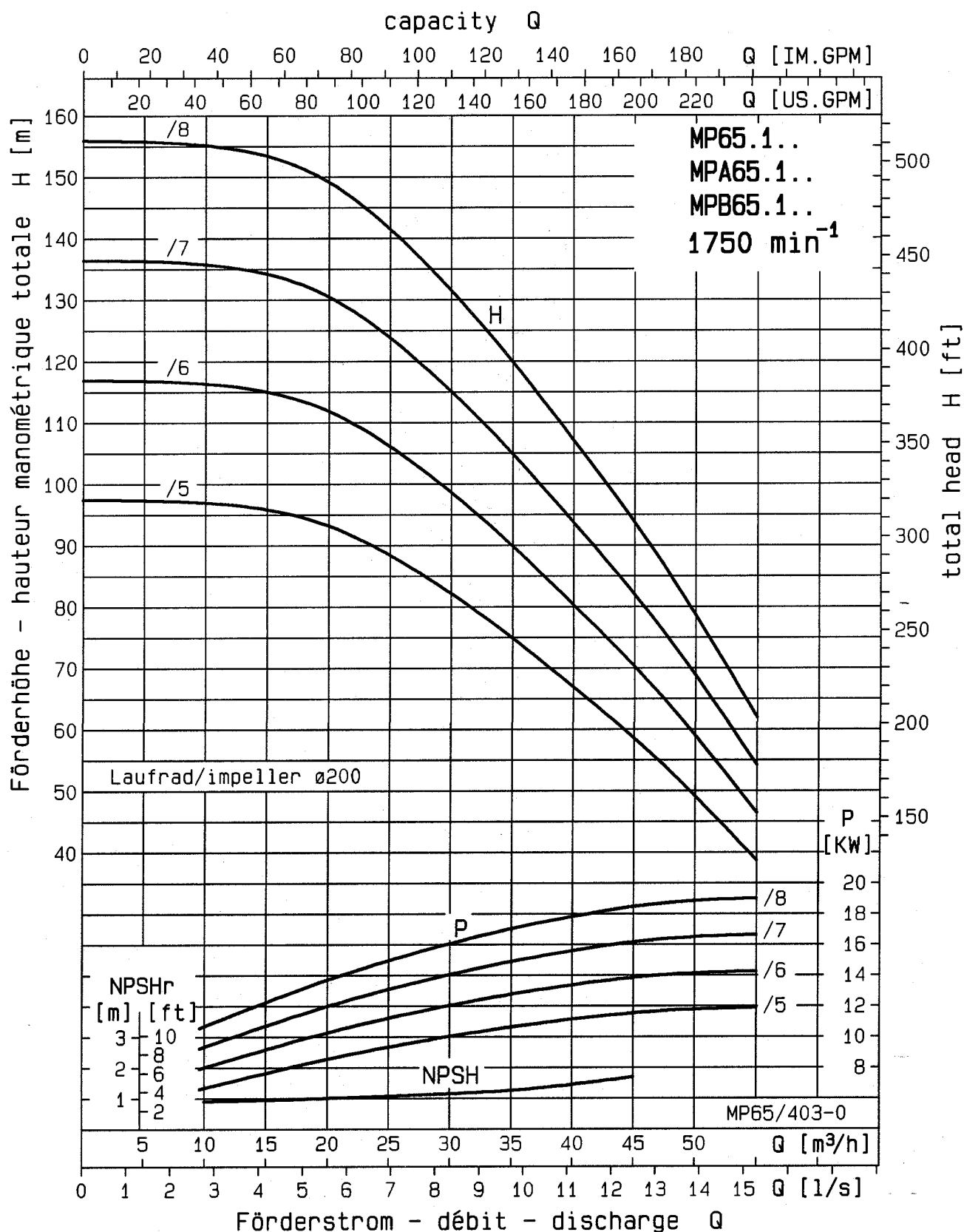
$n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1  $n=1750\text{min}^{-1}$

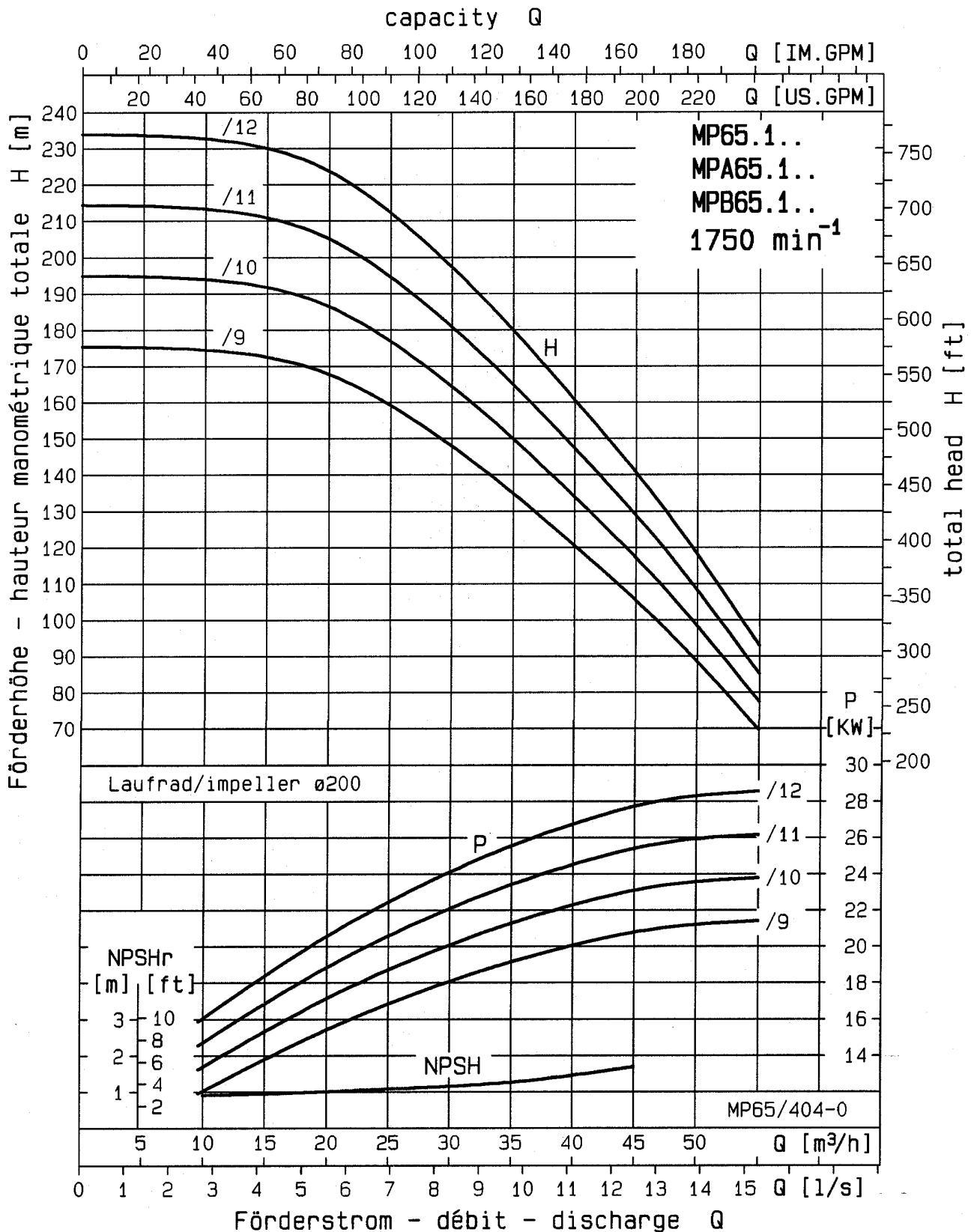


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.1

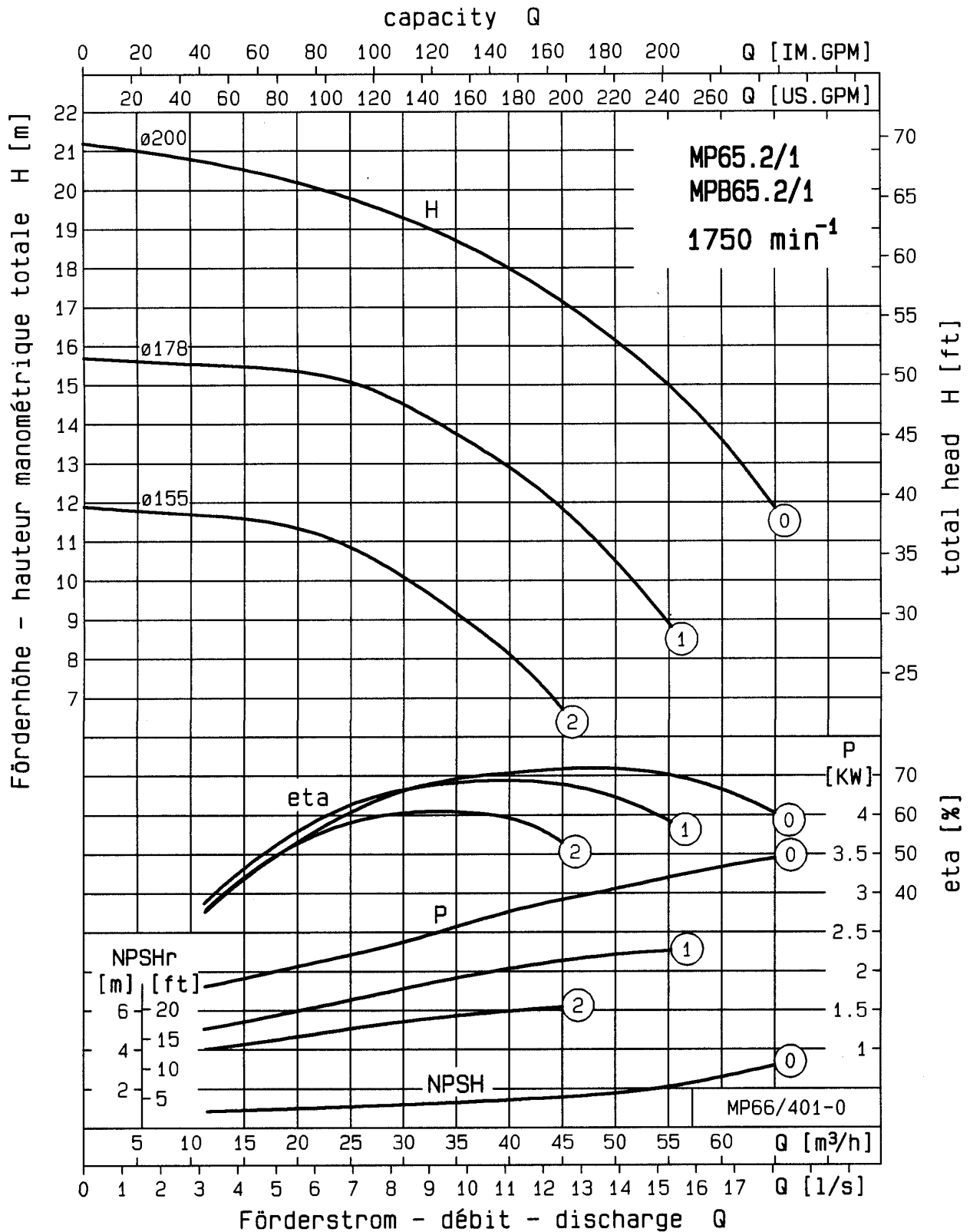
$n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 65.2  $n=1750\text{min}^{-1}$

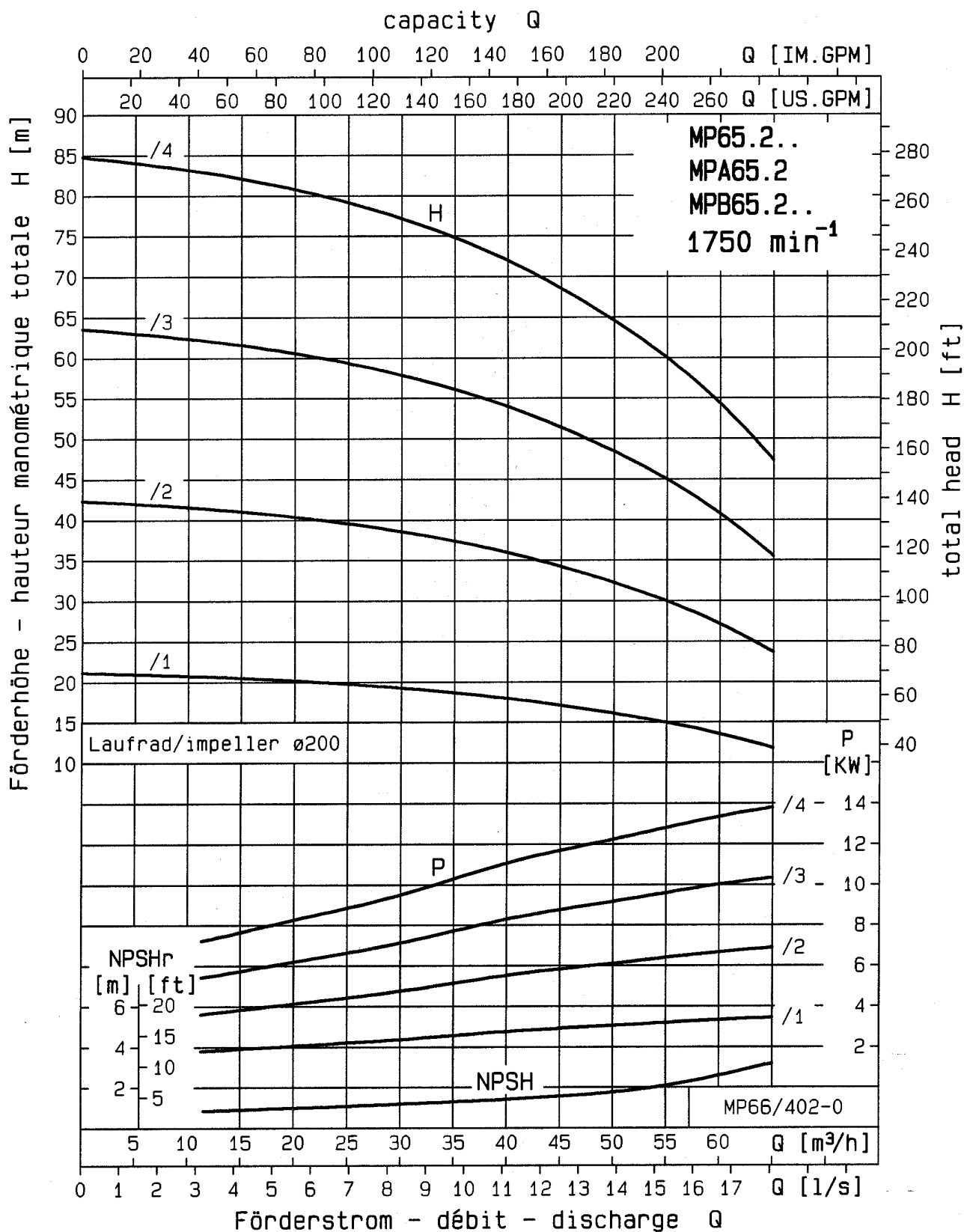


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2

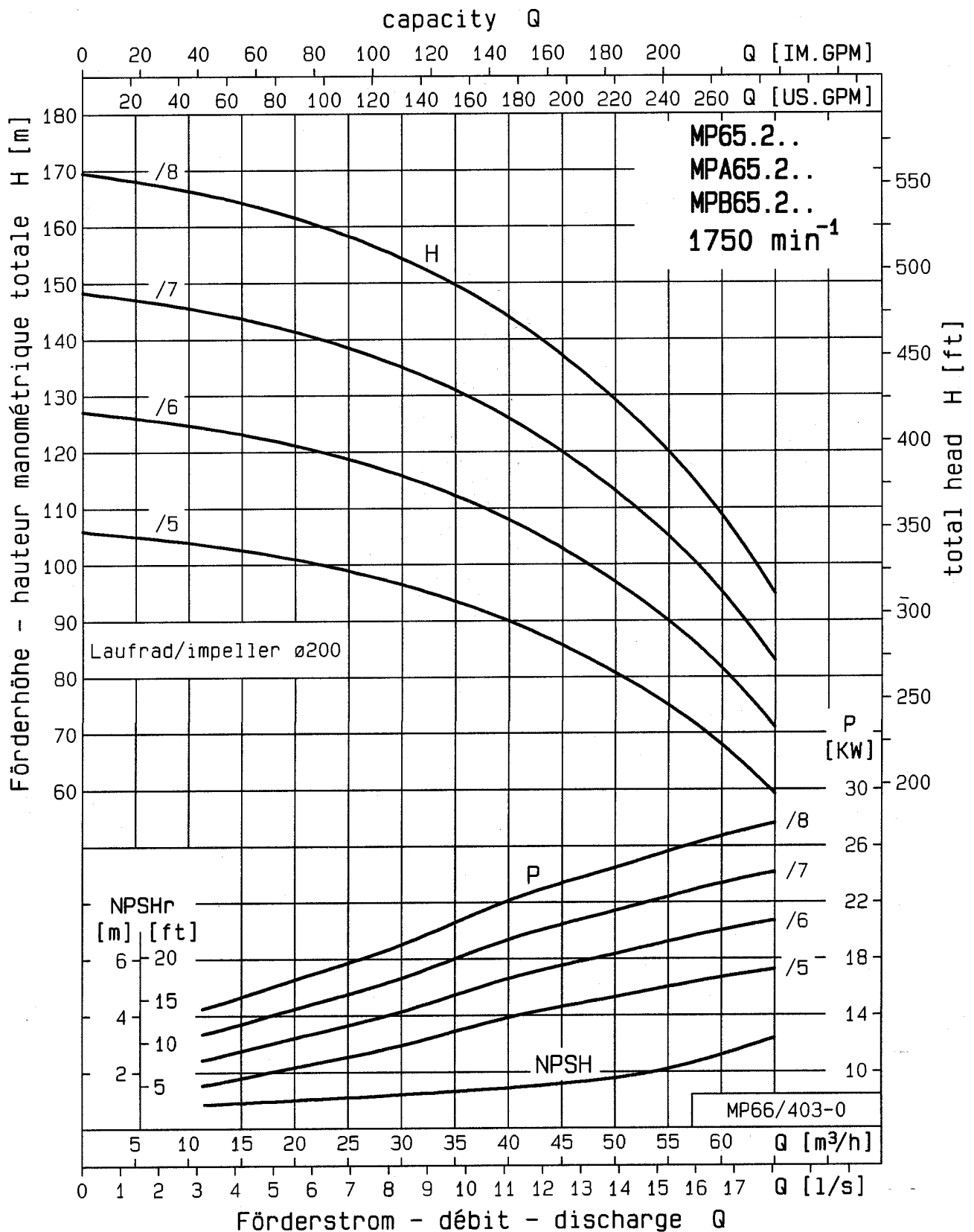
$n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2  $n=1750\text{min}^{-1}$

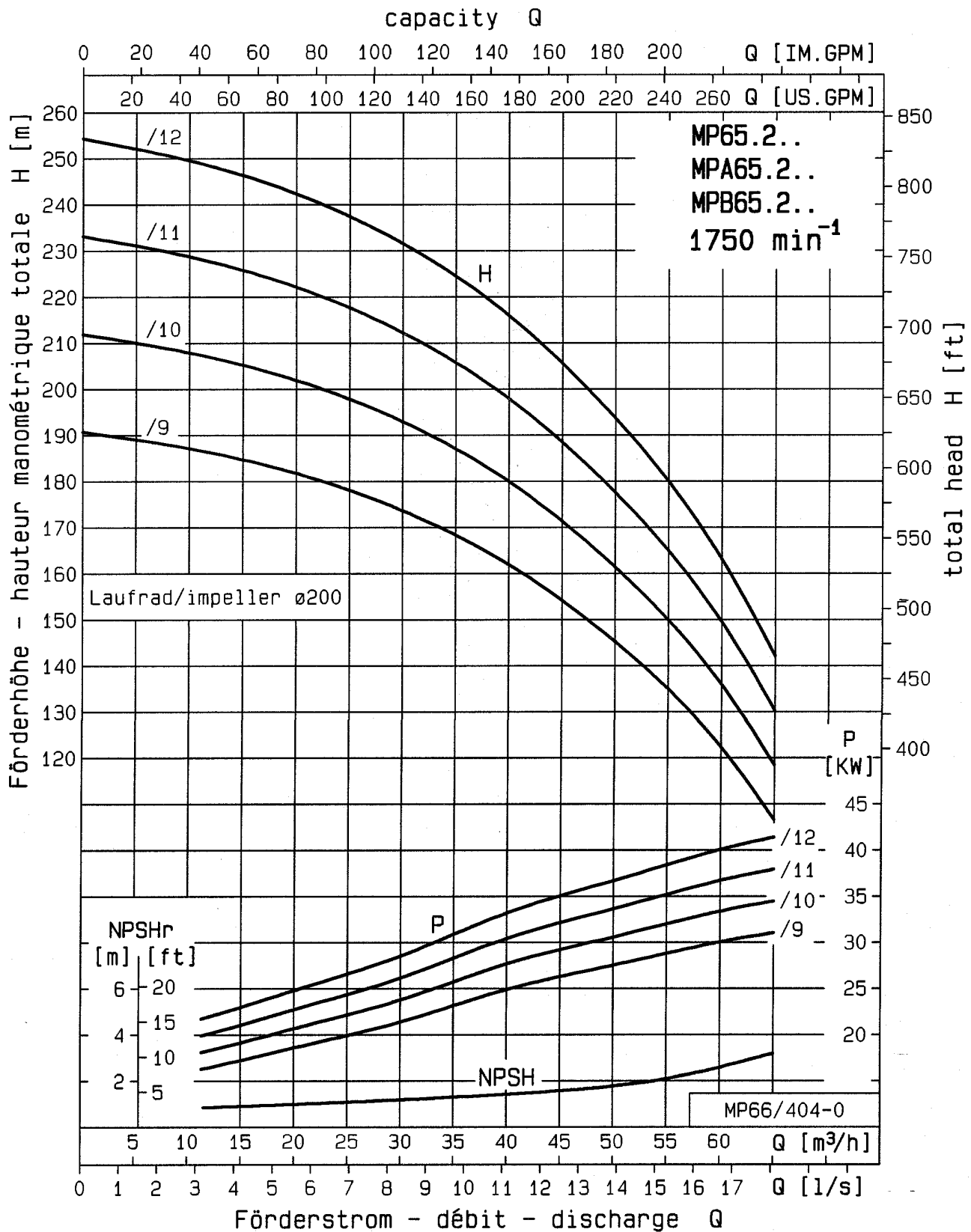


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 65.2

$n=1750\text{min}^{-1}$

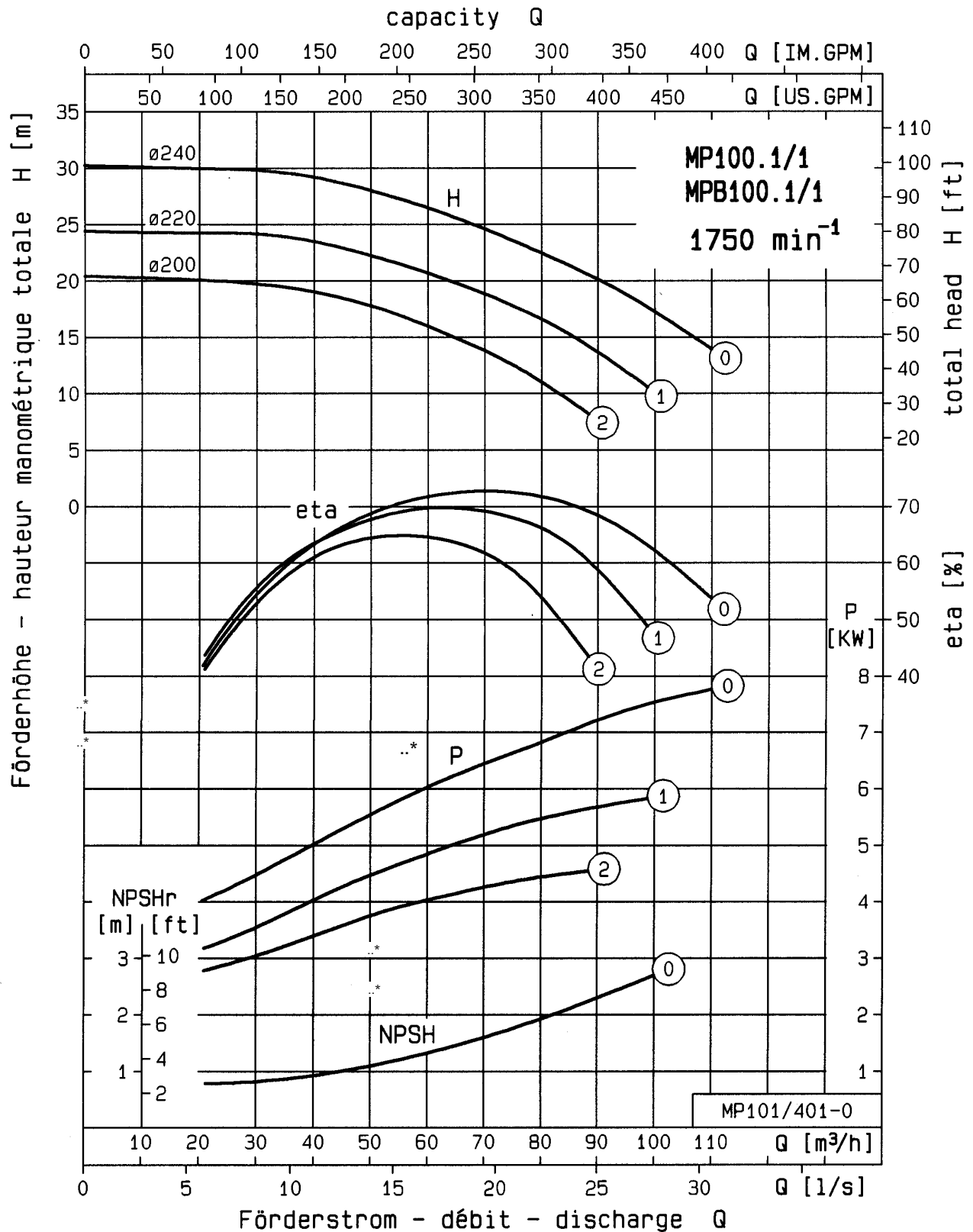


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 100.1

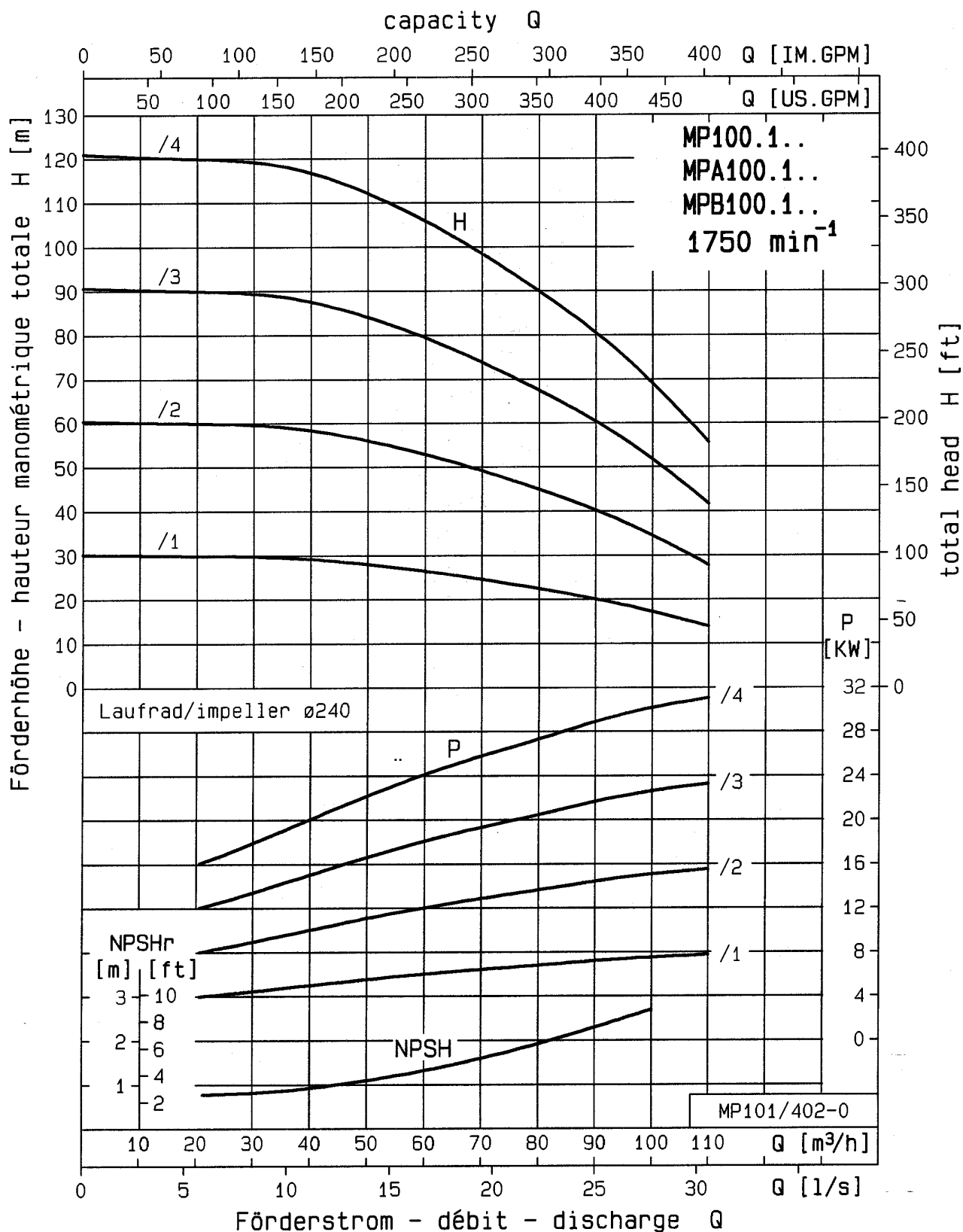
$n = 1750 \text{ min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  und  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  et  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho = 1 \text{ kg/dm}^3$  and  $\nu = 1 \text{ mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

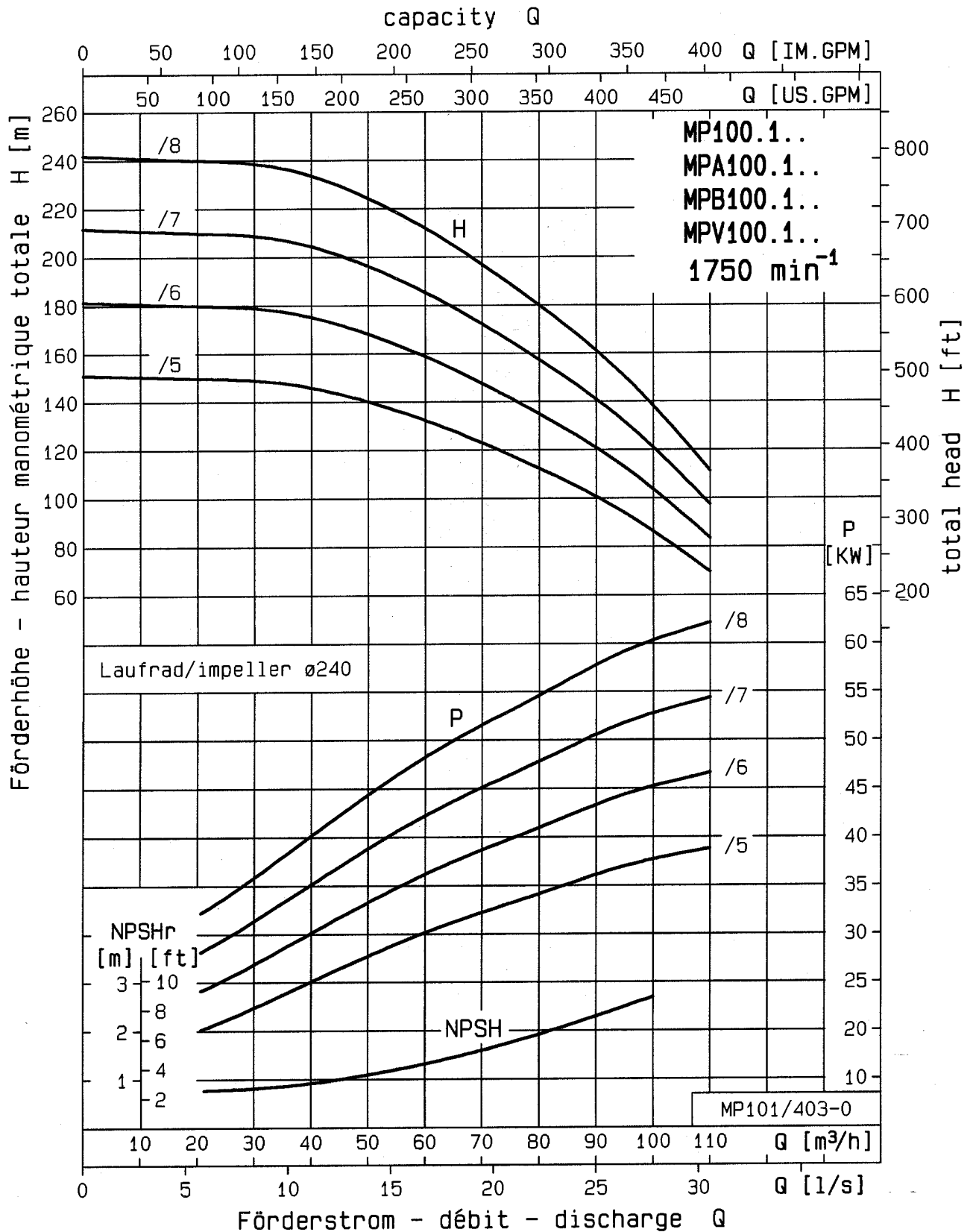
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV 100.1  $n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV 100.1  $n=1750\text{min}^{-1}$

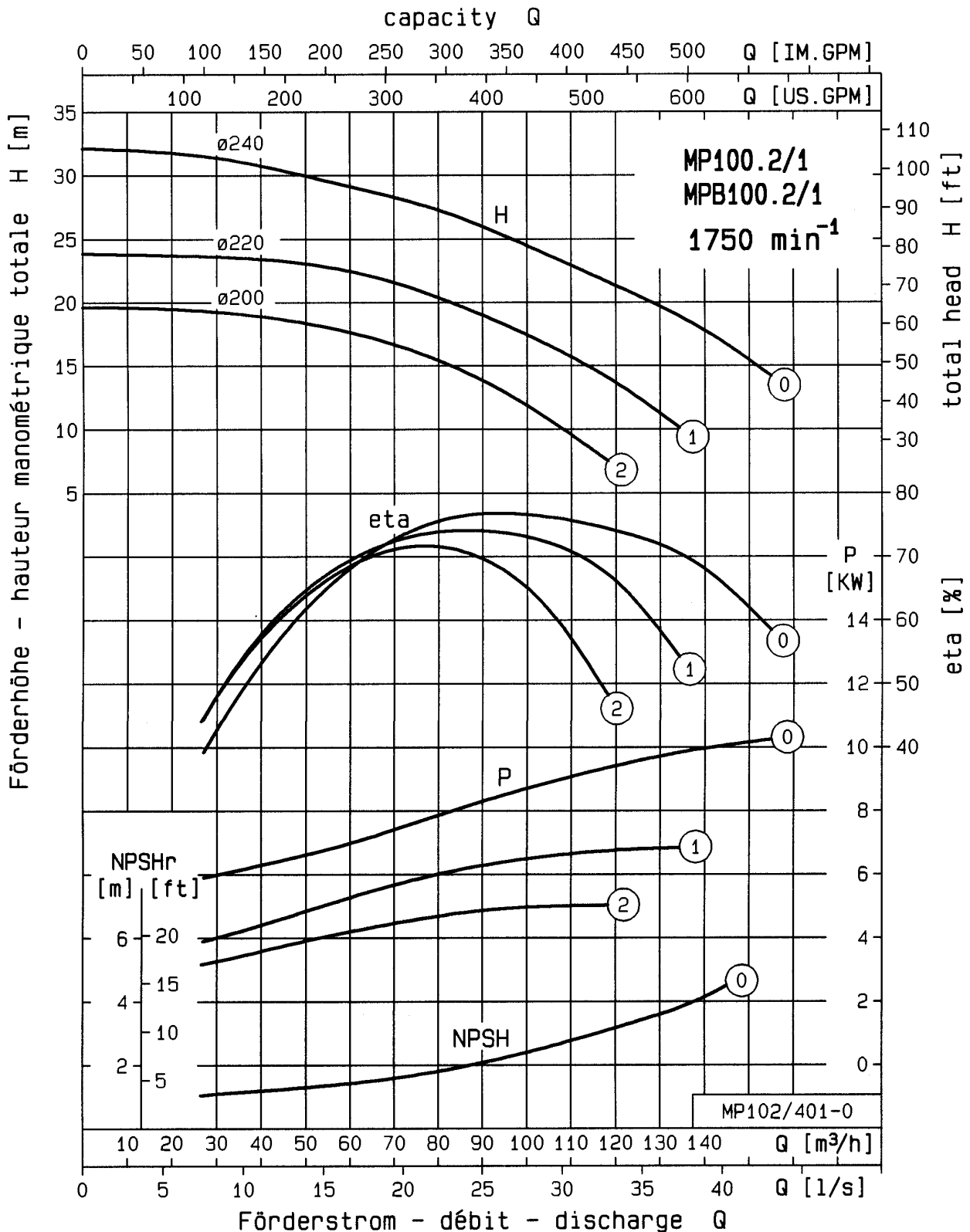


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPB 100.2

$n=1750\text{min}^{-1}$

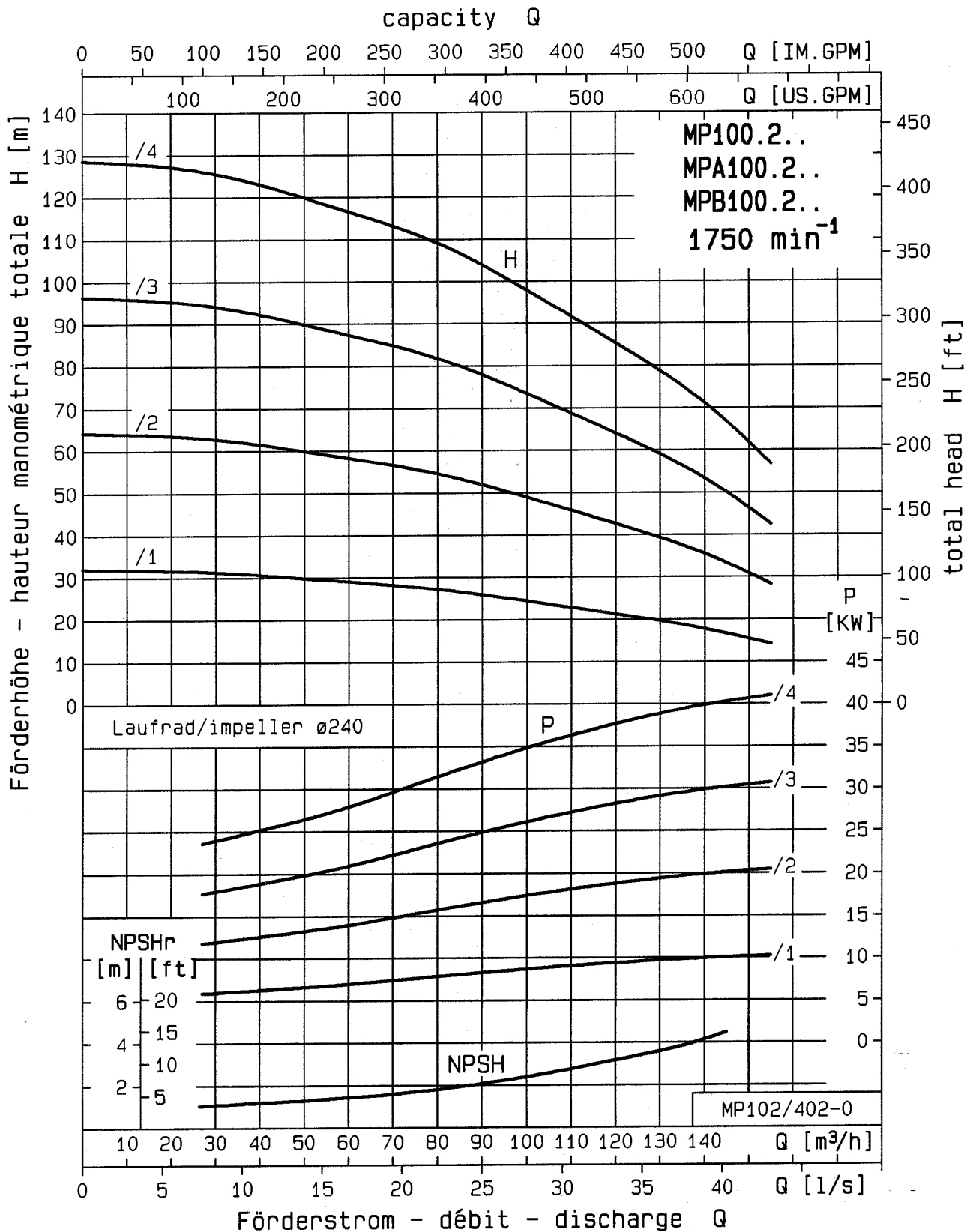


Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB 100.2

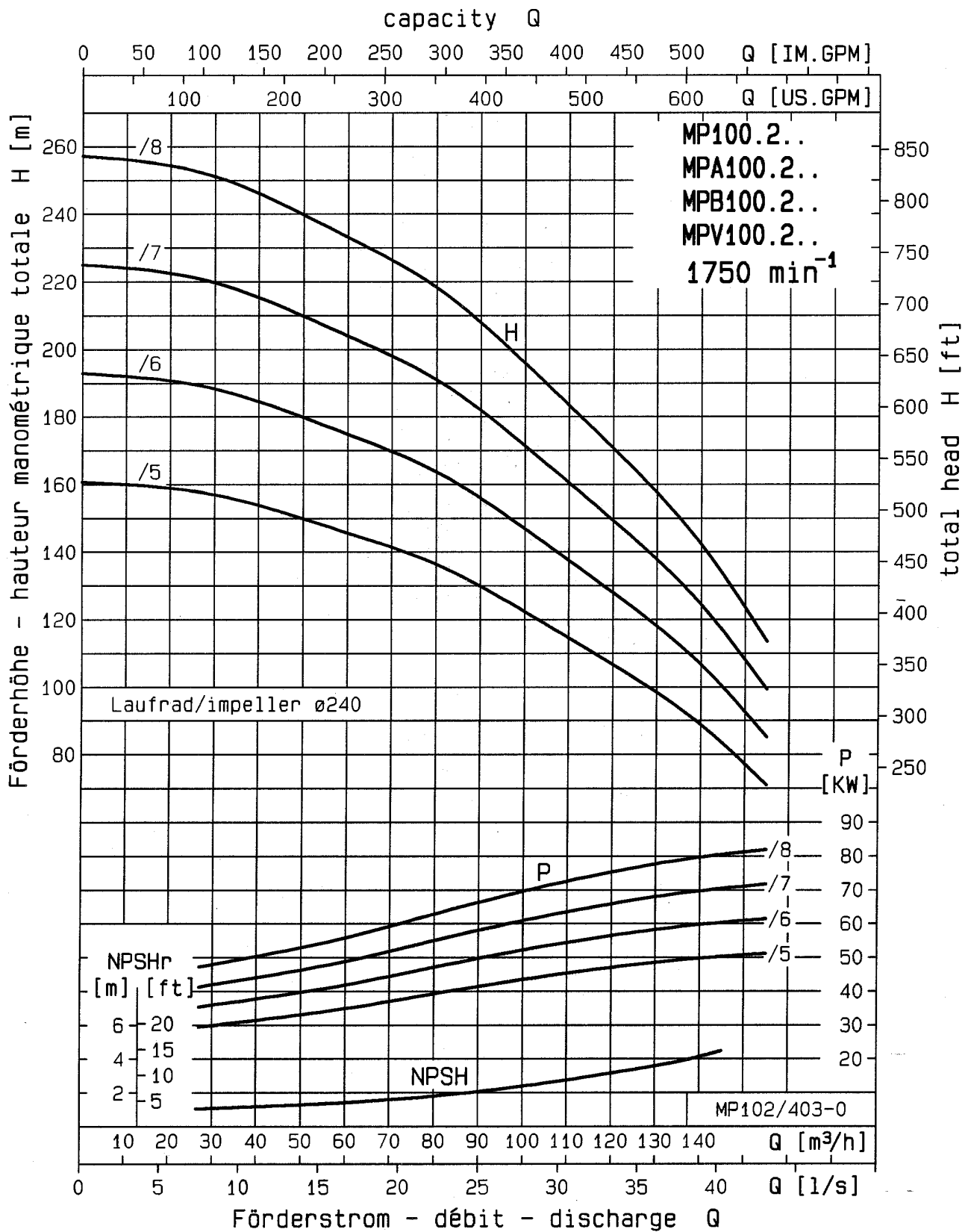
$n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

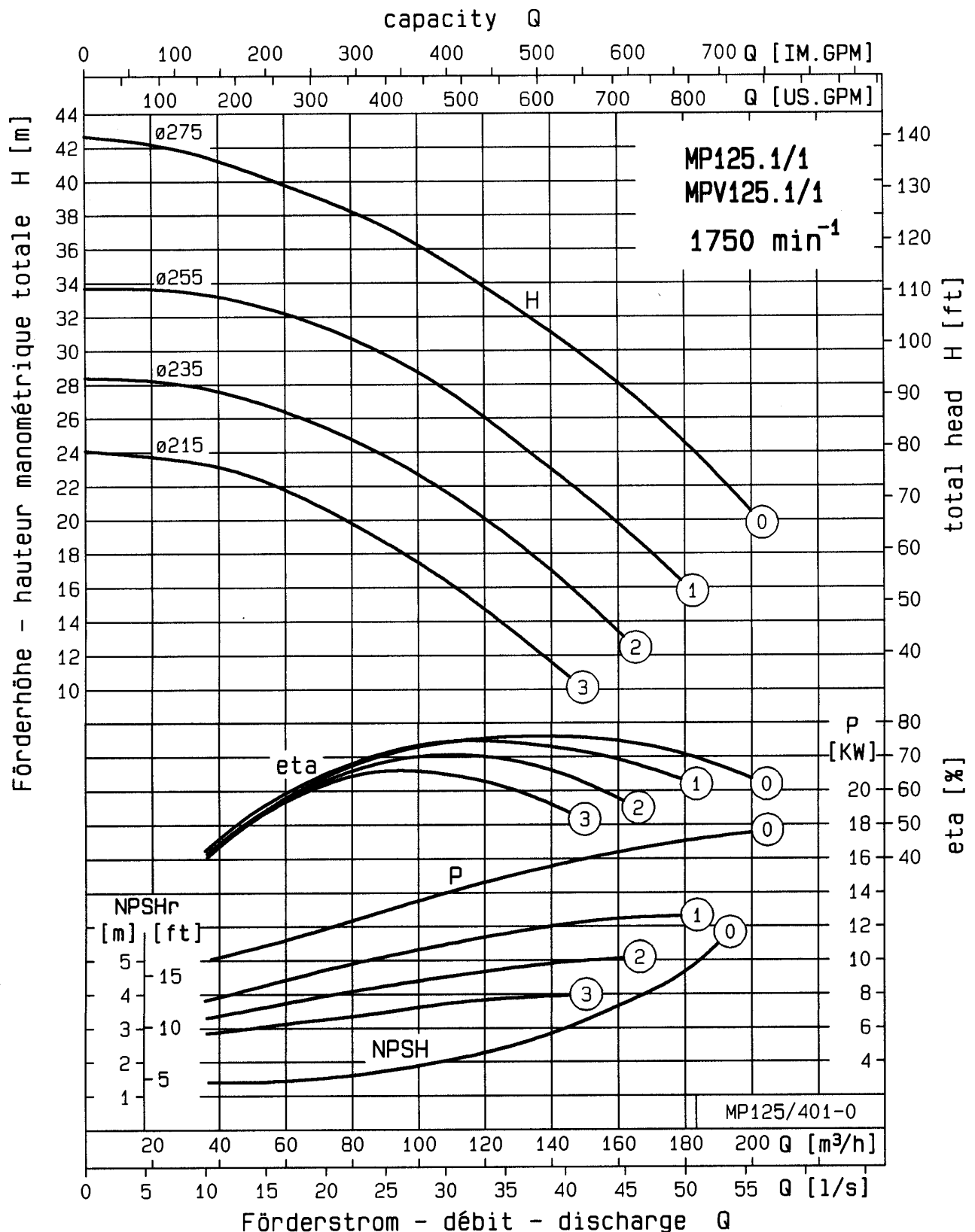
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPB, MPV 100.2  $n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
 Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alteration without notice!

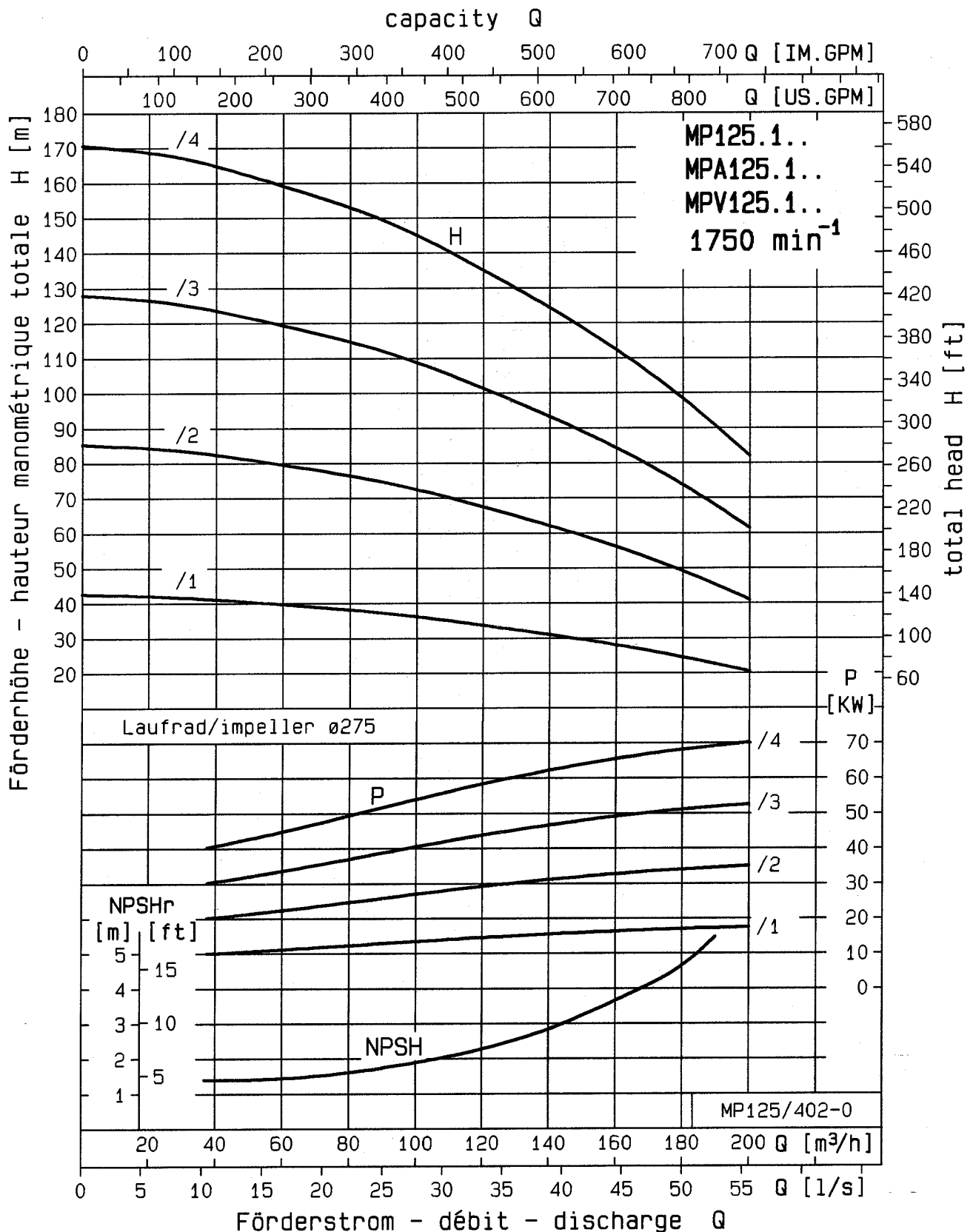
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPV 125.1  $n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

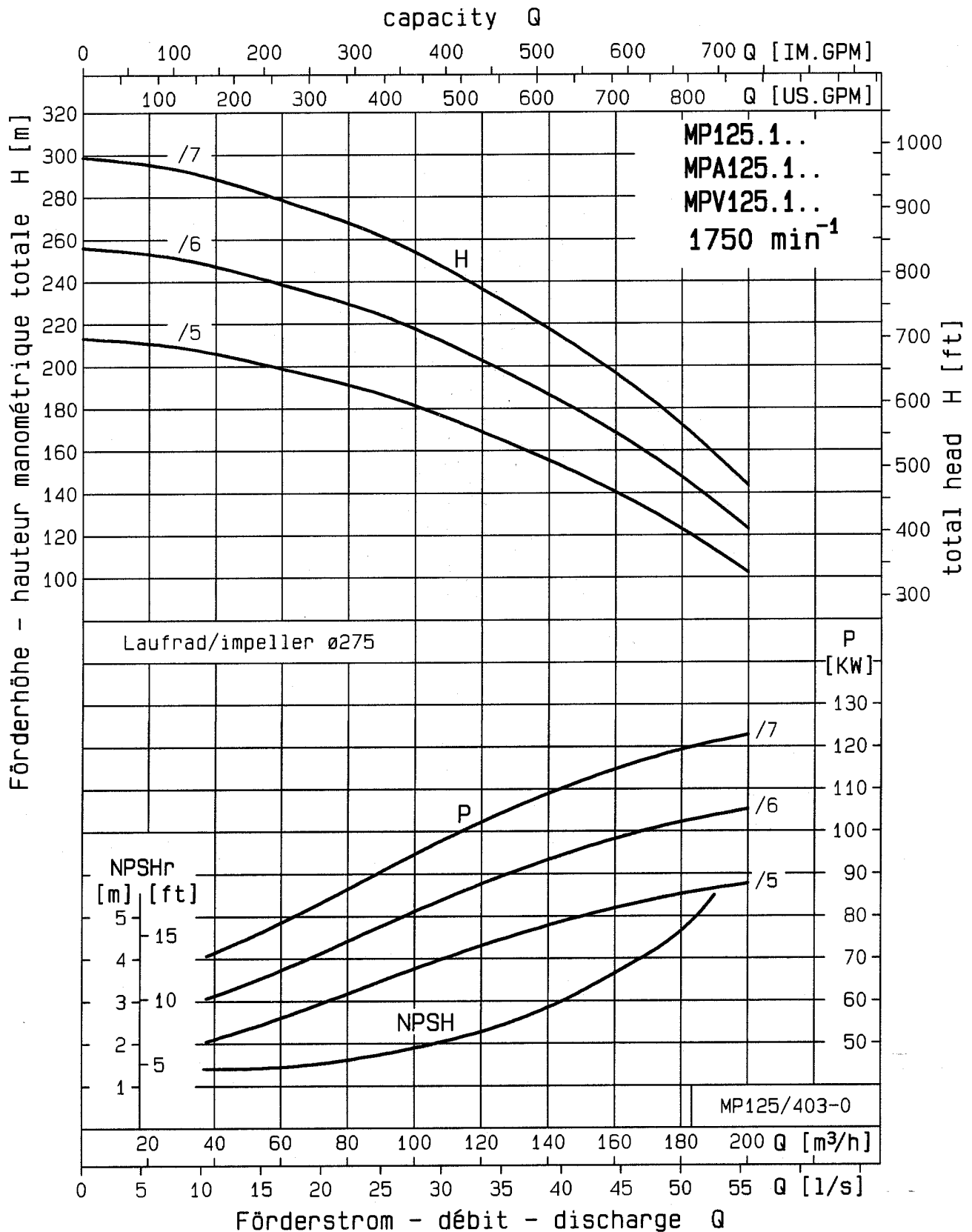
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.1  $n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

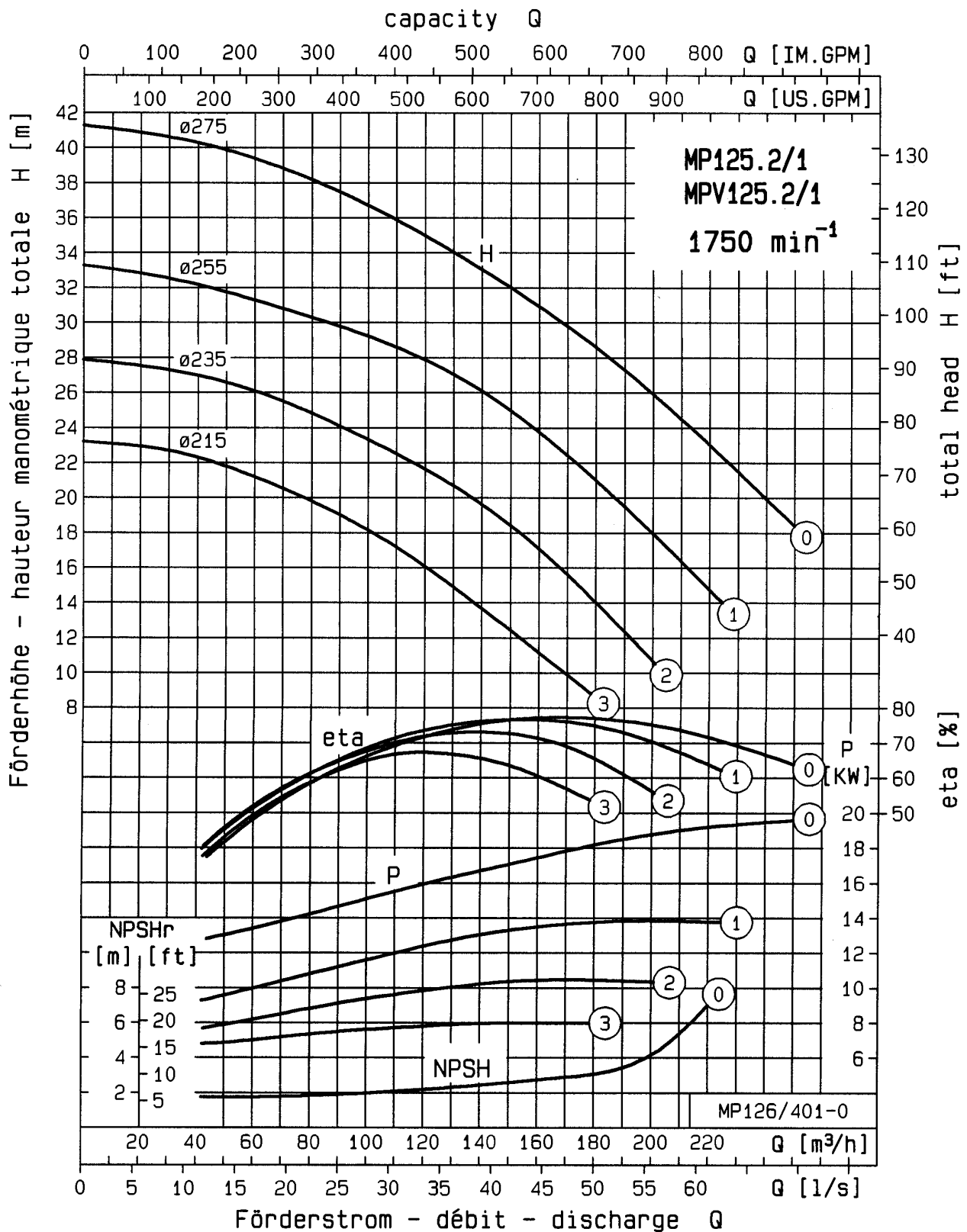
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.1  $n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

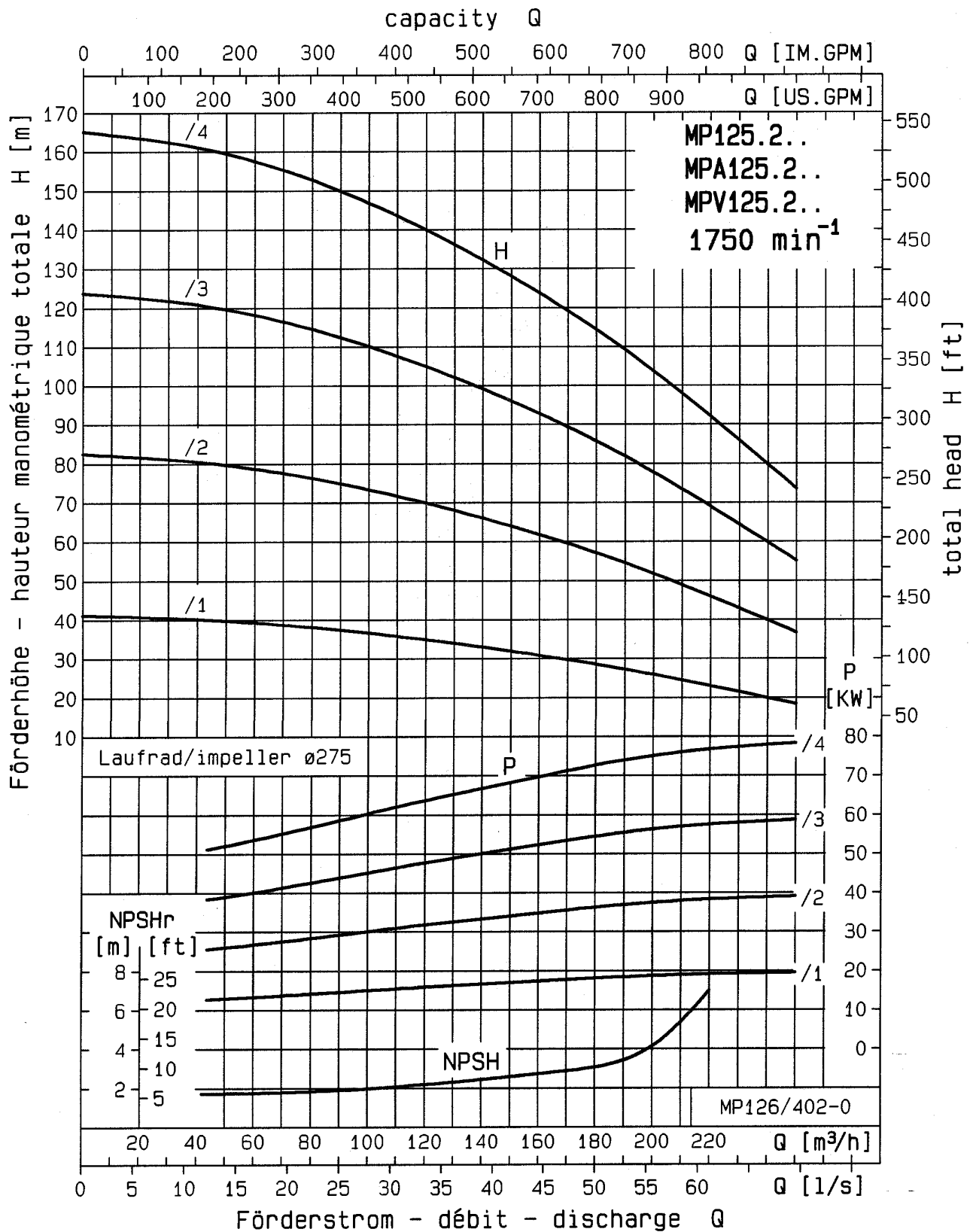
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPV 125.2  $n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

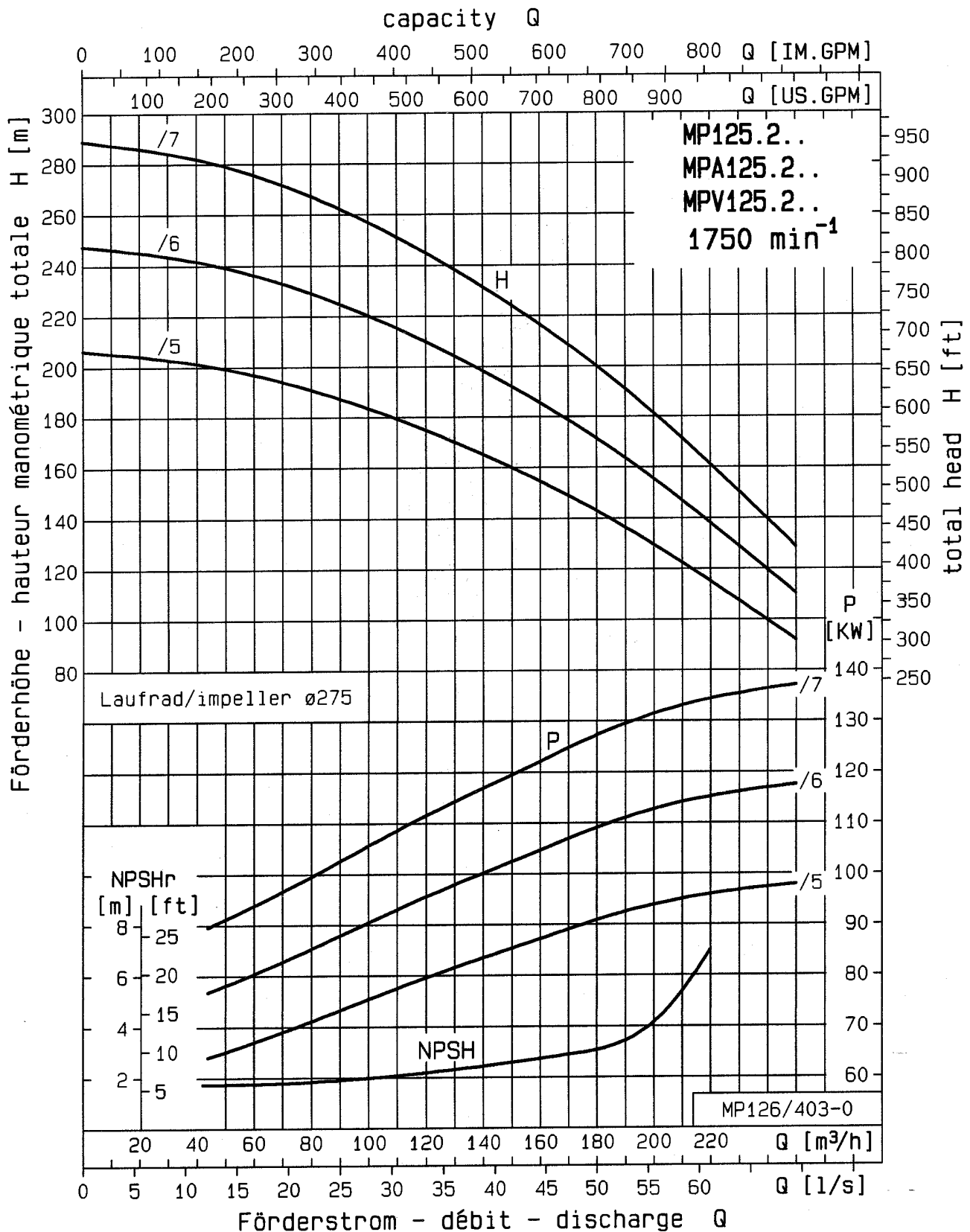
Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.2  $n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

Kennlinien/Diagrammes/Selection charts: MP, MPA, MPV 125.2  $n=1750\text{min}^{-1}$



Kennlinien gelten für kaltes Wasser  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  und  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Caractéristiques réfèrent à l'eau froide  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  et  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$   
Data refer to cold water  $\rho=1\text{kg/dm}^3$  and  $\nu=1\text{mm}^2/\text{s}$

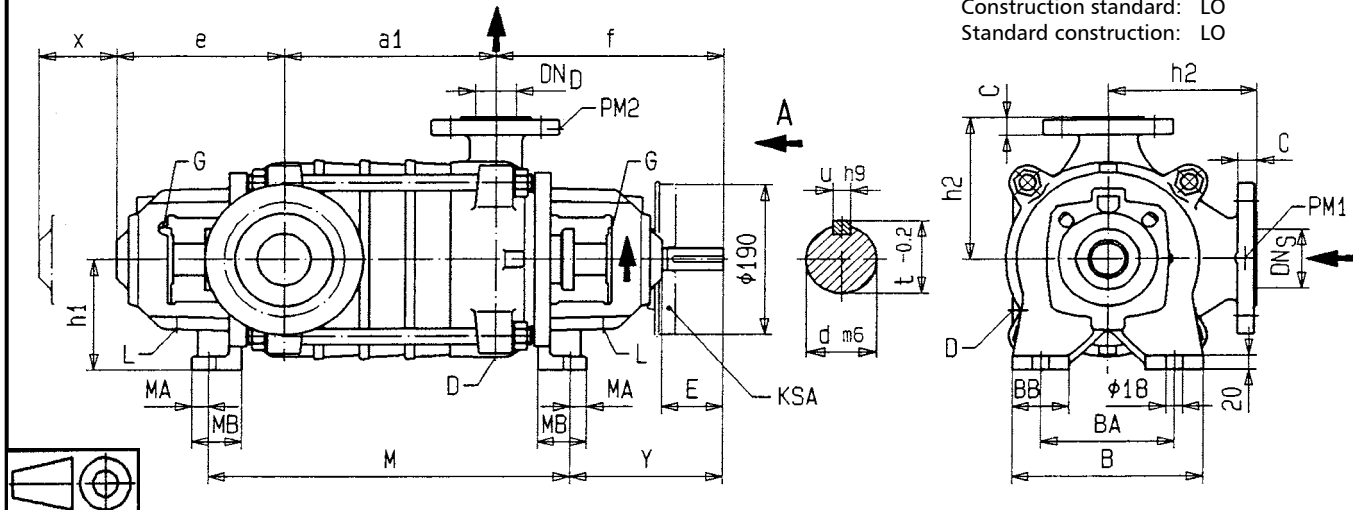
Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alteration without notice!

# Pump Dimensional Drawings

Baugrößen:  
 Taille:  
 Size:

**MP40.2 , MP40.3**  
**MP65.1 , MP65.2**

Standardausführung: LO  
 Construction standard: LO  
 Standard construction: LO



| Stutzenrichtungen (Ansicht A) |   |   | Position des tubulures (vue A) |     |      | Position of branches (view A) |     |      |
|-------------------------------|---|---|--------------------------------|-----|------|-------------------------------|-----|------|
| L                             | O | R | DNS                            | DND | Code | DNS                           | DND | Code |
|                               |   |   | L                              | O   | LO   | L                             | R   | LR   |
|                               |   |   | O                              | O   | OO   | O                             | R   | OR   |
|                               |   |   | R                              | O   | RO   | R                             | R   | RR   |

PM1..Vakuumeter G1/4  
 Vacuometre  
 Vacuum gauge  
 PM2..Manometer G1/4  
 Manometre  
 Pressure gauge  
 D.....Entleerung G1/4  
 Purge  
 Drain

L..... Leckflüssigkeit G1/2  
 Récupération des fuites  
 Leakage  
 G.....Schmiernippel DIN 71412  
 Graisseur  
 Grease nipple  
 x..... Min. Länge für Reparatur  
 Longueur min. pour maint.  
 Min. length to repair

1)....Gleiche Stutzenrichtung nicht möglich  
 Alignement des brides non réalisable  
 Branches pointing at the same direction not possible

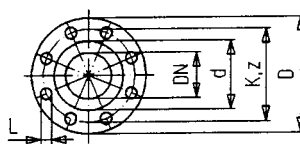
KSA...Kupplungsschutzadapter (nur auf Wunsch)  
 Protection d'accouplement barrel (sur demande)  
 Coupling guard adapter (by request)

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                 | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges<br><br>DNS      DND |    | Pumpenmaße<br>Dimensions de la pompe<br>Dimensions of pump |     |    |     |     |     |     |    |    |     |     | Wellenende<br>Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |    |    |    |  |
|---------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------|-----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|-------------------------------------------------------|----|----|----|--|
|                                             |                 |                                                                       |    | B                                                          | BA  | BB | e   | f   | h1  | h2  | MA | MB | Y   | x   | d                                                     | t  | u  | E  |  |
|                                             |                 |                                                                       |    |                                                            |     |    |     |     |     |     |    |    |     |     |                                                       |    |    |    |  |
|                                             |                 |                                                                       |    |                                                            |     |    |     |     |     |     |    |    |     |     |                                                       |    |    |    |  |
|                                             | MP40.2 , MP40.3 | 65                                                                    | 40 | 230                                                        | 160 | 70 | 203 | 280 | 140 | 180 | 20 | 60 | 187 | 160 | 28                                                    | 31 | 8  | 75 |  |
|                                             | MP65.1 , MP65.2 | 100                                                                   | 65 | 250                                                        | 180 | 70 | 230 | 315 | 160 | 210 | 25 | 67 | 207 | 180 | 32                                                    | 35 | 10 | 80 |  |

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |    | Stufenzahl - Nombre d'étages - Number of stages |                 |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |      |
|---------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                             |    |                                                 |                 |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |      |
|                                             |    | 1 <sup>1)</sup>                                 | 2 <sup>1)</sup> | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11   | 12   | 13   | 14   | 15   | 16   | 17   | 18   |
| MP40.2 , MP40.3                             | a1 | 90                                              | 145             | 200 | 255 | 310 | 365 | 420 | 475 | 530 | 585 | 640  | 695  | 750  | 805  | 860  | 915  | 970  | 1025 |
|                                             | M  | 274                                             | 329             | 384 | 439 | 494 | 549 | 604 | 659 | 714 | 769 | 824  | 879  | 934  | 989  | 1044 | 1099 | 1154 | 1209 |
| MP65.1 , MP65.2                             | a1 | 110                                             | 180             | 250 | 320 | 390 | 460 | 530 | 600 | 670 | 740 | 810  | 880  | 950  | 1020 |      |      |      |      |
|                                             | M  | 321                                             | 391             | 461 | 531 | 601 | 671 | 741 | 811 | 881 | 951 | 1021 | 1091 | 1161 | 1231 |      |      |      |      |

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 40                           | 10/16 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|                              | 25/40 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|                              | 63    | 178 | 125 | 28 | 84  | 23 | 4 |
| 65                           | 10/16 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 4 |
|                              | 25/40 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 8 |
|                              | 63    | 205 | 160 | 28 | 118 | 23 | 8 |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |

Pumpenflansche  
 Brides de pompe  
 Pump flanges



| ASME B16.5    |       |     |     |    |     |    |   |
|---------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN            | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 1 1/2<br>(40) | 150   | 156 | 98  | 22 | 73  | 16 | 4 |
|               | 300   | 156 | 114 | 22 | 73  | 22 | 4 |
|               | 600   | 178 | 114 | 28 | 73  | 22 | 4 |
| 2 1/2<br>(65) | 150   | 191 | 140 | 24 | 105 | 19 | 4 |
|               | 300   | 191 | 149 | 24 | 105 | 22 | 8 |
|               | 600   | 205 | 149 | 28 | 105 | 22 | 8 |
| 4<br>(100)    | 150   | 235 | 191 | 27 | 157 | 19 | 8 |
|               | 300   | 254 | 200 | 27 | 157 | 22 | 8 |

Technische Änderungen vorbehalten!  
 Modifications techniques sans preavis!  
 This leaflet is subject to alternation without notice!

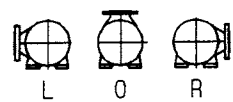
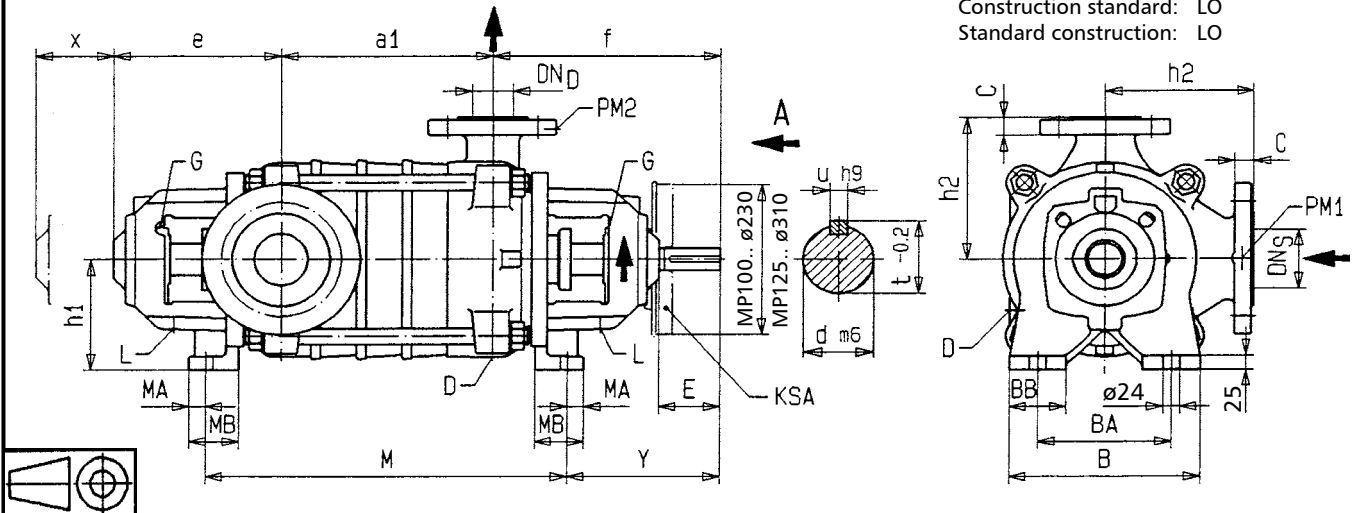
Nicht maßstäblich!  
 Graphique non à l'échelle!  
 Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
 Dimensions en mm non contractuelles  
 Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP100.1 , MP100.2**  
**MP125.1 , MP125.2**

Standardausführung: LO  
Construction standard: LO  
Standard construction: LO



Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

|  | DNS | DND | Code |  | DNS | DND | Code |  | DNS | DND | Code |
|--|-----|-----|------|--|-----|-----|------|--|-----|-----|------|
|  | L   | O   | LO   |  | L   | L   | LL   |  | L   | R   | LR   |
|  | O   | O   | OO   |  | O   | L   | OL   |  | O   | R   | OR   |
|  | R   | O   | RO   |  | R   | L   | RL   |  | R   | R   | RR   |

1)....Gleiche Stutzenrichtung nicht möglich  
Alignement des brides non réalisable  
Branches pointing at the same direction not possible

PM1..Vakuumeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge  
PM2..Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge  
D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage  
G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple  
x..... Min. Länge für Reparatur  
Longueur min. pour maint.  
Min. length to repair

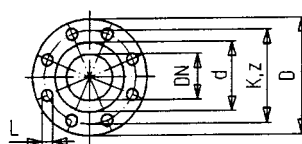
KSA...Kupplungsschutzadapter (nur auf Wunsch)  
Protection d'accouplement barrel (sur demande)  
Coupling guard adapter (by request)

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |     | Pumpenmaße<br>Dimensions de la pompe<br>Dimensions of pump |     |     |     |     |     |     |    |    |     |     | Wellenende<br>Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |      |    |     |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|-------------------------------------------------------|------|----|-----|
|                                             | DNS                                               | DND | B                                                          | BA  | BB  | e   | f   | h1  | h2  | MA | MB | Y   | x   | d                                                     | t    | u  | E   |
|                                             |                                                   |     |                                                            |     |     |     |     |     |     |    |    |     |     |                                                       |      |    |     |
| MP100.1 , MP100.2                           | 125                                               | 100 | 340                                                        | 240 | 100 | 271 | 370 | 210 | 250 | 25 | 83 | 222 | 200 | 38                                                    | 41   | 10 | 90  |
| MP125.1 , MP125.2                           | 150                                               | 125 | 400                                                        | 280 | 120 | 335 | 450 | 250 | 300 | 25 | 90 | 280 | 245 | 48                                                    | 51.5 | 14 | 105 |

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size | Stufenzahl - Nombre d'étages - Number of stages |                 |     |     |     |     |     |      |     |      |     |      |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|-----|------|
|                                             | 1 <sup>1)</sup>                                 | 2 <sup>1)</sup> | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8    | 9   | 10   | 11  | 12   |
|                                             | a1                                              | M               | a1  | M   | a1  | M   | a1  | M    | a1  | M    | a1  | M    |
| MP100.1 , MP100.2                           | 170                                             | 459             | 255 | 629 | 425 | 799 | 510 | 884  | 680 | 969  | 765 | 1054 |
|                                             | 210                                             | 543             | 315 | 753 | 525 | 963 | 630 | 1068 | 840 | 1173 | 945 | 1278 |
| MP125.1 , MP125.2                           | 210                                             | 543             | 315 | 753 | 525 | 963 | 630 | 1068 | 840 | 1173 | 945 | 1278 |
|                                             | 210                                             | 543             | 315 | 753 | 525 | 963 | 630 | 1068 | 840 | 1173 | 945 | 1278 |

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |
|                              | 63    | 273 | 200 | 32 | 156 | 28 | 8 |
| 125                          | 10/16 | 279 | 210 | 29 | 184 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 279 | 220 | 29 | 184 | 28 | 8 |
|                              | 63    | 330 | 240 | 35 | 184 | 31 | 8 |
| 150                          | 10/16 | 300 | 240 | 32 | 211 | 23 | 8 |
|                              | 25/40 | 300 | 250 | 32 | 211 | 28 | 8 |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5 |       |     |     |    |     |    |    |
|------------|-------|-----|-----|----|-----|----|----|
| DN         | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z  |
| 4<br>(100) | 150   | 235 | 191 | 27 | 156 | 19 | 8  |
|            | 300   | 273 | 200 | 32 | 156 | 22 | 8  |
|            | 600   | 273 | 216 | 32 | 156 | 25 | 8  |
| 5<br>(125) | 150   | 279 | 216 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 300   | 279 | 235 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 600   | 330 | 267 | 35 | 184 | 29 | 8  |
| 6<br>(150) | 150   | 300 | 241 | 32 | 211 | 22 | 8  |
|            | 300   | 317 | 270 | 32 | 211 | 22 | 12 |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

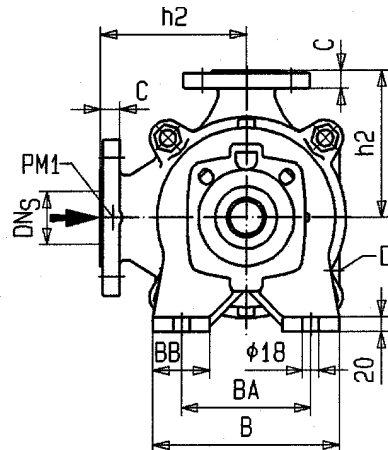
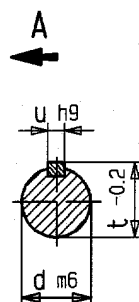
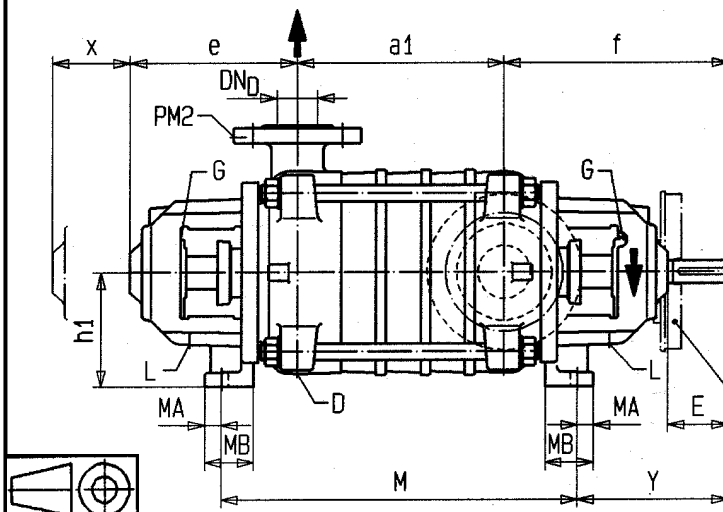
Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen: **MP40.2 , MP40.3**  
Taille: **MP65.1 , MP65.2**  
Size:

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

Standardausführung: RO/S  
Construction standard: RO/S  
Standard construction: RO/S



Stützenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

| DNS | DND | Code | DNS | DND | Code | DNS | DND | Code |
|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|
| L   | O   | LO/S | L   | L   | LL/S | L   | R   | LR/S |
| O   | O   | OO/S | O   | L   | OL/S | O   | R   | OR/S |
| R   | O   | RO/S | R   | L   | RL/S | R   | R   | RR/S |

1)....Gleiche Stützenrichtung nicht möglich  
Alignement des brides non réalisable  
Branches pointing at the same direction not possible

PM1..Vakuummeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge

PM2..Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge

D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

KSA...Kupplungsschutzadapter (nur auf Wunsch)  
Protection d'accouplement barrel (sur demande)  
Coupling guard adapter (by request)

L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage

G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple

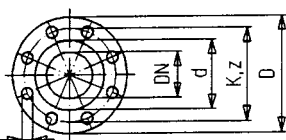
x..... Min. Länge für Reparatur  
Longueur min. pour maint.  
Min. length to repair

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |     | Pumpenmaße<br>Dimensions de la pompe<br>Dimensions of pump |     |    |     |     |     |     |    |    |     |     | Wellenende<br>Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |    |    |    |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------|-----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|-------------------------------------------------------|----|----|----|
|                                             | DNS                                               | DND | B                                                          | BA  | BB | e   | f   | h1  | h2  | MA | MB | Y   | x   | d                                                     | t  | u  | E  |
|                                             | DNS                                               | DND | B                                                          | BA  | BB | e   | f   | h1  | h2  | MA | MB | Y   | x   | d                                                     | t  | u  | E  |
| MP40.2 , MP40.3                             | 65                                                | 40  | 230                                                        | 160 | 70 | 205 | 278 | 140 | 180 | 20 | 60 | 187 | 160 | 28                                                    | 31 | 8  | 75 |
| MP65.1 , MP65.2                             | 100                                               | 65  | 250                                                        | 180 | 70 | 235 | 310 | 160 | 210 | 25 | 67 | 207 | 180 | 32                                                    | 35 | 10 | 80 |

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size | Stufenzahl - Nombre d'étages - Number of stages |                 |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |      |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                             | 1 <sup>1)</sup>                                 | 2 <sup>1)</sup> | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11   | 12   | 13   | 14   | 15   | 16   | 17   | 18   |
|                                             | a1                                              | M               | a1  | M   | a1  | M   | a1  | M   | a1  | M   | a1   | M    | a1   | M    | a1   | M    | a1   | M    |
| MP40.2 , MP40.3                             | 90                                              | 145             | 200 | 255 | 310 | 365 | 420 | 475 | 530 | 585 | 640  | 695  | 750  | 805  | 860  | 915  | 970  | 1025 |
|                                             | 274                                             | 329             | 384 | 439 | 494 | 549 | 604 | 659 | 714 | 769 | 824  | 879  | 934  | 989  | 1044 | 1099 | 1154 | 1209 |
| MP65.1 , MP65.2                             | 110                                             | 180             | 250 | 320 | 390 | 460 | 530 | 600 | 670 | 740 | 810  | 880  | 950  | 1020 |      |      |      |      |
|                                             | 321                                             | 391             | 461 | 531 | 601 | 671 | 741 | 811 | 881 | 951 | 1021 | 1091 | 1161 | 1231 |      |      |      |      |

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 40                           | 10/16 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|                              | 25/40 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|                              | 63    | 178 | 125 | 28 | 84  | 23 | 4 |
| 65                           | 10/16 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 4 |
|                              | 25/40 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 8 |
|                              | 63    | 205 | 160 | 28 | 118 | 23 | 8 |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5    |       |     |     |    |     |    |   |
|---------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN            | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 1 1/2<br>(40) | 150   | 156 | 98  | 22 | 73  | 16 | 4 |
|               | 300   | 156 | 114 | 22 | 73  | 22 | 4 |
|               | 600   | 178 | 114 | 28 | 73  | 22 | 4 |
| 2 1/2<br>(65) | 150   | 191 | 140 | 24 | 105 | 19 | 4 |
|               | 300   | 191 | 149 | 24 | 105 | 22 | 8 |
|               | 600   | 205 | 149 | 28 | 105 | 22 | 8 |
| 4<br>(100)    | 150   | 235 | 191 | 27 | 157 | 19 | 8 |
|               | 300   | 254 | 200 | 27 | 157 | 22 | 8 |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

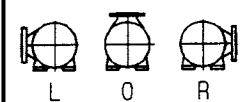
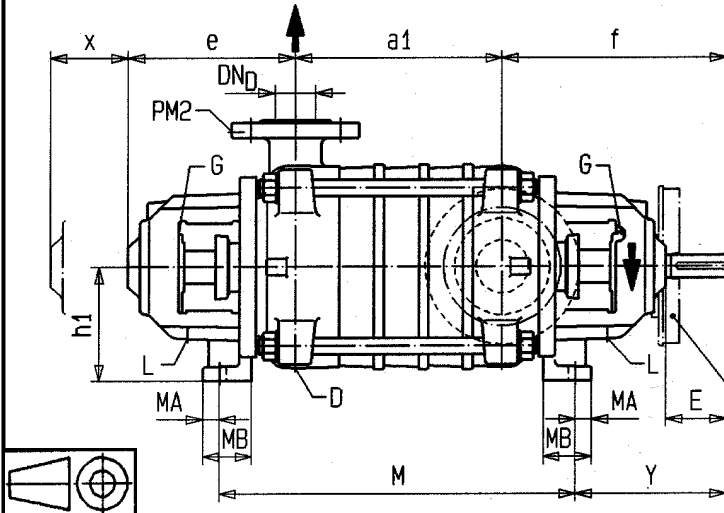
Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen: **MP100.1 , MP100.2**  
Taille: **MP125.1 , MP125.2**  
Size:

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

Standardausführung: RO/S  
Construction standard: RO/S  
Standard construction: RO/S



Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

|  | DNS | DND | Code |  | DNS | DND | Code |  | DNS | DND | Code |
|--|-----|-----|------|--|-----|-----|------|--|-----|-----|------|
|  | L   | O   | LO/S |  | L   | L   | LL/S |  | L   | R   | LR/S |
|  | O   | O   | OO/S |  | O   | L   | OL/S |  | O   | R   | OR/S |
|  | R   | O   | RO/S |  | R   | L   | RL/S |  | R   | R   | RR/S |

1)....Gleiche Stutzenrichtung nicht möglich  
Alignement des brides non réalisable  
Branches pointing at the same direction not possible

PM1...Vakuumeter G1/4 L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Vacuometre Récupération des fuites  
Vacuum gauge Leakage  
PM2...Manometer G1/4 G.....Schmiernippel DIN 71412  
Manometre Graisseur  
Pressure gauge Grease nipple  
D.....Entleerung G1/4 x..... Min. Länge für Reparatur  
Purge Longueur min. pour maint.  
Drain Min. length to repair

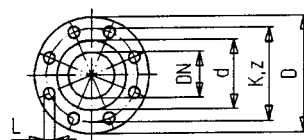
KSA...Kupplungsschutzadapter (nur auf Wunsch)  
Protection d'accouplement barrel (sur demande)  
Coupling guard adapter (by request)

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                  | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |     | Pumpenmaße             |     |     |     |     |     |     |    |    |     |     | Wellenende            |      |    |     |
|---------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------|-----|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|-----------------------|------|----|-----|
|                                             |                  |                                                   |     | Dimensions de la pompe |     |     |     |     |     |     |    |    |     |     | Bout d'arbre de la p. |      |    |     |
|                                             |                  |                                                   |     | Dimensions of pump     |     |     |     |     |     |     |    |    |     |     |                       |      |    |     |
|                                             |                  |                                                   |     | DNS                    | DND | B   | BA  | BB  | e   | f   | h1 | h2 | MA  | MB  | Y                     | x    | d  | t   |
|                                             | MP100.1, MP100.2 | 125                                               | 100 | 340                    | 240 | 100 | 278 | 363 | 210 | 250 | 25 | 83 | 222 | 200 | 38                    | 41   | 10 | 90  |
|                                             | MP125.1, MP125.2 | 150                                               | 125 | 400                    | 280 | 120 | 342 | 443 | 250 | 300 | 25 | 90 | 280 | 245 | 48                    | 51.5 | 14 | 105 |

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |    | d'étages - Number of stages |                 |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |
|---------------------------------------------|----|-----------------------------|-----------------|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|----|----|
|                                             |    | 1 <sup>1)</sup>             | 2 <sup>1)</sup> | 3   | 4   | 5   | 6    | 7    | 8    | 9    | 10   | 11 | 12 |
|                                             |    |                             |                 |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |
| MP100.1 , MP100.2                           | a1 | 170                         | 255             | 340 | 425 | 510 | 595  | 680  | 765  | 850  | 935  |    |    |
|                                             | M  | 459                         | 544             | 629 | 714 | 799 | 884  | 969  | 1054 | 1139 | 1224 |    |    |
| MP125.1 , MP125.2                           | a1 | 210                         | 315             | 420 | 525 | 630 | 735  | 840  | 945  |      |      |    |    |
|                                             | M  | 543                         | 648             | 753 | 858 | 963 | 1068 | 1173 | 1278 |      |      |    |    |

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |
|                              | 63    | 273 | 200 | 32 | 156 | 28 | 8 |
| 125                          | 10/16 | 279 | 210 | 29 | 184 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 279 | 220 | 29 | 184 | 28 | 8 |
|                              | 63    | 330 | 240 | 35 | 184 | 31 | 8 |
| 150                          | 10/16 | 300 | 240 | 32 | 211 | 23 | 8 |
|                              | 25/40 | 300 | 250 | 32 | 211 | 28 | 8 |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5 |       |     |     |    |     |    |    |
|------------|-------|-----|-----|----|-----|----|----|
| DN         | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z  |
| 4<br>(100) | 150   | 235 | 191 | 27 | 156 | 19 | 8  |
|            | 300   | 273 | 200 | 32 | 156 | 22 | 8  |
|            | 600   | 273 | 216 | 32 | 156 | 25 | 8  |
| 5<br>(125) | 150   | 279 | 216 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 300   | 279 | 235 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 600   | 330 | 267 | 35 | 184 | 29 | 8  |
| 6<br>(150) | 150   | 300 | 241 | 32 | 211 | 22 | 8  |
|            | 300   | 317 | 270 | 32 | 211 | 22 | 12 |

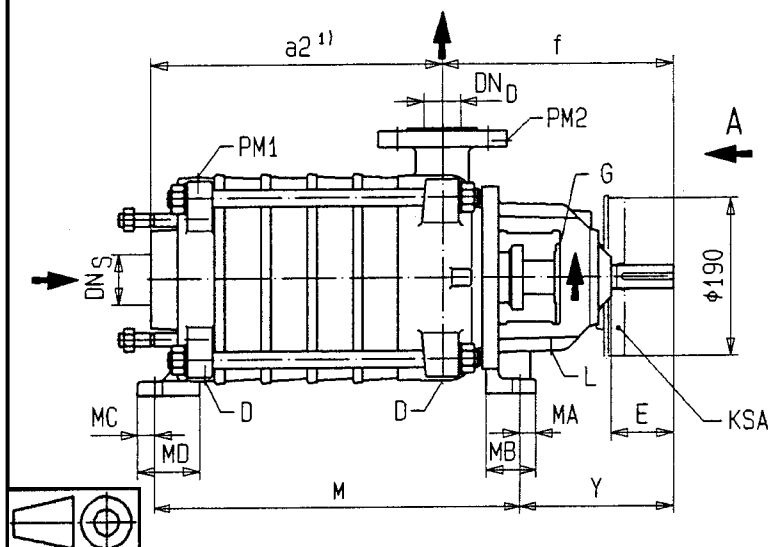
Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

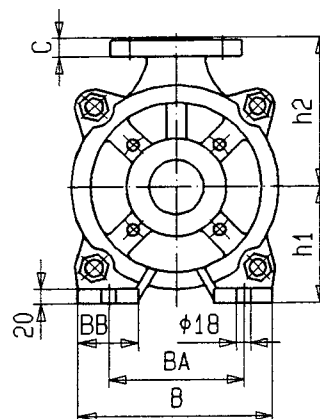
Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MPA / MPAl40.2 , MPA / MPAl40.3**  
**MPA / MPAl65.1 , MPA / MPAl65.2**



Standardausführung: AO  
Construction standard: AO  
Standard construction: AO



| Stutzenrichtungen (Ansicht A) |     |      | Position des tubulures (vue A) |     |      | Position of branches (view A) |     |      |
|-------------------------------|-----|------|--------------------------------|-----|------|-------------------------------|-----|------|
| L                             | O   | R    | L                              | O   | R    | L                             | O   | R    |
| DNS                           | DND | Code | DNS                            | DND | Code | DNS                           | DND | Code |
| A                             | L   | AL   | -                              | -   | -    | -                             | -   | -    |
| A                             | O   | AO   | -                              | -   | -    | -                             | -   | -    |
| A                             | R   | AR   | -                              | -   | -    | -                             | -   | -    |

PM1..Vakuumeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge  
PM2..Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge  
D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage  
G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple

KSA...Kupplungsschutzadapter (nur auf Wunsch)  
Protection d'accouplement barrel (sur demande)  
Coupling guard adapter (by request)

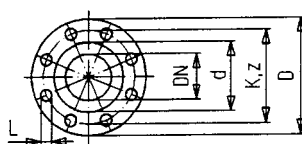
1)....MPAl65.# bei Inducerausführung Maß a2 + 20  
MPAl65.# pour le montage d'un inducer cote a2 + 20  
MPAl65.# for inducer design measure a2 + 20

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |    | Pumpenmaße<br>Dimensions de la pompe<br>Dimensions of pump |     |     |     |     |     |    |    |    |    |     |    | Wellenende<br>Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |    |    |   |   |   |   |
|---------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|----|-----|----|-------------------------------------------------------|----|----|---|---|---|---|
|                                             |                |                                                   |    |                                                            |     |     |     |     |     |    |    |    |    |     |    |                                                       |    |    |   |   |   |   |
|                                             |                |                                                   |    | DNS                                                        |     | DND |     | B   | BA  | BB | f  | h1 | h2 | MA  | MB | MC                                                    | MD | Y  | d | t | u | E |
|                                             |                |                                                   |    |                                                            |     |     |     |     |     |    |    |    |    |     |    |                                                       |    |    |   |   |   |   |
|                                             | MPA / MPAl40.# | 65                                                | 40 | 230                                                        | 160 | 70  | 280 | 140 | 180 | 20 | 60 | 20 | 74 | 187 | 28 | 31                                                    | 8  | 75 |   |   |   |   |
|                                             | MPA / MPAl65.# | 100                                               | 65 | 250                                                        | 180 | 70  | 315 | 160 | 210 | 25 | 67 | 20 | 83 | 207 | 32 | 35                                                    | 10 | 80 |   |   |   |   |

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                  | Stufenzahl - Nombre d'étages - Number of stages |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |      |
|---------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                                             |                  |                                                 |     |     |     |     |     |     |     |     |      |      |      |      |      |      |      |      |
|                                             |                  | 2                                               | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11   | 12   | 13   | 14   | 15   | 16   | 17   | 18   |
| MPA40.2 , MPAI40.2                          | a2               | 240                                             | 295 | 350 | 405 | 460 | 515 | 570 | 625 | 680 | 735  | 790  | 845  | 900  | 955  | 1010 | 1065 | 1120 |
| MPA40.3 , MPAI40.3                          | M                | 329                                             | 384 | 439 | 494 | 549 | 604 | 659 | 714 | 769 | 824  | 879  | 934  | 989  | 1044 | 1099 | 1154 | 1209 |
| MPA65.1 , MPAI65.1                          | a2 <sup>1)</sup> | 280                                             | 350 | 420 | 490 | 560 | 630 | 700 | 770 | 840 | 910  | 980  | 1050 | 1120 | -    | -    | -    | -    |
| MPA65.2 , MPAI65.2                          | M                | 391                                             | 461 | 531 | 601 | 671 | 741 | 811 | 881 | 951 | 1021 | 1091 | 1161 | 1231 | -    | -    | -    | -    |

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |  |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|--|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |  |
| 40                           | 10/16 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |  |
|                              | 25/40 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |  |
|                              | 63    | 178 | 125 | 28 | 84  | 23 | 4 |  |
| 65                           | 10/16 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 4 |  |
|                              | 25/40 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 8 |  |
|                              | 63    | 205 | 160 | 28 | 118 | 23 | 8 |  |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |  |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |  |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5    |       |     |     |    |     |    |   |  |
|---------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|--|
| DN            | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z |  |
| 1 1/2<br>(40) | 150   | 156 | 98  | 22 | 73  | 16 | 4 |  |
|               | 300   | 156 | 114 | 22 | 73  | 22 | 4 |  |
|               | 600   | 178 | 114 | 28 | 73  | 22 | 4 |  |
| 2 1/2<br>(65) | 150   | 191 | 140 | 24 | 105 | 19 | 4 |  |
|               | 300   | 191 | 149 | 24 | 105 | 22 | 8 |  |
|               | 600   | 205 | 149 | 28 | 105 | 22 | 8 |  |
| 4<br>(100)    | 150   | 235 | 191 | 27 | 157 | 19 | 8 |  |
|               | 300   | 254 | 200 | 32 | 157 | 22 | 8 |  |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

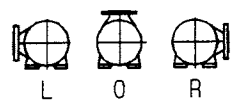
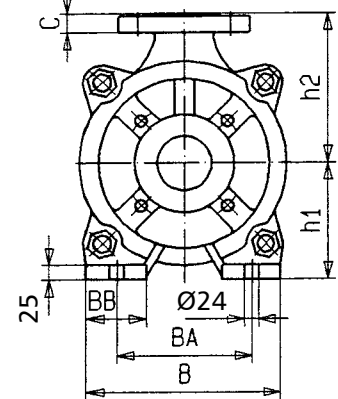
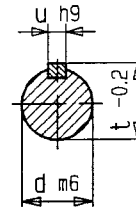
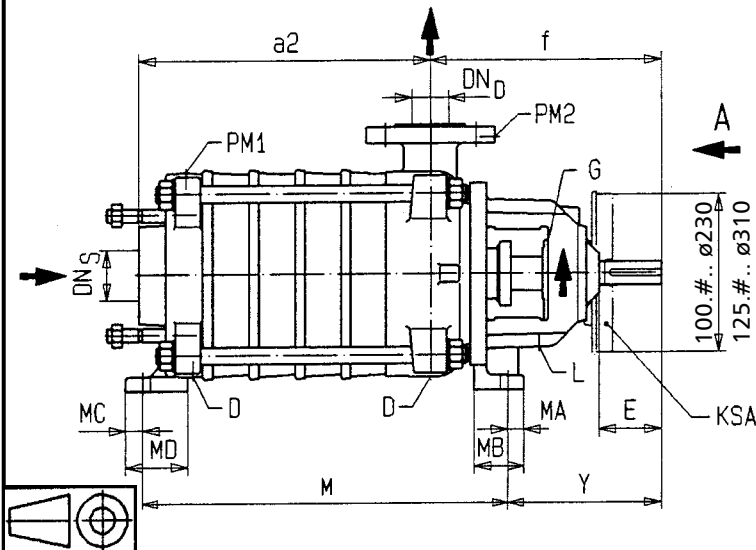
Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MPA / MPAI100.1 , MPA / MPAI100.2**  
**MPA / MPAI125.1 , MPA / MPAI125.2**

Standardausführung: AO  
Construction standard: AO  
Standard construction: AO



Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

|  | DNS | DND | Code |  | DNS | DND | Code |  | DNS | DND | Code |
|--|-----|-----|------|--|-----|-----|------|--|-----|-----|------|
|  | A   | L   | AL   |  | -   | -   | -    |  | -   | -   | -    |
|  | A   | O   | AO   |  | -   | -   | -    |  | -   | -   | -    |
|  | A   | R   | AR   |  | -   | -   | -    |  | -   | -   | -    |

PM1..Vakuumeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge

PM2..Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge

D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage

G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple

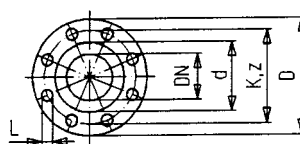
KSA...Kupplungsschutzadapter (nur auf Wunsch)  
Protection d'accouplement barrel (sur demande)  
Coupling guard adapter (by request)

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                 | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges<br><br>DNS    DND |     | Pumpenmaße             |     |     |     |     |     |    |    |    |     | Wellenende                              |    |      |    |     |
|---------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------|-----|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|-----|-----------------------------------------|----|------|----|-----|
|                                             |                 |                                                                     |     | Dimensions de la pompe |     |     |     |     |     |    |    |    |     | Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |    |      |    |     |
|                                             |                 |                                                                     |     | Dimensions of pump     |     |     |     |     |     |    |    |    |     |                                         |    |      |    |     |
|                                             |                 |                                                                     |     | B                      | BA  | BB  | f   | h1  | h2  | MA | MB | MC | MD  | Y                                       | d  | t    | u  | E   |
|                                             | MPA MPAI100.#   | 125                                                                 | 100 | 340                    | 240 | 100 | 370 | 210 | 250 | 25 | 83 | 25 | 116 | 222                                     | 38 | 41   | 10 | 90  |
|                                             | MPA / MPAI125.# | 150                                                                 | 125 | 400                    | 280 | 120 | 450 | 250 | 300 | 25 | 90 | 25 | 113 | 280                                     | 48 | 51.5 | 14 | 105 |

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |    | Stufenzahl - Nombre d'étages - Number of stages |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |
|---------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|----|----|
|                                             |    |                                                 |     |     |     |      |      |      |      |      |    |    |
|                                             |    | 2                                               | 3   | 4   | 5   | 6    | 7    | 8    | 9    | 10   | 11 | 12 |
| MPA100.1, MPAI100.1                         | a2 | 400                                             | 485 | 570 | 655 | 740  | 825  | 910  | 995  | 1080 | -  | -  |
| MPA100.2, MPAI100.2                         | M  | 544                                             | 629 | 714 | 799 | 884  | 969  | 1054 | 1139 | 1224 | -  | -  |
| MPA125.1, MPAI125.1                         | a2 | 480                                             | 585 | 690 | 795 | 900  | 1005 | 1110 | -    | -    | -  | -  |
| MPA125.2, MPAI125.2                         | M  | 648                                             | 753 | 858 | 963 | 1068 | 1173 | 1278 | -    | -    | -  | -  |

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |
|                              | 63    | 273 | 200 | 32 | 156 | 28 | 8 |
| 125                          | 10/16 | 279 | 210 | 29 | 184 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 279 | 220 | 29 | 184 | 28 | 8 |
|                              | 63    | 330 | 240 | 35 | 184 | 31 | 8 |
| 150                          | 10/16 | 300 | 240 | 32 | 211 | 23 | 8 |
|                              | 25/40 | 300 | 250 | 32 | 211 | 28 | 8 |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5 |       |     |     |    |     |    |    |
|------------|-------|-----|-----|----|-----|----|----|
| DN         | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z  |
| 4<br>(100) | 150   | 235 | 191 | 27 | 156 | 19 | 8  |
|            | 300   | 273 | 200 | 32 | 156 | 22 | 8  |
|            | 600   | 273 | 216 | 32 | 156 | 25 | 8  |
| 5<br>(125) | 150   | 279 | 216 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 300   | 279 | 235 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 600   | 330 | 267 | 35 | 184 | 29 | 8  |
| 6<br>(150) | 150   | 300 | 241 | 32 | 211 | 22 | 8  |
|            | 300   | 317 | 270 | 32 | 211 | 22 | 12 |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

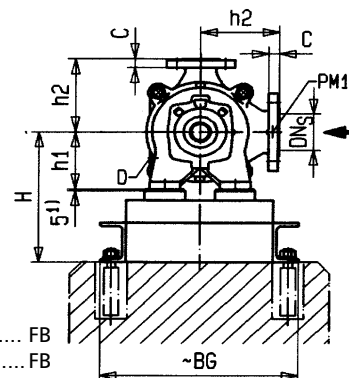
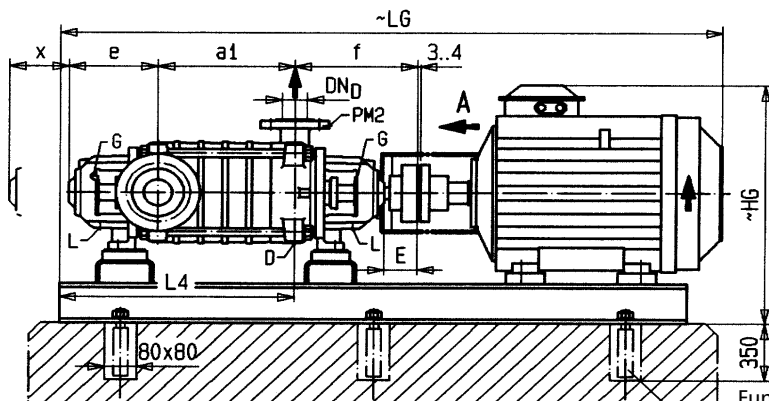
Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

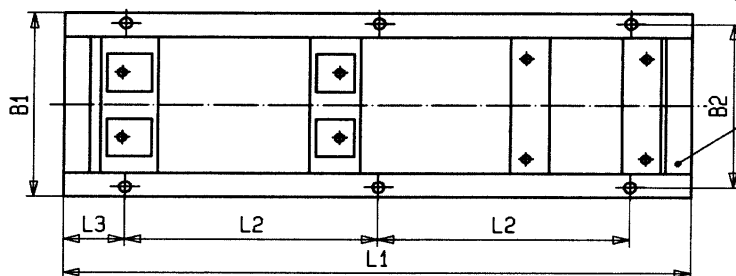
Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP40.2 , MP40.3**  
**MP65.1 , MP65.2**

Standardausführung: LO  
Construction standard: LO  
Standard construction: LO



Fundamentschraube..... FB  
Boulon d'ancrage..... FB  
Foundation bolt..... FB



Grundrahmen, geschweißt  
Châssis profilé en fer  
Base, fabricated

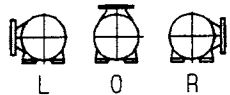
1)... 5 mm Höhenausgleich (nach ISO 5199)  
Adjustement vertical de 5 mm (suivant ISO 5199)  
5 mm vertical adjustment (acc. ISO 5199)

2)... 1- und 2 –stufig nicht möglich  
impossible sur versions à 1 et 2 étages  
at 1 and 2 stages not possible

Fehlende Maße siehe Liste 2200.1A636/638

Les dimensions absentes voient la liste 2200.1A636/638

Missing dimensions see list 2200.1A636/638



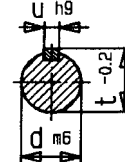
Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

|  | DNS | DND | Code             | DNS | DND | Code             | DNS | DND | Code             |
|--|-----|-----|------------------|-----|-----|------------------|-----|-----|------------------|
|  | L   | O   | LO               | L   | L   | LL <sup>2)</sup> | L   | R   | LR               |
|  | O   | O   | OO <sup>2)</sup> | O   | L   | OL               | O   | R   | OR               |
|  | R   | O   | RO               | R   | L   | RL               | R   | R   | RR <sup>2)</sup> |

PM1...Vakuumeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge  
PM2...Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge  
D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

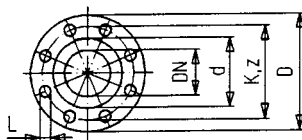
L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage  
G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple  
x..... Min. Länge für Reparatur  
Longueur min. pour maint.  
Min. length to repair

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                 | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |     | Pumpenmaße<br>Dimensions de la pompe<br>Dimensions of pump |     |     |     |     | Wellenende<br>Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |    |    |    |
|---------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-------------------------------------------------------|----|----|----|
|                                             |                 | DNS                                               | DND | e                                                          | f   | h1  | h2  | x   | d                                                     | t  | u  | E  |
|                                             | MP40.2 , MP40.3 | 65                                                | 40  | 203                                                        | 280 | 140 | 180 | 160 | 28                                                    | 31 | 8  | 75 |
|                                             | MP65.1 , MP65.2 | 100                                               | 65  | 230                                                        | 315 | 160 | 210 | 180 | 32                                                    | 35 | 10 | 80 |



| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 40                           | 10/16 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|                              | 25/40 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|                              | 63    | 178 | 125 | 28 | 84  | 23 | 4 |
| 65                           | 10/16 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 4 |
|                              | 25/40 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 8 |
|                              | 63    | 205 | 160 | 28 | 118 | 23 | 8 |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5    |       |     |     |    |     |    |   |
|---------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN            | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 1 1/2<br>(40) | 150   | 156 | 98  | 22 | 73  | 16 | 4 |
|               | 300   | 156 | 114 | 22 | 73  | 22 | 4 |
|               | 600   | 178 | 114 | 28 | 73  | 22 | 4 |
| 2 1/2<br>(65) | 150   | 191 | 140 | 24 | 105 | 19 | 4 |
|               | 300   | 191 | 149 | 24 | 105 | 22 | 8 |
|               | 600   | 205 | 149 | 28 | 105 | 22 | 8 |
| 4<br>(100)    | 150   | 235 | 191 | 27 | 157 | 19 | 8 |
|               | 300   | 254 | 200 | 27 | 157 | 22 | 8 |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

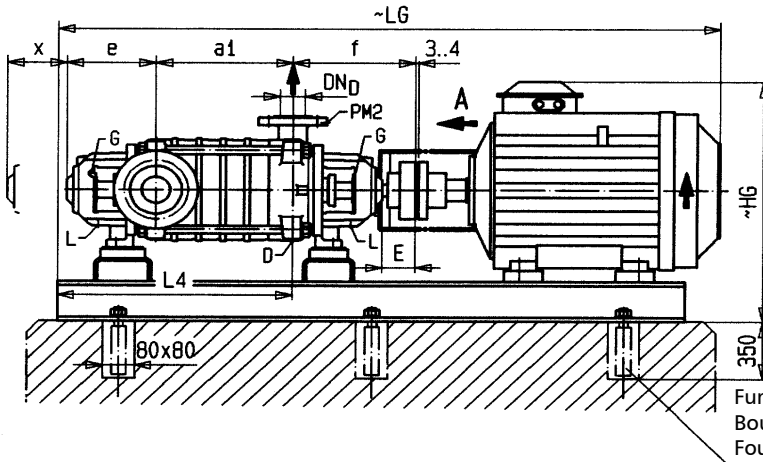
Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

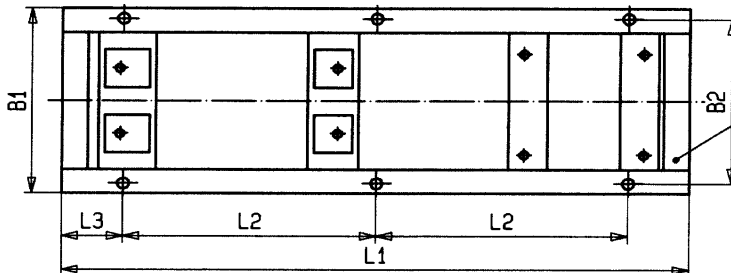
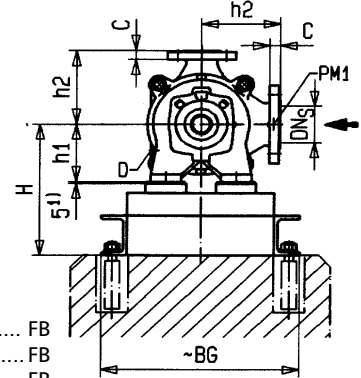
Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP100.1 , MP100.2**  
**MP125.1 , MP125.2**

Standardausführung: LO  
Construction standard: LO  
Standard construction: LO



Fundamentschraube.... FB  
Boulon d'ancrage..... FB  
Foundation bolt..... FB



Grundrahmen, geschweißt  
Châssis profilé en fer  
Base, fabricated

1)... 5 mm Höhenausgleich (nach ISO 5199)  
Adjustement vertical de 5 mm (suivant ISO 5199)  
5 mm vertical adjustment (acc. ISO 5199)

2)... 1- und 2 -stufig nicht möglich  
impossible sur versions à 1 et 2 étages  
at 1 and 2 stages not possible

Fehlende Maße siehe Liste 2200.1A640/642

Les dimensions absentes voient la liste 2200.1A640/642

Missing dimensions see list 2200.1A640/642



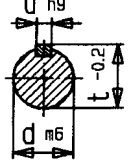
Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

|  | DNS | DND | Code             | DNS | DND | Code             | DNS | DND | Code             |
|--|-----|-----|------------------|-----|-----|------------------|-----|-----|------------------|
|  | L   | O   | LO               | L   | L   | LL <sup>2)</sup> | L   | R   | LR               |
|  | O   | O   | OO <sup>2)</sup> | O   | L   | OL               | O   | R   | OR               |
|  | R   | O   | RO               | R   | L   | RL               | R   | R   | RR <sup>2)</sup> |

PM1...Vakuumeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge  
PM2...Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge  
D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

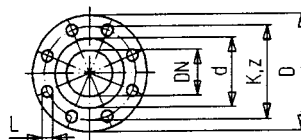
L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage  
G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple  
x..... Min. Länge für Reparatur  
Longueur min. pour maint.  
Min. length to repair

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                   | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |     | Pumpenmaße             |     |     |     |     | Wellenende            |      |    |     |  |
|---------------------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------|-----|------------------------|-----|-----|-----|-----|-----------------------|------|----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             |                   |                                                   |     | Dimensions de la pompe |     |     |     |     | Bout d'arbre de la p. |      |    |     |                                                                                       |
|                                             |                   |                                                   |     | Dimensions of pump     |     |     |     |     | Pump shaft end        |      |    |     |                                                                                       |
|                                             |                   | DNS                                               | DND | e                      | f   | h1  | h2  | x   | d                     | t    | u  | E   |                                                                                       |
|                                             | MP100.1 , MP100.2 | 125                                               | 100 | 271                    | 370 | 210 | 250 | 200 | 38                    | 41   | 10 | 90  |                                                                                       |
|                                             | MP125.1 , MP125.2 | 150                                               | 125 | 335                    | 450 | 250 | 300 | 245 | 48                    | 51,5 | 14 | 105 |                                                                                       |



| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |
|                              | 63    | 273 | 200 | 32 | 156 | 28 | 8 |
| 125                          | 10/16 | 279 | 210 | 29 | 184 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 279 | 220 | 29 | 184 | 28 | 8 |
|                              | 63    | 330 | 240 | 35 | 184 | 31 | 8 |
| 150                          | 10/16 | 300 | 240 | 32 | 211 | 23 | 8 |
|                              | 25/40 | 300 | 250 | 32 | 211 | 28 | 8 |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5 |       |     |     |    |     |    |    |
|------------|-------|-----|-----|----|-----|----|----|
| DN         | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z  |
| 4<br>(100) | 150   | 235 | 191 | 27 | 156 | 19 | 8  |
|            | 300   | 273 | 200 | 32 | 156 | 22 | 8  |
|            | 600   | 273 | 216 | 32 | 156 | 25 | 8  |
| 5<br>(125) | 150   | 279 | 216 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 300   | 279 | 235 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 600   | 330 | 267 | 35 | 184 | 29 | 8  |
| 6<br>(150) | 150   | 300 | 241 | 32 | 211 | 22 | 8  |
|            | 300   | 317 | 270 | 32 | 211 | 22 | 12 |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

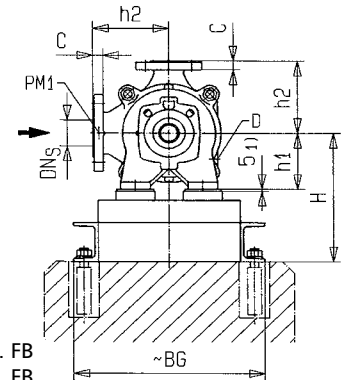
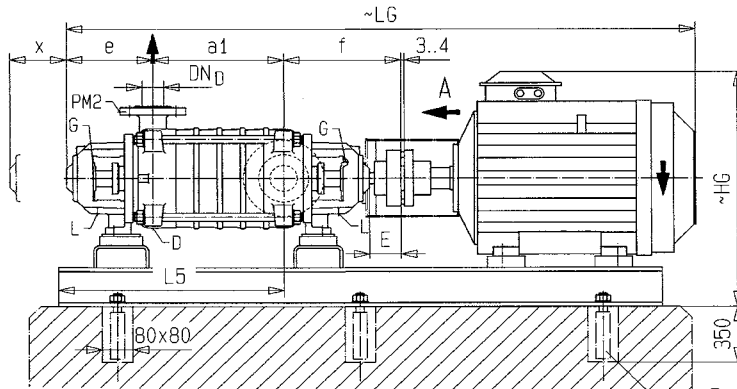
Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen: **MP40.2 , MP40.3**  
Taille: **MP65.1 , MP65.2**  
Size:

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

Standardausführung: RO/S  
Construction standard: RO/S  
Standard construction: RO/S



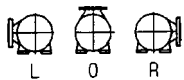
Fundamentschraube.... FB  
Boulon d'ancrage..... FB  
Foundation bolt..... FB

Grundrahmen, geschweißt  
Châssis profilé en fer  
Base, fabricated

1)... 5 mm Höhenausgleich (nach ISO 5199)  
Adjustement vertical de 5 mm (suivant ISO 5199)  
5 mm vertical adjustment (acc. ISO 5199)

2)... 1- und 2 -stufig nicht möglich  
impossible sur versions à 1 et 2 étages  
at 1 and 2 stages not possibl

Fehlende Maße siehe Liste 2200.1A668/670  
Les dimensions absentes voient la liste 2200. 1A668/670  
Missing dimensions see list 2200. 1A668/670



Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

|  | DNS | DND | Code                |  | DNS | DND | Code                |  | DNS | DND | Code                |
|--|-----|-----|---------------------|--|-----|-----|---------------------|--|-----|-----|---------------------|
|  | L   | O   | LO/S                |  | L   | L   | LL/S <sup>(2)</sup> |  | L   | R   | LR/S                |
|  | O   | O   | OO/S <sup>(2)</sup> |  | O   | L   | OL/S                |  | O   | R   | OR/S                |
|  | R   | O   | RO/S                |  | R   | L   | RL/S                |  | R   | R   | RR/S <sup>(2)</sup> |

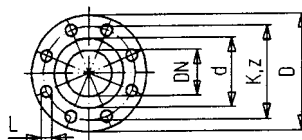
PM1...Vakuumeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge  
PM2...Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge  
D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage  
G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple  
x..... Min. Länge für Reparatur  
Longueur min. pour maint.  
Min. length to repair

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                 | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |     | Pumpenmaße<br>Dimensions de la pompe<br>Dimensions of pump |     |     |     |     | Wellenende<br>Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |    |    |    |  |
|---------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-------------------------------------------------------|----|----|----|--|
|                                             |                 | DNS                                               | DND | e                                                          | f   | h1  | h2  | x   | d                                                     | t  | u  | E  |  |
|                                             | MP40.2 , MP40.3 | 65                                                | 40  | 205                                                        | 278 | 140 | 180 | 160 | 28                                                    | 31 | 8  | 75 |  |
|                                             | MP65.1 , MP65.2 | 100                                               | 65  | 235                                                        | 310 | 160 | 210 | 180 | 32                                                    | 35 | 10 | 80 |  |

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |  |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|--|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |  |
| 40                           | 10/16 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |  |
|                              | 25/40 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |  |
|                              | 63    | 178 | 125 | 28 | 84  | 23 | 4 |  |
| 65                           | 10/16 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 4 |  |
|                              | 25/40 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 8 |  |
|                              | 63    | 205 | 160 | 28 | 118 | 23 | 8 |  |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |  |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |  |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5    |       |     |     |    |     |    |   |  |
|---------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|--|
| DN            | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z |  |
| 1 1/2<br>(40) | 150   | 156 | 98  | 22 | 73  | 16 | 4 |  |
|               | 300   | 156 | 114 | 22 | 73  | 22 | 4 |  |
|               | 600   | 178 | 114 | 28 | 73  | 22 | 4 |  |
| 2 1/2<br>(65) | 150   | 191 | 140 | 24 | 105 | 19 | 4 |  |
|               | 300   | 191 | 149 | 24 | 105 | 22 | 8 |  |
|               | 600   | 205 | 149 | 28 | 105 | 22 | 8 |  |
| 4<br>(100)    | 150   | 235 | 191 | 27 | 157 | 19 | 8 |  |
|               | 300   | 254 | 200 | 27 | 157 | 22 | 8 |  |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

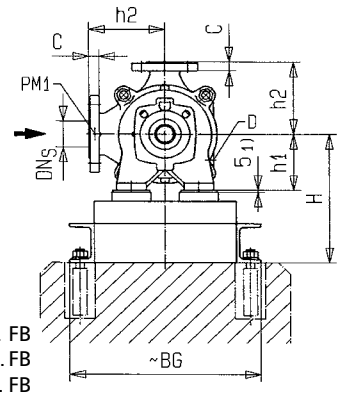
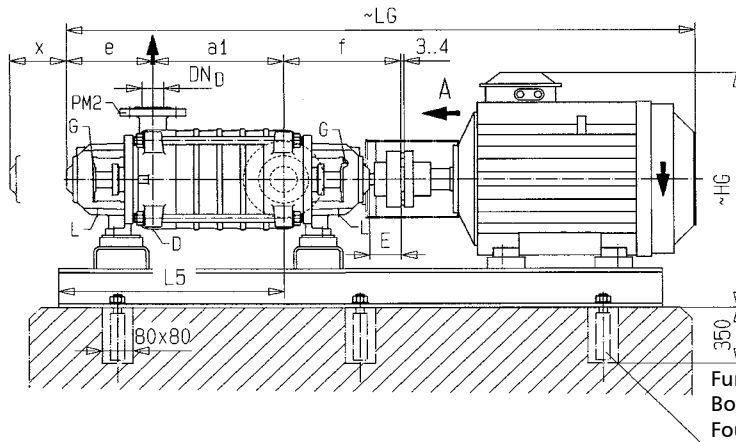
Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen: **MP100.1 , MP100.2**  
Taille: **MP100.1 , MP100.2**  
Size: **MP125.1 , MP125.2**

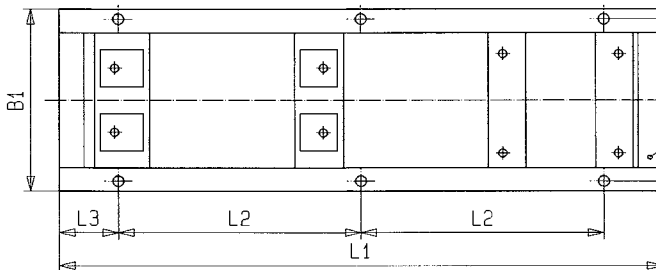
Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

Standardausführung: RO/S  
Construction standard: RO/S  
Standard construction: RO/S



Fundamentschraube.... FB  
Boulon d'ancrage..... FB  
Foundation bolt..... FB

Grundrahmen, geschweißt  
Châssis profilé en fer  
Base, fabricated



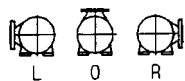
1)... 5 mm Höhenausgleich (nach ISO 5199)  
Adjustement vertical de 5 mm (suivant ISO 5199)  
5 mm vertical adjustment (acc. ISO 5199)

2)... 1- und 2 -stufig nicht möglich  
impossible sur versions à 1 et 2 étages  
at 1 and 2 stages not possibl

Fehlende Maße siehe Liste 2200.1A672/674

Les dimensions absentes voient la liste 2200. 1A672/674

Missing dimensions see list 2200. 1A672/674



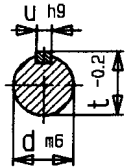
Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

|  | DNS | DND | Code               |  | DNS | DND | Code               |  | DNS | DND | Code               |
|--|-----|-----|--------------------|--|-----|-----|--------------------|--|-----|-----|--------------------|
|  | L   | O   | LO/S               |  | L   | L   | LL/S <sup>2)</sup> |  | L   | R   | LR/S               |
|  | O   | O   | OO/S <sup>2)</sup> |  | O   | L   | OL/S               |  | O   | R   | OR/S               |
|  | R   | O   | RO/S               |  | R   | L   | RL/S               |  | R   | R   | RR/S <sup>2)</sup> |

PM1...Vakuummeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge  
PM2...Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge  
D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

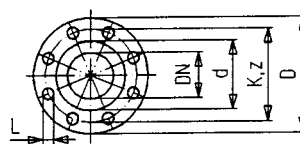
L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage  
G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple  
x..... Min. Länge für Reparatur  
Longueur min. pour maint.  
Min. length to repair

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                   |  | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |     | Pumpenmaße<br>Dimensions de la pompe<br>Dimensions of pump |     |     |     |     | Wellenende<br>Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |      |    |     |
|---------------------------------------------|-------------------|--|---------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-------------------------------------------------------|------|----|-----|
|                                             |                   |  | DNS                                               | DND | e                                                          | f   | h1  | h2  | x   | d                                                     | t    | u  | E   |
|                                             | MP100.1 , MP100.2 |  | 125                                               | 100 | 278                                                        | 363 | 210 | 250 | 200 | 38                                                    | 41   | 10 | 90  |
|                                             | MP125.1 , MP125.2 |  | 150                                               | 125 | 342                                                        | 443 | 250 | 300 | 245 | 48                                                    | 51.5 | 14 | 105 |



| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |
|                              | 63    | 273 | 200 | 32 | 156 | 28 | 8 |
| 125                          | 10/16 | 279 | 210 | 29 | 184 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 279 | 220 | 29 | 184 | 28 | 8 |
|                              | 63    | 330 | 240 | 35 | 184 | 31 | 8 |
| 150                          | 10/16 | 300 | 240 | 32 | 211 | 23 | 8 |
|                              | 25/40 | 300 | 250 | 32 | 211 | 28 | 8 |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5 |       |     |     |    |     |    |    |
|------------|-------|-----|-----|----|-----|----|----|
| DN         | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z  |
| 4<br>(100) | 150   | 235 | 191 | 27 | 156 | 19 | 8  |
|            | 300   | 273 | 200 | 32 | 156 | 22 | 8  |
|            | 600   | 273 | 216 | 32 | 156 | 25 | 8  |
| 5<br>(125) | 150   | 279 | 216 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 300   | 279 | 235 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 600   | 330 | 267 | 35 | 184 | 29 | 8  |
| 6<br>(150) | 150   | 300 | 241 | 32 | 211 | 22 | 8  |
|            | 300   | 317 | 270 | 32 | 211 | 22 | 12 |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

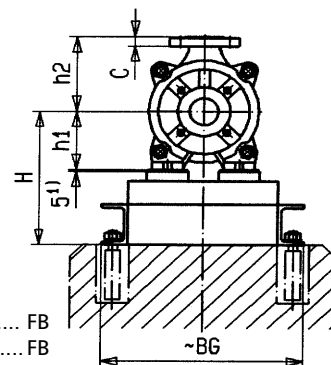
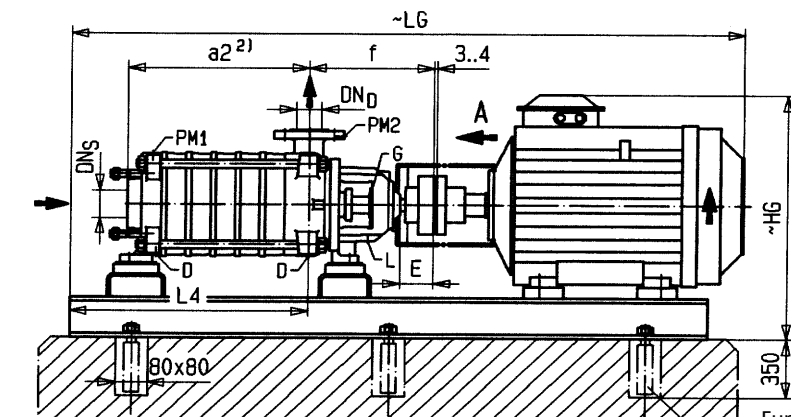
Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

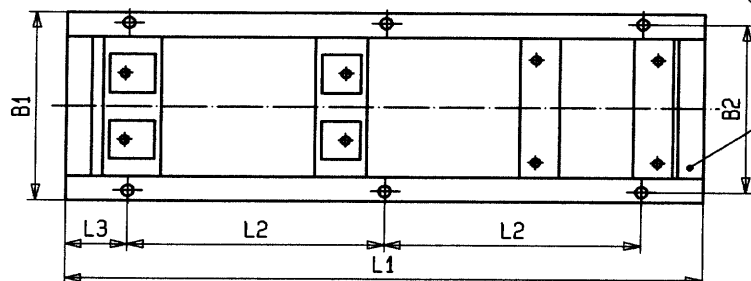
Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MPA / MPAl40.2 , MPA / MPAl40.3**  
**MPA / MPAl65.1 , MPA / MPAl65.2**

Standardausführung: AO  
Construction standard: AO  
Standard construction: AO



Fundamentschraube.... FB  
Boulon d'ancrage..... FB  
Foundation bolt..... FB



Grundrahmen, geschweißt  
Châssis profilé en fer  
Base, fabricated

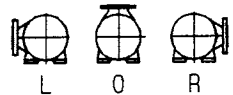
1)... 5 mm Höhenausgleich (nach ISO 5199)  
Adjustement vertical de 5 mm (suivant ISO 5199)  
5 mm vertical adjustment (acc. ISO 5199)

Fehlende Maße siehe Liste 2200.1A636/638

Les dimensions absentes voient la liste 2200. 1A636/638

Missing dimensions see list 2200. 1A636/638

2)... MPAl65.# bei Inducerausführung Maß a2 + 20  
MPAl65.# pour le montage d'un inducer cota a2 + 20  
MPAl65.# for inducer design measure a2 + 20

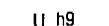


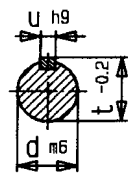
Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

PM1...Vakuumeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge  
PM2...Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge  
D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage  
G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple

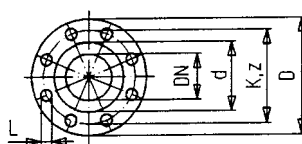
|  | DNS | DND | Code | DNS | DND | Code | DNS | DND | Code |
|--|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|
|  | A   | L   | AL   | -   | -   | -    | -   | -   | -    |
|  | A   | O   | AO   | -   | -   | -    | -   | -   | -    |
|  | A   | R   | AR   | -   | -   | -    | -   | -   | -    |

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |     | Pumpenmaße<br>Dimensions de la pompe<br>Dimensions of pump |     |     | Wellenende<br>Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |    |    |    |  |
|---------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------|-----|-----|-------------------------------------------------------|----|----|----|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             |                | DNS                                               | DND | f                                                          | h1  | h2  | d                                                     | t  | u  | E  |                                                                                       |
|                                             |                |                                                   |     |                                                            |     |     |                                                       |    |    |    |                                                                                       |
|                                             | MPA / MPAl40.# | 65                                                | 40  | 280                                                        | 140 | 180 | 28                                                    | 31 | 8  | 75 |                                                                                       |
|                                             | MPA / MPAl65.# | 100                                               | 65  | 315                                                        | 160 | 210 | 32                                                    | 35 | 10 | 80 |                                                                                       |



| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 40                           | 10/16 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|                              | 25/40 | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|                              | 63    | 178 | 125 | 28 | 84  | 23 | 4 |
| 65                           | 10/16 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 4 |
|                              | 25/40 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 8 |
|                              | 63    | 205 | 160 | 28 | 118 | 23 | 8 |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5    |       |     |     |    |     |    |   |
|---------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN            | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 1 1/2<br>(40) | 150   | 156 | 98  | 22 | 73  | 16 | 4 |
|               | 300   | 156 | 114 | 22 | 73  | 22 | 4 |
|               | 600   | 178 | 114 | 28 | 73  | 22 | 4 |
| 2 1/2<br>(65) | 150   | 191 | 140 | 24 | 105 | 19 | 4 |
|               | 300   | 191 | 149 | 24 | 105 | 22 | 8 |
|               | 600   | 205 | 149 | 28 | 105 | 22 | 8 |
| 4<br>(100)    | 150   | 235 | 191 | 27 | 157 | 19 | 8 |
|               | 300   | 254 | 200 | 27 | 157 | 22 | 8 |

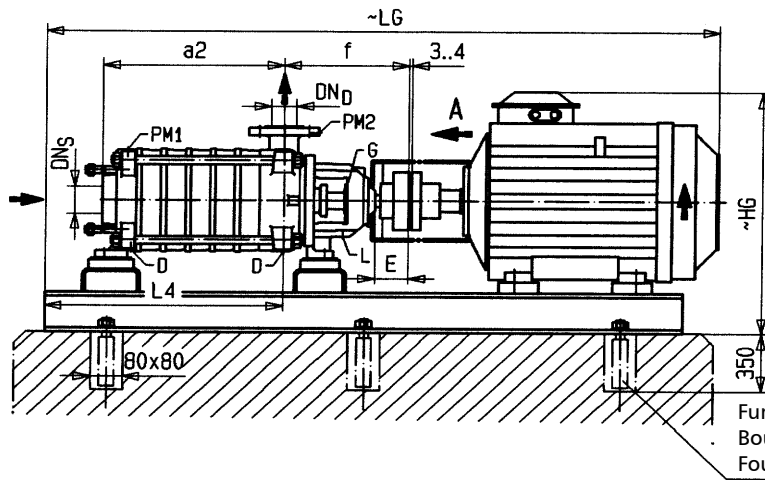
Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

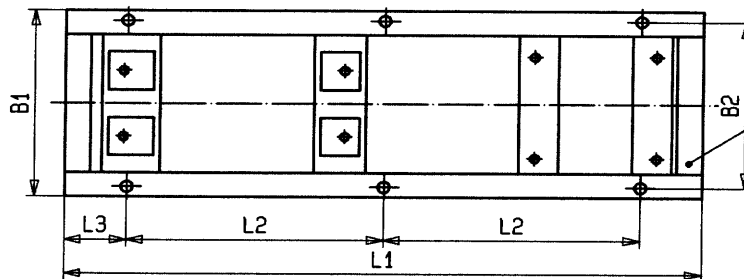
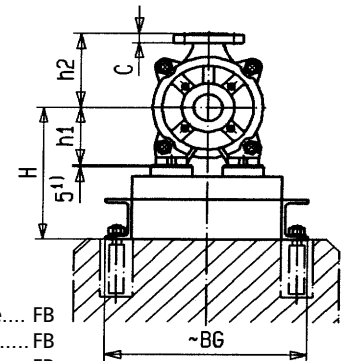
Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MPA / MPAI100.1 , MPA / MPAI100.2**  
**MPA / MPAI125.1 , MPA / MPAI125.2**



Standardausführung: AO  
Construction standard: AO  
Standard construction: AO



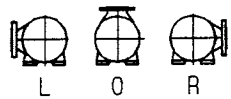
Grundrahmen, geschweißt  
Châssis profilé en fer  
Base, fabricated

1)... 5 mm Höhenausgleich (nach ISO 5199)  
Adjustement vertical de 5 mm (suivant ISO 5199)  
5 mm vertical adjustment (acc. ISO 5199)

Fehlende Maße siehe Liste 2200.1A640/642

Les dimensions absentes voient la liste 2200. 1A640/642

Missing dimensions see list 2200. 1A640/642



Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)

|  | DNS | DND | Code | DNS | DND | Code | DNS | DND | Code |
|--|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|
|  | A   | L   | AL   | -   | -   | -    | -   | -   | -    |
|  | A   | O   | AO   | -   | -   | -    | -   | -   | -    |
|  | A   | R   | AR   | -   | -   | -    | -   | -   | -    |

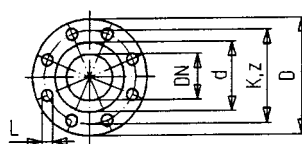
PM1...Vakuumeter G1/4  
Vacuometre  
Vacuum gauge  
PM2...Manometer G1/4  
Manometre  
Pressure gauge  
D.....Entleerung G1/4  
Purge  
Drain

L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Récupération des fuites  
Leakage  
G.....Schmiernippel DIN 71412  
Graisseur  
Grease nipple

| Pumpengröße<br>Taille de pompe<br>Pump size |                 |  | Pumpenflansche<br>Brides de pompe<br>Pump flanges |     | Pumpenmaße<br>Dimensions de la pompe<br>Dimensions of pump |     |     | Wellenende<br>Bout d'arbre de la p.<br>Pump shaft end |      |    |     |  |
|---------------------------------------------|-----------------|--|---------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------|-----|-----|-------------------------------------------------------|------|----|-----|--|
|                                             |                 |  | DNS                                               | DND | f                                                          | h1  | h2  | d                                                     | t    | u  | E   |  |
|                                             | MPA / MPAI100.# |  | 125                                               | 100 | 370                                                        | 210 | 250 | 38                                                    | 41   | 10 | 90  |  |
|                                             | MPA / MPAI125.# |  | 150                                               | 125 | 450                                                        | 250 | 300 | 48                                                    | 51,5 | 14 | 105 |  |

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |       |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| 100                          | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |
|                              | 63    | 273 | 200 | 32 | 156 | 28 | 8 |
| 125                          | 10/16 | 279 | 210 | 29 | 184 | 19 | 8 |
|                              | 25/40 | 279 | 220 | 29 | 184 | 28 | 8 |
|                              | 63    | 330 | 240 | 35 | 184 | 31 | 8 |
| 150                          | 10/16 | 300 | 240 | 32 | 211 | 23 | 8 |
|                              | 25/40 | 300 | 250 | 32 | 211 | 28 | 8 |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



| ASME B16.5 |       |     |     |    |     |    |    |
|------------|-------|-----|-----|----|-----|----|----|
| DN         | CLASS | D   | K   | C  | d   | L  | z  |
| 4<br>(100) | 150   | 235 | 191 | 27 | 156 | 19 | 8  |
|            | 300   | 273 | 200 | 32 | 156 | 22 | 8  |
|            | 600   | 273 | 216 | 32 | 156 | 25 | 8  |
| 5<br>(125) | 150   | 279 | 216 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 300   | 279 | 235 | 29 | 184 | 22 | 8  |
|            | 600   | 330 | 267 | 35 | 184 | 29 | 8  |
| 6<br>(150) | 150   | 300 | 241 | 32 | 211 | 22 | 8  |
|            | 300   | 317 | 270 | 32 | 211 | 22 | 12 |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP40.2 , MP40.3**  
**MPA / MPAI40.2 , MPA / MPAI40.3**

|  | i   | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |           |     |     |     |      |     |     |     |     |     |       |       | GR-Code | FB |
|--|-----|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-------|---------|----|
|  |     | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP a1                    | MPA(I) a2 | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L4  | ~BG | ~HG | ~LG   |       |         |    |
|  | 1   | 160M  | 12,7                     | 11   | -    | -    | 90                       | -         | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1275  | A16AC | 6xM16   |    |
|  |     | 132S  | 8,6                      | 7,5  | -    | -    | 90                       | -         | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 430 | 1175  | A13AC | 6xM16   |    |
|  |     | 132S  | 6,3                      | 5,5  | -    | -    | 90                       | -         | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 430 | 1175  | A13AC | 6xM16   |    |
|  |     | 112M  | -                        | 4    | -    | -    | 90                       | -         | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 1025  | A11AC | 6xM16   |    |
|  |     | 100L  | -                        | 3    | -    | -    | 90                       | -         | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 1020  | A10AC | 6xM16   |    |
|  |     | 90L   | -                        | -    | 1,7  | 1,5  | 90                       | -         | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 975   | A09AC | 6xM16   |    |
|  |     | 90S   | -                        | -    | 1,3  | 1,1  | 90                       | -         | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 960   | A09AC | 6xM16   |    |
|  |     |       |                          |      |      |      |                          |           |     |     |     |      |     |     |     |     |     |       |       |         |    |
|  | 2   | 160L  | 21                       | -    | -    | -    | 145                      | 240       | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1320  | A16AC | 6xM16   |    |
|  |     | 160M  | 17,3                     | 15   | -    | -    | 145                      | 240       | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1275  | A16AC | 6xM16   |    |
|  |     | 160M  | 12,7                     | 11   | -    | -    | 145                      | 240       | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1275  | A16AC | 6xM16   |    |
|  |     | 132S  | -                        | 7,5  | -    | -    | 145                      | 240       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 430 | 1175  | A13AC | 6xM16   |    |
|  |     | 132S  | -                        | 5,5  | -    | -    | 145                      | 240       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 430 | 1175  | A13AC | 6xM16   |    |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 3,5  | -    | 145                      | 240       | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 1020  | A10AC | 6xM16   |    |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 145                      | 240       | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 1020  | A10AC | 6xM16   |    |
|  |     | 90L   | -                        | -    | 1,7  | 1,5  | 145                      | 240       | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 975   | A09AC | 6xM16   |    |
|  | 90S | -     | -                        | 1,3  | 1,1  | 145  | 240                      | 440       | 400 | 241 | 950 | 400  | 75  | 350 | 450 | 430 | 960 | A09AC | 6xM16 |         |    |
|  |     |       |                          |      |      |      |                          |           |     |     |     |      |     |     |     |     |     |       |       |         |    |
|  | 3   | 200L  | 35                       | -    | -    | -    | 200                      | 295       | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 460 | 685 | 630 | 1565  | A20CE | 6xM16   |    |
|  |     | 180M  | 25                       | -    | -    | -    | 200                      | 295       | 540 | 500 | 301 | 1250 | 500 | 125 | 405 | 550 | 540 | 1405  | A18BD | 6xM16   |    |
|  |     | 160L  | 21                       | 18,5 | -    | -    | 200                      | 295       | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1370  | A16AC | 6xM16   |    |
|  |     | 160M  | 17,3                     | 15   | -    | -    | 200                      | 295       | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1325  | A16AC | 6xM16   |    |
|  |     | 160M  | 12,7                     | 11   | -    | -    | 200                      | 295       | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1325  | A16AC | 6xM16   |    |
|  |     | 132S  | -                        | 7,5  | -    | -    | 200                      | 295       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 430 | 1225  | A13AC | 6xM16   |    |
|  |     | 112M  | -                        | -    | 4,6  | -    | 200                      | 295       | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 1080  | A11AC | 6xM16   |    |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 200                      | 295       | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 1070  | A10AC | 6xM16   |    |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 200                      | 295       | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 1070  | A10AC | 6xM16   |    |
|  |     | 90L   | -                        | -    | 1,7  | 1,5  | 200                      | 295       | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 1030  | A09AC | 6xM16   |    |
|  |     | 90S   | -                        | -    | 1,3  | 1,1  | 200                      | 295       | 440 | 400 | 241 | 950  | 400 | 75  | 350 | 450 | 430 | 1005  | A09AC | 6xM16   |    |
|  |     |       |                          |      |      |      |                          |           |     |     |     |      |     |     |     |     |     |       |       |         |    |
|  | 4   | 200L  | 43                       | -    | -    | -    | 255                      | 350       | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 460 | 685 | 630 | 1565  | A20CE | 6xM16   |    |
|  |     | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 255                      | 350       | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 460 | 685 | 630 | 1565  | A20CE | 6xM16   |    |
|  |     | 180M  | 25                       | 22   | -    | -    | 255                      | 350       | 540 | 500 | 301 | 1250 | 500 | 125 | 405 | 550 | 540 | 1455  | A18BD | 6xM16   |    |
|  |     | 160L  | 21                       | 18,5 | -    | -    | 255                      | 350       | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 515 | 550 | 500 | 1485  | A16DF | 6xM16   |    |
|  |     | 160M  | 17,3                     | 15   | -    | -    | 255                      | 350       | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 515 | 550 | 500 | 1440  | A16DF | 6xM16   |    |
|  |     | 160M  | -                        | 11   | -    | -    | 255                      | 350       | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 515 | 550 | 500 | 1440  | A16DF | 6xM16   |    |
|  |     | 132S  | -                        | -    | 6,3  | -    | 255                      | 350       | 440 | 400 | 241 | 1250 | 500 | 125 | 515 | 450 | 430 | 1340  | A13DF | 6xM16   |    |
|  |     | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 255                      | 350       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 515 | 450 | 430 | 1190  | A11DF | 6xM16   |    |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 255                      | 350       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 515 | 450 | 430 | 1185  | A10DF | 6xM16   |    |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 255                      | 350       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 515 | 450 | 430 | 1185  | A10DF | 6xM16   |    |
|  |     | 90L   | -                        | -    | -    | 1,5  | 255                      | 350       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 515 | 450 | 430 | 1140  | A09DF | 6xM16   |    |
|  |     |       |                          |      |      |      |                          |           |     |     |     |      |     |     |     |     |     |       |       |         |    |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen: **MP40.2 , MP40.3**  
Taille: **MPA / MPAI40.2 , MPA / MPAI40.3**  
Size:

| i | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |           |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      | GR-Code | FB    |
|---|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|---------|-------|
|   | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP a1                    | MPA(I) a2 | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L4  | ~BG | ~HG | ~LG  |         |       |
| 5 | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 310                      | 405       | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 570 | 795 | 750 | 1845 | A25EG   | 6xM16 |
|   | 225M  | 52                       | -    | -    | -    | 310                      | 405       | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 515 | 705 | 695 | 1665 | A22DF   | 6xM16 |
|   | 200L  | 43                       | -    | -    | -    | 310                      | 405       | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 460 | 685 | 630 | 1615 | A20CE   | 6xM16 |
|   | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 310                      | 405       | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 460 | 685 | 630 | 1615 | A20CE   | 6xM16 |
|   | 180M  | 25                       | 22   | -    | -    | 310                      | 405       | 540 | 500 | 301 | 1550 | 600 | 175 | 570 | 550 | 540 | 1570 | A18EG   | 6xM16 |
|   | 160L  | 21                       | 18,5 | -    | -    | 310                      | 405       | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 515 | 550 | 500 | 1485 | A16DF   | 6xM16 |
|   | 160M  | -                        | 15   | -    | -    | 310                      | 405       | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 515 | 550 | 500 | 1440 | A16DF   | 6xM16 |
|   | 160M  | -                        | 11   | -    | -    | 310                      | 405       | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 515 | 550 | 500 | 1440 | A16DF   | 6xM16 |
|   | 132S  | -                        | -    | 6,3  | -    | 310                      | 405       | 440 | 400 | 241 | 1250 | 500 | 125 | 515 | 450 | 430 | 1340 | A13DF   | 6xM16 |
|   | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 310                      | 405       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 515 | 450 | 430 | 1190 | A11DF   | 6xM16 |
|   | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 310                      | 405       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 515 | 450 | 430 | 1185 | A10DF   | 6xM16 |
|   | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 310                      | 405       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 515 | 450 | 430 | 1185 | A10DF   | 6xM16 |
| 6 | 280S  | 86                       | -    | -    | -    | 365                      | 460       | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 625 | 885 | 905 | 1980 | A28FH   | 6xM20 |
|   | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 365                      | 460       | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 570 | 795 | 750 | 1845 | A25EG   | 6xM16 |
|   | 225M  | 52                       | -    | -    | -    | 365                      | 460       | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 515 | 705 | 695 | 1715 | A22DF   | 6xM16 |
|   | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 365                      | 460       | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 625 | 685 | 630 | 1730 | A20FH   | 6xM16 |
|   | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 365                      | 460       | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 625 | 685 | 630 | 1730 | A20FH   | 6xM16 |
|   | 180M  | 25                       | 22   | -    | -    | 365                      | 460       | 540 | 500 | 301 | 1550 | 600 | 175 | 570 | 550 | 540 | 1570 | A18EG   | 6xM16 |
|   | 160L  | -                        | 18,5 | -    | -    | 365                      | 460       | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 515 | 550 | 500 | 1535 | A16DF   | 6xM16 |
|   | 160M  | -                        | 15   | -    | -    | 365                      | 460       | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 515 | 550 | 500 | 1490 | A16DF   | 6xM16 |
|   | 132M  | -                        | -    | 8,6  | -    | 365                      | 460       | 440 | 400 | 241 | 1250 | 500 | 125 | 515 | 450 | 430 | 1390 | A13DF   | 6xM16 |
|   | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 365                      | 460       | 440 | 400 | 241 | 1250 | 500 | 125 | 515 | 450 | 430 | 1390 | A13DF   | 6xM16 |
|   | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 365                      | 460       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 515 | 450 | 430 | 1245 | A11DF   | 6xM16 |
|   | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 365                      | 460       | 440 | 400 | 241 | 1100 | 450 | 100 | 515 | 450 | 430 | 1235 | A10DF   | 6xM16 |
| 7 | 280S  | 86                       | -    | -    | -    | 420                      | 515       | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 625 | 885 | 905 | 1980 | A28FH   | 6xM20 |
|   | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 420                      | 515       | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 570 | 795 | 750 | 1895 | A25EG   | 6xM16 |
|   | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 420                      | 515       | 640 | 600 | 366 | 1700 | 650 | 200 | 680 | 705 | 695 | 1830 | A22DF   | 6xM16 |
|   | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 420                      | 515       | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 625 | 685 | 630 | 1730 | A20FH   | 6xM16 |
|   | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 420                      | 515       | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 625 | 685 | 630 | 1730 | A20FH   | 6xM16 |
|   | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 420                      | 515       | 540 | 500 | 301 | 1550 | 600 | 175 | 570 | 550 | 540 | 1620 | A18EG   | 6xM16 |
|   | 160L  | -                        | 18,5 | -    | -    | 420                      | 515       | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 680 | 550 | 500 | 1650 | A16GJ   | 6xM16 |
|   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 420                      | 515       | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 680 | 550 | 500 | 1605 | A16GJ   | 6xM16 |
|   | 132M  | -                        | -    | 8,6  | -    | 420                      | 515       | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1505 | A13GJ   | 6xM16 |
|   | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 420                      | 515       | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1505 | A13GJ   | 6xM16 |
|   | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 420                      | 515       | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1410 | A11GJ   | 6xM16 |
|   | 100L  | -                        | -    | -    | 3    | 420                      | 515       | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1410 | A10GJ   | 6xM16 |
|   | 100L  | -                        | -    | -    | 2,2  | 420                      | 515       | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1410 | A10GJ   | 6xM16 |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP40.2 , MP40.3**  
**MPA / MPAI40.2 , MPA / MPAI40.3**

|  | i  | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |              |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |       | GR-Code | FB |
|--|----|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|--------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-------|---------|----|
|  |    | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP<br>a1                 | MPA(I)<br>a2 | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L4  | ~BG | ~HG | ~LG  |       |         |    |
|  | 8  | 280S  | 86                       | -    | -    | -    | 475                      | 570          | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 625 | 885 | 905 | 2030 | A28FH | 6xM20   |    |
|  |    | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 475                      | 570          | 740 | 700 | 395 | 1850 | 700 | 225 | 735 | 795 | 750 | 2010 | A25HK | 6xM16   |    |
|  |    | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 475                      | 570          | 640 | 600 | 366 | 1700 | 650 | 200 | 680 | 705 | 695 | 1830 | A22GJ | 6xM16   |    |
|  |    | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 475                      | 570          | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 625 | 685 | 630 | 1780 | A20FH | 6xM16   |    |
|  |    | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 475                      | 570          | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 625 | 685 | 630 | 1780 | A20FH | 6xM16   |    |
|  |    | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 475                      | 570          | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 735 | 550 | 540 | 1735 | A18HK | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 475                      | 570          | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 680 | 550 | 500 | 1605 | A16GJ | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 475                      | 570          | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1505 | A13GJ | 6xM16   |    |
|  |    | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 475                      | 570          | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1505 | A13GJ | 6xM16   |    |
|  |    | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 475                      | 570          | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1410 | A11GJ | 6xM16   |    |
|  |    | 100L  | -                        | -    | -    | 3    | 475                      | 570          | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1410 | A10GJ | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |       |         |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |       |         |    |
|  | 9  | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 530                      | 625          | 740 | 700 | 395 | 1850 | 700 | 225 | 735 | 795 | 750 | 2010 | A25HK | 6xM16   |    |
|  |    | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 530                      | 625          | 640 | 600 | 366 | 1700 | 650 | 200 | 680 | 705 | 695 | 1880 | A22GJ | 6xM16   |    |
|  |    | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 530                      | 625          | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 790 | 685 | 630 | 1895 | A20JL | 6xM16   |    |
|  |    | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 530                      | 625          | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 790 | 685 | 630 | 1895 | A20JL | 6xM16   |    |
|  |    | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 530                      | 625          | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 735 | 550 | 540 | 1735 | A18HK | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 530                      | 625          | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 680 | 550 | 500 | 1655 | A16GL | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 530                      | 625          | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1555 | A13GJ | 6xM16   |    |
|  |    | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 530                      | 625          | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1555 | A13GJ | 6xM16   |    |
|  |    | 112M  | -                        | -    | -    | 4    | 530                      | 625          | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1410 | A11GJ | 6xM16   |    |
|  |    | 100L  | -                        | -    | -    | 3    | 530                      | 625          | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 680 | 450 | 430 | 1410 | A10GJ | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |       |         |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |       |         |    |
|  | 10 | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 585                      | 680          | 740 | 700 | 395 | 1850 | 700 | 225 | 735 | 795 | 750 | 2060 | A25HK | 6xM16   |    |
|  |    | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 585                      | 680          | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 845 | 705 | 695 | 1995 | A22KM | 6xM16   |    |
|  |    | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 585                      | 680          | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 790 | 685 | 630 | 1895 | A20JL | 6xM16   |    |
|  |    | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 585                      | 680          | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 790 | 685 | 630 | 1895 | A20JL | 6xM16   |    |
|  |    | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 585                      | 680          | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 735 | 550 | 540 | 1785 | A18HK | 6xM16   |    |
|  |    | 160L  | -                        | -    | 17,3 | -    | 585                      | 680          | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 845 | 550 | 500 | 1815 | A16KM | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 585                      | 680          | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 845 | 550 | 500 | 1770 | A16KM | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 585                      | 680          | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 845 | 450 | 450 | 1670 | A13KM | 6xM16   |    |
|  |    | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 585                      | 680          | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 845 | 450 | 450 | 1670 | A13KM | 6xM16   |    |
|  |    | 112M  | -                        | -    | -    | 4    | 585                      | 680          | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 845 | 450 | 450 | 1560 | A11KM | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |       |         |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |       |         |    |
|  | 11 | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 640                      | 735          | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 845 | 885 | 905 | 2200 | A28KM | 6xM20   |    |
|  |    | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 640                      | 735          | 740 | 700 | 395 | 2000 | 750 | 250 | 900 | 795 | 750 | 2175 | A25LN | 6xM16   |    |
|  |    | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 640                      | 735          | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 845 | 705 | 695 | 1995 | A22KM | 6xM16   |    |
|  |    | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 640                      | 735          | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 790 | 685 | 630 | 1945 | A20JL | 6xM16   |    |
|  |    | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 640                      | 735          | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 790 | 685 | 630 | 1945 | A20JL | 6xM16   |    |
|  |    | 160L  | -                        | -    | 17,3 | -    | 640                      | 735          | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 845 | 550 | 500 | 1815 | A16KM | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 640                      | 735          | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 845 | 550 | 500 | 1770 | A16KM | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 640                      | 735          | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 845 | 450 | 450 | 1670 | A13KM | 6xM16   |    |
|  |    | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 640                      | 735          | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 845 | 450 | 450 | 1670 | A13KM | 6xM16   |    |
|  |    | 112M  | -                        | -    | -    | 4    | 640                      | 735          | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 845 | 450 | 450 | 1560 | A11KM | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |       |         |    |

i...Stufenzahl

GR...Grundrahmen-Code

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )

i...nombre d'étages

GR...châssis

FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )

i...number of stages

GR...base

FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!

Modifications techniques sans preavis!

This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!

Graphique non à l'échelle!

Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich

Dimensions en mm non contractuelles

Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:

Taille:

Size:

**MP40.2 , MP40.3**
**MPA / MPAI40.2 , MPA / MPAI40.3**

| i  | IEC<br>Motor | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |              |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      | GR-<br>Code | FB    |
|----|--------------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|--------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-------------|-------|
|    |              | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP<br>a1                 | MPA(I)<br>a2 | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L4   | ~BG | ~HG | ~LG  |             |       |
| 12 | 280S         | -                        | 75   | -    | -    | 695                      | 790          | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 845  | 885 | 905 | 2250 | A28KM       | 6xM20 |
|    | 250M         | -                        | 55   | -    | -    | 695                      | 790          | 740 | 700 | 395 | 2000 | 750 | 250 | 900  | 795 | 750 | 2175 | A25LN       | 6xM16 |
|    | 225M         | -                        | 45   | -    | -    | 695                      | 790          | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 845  | 705 | 695 | 2045 | A22KM       | 6xM16 |
|    | 160L         | -                        | -    | 17,3 | -    | 695                      | 790          | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 845  | 550 | 500 | 1865 | A16KM       | 6xM16 |
|    | 160M         | -                        | -    | 12,7 | 11   | 695                      | 790          | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 845  | 550 | 500 | 1820 | A16KM       | 6xM16 |
|    | 132M         | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 695                      | 790          | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 845  | 450 | 450 | 1720 | A13KM       | 6xM16 |
|    | 132S         | -                        | -    | -    | 5,5  | 695                      | 790          | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 845  | 450 | 450 | 1720 | A13KM       | 6xM16 |
|    | 112M         | -                        | -    | -    | 4    | 695                      | 790          | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 845  | 450 | 450 | 1575 | A11KM       | 6xM16 |
| 13 | 160L         | -                        | -    | 17,3 | -    | 750                      | 845          | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1010 | 550 | 520 | 1980 | A16NP       | 6xM16 |
|    | 160M         | -                        | -    | 12,7 | 11   | 750                      | 845          | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1010 | 550 | 520 | 1935 | A16NP       | 6xM16 |
|    | 132M         | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 750                      | 845          | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1010 | 450 | 450 | 1835 | A13NP       | 6xM16 |
|    | 132S         | -                        | -    | -    | 5,5  | 750                      | 845          | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1010 | 450 | 450 | 1835 | A13NP       | 6xM16 |
|    |              |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |             |       |
| 14 | 180M         | -                        | -    | 21   | -    | 805                      | 900          | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1065 | 550 | 560 | 2065 | A18OR       | 6xM16 |
|    | 160L         | -                        | -    | 17,3 | -    | 805                      | 900          | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1010 | 550 | 520 | 1980 | A16NP       | 6xM16 |
|    | 160M         | -                        | -    | 12,7 | 11   | 805                      | 900          | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1010 | 550 | 520 | 1935 | A16NP       | 6xM16 |
|    | 132M         | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 805                      | 900          | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1010 | 450 | 450 | 1835 | A13NP       | 6xM16 |
|    | 132S         | -                        | -    | -    | 5,5  | 805                      | 900          | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1010 | 450 | 450 | 1835 | A13NP       | 6xM16 |
| 15 | 180M         | -                        | -    | 21   | -    | 860                      | 955          | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1065 | 550 | 560 | 2065 | A18OR       | 6xM16 |
|    | 160L         | -                        | -    | 17,3 | 15   | 860                      | 955          | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1010 | 550 | 520 | 2030 | A16NP       | 6xM16 |
|    | 160M         | -                        | -    | 12,7 | 11   | 860                      | 955          | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1010 | 550 | 520 | 1985 | A16NP       | 6xM16 |
|    | 132M         | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 860                      | 955          | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1010 | 450 | 450 | 1885 | A13NP       | 6xM16 |
|    | 132S         | -                        | -    | -    | 5,5  | 860                      | 955          | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1010 | 450 | 450 | 1885 | A13NP       | 6xM16 |
| 16 | 160L         | -                        | -    | -    | 15   | 915                      | 1010         | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1175 | 550 | 520 | 2145 | A16RT       | 6xM16 |
|    | 160M         | -                        | -    | -    | 11   | 915                      | 1010         | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1175 | 550 | 520 | 2100 | A16RT       | 6xM16 |
|    | 132M         | -                        | -    | -    | 7,5  | 915                      | 1010         | 440 | 400 | 281 | 1850 | 700 | 225 | 1175 | 450 | 470 | 2000 | A13RT       | 6xM16 |
|    | 132S         | -                        | -    | -    | 5,5  | 915                      | 1010         | 440 | 400 | 281 | 1850 | 700 | 225 | 1175 | 450 | 470 | 2000 | A13RT       | 6xM16 |
| 17 | 160L         | -                        | -    | -    | 15   | 970                      | 1065         | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1175 | 550 | 520 | 2145 | A16RT       | 6xM16 |
|    | 160M         | -                        | -    | -    | 11   | 970                      | 1065         | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1175 | 550 | 520 | 2100 | A16RT       | 6xM16 |
|    | 132M         | -                        | -    | -    | 7,5  | 970                      | 1065         | 440 | 400 | 281 | 1850 | 700 | 225 | 1175 | 450 | 470 | 2000 | A13RT       | 6xM16 |
| 18 | 160L         | -                        | -    | -    | 15   | 1025                     | 1120         | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1175 | 550 | 520 | 2195 | A16RT       | 6xM16 |
|    | 160M         | -                        | -    | -    | 11   | 1025                     | 1120         | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1175 | 550 | 520 | 2150 | A16RT       | 6xM16 |
|    | 132M         | -                        | -    | -    | 7,5  | 1025                     | 1120         | 440 | 400 | 281 | 1850 | 700 | 225 | 1175 | 450 | 470 | 2050 | A13RT       | 6xM16 |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP40.2 , MP40.3**

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

|  | i   | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       | GR-Code | FB    |
|--|-----|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|------|-------|---------|-------|
|  |     | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1  | B2  | H    | L1   | L2  | L3  | L5  | ~BG | ~HG  | ~LG   |         |       |
|  | 1   | 160M  | 12,7                     | 11   | -    | -    | 90                       | 540 | 500 | 281  | 1250 | 500 | 125 | 352 | 550 | 500  | 1275  | A16AC   | 6xM16 |
|  |     | 132S  | 8,6                      | 7,5  | -    | -    | 90                       | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 352 | 450 | 430  | 1175  | A13AC   | 6xM16 |
|  |     | 132S  | 6,3                      | 5,5  | -    | -    | 90                       | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 352 | 450 | 430  | 1175  | A13AC   | 6xM16 |
|  |     | 112M  | -                        | 4    | -    | -    | 90                       | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 1025  | A11AC   | 6xM16 |
|  |     | 100L  | -                        | 3    | -    | -    | 90                       | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 1020  | A10AC   | 6xM16 |
|  |     | 90L   | -                        | -    | 1,7  | 1,5  | 90                       | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 975   | A09AC   | 6xM16 |
|  |     | 90S   | -                        | -    | 1,3  | 1,1  | 90                       | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 960   | A09AC   | 6xM16 |
|  |     |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |
|  | 2   | 160L  | 21                       | -    | -    | -    | 145                      | 540 | 500 | 281  | 1250 | 500 | 125 | 352 | 550 | 500  | 1320  | A16AC   | 6xM16 |
|  |     | 160M  | 17,3                     | 15   | -    | -    | 145                      | 540 | 500 | 281  | 1250 | 500 | 125 | 352 | 550 | 500  | 1275  | A16AC   | 6xM16 |
|  |     | 160M  | 12,7                     | 11   | -    | -    | 145                      | 540 | 500 | 281  | 1250 | 500 | 125 | 352 | 550 | 500  | 1275  | A16AC   | 6xM16 |
|  |     | 132S  | -                        | 7,5  | -    | -    | 145                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 352 | 450 | 430  | 1175  | A13AC   | 6xM16 |
|  |     | 132S  | -                        | 5,5  | -    | -    | 145                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 352 | 450 | 430  | 1175  | A13AC   | 6xM16 |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 3,5  | -    | 145                      | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 1020  | A10AC   | 6xM16 |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 145                      | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 1020  | A10AC   | 6xM16 |
|  |     | 90L   | -                        | -    | 1,7  | 1,5  | 145                      | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 975   | A09AC   | 6xM16 |
|  | 90S | -     | -                        | 1,3  | 1,1  | 145  | 440                      | 400 | 241 | 950  | 400  | 75  | 352 | 450 | 430 | 960  | A09AC | 6xM16   |       |
|  |     |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |
|  | 3   | 200L  | 35                       | -    | -    | -    | 200                      | 640 | 600 | 321  | 1400 | 550 | 150 | 462 | 685 | 630  | 1565  | A20CE   | 6xM16 |
|  |     | 180M  | 25                       | -    | -    | -    | 200                      | 540 | 500 | 301  | 1250 | 500 | 125 | 407 | 550 | 540  | 1405  | A18BD   | 6xM16 |
|  |     | 160L  | 21                       | 18,5 | -    | -    | 200                      | 540 | 500 | 281  | 1250 | 500 | 125 | 352 | 550 | 500  | 1370  | A16AC   | 6xM16 |
|  |     | 160M  | 17,3                     | 15   | -    | -    | 200                      | 540 | 500 | 281  | 1250 | 500 | 125 | 352 | 550 | 500  | 1325  | A16AC   | 6xM16 |
|  |     | 160M  | 12,7                     | 11   | -    | -    | 200                      | 540 | 500 | 281  | 1250 | 500 | 125 | 352 | 550 | 500  | 1325  | A16AC   | 6xM16 |
|  |     | 132S  | -                        | 7,5  | -    | -    | 200                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 352 | 450 | 430  | 1225  | A13AC   | 6xM16 |
|  |     | 112M  | -                        | -    | 4,6  | -    | 200                      | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 1080  | A11AC   | 6xM16 |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 200                      | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 1070  | A10AC   | 6xM16 |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 200                      | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 1070  | A10AC   | 6xM16 |
|  |     | 90L   | -                        | -    | 1,7  | 1,5  | 200                      | 440 | 400 | 241  | 950  | 400 | 75  | 352 | 450 | 430  | 1030  | A09AC   | 6xM16 |
|  | 90S | -     | -                        | 1,3  | 1,1  | 200  | 440                      | 400 | 241 | 950  | 400  | 75  | 352 | 450 | 430 | 1005 | A09AC | 6xM16   |       |
|  |     |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |
|  | 4   | 200L  | 43                       | -    | -    | -    | 255                      | 640 | 600 | 321  | 1400 | 550 | 150 | 462 | 685 | 630  | 1565  | A20CE   | 6xM16 |
|  |     | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 255                      | 640 | 600 | 321  | 1400 | 550 | 150 | 462 | 685 | 630  | 1565  | A20CE   | 6xM16 |
|  |     | 180M  | 25                       | 22   | -    | -    | 255                      | 540 | 500 | 301  | 1250 | 500 | 125 | 407 | 550 | 540  | 1455  | A18BD   | 6xM16 |
|  |     | 160L  | 21                       | 18,5 | -    | -    | 255                      | 540 | 500 | 281  | 1400 | 550 | 150 | 517 | 550 | 500  | 1485  | A16DF   | 6xM16 |
|  |     | 160M  | 17,3                     | 15   | -    | -    | 255                      | 540 | 500 | 281  | 1400 | 550 | 150 | 517 | 550 | 500  | 1440  | A16DF   | 6xM16 |
|  |     | 160M  | -                        | 11   | -    | -    | 255                      | 540 | 500 | 281  | 1400 | 550 | 150 | 517 | 550 | 500  | 1440  | A16DF   | 6xM16 |
|  |     | 132S  | -                        | -    | 6,3  | -    | 255                      | 440 | 400 | 241  | 1250 | 500 | 125 | 517 | 450 | 430  | 1340  | A13DF   | 6xM16 |
|  |     | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 255                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 517 | 450 | 430  | 1190  | A11DF   | 6xM16 |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 255                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 517 | 450 | 430  | 1185  | A10DF   | 6xM16 |
|  |     | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 255                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 517 | 450 | 430  | 1185  | A10DF   | 6xM16 |
|  | 90L | -     | -                        | -    | 1,5  | 255  | 440                      | 400 | 241 | 1100 | 450  | 100 | 517 | 450 | 430 | 1140 | A09DF | 6xM16   |       |
|  |     |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:

Taille:

Size:

**MP40.2 , MP40.3**

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

|  | i    | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       | GR-Code | FB    |
|--|------|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|------|-------|---------|-------|
|  |      | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1  | B2  | H    | L1   | L2  | L3  | L5  | ~BG | ~HG  | ~LG   |         |       |
|  | 5    | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 310                      | 740 | 700 | 395  | 1700 | 650 | 200 | 572 | 795 | 750  | 1845  | A25EG   | 6xM16 |
|  |      | 225M  | 52                       | -    | -    | -    | 310                      | 640 | 600 | 366  | 1550 | 600 | 175 | 517 | 705 | 695  | 1665  | A22DF   | 6xM16 |
|  |      | 200L  | 43                       | -    | -    | -    | 310                      | 640 | 600 | 321  | 1400 | 550 | 150 | 462 | 685 | 630  | 1615  | A20CE   | 6xM16 |
|  |      | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 310                      | 640 | 600 | 321  | 1400 | 550 | 150 | 462 | 685 | 630  | 1615  | A20CE   | 6xM16 |
|  |      | 180M  | 25                       | 22   | -    | -    | 310                      | 540 | 500 | 301  | 1550 | 600 | 175 | 572 | 550 | 540  | 1570  | A18EG   | 6xM16 |
|  |      | 160L  | 21                       | 18,5 | -    | -    | 310                      | 540 | 500 | 281  | 1400 | 550 | 150 | 517 | 550 | 500  | 1485  | A16DF   | 6xM16 |
|  |      | 160M  | -                        | 15   | -    | -    | 310                      | 540 | 500 | 281  | 1400 | 550 | 150 | 517 | 550 | 500  | 1440  | A16DF   | 6xM16 |
|  |      | 160M  | -                        | 11   | -    | -    | 310                      | 540 | 500 | 281  | 1400 | 550 | 150 | 517 | 550 | 500  | 1440  | A16DF   | 6xM16 |
|  |      | 132S  | -                        | -    | 6,3  | -    | 310                      | 440 | 400 | 241  | 1250 | 500 | 125 | 517 | 450 | 430  | 1340  | A13DF   | 6xM16 |
|  |      | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 310                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 517 | 450 | 430  | 1190  | A11DF   | 6xM16 |
|  |      | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 310                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 517 | 450 | 430  | 1185  | A10DF   | 6xM16 |
|  |      | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 310                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 517 | 450 | 430  | 1185  | A10DF   | 6xM16 |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |
|  | 6    | 280S  | 86                       | -    | -    | -    | 365                      | 850 | 800 | 445  | 1700 | 650 | 200 | 627 | 885 | 905  | 1980  | A28FH   | 6xM20 |
|  |      | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 365                      | 740 | 700 | 395  | 1700 | 650 | 200 | 572 | 795 | 750  | 1845  | A25EG   | 6xM16 |
|  |      | 225M  | 52                       | -    | -    | -    | 365                      | 640 | 600 | 366  | 1550 | 600 | 175 | 517 | 705 | 695  | 1715  | A22DF   | 6xM16 |
|  |      | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 365                      | 640 | 600 | 321  | 1550 | 600 | 175 | 627 | 685 | 630  | 1730  | A20FH   | 6xM16 |
|  |      | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 365                      | 640 | 600 | 321  | 1550 | 600 | 175 | 627 | 685 | 630  | 1730  | A20FH   | 6xM16 |
|  |      | 180M  | 25                       | 22   | -    | -    | 365                      | 540 | 500 | 301  | 1550 | 600 | 175 | 572 | 550 | 540  | 1570  | A18EG   | 6xM16 |
|  |      | 160L  | -                        | 18,5 | -    | -    | 365                      | 540 | 500 | 281  | 1400 | 550 | 150 | 517 | 550 | 500  | 1535  | A16DF   | 6xM16 |
|  |      | 160M  | -                        | 15   | -    | -    | 365                      | 540 | 500 | 281  | 1400 | 550 | 150 | 517 | 550 | 500  | 1490  | A16DF   | 6xM16 |
|  |      | 132M  | -                        | -    | 8,6  | -    | 365                      | 440 | 400 | 241  | 1250 | 500 | 125 | 517 | 450 | 430  | 1390  | A13DF   | 6xM16 |
|  |      | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 365                      | 440 | 400 | 241  | 1250 | 500 | 125 | 517 | 450 | 430  | 1390  | A13DF   | 6xM16 |
|  |      | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 365                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 517 | 450 | 430  | 1245  | A11DF   | 6xM16 |
|  |      | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 365                      | 440 | 400 | 241  | 1100 | 450 | 100 | 517 | 450 | 430  | 1235  | A10DF   | 6xM16 |
|  | 100L | -     | -                        | 2,5  | 2,2  | 365  | 440                      | 400 | 241 | 1100 | 450  | 100 | 517 | 450 | 430 | 1235 | A10DF | 6xM16   |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |
|  | 7    | 280S  | 86                       | -    | -    | -    | 420                      | 850 | 800 | 445  | 1700 | 650 | 200 | 627 | 885 | 905  | 1980  | A28FH   | 6xM20 |
|  |      | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 420                      | 740 | 700 | 395  | 1700 | 650 | 200 | 572 | 795 | 750  | 1895  | A25EG   | 6xM16 |
|  |      | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 420                      | 640 | 600 | 366  | 1700 | 650 | 200 | 682 | 705 | 695  | 1830  | A22DF   | 6xM16 |
|  |      | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 420                      | 640 | 600 | 321  | 1550 | 600 | 175 | 627 | 685 | 630  | 1730  | A20FH   | 6xM16 |
|  |      | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 420                      | 640 | 600 | 321  | 1550 | 600 | 175 | 627 | 685 | 630  | 1730  | A20FH   | 6xM16 |
|  |      | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 420                      | 540 | 500 | 301  | 1550 | 600 | 175 | 572 | 550 | 540  | 1620  | A18EG   | 6xM16 |
|  |      | 160L  | -                        | 18,5 | -    | -    | 420                      | 540 | 500 | 281  | 1550 | 600 | 175 | 682 | 550 | 500  | 1650  | A16GJ   | 6xM16 |
|  |      | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 420                      | 540 | 500 | 281  | 1550 | 600 | 175 | 682 | 550 | 500  | 1605  | A16GJ   | 6xM16 |
|  |      | 132M  | -                        | -    | 8,6  | -    | 420                      | 440 | 400 | 241  | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430  | 1505  | A13GJ   | 6xM16 |
|  |      | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 420                      | 440 | 400 | 241  | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430  | 1505  | A13GJ   | 6xM16 |
|  |      | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 420                      | 440 | 400 | 241  | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430  | 1410  | A11GJ   | 6xM16 |
|  |      | 100L  | -                        | -    | -    | 3    | 420                      | 440 | 400 | 241  | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430  | 1410  | A10GJ   | 6xM16 |
|  | 100L | -     | -                        | -    | 2,2  | 420  | 440                      | 400 | 241 | 1400 | 550  | 150 | 682 | 450 | 430 | 1410 | A10GJ | 6xM16   |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       |         |       |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP40.2 , MP40.3**

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

|  | i  | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      | GR-Code | FB    |
|--|----|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|---------|-------|
|  |    | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L5  | ~BG | ~HG | ~LG  |         |       |
|  | 8  | 280S  | 86                       | -    | -    | -    | 475                      | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 627 | 885 | 905 | 2030 | A28FH   | 6xM20 |
|  |    | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 475                      | 740 | 700 | 395 | 1850 | 700 | 225 | 737 | 795 | 750 | 2010 | A25HK   | 6xM16 |
|  |    | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 475                      | 640 | 600 | 366 | 1700 | 650 | 200 | 682 | 705 | 695 | 1830 | A22GJ   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 475                      | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 627 | 685 | 630 | 1780 | A20FH   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 475                      | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 627 | 685 | 630 | 1780 | A20FH   | 6xM16 |
|  |    | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 475                      | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 737 | 550 | 540 | 1735 | A18HK   | 6xM16 |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 475                      | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 682 | 550 | 500 | 1605 | A16GJ   | 6xM16 |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 475                      | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430 | 1505 | A13GJ   | 6xM16 |
|  |    | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 475                      | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430 | 1505 | A13GJ   | 6xM16 |
|  |    | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 475                      | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430 | 1410 | A11GJ   | 6xM16 |
|  |    | 100L  | -                        | -    | -    | 3    | 475                      | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430 | 1410 | A10GJ   | 6xM16 |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  | 9  | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 530                      | 740 | 700 | 395 | 1850 | 700 | 225 | 737 | 795 | 750 | 2010 | A25HK   | 6xM16 |
|  |    | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 530                      | 640 | 600 | 366 | 1700 | 650 | 200 | 682 | 705 | 695 | 1880 | A22GJ   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 530                      | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 792 | 685 | 630 | 1895 | A20JL   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 530                      | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 792 | 685 | 630 | 1895 | A20JL   | 6xM16 |
|  |    | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 530                      | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 737 | 550 | 540 | 1735 | A18HK   | 6xM16 |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 530                      | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 682 | 550 | 500 | 1655 | A16GL   | 6xM16 |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 530                      | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430 | 1555 | A13GJ   | 6xM16 |
|  |    | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 530                      | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430 | 1555 | A13GJ   | 6xM16 |
|  |    | 112M  | -                        | -    | -    | 4    | 530                      | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430 | 1410 | A11GJ   | 6xM16 |
|  |    | 100L  | -                        | -    | -    | 3    | 530                      | 440 | 400 | 241 | 1400 | 550 | 150 | 682 | 450 | 430 | 1410 | A10GJ   | 6xM16 |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  | 10 | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 585                      | 740 | 700 | 395 | 1850 | 700 | 225 | 737 | 795 | 750 | 2060 | A25HK   | 6xM16 |
|  |    | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 585                      | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 847 | 705 | 695 | 1995 | A22KM   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 585                      | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 792 | 685 | 630 | 1895 | A20JL   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 585                      | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 792 | 685 | 630 | 1895 | A20JL   | 6xM16 |
|  |    | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 585                      | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 737 | 550 | 540 | 1785 | A18HK   | 6xM16 |
|  |    | 160L  | -                        | -    | 17,3 | -    | 585                      | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 847 | 550 | 500 | 1815 | A16KM   | 6xM16 |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 585                      | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 847 | 550 | 500 | 1770 | A16KM   | 6xM16 |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 585                      | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 847 | 450 | 450 | 1670 | A13KM   | 6xM16 |
|  |    | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 585                      | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 847 | 450 | 450 | 1670 | A13KM   | 6xM16 |
|  |    | 112M  | -                        | -    | -    | 4    | 585                      | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 847 | 450 | 450 | 1560 | A11KM   | 6xM16 |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  | 11 | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 640                      | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 847 | 885 | 905 | 2200 | A28KM   | 6xM20 |
|  |    | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 640                      | 740 | 700 | 395 | 2000 | 750 | 250 | 902 | 795 | 750 | 2175 | A25LN   | 6xM16 |
|  |    | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 640                      | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 847 | 705 | 695 | 1995 | A22KM   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 640                      | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 792 | 685 | 630 | 1945 | A20JL   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 640                      | 640 | 600 | 321 | 1700 | 650 | 200 | 792 | 685 | 630 | 1945 | A20JL   | 6xM16 |
|  |    | 160L  | -                        | -    | 17,3 | -    | 640                      | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 847 | 550 | 500 | 1815 | A16KM   | 6xM16 |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 640                      | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 847 | 550 | 500 | 1770 | A16KM   | 6xM16 |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 640                      | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 847 | 450 | 450 | 1670 | A13KM   | 6xM16 |
|  |    | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 640                      | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 847 | 450 | 450 | 1670 | A13KM   | 6xM16 |
|  |    | 112M  | -                        | -    | -    | 4    | 640                      | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 847 | 450 | 450 | 1560 | A11KM   | 6xM16 |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |

i...Stufenzahl

GR...Grundrahmen-Code

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )

i...nombre d'étages

GR...châssis

FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )

i...number of stages

GR...base

FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!

Modifications techniques sans preavis!

This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!

Graphique non à l'échelle!

Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich

Dimensions en mm non contractuelles

Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP40.2 , MP40.3**

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

|  | i  | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |       | GR-Code | FB |
|--|----|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-------|---------|----|
|  |    | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L5   | ~BG | ~HG | ~LG  |       |         |    |
|  | 12 | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 695                      | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 847  | 885 | 905 | 2250 | A28KM | 6xM20   |    |
|  |    | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 695                      | 740 | 700 | 395 | 2000 | 750 | 250 | 902  | 795 | 750 | 2175 | A25LN | 6xM16   |    |
|  |    | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 695                      | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 847  | 705 | 695 | 2045 | A22KM | 6xM16   |    |
|  |    | 160L  | -                        | -    | 17,3 | -    | 695                      | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 847  | 550 | 500 | 1865 | A16KM | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 695                      | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 847  | 550 | 500 | 1820 | A16KM | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 695                      | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 847  | 450 | 450 | 1720 | A13KM | 6xM16   |    |
|  |    | 132S  | -                        | -    | -    | 5,5  | 695                      | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 847  | 450 | 450 | 1720 | A13KM | 6xM16   |    |
|  |    | 112M  | -                        | -    | -    | 4    | 695                      | 440 | 400 | 261 | 1550 | 600 | 175 | 847  | 450 | 450 | 1575 | A11KM | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |       |         |    |
|  | 13 | 160L  | -                        | -    | 17,3 | -    | 750                      | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1012 | 550 | 520 | 1980 | A16NP | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 750                      | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1012 | 550 | 520 | 1935 | A16NP | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 750                      | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1012 | 450 | 450 | 1835 | A13NP | 6xM16   |    |
|  |    | 132S  | -                        | -    | -    | 5,5  | 750                      | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1012 | 450 | 450 | 1835 | A13NP | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |       |         |    |
|  | 14 | 180M  | -                        | -    | 21   | -    | 805                      | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1067 | 550 | 560 | 2065 | A18OR | 6xM16   |    |
|  |    | 160L  | -                        | -    | 17,3 | -    | 805                      | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1012 | 550 | 520 | 1980 | A16NP | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 805                      | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1012 | 550 | 520 | 1935 | A16NP | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 805                      | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1012 | 450 | 450 | 1835 | A13NP | 6xM16   |    |
|  |    | 132S  | -                        | -    | -    | 5,5  | 805                      | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1012 | 450 | 450 | 1835 | A13NP | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |       |         |    |
|  | 15 | 180M  | -                        | -    | 21   | -    | 860                      | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1067 | 550 | 560 | 2065 | A18OR | 6xM16   |    |
|  |    | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 860                      | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1012 | 550 | 520 | 2030 | A16NP | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 860                      | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 1012 | 550 | 520 | 1985 | A16NP | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 860                      | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1012 | 450 | 450 | 1885 | A13NP | 6xM16   |    |
|  |    | 132S  | -                        | -    | -    | 5,5  | 860                      | 440 | 400 | 261 | 1700 | 650 | 200 | 1012 | 450 | 450 | 1885 | A13NP | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |       |         |    |
|  | 16 | 160L  | -                        | -    | -    | 15   | 915                      | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1177 | 550 | 520 | 2145 | A16RT | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | -    | 11   | 915                      | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1177 | 550 | 520 | 2100 | A16RT | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | -    | 7,5  | 915                      | 440 | 400 | 281 | 1850 | 700 | 225 | 1177 | 450 | 470 | 2000 | A13RT | 6xM16   |    |
|  |    | 132S  | -                        | -    | -    | 5,5  | 915                      | 440 | 400 | 281 | 1850 | 700 | 225 | 1177 | 450 | 470 | 2000 | A13RT | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |       |         |    |
|  | 17 | 160L  | -                        | -    | -    | 15   | 970                      | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1177 | 550 | 520 | 2145 | A16RT | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | -    | 11   | 970                      | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1177 | 550 | 520 | 2100 | A16RT | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | -    | 7,5  | 970                      | 440 | 400 | 281 | 1850 | 700 | 225 | 1177 | 450 | 470 | 2000 | A13RT | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |       |         |    |
|  | 18 | 160L  | -                        | -    | -    | 15   | 1025                     | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1177 | 550 | 520 | 2195 | A16RT | 6xM16   |    |
|  |    | 160M  | -                        | -    | -    | 11   | 1025                     | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1177 | 550 | 520 | 2150 | A16RT | 6xM16   |    |
|  |    | 132M  | -                        | -    | -    | 7,5  | 1025                     | 440 | 400 | 281 | 1850 | 700 | 225 | 1177 | 450 | 470 | 2050 | A13RT | 6xM16   |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |       |         |    |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d'ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP65.1, MP65.2**  
**MPA / MPAI65.1 , MPA / MPAI65.2**

| i | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |                         |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      | GR-Code | FB    |
|---|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|---------|-------|
|   | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP a1                    | MPA(I) a2 <sup>1)</sup> | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L4  | ~BG | ~HG | ~LG  |         |       |
| 1 | 200L  | 35                       | -    | -    | -    | 110                      | -                       | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 350 | 685 | 630 | 1490 | B20AB   | 6xM16 |
|   | 180M  | 25                       | 22   | -    | -    | 110                      | -                       | 540 | 500 | 301 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 540 | 1385 | B18AB   | 6xM16 |
|   | 160L  | 21                       | 18,5 | -    | -    | 110                      | -                       | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1355 | B16AB   | 6xM16 |
|   | 160M  | 17,3                     | 15   | -    | -    | 110                      | -                       | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1310 | B16AB   | 6xM16 |
|   | 160M  | -                        | 11   | -    | -    | 110                      | -                       | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1310 | B16AB   | 6xM16 |
|   | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 110                      | -                       | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 480 | 1110 | B11AB   | 6xM16 |
|   | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 110                      | -                       | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 480 | 1110 | B10AB   | 6xM16 |
|   | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 110                      | -                       | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 480 | 1110 | B10AB   | 6xM16 |
|   |       |                          |      |      |      |                          |                         |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
| 2 | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 180                      | 280                     | 740 | 700 | 395 | 1550 | 600 | 175 | 420 | 795 | 750 | 1730 | B25BC   | 6xM16 |
|   | 225M  | 52                       | -    | -    | -    | 180                      | 280                     | 640 | 600 | 366 | 1400 | 550 | 150 | 350 | 705 | 695 | 1595 | B22AB   | 6xM16 |
|   | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 180                      | 280                     | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 350 | 685 | 630 | 1550 | B20AB   | 6xM16 |
|   | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 180                      | 280                     | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 350 | 685 | 630 | 1550 | B20AB   | 6xM16 |
|   | 180M  | 22                       | 22   | -    | -    | 180                      | 280                     | 540 | 500 | 301 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 540 | 1445 | B18AB   | 6xM16 |
|   | 160L  | -                        | 18,5 | -    | -    | 180                      | 280                     | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1415 | B16AB   | 6xM16 |
|   | 160M  | -                        | 15   | -    | -    | 180                      | 280                     | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 350 | 550 | 500 | 1370 | B16AB   | 6xM16 |
|   | 132M  | -                        | -    | 8,6  | -    | 180                      | 280                     | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 420 | 450 | 480 | 1280 | B13BC   | 6xM16 |
|   | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 180                      | 280                     | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 420 | 450 | 480 | 1280 | B13BC   | 6xM16 |
|   | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 180                      | 280                     | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 480 | 1120 | B11AB   | 6xM16 |
|   | 100L  | -                        | -    | -    | 3    | 180                      | 280                     | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 350 | 450 | 480 | 1115 | B10AB   | 6xM16 |
| 3 | 280M  | 104                      | -    | -    | -    | 250                      | 350                     | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 490 | 885 | 905 | 1880 | B28CD   | 6xM20 |
|   | 280S  | 86                       | -    | -    | -    | 250                      | 350                     | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 490 | 885 | 905 | 1880 | B28CD   | 6xM20 |
|   | 250M  | 63                       | 55   | -    | -    | 250                      | 350                     | 740 | 700 | 395 | 1550 | 600 | 175 | 420 | 795 | 750 | 1790 | B25BC   | 6xM16 |
|   | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 250                      | 350                     | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 490 | 705 | 695 | 1675 | B22CD   | 6xM16 |
|   | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 250                      | 350                     | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 490 | 685 | 630 | 1630 | B20CD   | 6xM16 |
|   | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 250                      | 350                     | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 490 | 685 | 630 | 1630 | B20CD   | 6xM16 |
|   | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 250                      | 350                     | 540 | 500 | 301 | 1400 | 550 | 150 | 490 | 550 | 540 | 1525 | B18CD   | 6xM16 |
|   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 250                      | 350                     | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 490 | 550 | 500 | 1450 | B16CD   | 6xM16 |
|   | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 250                      | 350                     | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 420 | 450 | 480 | 1340 | B13BC   | 6xM16 |
|   | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 250                      | 350                     | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 420 | 450 | 480 | 1340 | B13BC   | 6xM16 |
|   | 112M  | -                        | -    | -    | 4    | 250                      | 350                     | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 490 | 450 | 480 | 1260 | B11CD   | 6xM16 |
| 4 | 315S  | 127                      | -    | -    | -    | 320                      | 420                     | 850 | 800 | 480 | 1850 | 700 | 225 | 560 | 935 | 995 | 2070 | B31DE   | 6xM20 |
|   | 280M  | 104                      | -    | -    | -    | 320                      | 420                     | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 490 | 885 | 905 | 1940 | B28CD   | 6xM20 |
|   | 280S  | 86                       | 75   | -    | -    | 320                      | 420                     | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 490 | 885 | 905 | 1940 | B28CD   | 6xM20 |
|   | 250M  | 63                       | 55   | -    | -    | 320                      | 420                     | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 560 | 795 | 750 | 1870 | B25DE   | 6xM16 |
|   | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 320                      | 420                     | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 490 | 705 | 695 | 1735 | B22CD   | 6xM16 |
|   | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 320                      | 420                     | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 490 | 685 | 630 | 1690 | B20CD   | 6xM16 |
|   | 160L  | -                        | -    | 17,3 | -    | 320                      | 420                     | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 490 | 550 | 500 | 1555 | B16CD   | 6xM16 |
|   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 320                      | 420                     | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 490 | 550 | 500 | 1510 | B16CD   | 6xM16 |
|   | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 320                      | 420                     | 440 | 400 | 261 | 1400 | 550 | 150 | 560 | 450 | 480 | 1420 | B13DE   | 6xM16 |
|   | 132S  | -                        | -    | -    | 5,5  | 320                      | 420                     | 440 | 400 | 261 | 1400 | 550 | 150 | 560 | 450 | 480 | 1420 | B13DE   | 6xM16 |
|   |       |                          |      |      |      |                          |                         |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |

1)... bei Inducerausführung (MPAI) Maß a2 + 20  
pour le montage d'un inducer (MPAI) cota a2 + 20  
for inducer design (MPAI) measure a2 + 20

i...Stufenzahl                      GR...Grundrahmen-Code                      FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
i...nombre d'etages                      GR...châssis                      FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
i...number of stages                      GR...base                      FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!

Modifications techniques sans preavis!

This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!

Graphique non à l'échelle!

Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich

Dimensions en mm non contractuelles

Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP65.1, MP65.2**  
**MPA / MPAI65.1 , MPA / MPAI65.2**

| i    | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |                         |     |     |     |      |      |     |     |     |     |      |       | GR-Code | FB    |
|------|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-------------------------|-----|-----|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|------|-------|---------|-------|
|      | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP a1                    | MPA(I) a2 <sup>1)</sup> | B1  | B2  | H   | L1   | L2   | L3  | L4  | ~BG | ~HG | ~LG  |       |         |       |
| 5    | 315M  | 152                      | -    | -    | -    | 390                      | 490                     | 850 | 800 | 480 | 1850 | 700  | 225 | 560 | 935 | 995 | 2145 | B31DE | 6xM20   |       |
|      | 315S  | 127                      | -    | -    | -    | 390                      | 490                     | 850 | 800 | 480 | 1850 | 700  | 225 | 560 | 935 | 995 | 2130 | B31DE | 6xM20   |       |
|      | 280M  | 104                      | 90   | -    | -    | 390                      | 490                     | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700  | 225 | 630 | 885 | 905 | 2020 | B28EF | 6xM20   |       |
|      | 280S  | 86                       | 75   | -    | -    | 390                      | 490                     | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700  | 225 | 630 | 885 | 905 | 2020 | B28EF | 6xM20   |       |
|      | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 390                      | 490                     | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650  | 200 | 560 | 795 | 750 | 1930 | B25DE | 6xM16   |       |
|      | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 390                      | 490                     | 640 | 600 | 366 | 1700 | 650  | 200 | 630 | 705 | 695 | 1815 | B22EF | 6xM16   |       |
|      | 180M  | -                        | -    | 21   | -    | 390                      | 490                     | 540 | 500 | 301 | 1550 | 600  | 175 | 630 | 550 | 540 | 1665 | B18EF | 6xM16   |       |
|      | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 390                      | 490                     | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600  | 175 | 630 | 550 | 500 | 1635 | B16EF | 6xM16   |       |
|      | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 390                      | 490                     | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600  | 175 | 630 | 550 | 500 | 1590 | B16EF | 6xM16   |       |
|      | 132M  | -                        | -    | -    | 7,5  | 390                      | 490                     | 440 | 400 | 261 | 1400 | 550  | 150 | 560 | 450 | 480 | 1480 | B13DE | 6xM16   |       |
| 6    | 315M  | 184                      | -    | -    | -    | 460                      | 560                     | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750  | 250 | 700 | 935 | 995 | 2225 | B31FG | 6xM20   |       |
|      | 315M  | 152                      | -    | -    | -    | 460                      | 560                     | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750  | 250 | 700 | 935 | 995 | 2225 | B31FG | 6xM20   |       |
|      | 315S  | 127                      | 110  | -    | -    | 460                      | 560                     | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750  | 250 | 700 | 935 | 995 | 2210 | B31FG | 6xM20   |       |
|      | 280M  | 104                      | 90   | -    | -    | 460                      | 560                     | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700  | 225 | 630 | 885 | 905 | 2080 | B28EF | 6xM20   |       |
|      | 280S  | 86                       | 75   | -    | -    | 460                      | 560                     | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700  | 225 | 630 | 885 | 905 | 2080 | B28EF | 6xM20   |       |
|      | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 460                      | 560                     | 740 | 700 | 395 | 1850 | 700  | 225 | 700 | 795 | 750 | 2010 | B25FG | 6xM16   |       |
|      | 180L  | -                        | -    | 25   | -    | 460                      | 560                     | 540 | 500 | 301 | 1550 | 600  | 175 | 630 | 550 | 540 | 1725 | B18EF | 6xM16   |       |
|      | 180M  | -                        | -    | 21   | -    | 460                      | 560                     | 540 | 500 | 301 | 1550 | 600  | 175 | 630 | 550 | 540 | 1725 | B18EF | 6xM16   |       |
|      | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 460                      | 560                     | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600  | 175 | 630 | 550 | 500 | 1695 | B16EF | 6xM16   |       |
|      | 160M  | -                        | -    | -    | 11   | 460                      | 560                     | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600  | 175 | 630 | 550 | 500 | 1650 | B16EF | 6xM16   |       |
| 7    | 315M  | -                        | 132  | -    | -    | 530                      | 630                     | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750  | 250 | 700 | 935 | 995 | 2285 | B31FG | 6xM20   |       |
|      | 315S  | -                        | 110  | -    | -    | 530                      | 630                     | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750  | 250 | 700 | 935 | 995 | 2270 | B31FG | 6xM20   |       |
|      | 280M  | -                        | 90   | -    | -    | 530                      | 630                     | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750  | 250 | 770 | 885 | 905 | 2160 | B28GH | 6xM20   |       |
|      | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 530                      | 630                     | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750  | 250 | 770 | 885 | 905 | 2160 | B28GH | 6xM20   |       |
|      | 200L  | -                        | -    | 35   | -    | 530                      | 630                     | 640 | 600 | 341 | 1850 | 700  | 225 | 770 | 685 | 650 | 1910 | B20GH | 6xM16   |       |
|      | 180L  | -                        | -    | 25   | -    | 530                      | 630                     | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650  | 200 | 770 | 550 | 540 | 1805 | B18GH | 6xM16   |       |
|      | 180M  | -                        | -    | 21   | 18,5 | 530                      | 630                     | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650  | 200 | 770 | 550 | 540 | 1805 | B18GH | 6xM16   |       |
|      | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 530                      | 630                     | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650  | 200 | 770 | 550 | 500 | 1775 | B16GH | 6xM16   |       |
|      | 160M  | -                        | -    | -    | 11   | 530                      | 630                     | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650  | 200 | 770 | 550 | 500 | 1730 | B16GH | 6xM16   |       |
|      | 8     | 315M                     | -    | 160  | -    | -                        | 600                     | 700 | 850 | 800 | 480  | 2150 | 800 | 275 | 840 | 935 | 995  | 2365  | B31HJ   | 6xM20 |
| 315M |       | -                        | 132  | -    | -    | 600                      | 700                     | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800  | 275 | 840 | 935 | 995 | 2365 | B31HJ | 6xM20   |       |
| 315S |       | -                        | 110  | -    | -    | 600                      | 700                     | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800  | 275 | 840 | 935 | 995 | 2350 | B31HJ | 6xM20   |       |
| 280M |       | -                        | 90   | -    | -    | 600                      | 700                     | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750  | 250 | 770 | 885 | 905 | 2220 | B28GH | 6xM20   |       |
| 280S |       | -                        | 75   | -    | -    | 600                      | 700                     | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750  | 250 | 770 | 885 | 905 | 2220 | B28GH | 6xM20   |       |
| 200L |       | -                        | -    | 35   | -    | 600                      | 700                     | 640 | 600 | 341 | 1850 | 700  | 225 | 770 | 685 | 650 | 1970 | B20GH | 6xM16   |       |
| 180L |       | -                        | -    | 25   | -    | 600                      | 700                     | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650  | 200 | 770 | 550 | 540 | 1865 | B18GH | 6xM16   |       |
| 180M |       | -                        | -    | 21   | 18,5 | 600                      | 700                     | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650  | 200 | 770 | 550 | 540 | 1865 | B18GH | 6xM16   |       |
| 160L |       | -                        | -    | -    | 15   | 600                      | 700                     | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650  | 200 | 770 | 550 | 500 | 1835 | B16GH | 6xM16   |       |
| 160M |       | -                        | -    | -    | 11   | 600                      | 700                     | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650  | 200 | 770 | 550 | 500 | 1790 | B16GH | 6xM16   |       |

1)... bei Inducerausführung (MPAI) Maß a2 + 20  
pour le montage d'un inducer (MPAI) cota a2 + 20  
for inducer design (MPAI) measure a2 + 20

i...Stufenzahl                      GR...Grundrahmen-Code                      FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
i...nombre d'étages                      GR...châssis                      FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
i...number of stages                      GR...base                      FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!                      Nicht maßstäblich!                      Maße im mm unverbindlich  
Modifications techniques sans preavis!                      Graphique non à l'échelle!                      Dimensions en mm non contractuelles  
This leaflet is subject to alternation without notice!                      Draw not to scale!                      Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP65.1, MP65.2**  
**MPA / MPAI65.1 , MPA / MPAI65.2**

| i  | IEC Motor | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |                         |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      | GR-Code | FB    |
|----|-----------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|---------|-------|
|    |           | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP a1                    | MPA(I) a2 <sup>1)</sup> | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L4   | ~BG | ~HG | ~LG  |         |       |
| 9  | 315M      | -                        | 160  | -    | -    | 670                      | 770                     | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800 | 275 | 840  | 935 | 995 | 2425 | B31HJ   | 6xM20 |
|    | 315M      | -                        | 132  | -    | -    | 670                      | 770                     | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800 | 275 | 840  | 935 | 995 | 2425 | B31HJ   | 6xM20 |
|    | 315S      | -                        | 11   | -    | -    | 670                      | 770                     | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800 | 275 | 840  | 935 | 995 | 2410 | B31HJ   | 6xM20 |
|    | 280M      | -                        | 90   | -    | -    | 670                      | 770                     | 850 | 800 | 445 | 2150 | 800 | 275 | 910  | 885 | 905 | 2300 | B28JK   | 6xM20 |
|    | 280S      | -                        | 75   | -    | -    | 670                      | 770                     | 850 | 800 | 445 | 2150 | 800 | 275 | 910  | 885 | 905 | 2300 | B28JK   | 6xM20 |
|    | 200L      | -                        | -    | 35   | -    | 670                      | 770                     | 640 | 600 | 341 | 2000 | 750 | 250 | 910  | 685 | 650 | 2050 | B20JK   | 6xM16 |
|    | 180L      | -                        | -    | 25   | 22   | 670                      | 770                     | 540 | 500 | 321 | 1850 | 700 | 225 | 910  | 550 | 560 | 1945 | B18JK   | 6xM16 |
|    | 180M      | -                        | -    | 21   | 18,5 | 670                      | 770                     | 540 | 500 | 321 | 1850 | 700 | 225 | 910  | 550 | 560 | 1945 | B18JK   | 6xM16 |
|    | 160L      | -                        | -    | -    | 15   | 670                      | 770                     | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 910  | 550 | 520 | 1915 | B16JK   | 6xM16 |
| 10 | 225S      | -                        | -    | 43   | -    | 740                      | 840                     | 640 | 600 | 366 | 2000 | 750 | 250 | 910  | 705 | 695 | 2160 | B24JK   | 6xM16 |
|    | 200L      | -                        | -    | 35   | 30   | 740                      | 840                     | 640 | 600 | 341 | 2000 | 750 | 250 | 910  | 685 | 650 | 2110 | B20JK   | 6xM16 |
|    | 180L      | -                        | -    | 25   | 22   | 740                      | 840                     | 540 | 500 | 321 | 1850 | 700 | 225 | 910  | 550 | 560 | 2005 | B18JK   | 6xM16 |
|    | 180M      | -                        | -    | -    | 18,5 | 740                      | 840                     | 540 | 500 | 321 | 1850 | 700 | 225 | 910  | 550 | 560 | 2005 | B18JK   | 6xM16 |
|    | 160L      | -                        | -    | -    | 15   | 740                      | 840                     | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 910  | 550 | 520 | 1975 | B16JK   | 6xM16 |
|    |           |                          |      |      |      |                          |                         |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |         |       |
| 11 | 225S      | -                        | -    | 43   | -    | 810                      | 910                     | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 1050 | 710 | 715 | 2240 | B24LM   | 6xM20 |
|    | 200L      | -                        | -    | 35   | 30   | 810                      | 910                     | 650 | 600 | 361 | 2150 | 800 | 275 | 1050 | 690 | 670 | 2190 | B20LM   | 6xM20 |
|    | 180L      | -                        | -    | 25   | 22   | 810                      | 910                     | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1050 | 550 | 560 | 2085 | B18LM   | 6xM16 |
|    | 180M      | -                        | -    | -    | 18,5 | 810                      | 910                     | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1050 | 550 | 560 | 2085 | B18LM   | 6xM16 |
|    | 160L      | -                        | -    | -    | 15   | 810                      | 910                     | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1050 | 550 | 520 | 2055 | B16LM   | 6xM16 |
|    |           |                          |      |      |      |                          |                         |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |         |       |
| 12 | 225M      | -                        | -    | 52   | -    | 880                      | 980                     | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 1050 | 710 | 715 | 2325 | B24LM   | 6xM20 |
|    | 225S      | -                        | -    | 43   | -    | 880                      | 980                     | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 1050 | 710 | 715 | 2300 | B24LM   | 6xM20 |
|    | 200L      | -                        | -    | 35   | 30   | 880                      | 980                     | 650 | 600 | 361 | 2150 | 800 | 275 | 1050 | 690 | 670 | 2250 | B20LM   | 6xM20 |
|    | 180L      | -                        | -    | 25   | 22   | 880                      | 980                     | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1050 | 550 | 560 | 2145 | B18LM   | 6xM16 |
|    | 180M      | -                        | -    | -    | 18,5 | 880                      | 980                     | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1050 | 550 | 560 | 2145 | B18LM   | 6xM16 |
|    |           |                          |      |      |      |                          |                         |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |         |       |
| 13 | 200L      | -                        | -    | -    | 30   | 950                      | 1050                    | 650 | 600 | 361 | 2150 | 800 | 275 | 1190 | 690 | 670 | 2330 | B20NO   | 6xM20 |
|    | 180L      | -                        | -    | -    | 22   | 950                      | 1050                    | 550 | 500 | 341 | 2150 | 800 | 275 | 1190 | 560 | 580 | 2225 | B18NO   | 6xM20 |
|    | 180M      | -                        | -    | -    | 18,5 | 950                      | 1050                    | 550 | 500 | 341 | 2150 | 800 | 275 | 1190 | 560 | 580 | 2225 | B18NO   | 6xM20 |
|    |           |                          |      |      |      |                          |                         |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |         |       |
| 14 | 200L      | -                        | -    | -    | 30   | 1020                     | 1120                    | 650 | 600 | 361 | 2150 | 800 | 275 | 1190 | 690 | 670 | 2390 | B20NO   | 6xM20 |
|    | 180L      | -                        | -    | -    | 22   | 1020                     | 1120                    | 550 | 500 | 341 | 2150 | 800 | 275 | 1190 | 560 | 580 | 2285 | B18NO   | 6xM20 |
|    | 180M      | -                        | -    | -    | 18,5 | 1020                     | 1120                    | 550 | 500 | 341 | 2150 | 800 | 275 | 1190 | 560 | 580 | 2285 | B18NO   | 6xM20 |
|    |           |                          |      |      |      |                          |                         |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |         |       |

1)... bei Inducerausführung (MPAI) Maß a2 + 20  
pour le montage d'un inducer (MPAI) cota a2 + 20  
for inducer design (MPAI) measure a2 + 20

i...Stufenzahl                      GR...Grundrahmen-Code                      FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
i...nombre d'étages                      GR...châssis                      FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
i...number of stages                      GR...base                      FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!

Modifications techniques sans preavis!

This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!

Graphique non à l'échelle!

Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich

Dimensions en mm non contractuelles

Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP65.1, MP65.2**

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

|  | i | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      | GR-Code | FB    |
|--|---|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|---------|-------|
|  |   | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L5  | ~BG | ~HG | ~LG  |         |       |
|  | 1 | 200L  | 35                       | -    | -    | -    | 110                      | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 355 | 685 | 630 | 1490 | B20AB   | 6xM16 |
|  |   | 180M  | 25                       | 22   | -    | -    | 110                      | 540 | 500 | 301 | 1250 | 500 | 125 | 355 | 550 | 540 | 1385 | B18AB   | 6xM16 |
|  |   | 160L  | 21                       | 18,5 | -    | -    | 110                      | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 355 | 550 | 500 | 1355 | B16AB   | 6xM16 |
|  |   | 160M  | 17,3                     | 15   | -    | -    | 110                      | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 355 | 550 | 500 | 1310 | B16AB   | 6xM16 |
|  |   | 160M  | -                        | 11   | -    | -    | 110                      | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 355 | 550 | 500 | 1310 | B16AB   | 6xM16 |
|  |   | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 110                      | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 355 | 450 | 480 | 1110 | B11AB   | 6xM16 |
|  |   | 100L  | -                        | -    | 3,5  | 3    | 110                      | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 355 | 450 | 480 | 1110 | B10AB   | 6xM16 |
|  |   | 100L  | -                        | -    | 2,5  | 2,2  | 110                      | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 355 | 450 | 480 | 1110 | B10AB   | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  | 2 | 250M  | 63                       | -    | -    | -    | 180                      | 740 | 700 | 395 | 1550 | 600 | 175 | 425 | 795 | 750 | 1730 | B25BC   | 6xM16 |
|  |   | 225M  | 52                       | -    | -    | -    | 180                      | 640 | 600 | 366 | 1400 | 550 | 150 | 355 | 705 | 695 | 1595 | B22AB   | 6xM16 |
|  |   | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 180                      | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 355 | 685 | 630 | 1550 | B20AB   | 6xM16 |
|  |   | 200L  | 35                       | 30   | -    | -    | 180                      | 640 | 600 | 321 | 1400 | 550 | 150 | 355 | 685 | 630 | 1550 | B20AB   | 6xM16 |
|  |   | 180M  | 22                       | 22   | -    | -    | 180                      | 540 | 500 | 301 | 1250 | 500 | 125 | 355 | 550 | 540 | 1445 | B18AB   | 6xM16 |
|  |   | 160L  | -                        | 18,5 | -    | -    | 180                      | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 355 | 550 | 500 | 1415 | B16AB   | 6xM16 |
|  |   | 160M  | -                        | 15   | -    | -    | 180                      | 540 | 500 | 281 | 1250 | 500 | 125 | 355 | 550 | 500 | 1370 | B16AB   | 6xM16 |
|  |   | 132M  | -                        | -    | 8,6  | -    | 180                      | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 425 | 450 | 480 | 1280 | B13BC   | 6xM16 |
|  |   | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 180                      | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 425 | 450 | 480 | 1280 | B13BC   | 6xM16 |
|  |   | 112M  | -                        | -    | 4,6  | 4    | 180                      | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 355 | 450 | 480 | 1120 | B11AB   | 6xM16 |
|  |   | 100L  | -                        | -    | -    | 3    | 180                      | 440 | 400 | 261 | 1100 | 450 | 100 | 355 | 450 | 480 | 1115 | B10AB   | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  | 3 | 280M  | 104                      | -    | -    | -    | 250                      | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 495 | 885 | 905 | 1880 | B28CD   | 6xM20 |
|  |   | 280S  | 86                       | -    | -    | -    | 250                      | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 495 | 885 | 905 | 1880 | B28CD   | 6xM20 |
|  |   | 250M  | 63                       | 55   | -    | -    | 250                      | 740 | 700 | 395 | 1550 | 600 | 175 | 425 | 795 | 750 | 1790 | B25BC   | 6xM16 |
|  |   | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 250                      | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 495 | 705 | 695 | 1675 | B22CD   | 6xM16 |
|  |   | 200L  | 43                       | 37   | -    | -    | 250                      | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 495 | 685 | 630 | 1630 | B20CD   | 6xM16 |
|  |   | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 250                      | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 495 | 685 | 630 | 1630 | B20CD   | 6xM16 |
|  |   | 180M  | -                        | 22   | -    | -    | 250                      | 540 | 500 | 301 | 1400 | 550 | 150 | 495 | 550 | 540 | 1525 | B18CD   | 6xM16 |
|  |   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | -    | 250                      | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 495 | 550 | 500 | 1450 | B16CD   | 6xM16 |
|  |   | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 250                      | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 425 | 450 | 480 | 1340 | B13BC   | 6xM16 |
|  |   | 132S  | -                        | -    | 6,3  | 5,5  | 250                      | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 425 | 450 | 480 | 1340 | B13BC   | 6xM16 |
|  |   | 112M  | -                        | -    | -    | 4    | 250                      | 440 | 400 | 261 | 1250 | 500 | 125 | 495 | 450 | 480 | 1260 | B11CD   | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  | 4 | 315S  | 127                      | -    | -    | -    | 320                      | 850 | 800 | 480 | 1850 | 700 | 225 | 565 | 935 | 995 | 2070 | B31DE   | 6xM20 |
|  |   | 280M  | 104                      | -    | -    | -    | 320                      | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 495 | 885 | 905 | 1940 | B28CD   | 6xM20 |
|  |   | 280S  | 86                       | 75   | -    | -    | 320                      | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 495 | 885 | 905 | 1940 | B28CD   | 6xM20 |
|  |   | 250M  | 63                       | 55   | -    | -    | 320                      | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 565 | 795 | 750 | 1870 | B25DE   | 6xM16 |
|  |   | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 320                      | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 495 | 705 | 695 | 1735 | B22CD   | 6xM16 |
|  |   | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 320                      | 640 | 600 | 321 | 1550 | 600 | 175 | 495 | 685 | 630 | 1690 | B20CD   | 6xM16 |
|  |   | 160L  | -                        | -    | 17,3 | -    | 320                      | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 495 | 550 | 500 | 1555 | B16CD   | 6xM16 |
|  |   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 320                      | 540 | 500 | 281 | 1400 | 550 | 150 | 495 | 550 | 500 | 1510 | B16CD   | 6xM16 |
|  |   | 132M  | -                        | -    | 8,6  | 7,5  | 320                      | 440 | 400 | 261 | 1400 | 550 | 150 | 565 | 450 | 480 | 1420 | B13DE   | 6xM16 |
|  |   | 132S  | -                        | -    | -    | 5,5  | 320                      | 440 | 400 | 261 | 1400 | 550 | 150 | 565 | 450 | 480 | 1420 | B13DE   | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d'ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP65.1, MP65.2**

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

| i | IEC  | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |     |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      | GR-Code | FB    |
|---|------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|---------|-------|
|   |      | Motor                    | 3550 | 2950 | 1750 | 1450                     | a1  | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L5  | ~BG | ~HG | ~LG  |         |       |
| 5 | 315M | 152                      | -    | -    | -    | -                        | 390 | 850 | 800 | 480 | 1850 | 700 | 225 | 565 | 935 | 995 | 2145 | B31DE   | 6xM20 |
|   | 315S | 127                      | -    | -    | -    | -                        | 390 | 850 | 800 | 480 | 1850 | 700 | 225 | 565 | 935 | 995 | 2130 | B31DE   | 6xM20 |
|   | 280M | 104                      | 90   | -    | -    | -                        | 390 | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700 | 225 | 635 | 885 | 905 | 2020 | B28EF   | 6xM20 |
|   | 280S | 86                       | 75   | -    | -    | -                        | 390 | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700 | 225 | 635 | 885 | 905 | 2020 | B28EF   | 6xM20 |
|   | 250M | -                        | 55   | -    | -    | -                        | 390 | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 565 | 795 | 750 | 1930 | B25DE   | 6xM16 |
|   | 225M | -                        | 45   | -    | -    | -                        | 390 | 640 | 600 | 366 | 1700 | 650 | 200 | 635 | 705 | 695 | 1815 | B22EF   | 6xM16 |
|   | 180M | -                        | -    | 21   | -    | -                        | 390 | 540 | 500 | 301 | 1550 | 600 | 175 | 635 | 550 | 540 | 1665 | B18EF   | 6xM16 |
|   | 160L | -                        | -    | 17,3 | 15   | -                        | 390 | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 635 | 550 | 500 | 1635 | B16EF   | 6xM16 |
|   | 160M | -                        | -    | 12,7 | 11   | -                        | 390 | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 635 | 550 | 500 | 1590 | B16EF   | 6xM16 |
|   | 132M | -                        | -    | -    | 7,5  | -                        | 390 | 440 | 400 | 261 | 1400 | 550 | 150 | 565 | 450 | 480 | 1480 | B13DE   | 6xM16 |
|   |      |                          |      |      |      |                          |     |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
| 6 | 315M | 184                      | -    | -    | -    | -                        | 460 | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750 | 250 | 705 | 935 | 995 | 2225 | B31FG   | 6xM20 |
|   | 315M | 152                      | -    | -    | -    | -                        | 460 | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750 | 250 | 705 | 935 | 995 | 2225 | B31FG   | 6xM20 |
|   | 315S | 127                      | 110  | -    | -    | -                        | 460 | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750 | 250 | 705 | 935 | 995 | 2210 | B31FG   | 6xM20 |
|   | 280M | 104                      | 90   | -    | -    | -                        | 460 | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700 | 225 | 635 | 885 | 905 | 2080 | B28EF   | 6xM20 |
|   | 280S | 86                       | 75   | -    | -    | -                        | 460 | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700 | 225 | 635 | 885 | 905 | 2080 | B28EF   | 6xM20 |
|   | 250M | -                        | 55   | -    | -    | -                        | 460 | 740 | 700 | 395 | 1850 | 700 | 225 | 705 | 795 | 750 | 2010 | B25FG   | 6xM16 |
|   | 180L | -                        | -    | 25   | -    | -                        | 460 | 540 | 500 | 301 | 1550 | 600 | 175 | 635 | 550 | 540 | 1725 | B18EF   | 6xM16 |
|   | 180M | -                        | -    | 21   | -    | -                        | 460 | 540 | 500 | 301 | 1550 | 600 | 175 | 635 | 550 | 540 | 1725 | B18EF   | 6xM16 |
|   | 160L | -                        | -    | 17,3 | 15   | -                        | 460 | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 635 | 550 | 500 | 1695 | B16EF   | 6xM16 |
|   | 160M | -                        | -    | -    | 11   | -                        | 460 | 540 | 500 | 281 | 1550 | 600 | 175 | 635 | 550 | 500 | 1650 | B16EF   | 6xM16 |
|   |      |                          |      |      |      |                          |     |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
| 7 | 315M | -                        | 132  | -    | -    | -                        | 530 | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750 | 250 | 705 | 935 | 995 | 2285 | B31FG   | 6xM20 |
|   | 315S | -                        | 110  | -    | -    | -                        | 530 | 850 | 800 | 480 | 2000 | 750 | 250 | 705 | 935 | 995 | 2270 | B31FG   | 6xM20 |
|   | 280M | -                        | 90   | -    | -    | -                        | 530 | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 775 | 885 | 905 | 2160 | B28GH   | 6xM20 |
|   | 280S | -                        | 75   | -    | -    | -                        | 530 | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 775 | 885 | 905 | 2160 | B28GH   | 6xM20 |
|   | 200L | -                        | -    | 35   | -    | -                        | 530 | 640 | 600 | 341 | 1850 | 700 | 225 | 775 | 685 | 650 | 1910 | B20GH   | 6xM16 |
|   | 180L | -                        | -    | 25   | -    | -                        | 530 | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 775 | 550 | 540 | 1805 | B18GH   | 6xM16 |
|   | 180M | -                        | -    | 21   | 18,5 | -                        | 530 | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 775 | 550 | 540 | 1805 | B18GH   | 6xM16 |
|   | 160L | -                        | -    | 17,3 | 15   | -                        | 530 | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 775 | 550 | 500 | 1775 | B16GH   | 6xM16 |
|   | 160M | -                        | -    | -    | 11   | -                        | 530 | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 775 | 550 | 500 | 1730 | B16GH   | 6xM16 |
|   |      |                          |      |      |      |                          |     |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
|   |      |                          |      |      |      |                          |     |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |
| 8 | 315M | -                        | 160  | -    | -    | -                        | 600 | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800 | 275 | 845 | 935 | 995 | 2365 | B31HJ   | 6xM20 |
|   | 315M | -                        | 132  | -    | -    | -                        | 600 | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800 | 275 | 845 | 935 | 995 | 2365 | B31HJ   | 6xM20 |
|   | 315S | -                        | 110  | -    | -    | -                        | 600 | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800 | 275 | 845 | 935 | 995 | 2350 | B31HJ   | 6xM20 |
|   | 280M | -                        | 90   | -    | -    | -                        | 600 | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 775 | 885 | 905 | 2220 | B28GH   | 6xM20 |
|   | 280S | -                        | 75   | -    | -    | -                        | 600 | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 775 | 885 | 905 | 2220 | B28GH   | 6xM20 |
|   | 200L | -                        | -    | 35   | -    | -                        | 600 | 640 | 600 | 341 | 1850 | 700 | 225 | 775 | 685 | 650 | 1970 | B20GH   | 6xM16 |
|   | 180L | -                        | -    | 25   | -    | -                        | 600 | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 775 | 550 | 540 | 1865 | B18GH   | 6xM16 |
|   | 180M | -                        | -    | 21   | 18,5 | -                        | 600 | 540 | 500 | 301 | 1700 | 650 | 200 | 775 | 550 | 540 | 1865 | B18GH   | 6xM16 |
|   | 160L | -                        | -    | -    | 15   | -                        | 600 | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 775 | 550 | 500 | 1835 | B16GH   | 6xM16 |
|   | 160M | -                        | -    | -    | 11   | -                        | 600 | 540 | 500 | 281 | 1700 | 650 | 200 | 775 | 550 | 500 | 1790 | B16GH   | 6xM16 |
|   |      |                          |      |      |      |                          |     |     |     |     |      |     |     |     |     |     |      |         |       |

i...Stufenzahl

GR...Grundrahmen-Code

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )

i...nombre d'étages

GR...châssis

FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )

i...number of stages

GR...base

FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!

Modifications techniques sans preavis!

This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!

Graphique non à l'échelle!

Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich

Dimensions en mm non contractuelles

Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:

Taille:

Size:

**MP65.1, MP65.2**

Saugseitiger Antrieb

Moteur à côté d'aspiration

Drive shaft end at suction side

| i  | IEC<br>Motor | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      | GR-<br>Code | FB    |
|----|--------------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|------|-----|-----|------|-------------|-------|
|    |              | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L5   | ~BG | ~HG | ~LG  |             |       |
| 9  | 315M         | -                        | 160  | -    | -    | 670                      | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800 | 275 | 845  | 935 | 995 | 2425 | B31HJ       | 6xM20 |
|    | 315M         | -                        | 132  | -    | -    | 670                      | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800 | 275 | 845  | 935 | 995 | 2425 | B31HJ       | 6xM20 |
|    | 315S         | -                        | 11   | -    | -    | 670                      | 850 | 800 | 480 | 2150 | 800 | 275 | 845  | 935 | 995 | 2410 | B31HJ       | 6xM20 |
|    | 280M         | -                        | 90   | -    | -    | 670                      | 850 | 800 | 445 | 2150 | 800 | 275 | 915  | 885 | 905 | 2300 | B28JK       | 6xM20 |
|    | 280S         | -                        | 75   | -    | -    | 670                      | 850 | 800 | 445 | 2150 | 800 | 275 | 915  | 885 | 905 | 2300 | B28JK       | 6xM20 |
|    | 200L         | -                        | -    | 35   | -    | 670                      | 640 | 600 | 341 | 2000 | 750 | 250 | 915  | 685 | 650 | 2050 | B20JK       | 6xM16 |
|    | 180L         | -                        | -    | 25   | 22   | 670                      | 540 | 500 | 321 | 1850 | 700 | 225 | 915  | 550 | 560 | 1945 | B18JK       | 6xM16 |
|    | 180M         | -                        | -    | 21   | 18,5 | 670                      | 540 | 500 | 321 | 1850 | 700 | 225 | 915  | 550 | 560 | 1945 | B18JK       | 6xM16 |
|    | 160L         | -                        | -    | -    | 15   | 670                      | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 915  | 550 | 520 | 1915 | B16JK       | 6xM16 |
|    |              |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |             |       |
| 10 | 225S         | -                        | -    | 43   | -    | 740                      | 640 | 600 | 366 | 2000 | 750 | 250 | 915  | 705 | 695 | 2160 | B24JK       | 6xM16 |
|    | 200L         | -                        | -    | 35   | 30   | 740                      | 640 | 600 | 341 | 2000 | 750 | 250 | 915  | 685 | 650 | 2110 | B20JK       | 6xM16 |
|    | 180L         | -                        | -    | 25   | 22   | 740                      | 540 | 500 | 321 | 1850 | 700 | 225 | 915  | 550 | 560 | 2005 | B18JK       | 6xM16 |
|    | 180M         | -                        | -    | -    | 18,5 | 740                      | 540 | 500 | 321 | 1850 | 700 | 225 | 915  | 550 | 560 | 2005 | B18JK       | 6xM16 |
|    | 160L         | -                        | -    | -    | 15   | 740                      | 540 | 500 | 301 | 1850 | 700 | 225 | 915  | 550 | 520 | 1975 | B16JK       | 6xM16 |
|    |              |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |             |       |
| 11 | 225S         | -                        | -    | 43   | -    | 810                      | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 1055 | 710 | 715 | 2240 | B24LM       | 6xM20 |
|    | 200L         | -                        | -    | 35   | 30   | 810                      | 650 | 600 | 361 | 2150 | 800 | 275 | 1055 | 690 | 670 | 2190 | B20LM       | 6xM20 |
|    | 180L         | -                        | -    | 25   | 22   | 810                      | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1055 | 550 | 560 | 2085 | B18LM       | 6xM16 |
|    | 180M         | -                        | -    | -    | 18,5 | 810                      | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1055 | 550 | 560 | 2085 | B18LM       | 6xM16 |
|    | 160L         | -                        | -    | -    | 15   | 810                      | 540 | 500 | 301 | 2000 | 750 | 250 | 1055 | 550 | 520 | 2055 | B16LM       | 6xM16 |
|    |              |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |             |       |
| 12 | 225M         | -                        | -    | 52   | -    | 880                      | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 1055 | 710 | 715 | 2325 | B24LM       | 6xM20 |
|    | 225S         | -                        | -    | 43   | -    | 880                      | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 1055 | 710 | 715 | 2300 | B24LM       | 6xM20 |
|    | 200L         | -                        | -    | 35   | 30   | 880                      | 650 | 600 | 361 | 2150 | 800 | 275 | 1055 | 690 | 670 | 2250 | B20LM       | 6xM20 |
|    | 180L         | -                        | -    | 25   | 22   | 880                      | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1055 | 550 | 560 | 2145 | B18LM       | 6xM16 |
|    | 180M         | -                        | -    | -    | 18,5 | 880                      | 540 | 500 | 321 | 2000 | 750 | 250 | 1055 | 550 | 560 | 2145 | B18LM       | 6xM16 |
|    |              |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |             |       |
| 13 | 200L         | -                        | -    | -    | 30   | 950                      | 650 | 600 | 361 | 2150 | 800 | 275 | 1195 | 690 | 670 | 2330 | B20NO       | 6xM20 |
|    | 180L         | -                        | -    | -    | 22   | 950                      | 550 | 500 | 341 | 2150 | 800 | 275 | 1195 | 560 | 580 | 2225 | B18NO       | 6xM20 |
|    | 180M         | -                        | -    | -    | 18,5 | 950                      | 550 | 500 | 341 | 2150 | 800 | 275 | 1190 | 560 | 580 | 2225 | B18NO       | 6xM20 |
|    |              |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |             |       |
| 14 | 200L         | -                        | -    | -    | 30   | 1020                     | 650 | 600 | 361 | 2150 | 800 | 275 | 1195 | 690 | 670 | 2390 | B20NO       | 6xM20 |
|    | 180L         | -                        | -    | -    | 22   | 1020                     | 550 | 500 | 341 | 2150 | 800 | 275 | 1195 | 560 | 580 | 2285 | B18NO       | 6xM20 |
|    | 180M         | -                        | -    | -    | 18,5 | 1020                     | 550 | 500 | 341 | 2150 | 800 | 275 | 1195 | 560 | 580 | 2285 | B18NO       | 6xM20 |
|    |              |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |     |     |      |             |       |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP100.1 , MP100.2**  
**MPA / MPAI100.1 , MPA / MPAI100.2**

|  | i | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |              |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       | GR-<br>Code | FB |
|--|---|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|--------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|------|------|------|-------|-------------|----|
|  |   | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP<br>a1                 | MPA(I)<br>a2 | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L4  | ~BG  | ~HG  | ~LG  |       |             |    |
|  | 1 | 280M  | 104                      | -    | -    | -    | 170                      | -            | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 470 | 925  | 910  | 1935 | C28AB | 6xM20       |    |
|  |   | 280S  | 86                       | 75   | -    | -    | 170                      | -            | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 470 | 925  | 910  | 1935 | C28AB | 6xM20       |    |
|  |   | 250M  | 63                       | 55   | -    | -    | 170                      | -            | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 470 | 795  | 745  | 1825 | C25AB | 6xM16       |    |
|  |   | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 170                      | -            | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 470 | 705  | 695  | 1705 | C22AB | 6xM16       |    |
|  |   | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 170                      | -            | 640 | 600 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 470 | 685  | 630  | 1655 | C20AB | 6xM16       |    |
|  |   | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 170                      | -            | 640 | 600 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 470 | 685  | 630  | 1655 | C20AB | 6xM16       |    |
|  |   | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 170                      | -            | 540 | 500 | 335 | 1400 | 550 | 150 | 470 | 550  | 585  | 1515 | C16AB | 6xM16       |    |
|  |   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 170                      | -            | 540 | 500 | 335 | 1400 | 550 | 150 | 470 | 550  | 585  | 1515 | C16AB | 6xM16       |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       |             |    |
|  | 2 | 315M  | 184                      | -    | -    | -    | 255                      | 400          | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 555 | 985  | 1030 | 2195 | C31BC | 6xM20       |    |
|  |   | 315M  | 152                      | -    | -    | -    | 255                      | 400          | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 555 | 985  | 1030 | 2195 | C31BC | 6xM20       |    |
|  |   | 315S  | 127                      | 110  | -    | -    | 255                      | 400          | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 555 | 985  | 1030 | 2195 | C31BC | 6xM20       |    |
|  |   | 280M  | 104                      | 90   | -    | -    | 255                      | 400          | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 470 | 925  | 910  | 1990 | C28AB | 6xM20       |    |
|  |   | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 255                      | 400          | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 470 | 925  | 910  | 1990 | C28AB | 6xM20       |    |
|  |   | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 255                      | 400          | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 470 | 795  | 745  | 1880 | C25AB | 6xM16       |    |
|  |   | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 255                      | 400          | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 470 | 705  | 695  | 1760 | C22AB | 6xM16       |    |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | -    | 255                      | 400          | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 555 | 550  | 600  | 1645 | C18BC | 6xM16       |    |
|  |   | 180M  | -                        | -    | 21   | -    | 255                      | 400          | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 555 | 550  | 600  | 1645 | C18BC | 6xM16       |    |
|  |   | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 255                      | 400          | 540 | 500 | 335 | 1400 | 550 | 150 | 470 | 550  | 585  | 1575 | C16AB | 6xM16       |    |
|  |   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 255                      | 400          | 540 | 500 | 335 | 1400 | 550 | 150 | 470 | 550  | 585  | 1575 | C16AB | 6xM16       |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       |             |    |
|  | 3 | 355M  | 288                      | -    | -    | -    | 340                      | 485          | 970 | 900 | 583 | 2300 | 875 | 275 | 640 | 1125 | 1185 | 2430 | C35CD | 6xM24       |    |
|  |   | 355S  | 230                      | -    | -    | -    | 340                      | 485          | 970 | 900 | 583 | 2300 | 875 | 275 | 640 | 1125 | 1185 | 2430 | C35CD | 6xM24       |    |
|  |   | 315L  | 230                      | -    | -    | -    | 340                      | 485          | 870 | 800 | 543 | 2000 | 750 | 250 | 555 | 995  | 1070 | 2250 | C33BC | 6xM24       |    |
|  |   | 315M  | 184                      | 160  | -    | -    | 340                      | 485          | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 555 | 985  | 1030 | 2180 | C31BC | 6xM20       |    |
|  |   | 315M  | 152                      | 132  | -    | -    | 340                      | 485          | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 555 | 985  | 1030 | 2180 | C31BC | 6xM20       |    |
|  |   | 315S  | -                        | 110  | -    | -    | 340                      | 485          | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 555 | 985  | 1030 | 2180 | C31BC | 6xM20       |    |
|  |   | 280M  | -                        | 90   | -    | -    | 340                      | 485          | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700 | 225 | 640 | 925  | 910  | 2105 | C28CD | 6xM20       |    |
|  |   | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 340                      | 485          | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700 | 225 | 640 | 925  | 910  | 2105 | C28CD | 6xM20       |    |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | -    | 340                      | 485          | 640 | 600 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 640 | 685  | 630  | 1825 | C20CD | 6xM16       |    |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | 22   | 340                      | 485          | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 555 | 550  | 600  | 1700 | C18BC | 6xM16       |    |
|  |   | 180M  | -                        | -    | 21   | 18,5 | 340                      | 485          | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 555 | 550  | 600  | 1700 | C18BC | 6xM16       |    |
|  |   | 160L  | -                        | -    | -    | 15   | 340                      | 485          | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 640 | 550  | 585  | 1685 | C16CD | 6xM16       |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       |             |    |
|  | 4 | 355M  | 288                      | -    | -    | -    | 425                      | 570          | 970 | 900 | 583 | 2300 | 875 | 275 | 640 | 1125 | 1185 | 2485 | C35CD | 6xM24       |    |
|  |   | 355S  | 230                      | 200  | -    | -    | 425                      | 570          | 970 | 900 | 583 | 2300 | 875 | 275 | 640 | 1125 | 1185 | 2485 | C35CD | 6xM24       |    |
|  |   | 315L  | 230                      | 200  | -    | -    | 425                      | 570          | 870 | 800 | 543 | 2150 | 800 | 275 | 725 | 995  | 1070 | 2365 | C33DE | 6xM24       |    |
|  |   | 315M  | 184                      | 160  | -    | -    | 425                      | 570          | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 725 | 985  | 1030 | 2295 | C31DE | 6xM20       |    |
|  |   | 315M  | -                        | 132  | -    | -    | 425                      | 570          | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 725 | 985  | 1030 | 2295 | C31DE | 6xM20       |    |
|  |   | 315S  | -                        | 110  | -    | -    | 425                      | 570          | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 725 | 985  | 1030 | 2295 | C31DE | 6xM20       |    |
|  |   | 225S  | -                        | -    | 43   | -    | 425                      | 570          | 640 | 600 | 366 | 1700 | 650 | 200 | 640 | 705  | 695  | 1955 | C24CD | 6xM16       |    |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | 30   | 425                      | 570          | 640 | 600 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 640 | 685  | 630  | 1880 | C20CD | 6xM16       |    |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | 22   | 425                      | 570          | 540 | 500 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 725 | 550  | 600  | 1815 | C18DE | 6xM16       |    |
|  |   | 180M  | -                        | -    | -    | 18,5 | 425                      | 570          | 540 | 500 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 725 | 550  | 600  | 1815 | C18DE | 6xM16       |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |              |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       |             |    |

i...Stufenzahl

i...nombre d'étages

i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code

GR...châssis

GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )

FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )

FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!

Modifications techniques sans preavis!

This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!

Graphique non à l'échelle!

Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich

Dimensions en mm non contractuelles

Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP100.1 , MP100.2**  
**MPA / MPAI100.1 , MPA / MPAI100.2**

|  | i  | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |           |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      | GR-Code | FB    |
|--|----|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----------|-----|-----|-----|------|-----|-----|------|------|------|------|---------|-------|
|  |    | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP a1                    | MPA(I) a2 | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L4   | ~BG  | ~HG  | ~LG  |         |       |
|  | 5  | 355M  | -                        | 250  | -    | -    | 510                      | 655       | 970 | 900 | 583 | 2450 | 950 | 275 | 810  | 1125 | 1185 | 2600 | C35EF   | 6xM24 |
|  |    | 355S  | -                        | 200  | -    | -    | 510                      | 655       | 970 | 900 | 583 | 2450 | 950 | 275 | 810  | 1125 | 1185 | 2600 | C35EF   | 6xM24 |
|  |    | 315L  | -                        | 200  | -    | -    | 510                      | 655       | 870 | 800 | 543 | 2150 | 800 | 275 | 725  | 995  | 1070 | 2420 | C33DE   | 6xM24 |
|  |    | 315M  | -                        | 160  | -    | -    | 510                      | 655       | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 725  | 985  | 1030 | 2350 | C31DE   | 6xM20 |
|  |    | 315M  | -                        | 132  | -    | -    | 510                      | 655       | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 725  | 985  | 1030 | 2350 | C31DE   | 6xM20 |
|  |    | 250M  | -                        | -    | 63   | -    | 510                      | 655       | 740 | 700 | 395 | 2000 | 750 | 250 | 810  | 795  | 745  | 2165 | C25EF   | 6xM16 |
|  |    | 225M  | -                        | -    | 52   | -    | 510                      | 655       | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 810  | 705  | 695  | 2070 | C24EF   | 6xM16 |
|  |    | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 510                      | 655       | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 810  | 705  | 695  | 2070 | C24EF   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | -                        | -    | 35   | 30   | 510                      | 655       | 640 | 600 | 355 | 1850 | 700 | 225 | 810  | 685  | 650  | 1995 | C20EF   | 6xM16 |
|  |    | 180L  | -                        | -    | -    | 22   | 510                      | 655       | 540 | 500 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 725  | 550  | 600  | 1870 | C18DE   | 6xM16 |
|  |    | 180M  | -                        | -    | -    | 18,5 | 510                      | 655       | 540 | 500 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 725  | 550  | 600  | 1870 | C18DE   | 6xM16 |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |           |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |         |       |
|  | 6  | 355M  | -                        | 250  | -    | -    | 595                      | 740       | 970 | 900 | 583 | 2450 | 950 | 275 | 810  | 1125 | 1185 | 2655 | C35EF   | 6xM24 |
|  |    | 355S  | -                        | 200  | -    | -    | 595                      | 740       | 970 | 900 | 583 | 2450 | 950 | 275 | 810  | 1125 | 1185 | 2655 | C35EF   | 6xM24 |
|  |    | 315L  | -                        | 200  | -    | -    | 595                      | 740       | 870 | 800 | 543 | 2300 | 875 | 275 | 895  | 995  | 1070 | 2535 | C33FG   | 6xM24 |
|  |    | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 595                      | 740       | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 810  | 925  | 910  | 2330 | C28EF   | 6xM20 |
|  |    | 250M  | -                        | -    | 63   | -    | 595                      | 740       | 740 | 700 | 395 | 2000 | 750 | 250 | 810  | 795  | 745  | 2220 | C25EF   | 6xM16 |
|  |    | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 595                      | 740       | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 810  | 705  | 695  | 2125 | C24EF   | 6xM16 |
|  |    | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 595                      | 740       | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 810  | 705  | 695  | 2125 | C24EF   | 6xM16 |
|  |    | 200L  | -                        | -    | -    | 30   | 595                      | 740       | 640 | 600 | 355 | 1850 | 700 | 225 | 810  | 685  | 650  | 2050 | C20EF   | 6xM16 |
|  |    | 180L  | -                        | -    | -    | 22   | 595                      | 740       | 540 | 500 | 355 | 1850 | 700 | 225 | 895  | 550  | 620  | 1985 | C18FG   | 6xM16 |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |           |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |         |       |
|  | 7  | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 680                      | 825       | 850 | 800 | 445 | 2300 | 875 | 275 | 980  | 925  | 910  | 2445 | C28GH   | 6xM20 |
|  |    | 250M  | -                        | -    | 63   | -    | 680                      | 825       | 750 | 700 | 415 | 2150 | 800 | 275 | 980  | 800  | 765  | 2335 | C25GH   | 6xM20 |
|  |    | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 680                      | 825       | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 980  | 710  | 715  | 2240 | C24GH   | 6xM20 |
|  |    | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 680                      | 825       | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 980  | 710  | 715  | 2240 | C24GH   | 6xM20 |
|  |    | 200L  | -                        | -    | -    | 30   | 680                      | 825       | 640 | 600 | 355 | 2000 | 750 | 250 | 980  | 685  | 650  | 2165 | C20GH   | 6xM16 |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |           |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |         |       |
|  | 8  | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 765                      | 910       | 850 | 800 | 445 | 2300 | 875 | 275 | 980  | 925  | 910  | 2500 | C28GH   | 6xM20 |
|  |    | 250M  | -                        | -    | 63   | 55   | 765                      | 910       | 750 | 700 | 415 | 2150 | 800 | 275 | 980  | 800  | 765  | 2390 | C25GH   | 6xM20 |
|  |    | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 765                      | 910       | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 980  | 710  | 715  | 2295 | C24GH   | 6xM20 |
|  |    | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 765                      | 910       | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 980  | 710  | 715  | 2295 | C24GH   | 6xM20 |
|  |    | 200L  | -                        | -    | -    | 30   | 765                      | 910       | 640 | 600 | 355 | 2000 | 750 | 250 | 980  | 685  | 650  | 2220 | C20GH   | 6xM16 |
|  | 9  | 250M  | -                        | -    | -    | 55   | 850                      | 995       | 750 | 700 | 415 | 2300 | 875 | 275 | 1150 | 800  | 765  | 2505 | C25JK   | 6xM20 |
|  |    | 225M  | -                        | -    | -    | 45   | 850                      | 995       | 650 | 600 | 386 | 2300 | 875 | 275 | 1150 | 710  | 715  | 2410 | C24JK   | 6xM20 |
|  |    | 225S  | -                        | -    | -    | 37   | 850                      | 995       | 650 | 600 | 386 | 2300 | 875 | 275 | 1150 | 710  | 715  | 2410 | C24JK   | 6xM20 |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |           |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |         |       |
|  | 10 | 250M  | -                        | -    | -    | 55   | 935                      | 1080      | 750 | 700 | 415 | 2300 | 875 | 275 | 1150 | 800  | 765  | 2560 | C25JK   | 6xM20 |
|  |    | 225M  | -                        | -    | -    | 45   | 935                      | 1080      | 650 | 600 | 386 | 2300 | 875 | 275 | 1150 | 710  | 715  | 2465 | C24JK   | 6xM20 |
|  |    | 225S  | -                        | -    | -    | 37   | 935                      | 1080      | 650 | 600 | 386 | 2300 | 875 | 275 | 1150 | 710  | 715  | 2465 | C24JK   | 6xM20 |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |           |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |         |       |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille: **MP100.1 , MP100.2**  
Size:

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

|  | i | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       |       | GR-Code | FB |
|--|---|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|------|------|------|-------|-------|---------|----|
|  |   | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L5  | ~BG  | ~HG  | ~LG  |       |       |         |    |
|  | 1 | 280M  | 104                      | -    | -    | -    | 170                      | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 477 | 925  | 910  | 1935 | C28AB | 6xM20 |         |    |
|  |   | 280S  | 86                       | 75   | -    | -    | 170                      | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 477 | 925  | 910  | 1935 | C28AB | 6xM20 |         |    |
|  |   | 250M  | 63                       | 55   | -    | -    | 170                      | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 477 | 795  | 745  | 1825 | C25AB | 6xM16 |         |    |
|  |   | 225M  | 52                       | 45   | -    | -    | 170                      | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 477 | 705  | 695  | 1705 | C22AB | 6xM16 |         |    |
|  |   | 200L  | -                        | 37   | -    | -    | 170                      | 640 | 600 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 477 | 685  | 630  | 1655 | C20AB | 6xM16 |         |    |
|  |   | 200L  | -                        | 30   | -    | -    | 170                      | 640 | 600 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 477 | 685  | 630  | 1655 | C20AB | 6xM16 |         |    |
|  |   | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 170                      | 540 | 500 | 335 | 1400 | 550 | 150 | 477 | 550  | 585  | 1515 | C16AB | 6xM16 |         |    |
|  |   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 170                      | 540 | 500 | 335 | 1400 | 550 | 150 | 477 | 550  | 585  | 1515 | C16AB | 6xM16 |         |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       |       |         |    |
|  | 2 | 315M  | 184                      | -    | -    | -    | 255                      | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 562 | 985  | 1030 | 2195 | C31BC | 6xM20 |         |    |
|  |   | 315M  | 152                      | -    | -    | -    | 255                      | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 562 | 985  | 1030 | 2195 | C31BC | 6xM20 |         |    |
|  |   | 315S  | 127                      | 110  | -    | -    | 255                      | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 562 | 985  | 1030 | 2195 | C31BC | 6xM20 |         |    |
|  |   | 280M  | 104                      | 90   | -    | -    | 255                      | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 477 | 925  | 910  | 1990 | C28AB | 6xM20 |         |    |
|  |   | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 255                      | 850 | 800 | 445 | 1700 | 650 | 200 | 477 | 925  | 910  | 1990 | C28AB | 6xM20 |         |    |
|  |   | 250M  | -                        | 55   | -    | -    | 255                      | 740 | 700 | 395 | 1700 | 650 | 200 | 477 | 795  | 745  | 1880 | C25AB | 6xM16 |         |    |
|  |   | 225M  | -                        | 45   | -    | -    | 255                      | 640 | 600 | 366 | 1550 | 600 | 175 | 477 | 705  | 695  | 1760 | C22AB | 6xM16 |         |    |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | -    | 255                      | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 562 | 550  | 600  | 1645 | C18BC | 6xM16 |         |    |
|  |   | 180M  | -                        | -    | 21   | -    | 255                      | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 562 | 550  | 600  | 1645 | C18BC | 6xM16 |         |    |
|  |   | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 255                      | 540 | 500 | 335 | 1400 | 550 | 150 | 477 | 550  | 585  | 1575 | C16AB | 6xM16 |         |    |
|  |   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 255                      | 540 | 500 | 335 | 1400 | 550 | 150 | 477 | 550  | 585  | 1575 | C16AB | 6xM16 |         |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       |       |         |    |
|  | 3 | 355M  | 288                      | -    | -    | -    | 340                      | 970 | 900 | 583 | 2300 | 875 | 275 | 647 | 1125 | 1185 | 2430 | C35CD | 6xM24 |         |    |
|  |   | 355S  | 230                      | -    | -    | -    | 340                      | 970 | 900 | 583 | 2300 | 875 | 275 | 647 | 1125 | 1185 | 2430 | C35CD | 6xM24 |         |    |
|  |   | 315L  | 230                      | -    | -    | -    | 340                      | 870 | 800 | 543 | 2000 | 750 | 250 | 562 | 995  | 1070 | 2250 | C33BC | 6xM24 |         |    |
|  |   | 315M  | 184                      | 160  | -    | -    | 340                      | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 562 | 985  | 1030 | 2180 | C31BC | 6xM20 |         |    |
|  |   | 315M  | 152                      | 132  | -    | -    | 340                      | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 562 | 985  | 1030 | 2180 | C31BC | 6xM20 |         |    |
|  |   | 315S  | -                        | 110  | -    | -    | 340                      | 850 | 800 | 503 | 1850 | 700 | 225 | 562 | 985  | 1030 | 2180 | C31BC | 6xM20 |         |    |
|  |   | 280M  | -                        | 90   | -    | -    | 340                      | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700 | 225 | 647 | 925  | 910  | 2105 | C28CD | 6xM20 |         |    |
|  |   | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 340                      | 850 | 800 | 445 | 1850 | 700 | 225 | 647 | 925  | 910  | 2105 | C28CD | 6xM20 |         |    |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | -    | 340                      | 640 | 600 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 647 | 685  | 630  | 1825 | C20CD | 6xM16 |         |    |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | 22   | 340                      | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 562 | 550  | 600  | 1700 | C18BC | 6xM16 |         |    |
|  |   | 180M  | -                        | -    | 21   | 18,5 | 340                      | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 562 | 550  | 600  | 1700 | C18BC | 6xM16 |         |    |
|  |   | 160L  | -                        | -    | -    | 15   | 340                      | 540 | 500 | 335 | 1550 | 600 | 175 | 647 | 550  | 585  | 1685 | C16CD | 6xM16 |         |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       |       |         |    |
|  | 4 | 355M  | 288                      | -    | -    | -    | 425                      | 970 | 900 | 583 | 2300 | 875 | 275 | 647 | 1125 | 1185 | 2485 | C35CD | 6xM24 |         |    |
|  |   | 355S  | 230                      | 200  | -    | -    | 425                      | 970 | 900 | 583 | 2300 | 875 | 275 | 647 | 1125 | 1185 | 2485 | C35CD | 6xM24 |         |    |
|  |   | 315L  | 230                      | 200  | -    | -    | 425                      | 870 | 800 | 543 | 2150 | 800 | 275 | 732 | 995  | 1070 | 2365 | C33DE | 6xM24 |         |    |
|  |   | 315M  | 184                      | 160  | -    | -    | 425                      | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 732 | 985  | 1030 | 2295 | C31DE | 6xM20 |         |    |
|  |   | 315M  | -                        | 132  | -    | -    | 425                      | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 732 | 985  | 1030 | 2295 | C31DE | 6xM20 |         |    |
|  |   | 315S  | -                        | 110  | -    | -    | 425                      | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 732 | 985  | 1030 | 2295 | C31DE | 6xM20 |         |    |
|  |   | 225S  | -                        | -    | 43   | -    | 425                      | 640 | 600 | 366 | 1700 | 650 | 200 | 647 | 705  | 695  | 1955 | C24CD | 6xM16 |         |    |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | 30   | 425                      | 640 | 600 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 647 | 685  | 630  | 1880 | C20CD | 6xM16 |         |    |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | 22   | 425                      | 540 | 500 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 732 | 550  | 600  | 1815 | C18DE | 6xM16 |         |    |
|  |   | 180M  | -                        | -    | -    | 18,5 | 425                      | 540 | 500 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 732 | 550  | 600  | 1815 | C18DE | 6xM16 |         |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |     |      |      |      |       |       |         |    |

i...Stufenzahl      GR...Grundrahmen-Code      FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
i...nombre d'étages      GR...châssis      FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
i...number of stages      GR...base      FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP100.1 , MP100.2**

Saugseitiger Antrieb  
Moteur à côté d'aspiration  
Drive shaft end at suction side

|  | i  | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |       |       | GR-Code | FB |
|--|----|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----|-----|-----|------|-----|-----|------|------|------|------|-------|-------|---------|----|
|  |    | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1  | B2  | H   | L1   | L2  | L3  | L5   | ~BG  | ~HG  | ~LG  |       |       |         |    |
|  | 5  | 355M  | -                        | 250  | -    | -    | 510                      | 970 | 900 | 583 | 2450 | 950 | 275 | 817  | 1125 | 1185 | 2600 | C35EF | 6xM24 |         |    |
|  |    | 355S  | -                        | 200  | -    | -    | 510                      | 970 | 900 | 583 | 2450 | 950 | 275 | 817  | 1125 | 1185 | 2600 | C35EF | 6xM24 |         |    |
|  |    | 315L  | -                        | 200  | -    | -    | 510                      | 870 | 800 | 543 | 2150 | 800 | 275 | 732  | 995  | 1070 | 2420 | C33DE | 6xM24 |         |    |
|  |    | 315M  | -                        | 160  | -    | -    | 510                      | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 732  | 985  | 1030 | 2350 | C31DE | 6xM20 |         |    |
|  |    | 315M  | -                        | 132  | -    | -    | 510                      | 850 | 800 | 503 | 2000 | 750 | 250 | 732  | 985  | 1030 | 2350 | C31DE | 6xM20 |         |    |
|  |    | 250M  | -                        | -    | 63   | -    | 510                      | 740 | 700 | 395 | 2000 | 750 | 250 | 817  | 795  | 745  | 2165 | C25EF | 6xM16 |         |    |
|  |    | 225M  | -                        | -    | 52   | -    | 510                      | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 817  | 705  | 695  | 2070 | C24EF | 6xM16 |         |    |
|  |    | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 510                      | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 817  | 705  | 695  | 2070 | C24EF | 6xM16 |         |    |
|  |    | 200L  | -                        | -    | 35   | 30   | 510                      | 640 | 600 | 355 | 1850 | 700 | 225 | 817  | 685  | 650  | 1995 | C20EF | 6xM16 |         |    |
|  |    | 180L  | -                        | -    | -    | 22   | 510                      | 540 | 500 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 732  | 550  | 600  | 1870 | C18DE | 6xM16 |         |    |
|  |    | 180M  | -                        | -    | -    | 18,5 | 510                      | 540 | 500 | 335 | 1700 | 650 | 200 | 732  | 550  | 600  | 1870 | C18DE | 6xM16 |         |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |       |       |         |    |
|  | 6  | 355M  | -                        | 250  | -    | -    | 595                      | 970 | 900 | 583 | 2450 | 950 | 275 | 817  | 1125 | 1185 | 2655 | C35EF | 6xM24 |         |    |
|  |    | 355S  | -                        | 200  | -    | -    | 595                      | 970 | 900 | 583 | 2450 | 950 | 275 | 817  | 1125 | 1185 | 2655 | C35EF | 6xM24 |         |    |
|  |    | 315L  | -                        | 200  | -    | -    | 595                      | 870 | 800 | 543 | 2300 | 875 | 275 | 902  | 995  | 1070 | 2535 | C33FG | 6xM24 |         |    |
|  |    | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 595                      | 850 | 800 | 445 | 2000 | 750 | 250 | 817  | 925  | 910  | 2330 | C28EF | 6xM20 |         |    |
|  |    | 250M  | -                        | -    | 63   | -    | 595                      | 740 | 700 | 395 | 2000 | 750 | 250 | 817  | 795  | 745  | 2220 | C25EF | 6xM16 |         |    |
|  |    | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 595                      | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 817  | 705  | 695  | 2125 | C24EF | 6xM16 |         |    |
|  |    | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 595                      | 640 | 600 | 366 | 1850 | 700 | 225 | 817  | 705  | 695  | 2125 | C24EF | 6xM16 |         |    |
|  |    | 200L  | -                        | -    | -    | 30   | 595                      | 640 | 600 | 355 | 1850 | 700 | 225 | 817  | 685  | 650  | 2050 | C20EF | 6xM16 |         |    |
|  |    | 180L  | -                        | -    | -    | 22   | 595                      | 540 | 500 | 355 | 1850 | 700 | 225 | 902  | 550  | 620  | 1985 | C18FG | 6xM16 |         |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |       |       |         |    |
|  | 7  | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 680                      | 850 | 800 | 445 | 2300 | 875 | 275 | 987  | 925  | 910  | 2445 | C28GH | 6xM20 |         |    |
|  |    | 250M  | -                        | -    | 63   | -    | 680                      | 750 | 700 | 415 | 2150 | 800 | 275 | 987  | 800  | 765  | 2335 | C25GH | 6xM20 |         |    |
|  |    | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 680                      | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 987  | 710  | 715  | 2240 | C24GH | 6xM20 |         |    |
|  |    | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 680                      | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 987  | 710  | 715  | 2240 | C24GH | 6xM20 |         |    |
|  |    | 200L  | -                        | -    | -    | 30   | 680                      | 640 | 600 | 355 | 2000 | 750 | 250 | 987  | 685  | 650  | 2165 | C20GH | 6xM16 |         |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |       |       |         |    |
|  | 8  | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 765                      | 850 | 800 | 445 | 2300 | 875 | 275 | 987  | 925  | 910  | 2500 | C28GH | 6xM20 |         |    |
|  |    | 250M  | -                        | -    | 63   | 55   | 765                      | 750 | 700 | 415 | 2150 | 800 | 275 | 987  | 800  | 765  | 2390 | C25GH | 6xM20 |         |    |
|  |    | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 765                      | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 987  | 710  | 715  | 2295 | C24GH | 6xM20 |         |    |
|  |    | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 765                      | 650 | 600 | 386 | 2150 | 800 | 275 | 987  | 710  | 715  | 2295 | C24GH | 6xM20 |         |    |
|  |    | 200L  | -                        | -    | -    | 30   | 765                      | 640 | 600 | 355 | 2000 | 750 | 250 | 987  | 685  | 650  | 2220 | C20GH | 6xM16 |         |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |       |       |         |    |
|  | 9  | 250M  | -                        | -    | -    | 55   | 850                      | 750 | 700 | 415 | 2300 | 875 | 275 | 1157 | 800  | 765  | 2505 | C25JK | 6xM20 |         |    |
|  |    | 225M  | -                        | -    | -    | 45   | 850                      | 650 | 600 | 386 | 2300 | 875 | 275 | 1157 | 710  | 715  | 2410 | C24JK | 6xM20 |         |    |
|  |    | 225S  | -                        | -    | -    | 37   | 850                      | 650 | 600 | 386 | 2300 | 875 | 275 | 1157 | 710  | 715  | 2410 | C24JK | 6xM20 |         |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |       |       |         |    |
|  | 10 | 250M  | -                        | -    | -    | 55   | 935                      | 750 | 700 | 415 | 2300 | 875 | 275 | 1157 | 800  | 765  | 2560 | C25JK | 6xM20 |         |    |
|  |    | 225M  | -                        | -    | -    | 45   | 935                      | 650 | 600 | 386 | 2300 | 875 | 275 | 1157 | 710  | 715  | 2465 | C24JK | 6xM20 |         |    |
|  |    | 225S  | -                        | -    | -    | 37   | 935                      | 650 | 600 | 386 | 2300 | 875 | 275 | 1157 | 710  | 715  | 2465 | C24JK | 6xM20 |         |    |
|  |    |       |                          |      |      |      |                          |     |     |     |      |     |     |      |      |      |      |       |       |         |    |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d'ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP125.1 , MP125.2**  
**MPA / MPAI125.1 , MPA / MPAI125.2**

|  | i | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |           |      |      |     |      |     |     |     |      |      |      | GR-Code | FB    |
|--|---|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|-----------|------|------|-----|------|-----|-----|-----|------|------|------|---------|-------|
|  |   | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP a1                    | MPA(I) a2 | B1   | B2   | H   | L1   | L2  | L3  | L4  | ~BG  | ~HG  | ~LG  |         |       |
|  | 1 | 315M  | 184                      | -    | -    | -    | 210                      | -         | 850  | 800  | 503 | 1850 | 700 | 225 | 450 | 985  | 1030 | 2195 | D31A    | 6xM20 |
|  |   | 315M  | 152                      | 132  | -    | -    | 210                      | -         | 850  | 800  | 503 | 1850 | 700 | 225 | 450 | 985  | 1030 | 2195 | D31A    | 6xM20 |
|  |   | 315S  | 127                      | 110  | -    | -    | 210                      | -         | 850  | 800  | 503 | 1850 | 700 | 225 | 450 | 985  | 1030 | 2195 | D31A    | 6xM20 |
|  |   | 280M  | -                        | 90   | -    | -    | 210                      | -         | 850  | 800  | 445 | 1850 | 700 | 225 | 450 | 925  | 910  | 2090 | D28A    | 6xM20 |
|  |   | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 210                      | -         | 850  | 800  | 445 | 1850 | 700 | 225 | 450 | 925  | 910  | 2090 | D28A    | 6xM20 |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | -    | 210                      | -         | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 450 | 685  | 675  | 1810 | D20A    | 6xM16 |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | -    | 210                      | -         | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 450 | 650  | 675  | 1715 | D18A    | 6xM16 |
|  |   | 180M  | -                        | -    | 21   | -    | 210                      | -         | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 450 | 650  | 675  | 1715 | D18A    | 6xM16 |
|  |   | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 210                      | -         | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 450 | 650  | 675  | 1670 | D16A    | 6xM16 |
|  |   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 210                      | -         | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 450 | 650  | 675  | 1670 | D16A    | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |           |      |      |     |      |     |     |     |      |      |      |         |       |
|  | 2 | 355L  | 362                      | -    | -    | -    | 315                      | 480       | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 555 | 1065 | 1185 | 2605 | D37B    | 6xM24 |
|  |   | 355M  | 322                      | -    | -    | -    | 315                      | 480       | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 555 | 1065 | 1185 | 2520 | D35B    | 6xM24 |
|  |   | 355M  | 288                      | 250  | -    | -    | 315                      | 480       | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 555 | 1065 | 1185 | 2520 | D35B    | 6xM24 |
|  |   | 355S  | 230                      | 200  | -    | -    | 315                      | 480       | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 555 | 1065 | 1185 | 2520 | D35B    | 6xM24 |
|  |   | 315L  | -                        | 200  | -    | -    | 315                      | 480       | 870  | 800  | 543 | 2000 | 750 | 250 | 555 | 995  | 1070 | 2370 | D33B    | 6xM24 |
|  |   | 315M  | -                        | 160  | -    | -    | 315                      | 480       | 850  | 800  | 503 | 2000 | 750 | 250 | 555 | 985  | 1030 | 2300 | D31B    | 6xM20 |
|  |   | 315M  | -                        | 132  | -    | -    | 315                      | 480       | 850  | 800  | 503 | 2000 | 750 | 250 | 555 | 985  | 1030 | 2300 | D31B    | 6xM20 |
|  |   | 315M  | -                        | 110  | -    | -    | 315                      | 480       | 850  | 800  | 503 | 2000 | 750 | 250 | 555 | 985  | 1030 | 2300 | D31B    | 6xM20 |
|  |   | 225M  | -                        | -    | 52   | -    | 315                      | 480       | 640  | 600  | 395 | 1700 | 650 | 200 | 555 | 705  | 725  | 1990 | D24B    | 6xM16 |
|  |   | 225S  | -                        | -    | 43   | -    | 315                      | 480       | 640  | 600  | 395 | 1700 | 650 | 200 | 555 | 705  | 725  | 1990 | D24B    | 6xM16 |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | 30   | 315                      | 480       | 640  | 600  | 375 | 1700 | 650 | 200 | 555 | 685  | 675  | 1915 | D20B    | 6xM16 |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | 22   | 315                      | 480       | 640  | 600  | 375 | 1700 | 650 | 200 | 555 | 650  | 675  | 1820 | D18B    | 6xM16 |
|  |   | 180M  | -                        | -    | 21   | 18,5 | 315                      | 480       | 640  | 600  | 375 | 1700 | 650 | 200 | 555 | 650  | 675  | 1820 | D18B    | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |           |      |      |     |      |     |     |     |      |      |      |         |       |
|  | 3 | 400   | 518                      | -    | -    | -    | 420                      | 585       | 1070 | 1000 | 693 | 2450 | 950 | 275 | 660 | 1150 | 1300 | 2855 | D40C    | 6xM24 |
|  |   | 400   | 460                      | -    | -    | -    | 420                      | 585       | 1070 | 1000 | 693 | 2450 | 950 | 275 | 660 | 1150 | 1300 | 2855 | D40C    | 6xM24 |
|  |   | 355L  | 408                      | -    | -    | -    | 420                      | 585       | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 660 | 1065 | 1185 | 2710 | D37C    | 6xM24 |
|  |   | 355L  | 362                      | 315  | -    | -    | 420                      | 585       | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 660 | 1065 | 1185 | 2710 | D37C    | 6xM24 |
|  |   | 355M  | 322                      | 280  | -    | -    | 420                      | 585       | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 660 | 1065 | 1185 | 2625 | D35C    | 6xM24 |
|  |   | 355M  | -                        | 250  | -    | -    | 420                      | 585       | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 660 | 1065 | 1185 | 2625 | D35C    | 6xM24 |
|  |   | 355S  | -                        | 200  | -    | -    | 420                      | 585       | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 660 | 1065 | 1185 | 2625 | D35C    | 6xM24 |
|  |   | 315L  | -                        | 200  | -    | -    | 420                      | 585       | 870  | 800  | 543 | 2150 | 800 | 275 | 660 | 995  | 1070 | 2475 | D33C    | 6xM24 |
|  |   | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 420                      | 585       | 850  | 800  | 445 | 2000 | 750 | 250 | 660 | 925  | 910  | 2300 | D28C    | 6xM20 |
|  |   | 250M  | -                        | -    | 63   | -    | 420                      | 585       | 740  | 700  | 395 | 1850 | 700 | 225 | 660 | 795  | 745  | 2190 | D25C    | 6xM16 |
|  |   | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 420                      | 585       | 640  | 600  | 395 | 1850 | 700 | 225 | 660 | 705  | 725  | 2095 | D24C    | 6xM16 |
|  |   | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 420                      | 585       | 640  | 600  | 395 | 1850 | 700 | 225 | 660 | 705  | 725  | 2095 | D24C    | 6xM16 |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | 30   | 420                      | 585       | 640  | 600  | 395 | 1850 | 700 | 225 | 660 | 685  | 695  | 2020 | D20C    | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |           |      |      |     |      |     |     |     |      |      |      |         |       |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MP125.1 , MP125.2**  
**MPA / MPAI125.1 , MPA / MPAI125.2**

|  | i    | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |              |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      | GR-Code | FB    |
|--|------|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|--------------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|------|------|---------|-------|
|  |      | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | MP<br>a1                 | MPA(I)<br>a2 | B1   | B2   | H   | L1   | L2   | L3  | L4   | ~BG  | ~HG  | ~LG  |      |         |       |
|  | 4    | 400   | -                        | 400  | -    | -    | 525                      | 690          | 1070 | 1000 | 693 | 2600 | 1025 | 275 | 765  | 1150 | 1300 | 2960 | D40D | 6xM24   |       |
|  |      | 355L  | -                        | 355  | -    | -    | 525                      | 690          | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 765  | 1065 | 1185 | 2815 | D37D | 6xM24   |       |
|  |      | 355L  | -                        | 315  | -    | -    | 525                      | 690          | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 765  | 1065 | 1185 | 2815 | D37D | 6xM24   |       |
|  |      | 355M  | -                        | 280  | -    | -    | 525                      | 690          | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 765  | 1065 | 1185 | 2730 | D35D | 6xM24   |       |
|  |      | 355M  | -                        | 250  | -    | -    | 525                      | 690          | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 765  | 1065 | 1185 | 2730 | D35D | 6xM24   |       |
|  |      | 355S  | -                        | 200  | -    | -    | 525                      | 690          | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 765  | 1065 | 1185 | 2730 | D35D | 6xM24   |       |
|  |      | 280M  | -                        | -    | 104  | -    | 525                      | 690          | 850  | 800  | 445 | 2150 | 800  | 275 | 765  | 925  | 910  | 2405 | D28D | 6xM20   |       |
|  |      | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 525                      | 690          | 850  | 800  | 445 | 2150 | 800  | 275 | 765  | 925  | 910  | 2405 | D28D | 6xM20   |       |
|  |      | 250M  | -                        | -    | 63   | 55   | 525                      | 690          | 740  | 700  | 395 | 2000 | 750  | 250 | 765  | 795  | 745  | 2295 | D25D | 6xM16   |       |
|  |      | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 525                      | 690          | 640  | 600  | 395 | 2000 | 750  | 250 | 765  | 705  | 725  | 2200 | D24D | 6xM16   |       |
|  |      | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 525                      | 690          | 640  | 600  | 395 | 2000 | 750  | 250 | 765  | 705  | 725  | 2200 | D24D | 6xM16   |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |              |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |       |
|  | 5    | 400   | -                        | 450  | -    | -    | 630                      | 795          | 1070 | 1000 | 693 | 2750 | 1100 | 275 | 870  | 1150 | 1300 | 3065 | D40E | 6xM24   |       |
|  |      | 400   | -                        | 400  | -    | -    | 630                      | 795          | 1070 | 1000 | 693 | 2750 | 1100 | 275 | 870  | 1150 | 1300 | 3065 | D40E | 6xM24   |       |
|  |      | 355L  | -                        | 355  | -    | -    | 630                      | 795          | 970  | 900  | 583 | 2600 | 1025 | 275 | 870  | 1065 | 1185 | 2920 | D37E | 6xM24   |       |
|  |      | 355L  | -                        | 315  | -    | -    | 630                      | 795          | 970  | 900  | 583 | 2600 | 1025 | 275 | 870  | 1065 | 1185 | 2920 | D37E | 6xM24   |       |
|  |      | 355M  | -                        | 280  | -    | -    | 630                      | 795          | 970  | 900  | 583 | 2600 | 1025 | 275 | 870  | 1065 | 1185 | 2835 | D35E | 6xM24   |       |
|  |      | 280M  | -                        | -    | 104  | -    | 630                      | 795          | 850  | 800  | 445 | 2150 | 800  | 275 | 870  | 925  | 910  | 2510 | D28E | 6xM20   |       |
|  |      | 280S  | -                        | -    | 86   | 75   | 630                      | 795          | 850  | 800  | 445 | 2150 | 800  | 275 | 870  | 925  | 910  | 2510 | D28E | 6xM20   |       |
|  |      | 250M  | -                        | -    | 63   | 55   | 630                      | 795          | 750  | 700  | 415 | 2150 | 800  | 275 | 870  | 800  | 765  | 2400 | D25E | 6xM20   |       |
|  |      | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 630                      | 795          | 640  | 600  | 395 | 2000 | 750  | 250 | 870  | 705  | 725  | 2305 | D24E | 6xM16   |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |              |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |              |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |       |
|  |      | 6     | 315M                     | -    | -    | 152  | -                        | 735          | 900  | 850  | 800 | 503  | 2450 | 950 | 275  | 975  | 985  | 1030 | 2750 | D32F    | 6xM20 |
|  | 315S |       | -                        | -    | 127  | -    | 735                      | 900          | 850  | 800  | 503 | 2450 | 950  | 275 | 975  | 985  | 1030 | 2750 | D32F | 6xM20   |       |
|  | 280M |       | -                        | -    | 104  | 90   | 735                      | 900          | 850  | 800  | 445 | 2300 | 875  | 275 | 975  | 925  | 910  | 2615 | D28F | 6xM20   |       |
|  | 280S |       | -                        | -    | 86   | 75   | 735                      | 900          | 850  | 800  | 445 | 2300 | 875  | 275 | 975  | 925  | 910  | 2615 | D28F | 6xM20   |       |
|  | 250M |       | -                        | -    | -    | 55   | 735                      | 900          | 750  | 700  | 415 | 2150 | 800  | 275 | 975  | 800  | 765  | 2505 | D25F | 6xM20   |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |              |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |       |
|  | 7    | 315M  | -                        | -    | 184  | -    | 840                      | 1005         | 850  | 800  | 503 | 2600 | 1025 | 275 | 1080 | 985  | 1030 | 2855 | D32G | 6xM20   |       |
|  |      | 315M  | -                        | -    | 152  | -    | 840                      | 1005         | 850  | 800  | 503 | 2600 | 1025 | 275 | 1080 | 985  | 1030 | 2855 | D32G | 6xM20   |       |
|  |      | 315S  | -                        | -    | 127  | 110  | 840                      | 1005         | 850  | 800  | 503 | 2600 | 1025 | 275 | 1080 | 985  | 1030 | 2855 | D32G | 6xM20   |       |
|  |      | 280M  | -                        | -    | 104  | 90   | 840                      | 1005         | 850  | 800  | 465 | 2450 | 950  | 275 | 1080 | 925  | 930  | 2720 | D28G | 6xM20   |       |
|  |      | 280S  | -                        | -    | -    | 75   | 840                      | 1005         | 850  | 800  | 465 | 2450 | 950  | 275 | 1080 | 925  | 930  | 2720 | D28G | 6xM20   |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |              |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |       |
|  | 8    | 315S  | -                        | -    | -    | 110  | 945                      | 1110         | 850  | 800  | 503 | 2600 | 1025 | 275 | 1185 | 985  | 1030 | 2960 | D32H | 6xM20   |       |
|  |      | 280M  | -                        | -    | -    | 90   | 945                      | 1110         | 850  | 800  | 465 | 2600 | 1025 | 275 | 1185 | 925  | 930  | 2825 | D28H | 6xM20   |       |
|  |      | 280S  | -                        | -    | -    | 75   | 945                      | 1110         | 850  | 800  | 465 | 2600 | 1025 | 275 | 1185 | 925  | 930  | 2825 | D28H | 6xM20   |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |              |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |       |
|  |      |       |                          |      |      |      |                          |              |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |       |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:

 Taille: **MP125.1 , MP125.2**

Size:

Saugseitiger Antrieb

Moteur à côté d'aspiration

Drive shaft end at suction side

|  | i | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |      |      |     |      |     |     |     |      |      |      | GR-Code | FB    |
|--|---|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|------|------|-----|------|-----|-----|-----|------|------|------|---------|-------|
|  |   | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1   | B2   | H   | L1   | L2  | L3  | L5  | ~BG  | ~HG  | ~LG  |         |       |
|  | 1 | 315M  | 184                      | -    | -    | -    | 210                      | 850  | 800  | 503 | 1850 | 700 | 225 | 457 | 985  | 1030 | 2195 | D31A    | 6xM20 |
|  |   | 315M  | 152                      | 132  | -    | -    | 210                      | 850  | 800  | 503 | 1850 | 700 | 225 | 457 | 985  | 1030 | 2195 | D31A    | 6xM20 |
|  |   | 315S  | 127                      | 110  | -    | -    | 210                      | 850  | 800  | 503 | 1850 | 700 | 225 | 457 | 985  | 1030 | 2195 | D31A    | 6xM20 |
|  |   | 280M  | -                        | 90   | -    | -    | 210                      | 850  | 800  | 445 | 1850 | 700 | 225 | 457 | 925  | 910  | 2090 | D28A    | 6xM20 |
|  |   | 280S  | -                        | 75   | -    | -    | 210                      | 850  | 800  | 445 | 1850 | 700 | 225 | 457 | 925  | 910  | 2090 | D28A    | 6xM20 |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | -    | 210                      | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 457 | 685  | 675  | 1810 | D20A    | 6xM16 |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | -    | 210                      | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 457 | 650  | 675  | 1715 | D18A    | 6xM16 |
|  |   | 180M  | -                        | -    | 21   | -    | 210                      | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 457 | 650  | 675  | 1715 | D18A    | 6xM16 |
|  |   | 160L  | -                        | -    | 17,3 | 15   | 210                      | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 457 | 650  | 675  | 1670 | D16A    | 6xM16 |
|  |   | 160M  | -                        | -    | 12,7 | 11   | 210                      | 640  | 600  | 375 | 1550 | 600 | 175 | 457 | 650  | 675  | 1670 | D16A    | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |      |      |     |      |     |     |     |      |      |      |         |       |
|  | 2 | 355L  | 362                      | -    | -    | -    | 315                      | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 562 | 1065 | 1185 | 2605 | D37B    | 6xM24 |
|  |   | 355M  | 322                      | -    | -    | -    | 315                      | 970  | 900  | 543 | 2300 | 875 | 275 | 562 | 1065 | 1145 | 2520 | D35B    | 6xM24 |
|  |   | 355M  | 288                      | 250  | -    | -    | 315                      | 970  | 900  | 543 | 2300 | 875 | 275 | 562 | 1065 | 1145 | 2520 | D35B    | 6xM24 |
|  |   | 355S  | 230                      | 200  | -    | -    | 315                      | 970  | 900  | 543 | 2300 | 875 | 275 | 562 | 1065 | 1145 | 2520 | D35B    | 6xM24 |
|  |   | 315L  | -                        | 200  | -    | -    | 315                      | 870  | 800  | 543 | 2000 | 750 | 250 | 562 | 995  | 1070 | 2370 | D33B    | 6xM24 |
|  |   | 315M  | -                        | 160  | -    | -    | 315                      | 850  | 800  | 503 | 2000 | 750 | 250 | 562 | 985  | 1030 | 2300 | D31B    | 6xM20 |
|  |   | 315M  | -                        | 132  | -    | -    | 315                      | 850  | 800  | 503 | 2000 | 750 | 250 | 562 | 985  | 1030 | 2300 | D31B    | 6xM20 |
|  |   | 315M  | -                        | 110  | -    | -    | 315                      | 850  | 800  | 503 | 2000 | 750 | 250 | 562 | 985  | 1030 | 2300 | D31B    | 6xM20 |
|  |   | 225M  | -                        | -    | 52   | -    | 315                      | 640  | 600  | 395 | 1700 | 650 | 200 | 562 | 705  | 725  | 1990 | D24B    | 6xM16 |
|  |   | 225S  | -                        | -    | 43   | -    | 315                      | 640  | 600  | 395 | 1700 | 650 | 200 | 562 | 705  | 725  | 1990 | D24B    | 6xM16 |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | 30   | 315                      | 640  | 600  | 375 | 1700 | 650 | 200 | 562 | 685  | 675  | 1915 | D20B    | 6xM16 |
|  |   | 180L  | -                        | -    | 25   | 22   | 315                      | 640  | 600  | 375 | 1700 | 650 | 200 | 562 | 650  | 675  | 1820 | D18B    | 6xM16 |
|  |   | 180M  | -                        | -    | 21   | 18,5 | 315                      | 640  | 600  | 375 | 1700 | 650 | 200 | 562 | 650  | 675  | 1820 | D18B    | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |      |      |     |      |     |     |     |      |      |      |         |       |
|  | 3 | 400   | 518                      | -    | -    | -    | 420                      | 1070 | 1000 | 693 | 2450 | 950 | 275 | 667 | 1150 | 1300 | 2855 | D40C    | 6xM24 |
|  |   | 400   | 460                      | -    | -    | -    | 420                      | 1070 | 1000 | 693 | 2450 | 950 | 275 | 667 | 1150 | 1300 | 2855 | D40C    | 6xM24 |
|  |   | 355L  | 408                      | -    | -    | -    | 420                      | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 667 | 1065 | 1185 | 2710 | D37C    | 6xM24 |
|  |   | 355L  | 362                      | 315  | -    | -    | 420                      | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 667 | 1065 | 1185 | 2710 | D37C    | 6xM24 |
|  |   | 355M  | 322                      | 280  | -    | -    | 420                      | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 667 | 1065 | 1185 | 2625 | D35C    | 6xM24 |
|  |   | 355M  | -                        | 250  | -    | -    | 420                      | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 667 | 1065 | 1185 | 2625 | D35C    | 6xM24 |
|  |   | 355S  | -                        | 200  | -    | -    | 420                      | 970  | 900  | 583 | 2300 | 875 | 275 | 667 | 1065 | 1185 | 2625 | D35C    | 6xM24 |
|  |   | 315L  | -                        | 200  | -    | -    | 420                      | 870  | 800  | 543 | 2150 | 800 | 275 | 667 | 995  | 1070 | 2475 | D33C    | 6xM24 |
|  |   | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 420                      | 850  | 800  | 445 | 2000 | 750 | 250 | 667 | 925  | 910  | 2300 | D28C    | 6xM20 |
|  |   | 250M  | -                        | -    | 63   | -    | 420                      | 740  | 700  | 395 | 1850 | 700 | 225 | 667 | 795  | 745  | 2190 | D25C    | 6xM16 |
|  |   | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 420                      | 640  | 600  | 395 | 1850 | 700 | 225 | 667 | 705  | 725  | 2095 | D24C    | 6xM16 |
|  |   | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 420                      | 640  | 600  | 395 | 1850 | 700 | 225 | 667 | 705  | 725  | 2095 | D24C    | 6xM16 |
|  |   | 200L  | -                        | -    | 35   | 30   | 420                      | 640  | 600  | 395 | 1850 | 700 | 225 | 667 | 685  | 695  | 2020 | D20C    | 6xM16 |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |      |      |     |      |     |     |     |      |      |      |         |       |

i...Stufenzahl

i...nombre d'étages

i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code

GR...châssis

GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )

FB...boulon d' ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )

FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

Technische Änderungen vorbehalten!

Modifications techniques sans preavis!

This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!

Graphique non à l'échelle!

Draw not to scale!

Maße im mm unverbindlich

Dimensions en mm non contractuelles

Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:

Taille: **MP125.1 , MP125.2**

Size:

Saugseitiger Antrieb

Moteur à côté d'aspiration

Drive shaft end at suction side

|  | i | IEC   | kW, [min <sup>-1</sup> ] |      |      |      | Abmessungen - dimensions |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      | GR-Code | FB |
|--|---|-------|--------------------------|------|------|------|--------------------------|------|------|-----|------|------|-----|------|------|------|------|------|---------|----|
|  |   | Motor | 3550                     | 2950 | 1750 | 1450 | a1                       | B1   | B2   | H   | L1   | L2   | L3  | L5   | ~BG  | ~HG  | ~LG  |      |         |    |
|  | 4 | 400   | -                        | 400  | -    | -    | 525                      | 1070 | 1000 | 693 | 2600 | 1025 | 275 | 772  | 1150 | 1300 | 2960 | D40D | 6xM24   |    |
|  |   | 355L  | -                        | 355  | -    | -    | 525                      | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 772  | 1065 | 1185 | 2815 | D37D | 6xM24   |    |
|  |   | 355L  | -                        | 315  | -    | -    | 525                      | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 772  | 1065 | 1185 | 2815 | D37D | 6xM24   |    |
|  |   | 355M  | -                        | 280  | -    | -    | 525                      | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 772  | 1065 | 1185 | 2730 | D35D | 6xM24   |    |
|  |   | 355M  | -                        | 250  | -    | -    | 525                      | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 772  | 1065 | 1185 | 2730 | D35D | 6xM24   |    |
|  |   | 355S  | -                        | 200  | -    | -    | 525                      | 970  | 900  | 583 | 2450 | 950  | 275 | 772  | 1065 | 1185 | 2730 | D35D | 6xM24   |    |
|  |   | 280M  | -                        | -    | 104  | -    | 525                      | 850  | 800  | 445 | 2150 | 800  | 275 | 772  | 925  | 910  | 2405 | D28D | 6xM20   |    |
|  |   | 280S  | -                        | -    | 86   | -    | 525                      | 850  | 800  | 445 | 2150 | 800  | 275 | 772  | 925  | 910  | 2405 | D28D | 6xM20   |    |
|  |   | 250M  | -                        | -    | 63   | 55   | 525                      | 740  | 700  | 395 | 2000 | 750  | 250 | 772  | 795  | 745  | 2295 | D25D | 6xM16   |    |
|  |   | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 525                      | 640  | 600  | 395 | 2000 | 750  | 250 | 772  | 705  | 725  | 2200 | D24D | 6xM16   |    |
|  |   | 225S  | -                        | -    | 43   | 37   | 525                      | 640  | 600  | 395 | 2000 | 750  | 250 | 772  | 705  | 725  | 2200 | D24D | 6xM16   |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |    |
|  | 5 | 400   | -                        | 450  | -    | -    | 630                      | 1070 | 1000 | 693 | 2750 | 1100 | 275 | 877  | 1150 | 1300 | 3065 | D40E | 6xM24   |    |
|  |   | 400   | -                        | 400  | -    | -    | 630                      | 1070 | 1000 | 693 | 2750 | 1100 | 275 | 877  | 1150 | 1300 | 3065 | D40E | 6xM24   |    |
|  |   | 355L  | -                        | 355  | -    | -    | 630                      | 970  | 900  | 583 | 2600 | 1025 | 275 | 877  | 1065 | 1185 | 2920 | D37E | 6xM24   |    |
|  |   | 355L  | -                        | 315  | -    | -    | 630                      | 970  | 900  | 583 | 2600 | 1025 | 275 | 877  | 1065 | 1185 | 2920 | D37E | 6xM24   |    |
|  |   | 355M  | -                        | 280  | -    | -    | 630                      | 970  | 900  | 583 | 2600 | 1025 | 275 | 877  | 1065 | 1185 | 2835 | D35E | 6xM24   |    |
|  |   | 280M  | -                        | -    | 104  | -    | 630                      | 850  | 800  | 445 | 2150 | 800  | 275 | 877  | 925  | 910  | 2510 | D28E | 6xM20   |    |
|  |   | 280S  | -                        | -    | 86   | 75   | 630                      | 850  | 800  | 445 | 2150 | 800  | 275 | 877  | 925  | 910  | 2510 | D28E | 6xM20   |    |
|  |   | 250M  | -                        | -    | 63   | 55   | 630                      | 750  | 700  | 415 | 2150 | 800  | 275 | 877  | 800  | 765  | 2400 | D25E | 6xM20   |    |
|  |   | 225M  | -                        | -    | 52   | 45   | 630                      | 640  | 600  | 395 | 2000 | 750  | 250 | 877  | 705  | 725  | 2305 | D24E | 6xM16   |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |    |
|  | 6 | 315M  | -                        | -    | 152  | -    | 735                      | 850  | 800  | 503 | 2450 | 950  | 275 | 982  | 985  | 1030 | 2750 | D32F | 6xM20   |    |
|  |   | 315S  | -                        | -    | 127  | -    | 735                      | 850  | 800  | 503 | 2450 | 950  | 275 | 982  | 985  | 1030 | 2750 | D32F | 6xM20   |    |
|  |   | 280M  | -                        | -    | 104  | 90   | 735                      | 850  | 800  | 445 | 2300 | 875  | 275 | 982  | 925  | 910  | 2615 | D28F | 6xM20   |    |
|  |   | 280S  | -                        | -    | 86   | 75   | 735                      | 850  | 800  | 445 | 2300 | 875  | 275 | 982  | 925  | 910  | 2615 | D28F | 6xM20   |    |
|  |   | 250M  | -                        | -    | -    | 55   | 735                      | 750  | 700  | 415 | 2150 | 800  | 275 | 982  | 800  | 765  | 2505 | D25F | 6xM20   |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |    |
|  | 7 | 315M  | -                        | -    | 184  | -    | 840                      | 850  | 800  | 503 | 2600 | 1025 | 275 | 1087 | 985  | 1030 | 2855 | D32G | 6xM20   |    |
|  |   | 315M  | -                        | -    | 152  | -    | 840                      | 850  | 800  | 503 | 2600 | 1025 | 275 | 1087 | 985  | 1030 | 2855 | D32G | 6xM20   |    |
|  |   | 315S  | -                        | -    | 127  | 110  | 840                      | 850  | 800  | 503 | 2600 | 1025 | 275 | 1087 | 985  | 1030 | 2855 | D32G | 6xM20   |    |
|  |   | 280M  | -                        | -    | 104  | 90   | 840                      | 850  | 800  | 465 | 2450 | 950  | 275 | 1087 | 925  | 930  | 2720 | D28G | 6xM20   |    |
|  |   | 280S  | -                        | -    | -    | 75   | 840                      | 850  | 800  | 465 | 2450 | 950  | 275 | 1087 | 925  | 930  | 2720 | D28G | 6xM20   |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |    |
|  | 8 | 315S  | -                        | -    | -    | 110  | 945                      | 850  | 800  | 503 | 2600 | 1025 | 275 | 1192 | 985  | 1030 | 2960 | D32H | 6xM20   |    |
|  |   | 280M  | -                        | -    | -    | 90   | 945                      | 850  | 800  | 465 | 2600 | 1025 | 275 | 1192 | 925  | 930  | 2825 | D28H | 6xM20   |    |
|  |   | 280S  | -                        | -    | -    | 75   | 945                      | 850  | 800  | 465 | 2600 | 1025 | 275 | 1192 | 925  | 930  | 2825 | D28H | 6xM20   |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |    |
|  |   |       |                          |      |      |      |                          |      |      |     |      |      |     |      |      |      |      |      |         |    |

i...Stufenzahl  
i...nombre d'étages  
i...number of stages

GR...Grundrahmen-Code  
GR...châssis  
GR...base

FB...Fundamentschraube ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...boulon d'ancrage ( M16x300, M20x300, M24x300 )  
FB...foundation bolt ( M16x300, M20x300, M24x300 )

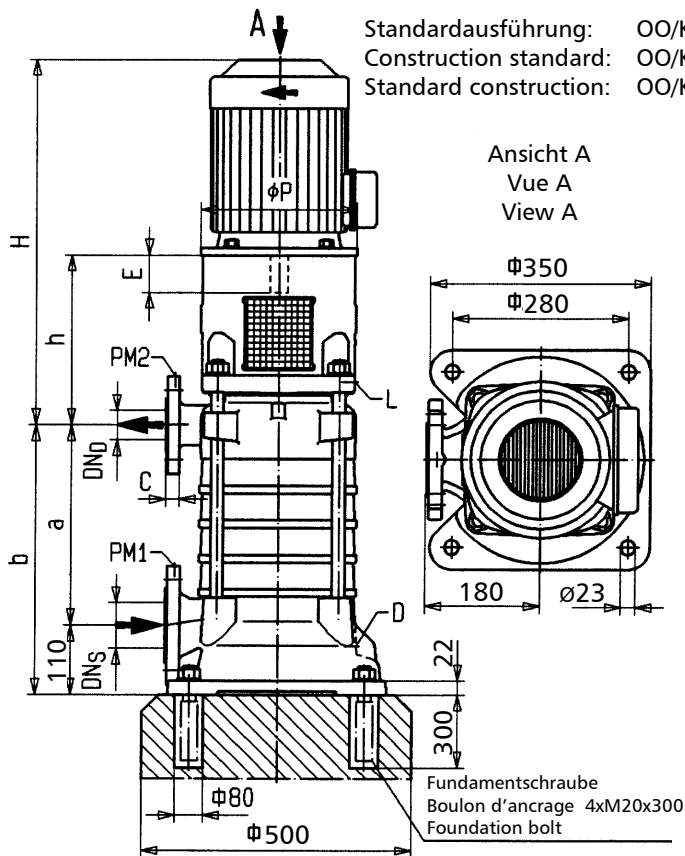
Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans préavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

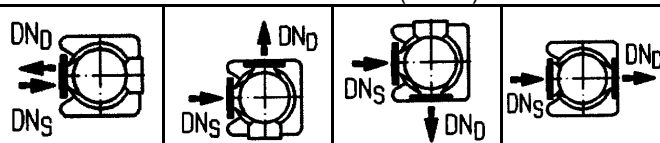
Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MPB40.2 , MPB40.3**

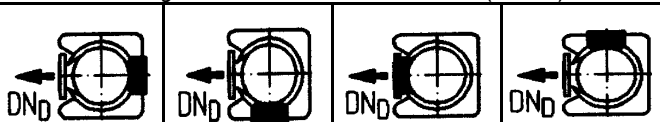


Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)



Code OO Code OR Code OL Code OG

Motorklemmenkastenrichtungen (Ansicht A)  
Arrangements de la boîte à bornes du moteur (vue A)  
Arrangements of motor terminal box (view A)

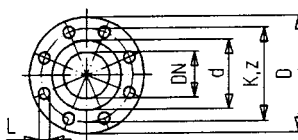


Code K1 Code K2 Code K3 Code K4

DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005

| DN        | PN                                           | D   | K   | C  | d   | L  | z |
|-----------|----------------------------------------------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DND<br>40 | 10/16                                        | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|           | 25/40                                        | 156 | 110 | 22 | 84  | 19 | 4 |
|           | 63                                           | 178 | 125 | 28 | 84  | 23 | 4 |
| DNS<br>65 | 10/16                                        | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 4 |
|           | 25 *)                                        | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 8 |
|           | *)..auf Anfrage / sur demande / upon request |     |     |    |     |    |   |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

ASME B16.5

| DN                   | CLASS                                        | D   | K   | C  | d   | L  | z |
|----------------------|----------------------------------------------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DND                  | 150                                          | 156 | 98  | 22 | 73  | 16 | 4 |
| 1 1/2<br>(40)        | 300                                          | 156 | 114 | 22 | 73  | 22 | 4 |
|                      | 600                                          | 178 | 114 | 28 | 73  | 22 | 4 |
| DNS<br>2 1/2<br>(65) | 150                                          | 191 | 140 | 24 | 105 | 19 | 4 |
|                      | 300 *)                                       | 191 | 149 | 24 | 105 | 22 | 8 |
|                      | *)..auf Anfrage / sur demande / upon request |     |     |    |     |    |   |

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Stufenzahl - Nombre d'étages - number of stages

|   | 1*) | 2*) | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| a | 100 | 155 | 210 | 265 | 320 | 375 | 430 | 485 | 540 |
| b | 210 | 265 | 320 | 375 | 430 | 485 | 540 | 595 | 650 |

Stufenzahl - Nombre d'étages - number of stages

|   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16   | 17   | 18   |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|
| a | 595 | 650 | 705 | 760 | 815 | 870 | 925  | 980  | 1035 |
| b | 705 | 760 | 815 | 870 | 925 | 980 | 1035 | 1090 | 1145 |

| IEC Motor | 3550 | 2950 | 1750 | 1450 | h   | H    | P   | E   |
|-----------|------|------|------|------|-----|------|-----|-----|
| 90S       | 1,7  | 1,5  | 1,3  | 1,1  | 262 | 518  | 200 | 50  |
| 90L       | 2,5  | 2,2  | 1,7  | 1,5  | 262 | 543  | 200 | 50  |
| 100L      | 3,5  | 3    | 2,5  | 2,2  | 272 | 586  | 250 | 60  |
| 100L      | -    | -    | 3,5  | 3    | 272 | 586  | 250 | 60  |
| 112M      | 4,6  | 4    | 4,6  | 4    | 272 | 595  | 250 | 60  |
| 132S      | 6,3  | 5,5  | 6,3  | 5,5  | 292 | 692  | 300 | 80  |
| 132S      | 8,6  | 7,5  | -    | -    | 292 | 692  | 300 | 80  |
| 132M      | -    | -    | 8,6  | 7,5  | 292 | 692  | 300 | 80  |
| 160M      | 12,7 | 11   | 12,7 | 11   | 322 | 842  | 350 | 110 |
| 160M      | 17,3 | 15   | -    | -    | 322 | 842  | 350 | 110 |
| 160L      | 21   | 18,5 | 17,3 | 15   | 322 | 886  | 350 | 110 |
| 180M      | 25   | 22   | 21   | 18,5 | 322 | 917  | 350 | 110 |
| 180L      | -    | -    | 25   | 22   | 322 | 917  | 350 | 110 |
| 200L      | 35   | 30   | 35   | 30   | 322 | 1022 | 400 | 110 |
| 200L      | 43   | 37   | -    | -    | 322 | 1022 | 400 | 110 |
| 225M      | 52   | 45   | -    | -    | 322 | 1067 | 450 | 110 |
| 250M      | 63   | 55   | -    | -    | 352 | 1192 | 550 | 140 |
| 280S      | 86   | 75   | -    | -    | 352 | 1272 | 550 | 140 |

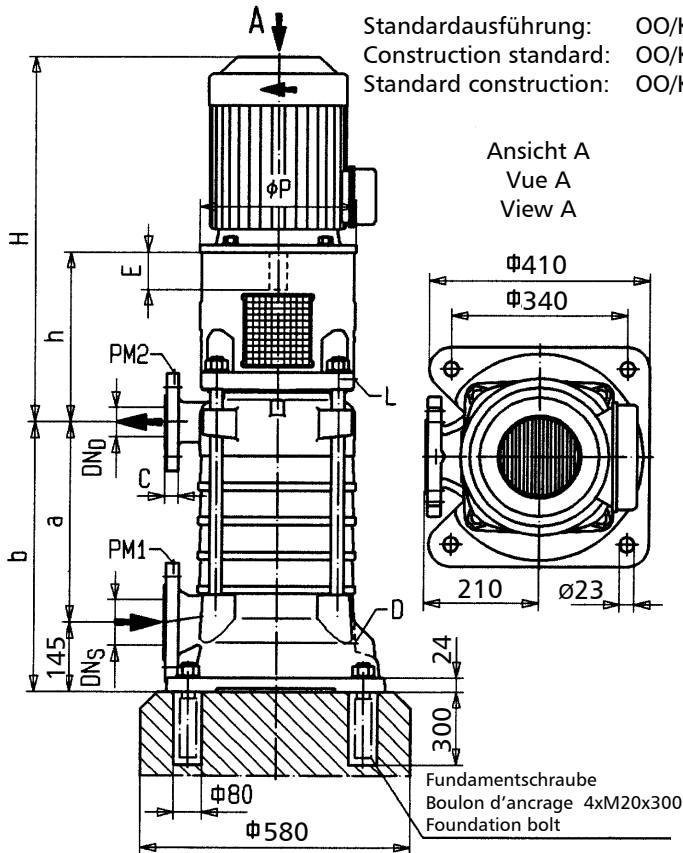
PM1..Vakuummeter G1/4 L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Vacuometre Récupération des fuites  
Vacuum gauge Leakage  
PM2..Manometer G1/4 D.....Entleerung G1/4  
Manometre Purge  
Pressure gauge Drain

\*).... Code OO nicht möglich, Normalausführung Code OG  
Code OO impossible, exécution standard code OG  
Code OO not possible, normal configuration code DG

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

**MPB65.1 , MPB65.2**



Standardausführung: OO/K1  
Construction standard: OO/K1  
Standard construction: OO/K1

Ansicht A  
Vue A  
View A

Stufenzahl - Nombre d'étages - number of stages

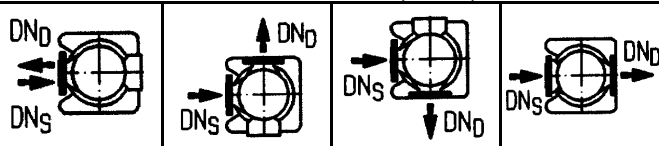
|   | 1*) | 2*) | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| a | 125 | 195 | 265 | 335 | 405 | 475 | 545 |
| b | 270 | 340 | 410 | 480 | 550 | 620 | 690 |

Stufenzahl - Nombre d'étages - number of stages

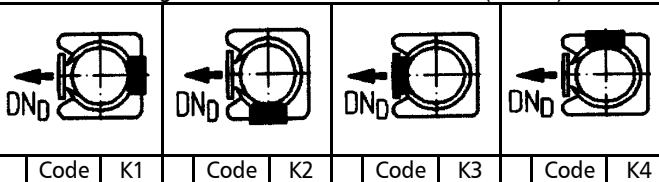
|   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12   | 13   | 14   |
|---|-----|-----|-----|-----|------|------|------|
| a | 615 | 685 | 755 | 825 | 895  | 965  | 1035 |
| b | 760 | 830 | 900 | 970 | 1040 | 1110 | 1180 |

| IEC Motor | 3550 | 2950 | 1750 | 1450 | h   | H    | P   | E   |
|-----------|------|------|------|------|-----|------|-----|-----|
| 100L      | 3,5  | 3    | 2,5  | 2,2  | 291 | 605  | 250 | 60  |
| 100L      | -    | -    | 3,5  | 3    | 291 | 605  | 250 | 60  |
| 112M      | 4,6  | 4    | 4,6  | 4    | 291 | 614  | 250 | 60  |
| 132S      | 6,3  | 5,5  | 6,3  | 5,5  | 311 | 711  | 300 | 80  |
| 132S      | 8,6  | 7,5  | -    | -    | 311 | 711  | 300 | 80  |
| 132M      | -    | -    | 8,6  | 7,5  | 311 | 711  | 300 | 80  |
| 160M      | 12,7 | 11   | 12,7 | 11   | 341 | 861  | 350 | 110 |
| 160M      | 17,3 | 15   | -    | -    | 341 | 861  | 350 | 110 |
| 160L      | 21   | 18,5 | 17,3 | 15   | 341 | 905  | 350 | 110 |
| 180M      | 25   | 22   | 21   | 18,5 | 341 | 936  | 350 | 110 |
| 180L      | -    | -    | 25   | 22   | 341 | 936  | 350 | 110 |
| 200L      | 35   | 30   | 35   | 30   | 341 | 1041 | 400 | 110 |
| 200L      | 43   | 37   | -    | -    | 341 | 1041 | 400 | 110 |
| 225M      | 52   | 45   | -    | -    | 341 | 1086 | 450 | 110 |
| 250M      | 63   | 55   | -    | -    | 371 | 1211 | 550 | 140 |
| 280S      | 86   | 75   | -    | -    | 371 | 1291 | 550 | 140 |
| 280M      | 104  | 90   | -    | -    | 371 | 1351 | 550 | 140 |

Stutzenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)



Motorklemmenkastenrichtungen (Ansicht A)  
Arrangements de la boîte à bornes du moteur (vue A)  
Arrangements of motor terminal box (view A)



PM1..Vakuummeter G1/4 L..... Leckflüssigkeit G1/2  
Vacuometre Récupération des fuites  
Vacuum gauge Leakage  
PM2..Manometer G1/4 D.....Entleerung G1/4  
Manometre Purge  
Pressure gauge Drain

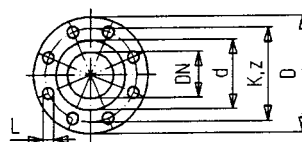
\*).... Code OO nicht möglich, Normalausführung Code OG  
Code OO impossible, exécution standard code OG  
Code OO not possible, normal configuration code DG

DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005

| DN  | PN    | D   | K   | C  | d   | L  | z |
|-----|-------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DND | 10/16 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 4 |
| 65  | 25/40 | 191 | 145 | 24 | 118 | 19 | 8 |
|     | 63    | 205 | 160 | 28 | 118 | 23 | 8 |
| DNS | 10/16 | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
| 100 | 25 *) | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |

\*)..auf Anfrage / sur demande / upon request

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

ASME B16.5

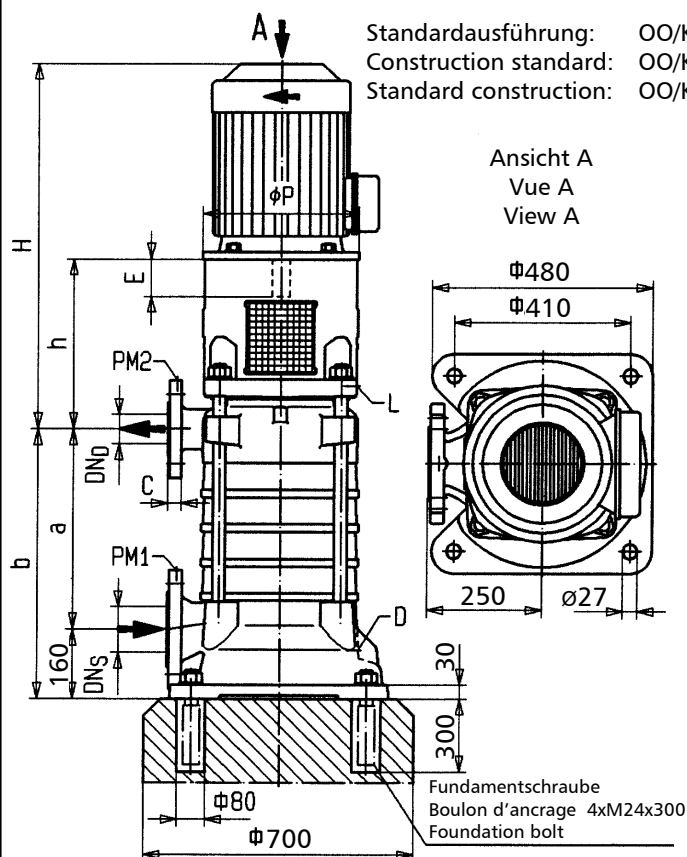
| DN    | CLASS                                        | D   | K   | C  | d   | L  | z |
|-------|----------------------------------------------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DND   | 150                                          | 191 | 140 | 24 | 105 | 19 | 4 |
| 2 1/2 | 300                                          | 191 | 149 | 24 | 105 | 22 | 8 |
| (65)  | 600                                          | 205 | 149 | 28 | 105 | 22 | 8 |
| DNS   | 150                                          | 235 | 191 | 27 | 157 | 19 | 8 |
| 4     | 300 *)                                       | 254 | 200 | 27 | 157 | 22 | 8 |
| (100) | *)..auf Anfrage / sur demande / upon request |     |     |    |     |    |   |

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

## MPB100.1 , MPB100.2



Standardausführung: OO/K1  
Construction standard: OO/K1  
Standard construction: OO/K1

Ansicht A  
Vue A  
View A

Stufenzahl - Nombre d'étages - number of stages

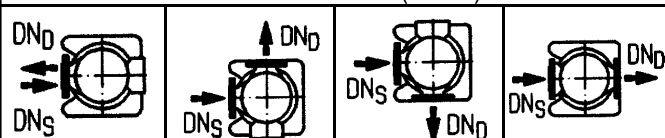
|   | 1*) | 2*) | 3   | 4   | 5   |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|
| a | 175 | 260 | 345 | 430 | 515 |
| b | 335 | 420 | 505 | 590 | 675 |

Stufenzahl - Nombre d'étages - number of stages

|   |     |     |     |      |      |
|---|-----|-----|-----|------|------|
|   |     |     |     |      |      |
|   | 6   | 7   | 8   | 9    | 10   |
| a | 600 | 685 | 770 | 855  | 940  |
| b | 760 | 845 | 930 | 1015 | 1100 |

[illegible]

Stützenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)



|  | Code | OO |  | Code | OR |  | Code | OL |  | Code | OG |
|--|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|
|--|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|

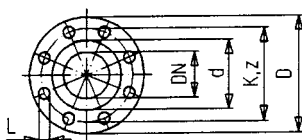
Motorklemmenkastenrichtungen (Ansicht A)  
 Arrangements de la boîte à bornes du moteur (vue A)  
 Arrangements of motor terminal box (view A)



|  |      |    |  |      |    |  |      |    |  |      |    |
|--|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|
|  | Code | K1 |  | Code | K2 |  | Code | K3 |  | Code | K4 |
|--|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |  |                                              |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|--|----------------------------------------------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           |  | PN                                           | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| DND<br>100                   |  | 10/16                                        | 235 | 180 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                              |  | 25/40                                        | 235 | 190 | 27 | 156 | 23 | 8 |
|                              |  | 63                                           | 273 | 200 | 32 | 156 | 28 | 8 |
| DNS<br>125                   |  | 10/16                                        | 279 | 210 | 29 | 184 | 19 | 8 |
|                              |  | 25 *)                                        | 279 | 22  | 29 | 184 | 28 | 8 |
|                              |  | *)..auf Anfrage / sur demande / upon request |     |     |    |     |    |   |

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

|                  |      |        |                         |      |
|------------------|------|--------|-------------------------|------|
| PM1..Vakuu-meter | G1/4 | L..... | Leckflüssigkeit         | G1/2 |
| Vacuometre       |      |        | Récupération des fuites |      |
| Vacuum gauge     |      |        | Leakage                 |      |
| PM2..Manometer   | G1/4 | D..... | Entleerung              | G1/4 |
| Manometre        |      |        | Purge                   |      |
| Pressure gauge   |      |        | Drain                   |      |

\*).... Code 00 nicht möglich, Normalausführung Code 0G  
Code 00 impossible, exécution standard code 0G  
Code 00 not possible, normal configuration code DG

ASME B16.5

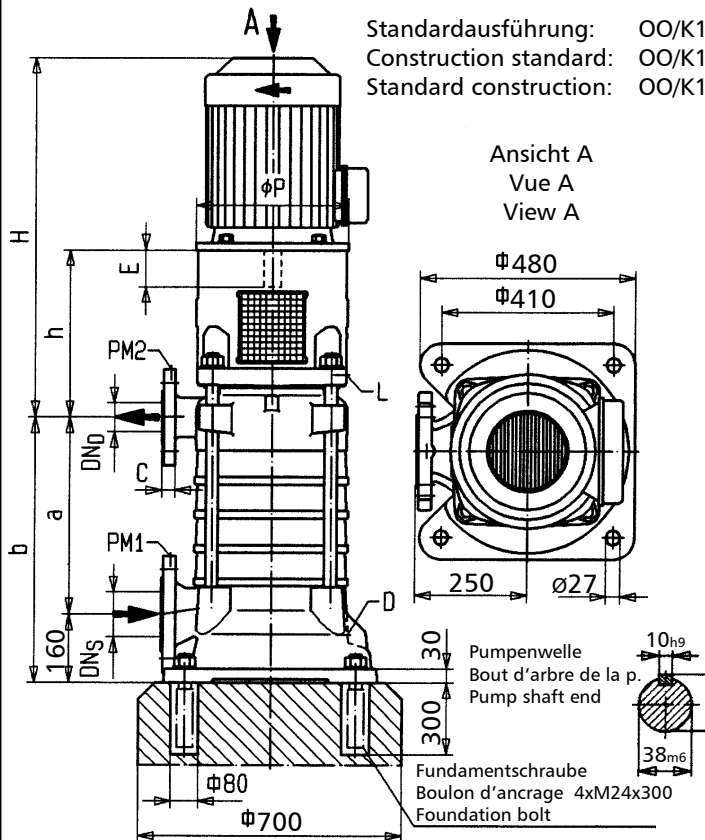
| ASIDE STOPS       |  |                                              |     |     |    |     |    |   |
|-------------------|--|----------------------------------------------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                |  | CLASS                                        | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| DND<br>4<br>(100) |  | 150                                          | 235 | 191 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                   |  | 300                                          | 273 | 200 | 32 | 156 | 22 | 8 |
|                   |  | 600                                          | 273 | 216 | 32 | 156 | 25 | 8 |
| DNS<br>5<br>(125) |  | 150                                          | 279 | 216 | 29 | 184 | 22 | 8 |
|                   |  | 300 *)                                       | 279 | 235 | 29 | 184 | 22 | 8 |
|                   |  | *)..auf Anfrage / sur demande / upon request |     |     |    |     |    |   |

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

## MPV100.1 , MPV100.2



Standardausführung: OO/K1  
Construction standard: OO/K1  
Standard construction: OO/K1

Ansicht A  
Vue A  
View A

Pumpenwelle  
 Bout d'arbre de la p.  
 Pump shaft end

10mm  
 38mm

Stufenzahl - Nombre d'étages - number of stages

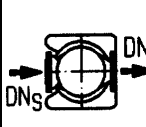
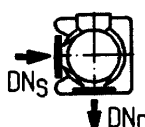
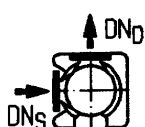
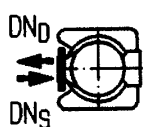
|   | 1*) | 2*) | 3   | 4   | 5   |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|
| a | 175 | 260 | 345 | 430 | 515 |
| b | 335 | 420 | 505 | 590 | 675 |

Stufenzahl - Nombre d'étages - number of stages

|   |     |     |     |      |      |
|---|-----|-----|-----|------|------|
|   |     |     |     |      |      |
|   | 6   | 7   | 8   | 9    | 10   |
| a | 600 | 685 | 770 | 855  | 940  |
| b | 760 | 845 | 930 | 1015 | 1100 |

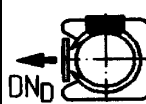
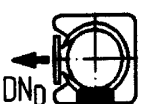
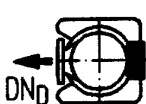
|  | IEC   | kW (min-1) |      |      |      |     |      |     |     |
|--|-------|------------|------|------|------|-----|------|-----|-----|
|  | Motor | 3550       | 2950 | 1750 | 1450 | h   | H    | P   | E   |
|  | 250M  | 63         | 55   | 63   | 55   | 514 | 1354 | 550 | 140 |
|  | 280S  | 86         | 75   | 86   | 75   | 514 | 1434 | 550 | 140 |
|  | 280M  | 104        | 90   | 104  | 90   | 514 | 1494 | 550 | 140 |
|  | 315S  | 127        | 110  | -    | -    | 514 | 1554 | 660 | 140 |
|  | 315M  | 152        | 132  | -    | -    | 514 | 1569 | 660 | 140 |
|  | 315M  | 184        | 160  | -    | -    | 514 | 1569 | 660 | 140 |
|  | 315L  | 230        | 200  | -    | -    | 514 | 1639 | 660 | 140 |

Stützenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)



|      |    |  |      |    |  |      |    |  |      |    |
|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|
| Code | OO |  | Code | OR |  | Code | OL |  | Code | OG |
|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|

Motorklemmenkastenrichtungen (Ansicht A)  
Arrangements de la boîte à bornes du moteur (vue A)  
Arrangements of motor terminal box (view A)

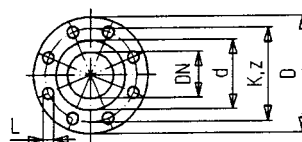


|      |    |  |      |    |  |      |    |  |      |    |
|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|
| Code | K1 |  | Code | K2 |  | Code | K3 |  | Code | K4 |
|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|

DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005

[illegible]

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

|                 |      |        |                         |      |
|-----------------|------|--------|-------------------------|------|
| PM1..Vakuometer | G1/4 | L..... | Leckflüssigkeit         | G1/2 |
| Vacuometre      |      |        | Récupération des fuites |      |
| Vacuum gauge    |      |        | Leakage                 |      |
| PM2..Manometer  | G1/4 | D..... | Entleerung              | G1/4 |
| Manometre       |      |        | Purge                   |      |
| Pressure gauge  |      |        | Drain                   |      |

\*)... Code OO nicht möglich, Normalausführung Code OG  
Code OO impossible, exécution standard code OG  
Code OO not possible, normal configuration code DG

ASME B16.5

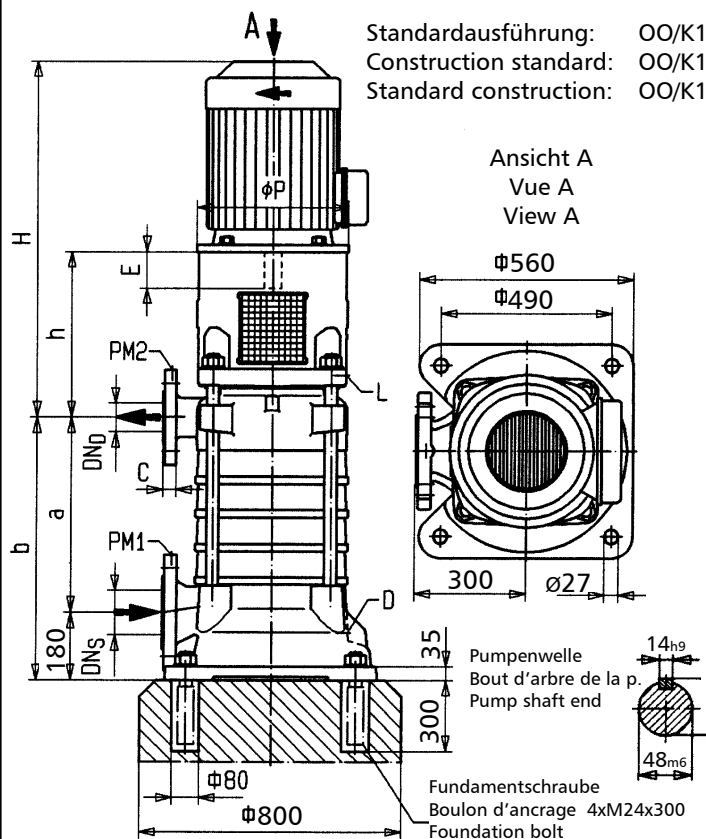
| ASWE DATA         |  |                                              |     |     |    |     |    |   |
|-------------------|--|----------------------------------------------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                |  | CLASS                                        | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| DND<br>4<br>(100) |  | 150                                          | 235 | 191 | 27 | 156 | 19 | 8 |
|                   |  | 300                                          | 273 | 200 | 32 | 156 | 22 | 8 |
|                   |  | 600                                          | 273 | 216 | 32 | 156 | 25 | 8 |
| DNS<br>5<br>(125) |  | 150                                          | 279 | 216 | 29 | 184 | 22 | 8 |
|                   |  | 300 *)                                       | 279 | 235 | 29 | 184 | 22 | 8 |
|                   |  | *)..auf Anfrage / sur demande / upon request |     |     |    |     |    |   |

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Baugrößen:  
Taille:  
Size:

## MPV125.1 , MPV125.2

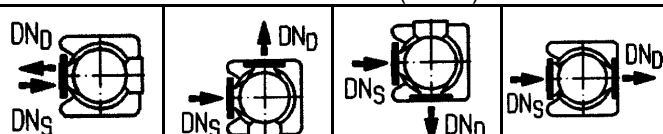


Ansicht A  
Vue A  
View A

Pumpenwelle  
Bout d'arbre de la p.  
Pump shaft end

Fundamentschraube   
Boulon d'ancrage 4xM24x300  
Foundation bolt

Stützenrichtungen (Ansicht A)  
Position des tubulures (vue A)  
Position of branches (view A)



|      |    |  |      |    |  |      |    |  |      |    |
|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|
| Code | OO |  | Code | OR |  | Code | OL |  | Code | OG |
|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|

Motorklemmenkastenrichtungen (Ansicht A)  
 Arrangements de la boîte à bornes du moteur (vue A)  
 Arrangements of motor terminal box (view A)

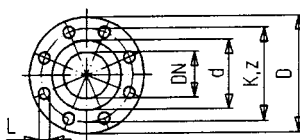


|      |    |  |      |    |  |      |    |  |      |    |
|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|
| Code | K1 |  | Code | K2 |  | Code | K3 |  | Code | K4 |
|------|----|--|------|----|--|------|----|--|------|----|

| DIN 2501 / EN1092 / ISO 7005 |  |                                               |     |     |    |     |    |   |
|------------------------------|--|-----------------------------------------------|-----|-----|----|-----|----|---|
| DN                           |  | PN                                            | D   | K   | C  | d   | L  | z |
| DND<br>125                   |  | 10/16                                         | 279 | 210 | 29 | 184 | 19 | 8 |
|                              |  | 25/40                                         | 279 | 220 | 29 | 184 | 28 | 8 |
|                              |  | 63                                            | 330 | 240 | 35 | 184 | 31 | 8 |
| DNS<br>150                   |  | 10/16                                         | 300 | 240 | 32 | 211 | 23 | 8 |
|                              |  | 25 *)                                         | 300 | 250 | 32 | 211 | 28 | 8 |
|                              |  | *)...auf Anfrage / sur demande / upon request |     |     |    |     |    |   |

Technische Änderungen vorbehalten!  
Modifications techniques sans preavis!  
This leaflet is subject to alternation without notice!

Pumpenflansche  
Brides de pompe  
Pump flanges



Nicht maßstäblich!  
Graphique non à l'échelle!  
Draw not to scale!

Stufenzahl - Nombre d'étages - number of stages

|   | 1*) | 2*) | 3   | 4   | 5   | 6   | 7    | 8    |
|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|
| a | 220 | 325 | 430 | 535 | 640 | 745 | 850  | 955  |
| b | 400 | 505 | 610 | 715 | 820 | 925 | 1030 | 1135 |

|  | IEC   | kW (min-1) |      |      |      |     |      |     |     |
|--|-------|------------|------|------|------|-----|------|-----|-----|
|  | Motor | 3550       | 2950 | 1750 | 1450 | h   | H    | P   | E   |
|  | 160M  | -          | -    | 12,7 | 11   | 567 | 1087 | 350 | 110 |
|  | 160L  | -          | -    | 17,3 | 15   | 567 | 1131 | 350 | 110 |
|  | 180M  | -          | -    | 21   | 18,5 | 567 | 1162 | 350 | 110 |
|  | 180L  | -          | -    | 25   | 22   | 567 | 1162 | 350 | 110 |
|  | 200L  | -          | -    | 35   | 30   | 567 | 1267 | 400 | 110 |
|  | 225S  | -          | -    | 43   | 37   | 597 | 1322 | 450 | 140 |
|  | 225M  | -          | -    | 52   | 45   | 597 | 1342 | 450 | 140 |
|  | 250M  | 63         | 55   | 63   | 55   | 597 | 1437 | 550 | 140 |
|  | 280S  | 86         | 75   | 86   | 75   | 597 | 1517 | 550 | 140 |
|  | 280M  | 104        | 90   | 104  | 90   | 597 | 1577 | 550 | 140 |
|  | 315S  | 127        | 110  | -    | -    | 597 | 1637 | 660 | 140 |
|  | 315S  | -          | -    | 127  | 110  | 627 | 1667 | 660 | 170 |
|  | 315M  | 152        | 132  | -    | -    | 597 | 1652 | 660 | 140 |
|  | 315M  | -          | -    | 152  | 132  | 627 | 1667 | 660 | 170 |
|  | 315M  | 184        | 160  | -    | -    | 597 | 1652 | 660 | 140 |
|  | 315M  | -          | -    | 184  | 160  | 627 | 1682 | 660 | 170 |
|  | 315L  | 230        | 200  | -    | -    | 597 | 1722 | 660 | 140 |
|  | 355S  | 230        | 200  | -    | -    | 597 | 1767 | 800 | 140 |
|  | 355M  | 288        | 250  | -    | -    | 597 | 1827 | 800 | 140 |
|  | 355S  | 230        | 200  | -    | -    | 627 | 1811 | 800 | 170 |
|  | 355M  | 288        | 250  | -    | -    | 627 | 1811 | 800 | 170 |
|  | 355M  | 322        | 280  | -    | -    | 597 | 1827 | 800 | 140 |
|  | 355L  | 362        | 315  | -    | -    | 597 | 1907 | 800 | 140 |
|  | 355L  | 408        | 355  | -    | -    | 597 | 1907 | 800 | 140 |

|                  |      |        |                         |      |
|------------------|------|--------|-------------------------|------|
| PM1..Vakuu-meter | G1/4 | L..... | Leckflüssigkeit         | G1/2 |
| Vacuometre       |      |        | Récupération des fuites |      |
| Vacuum gauge     |      |        | Leakage                 |      |
| PM2..Manometer   | G1/4 | D..... | Entleerung              | G1/4 |
| Manometre        |      |        | Purge                   |      |
| Pressure gauge   |      |        | Drain                   |      |

\*).... Code 00 nicht möglich, Normalausführung Code 0G  
Code 00 impossible, exécution standard code 0G  
Code 00 not possible, normal configuration code DG

ASME B16.5

[illegible]

Maße im mm unverbindlich  
Dimensions en mm non contractuelles  
Dimensions in mm without obligation

## Technical Data

Druck- Temperaturgrenzen  
 Limites de pression et température  
 Pressure and temperature limits

Max. zulässige Betriebsdrücke (Gehäuse und Flansche):

Werkstoff-Code: 111, 211, 311, 262, 411, 462

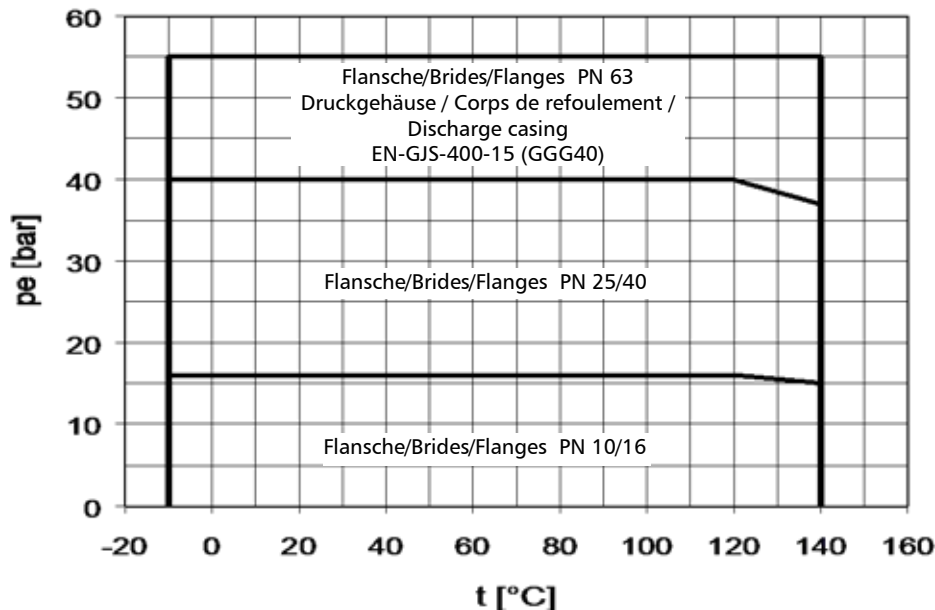
Pression de service maximum admissible (Corps et Brides):

Code de matériaux : 111, 211, 311, 262, 411, 462

Max. allowed operating pressure (Casing and Flanges):

Material-code: 111, 211, 311, 262, 411, 462

Grenzkurve nach / Limite á / Limiting curve acc. EN 1092



Max. zulässige Betriebsdrücke (Gehäuse und Flansche):

Werkstoff-Code: 532, 141, 341, 151, 351, 672

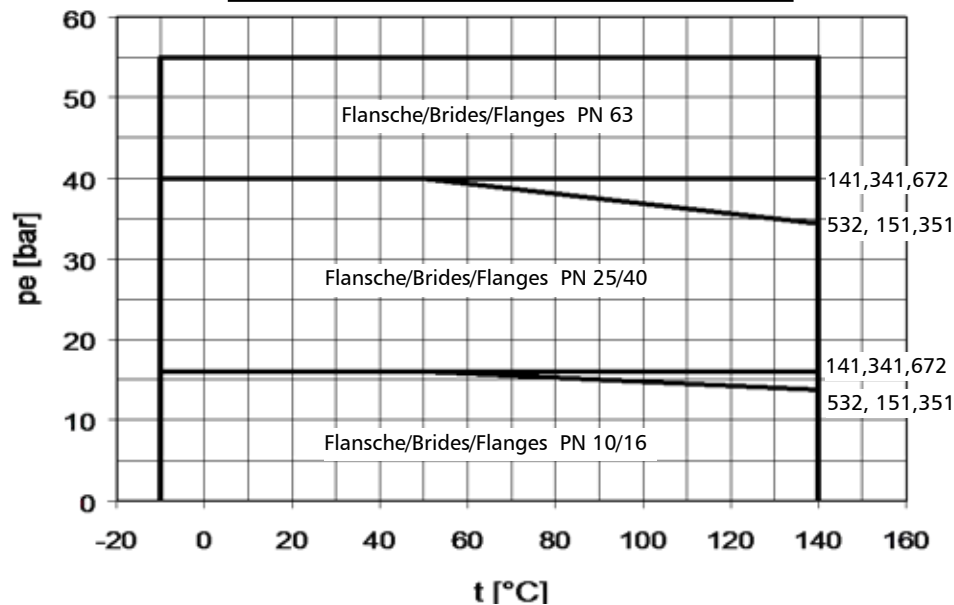
Pression de service maximum admissible (Corps et Brides):

Code de matériaux : 532, 141, 341, 151, 351, 672

Max. allowed operating pressure (Casing and Flanges):

Material-code: 532, 141, 341, 151, 351, 672

Grenzkurve nach / Limite á / Limiting curve acc. EN 1092



Max. zulässiger Betriebsdruck  $p_e$  = Druck am Saugstutzen + Pumpendruck bei  $Q=0 \text{ m}^3/\text{h}$

Pression de service maximum admissible  $p_e$  = pression á l'orifice d'aspiration + pression de pompe á  $Q=0 \text{ m}^3/\text{h}$

Max. allowed operating pressure  $p_e$  = incoming pressure at suction flange + pump head at  $Q=0 \text{ m}^3/\text{h}$

Werkstoffcode siehe Liste / code de matériaux / Material-code see table: 2200.1A612 Rev..

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

Zulässige Stutzenkräfte und Momente

**MP**

Forces et moments admissibles sur les brides

**MP**

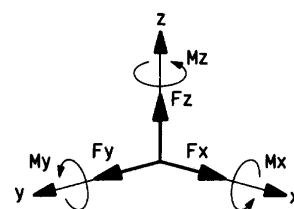
Permissible forces and moments on pump flanges

**MP**

Die in der Tabelle angegebenen Einzelkräfte und Einzelmomente bzw. Summenkräfte und Summenmomente dürfen nicht überschritten werden.

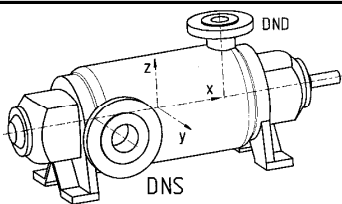
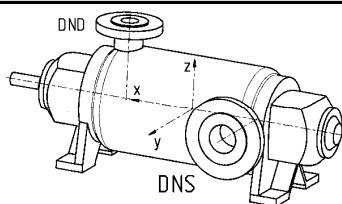
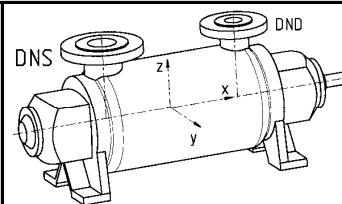
Les valeurs individuelles des forces et des moments, respectivement les valeurs des forces et des moments indiquées sur le tableau ne doivent pas être dépassées.

All stated individual forces and individual moments respectively the sum of forces and the sum of moments must not be exceeded.

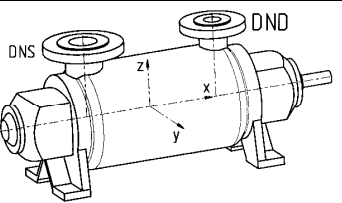
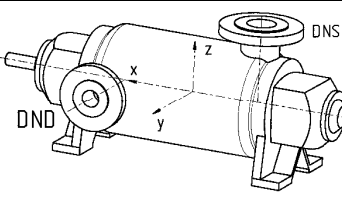
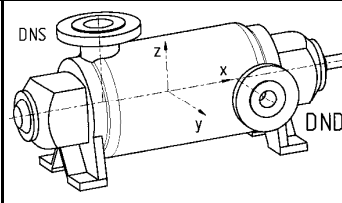


$$\Sigma F = \sqrt{(F_x^2 + F_y^2 + F_z^2)} \text{ [N]} \quad \Sigma M = \sqrt{(M_x^2 + M_y^2 + M_z^2)} \text{ [Nm]}$$

**zulässige Kräfte/Momente am Saugstutzen DNS - forces/moments raccord d'aspiration admissible DNS - permissible forces/moments at suction branch DNS**

| Baugröße<br>Taille<br>Size                |                |  |  |  |
|-------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MP40.2</b><br><b>MP40.3</b><br>DNS 65  | F <sub>x</sub> | 560                                                                               | 560                                                                                | 560                                                                                 |
|                                           | F <sub>y</sub> | 620                                                                               | 620                                                                                | 510                                                                                 |
|                                           | F <sub>z</sub> | 510                                                                               | 510                                                                                | 620                                                                                 |
|                                           | ΣF             | 980                                                                               | 980                                                                                | 980                                                                                 |
|                                           | M <sub>x</sub> | 350                                                                               | 350                                                                                | 350                                                                                 |
|                                           | M <sub>y</sub> | 200                                                                               | 200                                                                                | 200                                                                                 |
|                                           | M <sub>z</sub> | 260                                                                               | 260                                                                                | 260                                                                                 |
|                                           | ΣM             | 480                                                                               | 480                                                                                | 480                                                                                 |
| <b>MP65.1</b><br><b>MP65.2</b><br>DNS 100 | F <sub>x</sub> | 900                                                                               | 900                                                                                | 900                                                                                 |
|                                           | F <sub>y</sub> | 1010                                                                              | 1010                                                                               | 810                                                                                 |
|                                           | F <sub>z</sub> | 810                                                                               | 810                                                                                | 1010                                                                                |
|                                           | ΣF             | 1580                                                                              | 1580                                                                               | 1580                                                                                |
|                                           | M <sub>x</sub> | 440                                                                               | 440                                                                                | 440                                                                                 |
|                                           | M <sub>y</sub> | 260                                                                               | 260                                                                                | 260                                                                                 |
|                                           | M <sub>z</sub> | 330                                                                               | 330                                                                                | 330                                                                                 |
|                                           | ΣM             | 610                                                                               | 610                                                                                | 610                                                                                 |

**zulässige Kräfte/Momente am Druckstutzen DND - forces/moments raccord de refoulement admissible DND - permissible forces/moments at discharge branch DND**

| Baugröße<br>Taille<br>Size               |                |  |  |  |
|------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MP40.2</b><br><b>MP40.3</b><br>DND 40 | F <sub>x</sub> | 330                                                                                 | 330                                                                                  | 330                                                                                   |
|                                          | F <sub>y</sub> | 300                                                                                 | 380                                                                                  | 380                                                                                   |
|                                          | F <sub>z</sub> | 380                                                                                 | 300                                                                                  | 300                                                                                   |
|                                          | ΣF             | 590                                                                                 | 590                                                                                  | 590                                                                                   |
|                                          | M <sub>x</sub> | 280                                                                                 | 280                                                                                  | 280                                                                                   |
|                                          | M <sub>y</sub> | 140                                                                                 | 140                                                                                  | 140                                                                                   |
|                                          | M <sub>z</sub> | 190                                                                                 | 190                                                                                  | 190                                                                                   |
|                                          | ΣM             | 370                                                                                 | 370                                                                                  | 370                                                                                   |
| <b>MP65.1</b><br><b>MP65.2</b><br>DND 65 | F <sub>x</sub> | 560                                                                                 | 560                                                                                  | 560                                                                                   |
|                                          | F <sub>y</sub> | 510                                                                                 | 620                                                                                  | 620                                                                                   |
|                                          | F <sub>z</sub> | 620                                                                                 | 510                                                                                  | 510                                                                                   |
|                                          | ΣF             | 980                                                                                 | 980                                                                                  | 980                                                                                   |
|                                          | M <sub>x</sub> | 350                                                                                 | 350                                                                                  | 350                                                                                   |
|                                          | M <sub>y</sub> | 200                                                                                 | 200                                                                                  | 200                                                                                   |
|                                          | M <sub>z</sub> | 260                                                                                 | 260                                                                                  | 260                                                                                   |
|                                          | ΣM             | 480                                                                                 | 480                                                                                  | 480                                                                                   |

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

Zulässige Stutzenkräfte und Momente  
Forces et moments admissibles sur les brides  
Permissible forces and moments on pump flanges

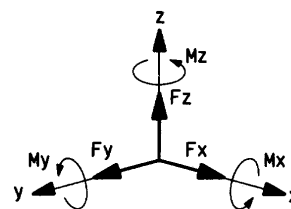
**MP**  
**MP**  
**MP**

Die in der Tabelle angegebenen Einzelkräfte und Einzelmomente bzw. Summenkräfte und Summenmomente dürfen nicht überschritten werden.

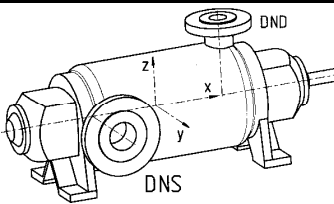
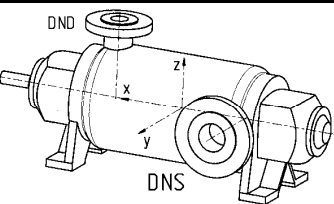
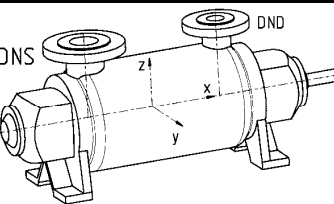
Les valeurs individuelles des forces et des moments, respectivement les valeurs des forces et des moments indiquées sur le tableau ne doivent pas être dépassées.

All stated individual forces and individual moments respectively the sum of forces and the sum of moments must not be exceeded.

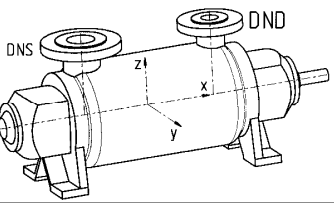
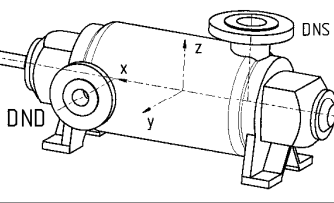
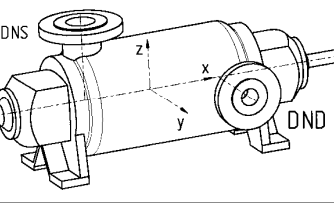
$$\Sigma F = \sqrt{(F_x^2 + F_y^2 + F_z^2)} [N] \quad \Sigma M = \sqrt{(M_x^2 + M_y^2 + M_z^2)} [Nm]$$



**zulässige Kräfte/Momente am Saugstutzen DNS - forces/moments raccord d'aspiration admissible DNS - permissible forces/moments at suction branch DNS**

| Baugröße<br>Taille<br>Size                  |            |  |  |  |
|---------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MP100.1</b><br><b>MP100.2</b><br>DNS 125 | Fx         | 1130                                                                              | 1130                                                                               | 1130                                                                                |
|                                             | Fy         | 1250                                                                              | 1250                                                                               | 1010                                                                                |
|                                             | Fz         | 1010                                                                              | 1010                                                                               | 1250                                                                                |
|                                             | $\Sigma F$ | 1970                                                                              | 1970                                                                               | 1970                                                                                |
|                                             | Mx         | 570                                                                               | 570                                                                                | 570                                                                                 |
|                                             | My         | 350                                                                               | 350                                                                                | 350                                                                                 |
|                                             | Mz         | 440                                                                               | 440                                                                                | 440                                                                                 |
|                                             | $\Sigma M$ | 800                                                                               | 800                                                                                | 800                                                                                 |
| <b>MP125.1</b><br><b>MP125.2</b><br>DNS 150 | Fx         | 1350                                                                              | 1350                                                                               | 1350                                                                                |
|                                             | Fy         | 1500                                                                              | 1220                                                                               | 1220                                                                                |
|                                             | Fz         | 1220                                                                              | 1500                                                                               | 1500                                                                                |
|                                             | $\Sigma F$ | 2360                                                                              | 2360                                                                               | 2360                                                                                |
|                                             | Mx         | 700                                                                               | 700                                                                                | 700                                                                                 |
|                                             | My         | 440                                                                               | 440                                                                                | 440                                                                                 |
|                                             | Mz         | 540                                                                               | 540                                                                                | 540                                                                                 |
|                                             | $\Sigma M$ | 990                                                                               | 990                                                                                | 990                                                                                 |

**zulässige Kräfte/Momente am Druckstutzen DND - forces/moments raccord de refoulement admissible DND - permissible forces/moments at discharge branch DND**

| Baugröße<br>Taille<br>Size                  |            |  |  |  |
|---------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MP100.1</b><br><b>MP100.2</b><br>DND 100 | Fx         | 900                                                                                 | 900                                                                                  | 900                                                                                   |
|                                             | Fy         | 810                                                                                 | 1010                                                                                 | 1010                                                                                  |
|                                             | Fz         | 1010                                                                                | 810                                                                                  | 810                                                                                   |
|                                             | $\Sigma F$ | 1580                                                                                | 1580                                                                                 | 1580                                                                                  |
|                                             | Mx         | 440                                                                                 | 440                                                                                  | 440                                                                                   |
|                                             | My         | 260                                                                                 | 260                                                                                  | 260                                                                                   |
|                                             | Mz         | 330                                                                                 | 330                                                                                  | 330                                                                                   |
|                                             | $\Sigma M$ | 610                                                                                 | 610                                                                                  | 610                                                                                   |
| <b>MP125.1</b><br><b>MP125.2</b><br>DND 125 | Fx         | 1130                                                                                | 1130                                                                                 | 1130                                                                                  |
|                                             | Fy         | 1010                                                                                | 1250                                                                                 | 1250                                                                                  |
|                                             | Fz         | 1250                                                                                | 1010                                                                                 | 1010                                                                                  |
|                                             | $\Sigma F$ | 1970                                                                                | 1970                                                                                 | 1970                                                                                  |
|                                             | Mx         | 570                                                                                 | 570                                                                                  | 570                                                                                   |
|                                             | My         | 350                                                                                 | 350                                                                                  | 350                                                                                   |
|                                             | Mz         | 440                                                                                 | 440                                                                                  | 440                                                                                   |
|                                             | $\Sigma M$ | 800                                                                                 | 800                                                                                  | 800                                                                                   |

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

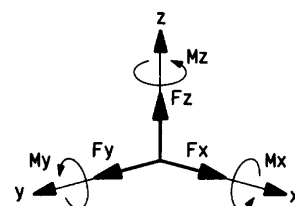
Zulässige Stutzenkräfte und Momente  
Forces et moments admissibles sur les brides  
Permissible forces and moments on pump flanges

MPA, MPAI  
MPA, MPAI  
MPA, MPAI

Die in der Tabelle angegebenen Einzelkräfte und Einzelmomente bzw. Summenkräfte und Summenmomente dürfen nicht überschritten werden.

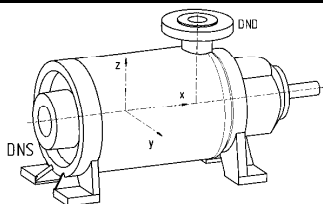
Les valeurs individuelles des forces et des moments, respectivement les valeurs des forces et des moments indiquées sur le tableau ne doivent pas être dépassées.

All stated individual forces and individual moments respectively the sum of forces and the sum of moments must not be exceeded.

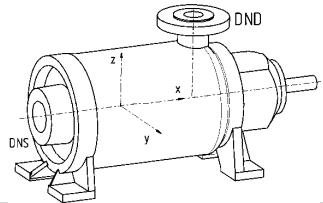
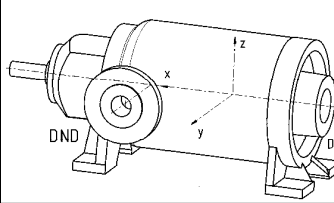
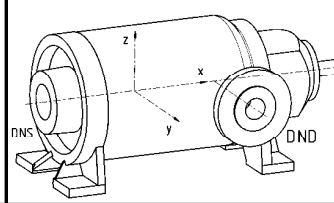


$$\Sigma F = \sqrt{(F_x^2 + F_y^2 + F_z^2)} \text{ [N]} \quad \Sigma M = \sqrt{(M_x^2 + M_y^2 + M_z^2)} \text{ [Nm]}$$

**zulässige Kräfte/Momente am Saugstutzen DNS - forces/moments raccord d'aspiration admissible DNS - permissible forces/moments at suction branch DNS**

| Baugröße<br>Taille<br>Size                                                        |            |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>MPA40.2</b><br><b>MPAI40.2</b><br><b>MPA40.3</b><br><b>MPAI40.3</b><br>DNS 65  | Fx         | 620                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | Fy         | 560                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | Fz         | 510                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | $\Sigma F$ | 980                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | Mx         | 350                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | My         | 200                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | Mz         | 260                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | $\Sigma M$ | 480                                                                               |  |  |  |
| <b>MPA65.1</b><br><b>MPAI65.1</b><br><b>MPA65.2</b><br><b>MPAI65.2</b><br>DNS 100 | Fx         | 1010                                                                              |  |  |  |
|                                                                                   | Fy         | 900                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | Fz         | 810                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | $\Sigma F$ | 1850                                                                              |  |  |  |
|                                                                                   | Mx         | 440                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | My         | 260                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | Mz         | 330                                                                               |  |  |  |
|                                                                                   | $\Sigma M$ | 610                                                                               |  |  |  |

**zulässige Kräfte/Momente am Druckstutzen DND - forces/moments raccord de refoulement admissible DND - permissible forces/moments at discharge branch DND**

| Baugröße<br>Taille<br>Size                                                       |            |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MPA40.2</b><br><b>MPAI40.2</b><br><b>MPA40.3</b><br><b>MPAI40.3</b><br>DND 40 | Fx         | 330                                                                                 | 330                                                                                  | 330                                                                                   |
|                                                                                  | Fy         | 300                                                                                 | 380                                                                                  | 380                                                                                   |
|                                                                                  | Fz         | 380                                                                                 | 300                                                                                  | 300                                                                                   |
|                                                                                  | $\Sigma F$ | 590                                                                                 | 590                                                                                  | 590                                                                                   |
|                                                                                  | Mx         | 280                                                                                 | 280                                                                                  | 280                                                                                   |
|                                                                                  | My         | 140                                                                                 | 140                                                                                  | 140                                                                                   |
|                                                                                  | Mz         | 190                                                                                 | 190                                                                                  | 190                                                                                   |
|                                                                                  | $\Sigma M$ | 370                                                                                 | 370                                                                                  | 370                                                                                   |
| <b>MPA65.1</b><br><b>MPAI65.1</b><br><b>MPA65.2</b><br><b>MPAI65.2</b><br>DND 65 | Fx         | 560                                                                                 | 560                                                                                  | 560                                                                                   |
|                                                                                  | Fy         | 510                                                                                 | 620                                                                                  | 620                                                                                   |
|                                                                                  | Fz         | 620                                                                                 | 510                                                                                  | 510                                                                                   |
|                                                                                  | $\Sigma F$ | 980                                                                                 | 980                                                                                  | 980                                                                                   |
|                                                                                  | Mx         | 350                                                                                 | 350                                                                                  | 350                                                                                   |
|                                                                                  | My         | 200                                                                                 | 200                                                                                  | 200                                                                                   |
|                                                                                  | Mz         | 260                                                                                 | 260                                                                                  | 260                                                                                   |
|                                                                                  | $\Sigma M$ | 480                                                                                 | 480                                                                                  | 480                                                                                   |

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

Zulässige Stutzenkräfte und Momente

Forces et moments admissibles sur les brides

Permissible forces and moments on pump flanges

**MPA, MPAI**

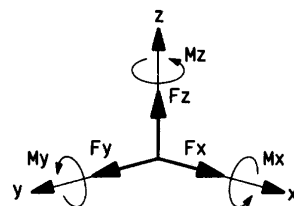
**MPA, MPAI**

**MPA, MPAI**

Die in der Tabelle angegebenen Einzelkräfte und Einzelmomente bzw. Summenkräfte und Summenmomente dürfen nicht überschritten werden.

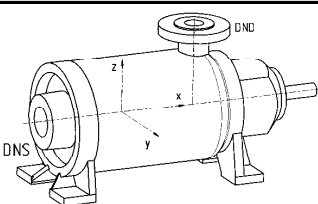
Les valeurs individuelles des forces et des moments, respectivement les valeurs des forces et des moments indiquées sur le tableau ne doivent pas être dépassées.

All stated individual forces and individual moments respectively the sum of forces and the sum of moments must not be exceeded.

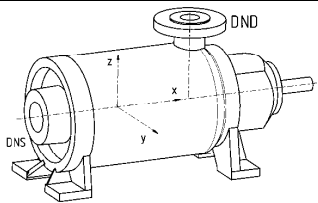
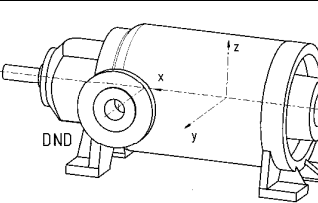
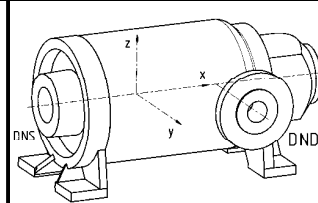


$$\Sigma F = \sqrt{(F_x^2 + F_y^2 + F_z^2)} \text{ [N]} \quad \Sigma M = \sqrt{(M_x^2 + M_y^2 + M_z^2)} \text{ [Nm]}$$

**zulässige Kräfte/Momente am Saugstutzen DNS - forces/moments raccord d'aspiration admissible DNS - permissible forces/moments at suction branch DNS**

| Baugröße<br>Taille<br>Size                                                            |                |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
| <b>MPA100.1</b><br><b>MPAI100.1</b><br><b>MPA100.2</b><br><b>MPAI100.2</b><br>DNS 125 | F <sub>x</sub> | 1250                                                                              |  |  |  |
|                                                                                       | F <sub>y</sub> | 1130                                                                              |  |  |  |
|                                                                                       | F <sub>z</sub> | 1010                                                                              |  |  |  |
|                                                                                       | ΣF             | 1970                                                                              |  |  |  |
|                                                                                       | M <sub>x</sub> | 570                                                                               |  |  |  |
|                                                                                       | M <sub>y</sub> | 350                                                                               |  |  |  |
|                                                                                       | M <sub>z</sub> | 440                                                                               |  |  |  |
|                                                                                       | ΣM             | 800                                                                               |  |  |  |
| <b>MPA125.1</b><br><b>MPAI125.1</b><br><b>MPA125.2</b><br><b>MPAI125.2</b><br>DNS 150 | F <sub>x</sub> | 1500                                                                              |  |  |  |
|                                                                                       | F <sub>y</sub> | 1350                                                                              |  |  |  |
|                                                                                       | F <sub>z</sub> | 1220                                                                              |  |  |  |
|                                                                                       | ΣF             | 2360                                                                              |  |  |  |
|                                                                                       | M <sub>x</sub> | 700                                                                               |  |  |  |
|                                                                                       | M <sub>y</sub> | 440                                                                               |  |  |  |
|                                                                                       | M <sub>z</sub> | 540                                                                               |  |  |  |
|                                                                                       | ΣM             | 990                                                                               |  |  |  |

**zulässige Kräfte/Momente am Druckstutzen DND - forces/moments raccord de refoulement admissible DND - permissible forces/moments at discharge branch DND**

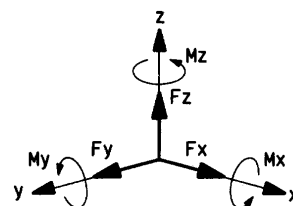
| Baugröße<br>Taille<br>Size                                                            |                |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MPA100.1</b><br><b>MPAI100.1</b><br><b>MPA100.2</b><br><b>MPAI100.2</b><br>DND 100 | F <sub>x</sub> | 900                                                                                 | 900                                                                                  | 900                                                                                   |
|                                                                                       | F <sub>y</sub> | 810                                                                                 | 1010                                                                                 | 1010                                                                                  |
|                                                                                       | F <sub>z</sub> | 1010                                                                                | 810                                                                                  | 810                                                                                   |
|                                                                                       | ΣF             | 1580                                                                                | 1580                                                                                 | 1580                                                                                  |
|                                                                                       | M <sub>x</sub> | 440                                                                                 | 440                                                                                  | 440                                                                                   |
|                                                                                       | M <sub>y</sub> | 260                                                                                 | 260                                                                                  | 260                                                                                   |
|                                                                                       | M <sub>z</sub> | 330                                                                                 | 330                                                                                  | 330                                                                                   |
|                                                                                       | ΣM             | 610                                                                                 | 610                                                                                  | 610                                                                                   |
| <b>MPA125.1</b><br><b>MPAI125.1</b><br><b>MPA125.2</b><br><b>MPAI125.2</b><br>DND 125 | F <sub>x</sub> | 1130                                                                                | 1130                                                                                 | 1130                                                                                  |
|                                                                                       | F <sub>y</sub> | 1010                                                                                | 1250                                                                                 | 1250                                                                                  |
|                                                                                       | F <sub>z</sub> | 1250                                                                                | 1010                                                                                 | 1010                                                                                  |
|                                                                                       | ΣF             | 1970                                                                                | 1970                                                                                 | 1970                                                                                  |
|                                                                                       | M <sub>x</sub> | 570                                                                                 | 570                                                                                  | 570                                                                                   |
|                                                                                       | M <sub>y</sub> | 350                                                                                 | 350                                                                                  | 350                                                                                   |
|                                                                                       | M <sub>z</sub> | 440                                                                                 | 440                                                                                  | 440                                                                                   |
|                                                                                       | ΣM             | 800                                                                                 | 800                                                                                  | 800                                                                                   |

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

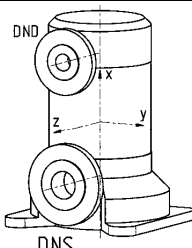
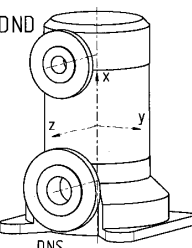
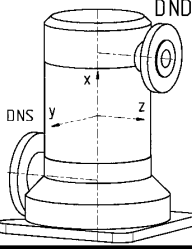
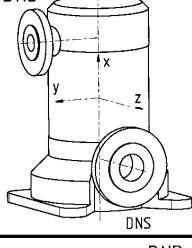
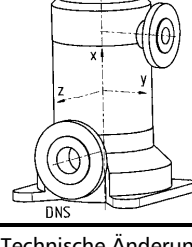
Zulässige Stutzenkräfte und Momente  
Forces et moments admissibles sur les brides  
Permissible forces and moments on pump flanges

**MPB, MPV**  
**MPB, MPV**  
**MPB, MPV**

Die in der Tabelle angegebenen Einzelkräfte und Einzelmomente bzw. Summenkräfte und Summenmomente dürfen nicht überschritten werden.  
Les valeurs individuelles des forces et des moments, respectivement les valeurs des forces et des moments indiquées sur le tableau ne doivent pas être dépassées.  
All stated individual forces and individual moments respectively the sum of forces and the sum of moments must not be exceeded.



$$\Sigma F = \sqrt{(F_x^2 + F_y^2 + F_z^2)} [N] \quad \Sigma M = \sqrt{(M_x^2 + M_y^2 + M_z^2)} [Nm]$$

| Baugröße - Taille - Size                                                                                                                                 | MPB40.2<br>MPB40.3 | MPB65.1<br>MPB65.2 | MPB / MPV100.1<br>MPB / MPV100.2 | MPV125.1<br>MPV125.2 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|----------------------------------|----------------------|
| zulässige Kräfte/Momente am Saugstutzen DNS - forces/moments raccord d'aspiration admissible DNS - permissible forces/moments at suction branch DNS      |                    |                    |                                  |                      |
|                                                                         | Fx                 | 560                | 900                              | 1130                 |
|                                                                                                                                                          | Fy                 | 510                | 810                              | 1010                 |
|                                                                                                                                                          | Fz                 | 620                | 1010                             | 1250                 |
|                                                                                                                                                          | ΣF                 | 980                | 1580                             | 1970                 |
|                                                                                                                                                          | Mx                 | 350                | 440                              | 570                  |
|                                                                                                                                                          | My                 | 200                | 260                              | 350                  |
|                                                                                                                                                          | Mz                 | 260                | 330                              | 440                  |
|                                                                                                                                                          | ΣM                 | 480                | 610                              | 800                  |
|                                                                                                                                                          |                    |                    |                                  |                      |
| zulässige Kräfte/Momente am Druckstutzen DND - forces/moments raccord de refoulement admissible DND - permissible forces/moments at discharge branch DND |                    |                    |                                  |                      |
|                                                                       | Fx                 | 330                | 560                              | 900                  |
|                                                                                                                                                          | Fy                 | 300                | 510                              | 810                  |
|                                                                                                                                                          | Fz                 | 380                | 620                              | 1010                 |
|                                                                                                                                                          | ΣF                 | 590                | 980                              | 1580                 |
|                                                                                                                                                          | Mx                 | 280                | 350                              | 440                  |
|                                                                                                                                                          | My                 | 140                | 200                              | 260                  |
|                                                                                                                                                          | Mz                 | 190                | 260                              | 330                  |
|                                                                                                                                                          | ΣM                 | 370                | 480                              | 610                  |
|                                                                                                                                                          |                    |                    |                                  |                      |
|                                                                       | Fx                 | 330                | 560                              | 900                  |
|                                                                                                                                                          | Fy                 | 300                | 510                              | 810                  |
|                                                                                                                                                          | Fz                 | 380                | 620                              | 1010                 |
|                                                                                                                                                          | ΣF                 | 590                | 980                              | 1580                 |
|                                                                                                                                                          | Mx                 | 280                | 350                              | 440                  |
|                                                                                                                                                          | My                 | 140                | 200                              | 260                  |
|                                                                                                                                                          | Mz                 | 190                | 260                              | 330                  |
|                                                                                                                                                          | ΣM                 | 370                | 480                              | 610                  |
|                                                                                                                                                          |                    |                    |                                  |                      |
|                                                                       | Fx                 | 330                | 560                              | 900                  |
|                                                                                                                                                          | Fy                 | 380                | 620                              | 1010                 |
|                                                                                                                                                          | Fz                 | 300                | 510                              | 810                  |
|                                                                                                                                                          | ΣF                 | 590                | 980                              | 1580                 |
|                                                                                                                                                          | Mx                 | 280                | 350                              | 440                  |
|                                                                                                                                                          | My                 | 140                | 200                              | 260                  |
|                                                                                                                                                          | Mz                 | 190                | 260                              | 330                  |
|                                                                                                                                                          | ΣM                 | 370                | 480                              | 610                  |
|                                                                                                                                                          |                    |                    |                                  |                      |
|                                                                       | Fx                 | 330                | 560                              | 900                  |
|                                                                                                                                                          | Fy                 | 380                | 620                              | 1010                 |
|                                                                                                                                                          | Fz                 | 300                | 510                              | 810                  |
|                                                                                                                                                          | ΣF                 | 590                | 980                              | 1580                 |
|                                                                                                                                                          | Mx                 | 280                | 350                              | 440                  |
|                                                                                                                                                          | My                 | 140                | 200                              | 260                  |
|                                                                                                                                                          | Mz                 | 190                | 260                              | 330                  |
|                                                                                                                                                          | ΣM                 | 370                | 480                              | 610                  |
|                                                                                                                                                          |                    |                    |                                  |                      |

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

Zulässige Stützenkräfte und Momente  
Forces et moments admissibles sur les brides  
Permissible forces and moments on pump flanges

Allgemeine Hinweise:

Wirkrichtung der Kräfte und Momente:

|                                                                 |                               |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Fx ...Kraft in Richtung x - Achse (Pumpenwelle)                 | Mx ...Moment um die x - Achse |
| Fy ...Kraft in Richtung y - Achse (rechtwinkelig zur x - Achse) | My ...Moment um die y - Achse |
| Fz ...Kraft in Richtung z - Achse (rechtwinkelig zur x - Achse) | Mz ...Moment um die z - Achse |

Saug- und Druckstutzen sind dabei separat zu betrachten.

Falls nicht alle einwirkende Lasten die Grenzwerte erreichen, darf eine dieser Lasten den üblichen Grenzwert bis zum 1.4-fachen überschreiten. Dabei ist folgende Voraussetzung einzuhalten:

$$((\sum F_{\text{berechnet}} / \sum F_{\text{max. zulässig}})^2 + (\sum M_{\text{berechnet}} / \sum M_{\text{max. zulässig}})^2) \leq 2$$

Indications d'ordre général:

Direction et sens des Forces et Moments:

|                                                    |                                     |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Fx ...Force selon l'axe des x (arbre de la pompe)  | Mx ...Moments autour de l'axe des x |
| Fy ...Force selon l'axe des y (perpendiculaire /x) | My ...Moments autour de l'axe des y |
| Fz ...Force selon l'axe des z (perpendiculaire /x) | Mz ...Moments autour de l'axe des z |

Les brides d'aspiration et de refoulement sont à considérer séparément.

Si les charges n'atteignent pas toutes les valeurs limites seule une de ces charges a le droit de dépasser 1.4 fois la limite correspondante. Dans ce cas la formule suivante est à prendre en compte :

$$((\sum F_{\text{calculé}} / \sum F_{\text{max. admissible}})^2 + (\sum M_{\text{calculé}} / \sum M_{\text{max. admissible}})^2) \leq 2$$

General:

Active direction of forces and moments:

|                                                |                                   |
|------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Fx ...force along the x – axis (pump shaft)    | Mx ... moment around the x – axis |
| Fy ...force along the y – axis (rectangular/x) | My ... moment around the y – axis |
| Fz ...force along the z – axis (rectangular/x) | Mz ... moment around the z – axis |

Suction flange and discharge flange have to be consider separate.

If the loads applied do not act simultaneously at their maximum values, it shall be permissible for one of the loads to exceed its permissible value to a maximum of 1,4 times.

The actual fores and moments shall be linked by the following relations:

$$((\sum F_{\text{calculated}} / \sum F_{\text{max. permissible}})^2 + (\sum M_{\text{calculated}} / \sum M_{\text{max. permissible}})^2) \leq 2$$

Auswahldiagramme für Wellenabdichtung mit Gleitringdichtung, API-Plan 1 (11)  
Diagrammes pour étanchéité de l'arbre avec garniture mécanique, API-Plan 1 (11)  
Selection charts for shaft sealing with mechanical seal, API-Plan 1 (11)

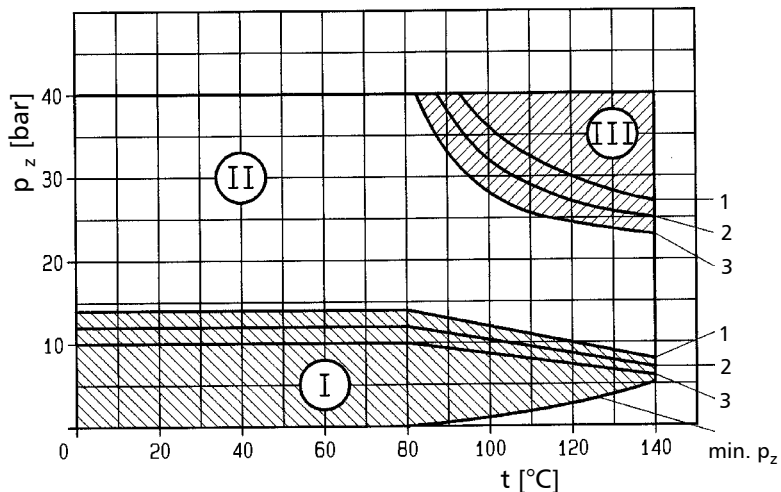
Eintritt (nur bei Bauart MP)

Entrée (seulement à construction MP)

Suction side (MP design only)

$p_z$  = Druck am Saugstutzen  
pression à l'orifice d'aspiration  
incoming pressure at suction flange

|       | MP40 | MP65 | MP100 | MP125 |
|-------|------|------|-------|-------|
| 1450  | 1    | 1    | 1     | 2     |
| 1750  | 1    | 1    | 2     | 2     |
| 2200  | 1    | 2    | 2     | 2     |
| 2950  | 2    | 2    | 3     | 3     |
| 3550  | 2    | 3    | 3     | 3     |
| min-1 |      |      |       |       |



min.  $p_z$  ....Mindestdruck am Saugstutzen  
min.  $p_z$  ....minimum pression à l'orifice d'aspiration  
min.  $p_z$  ....minimum incoming pressure at suction flange

Austritt (MP, MPA(I), MPB, MPV)

Sortie (MP, MPA(I), MPB, MPV)

Discharge side (MP, MPA(I), MPB, MPV)

$$p_{GLRD} = p_z + p_p / i \times (i-1)$$

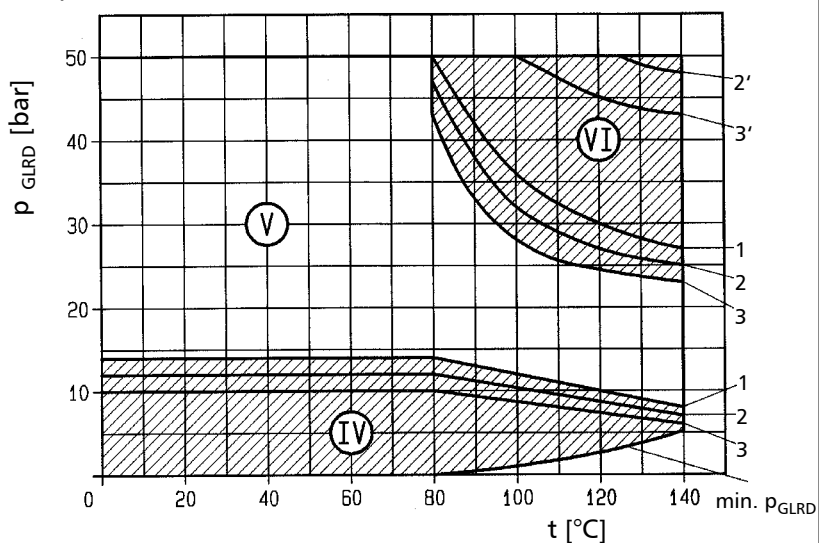
$p_p$  = Pumpendruck bei  $Q=0$  m<sup>3</sup>/h  
Pression de pompe à  $Q=0$  m<sup>3</sup>/h  
Pump head at  $Q=0$  m<sup>3</sup>/h

$i$  = Stufenzahl  
Nombre d'étages  
Number of stages

Wellenabdichtungs-Code:

Code de garniture mécanique:

Sealing code of mechanical seal:



min.  $p_{GLRD}$  ....Mindestdruck an der Gleitringdichtung  
min.  $p_{GLRD}$  ....minimum pression à garniture mécanique  
min.  $p_{GLRD}$  ....minimum pressure at the mechanical seal

2', 3' ...max. zulässiger Druck an der Gleitringdichtung  
2', 3' ...max. pression admissible à garniture mécanique  
2', 3' ...max. allowed pressure on the mechanical seal

| Eintritt<br>Entrée<br>Suction side | Austritt<br>Sortie<br>Discharge side | Code             |
|------------------------------------|--------------------------------------|------------------|
| I                                  | IV                                   | SA               |
| I                                  | V                                    | SB               |
| II                                 | V                                    | SC               |
| I                                  | VI                                   | SD <sup>*)</sup> |
| II                                 | VI                                   | SE <sup>*)</sup> |
| III                                | VI                                   | SF <sup>*)</sup> |

<sup>\*)</sup>...auf Anfrage/ sur demande / upon request

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

Auswahldiagramme für Wellenabdichtung mit Gleitringdichtung, API-Plan 1 (11)  
Diagrammes pour étanchéité de l'arbre avec garniture mécanique, API-Plan 1 (11)  
Selection charts for shaft sealing with mechanical seal, API-Plan 1 (11)

#### Allgemeine Hinweise:

Bereich I und IV: Gleitringdichtung nach EN 12756, Form U mit L1k, Werkstoff: Kohle – SiC - EP  
Bereich II und V: Gleitringdichtung nach EN 12756, Form B mit L1k, Werkstoff: Kohle – SiC – EP  
Bereich III und VI: Gleitringdichtung nach EN 12756, Form B mit L1k, Werkstoff: Kohle – Wolframkarbid – EP

Auswahldiagramme sind nur für sauberes Wasser bzw. für teilentsalztes und vollentsalztes Kesselspeisewasser gültig. Bei SiO<sub>2</sub> (Kieselsäure) Gehalt >5mg/l bzw. SiO<sub>2</sub> – haltigen Wasseraufbereitungsmitteln bitte um Rücksprache.

Sauberes Medium, Feststoffe < 10mg/l

Der Mindestdruck am Saugstutzen bei Temperaturen ab 80°C muß unbedingt vorhanden sein.

#### Indications d'ordre général:

Zone I et IV: garniture mécanique selon EN 12756, forme U avec L1k, matériel: charbure – Sic - EP  
Zone II et V: garniture mécanique selon EN 12756, forme B avec L1k, matériel: charbure – Sic - EP  
Zone III et VI: garniture mécanique selon EN 12756, forme U avec L1k, matériel: charbure – carbure de tungstène - EP

valable seulement pour de l'eau propre ou de l'eau alimentaire de chaudière partiellement ou complètement déminéralisée. Veuillez nous consulter s.v.p. si teneur en SiO<sub>2</sub> (acide silicique) > 5mg/l ou produits de traitement de l'eau contenant du SiO<sub>2</sub>.

Fluide propre, solides < 10mg/l

La pression minimale coté raccord d'aspiration doit être garantie en cas de températures supérieures à 80°C.

#### General:

Area I and IV: Mechanical seal acc. EN 12756, U-shape with L1k, Material: carbon – SiC - EP  
Area II and V: Mechanical seal acc. EN 12756, B-shape with L1k, Material: carbon – SiC - EP  
Area III and VI: Mechanical seal acc. EN 12756, B-shape with L1k, Material: carbon – Tungstencarbid - EP

selection charts are only valid for clean water resp. demineralized boiler feed water. For SiO<sub>2</sub> (silicic acid) contents > 4 mg/l resp. SiO<sub>2</sub> containing water treatment liquids please ask manufacturer.

clean liquid, solids < 10mg/l

Min. pressure at suction flange at temperatures > 80°C needs to be available.

**Nenn Durchmesser der Gleitringdichtung nach EN 12756**  
**Diamètre nominal du garniture mécanique selon EN 12756**  
**Nominal diameter of the seal acc. EN 12756**

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| MP,MPA(I),MPB,MPV | 40.#.....35mm  |
| MP,MPA(I),MPB,MPV | 65.#.....43mm  |
| MP,MPA(I),MPB,MPV | 100.#.....53mm |
| MP,MPA(I),MPV     | 125.#.....60mm |

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

Max. Stufenzahl in Abhängigkeit der Drehzahl.  
 Nombre d'étages maximum en fonction de la vitesse.  
 Max. number of stages depending on speed.

| Baugröße<br>taille<br>size                   | Drehzahl<br>vitesse<br>speed<br>[min <sup>-1</sup> ] | Max. Stufenzahlen<br>nombre d'étages maximum<br>max. number of stages | Max. zulässige Pumpenleistung<br>puissance maximum admissible de la pompe<br>max. allowed pump capacity<br>[kW] |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MP, MPA, MPAI 40.2<br><br>MP, MPA, MPAI 40.3 | 1450                                                 | 18                                                                    | 40                                                                                                              |
|                                              | 1750                                                 | 16                                                                    | 49                                                                                                              |
|                                              | 2200                                                 | 14                                                                    | 61                                                                                                              |
|                                              | 2950                                                 | 12                                                                    | 82                                                                                                              |
|                                              | 3550                                                 | 8                                                                     | 99                                                                                                              |
| MP, MPA, MPAI 65.1                           | 1450                                                 | 14                                                                    | 65                                                                                                              |
|                                              | 1750                                                 | 12                                                                    | 78                                                                                                              |
|                                              | 2200                                                 | 10                                                                    | 98                                                                                                              |
|                                              | 2950                                                 | 9                                                                     | 132                                                                                                             |
|                                              | 3550                                                 | 6                                                                     | 159                                                                                                             |
| MP, MPA, MPAI 65.2                           | 1450                                                 | 14                                                                    | 65                                                                                                              |
|                                              | 1750                                                 | 12                                                                    | 78                                                                                                              |
|                                              | 2200                                                 | 10                                                                    | 98                                                                                                              |
|                                              | 2950                                                 | 8 *)                                                                  | 132                                                                                                             |
|                                              | 3550                                                 | 5 *)                                                                  | 159                                                                                                             |
| MP, MPA, MPAI, MPV 100.1                     | 1450                                                 | 10                                                                    | 100                                                                                                             |
|                                              | 1750                                                 | 8                                                                     | 120                                                                                                             |
|                                              | 2200                                                 | 7                                                                     | 145                                                                                                             |
|                                              | 2950                                                 | 6                                                                     | 200                                                                                                             |
|                                              | 3550                                                 | 4                                                                     | 240                                                                                                             |
| MP, MPA, MPAI, MPV 100.2                     | 1450                                                 | 10                                                                    | 100                                                                                                             |
|                                              | 1750                                                 | 8                                                                     | 120                                                                                                             |
|                                              | 2200                                                 | 7                                                                     | 145                                                                                                             |
|                                              | 2950                                                 | 4 *)                                                                  | 200                                                                                                             |
|                                              | 3550                                                 | 3 *)                                                                  | 240                                                                                                             |
| MP, MPA, MPAI, MPV 125.1                     | 1450                                                 | 8                                                                     | 185                                                                                                             |
|                                              | 1750                                                 | 7                                                                     | 225                                                                                                             |
|                                              | 2200                                                 | 6                                                                     | 285                                                                                                             |
|                                              | 2950                                                 | 4 *)                                                                  | 400                                                                                                             |
|                                              | 3550                                                 | 3                                                                     | 480                                                                                                             |
| MP, MPA, MPAI, MPV 125.2                     | 1450                                                 | 8                                                                     | 185                                                                                                             |
|                                              | 1750                                                 | 7                                                                     | 225                                                                                                             |
|                                              | 2200                                                 | 6                                                                     | 285                                                                                                             |
|                                              | 2950                                                 | 4 *)                                                                  | 400                                                                                                             |
|                                              | 3550                                                 | 3                                                                     | 480                                                                                                             |

\*).....1 Stufe mehr ist zulässig, wenn die max. zulässige Pumpenleistung nicht überschritten wird.  
 1 étage en plus est autorisé à condition que la puissance admissible de la pompe ne soit pas dépassée.  
 1 more stage is allowed, unless max. allowed pump capacity is exceeded.

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

Massenträgheitsmoment ohne Kupplung  
Force d'inertie sans accouplement  
Moment of inertia without coupling

| Baugröße<br>taille<br>Size               | Stufenzahl<br>nombre d'étages<br>number of stages | Massenträgheitsmoment / force d'inertie / moment of inertia I [kgm <sup>2</sup> ] (+/- 5%) |                                                |                                                   |                                                |                                                        |                                                |  |  |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--|--|
|                                          |                                                   | Laufrad / roue / impeller<br>0.6025 (EN-GJL-250)                                           |                                                | Laufrad / roue / impeller<br>2.1050.01 (G-CuSn10) |                                                | Laufrad / roue / impeller<br>1.4408 (G-X6CrNiMo 18-10) |                                                |  |  |
|                                          |                                                   | ohne Wasser<br>sans eau<br>without water                                                   | mit Wasser<br>remplit eau<br>filled with water | ohne Wasser<br>sans eau<br>without water          | mit Wasser<br>remplit eau<br>filled with water | ohne Wasser<br>sans eau<br>without water               | mit Wasser<br>remplit eau<br>filled with water |  |  |
| MP, MPA, MPV 40.2<br>MP, MPA, MPV 40.3   | 1                                                 | 0,0042                                                                                     | 0,0049                                         | 0,0050                                            | 0,0057                                         | 0,0045                                                 | 0,0052                                         |  |  |
|                                          | 2                                                 | 0,0082                                                                                     | 0,0096                                         | 0,0098                                            | 0,0112                                         | 0,0088                                                 | 0,0102                                         |  |  |
|                                          | 3                                                 | 0,0121                                                                                     | 0,0142                                         | 0,0145                                            | 0,0166                                         | 0,0130                                                 | 0,0151                                         |  |  |
|                                          | 4                                                 | 0,0160                                                                                     | 0,0188                                         | 0,0192                                            | 0,0220                                         | 0,0172                                                 | 0,0200                                         |  |  |
|                                          | 5                                                 | 0,0200                                                                                     | 0,0235                                         | 0,0240                                            | 0,0275                                         | 0,0215                                                 | 0,0250                                         |  |  |
|                                          | 6                                                 | 0,0239                                                                                     | 0,0281                                         | 0,0287                                            | 0,0329                                         | 0,0257                                                 | 0,0299                                         |  |  |
|                                          | 7                                                 | 0,0279                                                                                     | 0,0328                                         | 0,0335                                            | 0,0384                                         | 0,0300                                                 | 0,0349                                         |  |  |
|                                          | 8                                                 | 0,0318                                                                                     | 0,0374                                         | 0,0382                                            | 0,0438                                         | 0,0342                                                 | 0,0398                                         |  |  |
|                                          | 9                                                 | 0,0357                                                                                     | 0,0420                                         | 0,0429                                            | 0,0492                                         | 0,0384                                                 | 0,0447                                         |  |  |
|                                          | 10                                                | 0,0397                                                                                     | 0,0467                                         | 0,0477                                            | 0,0547                                         | 0,0427                                                 | 0,0497                                         |  |  |
|                                          | 11                                                | 0,0436                                                                                     | 0,0513                                         | 0,0524                                            | 0,0601                                         | 0,0469                                                 | 0,0546                                         |  |  |
|                                          | 12                                                | 0,0475                                                                                     | 0,0559                                         | 0,0571                                            | 0,0655                                         | 0,0511                                                 | 0,0595                                         |  |  |
|                                          | 13                                                | 0,0515                                                                                     | 0,0606                                         | 0,0619                                            | 0,0710                                         | 0,0554                                                 | 0,0645                                         |  |  |
|                                          | 14                                                | 0,0554                                                                                     | 0,0652                                         | 0,0666                                            | 0,0764                                         | 0,0596                                                 | 0,0694                                         |  |  |
|                                          | 15                                                | 0,0593                                                                                     | 0,0698                                         | 0,0713                                            | 0,0818                                         | 0,0638                                                 | 0,0743                                         |  |  |
|                                          | 16                                                | 0,0633                                                                                     | 0,0745                                         | 0,0761                                            | 0,0873                                         | 0,0681                                                 | 0,0793                                         |  |  |
|                                          | 17                                                | 0,0672                                                                                     | 0,0791                                         | 0,0808                                            | 0,0927                                         | 0,0723                                                 | 0,0842                                         |  |  |
|                                          | 18                                                | 0,0711                                                                                     | 0,0837                                         | 0,0855                                            | 0,0981                                         | 0,0765                                                 | 0,0891                                         |  |  |
| MP, MPA, MPV 65.1<br>MP, MPA, MPV 65.2   | 1                                                 | 0,0088                                                                                     | 0,0106                                         | 0,0103                                            | 0,0121                                         | 0,0092                                                 | 0,0110                                         |  |  |
|                                          | 2                                                 | 0,0170                                                                                     | 0,0206                                         | 0,0200                                            | 0,0236                                         | 0,0178                                                 | 0,0214                                         |  |  |
|                                          | 3                                                 | 0,0252                                                                                     | 0,0306                                         | 0,0297                                            | 0,0351                                         | 0,0264                                                 | 0,0318                                         |  |  |
|                                          | 4                                                 | 0,0334                                                                                     | 0,0406                                         | 0,0394                                            | 0,0466                                         | 0,0350                                                 | 0,0422                                         |  |  |
|                                          | 5                                                 | 0,0416                                                                                     | 0,0506                                         | 0,0491                                            | 0,0581                                         | 0,0436                                                 | 0,0526                                         |  |  |
|                                          | 6                                                 | 0,0497                                                                                     | 0,0605                                         | 0,0587                                            | 0,0695                                         | 0,0521                                                 | 0,0629                                         |  |  |
|                                          | 7                                                 | 0,0579                                                                                     | 0,0705                                         | 0,0684                                            | 0,0810                                         | 0,0607                                                 | 0,0733                                         |  |  |
|                                          | 8                                                 | 0,0661                                                                                     | 0,0805                                         | 0,0781                                            | 0,0925                                         | 0,0693                                                 | 0,0837                                         |  |  |
|                                          | 9                                                 | 0,0743                                                                                     | 0,0905                                         | 0,0878                                            | 0,1040                                         | 0,0779                                                 | 0,0941                                         |  |  |
|                                          | 10                                                | 0,0825                                                                                     | 0,1005                                         | 0,0975                                            | 0,1155                                         | 0,0865                                                 | 0,1045                                         |  |  |
|                                          | 11                                                | 0,0906                                                                                     | 0,1104                                         | 0,1071                                            | 0,1269                                         | 0,0950                                                 | 0,1148                                         |  |  |
|                                          | 12                                                | 0,0988                                                                                     | 0,1204                                         | 0,1168                                            | 0,1384                                         | 0,1036                                                 | 0,1252                                         |  |  |
|                                          | 13                                                | 0,1070                                                                                     | 0,1304                                         | 0,1265                                            | 0,1499                                         | 0,1122                                                 | 0,1356                                         |  |  |
|                                          | 14                                                | 0,1152                                                                                     | 0,1404                                         | 0,1362                                            | 0,1614                                         | 0,1208                                                 | 0,1460                                         |  |  |
| MP, MPA, MPV 100.1<br>MP, MPA, MPV 100.2 | 1                                                 | 0,0287                                                                                     | 0,0345                                         | 0,0341                                            | 0,0399                                         | 0,0307                                                 | 0,0365                                         |  |  |
|                                          | 2                                                 | 0,0561                                                                                     | 0,0677                                         | 0,0669                                            | 0,0785                                         | 0,0601                                                 | 0,0717                                         |  |  |
|                                          | 3                                                 | 0,0835                                                                                     | 0,1009                                         | 0,0997                                            | 0,1171                                         | 0,0895                                                 | 0,1069                                         |  |  |
|                                          | 4                                                 | 0,1108                                                                                     | 0,134                                          | 0,1324                                            | 0,1556                                         | 0,1188                                                 | 0,142                                          |  |  |
|                                          | 5                                                 | 0,1382                                                                                     | 0,1672                                         | 0,1652                                            | 0,1942                                         | 0,1482                                                 | 0,1772                                         |  |  |
|                                          | 6                                                 | 0,1656                                                                                     | 0,2004                                         | 0,198                                             | 0,2328                                         | 0,1776                                                 | 0,2124                                         |  |  |
|                                          | 7                                                 | 0,1929                                                                                     | 0,2335                                         | 0,2307                                            | 0,2713                                         | 0,2069                                                 | 0,2475                                         |  |  |
|                                          | 8                                                 | 0,2203                                                                                     | 0,2667                                         | 0,2635                                            | 0,3099                                         | 0,2363                                                 | 0,2827                                         |  |  |
|                                          | 9                                                 | 0,2477                                                                                     | 0,2999                                         | 0,2963                                            | 0,3485                                         | 0,2657                                                 | 0,3179                                         |  |  |
|                                          | 10                                                | 0,2750                                                                                     | 0,333                                          | 0,329                                             | 0,387                                          | 0,295                                                  | 0,353                                          |  |  |
| MP, MPA, MPV 125.1<br>MP, MPA, MPV 125.2 | 1                                                 | 0,0574                                                                                     | 0,0691                                         | 0,0692                                            | 0,0809                                         | 0,0629                                                 | 0,0746                                         |  |  |
|                                          | 2                                                 | 0,1107                                                                                     | 0,1341                                         | 0,1343                                            | 0,1577                                         | 0,1217                                                 | 0,1451                                         |  |  |
|                                          | 3                                                 | 0,1640                                                                                     | 0,1991                                         | 0,1994                                            | 0,2345                                         | 0,1805                                                 | 0,2156                                         |  |  |
|                                          | 4                                                 | 0,2173                                                                                     | 0,2641                                         | 0,2645                                            | 0,3113                                         | 0,2393                                                 | 0,2861                                         |  |  |
|                                          | 5                                                 | 0,2706                                                                                     | 0,3291                                         | 0,3296                                            | 0,3881                                         | 0,2981                                                 | 0,3566                                         |  |  |
|                                          | 6                                                 | 0,3239                                                                                     | 0,3941                                         | 0,3947                                            | 0,4649                                         | 0,3569                                                 | 0,4271                                         |  |  |
|                                          | 7                                                 | 0,3773                                                                                     | 0,4592                                         | 0,4599                                            | 0,5418                                         | 0,4158                                                 | 0,4977                                         |  |  |
|                                          | 8                                                 | 0,4306                                                                                     | 0,5242                                         | 0,525                                             | 0,6186                                         | 0,4746                                                 | 0,5682                                         |  |  |

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

Massenträgheitsmoment mit Kupplung

Force d'inertie avec accouplement

Moment of inertia with coupling

| Baugröße<br><br>taille<br><br>Size | Stufenzahl<br>nombre d'étages<br>number of stages | Massenträgheitsmoment / force d'inertie / moment of inertia I [kgm <sup>2</sup> ] (+/- 5%) |                                                |                                                    |                                                |                                                         |                                                |  |  |
|------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--|--|
|                                    |                                                   | Laufgrad / roue / impeller<br>0.6025 (EN-GJL-250)                                          |                                                | Laufgrad / roue / impeller<br>2.1050.01 (G-CuSn10) |                                                | Laufgrad / roue / impeller<br>1.4408 (G-X6CrNiMo 18-10) |                                                |  |  |
|                                    |                                                   | ohne Wasser<br>sans eau<br>without water                                                   | mit Wasser<br>remplit eau<br>filled with water | ohne Wasser<br>sans eau<br>without water           | mit Wasser<br>remplit eau<br>filled with water | ohne Wasser<br>sans eau<br>without water                | mit Wasser<br>remplit eau<br>filled with water |  |  |
| MPB 40.2<br>MPB 40.3               | 1                                                 | 0,0112                                                                                     | 0,0119                                         | 0,0120                                             | 0,0127                                         | 0,0115                                                  | 0,0122                                         |  |  |
|                                    | 2                                                 | 0,0152                                                                                     | 0,0166                                         | 0,0168                                             | 0,0182                                         | 0,0158                                                  | 0,0172                                         |  |  |
|                                    | 3                                                 | 0,0191                                                                                     | 0,0212                                         | 0,0215                                             | 0,0236                                         | 0,0200                                                  | 0,0221                                         |  |  |
|                                    | 4                                                 | 0,0230                                                                                     | 0,0258                                         | 0,0262                                             | 0,0290                                         | 0,0242                                                  | 0,0270                                         |  |  |
|                                    | 5                                                 | 0,0270                                                                                     | 0,0305                                         | 0,0310                                             | 0,0345                                         | 0,0285                                                  | 0,0320                                         |  |  |
|                                    | 6                                                 | 0,0309                                                                                     | 0,0351                                         | 0,0357                                             | 0,0399                                         | 0,0327                                                  | 0,0369                                         |  |  |
|                                    | 7                                                 | 0,0349                                                                                     | 0,0398                                         | 0,0405                                             | 0,0454                                         | 0,0370                                                  | 0,0419                                         |  |  |
|                                    | 8                                                 | 0,0388                                                                                     | 0,0444                                         | 0,0452                                             | 0,0508                                         | 0,0412                                                  | 0,0468                                         |  |  |
|                                    | 9                                                 | 0,0427                                                                                     | 0,0490                                         | 0,0499                                             | 0,0562                                         | 0,0454                                                  | 0,0517                                         |  |  |
|                                    | 10                                                | 0,0467                                                                                     | 0,0537                                         | 0,0547                                             | 0,0617                                         | 0,0497                                                  | 0,0567                                         |  |  |
|                                    | 11                                                | 0,0506                                                                                     | 0,0583                                         | 0,0594                                             | 0,0671                                         | 0,0539                                                  | 0,0616                                         |  |  |
|                                    | 12                                                | 0,0545                                                                                     | 0,0629                                         | 0,0641                                             | 0,0725                                         | 0,0581                                                  | 0,0665                                         |  |  |
|                                    | 13                                                | 0,0585                                                                                     | 0,0676                                         | 0,0689                                             | 0,0780                                         | 0,0624                                                  | 0,0715                                         |  |  |
|                                    | 14                                                | 0,0624                                                                                     | 0,0722                                         | 0,0736                                             | 0,0834                                         | 0,0666                                                  | 0,0764                                         |  |  |
|                                    | 15                                                | 0,0663                                                                                     | 0,0768                                         | 0,0783                                             | 0,0888                                         | 0,0708                                                  | 0,0813                                         |  |  |
|                                    | 16                                                | 0,0703                                                                                     | 0,0815                                         | 0,0831                                             | 0,0943                                         | 0,0751                                                  | 0,0863                                         |  |  |
|                                    | 17                                                | 0,0742                                                                                     | 0,0861                                         | 0,0878                                             | 0,0997                                         | 0,0793                                                  | 0,0912                                         |  |  |
|                                    | 18                                                | 0,0781                                                                                     | 0,0907                                         | 0,0925                                             | 0,1051                                         | 0,0835                                                  | 0,0961                                         |  |  |
| MPB 65.1<br>MPB 65.2               | 1                                                 | 0,0155                                                                                     | 0,0176                                         | 0,0173                                             | 0,0191                                         | 0,0162                                                  | 0,0180                                         |  |  |
|                                    | 2                                                 | 0,0240                                                                                     | 0,0276                                         | 0,0270                                             | 0,0306                                         | 0,0248                                                  | 0,0284                                         |  |  |
|                                    | 3                                                 | 0,0322                                                                                     | 0,0376                                         | 0,0367                                             | 0,0421                                         | 0,0334                                                  | 0,0388                                         |  |  |
|                                    | 4                                                 | 0,0404                                                                                     | 0,0476                                         | 0,0464                                             | 0,0536                                         | 0,0420                                                  | 0,0492                                         |  |  |
|                                    | 5                                                 | 0,0486                                                                                     | 0,0576                                         | 0,0561                                             | 0,0651                                         | 0,0506                                                  | 0,0596                                         |  |  |
|                                    | 6                                                 | 0,0567                                                                                     | 0,0675                                         | 0,0657                                             | 0,0765                                         | 0,0591                                                  | 0,0699                                         |  |  |
|                                    | 7                                                 | 0,0649                                                                                     | 0,0775                                         | 0,0754                                             | 0,0880                                         | 0,0677                                                  | 0,0803                                         |  |  |
|                                    | 8                                                 | 0,0731                                                                                     | 0,0875                                         | 0,0851                                             | 0,0995                                         | 0,0763                                                  | 0,0907                                         |  |  |
|                                    | 9                                                 | 0,0813                                                                                     | 0,0975                                         | 0,0948                                             | 0,1110                                         | 0,0860                                                  | 0,1011                                         |  |  |
|                                    | 10                                                | 0,0895                                                                                     | 0,1075                                         | 0,1045                                             | 0,1225                                         | 0,0935                                                  | 0,1115                                         |  |  |
|                                    | 11                                                | 0,0976                                                                                     | 0,1174                                         | 0,1141                                             | 0,1339                                         | 0,1020                                                  | 0,1218                                         |  |  |
|                                    | 12                                                | 0,1058                                                                                     | 0,1274                                         | 0,1238                                             | 0,1454                                         | 0,1106                                                  | 0,1322                                         |  |  |
|                                    | 13                                                | 0,1140                                                                                     | 0,1374                                         | 0,1335                                             | 0,1569                                         | 0,1192                                                  | 0,1426                                         |  |  |
|                                    | 14                                                | 0,1222                                                                                     | 0,1474                                         | 0,1432                                             | 0,1684                                         | 0,1278                                                  | 0,1530                                         |  |  |
| MPB 100.1<br>MPB 100.2             | 1                                                 | 0,0351                                                                                     | 0,0409                                         | 0,0405                                             | 0,0463                                         | 0,0371                                                  | 0,0429                                         |  |  |
|                                    | 2                                                 | 0,0625                                                                                     | 0,0741                                         | 0,0733                                             | 0,0849                                         | 0,0665                                                  | 0,0781                                         |  |  |
|                                    | 3                                                 | 0,0898                                                                                     | 0,1072                                         | 0,1060                                             | 0,1234                                         | 0,0958                                                  | 0,1132                                         |  |  |
|                                    | 4                                                 | 0,1172                                                                                     | 0,1404                                         | 0,1388                                             | 0,1620                                         | 0,1252                                                  | 0,1484                                         |  |  |
|                                    | 5                                                 | 0,1446                                                                                     | 0,1736                                         | 0,1716                                             | 0,2006                                         | 0,1546                                                  | 0,1836                                         |  |  |
|                                    | 6                                                 | 0,1719                                                                                     | 0,2067                                         | 0,2043                                             | 0,2391                                         | 0,1839                                                  | 0,2187                                         |  |  |
|                                    | 7                                                 | 0,1993                                                                                     | 0,2399                                         | 0,2371                                             | 0,2777                                         | 0,2133                                                  | 0,2539                                         |  |  |
|                                    | 8                                                 | 0,2267                                                                                     | 0,2731                                         | 0,2699                                             | 0,3163                                         | 0,2427                                                  | 0,2891                                         |  |  |
|                                    | 9                                                 | 0,2540                                                                                     | 0,3062                                         | 0,3026                                             | 0,3548                                         | 0,2720                                                  | 0,3242                                         |  |  |
|                                    | 10                                                | 0,2814                                                                                     | 0,3394                                         | 0,3354                                             | 0,3934                                         | 0,3014                                                  | 0,3594                                         |  |  |

Werkstofftabelle  
Tableau des matériaux  
Table of Materials

| Pos.             | Teilebezeichnung<br>Nomenclature<br>Index of Part                                                                              | Werkstoffcode - Code de matériaux - Material-code |                                         |                                         |                                         |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|
|                  |                                                                                                                                | 111                                               | 211                                     | 311                                     | 532                                     |
| 1                | Laufrad<br>roue<br>impeller                                                                                                    | 0.6025                                            | CC 480 K                                | 1.4408                                  | 1.4408                                  |
| 101              | Inducer                                                                                                                        | 1.4462 <sup>2)</sup>                              | 1.4462 <sup>2)</sup>                    | 1.4462 <sup>2)</sup>                    | 1.4462 <sup>2)</sup>                    |
| 2, 2/E           | Leitrad<br>diffuseur<br>diffuser                                                                                               | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 1.4408                                  |
| 3                | Sauggehäuse<br>orps d'aspiration<br>Suction casing                                                                             | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 1.4408                                  |
| 4                | Druckgehäuse<br>Corps de refoulement<br>Discharge casing                                                                       | 0.6025<br>(PN63 -<br>0.7040)                      | 0.6025<br>(PN63 -<br>0.7040)            | 0.6025<br>(PN63 -<br>0.7040)            | 1.4408                                  |
| 9                | Spaltring<br>Bagué d'usure<br>Wear ring                                                                                        | 1)                                                | 1)                                      | 1)                                      | 1.4462                                  |
| 8, 10,<br>11, 12 | Lagerträger, Lagerdeckel<br>Corps de palier, couvercle de palier<br>Bearing bracket, bearing cover                             | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 0.6025                                  |
| 18               | Dichtungsdeckel<br>Couvercle d'étanchéité<br>Seal cover                                                                        | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 1.4408                                  |
| 19               | Stopfbuchsgehäuse<br>Boîtier de presse-étoupe<br>Stuffing box housing                                                          | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 1.4408                                  |
| 21               | Lagerbuchse<br>Chemise d'arbre du palier<br>Bearing bush                                                                       | G-CuSn16<br>(1.4462/PEEK) <sup>3)</sup>           | G-CuSn16<br>(1.4462/PEEK) <sup>3)</sup> | G-CuSn16<br>(1.4462/PEEK) <sup>3)</sup> | G-CuSn16<br>(1.4462/PEEK) <sup>3)</sup> |
| 23, 24<br>44     | Welle und Hülzen<br>Arbre et chemise d'arbre<br>Shaft and shaft sleeves                                                        | 1.4021                                            | 1.4021                                  | 1.4021                                  | 1.4462                                  |
| 54, 60           | Innenlagergehäuse, Stufengehäuse<br>Corps de palier intermédiaire, corps d'étage<br>Intermediate bearing housing, stage casing | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 1.4408                                  |
| 69               | Stopfbuchsbrille<br>Fouloir<br>Gland                                                                                           | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 1.4408                                  |

1)... Auf Wunsch aus 1.4462 möglich sur demande à 1.4462 possibles upon request of 1.4462 possible  
2)... Bauart / Construction / Design **MPAI**  
3)... auf Wunsch / sur demande / upon request

Elastomere (O-Ringe) aus EPDM für Heißwasser bis 140°C (Einsatzgrenzen beachten),  
Optional in Viton möglich.

Elastics (O-Rings) of EPDM for hot water up to 140°C (Pay attention to operation limits  
and chemical resistance), optional Viton.

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans préavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

|                                                                                                                                       |                                                                                                                               |                                                   |                                         |                                         |                                         |                                                  |  |                       |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------|--|-----------------------|--|
|                                                      |                                                                                                                               | MEHRSTUFENPUMPEN                                  |                                         | Bauart                                  |                                         | MP, MPA (I)                                      |  | 2200.1A612            |  |
|                                                                                                                                       |                                                                                                                               | POMPES MULTICELLULAIRES                           |                                         | Construction                            |                                         | MPB                                              |  | Rev7                  |  |
|                                                                                                                                       |                                                                                                                               | MULTISTAGE PUMPS                                  |                                         | Design                                  |                                         | MPV                                              |  | Seite/Page 2 von/of 3 |  |
| Werkstofftabelle                                                                                                                      |                                                                                                                               |                                                   |                                         |                                         |                                         |                                                  |  |                       |  |
| Tableau des matériaux                                                                                                                 |                                                                                                                               |                                                   |                                         |                                         |                                         |                                                  |  |                       |  |
| Table of Materials                                                                                                                    |                                                                                                                               |                                                   |                                         |                                         |                                         |                                                  |  |                       |  |
| Pos.                                                                                                                                  | Teilebezeichnung<br>Nomenclature<br>Index of Part                                                                             | Werkstoffcode - Code de matériaux - Material-code |                                         |                                         |                                         |                                                  |  |                       |  |
|                                                                                                                                       |                                                                                                                               | 141                                               | 341                                     | 151                                     | 351                                     |                                                  |  |                       |  |
| 1                                                                                                                                     | Laufrad<br>roue<br>impeller                                                                                                   | 0.6025                                            | 1.4408                                  | 0.6025                                  | 1.4408                                  |                                                  |  |                       |  |
| 101                                                                                                                                   | Inducer                                                                                                                       | 1.4462 <sup>2)</sup>                              | 1.4462 <sup>2)</sup>                    | 1.4462 <sup>2)</sup>                    | 1.4462 <sup>2)</sup>                    |                                                  |  |                       |  |
| 2, 2/E                                                                                                                                | Leitrad<br>diffuseur<br>diffuser                                                                                              | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 0.6025                                  |                                                  |  |                       |  |
| 3                                                                                                                                     | Sauggehäuse<br>orps d'aspiration<br>Suction casing                                                                            | 0.7040                                            | 0.7040                                  | 1.0619                                  | 1.0619                                  |                                                  |  |                       |  |
| 4                                                                                                                                     | Druckgehäuse<br>Corps de refoulement<br>Discharge casing                                                                      | 0.7040                                            | 0.7040                                  | 1.0619                                  | 1.0619                                  |                                                  |  |                       |  |
| 9                                                                                                                                     | Spaltring<br>Bagué d'usure<br>Wear ring                                                                                       | 1)                                                | 1)                                      | 1)                                      | 1)                                      |                                                  |  |                       |  |
| 8, 10,<br>11, 12                                                                                                                      | Lagerträger, Lagerdeckel<br>Corps de palier, couvercle de palier<br>Bearing bracket, bearing cover                            | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 0.6025                                  |                                                  |  |                       |  |
| 18                                                                                                                                    | Dichtungsdeckel<br>Couvercle d'étancheite<br>Seal cover                                                                       | 1.4408                                            | 1.4408                                  | 1.4408                                  | 1.4408                                  |                                                  |  |                       |  |
| 19                                                                                                                                    | Stopfbuchsgehäuse<br>Boîtier de presse-étoupe<br>Stuffing box housing                                                         | 1.4408                                            | 1.4408                                  | 1.4408                                  | 1.4408                                  |                                                  |  |                       |  |
| 21                                                                                                                                    | Lagerbuchse<br>Chemise d'arbre du palier<br>Bearing bush                                                                      | G-CuSn16<br>(1.4462/PEEK) <sup>3)</sup>           | G-CuSn16<br>(1.4462/PEEK) <sup>3)</sup> | G-CuSn16<br>(1.4462/PEEK) <sup>3)</sup> | G-CuSn16<br>(1.4462/PEEK) <sup>3)</sup> |                                                  |  |                       |  |
| 23, 24<br>44                                                                                                                          | Welle und Hülsen<br>Arbre et chemise d'arbre<br>Shaft and shaft sleeves                                                       | 1.4021                                            | 1.4021                                  | 1.4021                                  | 1.4021                                  |                                                  |  |                       |  |
| 54, 60                                                                                                                                | Innenlagergehäuse, Stufengehäuse<br>Corps de palier intermédiaire, corps d'étage<br>ItermEDIATE bearing housing, stage casing | 0.7040                                            | 0.7040                                  | 1.0619                                  | 1.0619                                  |                                                  |  |                       |  |
| 69                                                                                                                                    | Stopfbuchsbrille<br>Fouloir<br>Gland                                                                                          | 0.6025                                            | 0.6025                                  | 0.6025                                  | 0.6025                                  |                                                  |  |                       |  |
| 1)... Auf Wunsch aus 1.4462 möglich<br>sur demande á 1.4462 possibles<br>upon request of 1.4462 possilble                             |                                                                                                                               |                                                   |                                         |                                         |                                         | 2)... Bauart / Construction / Design <b>MPAI</b> |  |                       |  |
|                                                                                                                                       |                                                                                                                               |                                                   |                                         |                                         |                                         | 3)... auf Wunsch / sur demande / upon request    |  |                       |  |
| Elastomere (O-Ringe) aus EPDM für Heißwasser bis 140°C (Einsatzgrenzen beachten),<br>Optional in Viton möglich.                       |                                                                                                                               |                                                   |                                         |                                         |                                         |                                                  |  |                       |  |
| Elastics (O-Ringe) of EPDM for hot water up to 140°C (Pay attension to operation limits<br>and chemical ressistance), optional Viton. |                                                                                                                               |                                                   |                                         |                                         |                                         |                                                  |  |                       |  |
| Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans preavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!  |                                                                                                                               |                                                   |                                         |                                         |                                         |                                                  |  |                       |  |

Werkstofftabelle  
 Tableau des matériaux  
 Table of Materials

| Pos.             | Teilebezeichnung<br>Nomenclature<br>Index of Part                                                                              | Werkstoffcode - Code de matériaux - Material-code |  |  |  |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--|--|--|
|                  |                                                                                                                                | 672                                               |  |  |  |
| 1                | Laufrad<br>roue<br>impeller                                                                                                    | 1.4517                                            |  |  |  |
| 101              | Inducer                                                                                                                        | 1.4462 <sup>2)</sup>                              |  |  |  |
| 2, 2/E           | Leitrad<br>diffuseur<br>diffuser                                                                                               | 1.4517                                            |  |  |  |
| 3                | Sauggehäuse<br>orps d'aspiration<br>Suction casing                                                                             | 1.4517                                            |  |  |  |
| 4                | Druckgehäuse<br>Corps de refoulement<br>Discharge casing                                                                       | 1.4517                                            |  |  |  |
| 9                | Spaltring<br>Bagué d'usure<br>Wear ring                                                                                        | 1.4462                                            |  |  |  |
| 8, 10,<br>11, 12 | Lagerträger, Lagerdeckel<br>Corps de palier, couvercle de palier<br>Bearing bracket, bearing cover                             | 0.6025                                            |  |  |  |
| 18               | Dichtungsdeckel<br>Couvercle d'étanchéité<br>Seal cover                                                                        | 1.4517                                            |  |  |  |
| 19               | Stopfbuchsgehäuse<br>Boîtier de presse-étoupe<br>Stuffing box housing                                                          | 1.4517                                            |  |  |  |
| 21               | Lagerbuchse<br>Chemise d'arbre du palier<br>Bearing bush                                                                       | 1.4462/PEEK                                       |  |  |  |
| 23, 24<br>44     | Welle und Hülsen<br>Arbre et chemise d'arbre<br>Shaft and shaft sleeves                                                        | 1.4462                                            |  |  |  |
| 54, 60           | Innenlagergehäuse, Stufengehäuse<br>Corps de palier intermédiaire, corps d'étage<br>Intermediate bearing housing, stage casing | 1.4517                                            |  |  |  |
| 69               | Stopfbuchsbrille<br>Fouloir<br>Gland                                                                                           | 1.4517                                            |  |  |  |

1)... Auf Wunsch aus 1.4462 möglich  
 sur demande à 1.4462 possibles  
 upon request of 1.4462 possible

2)... Bauart / Construction / Design **MPAI**

3)... auf Wunsch / sur demande / upon request

Elastomere (O-Ringe) aus EPDM für Heißwasser bis 140°C (Einsatzgrenzen beachten),  
 Optional in Viton möglich.

Elastics (O-Rings) of EPDM for hot water up to 140°C (Pay attention to operation limits  
 and chemical resistance), optional Viton.

Technische Änderungen vorbehalten! – Modifications techniques sans préavis! – This leaflet is subject to alternation without notice!

**Schalldruckpegel MP, MPA (I), MPB 40..**  
**Sound level datas MP, MPA (I), MPB 40..**

Schalldruckpegelwerte nach EN 12639, ISO3744 und ISO 3746 – Pumpe ohne Motor

Sound level datas acc. EN 12639, ISO 3744 and ISO 3746 – Pump without motor

LA [dB(A)] ....Schalldruckpegel Sound pressure level

LWA [dB(A)] ....Schalleistungspegel Sound power level

| Type              | Stufen<br>Stages | Drehzahl - Speed |             |            |             |            |             |            |             |
|-------------------|------------------|------------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|
|                   |                  | 3550             |             | 2950       |             | 1750       |             | 1450       |             |
|                   |                  | LA [dB(A)]       | LWA [dB(A)] | LA [dB(A)] | LWA [dB(A)] | LA [dB(A)] | LWA [dB(A)] | LA [dB(A)] | LWA [dB(A)] |
| MP, MPA, MPB 40.2 | 1                | 71,6             | 84,8        | 69,6       | 82,7        | 63,9       | 77,0        | 61,8       | 75,0        |
|                   | 2                | 73,9             | 87,3        | 71,8       | 85,3        | 66,1       | 79,6        | 64,1       | 77,5        |
|                   | 3                | 75,2             | 88,8        | 73,2       | 86,8        | 67,5       | 81,1        | 65,4       | 79,0        |
|                   | 4                | 76,1             | 89,9        | 74,1       | 87,8        | 68,4       | 82,2        | 66,3       | 80,1        |
|                   | 5                | 76,9             | 90,7        | 74,8       | 88,7        | 69,1       | 83,0        | 67,1       | 80,9        |
|                   | 6                | 77,5             | 91,4        | 75,4       | 89,3        | 69,7       | 83,6        | 67,6       | 81,6        |
|                   | 7                | 78,0             | 91,9        | 75,9       | 89,9        | 70,2       | 84,2        | 68,1       | 82,2        |
|                   | 8                | 78,4             | 92,4        | 76,4       | 90,4        | 70,7       | 84,7        | 68,6       | 82,6        |
|                   | 9                | -                | -           | 76,7       | 90,8        | 71,0       | 85,1        | 69,0       | 83,1        |
|                   | 10               | -                | -           | 77,1       | 91,2        | 71,4       | 85,5        | 69,3       | 83,5        |
|                   | 11               | -                | -           | 77,4       | 91,6        | 71,7       | 85,9        | 69,6       | 83,8        |
|                   | 12               | -                | -           | 77,7       | 91,9        | 72,0       | 86,2        | 69,9       | 84,1        |
|                   | 13               | -                | -           | -          | -           | 72,2       | 86,5        | 70,2       | 84,4        |
|                   | 14               | -                | -           | -          | -           | 72,5       | 86,8        | 70,4       | 84,7        |
|                   | 15               | -                | -           | -          | -           | 72,7       | 87,0        | 70,6       | 85,0        |
|                   | 16               | -                | -           | -          | -           | 72,9       | 87,3        | 70,8       | 85,2        |
|                   | 17               | -                | -           | -          | -           | -          | -           | 71,0       | 85,4        |
|                   | 18               | -                | -           | -          | -           | -          | -           | 71,2       | 85,6        |
| MP, MPA, MPB 40.3 | 1                | 72,5             | 85,8        | 70,6       | 83,9        | 65,0       | 78,4        | 62,8       | 76,1        |
|                   | 2                | 74,8             | 88,3        | 72,8       | 86,4        | 67,3       | 80,9        | 65,0       | 78,6        |
|                   | 3                | 76,1             | 89,8        | 74,2       | 87,9        | 68,6       | 82,4        | 66,3       | 80,1        |
|                   | 4                | 77,0             | 90,9        | 75,1       | 89,0        | 69,6       | 83,5        | 67,3       | 81,2        |
|                   | 5                | 77,7             | 91,7        | 75,8       | 89,8        | 70,3       | 84,3        | 68,0       | 82,0        |
|                   | 6                | 78,3             | 92,4        | 76,4       | 90,5        | 70,9       | 85,0        | 68,6       | 82,7        |
|                   | 7                | 78,8             | 93,0        | 76,9       | 91,1        | 71,4       | 85,5        | 69,1       | 83,2        |
|                   | 8                | 79,3             | 93,4        | 77,4       | 91,5        | 71,8       | 86,0        | 69,5       | 83,7        |
|                   | 9                | -                | -           | 77,7       | 92,0        | 72,2       | 86,5        | 69,9       | 84,2        |
|                   | 10               | -                | -           | 78,1       | 92,4        | 72,5       | 86,9        | 70,3       | 84,6        |
|                   | 11               | -                | -           | 78,4       | 92,7        | 72,9       | 87,2        | 70,6       | 84,9        |
|                   | 12               | -                | -           | 78,7       | 93,0        | 73,1       | 87,5        | 70,9       | 85,2        |
|                   | 13               | -                | -           | -          | -           | 73,4       | 87,8        | 71,1       | 85,5        |
|                   | 14               | -                | -           | -          | -           | 73,6       | 88,1        | 71,4       | 85,8        |
|                   | 15               | -                | -           | -          | -           | 73,9       | 88,3        | 71,6       | 86,0        |
|                   | 16               | -                | -           | -          | -           | 74,1       | 88,6        | 71,8       | 86,3        |
|                   | 17               | -                | -           | -          | -           | -          | -           | 72,0       | 86,5        |
|                   | 18               | -                | -           | -          | -           | -          | -           | 72,2       | 86,7        |

**Schalldruckpegel MP, MPA (I), MPB 65..**  
**Sound level datas MP, MPA (I), MPB 65..**

Schalldruckpegelwerte nach EN 12639, ISO3744 und ISO 3746 – Pumpe ohne Motor

Sound level datas acc. EN 12639, ISO 3744 and ISO 3746 – Pump without motor

LA [dBA] ....Schalldruckpegel Sound pressure level

LWA [dBA] ....Schalleistungspegel Sound power level

| Type              | Stufen<br>Stages | Drehzahl - Speed |           |          |           |          |           |          |           |
|-------------------|------------------|------------------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|
|                   |                  | 3550             |           | 2950     |           | 1750     |           | 1450     |           |
|                   |                  | LA [dBA]         | LWA [dBA] | LA [dBA] | LWA [dBA] | LA [dBA] | LWA [dBA] | LA [dBA] | LWA [dBA] |
| MP, MPA, MPB 65.1 | 1                | 74,9             | 88,5      | 72,9     | 86,5      | 67,1     | 80,7      | 65,1     | 78,7      |
|                   | 2                | 77,2             | 91,1      | 75,1     | 89,0      | 69,4     | 83,3      | 67,3     | 81,2      |
|                   | 3                | 78,5             | 92,6      | 76,5     | 90,5      | 70,7     | 84,8      | 68,7     | 82,7      |
|                   | 4                | 79,5             | 93,6      | 77,4     | 91,6      | 71,7     | 85,9      | 69,6     | 83,8      |
|                   | 5                | 80,2             | 94,5      | 78,1     | 92,4      | 72,4     | 86,7      | 70,3     | 84,6      |
|                   | 6                | 80,8             | 95,1      | 78,7     | 93,1      | 73,0     | 87,4      | 70,9     | 85,3      |
|                   | 7                |                  |           | 79,2     | 93,6      | 73,5     | 87,9      | 71,4     | 85,9      |
|                   | 8                |                  |           | 79,6     | 94,1      | 73,9     | 88,4      | 71,9     | 86,3      |
|                   | 9                |                  |           | 80,0     | 94,6      | 74,3     | 88,8      | 72,2     | 86,8      |
|                   | 10               |                  |           |          |           | 74,6     | 89,2      | 72,6     | 87,2      |
|                   | 11               |                  |           |          |           | 75,0     | 89,6      | 72,9     | 87,5      |
|                   | 12               |                  |           |          |           | 75,2     | 89,9      | 73,2     | 87,8      |
|                   | 13               |                  |           |          |           |          |           | 73,4     | 88,1      |
|                   | 14               |                  |           |          |           |          |           | 73,7     | 88,4      |
| MP, MPA, MPB 65.2 | 1                | 76,0             | 89,7      | 74,0     | 87,7      | 68,3     | 82,1      | 66,3     | 80,1      |
|                   | 2                | 78,3             | 92,3      | 76,3     | 90,3      | 70,6     | 84,6      | 68,6     | 82,6      |
|                   | 3                | 79,6             | 93,8      | 77,6     | 91,8      | 71,9     | 86,1      | 69,9     | 84,1      |
|                   | 4                | 80,5             | 94,8      | 78,5     | 92,9      | 72,8     | 87,2      | 70,8     | 85,2      |
|                   | 5                | 81,2             | 95,7      | 79,2     | 93,7      | 73,5     | 88,0      | 71,5     | 86,0      |
|                   | 6                | 81,8             | 96,3      | 79,8     | 94,4      | 74,1     | 88,7      | 72,1     | 86,7      |
|                   | 7                |                  |           | 80,3     | 94,9      | 74,6     | 89,2      | 72,6     | 87,2      |
|                   | 8                |                  |           | 80,8     | 95,4      | 75,1     | 89,7      | 73,1     | 87,7      |
|                   | 9                |                  |           | 81,2     | 95,9      | 75,5     | 90,2      | 73,5     | 88,2      |
|                   | 10               |                  |           |          |           | 75,8     | 90,6      | 73,8     | 88,6      |
|                   | 11               |                  |           |          |           | 76,1     | 90,9      | 74,1     | 88,9      |
|                   | 12               |                  |           |          |           | 76,4     | 91,2      | 74,4     | 89,2      |
|                   | 13               |                  |           |          |           |          |           | 74,7     | 89,5      |
|                   | 14               |                  |           |          |           |          |           | 74,9     | 89,8      |

**Schalldruckpegel MP, MPA (I), MPB, MPV 100../ 125..**  
**Sound level datas MP, MPA (I), MPB, MPV 100../ 125..**

Schalldruckpegelwerte nach EN 12639, ISO3744 und ISO 3746 – Pumpe ohne Motor  
Sound level datas acc. EN 12639, ISO 3744 and ISO 3746 – Pump without motor

LA [dB(A)] ....Schalldruckpegel Sound pressure level  
LWA [dB(A)] ....Schalleistungspegel Sound power level

| Type                    | Stufen<br>Stages | Drehzahl - Speed |             |            |             |            |             |            |             |
|-------------------------|------------------|------------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|-------------|
|                         |                  | 3550             |             | 2950       |             | 1750       |             | 1450       |             |
|                         |                  | LA [dB(A)]       | LWA [dB(A)] | LA [dB(A)] | LWA [dB(A)] | LA [dB(A)] | LWA [dB(A)] | LA [dB(A)] | LWA [dB(A)] |
| MP, MPA, MPB, MPV 100.1 | 1                | 78,6             | 92,7        | 76,6       | 90,6        | 70,8       | 84,9        | 68,8       | 82,9        |
|                         | 2                | 80,8             | 95,2        | 78,8       | 93,2        | 73,1       | 87,5        | 71,1       | 85,5        |
|                         | 3                | 82,2             | 96,7        | 80,1       | 94,7        | 74,4       | 89,0        | 72,4       | 87,0        |
|                         | 4                | 83,1             | 97,8        | 81,1       | 95,7        | 75,3       | 90,0        | 73,3       | 88,0        |
|                         | 5                |                  |             | 81,8       | 96,6        | 76,1       | 90,9        | 74,1       | 88,9        |
|                         | 6                |                  |             | 82,4       | 97,2        | 76,7       | 91,5        | 74,7       | 89,5        |
|                         | 7                |                  |             |            |             | 77,2       | 92,1        | 75,2       | 90,1        |
|                         | 8                |                  |             |            |             | 77,6       | 92,6        | 75,6       | 90,6        |
|                         | 9                |                  |             |            |             |            |             | 76,0       | 91,0        |
|                         | 10               |                  |             |            |             |            |             | 76,3       | 91,4        |
| MP, MPA, MPB, MPV 100.2 | 1                | 79,5             | 93,7        | 77,5       | 91,7        | 71,8       | 86,0        | 69,8       | 84,0        |
|                         | 2                | 81,8             | 96,3        | 79,8       | 94,3        | 74,0       | 88,5        | 72,0       | 86,6        |
|                         | 3                | 83,1             | 97,8        | 81,1       | 95,8        | 75,4       | 90,0        | 73,4       | 88,1        |
|                         | 4                | 84,1             | 98,9        | 82,0       | 96,8        | 76,3       | 91,1        | 74,3       | 89,1        |
|                         | 5                |                  |             | 82,7       | 97,6        | 77,0       | 91,9        | 75,0       | 90,0        |
|                         | 6                |                  |             |            |             | 77,6       | 92,6        | 75,6       | 90,6        |
|                         | 7                |                  |             |            |             | 78,1       | 93,2        | 76,1       | 91,2        |
|                         | 8                |                  |             |            |             | 78,5       | 93,7        | 76,6       | 91,7        |
|                         | 9                |                  |             |            |             |            |             | 76,9       | 92,1        |
|                         | 10               |                  |             |            |             |            |             | 77,3       | 92,5        |
| MP, MPA, MPV 125.1      | 1                | 81,3             | 95,8        | 79,3       | 93,7        | 73,8       | 88,2        | 71,5       | 86,0        |
|                         | 2                | 83,6             | 98,3        | 81,6       | 96,3        | 76,0       | 90,8        | 73,8       | 88,5        |
|                         | 3                | 84,9             | 99,8        | 82,9       | 97,8        | 77,3       | 92,3        | 75,1       | 90,0        |
|                         | 4                |                  |             | 83,8       | 98,9        | 78,3       | 93,4        | 76,0       | 91,1        |
|                         | 5                |                  |             | 84,5       | 99,7        | 79,0       | 94,2        | 76,8       | 91,9        |
|                         | 6                |                  |             |            |             | 79,6       | 94,8        | 77,4       | 92,6        |
|                         | 7                |                  |             |            |             | 80,1       | 95,4        | 77,9       | 93,2        |
|                         | 8                |                  |             |            |             |            |             | 78,3       | 93,7        |
| MP, MPA, MPV 125.2      | 1                | 81,9             | 96,4        | 79,9       | 94,4        | 74,1       | 88,6        | 72,0       | 86,6        |
|                         | 2                | 84,2             | 99,0        | 82,1       | 97,0        | 76,4       | 91,2        | 74,3       | 89,1        |
|                         | 3                | 85,5             | 100,5       | 83,5       | 98,5        | 77,7       | 92,7        | 75,6       | 90,6        |
|                         | 4                |                  |             | 84,4       | 99,5        | 78,6       | 93,8        | 76,6       | 91,7        |
|                         | 5                |                  |             | 85,1       | 100,3       | 79,4       | 94,6        | 77,3       | 92,5        |
|                         | 6                |                  |             |            |             | 80,0       | 95,3        | 77,9       | 93,2        |
|                         | 7                |                  |             |            |             | 80,5       | 95,8        | 78,4       | 93,8        |
|                         | 8                |                  |             |            |             |            |             | 78,8       | 94,2        |

## Schalldruckpegelberechnung Calculation of sound level

Der Schalldruckpegel für Pumpe mit Motor wird wie folgt berechnet:

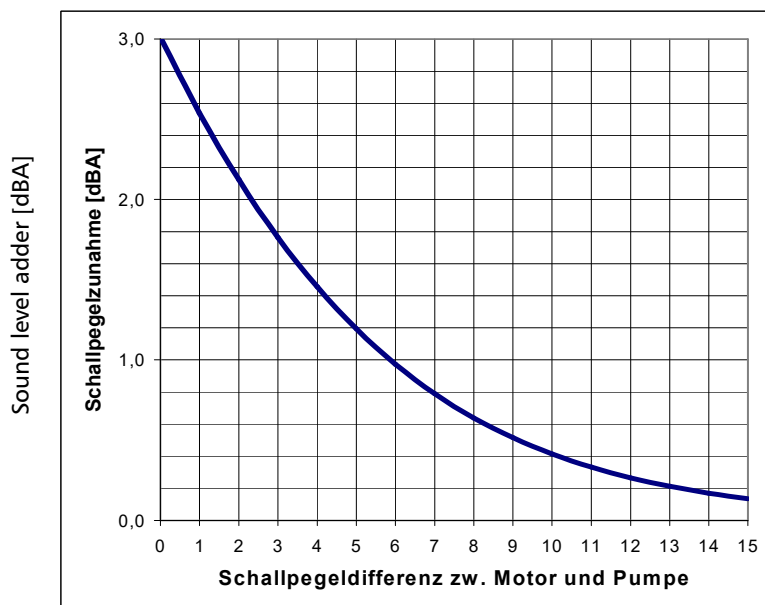
The sound pressure level of a complete pump unit including motor has to be calculated as follows:

$$LA_{ges} = 10 * \log (10^{(LA_{Pumpe}/10)} + 10^{(LA_{Motor}/10)})$$

oder graphisch:  
or use graphic:

Die Schallpegel-  
zunahme wird zum  
größeren  
Einzelwert addiert.

The sound level  
adder must be  
added to the  
higher value

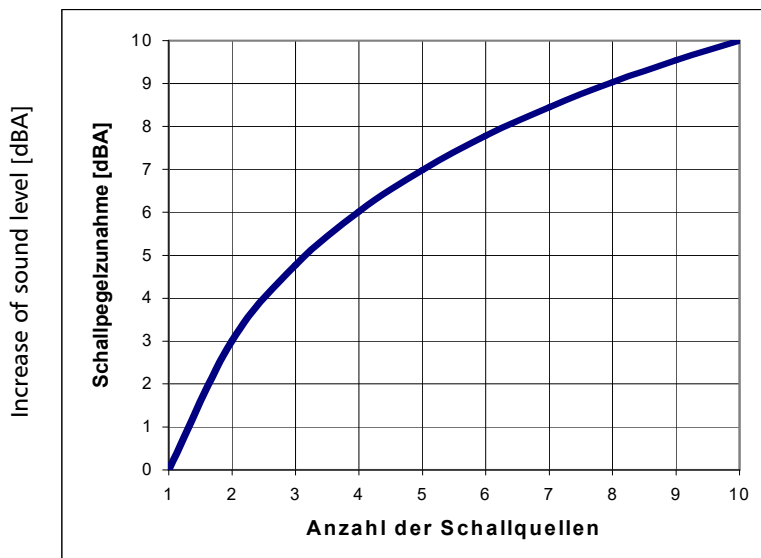


Difference of sound level between motor and pump

## Addieren von Schalldruckpegeln gleicher Pumpen (Aggregate) Calculation of total sound pressure level of more than on identical pumps (pump units incl. motor)

$$LA_{ges} = LA + 10 * \log (\text{Anzahl der Schallquellen})$$

oder graphisch:  
or use graphic:



Number of sound sources



# Xylem |'zīləm|

- 1) The tissue in plants that brings water upward from the roots;
- 2) a leading global water technology company.

We're 12,000 people unified in a common purpose: creating innovative solutions to meet our world's water needs. Developing new technologies that will improve the way water is used, conserved, and re-used in the future is central to our work. We move, treat, analyze, and return water to the environment, and we help people use water efficiently, in their homes, buildings, factories and farms. In more than 150 countries, we have strong, long-standing relationships with customers who know us for our powerful combination of leading product brands and applications expertise, backed by a legacy of innovation.

**For more information on how Xylem can help you, go to [xyleminc.com](http://xyleminc.com).**



#### **Hauptsitz**

Gloor Pumpenbau AG  
Thunstrasse 25  
CH-3113 Rubigen  
**Tel. +41 (0)58 255 43 34**  
**[info@gloor-pumpen.ch](mailto:info@gloor-pumpen.ch)**  
**[www.gloor-pumpen.ch](http://www.gloor-pumpen.ch)**

#### **Filiale Mittelland**

Gloor Pumpenbau AG  
Industriestrasse 25  
CH-5036 Oberentfelden



#### **Filiale Suisse Romande**

Gloor Pumpenbau SA  
Rue du Collège 3 | Case postale  
CH-1410 Thierrens  
**Tél. +41 (0)58 255 43 34**  
**[info@gloor-pompes.ch](mailto:info@gloor-pompes.ch)**  
**[www.gloor-pompes.ch](http://www.gloor-pompes.ch)**